المحتوى

مقدمة ١
المفاتيح والأبواب والنوافذ ٥
المقاعد والمساند ٣٧
التخزين ٩٢
العدادات وعناصر التشغيل ٩٨
الإنارة ١٣١
نظام المعلومات والترفيه ١٤١
مفاتيح التحكم في المناخ ١٧٢
القيادة والتشغيل ١٧٨
العناية بالمركبة ٣٠٥
الخدمة والصيانة ٣٨٢
البيانات الفنية ٣٩١
معلومات العميل ٣٩٦
OnStar ٤٠٦
eCall ٤١٣
الخدمات المتصلة ٤١٥
الفهرس ٤١٨

مقدمة

تعد الأسماء والشعارات والرموز والشعارات النصية وأسماء طُرز المركبات وتصميمات هياكل المركبات التي تظهر في هذا الدليل، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، GM وشعار GM و CADILLAC ورمز CADILLAC و ESCALADE علامات تجارية و/أو علامات خدمات لشركة General Motors LLC أو شركاتها الفرعية أو الشركات التابعة لها أو مرخصيها.

يصف هذا الدليل الميزات التي ربما تتوفر في مركبتك أو لا، وذلك بسبب التجهيزات الاختيارية التي لم تقم بشرائها وكذلك حسب اختلاف الطرز ومواصفات البلد والميزات/التطبيقات التي قد لا تكون متوفرة في منطقتك أو التغييرات اللاحقة لإصدار هذا المنشور، بما في ذلك التغييرات في المحتوى القياسي أو الاختياري.

راجع وثائق الشراء الخاصة بمركبتك للتحقق من الميزات المتوفرة.

استخدام هذا الدليل

لتحديد مكان المعلومات الخاصة بالمركبة بسرعة، استخدم الفهرس الموجود في نهاية الدليل. هو قائمة مرتبة أبجدياً لمحتويات الدليل وأرقام الصفحات.

خطر وتحذير وتنبيه

توضح رسائل التحذير الموجودة على ملصقات المركبة وفي هذا الدليل المخاطر المحتملة والإجراءات التي يمكن اتباعها لتفاديها أو تقليلها.

⚠ خطر

خطر يشير إلى وجود خطر شديد سيؤدي إلى حدوث إصابة شديدة أو الوفاة.

⚠ تحذير

يشير التحذير إلى وجود خطر قد يؤدي إلى الإصابة أو الوفاة.

©2024 General Motors LLC. جميع الحقوق محفوظة.

تنبيه
يشير الحذر إلى وجود خطر قد ينتج عنه تلف في الممتلكات أو في السيارة.

يمثل رمز دائرة مقسمة بخط مائل رمز أمان يعني "لا" أو "لا تقم بهذا" أو "لا تسمح بحدوث هذا."

الرموز

تشتمل المركبة على مكونات وملصقات تستخدم الرموز بدلاً من النص. تظهر الرموز بجانب النص لتوضيح العملية أو المعلومات ذات الصلة بمكون أو عنصر تحكم أو رسالة أو مقياس أو مؤشر محدد.

: تظهر في حالة توفر مزيد من التعليمات أو المعلومات في دليل المالك.

: تظهر في حالة توفر مزيد من التعليمات أو المعلومات في دليل الخدمة.

: تظهر في حالة توفر مزيد من المعلومات في صفحة أخرى - "انظر صفحة".

جدول رموز المركبة

فيما يلي بعض الرموز الإضافية التي يمكن العثور عليها على المركبة وما تشير إليه. انظر الميزات في هذا الدليل لمزيد من المعلومات.

: نظام تكييف الهواء

: زيت تبريد تكييف الهواء

: مصباح استعداد الوسادة الهوائية

: نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS)

: مصباح تحذير نظام الفرامل

: التخلص من المكونات المستخدمة بشكل صحيح

: تجنب استخدام مياه بضغط مرتفع

: درجة حرارة سائل تبريد المحرك

: يحظر التعرض للهب/للنيران

: قابل للاشتعال

: إنذار التصادم الأمامي

: موقع قفل غطاء كتلة المصهرات الكهربائية

: المصهرات الكهربائية

: نظام أمان الأطفال ISOFIX/LATCH

: تحقق من تركيب أغطية كتلة المصهرات الكهربائية بصورة صحيحة

: تنبيه تغيير حارة السير

: التحذير من مغادرة الحارة

: مساعد الحفاظ على الحارة المرورية

: مصباح مؤشر الأعطال

: ضغط الزيت

P : نظام مساعد الركن

: مؤشر وجود مشاة بالأمام

: الطاقة

: منبه التقاطعات المرورية الخلفية

: الفني المُسجل

: بدء التشغيل عن بُعد

: خطر نشوب حريق كهربائي

: تذكيرات حزام الأمان

: التنبيه من منطقة انعدام الرؤية الجانبية

A : التوقف/البدء

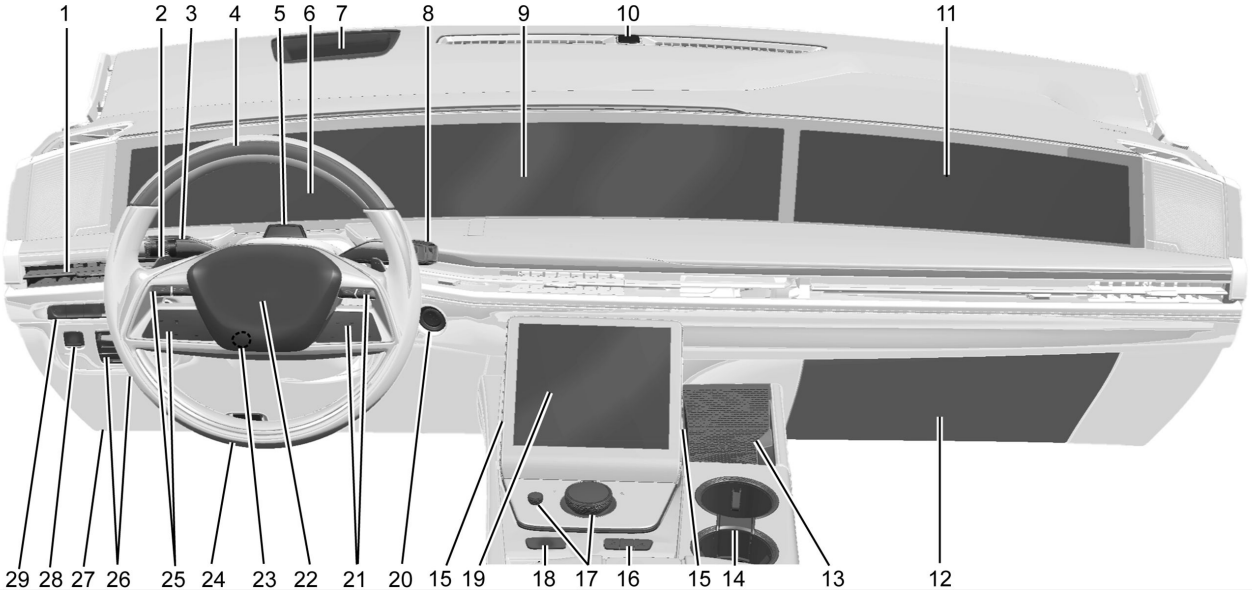
: مراقبة ضغط الإطار

: التحكم في الجر/StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC)

: تحت الضغط

: مؤشر التحذير من المركبات الأمامية

نظرة عامة على لوحة أجهزة القياسات



١. مناذف الهواء ⇦ ١٧٥.

٢. انقر على عناصر تشغيل النقل. راجع الوضع اليدوي (طراز V-Series فقط) ◁ ٢٠٣ الوضع اليدوي (بخلاف V-Series) ◁ ٢٠٤.
٣. ذراع إشارة الانعطاف. راجع إشارتا الانعطاف وتغيير الحارة ◁ ١٣٦.
ماسحة الزجاج الأمامي/الماسحة ◁ ٩٩.
٤. شريط ضوء ثبات السرعة الفائق. راجع التحكم في ثبات السرعة الفائق ◁ ٢٣٢.
٥. مساعدة السائق على الانتباه ◁ ٢٧٦.
٦. مجموعة أجهزة القياسات ◁ ١٠٥.
٧. شاشة العرض الأمامية ◁ ١٢٥.
٨. ذراع نقل الحركة. راجع ناقل الحركة الأوتوماتيكي ◁ ١٩٩.
٩. شاشة المعلومات والترفيه. راجع استخدام النظام ◁ ١٤٣.
١٠. حساس الضوء. راجع نظام المصابيح الأمامية الأوتوماتيكية ◁ ١٣٤.
١١. شاشة الركاب. راجع نظام الوسائط الأمامية ◁ ١٥٠.
١٢. صندوق القفازات ◁ ٩٢.
١٣. الشحن اللا سلكي ◁ ١٠٣.
١٤. حوامل الأقداح ◁ ٩٢.
١٥. منفذ USB ◁ ١٤٩.
١٦. أنظمة التحكم بالمناخ ◁ ١٧٢.
١٧. عناصر تشغيل نظام المعلومات والترفيه. راجع نظرة عامة ◁ ١٤٢.
١٨. وامضات التحذير من الخطر ◁ ١٣٥.
١٩. وحدة عرض الكونسول المركزي. راجع استخدام النظام ◁ ١٤٣.
أنظمة التحكم بالمناخ ◁ ١٧٢.
بدء/إيقاف النظام ◁ ١٩٥.
Lane Keep Assist (LKA) (مساعد البقاء على المسار) ◁ ٢٧٧.
تنبيه تغيير حارة السير (LCA) ◁ ٢٧٣.
٢٠. زر تشغيل/إيقاف المحرك. راجع أوضاع الإشعال ◁ ١٩٣.
٢١. مفاتيح التحكم في عجلة القيادة ◁ ١٤٣.
٢٢. البوق ◁ ٩٩.
٢٣. ضبط عجلة القيادة ◁ ٩٩.
٢٤. تحرير غطاء المحرك. راجع غطاء المحرك ◁ ٣٠٧.
٢٥. ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية ◁ ٢٢١ (في حال توافره).
التحكم في ثبات السرعة الفائق ◁ ٢٣٢.
نظام إنذار التصادم الأمامي ◁ ٢٦٤ (في حال توافره).
عجلة قيادة مُدفّئة ◁ ٩٩ (في حال توافره).
٢٦. التحكم في فرامل المقطورة المضمن (ITBC). راجع تجهيزة سحب المقطورة ◁ ٢٩١.
مفتاح التحكم في إضاءة لوحة أجهزة القياسات ◁ ١٣٦ (غير معروض)
٢٧. موصل رابط البيانات (DLC) (غير معروض). راجع مصباح مؤشر الأعطال (ضوء فحص المحرك) ◁ ١٠٩.
٢٨. فرامل الركن الكهربائي ◁ ٢١٠.
٢٩. التحكم بوضع القيادة ◁ ٢١٥.
قيادة سيارة تعمل نظام الدفع بأربع عجلات ◁ ٢٠٥.
تعليق هوائي ◁ ٢١٨.

المفاتيح والأبواب والنوافذ

المفاتيح والأقفال
المفاتيح ٥
مفتاح التحكم عن بعد ٦
تشغيل المفتاح عن بُعد ٦
بدء التشغيل عن بُعد ١٢
أقفال الأبواب ١٤
أقفال الأبواب الكهربائية ١٦
تأخر الإقفال ١٧
أقفال الباب أوتوماتيكياً ١٧
الحماية من الإغلاق ١٧
أقفال أمان الأطفال ١٨
الأبواب
تشغيل الأبواب ١٨
الباب الخلفي ٢١
خطوات الحصول على الطاقة المساعدة .. ٢٥
أمان المركبة
أمان المركبة ٢٦
نظام إنذار المركبة ٢٦
قفل عمود التوجيه ٢٨
تشغيل مانع الحركة ٢٨
المرايا الخارجية
المرايا المحدبة ٢٩
المرآة الكهربائية ٢٩
طي المرايا ٣٠
المرايا القابلة للتسخين ٣٠
المرآة الخافتة الأوتوماتيكية ٣١
مرايا الإمالة إلى الوضع العكسي ٣١
المرايا الداخلية
مرايا الرؤية الخلفية الداخلية ٣١
مرآة الرؤية الخلفية الخافتة الأوتوماتيكية ٣١
مرآة الكاميرا الخلفية ٣١
النوافذ
النوافذ ٣٣
النوافذ الكهربية ٣٤
واقيات الشمس ٣٥
السقف
فتحة السقف ٣٥

المفاتيح والأقفال

المفاتيح

⚠ تحذير

إن ترك الأطفال في السيارة مع مفتاح دخول عن بعد أمر خطير؛ فقد يصاب الأطفال أو غيرهم بجروح أو قد يتعرضون للموت. وقد يقومون بتشغيل النوافذ الآلية أو أي من عناصر التشغيل الأخرى، بل قد يجعلون السيارة تتحرك. تعمل النوافذ عندما يكون مفتاح التحكم عن بُعد داخل المركبة، و قد يعلق الأطفال أو غيرهم في مسار النافذة و هي تنغلق. لا تترك الأطفال في السيارة مع مفتاح التحكم عن بُعد.

يمكن استخدام المفتاح الميكانيكي داخل مفتاح التحكم عن بُعد لجميع الأقفال.

لخلع المفتاح الميكانيكي، اضغط على الزر القريب من مفتاح التحكم عن بُعد واسحب المفتاح الميكانيكي إلى الخارج. لا تسحب المفتاح الميكانيكي إلى الخارج دون أن تضغط على الزر.

إذا وجدت صعوبة في تدوير المفتاح، فافحص نصل المفتاح للتأكد من خلوه من الأوساخ أو ما شابه. احرص على تنظيفه بفرشاة أو بأداة مستدقة الطرف بصفة دورية.

راجع الموزع في حالة الحاجة إلى مفتاح بديل أو إضافي.

مفتاح التحكم عن بعد

في حال وجود أي تناقص في مدى تشغيل مفتاح التحكم عن بُعد:

- تأكد من المسافة. قد يكون مفتاح التحكم عن بُعد بعيداً جداً عن المركبة.
- تأكد من الموقع. قد تكون هناك مركبات أو أشياء أخرى تعيق الإشارة.
- تحقق من بطارية مفتاح التحكم عن بُعد. راجع جزئية "استبدال البطارية" الواردة لاحقًا في هذا القسم.
- إذا كان مفتاح التحكم عن بُعد لا يزال لا يعمل بشكل صحيح، راجع الوكيل المعتمد أو خبيراً فنياً مؤهلاً لإجراء الخدمة.

تشغيل المفتاح عن بُعد

يسمح نظام الدخول بدون مفتاح بدخول المركبة عندما يكون مفتاح التحكم عن بُعد ضمن مسافة ١ متر (٣ قدم). راجع "تشغيل الدخول بدون مفتاح" لاحقًا في هذا القسم.

تعمل وظائف مفتاح التحكم عن بُعد حتى مسافة ٦٠ متر (١٩٧ قدمًا) من المركبة.

يمكن أن تؤثر الظروف الأخرى على أداء مفتاح التحكم عن بُعد. راجع مفتاح التحكم عن بعد ٦.

: اضغط كي تقفل جميع الأبواب.

إذا تم تمكينها، تومض أضواء إشارة الانعطاف مرة واحدة بعد الضغطة الثانية لتشير إلى أنه قد تم القفل. إذا تم تشغيله، يصدر البوق صوتًا عندما يتم الضغط على مرة أخرى في غضون ثلاث ثوانٍ. لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة، في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس "الإعدادات" > "المركبة" > "القفل عن بُعد"، "إلغاء القفل"، "بدء التشغيل".

الضغط على يؤدي إلى تفعيل نظام الإنذار. راجع نظام إنذار المركبة ◁ ٢٦.

: اضغط مرة واحدة لفتح قفل باب السائق وباب فتحة التعبئة بالوقود. إذا تم الضغط مرة أخرى على في غضون ثلاث ثوان، فستنفتح أقفال كافة الأبواب الأخرى. وقد تضيء المصابيح الداخلية وتبقى مضاءة لمدة ٢٠ ثانية أو حتى تشغيل الإشعال.

إذا تم تمكينها، تومض أضواء إشارة الانعطاف لمرتين لتشير إلى أنه قد تم الفتح. إذا تم تمكينها، قد تضيء المصابيح الخارجية. لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة، في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس "الإعدادات" > "المركبة" > "القفل عن بُعد"، "إلغاء القفل"، "بدء التشغيل".

يؤدي الضغط على في مفتاح التحكم عن بُعد إلى إيقاف تفعيل نظام الإنذار. راجع نظام إنذار المركبة ◁ ٢٦.

في حال كانت المركبة مزوّدة بوظيفة تشغيل النوافذ عن بُعد وكانت هذه الوظيفة قيد التنشيط، فاضغط مرتين باستمرار على إلى أن يتم فتح النوافذ بالكامل. اضغط مرتين مع الاستمرار على لحين غلق النوافذ بالكامل. لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة، في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس "الإعدادات" > "المركبة" > "القفل عن بُعد"، "إلغاء القفل"، "بدء التشغيل". راجع النوافذ الكهربية ◁ ٣٤.

في حال كانت المركبة مزوّدة بمرايا قابلة للطيّ تلقائيًا وكانت هذه المرايا قيد التنشيط، فاضغط على لفتح المرايا. اضغط على لطيّ المرايا. لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة، في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس "الإعدادات" > "المركبة" > "الراحة والملاءمة". راجع طي المرايا ◁ ٣٠.

: اضغط مرتين لفتح أو غلق غطاء الصندوق. اضغط مرة واحدة لإيقاف حركة غطاء الصندوق.

: اضغط مرتين لفتح زجاج الصندوق.

: اضغط وحرر لبدء تشغيل ميزة تحديد وضع المركبة. تومض مؤشرات الانعطاف ويُصدر البوق صوتاً ثلاث مرات.

اضغط مع الاستمرار على لمدة تزيد عن ثلاث ثوان لتفعيل إنذار الطوارئ. تومض أضواء إشارة الانعطاف ويُصدر البوق صوتًا بشكل متكرر لمدة ٣٠ ثانية. يتوقف الإنذار عند تحويل الإشعال إلى وضع التشغيل أو عند الضغط على مرة أخرى. يجب أن يكون الإشعال في وضع الإطفاء لكي يعمل إنذار الطوارئ.

: اضغط على مرتين لبدء تشغيل المحرك من خارج المركبة باستخدام مفتاح التحكم عن بُعد. راجع بدء التشغيل عن بُعد ◁ ١٢.

تشغيل الدخول بلا مفتاح

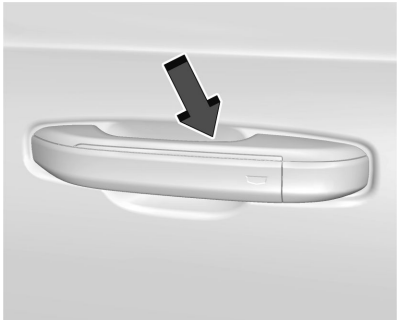
يسمح نظام الدخول بدون مفتاح بتحرير أقفال الأبواب والوصول إلى صندوق الأمتعة بدون إخراج مفتاح التحكم عن بُعد من الجيب أو المحفظة أو الحقيبة إلخ. يجب أن يكون مفتاح

التحكم عن بُعد في نطاق ١ متر (٣ أقدام) من صندوق الأمتعة أو الباب المراد فتحه. إذا كانت المركبة مزودة بتلك الخاصية، فسيكون هناك زر في مقابض الأبواب الخارجية.

يمكن برمجة الدخول بدون مفتاح لفتح قفل كل الأبواب عند الضغطة الأولى على مقبض الباب من زر باب السائق. يمكن إيقاف تشغيل نظام الفتح عن بُعد دون مفتاح. لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة، في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس "الإعدادات" > "المركبة" > "القفل عن بُعد"، "إلغاء القفل"، "بدء التشغيل".

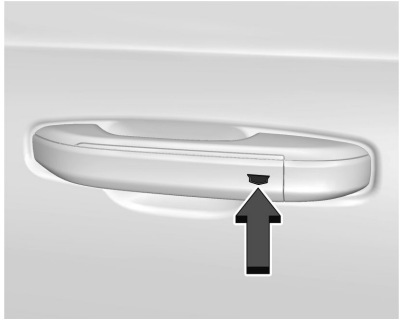
إذا توفرت ميزة المقاعد المزودة بالذاكرة، يتم ربط المفتاحين عن بُعد ١ و٢ بوضعَي الجلوس في الذاكرة ١ أو ٢. راجع المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة ⇦ ٤٣.

تحرير/تأمين الأقفال بدون مفتاح من باب السائق



لوحة لمس فتح قفل باب السائق معروضة، مماثلة للخاصة بالراكب

عندما يتم قفل الأبواب ويكون مفتاح التحكم عن بُعد في حدود ١ م (٣ أقدام) من مقبض الباب، فإن لمس مقبض باب السائق داخل لوحة اللمس سيؤدي إلى فتح قفل باب السائق. سيؤدي لمس مقبض باب السائق خارج المستشعر إلى قفل الأبواب.



مستشعر قفل باب السائق معروض، مشابه للراكب

إذا كانت السيارة مجهزة بمرآة قابلة للطي عن بُعد، فقد يؤدي لمس مستشعر المقبض باب السائق إلى طي المرايا. راجع طي المرايا ⇦ ٣٠.

تحرير/تأمين الأقفال بدون مفتاح من أبواب الركاب

عندما يتم قفل الأبواب ويكون مفتاح التحكم عن بُعد في حدود ١ م (٣ أقدام) من مقبض الباب، فإن لمس مقبض الباب داخل لوحة لمس باب الراكب سيؤدي إلى فتح قفل كل الأبواب. سيؤدي لمس مقبض الباب خارج المستشعر إلى قفل الأبواب.

تعطيل/تمكين الفتح بدون مفتاح لمقابض الأبواب الخارجية وباب صندوق الأمتعة

إذا كانت متوفرة في المركبة، فإن ميزة فتح مقابض الأبواب الخارجية وباب صندوق الأمتعة بدون مفتاح يمكن أن يتم تعطيلها وتمكينها.

تعطيل الفتح بدون مفتاح:

عند إيقاف تشغيل السيارة، اضغط مع الاستمرار على 🔒 و 🔓 على مفتاح التحكم عن بُعد في نفس الوقت لمدة أربع ثوانٍ تقريبًا. ستومض مصابيح إشارة الانعطاف لأربع مرات بسرعة وذلك للإشارة إلى تعطيل الوصول. إن استخدام أي مقبض خارجي لفتح الأبواب أو فتح باب صندوق الأمتعة سيؤدي إلى وميض مصابيح إشارة الانعطاف لأربع مرات بسرعة، وذلك للإشارة إلى تعطيل الوصول. إذا تم التعطيل، قم بتعطيل نظام الإنذار قبل بدء تشغيل السيارة.

يمكن أيضًا تكوين تعطيل الفتح دون استخدام مفاتيح تحت "تخصيص السيارة". لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة، في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس "الإعدادات" > "المركبة" > "القفل عن بُعد"، "إلغاء القفل"، "بدء التشغيل".

تمكين الفتح بدون مفتاح:

عند إيقاف تشغيل السيارة، اضغط مع الاستمرار على 🔒 و 🔓 على مفتاح التحكم عن بُعد في نفس الوقت لمدة أربع ثوانٍ تقريبًا. ستومض مصابيح إشارة الانعطاف لمرتين بسرعة وذلك للإشارة إلى تمكين الوصول.

يمكن أيضًا تكوين تمكين الفتح دون استخدام مفاتيح تحت "تخصيص السيارة". لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة، في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس "الإعدادات" > "المركبة" > "القفل عن بُعد"، "إلغاء القفل"، "بدء التشغيل".

تأمين الأقفال بدون مفتاح

يسمح نظام الدخول بدون مفتاح بتأمين أقفال السيارة بعد عدة ثوانٍ من غلق جميع الأبواب، إذا كانت السيارة لا تعمل وعلى الأقل تم إخراج مفاتيح التحكم عن بُعد أو في حالة عدم تواجد أحد داخل السيارة.

يتم كذلك قفل غطاء الوقود، إذا توفرت هذه الميزة.

إذا كان هناك تجهيزات إلكترونية أخرى تتداخل مع إشارة مفتاح التحكم عن بُعد، فقد لا تكتشف المركبة وجود مفتاح التحكم عن بُعد داخل المركبة. في حالة إتاحة تأمين الأقفال بدون مفتاح، قد يتم تأمين أقفال الأبواب بينما مفتاح التحكم عن بُعد داخل المركبة. لا تترك مفتاح التحكم عن بُعد في المركبة دون مراقبة.

لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة، في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس "الإعدادات" > "المركبة" > "أقفال الأبواب الكهربائية".

إذا كانت السيارة مجهزة بمرآة قابلة للطي عن بُعد، فقد يؤدي القفل السلبي إلى بسط المرايا. راجع طي المرايا ⇦ ٣٠.

التعطيل المؤقت لميزة تأمين الأقفال بدون مفتاح

يمكن إجراء تعطيل مؤقت لميزة القفل بدون مفتاح بالضغط مع الاستمرار على 🔓 على مفتاح الباب الداخلي مع فتح باب لمدة أربع ثوان على الأقل، أو حتى يتم سماع ثلاثة صفارات. ستبقى خاصية القفل بدون مفتاح معطلة حتى يتم الضغط على زر 🔒 على الباب الداخلي، أو حتى يتم تشغيل المركبة.

إنذار ترك جهاز التحكم عن بُعد بالمركبة

عند إيقاف تشغيل المركبة ونسيان مفتاح التحكم عن بُعد فيها، سيصدر البوق صوتًا ثلاث مرات بعد إغلاق جميع الأبواب. لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة، في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس "الإعدادات" > "المركبة" > "القفل عن بُعد"، "إلغاء القفل"، "بدء التشغيل".

إنذار جهاز التحكم عن بُعد لم يعد في المركبة

إذا كانت السيارة تعمل مع فتح أحد الأبواب، ثم تم إغلاق كل الأبواب، فستبحث السيارة عن مفاتيح التحكم عن بُعد بالداخل. وإذا لم يتم اكتشاف مفتاح التحكم عن بُعد، فستعرض شاشة مركز معلومات السائق الرسالة
لم يتم اكتشاف مفتاح التحكم عن بُعد وسيصدر البوق صوتًا ثلاث مرات. يحدث هذا الأمر مرة واحدة فقط في كل مرة تقود فيها السيارة. لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة، في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس "الإعدادات" > "المركبة" > "القفل عن بُعد"، "إلغاء القفل"، "بدء التشغيل".

فتح غطاء الصندوق بلا مفتاح

اضغط على لوحة اللمس بالجزء السفلي من مقبض غطاء الصندوق لفتح غطاء الصندوق بينما جميع الأبواب محررة الأقفال أو عندما يكون مفتاح التحكم عن بُعد في نطاق ١ م (٣ أقدام).

فتح زجاج الصندوق بدون مفتاح

اضغط الزر الخارجي لزجاج الصندوق لفتح زجاج الصندوق بينما جميع الأبواب محررة الأقفال أو عندما يكون مفتاح التحكم عن بُعد في نطاق ١ م (٣ قدم).

راجع الباب الخلفي ⇦ ٢١.

الدخول الميكانيكي دون استخدام مفتاح

للدخول إلى المركبة بينما بطارية مفتاح التحكم عن بُعد ضعيف، راجع أقفال الأبواب ⇦ ١٤.

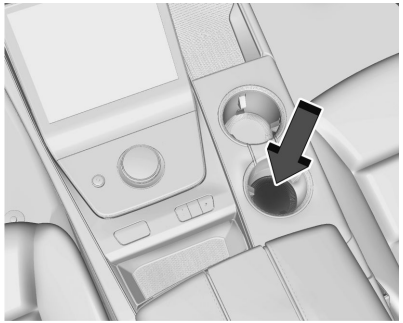
برمجة مفاتيح التحكم عن بُعد مع المركبة

فقط مفاتيح التحكم عن بُعد المبرمجة مع المركبة هي التي تعمل. في حال فقدان أحد مفاتيح التحكم عن بُعد أو تعرضه للسرقة، فيمكن شراء بديل عنه وبرمجته عن طريق الوكيل. عند برمجة مفتاح التحكم عن بُعد المستبدل مع هذه المركبة يجب أيضًا برمجة كافة مفاتيح التحكم عن بُعد الأخرى. بمجرد برمجة مفتاح التحكم عن بُعد الجديد فلن تعمل مفاتيح التحكم عن بُعد المفقودة أو المسروقة مرة أخرى.

بدء تشغيل المركبة ببطارية ضعيفة في مفتاح التحكم عن بُعد.

إذا كانت بطارية مفتاح التحكم عن بُعد ضعيفة أو إذا كان هناك تداخل في الإشارة، فقد يعرض مركز معلومات السائق
NO KEY FOUND, REPLACE BATTERY IN KEY (لم يتم العثور على مفتاح، استبدل البطارية في المفتاح) أو NO REMOTE KEY WAS DETECTED PLACE KEY IN KEY POCKET THEN START YOUR VEHICLE (لم يتم اكتشاف أي مفتاح للتحكم عن بُعد، ضع المفتاح في حافظة المفاتيح ثم ابدأ تشغيل مركبتك) عند بدء تشغيل المركبة.

لبدء تشغيل المركبة:



١. ضع مفتاح التحكم عن بُعد في حامل الأقداح الخلفي.
٢. حينما تكون السيارة في وضع P (ركن) أو الوضع N (المحايد)، اضغط على دواسة الفرامل وENGINE START/STOP (تشغيل/إيقاف المحرك).

استبدل بطارية مفتاح التحكم عن بُعد في أسرع وقت ممكن.

استبدال البطارية

⚠ تحذير

لا تسمح للأطفال أبدًا باللعب بمفتاح التحكم عن بُعد. يحتوي مفتاح التحكم عن بُعد على بطارية صغيرة، يمكن أن تتسبب في خطر الاختناق. كما يمكن أن يتسبب ابتلاعها في حدوث حروق داخلية بالجسم، مما يتسبب في إصابة جسيمة أو ربما الوفاة. لا بد من طلب المساعدة الطبية على الفور في حالة ابتلاع بطارية.

⚠ تحذير

لا تلمس الأسطح المعدنية على مفتاح التحكم عن بُعد عند تعرضها للحرارة الشديدة لتجنب الإصابة الشخصية. يمكن أن تكون هذه الأسطح ساخنة عند درجة حرارة أعلى من ٥٩ درجة مئوية (١٣٨ درجة فهرنهايت).

تنبيه

عند استبدال البطارية، لا تلمس أياً من دارات مفتاح التحكم عن بُعد. فقد تضر الكهرباء الساكنة الموجودة في جسمك بمفتاح التحكم عن بُعد.

تنبيه

استبدل البطارية دائمًا بأخرى من نوع مناسب. قد يترتب على استبدال البطارية بنوع غير مناسب خطر انفجارها. لا بد من التخلص من البطاريات المستخدمة وفقًا للتعليمات والقوانين المحلية. لا تحاول حرق أو سحق أو قطع البطارية المستخدمة، وتجنب تعريض البطارية للتواجد في أماكن تتسم بانخفاض ضغط الهواء فيها بشدة أو بدرجات حرارة عالية.

تنبيه

إذا لم تتم إعادة تجميع مفتاح التحكم عن بُعد بشكل صحيح، فقد تتسرّب السوائل إلى داخل المبيت وتُلحق الضرر بالدائرة الإلكترونية، ممّا سيؤدي إلى حدوث خلل و/أو عطل في

(يتبع)

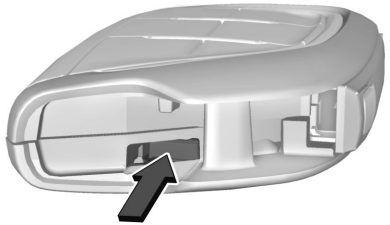
تنبيه (يتبع)

مفتاح التحكم عن بُعد. بالتالي، ولمنع حدوث أيّ ضرر، اتبع دائمًا الخطوات الخاصة بإعادة تجميع مفتاح التحكم عن بُعد الواردة في هذا الدليل لضمان إغلاق مفتاح التحكم عن بُعد بإحكام في كل مرة تقوم فيها بفتحه.

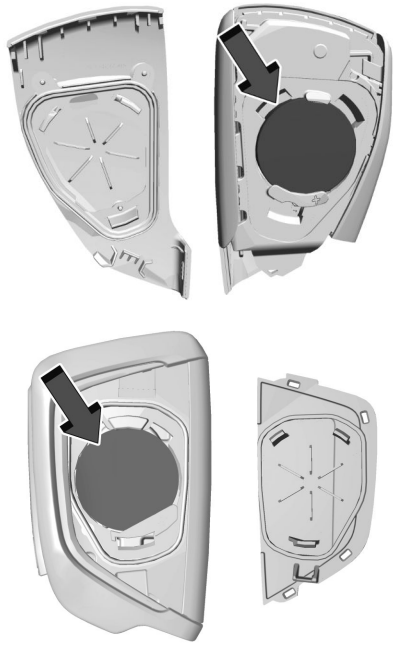
استبدل البطارية الموجودة في مفتاح التحكم عن بُعد في أقرب وقت مُمكن في حالة عرض مركز معلومات السائق
الرجاء استبدال بطارية جهاز التحكم عن بعد.

لاستبدال البطارية:

١. اضغط على الزر الموجود في جانب مفتاح التحكم عن بُعد واسحب المفتاح الميكانيكي إلى الخارج. لا تسحب المفتاح الميكانيكي إلى الخارج دون أن تضغط على الزر.



٢. ضع شفرة المفتاح الميكانيكي في الفتحة لإزالة غطاء البطارية باليد.



٣. أزل السدادة عن طريق سحب اللسان للوصول إلى البطارية.

٤. انزع البطارية القديمة. لا تستعمل أداة معدنية.

٥. ضع البطارية الجديدة، بحيث يكون الطرف الموجب نحو الغطاء الخلفي. استبدل ببطارية من طراز CR2450 من الليثيوم أو ما يعادلها.

٦. ضع السدادة مرة أخرى في الحَزّ الموجود حول حجيرة البطارية.

٧. أعد تجميع غطاء البطارية بالضغط عليه في مفتاح التحكم عن بُعد حتى سماع صوت طقطقة.

٨. أدخل المفتاح الميكانيكي مرة أخرى.

بدء التشغيل عن بُعد

تتيح هذه الميزة إمكانية تشغيل المحرك من خارج المركبة.

(x2) : يوجد هذا الزر على مفتاح التحكم عن بُعد للتشغيل عن بُعد.

يستخدم نظام التحكم بالمناخ الإعدادات السابقة أثناء بدء التشغيل عن بُعد. قد يعمل مزيل الضباب بالزجاج الخلفي أثناء بدء التشغيل عن بُعد على حسب برودة الطقس الخارجي. لا يضيء مصباح مؤشر إزالة الضباب الخلفي أثناء بدء التشغيل عن بُعد.

في حالة وجود هذه الميزة، قد تضيء كذلك المقاعد الأمامية المزودة بمدفأة وفتحات تهوية في حالة تمكين إعداد السيارة. راجع تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ⇦ ٤٦.

في حالة التجهيز بميزة تدفئة عجلة القيادة عند بدء التشغيل عن بعد، فقد تشتغل أثناء بدء التشغيل عن بُعد. راجع عجلة قيادة مُدفّئة ⇦ ٩٩.

قد تحظر القوانين في بعض الأماكن استخدام بادئ التشغيل عن بعد. على سبيل المثال، قد تشترط بعض القوانين من الشخص الذي يستخدم بدء التشغيل عن بعد أن تكون سيارته ضمن مجال رؤيته. افحص القوانين المحلية للتعرف على أي متطلبات.

إذا كان الوقود في مركبتك قليلاً، فلا تستخدم ميزة بدء التشغيل عن بعد. قد ينفد الوقود من المركبة.

قد يقل مجال مفتاح التحكم عن بُعد أثناء تشغيل السيارة.

يمكن أن تؤثر الظروف الأخرى على أداء مفتاح التحكم عن بُعد. راجع مفتاح التحكم عن بعد ⇦ ٦.

مسموح لك ببدايات تشغيل متعددة يبلغ مجموعها ٣٠ دقيقة من وقت تشغيل المحرك. يبلغ الحد الأقصى لوقت التشغيل لبداية واحدة ١٥ دقيقة، وسيتم إيقافه تلقائيًا. يمكنك القيام بثلاث محاولات بدء تشغيل لمدة ١٠ دقائق، إذا قمت بالإغلاق يدويًا بعد ١٠ دقائق. سيتم إيقاف آخر عملية بدء تشغيل مدتها ١٠ دقائق تلقائيًا حيث سيكون قد تم استخدام إجمالي ٣٠ دقيقة.

بدء تشغيل المحرك باستخدام بدء التشغيل عن بعد

١. اضغط (x2) مرتين بمفتاح التحكم عن بُعد. فتومض مصابيح إشارة الانعطاف. يؤكد وميض المصابيح أنه تم تلقي طلب تشغيل المركبة عن بُعد. أثناء بدء التشغيل عن بُعد، ستظل مصابيح الركن مضيئة طالما المحرك قيد التشغيل.

٢. سيتم إيقاف تشغيل المحرك بعد ١٥ دقيقة أو بعد استخدام باقي مدة التشغيل الإجمالية البالغة ٣٠ دقيقة، ما لم توقف التشغيل عن بُعد قبل اكتمال تشغيل المحرك أو تشغيل المركبة.

٣. اضغط دواسة الفرامل ثم شغل الإشعال لقيادة السيارة.

زمن دوران المحرك الإضافي

يمكن استخدام بدء التشغيل عن بُعد لمدة تصل إلى ٣٠ دقيقة من إجمالي وقت تشغيل المحرك. بعد محاولتي بدء تشغيل عن بُعد مدتهما ١٥ دقيقة، أو محاولات بدء تشغيل متعددة لوقت أقصر يبلغ إجماليه ٣٠ دقيقة، يجب تشغيل المركبة ثم إيقاف التشغيل قبل بدء التشغيل عن بُعد مرة أخرى.

إلغاء بدء التشغيل عن بُعد

لإلغاء بدء التشغيل عن بُعد، نفّذ أحد الإجراءات التالية:

- اضغط على (x2) مرة واحدة. ستنطفئ مصابيح الركن.
- قم بإضاءة مؤشرات التحذير من الخطر.
- قم بتشغيل المركبة ثم تراجع عن ذلك.

الظروف التي لن يعمل فيها بدء التشغيل عن بعد

لن تعمل ميزة بدء التشغيل عن بعد في حال حدوث أحد الأمور التالية:

- إذا كان وضع الإشعال في أي وضع آخر سوى إيقاف التشغيل.
- يوجد مفتاح تحكم عن بعد في المركبة.
- عدم غلق غطاء المحرك.
- إذا كانت مؤشرات التحذير من الخطر في وضع التشغيل.
- إذا كان هناك عطل في نظام التحكم بالانبعاثات.
- إذا كانت درجة حرارة سائل تبريد المحرك عالية جداً.
- إذا كان ضغط الزيت منخفضاً جداً.
- تم استخدام فترة ٣٠ دقيقة من وقت تشغيل المحرك.

- عدم وجود المركبة في وضع الركن P.

أقفال الأبواب

⚠ تحذير

إن الأبواب غير المقفلة قد تكون خطيرة.

- حيث يمكن للركاب، وخاصة الأطفال، أن يفتحوا الأبواب بسهولة ويسقطوا من المركبة وهي تسير. يمكن فتح قفل الأبواب وفتحها أثناء تحرك السيارة. إن احتمال السقوط من المركبة إذا وقع اصطدام يكون أكبر في حال عدم إقفال الأبواب. لذلك يجب على كافة الركاب أن يرتدوا حزام الأمان بالشكل المناسب، كما يجب قفل الأبواب أثناء قيادة المركبة.
- لا تسحب مقابض الأبواب في أثناء تحرك السيارة. قد يتم فتح الباب بعملية سحب واحدة فقط. استخدم دائمًا أقفال الأمان عندما يكون الأطفال في المقاعد الخلفية. راجع أقفال أمان الأطفال ⇦ ١٨.
- إذا دخل أطفال صغار إلى مركبة غير مقفولة فربما لن يكون بوسعهم الخروج منها. يمكن أن يتعرض الطفل إلى حرارة

(يتبع)

تحذير (يتبع)

مفرطة وقد يعاني من إصابات مستديمة أو قد يتعرض للموت بسبب ضربة شمس. اقفل المركبة دائماً عند مغادرتها.

- يمكن للغرباء أن يدخلوا بسهولة إلى المركبة من الباب غير المقفول عندما تخفف سرعة المركبة أو توقفها. إن إقفال الأبواب يمكن أن يساعد على منع حدوث ذلك.

لتأمين أو تحرير أقفال الأبواب من داخل المركبة:

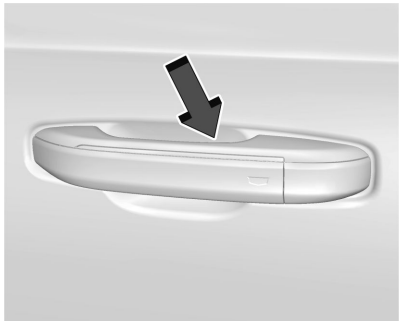
- اضغط 🔒 أو 🔓 بمفتاح تأمين قفل الباب الكهربائي.
- اسحب مقابض الباب الأمامي أو الخلفي مرة واحدة لفتح قفلها وفتحها.

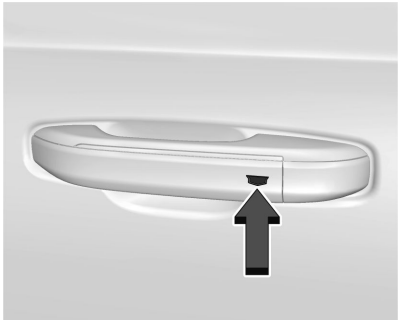
إذا فقدت المركبة الطاقة، فلا يزال من الممكن فتح الباب عن طريق جر المقبض بالكامل على تقليم الباب.

لتأمين أو تحرير أقفال الأبواب من خارج المركبة:

- اضغط 🔒 أو 🔓 مرتين بمفتاح التحكم عن بُعد.
- استخدم المفتاح الميكانيكي في باب السائق. أسطوانة القفل مزودة بغطاء. انظر "الوصول إلى أسطوانة قفل مفتاح باب السائق" لاحقًا في هذا القسم.

الدخول بلا مفتاح



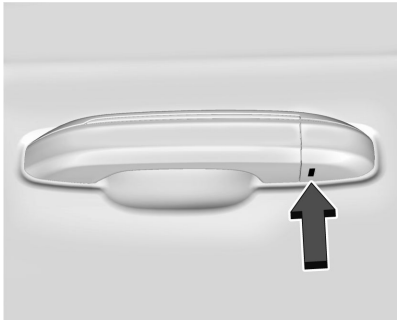


يجب أن يكون مفتاح التحكم عن بُعد ضمن مسافة متر واحد (٣ أقدام) من الباب الجاري قفله أو فتحه. لفتح قفل أي باب وفتحه، اضغط على المفتاح الموجود في منطقة القبضة الداخلية بمقبض الباب الخارجي. المس المستشعر الموجود على مقبض الباب الخارجي الأمامي للقفل. راجع "تشغيل الوصول بدون مفتاح" في تشغيل المفتاح عن بُعد ⇦ ٦.

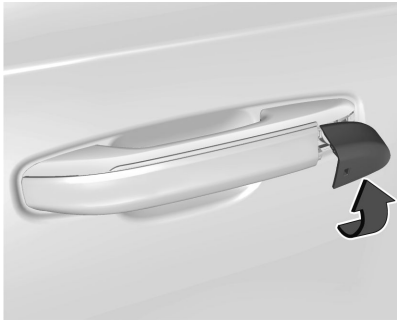
أسطوانة الوصول إلى قفل مفتاح باب السائق (في حالة وجود بطارية مستنزَفة)

للوصول إلى أسطوانة قفل مفتاح باب السائق ورفع مزلاج الباب:

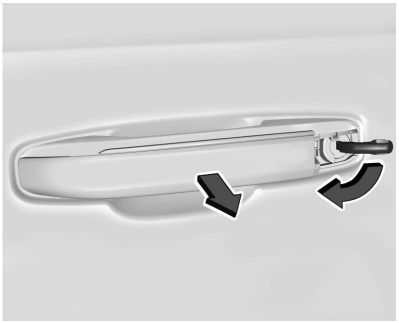
١. قم بإزالة المفتاح الميكانيكي من مفتاح التحكم عن بُعد.



٢. أدخل المفتاح الميكانيكي في الفتحة الموجودة في أسفل المقبض وادفع لأعلى طوال الطريق حتى يتحرر الغطاء. لا تنزع المفتاح أو تضغط عليه.



٣. انزع الغطاء.



٤. أدخل المفتاح الميكانيكي في الأسطوانة.

٥. أدر المفتاح الميكانيكي في اتجاه عقارب الساعة حتى يتوقف.

٦. أدر المفتاح الميكانيكي عكس اتجاه عقارب الساعة ببطء أثناء سحب المقبض لفتح مزلاج الباب.

٧. كرر الخطوتين ٤ و ٥ إذا لم يفتح الباب بالكامل.

لإعادة تركيب الغطاء:

١. قم بمحاذاة الحافة العلوية للغطاء بالمقبض.

٢. اقلبه لأسفل لقفل الغطاء في موضعه.

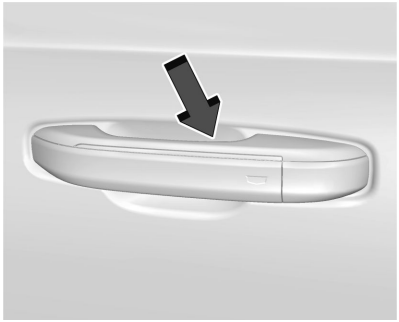
٣. تحقق للتأكد من استقرار الغطاء بالكامل.

الأقفال ذات الدوران الحر

تتم إدارة أسطوانة قفل مفتاح الباب بشكل حر عند استخدام المفتاح غير الصحيح أو عدم إدخال المفتاح الصحيح بالكامل. تمنع ميزة الإدارة الطليقة لقفل الباب أن يتم فتح أسطوانة القفل عنوة. لإعادة ضبط أسطوانة القفل، تأكد من إدخال المفتاح الصحيح بالكامل في أسطوانة القفل. قم بتدوير المفتاح حتى تشعر أن أسطوانة القفل تستقر في مكانها مرة أخرى. أخرج المفتاح وأعد إدخاله بالكامل، وأدر المفتاح لفتح أقفال السيارة.

فتح الباب الكهربائي من الخارج

في حال التوفر، يمكن تشغيل الأبواب بالطاقة.

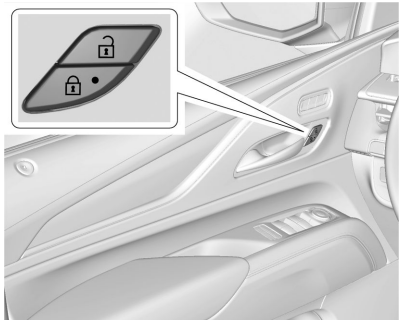


اضغط على المفتاح الموجود في منطقة الإمساك الداخلية لمقبض الباب لتشغيل الباب بالطاقة عندما يكون المفتاح عن بعد ضمن النطاق أو عندما تكون المركبة غير مقفلة.

لمزيد من المعلومات حول كيفية تشغيل الأبواب بالطاقة، راجع تشغيل الأبواب ⇦ ١٨.

أقفال الأبواب الكهربائية

اضغط أو مرتين بمفتاح التحكم عن بُعد. راجع تشغيل المفتاح عن بُعد ⇦ ٦.

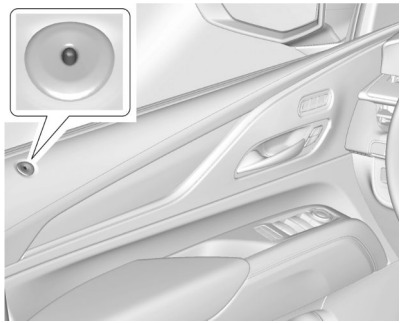


: اضغط لكي يتم قفل الأبواب. سيضيئ مصباح المؤشر الموجود في المفتاح عند القفل.

: اضغط لكي تفتح أقفال الأبواب.

يتم تأمين أو تحرير قفل غطاء الوقود أيضًا باستخدام هذه الميزات.

مؤشر حالة التأمين



تُستخدم إنارة بالسطح العلوي لحافة الباب لتوضيح حالة تأمين السيارة.

تكون هذه الإنارة في وضع "إغلاق" فور "تشغيل" الإشعال، فقط للحظات عندما تقفل أبواب السيارة.

ثابت: توضح وضع التأمين للأبواب المغلقة.

وميض سريع: توضح وضع التأمين للأبواب المفتوحة.

وميض بطيء: توضح وضع تأمين حفظ البطارية.

بدون إنارة: توضح حالة غير مؤمنة.

تأخر الإقفال

تعمل هذه الخاصية على تأخير التأمين الفعلي لأقفال الأبواب بمقدار خمس ثوان بعد غلق جميع الأبواب.

عند الضغط على 🔒 بمفتاح تأمين قفل الباب الكهربائي، بينما الباب مفتوح، ستصدر صفارة ثلاث مرات لتوضح أن خاصية تأخير تأمين الأقفال فعالة.

وعندئذٍ سيتم تأمين الأقفال أوتوماتيكيًا بعد خمس ثوان من غلق جميع الأبواب. إذا أعيد فتح أحد الأبواب قبل مضي خمس ثوان، فإن مؤقت الخمس ثوان سوف يُعاد بعد إغلاق كافة الأبواب مرة أخرى.

اضغط 🔒 بمفتاح تأمين قفل الباب مرة أخرى أو اضغط 🔒على مفتاح التحكم عن بُعد لكي تلغي هذه الخاصية وتقفل الأبواب على الفور.

يمكن أيضا برمجة هذه الخاصية. لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدد "Vehicle (مركبة)" لعرض قائمة الخيارات المتاحة وحدد "Power Door Locks (أقفال الأبواب الكهربائية)".

أقفال الباب أوتوماتيكياً

ستنقفل الأبواب أوتوماتيكيًا عند إغلاق كل الأبواب وعندما يكون مفتاح الإشعال في وضع التشغيل، ويتم تغيير وضع السيارة من وضع P (ركن).

في حالة تحرير قفل باب السيارة ثم فتحه وإغلاقه، سيتم قفل الأبواب إما عند إزالة قدمك من الفرامل أو عند تجاوز السيارة لسرعة ١٣ كم/سا (٨ ميل في الساعة).

لفتح أقفال الأبواب:

- اضغط على 🔓 بمفتاح تأمين قفل الباب الكهربائي.
- ضع ناقل الحركة على P (ركن).

يمكن برمجة القفل الأوتوماتيكي للأبواب. لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدد "Vehicle (مركبة)" لعرض قائمة الخيارات المتاحة وحدد "Power Door Locks (أقفال الأبواب الكهربائية)".

الحماية من الإغلاق

إذا كان الإشعال في وضع التشغيل أو في وضع الملحقات، وكان مفتاح قفل الباب الآلي مضغوطاً وباب السائق مفتوحاً، فستنقفل كل الأبواب وسينفتح قفل باب السائق فقط.

إذا كانت المركبة متوقفة وتم طلب تأمين الأبواب أثناء فتح أحد الأبواب، فعندما يتم قفل جميع الأبواب ستتحقق المركبة من وجود مفاتيح التحكم عن بُعد بداخلها. وفي حالة اكتشاف وجود أي مفتاح تحكم عن بُعد داخل المركبة، ولم يتم تقليل عدد مفاتيح التحكم عن بُعد بالداخل، فسيتم فتح قفل باب السائق وسيصدر صوت من البوق ثلاثة مرات.

يمكن أن يتم اجتياز هذا يدويًا بالضغط مع الاستمرار على 🔒 في مفتاح أقفال الأبواب الكهربائي

أقفال أمان الأطفال

توجد أقفال أمان الأطفال لمنع الركاب من فتح الأبواب الخلفية من داخل المركبة.

توجد ثلاثة مسارات للوصول إلى أقفال أمان الأطفال وتنشيطها/إلغاء تنشيطها من شاشة العرض الأمامية المركزية:

- Quick Controls (عناصر التحكم السريعة) < Child Safety Locks (أقفال أمان الأطفال) > إيقاف أو تشغيل
- Controls (عناصر التحكم) > السلامة < Child Safety Locks (أقفال أمان الأطفال) > إيقاف أو تشغيل

أو

- Controls (عناصر التحكم) < Doors & Windows (الأبواب والنوافذ) < Child Safety Locks (أقفال أمان الأطفال) > إيقاف أو تشغيل

الأبواب

تشغيل الأبواب

⚠ تحذير

إن الأبواب غير المقفلة قد تكون خطيرة.

- حيث يمكن للركاب، وخاصة الأطفال، أن يفتحوا الأبواب بسهولة ويسقطوا من المركبة وهي تسير. يمكن فتح قفل الأبواب وفتحها أثناء تحرك السيارة. إن احتمال السقوط من المركبة إذا وقع اصطدام يكون أكبر في حال عدم إقفال الأبواب. لذلك يجب على كافة الركاب أن يرتدوا حزام الأمان بالشكل المناسب، كما يجب قفل الأبواب أثناء قيادة المركبة.
- إذا دخل أطفال صغار إلى مركبة غير مقفولة فربما لن يكون بوسعهم الخروج منها. يمكن أن يتعرض الطفل إلى حرارة

(يتبع)

تحذير (يتبع)

مفرطة وقد يعاني من إصابات مستديمة أو قد يتعرض للموت بسبب ضربة شمس. اقفل المركبة دائماً عند مغادرتها.

- يمكن للغرباء أن يدخلوا بسهولة إلى المركبة من الباب غير المقفول عندما تخفف سرعة المركبة أو توقفها. إن إقفال الأبواب يمكن أن يساعد على منع حدوث ذلك.

⚠ تحذير

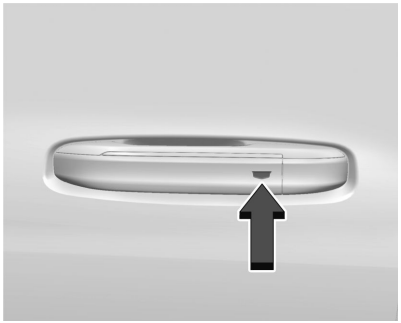
انتبه دائمًا إلى محيطك عند استخدام الأبواب الكهربائية. قد لا يكتشف نظام الأبواب الكهربائية دائمًا الأجسام الصغيرة أو الأجسام الموجودة على الحافة أو الأجسام التي خارج مجال الرؤية. قد لا يعمل النظام أيضًا بشكل صحيح عندما تكون المستشعرات مسدودة، كما هو الحال في ظروف الطقس السيئة. حافظ على يديك وقدميك والأشياء الأخرى بعيدًا عن الأجزاء المتحركة لتجنب تلف المركبة والإصابة الشخصية.

فتح باب من الخارج

في حال التوفر، يمكن فتح الأبواب كهربائيًا. يمكن تخصيص مسافة فتح الباب.

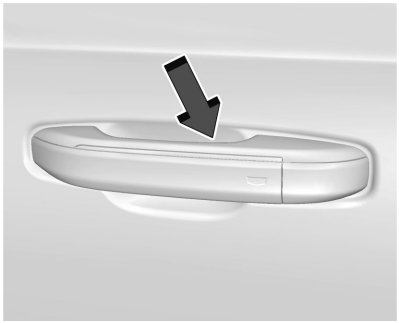
لعرض إعدادات فتح الباب المتاحة على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس الإعدادات > المركبة > الأبواب والأقفال > فتح الباب بالطاقة.

قم بقفل أو إلغاء قفل الأبواب بالضغط على 🔒 أو 🔓 على المفتاح عن بعد. راجع تشغيل المفتاح عن بُعد ⇦ ٦.



المس المستشعر الموجود على مقبض الباب الخارجي للقفل.

قم بتشغيل الباب بالطاقة من خلال:



- الضغط على مفتاح الإمساك الداخلي وإطلاقه. إذا كان الباب في حركة، فاضغط عليه مرة أخرى لإيقاف الباب، أو لإغلاقه إذا كان مفتوحًا بالفعل ومتوقفًا.

فتح باب السائق عند الاقتراب

سيؤدي الاقتراب من باب السائق باستخدام المفتاح عن بعد أثناء تمكين فتح السائق عند الاقتراب إلى فتح الباب. لعرض الإعدادات المتاحة من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس الإعدادات > المركبة > أقفال الأبواب. لن تفتح الأبواب إذا تم فتحها أو إغلاقها مؤخرًا.

لن تعمل ميزة فتح باب السائق عند الاقتراب إلا في الحالات التالية:

- يجب أن تنغلق أبواب المركبة.
- الاقتراب من باب جانب السائق باستخدام المفتاح عن بعد. في حال الاقتراب من مقدمة المركبة، لن يفتح الباب لحجب مسار التأرجح.

يمكن إنشاء مناطق استبعاد لتعطيل هذه الميزة. لعرض خيارات منطقة الاستبعاد من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس "المركبة" > الإعدادات > الأبواب والأقفال > فتح باب السائق عند الاقتراب.

تشغيل الأبواب من الداخل

قفل الأبواب أو فتحها باستخدام:

- الضغط على المفتاح 🔒 أو 🔓 الموجود أعلى مقبض الباب الداخلي.
- باستخدام وحدات عرض الكونسول المركزي الأمامية أو الخلفية، إذا كانت مجهزة.
- اضغط 🔒 أو 🔓 مرتين بمفتاح التحكم عن بُعد. راجع تشغيل المفتاح عن بُعد ⇦ ٦.

قم بتشغيل الباب بالطاقة من خلال:

- سحب المقبض برفق. إذا كانت الأبواب الخلفية مقفلة، فإن السحب الأول سيفتح أقفال الأبواب، والسحب الثاني سيفتحها كهربائيًا. في حالات الطوارئ، يمكنك سحب المقبض بالكامل لتحرير القفل ميكانيكيًا، ما يؤدي إلى فتح الباب كهربائيًا.
- استخدام وحدات عرض الكونسول المركزي الأمامية أو الخلفية. يمكن لوحدة عرض الكونسول المركزي الأمامية فتح جميع الأبواب بشكل فردي أو إغلاق جميع الأبواب بشكل فردي أو في وقت واحد. في حال التوفر، يمكن لوحدة عرض الكونسول المركزي الخلفية فتح الأبواب الخلفية أو إغلاقها.
- الضغط على دواسة الفرامل مرة واحدة لإغلاق باب السائق. لعرض الإعدادات المتاحة من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد الإعدادات > المركبة > الأبواب والأقفال.

التشغيل اليدوي

الأبواب مدعومة بالطاقة دائمًا حتى عند تشغيلها يدويًا. ستنبطأ الأبواب أوتوماتيكيًا قبل فتحها أو إغلاقها بالكامل. إذا تُرك الباب مفتوحًا، فإن مساعد الطاقة سيثبت الباب في الوضع نفسه على أرض مستوية أو مائلة لبعض الوقت، ثم يتم تعطيله ويتوقف عن تثبيت الباب.

لتجنب الحركة الأوتوماتيكية وتشغيل الأبواب يدويًا من الخارج، اضغط على المفتاح واستمر في الضغط على منطقة الإمساك الداخلية لمقبض الباب الخارجي أثناء جر الباب لفتحه.

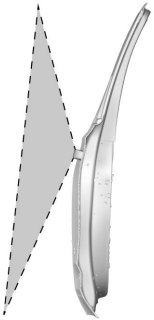
ادفع الباب لإغلاقه. سيغلق مساعد الطاقة الباب أوتوماتيكيًا حتى النهاية.

إذا فقدت الطاقة الكهربائية، فإن جر مقبض التحرير الداخلي بالكامل سيفتح الباب ويسمح بفتحه يدويًا حتى النهاية. قد يكون فتح الباب أكثر صعوبة بدون مساعد الطاقة.

اكتشاف العقبات

تنبيه

لا تكتشف المستشعرات إلا الأشياء الموجودة ضمن نطاق مسار تأرجح الباب. راقب دائمًا حركة المرور الخارجية والأشخاص والعقبات الأخرى عند تشغيل الأبواب الكهربائية لتجنب تلف المركبة والإصابة الشخصية.



في حال التوفر، سيتوقف الباب أوتوماتيكيًا إذا اكتشف وجود عائق في طريقه أثناء دورة الفتح كهربائيًا. لا يستطيع نظام الباب الكهربائي منع الاصطدام الناتج عن تحرك عائق نحو الباب أثناء دورة الفتح كهربائيًا. أثناء دورة الإغلاق الكهربائي، يتوقف الباب فقط في حال الكشف عن مقاومة مقصودة. قد لا تكتشف المستشعرات الأجسام القريبة جدًا من (في حدود ١٠ بوصات (٢٥ سم)) من المركبة.

إذا تم اكتشاف عائق قريب أو تم حظر الباب، فسيتم عرض تحذير على وحدات الكونسول المركزي للمتابعة بحذر في فتح الباب.

أثناء دورة الفتح والإغلاق، إذا لامس الباب الكهربائي عائقًا ماديًا، فسوف ينعكس الباب قليلاً في الاتجاه المعاكس.

في فترات هطول الأمطار الغزيرة أو البرد الشديد، قد يكون اكتشاف النظام محدودًا.

الباب الخلفي

⚠ تحذير

يمكن أن تتسرب غازات العادم إلى المركبة عند فتح غطاء الصندوق، أو صندوق المركبة/الباب الخلفي أثناء القيادة، أو عند مرور أي شيء من خلال القفل بين الجسم وصندوق المركبة/الباب الخلفي أو الفتحة الخلفية. تحتوي انبعاثات المحرك على أول أكسيد الكربون (CO) الذي لا يمكن رؤيته أو شم رائحته. وقد يسبب فقدان الوعي أو الموت.

إذا كان يجب قيادة المركبة مع فتح غطاء الصندوق أو صندوق المركبة/الباب الخلفي:

- أغلق جميع النوافذ.
- افتح فتحات الهواء الموجودة على لوحة التحكم أو تحتها بشكل كامل.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- عدِّل نظام التحكم بالمناخ إلى وضع لا يسمح إلا بإدخال الهواء من الخارج، واضبط المروحة على السرعة القصوى. راجع "أنظمة التحكم بالمناخ" في الفهرس.
- إذا كانت المركبة مزودة بغطاء صندوق كهربائي، فقم بتعطيل وظيفة الغطاء الكهربائي.

راجع انبعاثات المحرك ⇦ ١٩٩.

تنبيه

لمنع حدوث ضرر لغطاء الصندوق أو لزجاجه، تأكد أن المنطقة الكائنة فوق وخلف غطاء الصندوق هي خالية قبل فتحه.

تشغيل غطاء الصندوق بالكهرباء

⚠ تحذير

قد تتعرض أنت أو غيرك لإصابات إذا علقت في مسار غطاء الصندوق الكهربائي. تأكد من عدم وجود أحد في مسار غطاء الصندوق أثناء فتحه وغلقه.

تنبيه

قد تؤدي قيادة السيارة أثناء فتح باب صندوق الأمتعة وعدم تأمينه إلى تلف في المكونات الكهربائية لباب صندوق الأمتعة.

تنبيه

قد يؤدي استخدام القوة يدويًا في فتح أو إغلاق باب صندوق الأمتعة أثناء تحركه كهربائيًا إلى تلف السيارة. اترك الفرصة للدورة الكهربائية بالانتهاء أولاً.

يوجد مفتاح الباب الخلفي الكهربائي في الكونسول العلوي. ويجب أن تكون المركبة على الوضع P (الركن).

الأوضاع هي:

الحد الأقصى (MAX): الفتح حتى أقصى ارتفاع.

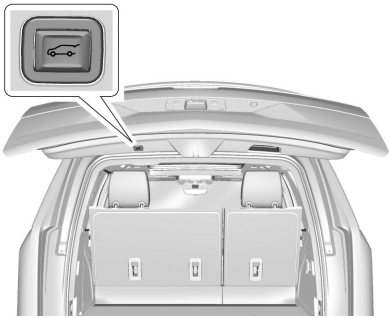
٤١٣: الفتح حتى ارتفاع أقل يمكن ضبطه ما بين ٣/٤ والفتح الكامل. يُستخدم لمنع باب صندوق الأمتعة من الارتطام بالأجسام العليا مثل باب المرآب أو الحمولة الموضوعة على سطح السيارة. لا يزال بالإمكان فتح باب صندوق الأمتعة يدويًا إلى المدى الكامل.

إيقاف التشغيل: للفتح اليدوي فقط.

لفتح أو غلق غطاء الصندوق الكهربائي، اختر الوضع MAX (أقصى) أو 3/4 ثم:

- اضغط x2 مرتين بسرعة بمفتاح التحكم عن بُعد إلى أن يتحرك باب صندوق الأمتعة.
- اضغط على من الكونسول العلوي. يلزم أن يكون باب السائق مفتوح القفل أو مقفولاً دون تفعيل إنذار الأمان.

- اضغط على الشعار أسفل زجاج المؤخرة بعد فتح قفل كل الأبواب. يمكن فتح سيارة مؤمنة الأقفال إذا كان مفتاح التحكم عن بُعد في نطاق ١ م (٣ أقدام) من الشعار.



- اضغط على في الحافة السفلية من غطاء الصندوق بجوار المزلاج لإغلاقه.

اضغط على أي زر بغطاء الصندوق، أو الشعار، أو x2 بفتاح التحكم عن بُعد لإيقاف صندوق الأمتعة أثناء تحركه. يؤدي الضغط على أي زر من أزرار باب صندوق الأمتعة أو الضغط على x2 مرتين بسرعة على مفتاح التحكم عن بُعد إلى إعادة تشغيل العملية في الاتجاه العكسي. سيؤدي الضغط على الشعار إلى إعادة تشغيل الرسم المتحرك، ولكن في اتجاه الفتح فقط.

قد تتعطل وظيفة غطاء الصندوق الكهربائي مؤقتًا في درجات الحرارة شديدة الانخفاض، أو بعد تكرار الدورة الكهربائية خلال فترة وجيزة من الوقت. وإذا حدث ذلك، فلا يزال بالإمكان تشغيل الغطاء يدوياً.

في حال تحريك ذراع نقل السرعة بالمركبة من وضع الركن (P) أثناء عمل الوظيفة الكهربائية، فسوف تستمر حركة غطاء الصندوق حتى النهاية. إذا قامت المركبة بالتسارع قبل اكتمال حركة غطاء الصندوق، قد يتوقف غطاء الصندوق أو يتحرك في الاتجاه العكسي. تحقق من رسائل مركز معلومات السائق (DIC) وتحقق من إغلاق باب صندوق الأمتعة وتأمينه قبل الانطلاق بالسيارة.

اكتشاف سقوط باب صندوق الأمتعة

في حالة انغلاق باب صندوق الأمتعة الآلي تلقائيًا بعد دورة الفتح الكهربائية، فيشير ذلك إلى أن النظام يتفاعل مع الوزن الزائد على باب صندوق الأمتعة أو احتمال وجود خلل في قائم الدعامة. يصدر صوت صفارة متكرر أثناء تشغيل ميزة اكتشاف انخفاض الباب الخلفي. تخلص من أي وزن زائد. في حالة استمرار انغلاق باب صندوق الأمتعة تلقائيًا بعد الفتح، يرجى الرجوع إلى الوكيل الخاص بك للحصول على الخدمة قبل استخدام باب صندوق الأمتعة الكهربائي.

إن حدوث تداخل مع حركة باب صندوق الأمتعة الكهربائي أو غلقه يدويًا بشكل سريع للغاية بعد فتحة آليًا قد يشبه عملية حدوث خلل بقائم الدعامة. قد يؤدي ذلك أيضًا إلى تنشيط ميزة اكتشاف سقوط باب صندوق الأمتعة. اترك باب صندوق الأمتعة حتى يُكمل العملية وانتظر لعدة ثوانٍ قبل غلقه يدويًا.

ميزات اكتشاف العوائق

إذا واجه باب صندوق الأمتعة عائقاً أثناء دورة الفتح أو الغلق الكهربائي، فسيعكس الباب اتجاهه أوتوماتيكياً ويتحرك لمسافة قصيرة بعيدًا عن العائق. بعد إزالة العائق، يمكن استخدام التشغيل الكهربائي لغطاء الصندوق مرة أخرى. إذا واجه غطاء الصندوق عدة عوائق في نفس الدورة الكهربائية، فسيتم إيقاف عمل الوظيفة الكهربائية. بعد إزالة العوائق، أغلق غطاء الصندوق يدويًا. سوف يتيح ذلك مواصلة وظائف التشغيل الكهربائية العادية.

إذا كانت السيارة مؤمنة الأقفال بينما يتم غلق باب صندوق الأمتعة، ويوجد عائق يمنع باب الصندوق من إكمال عملية الغلق، فسوف ينطلق البوق كتنبيه بأن باب الصندوق لم ينغلق.

ضبط الوضع ٣/٤

لتغيير موضع توقف غطاء الصندوق أثناء الفتح:

١. اختر الوضع MAX (أقصى) أو ٣/٤ وافتح باب صندوق الأمتعة آليًا.

٢. أوقف حركة غطاء الصندوق عند الارتفاع المطلوب عن طريق الضغط على أي زر بغطاء الصندوق. قم بتعديل وضع غطاء الصندوق يدويًا عند الحاجة.

٣. اضغط ضغطة طويلة على بالجانب السفلي من باب صندوق الأمتعة بجوار القفل بالناحية الخارجية لباب صندوق الأمتعة حتى تومض إشارات الانعطاف ويصدر صوت صفير. يبين ذلك أن وضع الضبط قد تم حفظه.

لا يمكن ضبط غطاء الصندوق على درجة أقل من حد أدنى معين للارتفاع القابل للبرمجة. إذا لم يومض مصباح أو يصدر صوت، فقد يعني ذلك أن الارتفاع المضبوط منخفض للغاية.

التشغيل اليدوي

تنبيه
محاولة تحريك باب صندوق الأمتعة بسرعة كبيرة جدًا وبقوة مفرطة قد تؤدي إلى تلف السيارة.

اختر OFF (إيقاف) لتشغيل غطاء الصندوق يدويًا.

قم بتشغيل باب صندوق الأمتعة يدويًا عن طريق حركة خفيفة وبسرعة مناسبة. يحتوي النظام على ميزة تحد من الإغلاق السريع يدويًا وذلك لحماية المكونات من التلف.

لفتح غطاء الصندوق، اضغط بمفتاح تأمين قفل الباب الكهربائي أو اضغط بمفتاح التحكم عن بُعد مرتين لتحرير أقفال كل الأبواب، ثم اضغط على الشعار. بمجرد فتح الباب، ارفع باب صندوق الأمتعة باستخدام المقبض الموجود على الحافة السفلية الداخلية.

اضغط على الزر بأعلى لوحة أرقام المركبة لفتح زجاج باب صندوق الأمتعة، أو اضغط مرتين بسرعة بمفتاح التحكم عن بُعد. عند رفع باب صندوق الأمتعة لا تترك الزجاج الخاص به مفتوحًا.

سيكون هناك تأخير زمني في فتح زجاج باب صندوق الأمتعة في حالة محاولة فتحه بينما تتحرك الماسحة الخلفية.

استخدم مقبض السحب لخفض الباب الخلفي وإغلاقه. لا تضغط على الشعار أثناء إغلاق صندوق الأمتعة. سيتسبب ذلك في إلغاء تثبيت غطاء الصندوق.

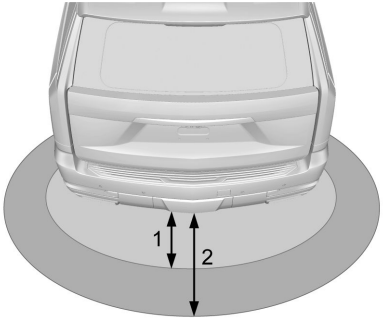
يمكن فتح باب صندوق الأمتعة المقفول إذا كان مفتاح التحكم عن بُعد في نطاق ١ م (٣ أقدام) من الشعار. راجع تشغيل المفتاح عن بُعد ⇦ ٦.

غطاء الصندوق مزود برتاج كهربائي. إذا تم فصل البطارية أو كان شحنها منخفضاً، فلن ينفتح غطاء الصندوق. وسيعود غطاء الصندوق إلى العمل بعد إعادة توصيل البطارية وشحنها.

التشغيل عن بُعد

في حالة التجهيز، يمكن فتح باب صندوق الأمتعة باستخدام مفتاح تحكم عن بُعد عن طريق الدخول إلى منطقة المصادقة من خارج منطقة الاقتراب. تقع كلا المنطقتين بالقرب من الجزء الخلفي من السيارة.

سيؤدي الدخول إلى منطقة المصادقة باستخدام مفتاح التحكم عن بُعد إلى إصدار إشعارًا صوتيًا وستومض أضواء المصابيح الخلفية. سيُفتَح باب صندوق الأمتعة أوتوماتيكيًا إذا ظل مفتاح التحكم عن بُعد في منطقة المصادقة لبضع ثوانٍ.



١. منطقة المصادقة (١ متر (٣ أقدام))

٢. منطقة الاقتراب (٣ م (٩ أقدام))

لإلغاء الميزة بعد الدخول إلى منطقة المصادقة، يمكن للمستخدم الخروج من منطقة المصادقة، أو الضغط على مفتاح الباب الخلفي الخارجي، أو الضغط مرة واحدة على الزر . لن تعمل ميزة حر اليدين في أثناء حركة باب صندوق الأمتعة. لإيقاف باب صندوق الأمتعة في أثناء تحركه، استخدم أي من المفاتيح الخاصة به.

يمكن إلغاء تنشيط ميزة حر اليدين. لتشغيلها أو إيقاف تشغيلها، من شاشة المعلومات والترفيه، حدد الإعدادات > المركبة > الراحة والسهولة > التخزين الخارجي بدون استخدام اليدين.

بالنسبة إلى المركبات التي تحتوي على منفذ شحن، سيؤدي الضغط على باب منفذ الشحن إلى تعطيل تشغيل وضع عدم استخدام اليدين لمدة ١٠ دقائق.

بالنسبة إلى بعض المركبات، يمكن تشغيل هذه الميزة وإيقاف تشغيلها باستخدام مفتاح باب صندوق الأمتعة الخارجي عندما يكون مفتاح التحكم عن بُعد في منطقة المصادقة. وللقيام بذلك، اضغط مع الاستمرار على المفتاح لمدة ٥ ثوانٍ. عند تمكين الميزة أو تعطيلها بنجاح باستخدام هذه الطريقة، ستومض المصابيح الخلفية للسيارة.

استكشاف أخطاء التشغيل عن بُعد وإصلاحها

إذا كان هناك مقطورة متصلة بالمركبة ولكنها غير متصلة بالنظام الكهربائي، فسيتم تعطيل خاصية فتح الباب الخلفي من دون استخدام اليدين.

إذا لم تعمل الميزة، فقد يكون مفتاح التحكم عن بُعد في حالة كتم الصوت. اضغط على أي زر على مفتاح التحكم عن بعد أو أي مفتاح خارجي للسيارة لإلغاء كتم صوت مفتاح التحكم عن بُعد.

لن تكون الميزة متاحة حتى يظل مفتاح التحكم عن بُعد خارج منطقة الاقتراب لبعض الوقت في حالة حدوث أي مما يلي:

- بعد فتح باب صندوق الأمتعة بنجاح باستخدام ميزة التشغيل عن بُعد.
- إذا دخل المفتاح إلى منطقة الاقتراب ولكنه لم يدخل إلى منطقة المصادقة خلال فترة زمنية قصيرة.
- إذا قام المستخدم بإلغاء الميزة عن طريق استخدام زر باب صندوق الأمتعة بمفتاح التحكم عن بُعد أو مفتاح باب صندوق الأمتعة الخارجي أو الخروج من منطقة المصادقة لأكثر من بضع ثوانٍ.

لن تكون ميزة التشغيل عن بُعد نشطة في ظل هذه الظروف:

- هذه الميزة تم ضبطها على "إيقاف" في الإعدادات > المركبة > الراحة والسهولة > التخزين الخارجي من دون استخدام اليدين.
- إذا كانت السيارة مجهزة بميزة الاقتراب الجانبي، فقد لا يعمل هذا الإغلاق الخلفي عن بُعد عندما تكون الأبواب الخلفية مفتوحة.
- بمجرد دخولك منطقة الاقتراب، أدخل المصادقة خلال ٨ ثوانٍ حتى يعمل النظام بشكل صحيح. إذا فاتتك هذه النافذة، فاخرج من منطقة الاقتراب وانتظر لمدة ٢٠ ثانية قبل محاولة تشغيل وضعية عدم استخدام اليدين مرة أخرى.
- بطارية المركبة منخفضة.
- ضبط باب صندوق الأمتعة الكهربائي على وضع إيقاف التشغيل
- يوجد مفتاح تحكم عن بُعد في داخل السيارة.
- عدم وجود المركبة في وضع الركن P.
- تبقى السيارة متوقفة لأكثر من عدة أيام، بدون استخدام مفتاح التحكم عن بُعد أو تشغيل الوصول بدون مفتاح. لإعادة التمكين، اضغط على أي زر على مفتاح التحكم عن بُعد أو قم بفتح وإغلاق أي باب من أبواب السيارة.

خطوات الحصول على الطاقة المساعدة

⚠ تحذير

لتجنب الإصابة الشخصية أو تلف الممتلكات، قبل الدخول إلى المركبة أو الخروج منها، تأكد من تمديد الدرجة الآلية المساعدة بالكامل. لا تضغط على الدرجة الآلية المساعدة أثناء تحرك المركبة. تجنب تمامًا وضع يديك أو أي أجزاء أخرى من جسمك بين الدرجة الآلية المساعدة عندما تكون ممتدة وبين المركبة.

إذا كانت مزودة سوف تمتد الدرجات المساعدة الكهربائية حال تمكينها عند فتح الباب. حيث ستستجيب بعد ثلاث ثوان من إغلاق الباب أو في حالة بدء تحرك المركبة على الفور.

قم بتعطيل الدرجات الآلية المساعدة قبل رفع المركبة أو وضع أي شيء أسفلها. قد يؤدي تراكم الكثير من الجليد إلى منع انفتاح الدرجات الآلية المساعدة. تحقق من موضع الدرج قبل الخروج من المركبة. في حالة حدوث ذلك، قم بتعطيل الدرجات الآلية المساعدة وأزل الجليد ثم قم بتمكين الدرجات المساعدة وتأكد من عملها بصورة عادية قبل الاستخدام.

حافظ على اليدين، والأطفال، والأشياء، والملابس بعيدة عن الدرجات المساعدة الكهربائية أثناء تحركها. سوف تعكس الدرجات الاتجاه في حالة وجود عائق. إن أمكن، قم بإزالة العائق بعناية، ثم افتح وأغلق الباب على نفس الجانب لاستكمال حركة. بعد اكتشاف العوائق، تظل الألواح في وضعها السابق (تمديد/تخزين) حتى يتم طلب حركة أخرى. إذا لم تتم إزالة العائق وطُلبت حركة أخرى، فستتصل الألواح بالعائق ثم تنعكس إلى الوضع السابق.

في أثناء النشر التلقائي، سيتم عرض تحذير في مركز معلومات السائق (DIC) فقط عند إعاقة لوحات التشغيل.

تمكين/تعطيل

يمكن تمكين أو تعطيل درجات المساعدة الكهربائية. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس الإعدادات > Vehicle (المركبة) > Power Assist Steps (درج المساعدة الكهربائي).

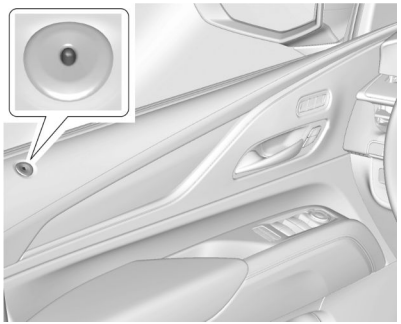
التنظيف

يمكن تمديد درجات المساعدة الكهربائية أو سحبها للتنظيف. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس الإعدادات > Vehicle (المركبة) > Power Assist Steps (درج المساعدة الكهربائي).

أمان المركبة

هذه السيارة مزودة بميزات منع السرقة، ولكنها مع ذلك لن تمنع سرقة السيارة تمامًا.

نظام إنذار المركبة



يشير مصباح المؤشر في باب السائق بالقرب من النافذة إلى حالة النظام. راجع أقفال الأبواب الكهربائية ⇦ ١٦

تنشيط نظام الإنذار

١. أوقف تشغيل المحرك.

٢. قم بقفل المركبة بأحد الطرق الثلاث التالية:
- استخدم مفتاح التحكم عن بعد في المركبة.
- استخدم نظام الدخول بدون مفتاح.
- مع فتح الباب، اضغط 🔒 الموجود في داخل الباب.

٣. بعد ٣٠ ثانية سينشط نظام الإنذار ويبدأ مصباح المؤشر في الوميض ببطء. سيؤدي الضغط على 🔒 في مفتاح التحكم عن بُعد لمرّة ثانية إلى تجاوز زمن تأخير قدره ٣٠ ثانية مع تنشيط نظام الإنذار على الفور.

لن يتم تنشيط فعالية نظام الإنذار بالمركبة في حالة تأمين أقفال الأبواب باستخدام المفتاح الميكانيكي.

عند فتح باب السائق دون تحرير القفل أولاً باستخدام مفتاح التحكم عن بُعد سيصدر البوق صوتًا وستومض المصابيح للإشارة إلى استعداد الإنذار للانطلاق. إذا لم يتم تشغيل المركبة أو إذا لم يتم تحرير قفل الباب بالضغط على 🔓 بمفتاح التحكم عن بُعد خلال ١٠ ثوان وهي مدة الاستعداد لانطلاق الإنذار، فسينطلق الإنذار.

سينطلق الإنذار أيضًا إذا تم فتح أحد أبواب الركاب أو الباب الخلفي أو غطاء حيز المحرك دون أن يتم قبل ذلك إيقاف تنشيط الإنذار. عند انطلاق الإنذار، ستومض إشارات الانعطاف وينطلق صوت البوق لمدة ٣٠ ثانية تقريبًا. ستتم إعادة تنشيط نظام الإنذار لمراقبة الحدث التالي غير المرخص.

تعطيل تنشيط نظام الإنذار

لتعطيل تنشيط نظام الإنذار أو لإطفاء الإنذار إذا تم تنشيطه:

- اضغط مرتين بمفتاح التحكم عن بُعد.
- قم بتحرير أقفال المركبة باستخدام نظام الدخول بلا مفتاح.
- لبدء تشغيل السيارة.

لكي تتجنب انطلاق الإنذار عن غير قصد:

- قم بتأمين أقفال المركبة بعد مغادرة جميع الركاب.
- قم دائماً بتحرير قفل أحد الأبواب باستخدام مفتاح التحكم عن بُعد أو نظام الدخول بلا مفتاح.

إن فتح باب السائق بالمفتاح الميكانيكي لن يعطل من فعالية تنشيط النظام ولن يطفئ الإنذار.

كيفية اكتشاف حالة العبث بالمركبة

إذا تم ضغط على مفتاح التحكم عن بُعد وأصدر البوق صوتاً لثلاث مرات، فهذا يعني أن إنذاراً حدث من قبل عندما كان نظام الإنذار مفعَّلاً.

إذا تم تنشيط الإنذار، فستظهر رسالة في DIC (مركز معلومات السائق).

الصفارة الكهربائية، لمستشعر الميل، ومستشعر الاقتحام

بالإضافة إلى ميزات نظام منع السرقة القياسي، فإن هذا النظام قد يحتوي أيضًا على مسبار الطاقة ومستشعر للميل ومستشعر للاقتحام.

تُصدر الصفارة الكهربائية إنذارًا صوتيًا مميزًا عن ذلك الصادر من بوق المركبة. وهي موصلة بمصدر تيار خاص بها، ويمكنها إطلاق إنذار في حالة ضعف شحنة بطارية المركبة.

يمكن لمستشعر الميل إطلاق الإنذار إذا استشعر وجود حركة للمركبة، مثل تغير اتجاه المركبة.

يراقب مستشعر الاقتحام المقصورة الداخلية، وبإمكانه إطلاق الإنذار إذا استشعر عملية دخول غير مشروعة إلى داخل المركبة. لا تسمح ببقاء الركاب أو الحيوانات الأليفة في السيارة عندما يكون مستشعر الاقتحام نشطًا.

قبل تنشيط نظام منع السرقة وتنشيط مستشعر الاقتحام:

- تأكد من غلق جميع الأبواب والنوافذ تمامًا.
- قم بتأمين أية أشياء سائبة مثل حاجبات الشمس.
- تأكد من عدم وجود عوائق تحجب المستشعرات في الكتيفة العلوية الأمامية.
- أغلق شاشات DVD قبل مغادرة السيارة.

مفتاح تعطيل مستشعر الاقتحام والميل

يُنصح بإيقاف فعالية مستشعري الميل والاقتحام في حالة ترك حيوانات أليفة داخل المركبة أو عند نقل المركبة.

عند إيقاف تشغيل السيارة، اضغط على في الكونسول الأمامي العلوي لإيقاف تشغيل الميزة.

قد يضيء ضوء المؤشر للحظات أو قد تظهر رسالة على مجموعة العدادات، تشير إلى أن هذه المستشعرات قد تم تعطيلها حتى المرة التالية التي يتم فيها تشغيل نظام الإنذار.

قفل عمود التوجيه

إذا كانت مجهزة، يمثل قفل عمود التوجيه جهاز مانع سرقة. تقوم هذه الميزة بإغلاق عمود التوجيه عند إيقاف تشغيل المركبة وفتح باب السائق، أو عند فتح باب السائق ثم إيقاف تشغيل المركبة. يفتح عمود التوجيه عند تشغيل المركبة.

قد يعرض مركز معلومات برنامج التشغيل (DIC) إحدى هذه الرسائل:

- تشير رسالة لخدمة قفل عمود التوجيه إلى أنه قد تم اكتشاف مشكلة في ميزة قفل العمود ويجب صيانة المركبة.
- تشير رسالة تفيد بأن عمود التوجيه مقفل إلى أن المحرك يعمل، لكن عمود التوجيه ما يزال مغلقًا. من الطبيعي أن يتم قفل العمود أثناء بدء التشغيل عن بُعد، ولكن يجب فتح العمود بعد الضغط على دواسة الفرامل وبدء تشغيل المركبة. لن يتم عرض أي رسالة أثناء بدء التشغيل عن بُعد.
- تشير رسالة مفادها أنه يجب تشغيل عجلة القيادة ويجب تشغيل المركبة مرة أخرى أن آلية قفل العمود مقيدة، ولم يتمكن جهاز قفل العمود من إلغاء قفل عمود التوجيه، ولن يبدأ تشغيل المركبة. وفي حالة حدوث ذلك، أدر عجلة التوجيه على الفور من جانب إلى آخر لإلغاء ربط قفل العمود. وإذا لم يؤد ذلك إلى إلغاء قفل عمود التوجيه، فأوقف تشغيل المركبة وافتح باب السائق لإعادة تعيين النظام. ثم قم بتشغيل المركبة وقم بتدوير جانب عجلة القيادة من جانب إلى آخر لمدة ١٥ ثانية تقريبًا. في بعض الحالات، قد يستغرق الأمر قوة كبيرة لإلغاء ربط العمود.

للحفاظ على عمود التوجيه من الربط، قم بتصويب العجلات الأمامية قبل إيقاف تشغيل المركبة.

تشغيل مانع الحركة

هذه المركبة مزودة بنظام خامل لمنع السرقة.

لا يحتاج النظام إلى تفعيله أو إيقاف تفعيله يدوياً.

يتم أوتوماتيكيًا تعجيز حركة المركبة عند إيقاف تشغيل المركبة.

يتم تعطيل نظام منع الحركة عند تشغيل الإشعال أو تحديد وضع الملحقات والعثور على مفتاح تحكم عن بُعد صالح في المركبة.

يضيء مصباح الأمان في مجموعة العدادات إذا كانت هناك مشكلة في تشغيل نظام منع السرقة أو إيقاف تشغيله.

يتم تزويد النظام بمفتاح تحكم عن بُعد واحد أو أكثر، وهذه الأجهزة متوافقة مع وحدة التحكم بنظام معطّل حركة المركبة. ولا يمكن بدء تشغيل المركبة سوى باستخدام مفتاح تحكم عن بُعد متوافق بشكل صحيح. إذا تعرض مفتاح تحكم عن بُعد للتلف، فربما لا يمكنك بدء تشغيل المركبة.

عند محاولة بدء تشغيل المركبة، قد يضيء مصباح الأمان لفترة وجيزة.

إذا لم يبدأ تشغيل المحرك وما زال مصباح الأمان مضيئًا، فهذا يعني وجود مشكلة في النظام. أوقِف الإشعال ثم حاوِل مرة أخرى.

إذا كانت المركبة لن تغير أوضاع الإشعال (الملحقات، تشغيل، إيقاف) ولم يظهر التلف على مفتاح تحكم عن بُعد، فقم بتجريب مفتاح تحكم عن بُعد آخر. أو، يمكنك محاولة وضع مفتاح التحكم عن بُعد في موقع النسخ الاحتياطي. راجع تشغيل المفتاح عن بُعد ◁ ٦.

ستحتاج سيارتك إلى الصيانة في حالة عدم تغيير أوضاع الإشعال باستخدام مفتاح التحكم عن بُعد الآخر أو عند وضع مفتاح التحكم عن بُعد في حامل الأقداح. إذا يتم تغيير أوضاع الإشعال، فقد يكون مفتاح التحكم عن بُعد الأول معيبًا. راجع الوكيل.

من الممكن أن يتوافق معطل حركة السيارة مع مفاتيح التحكم عن بُعد الجديدة أو البديلة. يمكن برمجة ما يصل إلى ثمانية مفاتيح التحكم عن بُعد للمركبة. لبرمجة مفاتيح تحكم عن بُعد إضافية، راجع "برمجة مفاتيح التحكم عن بعد في المركبة" ضمن تشغيل المفتاح عن بُعد ⇦ ٦.

لا تترك مفتاح التحكم عن بُعد أو أية وسيلة أخرى يمكن أن تلغي تفعيل أو تبطل عمل نظام منع السرقة داخل المركبة.

المرايا الخارجية

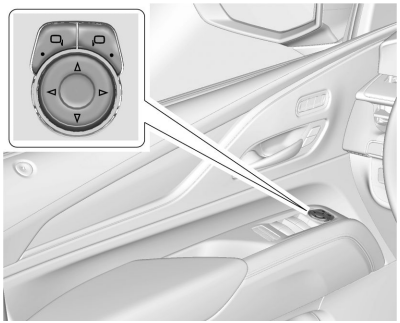
المرايا المحدبة

⚠ تحذير

يمكن للمرآة المحدبة أن تجعل الأشياء، كالمركبات الأخرى، تبدو أبعد مما هي عليه في الواقع. فإذا انتقلت بحدة إلى المسار الأيمن، فقد تصطدم بمركبة موجودة إلى يمينك. تأكد بمساعدة المرآة الداخلية أو راجع سريعاً إلى الجانب قبل تغيير المسار.

إن المرآة الموجودة في جانب الراكب محدبة. إن سطح المرآة محدبة لتوسيع مجال الرؤية من مقعد السائق.

المرآة الكهربائية



لتعديل كل مرآة:

١. اضغط على ◁ أو ▷ للمرآة بجانب السائق أو الراكب. سيضيء مصباح المؤشر.

٢. اضغط على الأسهم الموجودة في لوحة التحكم لتحريك المرآة إلى الاتجاه المطلوب.

٣. عدّل كل مرآة خارجية بحيث يمكن رؤية جزء صغير من المركبة والمساحة الموجودة خلفها.

٤. اضغط على ◁ أو ▷ مرة أخرى لإلغاء تحديد المرآة.

الذاكرة، المرايا

قد تكون المركبة مجهزة بذاكرة لوضع المرايا. راجع المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة ⇦ ٤٣.

تنبيه المنطقة العمياء الجانبية (SBZA)

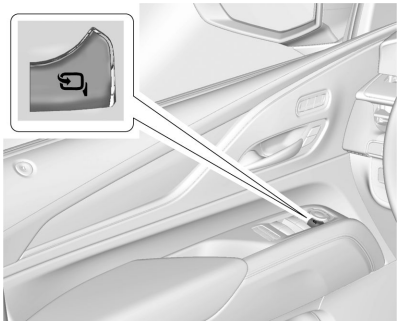
قد تكون المركبة مجهزة بتنبيه المنطقة العمياء الجانبية (SBZA). انظر تحذير المنطقة العمياء الجانبية (SBZA) ⇦ ٢٧٢

تنبيه تغيير حارة السير (LCA)

قد تكون المركبة مجهزة بنظام LCA. راجع تنبيه تغيير حارة السير (LCA) ⇦ ٢٧٣.

طي المرايا

طي المرايا كهربائيًا



في حالة التجهيز بذلك، اضغط على لطي المرايا آليًا. اضغط مرة أخرى للفتح.

قد تفتح المرايا الخارجية تلقائيًا عند قيادة المركبة بسرعة فوق ٢٠ كم / ساعة (١٢ ميلًا في الساعة)، ولكن يمكن طيها باستخدام مفتاح المرآة القابل للطي. إذا كانت سرعة المركبة تزيد عن ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميلاً في الساعة)، فقد تفتح تلقائيًا وقد لا يتم إعادة طيها بمفتاح المرآة القابل للطي.

إعادة ضبط المرايا الكهربائية القابلة للطيّ

أعد ضبط ميزة طي المرايا كهربائيًا إذا:

- واجهت المرايا إعاقة مصادفةً أثناء الطي.
- تم طيها/إلغاء طيها يدويًا مصادفةً.
- لن تظل المرايا في الوضع غير المطوي.
- تهتز المرايا في سرعات القيادة العادية.

قم بطي المرايا وإلغاء طيها مرة واحدة باستخدام مفاتيح التحكم في المرايا لإعادة ضبطها إلى وضعها العادي. وقد تسمع صوت أثناء إعادة ضبط طي المرايا كهربائيا. هذا الصوت طبيعي بعد عملية طي يدوية.

طي المرايا عن بُعد

إذا كانت مجهزة بالمرايا القابلة للطي وتم طي المرايا بمفتاح المرآة القابلة للطي، فقد لا يتم بسطها تلقائيًا.

إذا كانت مجهزة بالمرايا القابلة للطي كهربائيًا، ولم يتم طي المرايا بمفتاح طي المرايا كهربائيًا، وكانت السيارة في وضع P (الركن)، فقد يتم طيها أو بسطها تلقائيًا على النحو التالي:

١. إذا تم قفل الأبواب عن طريق الضغط على على مفتاح التحكم عن بُعد، فسيتم طي المرايا. إذا تم فتح الأبواب عن طريق الضغط على على مفتاح التحكم عن بُعد، فسيتم بسط المرايا. راجع تشغيل المفتاح عن بُعد ⇦ ٦.

٢. إذا تم قفل الأبواب بالضغط على زر قفل/فتح مقبض الباب، فسيتم طي المرايا. إذا تم فتح الأبواب بالضغط على زر مقبض الباب، فسيتم بسط المرايا. راجع "تحرير/تأمين الأقفال بدون مفتاح من باب السائق" في تشغيل المفتاح عن بُعد ⇦ ٦.

٣. إذا تم تمكين القفل عن بعد وتم قفل الأبواب بهذه الميزة، فسيتم طي المرايا. راجع "القفل عن بعد" في تشغيل المفتاح عن بُعد ⇦ ٦.

لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة، في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدّد Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Comfort and Convenience (الراحة والملاءمة).

المرايا القابلة للتسخين

إذا توفرت ميزة المرايا المسخنة:

REAR : اضغط كي تسخن المرايا.

راجع جزئية "مزيل ضباب النافذة الخلفية" تحت أنظمة التحكم بالمناخ ⇦ ١٧٢.

في حال التوفر، عندما يتم تشغيل المركبة عن بُعد في أثناء درجات الحرارة الباردة، سيتم تشغيل مزيل الضباب عن النافذة الخلفية والمرايا المسخنة أوتوماتيكيًا.

المرآة الخافتة الأوتوماتيكية

تعمل مرآة السائق الخارجية أوتوماتيكيًا على ضبط وهج المصابيح الرئيسية القادمة من خلف السيارة وذلك إذا توفرت هذه الميزة. تعمل هذه الميزة عند بدء تشغيل السيارة.

مرايا الإمالة إلى الوضع العكسي

إذا كانت المركبة مجهزة بمرايا قابلة للإمالة للخلف، ومقاعد بميزة الذاكرة، فستميل مرآة الراكب و/أو السائق إلى وضع محدد مسبقًا عندما تكون المركبة في الوضع R (الرجوع للخلف). وهذا يتيح رؤية الرصيف عند الركن بمحاذاة الرصيف.

قد تتحرك المرآة (المرايا) من وضع الإمالة عند:

- تخرج المركبة من الوضع R (الرجوع للخلف)، أو عندما تظل في الوضع R (الرجوع للخلف) لمدة ٣٠ ثانية تقريبًا.
- إيقاف تشغيل المركبة.
- يتم قيادة المركبة على الوضع R (الرجوع للخلف) بأعلى من سرعة محددة.

لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس الإعدادات > Vehicle (المركبة) > Comfort and Convenience (الراحة والملاءمة).

المرايا الداخلية

مرايا الرؤية الخلفية الداخلية

اضبط مرآة الرؤية الخلفية للتأكد من الحصول على رؤية واضحة للمنطقة الواقعة خلف مركبتك.

لا ترش منظف الزجاج على المرآة مباشرة. استخدم منشفة طرية مرطبة بالماء.

مرآة الرؤية الخلفية الخافتة الأوتوماتيكية

مرآة الرؤية الخلفية تقوم بالإعتام أوتوماتيكيًا لتقليل الإبهار الناتج عن كشافات المركبات القادمة من الخلف. تعمل هذه الميزة عند بدء تشغيل السيارة.

مرآة الكاميرا الخلفية

⚠ تحذير

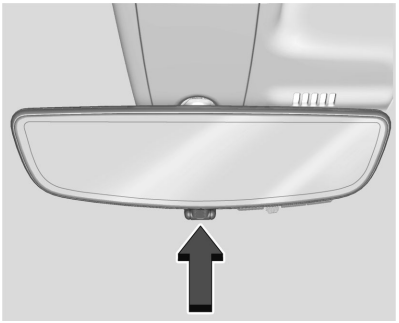
تتمتع مرآة الكاميرا الخلفية (RCM) بمنظر محدود. قد لا يتم رؤية مواضع الطريق والمركبات والأجسام الأخرى. لا تقد المركبة أو تركنها باستخدام هذه الكاميرا فقط. فقد تظهر الأجسام أقرب مما هي عليه بالفعل.

(يتبع)

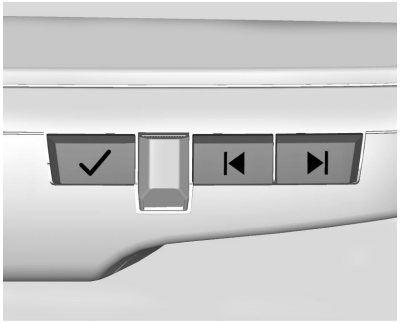
تحذير (يتبع)

افحص المرايا الخارجية أو انظر فوق كتفك عند تغيير الحارات المرورية أو الدمج. قد يؤدي عدم استخدام العناية المناسبة إلى الإصابة أو الوفاة أو تلف المركبة.

توفر مرآة الخفوت الأوتوماتيكي هذه منظر عريض الزاوية بالكاميرا للمنطقة خلف المركبة.

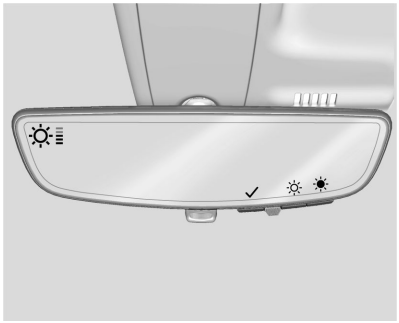


اسحب اللسان لتشغيل الشاشة. ادفع اللسان لإيقاف تشغيلها. عند إيقاف التشغيل، تقوم المرآة بالخفوت الأوتوماتيكي. اضبط المرآة للحصول على منظر واضح للمنطقة خلف المركبة أثناء توقف الشاشة.

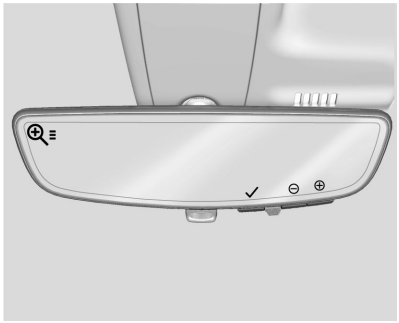


اضغط على ✓ للتمرير خلال خيارات الضبط.
اضغط على ◀| و|▶ لضبط الإعدادات باستخدام المؤشرات الموجودة على المرآة. ستظل المؤشرات مرئية لمدة خمس ثوانٍ بعد تنشيط الزر الأخير وستظل الإعدادات محفوظة.

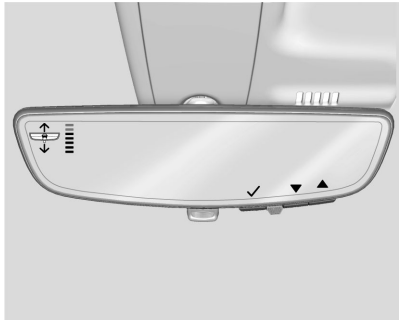
وفيما يلي خيارات الضبط المتاحة:



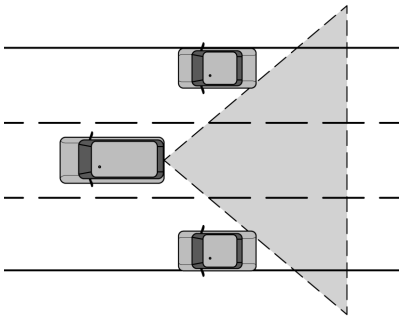
- السطوع



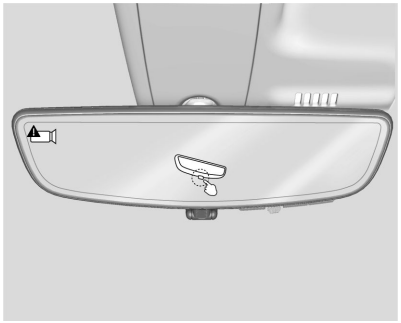
- التكبير



- الإمالة



استكشاف الأخطاء وحلها



ارجع إلى الوكيل للحصول على الخدمة في حالة ظهور شاشة زرقاء و في المرآة وأوقف تشغيل الشاشة. وقم، أيضًا، بدفع اللسان على النحو المشار إليه للعودة إلى وضع التعتيم التلقائي.

قد لا تعمل مرآة الكاميرا الخلفية بصورة سليمة أو تعرض صورة واضحة في حالة:

- وجود وهج صادر من الشمس أو المصابيح الأمامية. فقد يعوق ذلك رؤية الأجسام. إذا لزم الأمر، ادفع اللسان لإيقاف تشغيل الشاشة.

- وجود أوساخ أو ثلوج أو حطام آخر يسد عدسات الكاميرا. نظِّف العدسة باستخدام قطعة قماش ناعمة مبلّلة، أو إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، باستخدام غاسلة الكاميرا الخلفية. راجع ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي ١٠١.
- تم تلف تثبيت الكاميرا على السيارة و/أو تم تغيير موضع الكاميرا أو زاوية تثبيتها.

النوافذ

تحذير

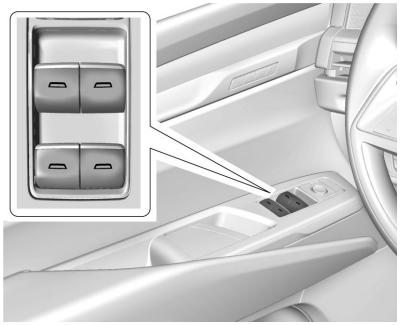
لا تترك أبداً أي طفل أو كبير عاجز أو حيوان أليف داخل المركبة، خاصة مع بقاء النوافذ مغلقة في طقس دافئ أو حار. حيث يمكن أن يتعرضوا لحرارة مفرطة ويعانوا من إصابات مستديمة أو قد يتعرضون للموت بسبب ضربة شمس.

تم تصميم الديناميكا الهوائية للمركبة لتحسين أداء نطاق الطاقة الكهربائية. وقد يؤدي ذلك إلى صوت ذبذبة عند فتح النوافذ الخلفية أو إغلاق النوافذ الأمامية. لتقليل الصوت، افتح النافذة الأمامية.

النوافذ الكهربية

⚠ تحذير

ويمكن أن يصاب الأطفال بجروح خطيرة أو يتعرضوا للموت إذا علقوا في مسار النافذة وهي تنغلق. لا تترك أبدًا مفتاح التحكم عن بُعد في مركبة بها أطفال. عند وجود أطفال في المقعد الخلفي، استخدم مفتاح قفل النافذة لمنع أي تشغيل للنوافذ. راجع المفاتيح ⇦ ٥.



تعمل النوافذ الآلية عندما تكون المركبة في وضع التشغيل، في وضع الملحقات، أو عند تنشيط طاقة الملحقات المحتجزة (RAP). راجع طاقة الملحقات المختزنة (RAP) ⇦ ١٩٦.

باستخدام مفتاح النافذة، اضغط لفتح النافذة أو اسحب لإغلاقها.

قد يتم تعطيل النوافذ مؤقتًا في حالة تكرار استخدامها في فترات متقاربة.

قفل النافذة

في حال كانت المركبة مزوّدة بها، تتيح هذه الميزة منع الركاب في المقاعد الخلفية من فتح النوافذ الخلفية.

لتفعيل هذه الميزة أو تعطيلها من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد عنصر التحكم السريع "تطبيق عناصر التحكم" > قفل النوافذ الآلية.

حركة النوافذ السريعة

تتيح لك هذه الميزة فتح جميع النوافذ بالكامل دون الضغط باستمرار على المفاتيح. اضغط على المفتاح إلى الأسفل بالكامل ثم حرّره لفتح النافذة بسرعة.

إذا كانت متاحة، اسحب مفتاح النافذة للأعلى بالكامل وحرره بسرعة لإغلاق النافذة بسرعة.

اضغط أو اسحب مفتاح النافذة لفترة وجيزة في نفس الاتجاه لإيقاف تلك الحركة السريعة للنافذة.

نظام عكس اتجاه النافذة تلقائيًا

في حال كانت المركبة مزوّدة بنظام عكس اتجاه النافذة تلقائيًا، يسمح هذا النظام بعكس اتجاه حركة النافذة وإيقافها إذا تمّ اكتشاف وجود جسم ما في مسارها. قد تتسبّب البرودة الشديدة أو الجليد في عكس اتجاه حركة النافذة تلقائيًا. ستعمل النافذة بشكل طبيعي بعد إزالة الجسم أو تغير الحالة.

إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا

⚠ تحذير

إذا كان وضع إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا نشطًا، لن تعكس النافذة اتجاه حركتها تلقائيًا. قد تتعرض أنت أو غيرك لإصابات وقد تتعرض النافذة لأضرار. قبل استخدام إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا، تأكد من عدم وجود أي شخص أو عائق في مسار النافذة.

عندما تكون المركبة في وضع التشغيل، يمكن إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا عن طريق سحب وإمساك مفتاح النافذة إذا كانت هناك ظروف تمنع النافذة من الإغلاق.

برمجة النوافذ الكهربائية

قد يكون من الضروري القيام بإجراء البرمجة في حالة فصل بطارية المركبة أو نفاد شحنها. من أجل برمجة وظيفة الإغلاق السريع للنافذة:

١. أغلق كل الأبواب.

٢. شغّل السيارة.

٣. افتح النافذة المطلوب برمجتها بصورة جزئية ثم أغلقها واستمر في سحب المفتاح لفترة وجيزة بعد إغلاق النافذة بصورة كاملة.

٤. قم بفتح النافذة واستمر في الضغط على المفتاح لفترة وجيزة بعد أن تم فتح النافذة بشكل كامل.

تشغيل النوافذ الكهربائية

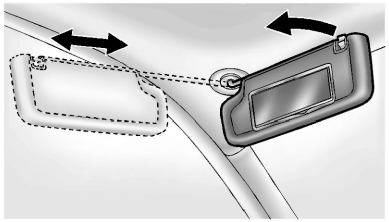
في حال كانت المركبة مزوّدة بهذه الميزة وكانت الميزة قيد التنشيط، فإنها تتيح لك فتح جميع النوافذ عن بُعد.

لعرض الإعدادات المتاحة وتفعيل وظيفة تشغيل النوافذ عن بُعد من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Remote Lock, Unlock, Start (القفل وإلغاء القفل والبدء عن بُعد).

لفتح النوافذ عن بُعد، اضغط مرتين وباستمرار على في مفتاح التحكم عن بُعد.

إذا كانت مجهزة، فيمكن أيضًا إغلاق جميع النوافذ باستخدام مفتاح التحكم عن بُعد. لقفل كل النوافذ عن بُعد، اضغط مرتين وباستمرار على في مفتاح التحكم عن بُعد.

واقيات الشمس



اجذب واقي الشمس للأسفل لإعاقة التوهج. افصل حاجب الشمس من الحامل الأوسط لتدويره على محور النافذة الجانبية، أو لتمديده على طول القضيب عند الرغبة في ذلك.

مرآة التبرج الواقية

قد تتوفر بالسيارة مرايا للزينة وحامل بطاقات في ظهر واقي الشمس. حرك واقي الشمس لإظهار مرايا الزينة.

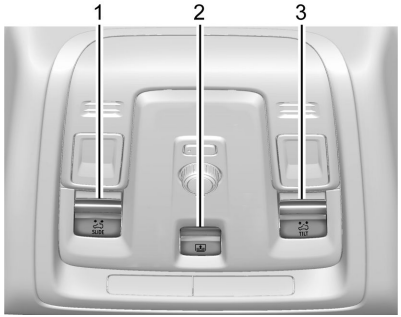
السقف

فتحة السقف

اذا كانت المركبة مزودة بذلك، فيجب أن يكون الإشعال في وضع التشغيل أو في وضع الملحقات أو يجب أن تكون طاقة الملحقات المحتجزة (RAP) في حالة تنشيط، ليتم تشغيل فتحة السقف. انظر أوضاع الإشعال ⇦ ١٩٣ و طاقة الملحقات المختزنة (RAP) ⇦ ١٩٦.

بينما تعمل فتحة السقف دائمًا في الوضع السريع، فقد تتوقف الحركة بالضغط على المفتاح مرة أخرى.

سيتعذر فتح فتحة السقف أو إغلاقها في حالة حدوث عطل كهربائي في المركبة.



١. المفتاح SLIDE (الانزلاقي)

٢. مفتاح حاجب الشمس الكهربائي
٣. مفتاح TILT (الإمالة)

تشغيل فتحة السقف:

- اضغط ثم حرر SLIDE (١) للفتح السريع حتى وضع الفتح الكامل. قد تكون هذه المركبة مزودة بوضع إيقاف مريح لمنع ضوضاء الرياح المفرطة. ستتوقف فتحة السقف تقريبًا في منتصف الطريق في أثناء الفتح السريع. لفتح فتحة السقف بالكامل، اضغط على SLIDE (١) وحرره مرة أخرى.
- اسحب وحرر SLIDE (١) للإغلاق السريع.
- اسحب وحرر SLIDE (١) مرة أخرى للتوقف في الموقع المطلوب.

تشغيل الواقي الشمسي:

- اضغط (٢) ثم حرره للفتح السريع.
- اسحب (٢) ثم حرره للإغلاق السريع.
- اسحب (٢) ثم حرره مرة أخرى للتوقف في الموقع المطلوب.

تشغيل تهوية فتحة السقف:

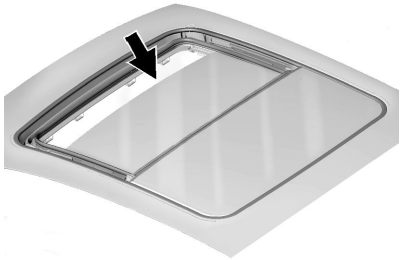
- اضغط على TILT (٣) ثم حرره لتشغيل وضع التهوية من فتحة السقف.
- اسحب TILT (٣) ثم حرره لغلق فتحة التهوية فتحة السقف.

نظام عكس الاتجاه أوتوماتيكيًا

يتوفر النظام الأوتوماتيكي لعكس الاتجاه بكل من فتحة السقف وواقي الشمس الآلي والذي ينشط فقط عند تشغيل أي منهما في وضع الإغلاق السريع.

إذا كان هناك جسم ما في المسار أثناء الإغلاق السريع، سيقوم نظام عكس الاتجاه بكشف ذلك الجسم، والتوقف، وفتح فتحة السقف أو واقي الشمس بشكل جزئي.

في حالة حدوث هذا الشرط، حاول إزالة الجسم، ثم اسحب المفتاح وحرره للإغلاق السريع. في حالة حدوث تغيير الاتجاه عدة مرات، ستظهر الرسالة "فتح فتحة السقف ثم إغلاقها" بمركز معلومات السائق، ويتم تعطيل ميزة "السريع". لتشغيل فتحة السقف أثناء تعطيل ميزة "السريع"، يجب الضغط على المفتاح أو سحبه مع الاستمرار.



قد تتجمع الأتربة والنفايات على سدادة فتحة السقف أو في مسارها. ويمكن أن يسبب ذلك مشكلة عند تشغيل فتحة السقف أو قد يسبب ضجيجًا. كما يمكن أيضًا أن يسد نظام تصريف المياه. افتح فتحة السقف بشكل دوري وقم بإزالة أي عوائق أو نفايات متبعثرة. امسح سدادة فتحة السقف ومنطقة سد السقف باستخدام قطعة قماش نظيفة أو إسفنجة طرية مع الماء. لا تقم بإزالة الشحم عن فتحة السقف.

المقاعد والمساند

مساند الرأس
مساند الرأس ٣٨
المقاعد الأمامية
تعديل المقعد كهربائياً ٤٠
إمالة ظهور المقاعد ٤١
ضبط أسفل الظهر ٤١
التدليك ٤٢
المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة ٤٣
تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ٤٦
المقاعد الخلفية
المقاعد الخلفية ٤٧
مقاعد الصف الثاني ٤٧
تدفئة المقاعد الخلفية ٥١
مقاعد الصف الثالث ٥٢
أحزمة الأمان
أحزمة الأمان ٥٤
كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب ٥٥
حزام الكتف - الحضن ٥٨
استخدام حزام الأمان أثناء الحمل ٦٠
فحص نظام الأمان ٦٠
العناية بحزام الأمان ٦١
استبدال أجزاء نظام حزام الأمان بعد حادث تصادم ٦١
نظام الوسائد الهوائية
نظام الوسائد الهوائية ٦١
أين توجد الوسائد الهوائية؟ ٦٣
متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟ ٦٤
ما الذي يجعل الوسادة الهوائية تنتفخ؟ ٦٥
كيف تقوم الوسائد الهوائية بالتقييد؟ ٦٦
ما الذي سوف تراه بعد انتفاخ الوسادة الهوائية؟ ٦٦
نظام استشعار الراكب ٦٧
صيانة المركبات المجهزّة بوسائد هوائية ٧٠
إضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية ٧١
فحص نظام الوسائد الهوائية ٧٢
استبدال أجزاء نظام الوسائد الهوائية بعد وقوع حادث ٧٢
مقاعد الأطفال
الأطفال الأكبر سناً ٧٢
الرضّع والأطفال الأصغر سناً ٧٤
أنظمة تقييد الأطفال ٧٦
أين يتم وضع نظام أمان الأطفال ٧٨
المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ٨٠
استبدال أجزاء نظام LATCH بعد حادث تصادم ٨٧
تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي) ٨٧
تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في مقعد الراكب الأمامي) ٨٩

مساند الرأس

تحتوي مقاعد المركبة الأمامية على مساند رأس قابلة للضبط في أوضاع الجلوس الخارجية.

⚠ تحذير

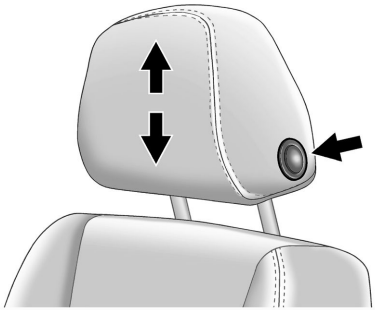
يؤدي عدم تركيب وضبط مساند الرأس بشكل ملائم إلى وجود فرصة أكبر لتعرض الركاب لإصابات الرقبة/الحبل الشوكي في حالة وقوع حادث. لذا، لا تقم بقيادة المركبة ما لم يتم تركيب وضبط مساند الرأس لكافة الركاب بشكل ملائم.

إذا كانت مركبتك مزودة بمساند رأس خلفية تنطوي للأسفل، قم دائماً بإعادتها إلى الوضع القائم بشكل كامل عندما يكون الراكب جالساً في المقعد.

اضبط مسند الرأس بحيث يكون الجزء العلوي من مسند الرأس في نفس مستوى ارتفاع الجزء العلوي من رأس الراكب. ومن شأن هذا الوضع أن يقلل من فرصة تعرض الرقبة للإصابة في حالة وقوع حادث.

المقاعد الأمامية

تحتوي مقاعد المركبة الأمامية على مساند رأس قابلة للضبط في أوضاع الجلوس الخارجية.



يمكن ضبط ارتفاع مسند رأس مقعد الطفل.

لخفض أو رفع مسند الرأس، اضغط على الزر الموجود على جانب مسند الرأس، واسحب مسند الرأس أو ادفعه لأسفل وحرر الزر. اضغط على مسند الرأس واسحبه بعد تحرير الزر للتحقق من قفله في مكانه.

مساند الرأس في المقعد الأمامي الطرفي غير قابلة للإزالة.

المقاعد الخلفية

مقاعد الصف الثاني

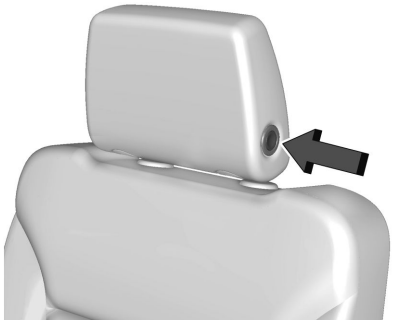
يوجد للمقاعد في الصف الثاني للمركبة مساند للرأس في أوضاع المقاعد الخارجية لا يمكن ضبطها.

مساند الرأس في الصف الثاني الطرفي غير قابلة للإزالة.

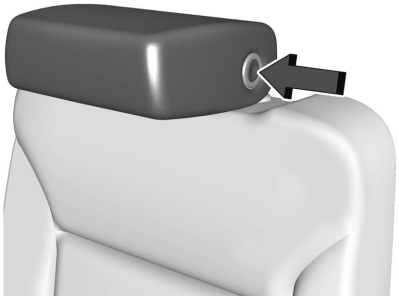
تم تصميم مساند الرأس الطرفية لمقاعد الصف الثاني بحيث يمكن طيها.

عند طي مساند الظهر لمقاعد الصف الثاني لأسفل، يتم أوتوماتيكيًا طي مسند الرأس في نفس اتجاه طي المقعد.

يمكن طي مسند الرأس الطرفية لمقاعد الصف الثاني للأمام لإتاحة رؤية أفضل نحو الخلف عندما تكون المقاعد الخلفية شاغرة.



لطي مسند الرأس، اضغط الزر الموجود على جانب مسند الرأس.



سيتم طي مسند الرأس للأمام أوتوماتيكيًا.

عندما يكون هناك راكب جالس أو مقعد أطفال مثبت في المقعد، قم دائما بإرجاع مسند الرأس إلى وضعه القائم بشكل كامل. ادفع مسند الرأس لأعلى وللخلف حتى يستقر في موضعه. ادفع مسند رأس المقعد واسحبه للتأكد من قفله.

مقاعد الصف الثالث

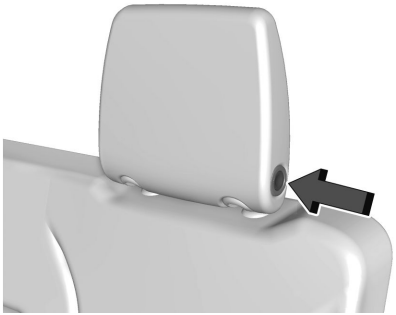
تحتوي مقاعد الصف الثالث للسيارة على مساند للرأس في أوضاع الجلوس الطرفية لا يمكن ضبطها للأعلى ولا للأسفل.

مساند الرأس الطرفية في الصف الثالث غير قابلة للإزالة.

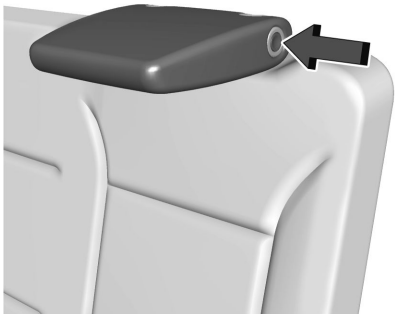
تم تصميم مساند الرأس الطرفية لمقاعد الصف الثالث بحيث يمكن طيها.

عند طي مساند الظهر لمقاعد الصف الثالث لأسفل، يتم أوتوماتيكيًا طي مسند الرأس في نفس اتجاه طي المقعد.

يمكن طي مسند الرأس للأمام لإتاحة رؤية أفضل نحو الخلف عندما تكون المقاعد الخلفية شاغرة.



لطي مسند الرأس، اضغط الزر الموجود على جانب مسند الرأس.



سيتم طي مسند الرأس للأمام أوتوماتيكيًا.

عندما يكون هناك راكب جالس أو مقعد أطفال مثبت في المقعد، قم دائما بإرجاع مسند الرأس إلى وضعه القائم بشكل كامل. ادفع مسند الرأس لأعلى وللخلف حتى يستقر في موضعه. ادفع مسند رأس المقعد واسحبه للتأكد من قفله.

المقاعد الأمامية

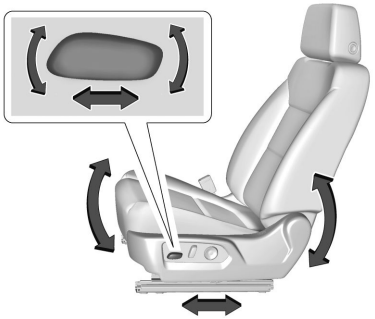
تعديل المقعد كهربائياً

⚠ تحذير

قد تفقد السيطرة على المركبة إذا حاولت ضبط مقعد السائق أثناء قيادة المركبة. لا تقم بضبط مقعد السائق إلا أثناء عدم تحرك المركبة.

⚠ تحذير

ستعمل المقاعد الكهربائية حتى إذا كان مفتاح الإشعال في وضع الإطفاء. قد يقوم الأطفال بتشغيل المقاعد الكهربائية ويؤذون أنفسهم. لا تترك الأطفال لوحدهم في المركبة.



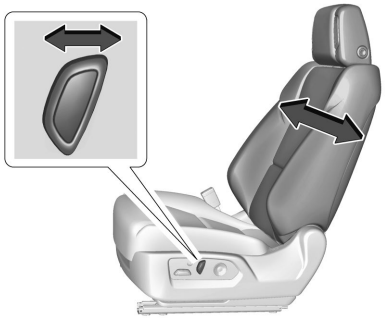
لضبط المقعد:

- حرّك المقعد للأمام أو للخلف عن طريق زلق مفتاح التحكم للأمام أو للخلف.
- إذا كان متوفرًا، ارفع أو اخفض الجزء الأمامي من وسادة المقعد عن طريق تحريك الجزء الأمامي من مفتاح التحكم للأعلى أو للأسفل.
- ارفع أو اخفض المقعد عن طريق تحريك الجزء الخلفي من مفتاح التحكم للأعلى أو للأسفل.

يمكن أيضًا تعديل المقاعد من شاشة العرض الأمامية المركزية، في حال التوفر.

- المس Position < ثم حدد التعديل المطلوب على صورة المقعد.

إمالة ظهور المقاعد



لإمالة ظهر المقعد:

- أمِل القسم العلوي من مفتاح التحكم للخلف للإمالة.
- أمِل القسم العلوي من مفتاح التحكم للأمام للرفع.

⚠ تحذير

الجلوس في وضع مائل أثناء تحرك المركبة قد يشكل خطرًا. وحتى عند تثبيت أحزمة الأمان بالإبزيم، فإنها لا تؤدي وظيفتها.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

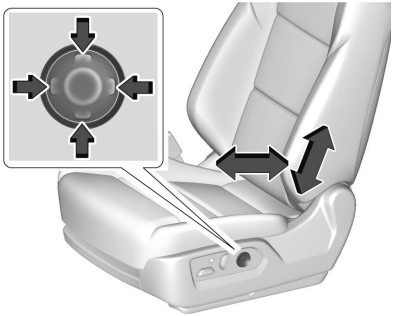
يجب أن يكون حزام الكتف مواجهًا لجسمك. بل إنه سيكون أمامك. فقد تصطدم بالحزام في حالة وقوع اصطدام، حيث ستتعرض لإصابات في الرقبة أو إصابات أخرى.

يمكنك رفع حزام الحجر فوق البطن. ومن ثم ستتركز قوة الحزام على بطنك، دون تركزها على عظام حوضك. ويمكن أن يؤدي هذا الوضع إلى تعرضك لإصابات داخلية جسيمة.

وللحصول على الحماية الملائمة أثناء تحرك المركبة، يجب أن يكون ظهر المقعد في وضع رأسي. لذلك اجلس جيدًا في المقعد وارتد حزام الأمان بشكل ملائم.

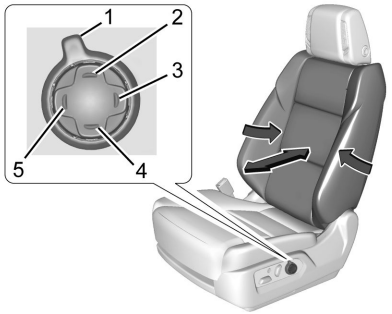
لا تجلس وظهر المقعد في وضع مائل أثناء تحرك المركبة.

ضبط أسفل الظهر



- اضغط واستمر في الضغط على أمام أو خلف مفتاح التحكم لزيادة أو خفض دعم مسند أسفل الظهر.
- اضغط مع الاستمرار على الجزأين العلوي أو السفلي من عنصر التشغيل لرفع مسند أسفل الظهر أو لخفضه، وذلك إذا كان الأمر متاحًا.

ضبط المقعد المتطور



لضبط دعامة أسفل الظهر، إن وُجدت:

- اضغط وحرر أو استمر في الضغط على "تحديد الميزة" (١) للتمرير إلى دعامة أسفل الظهر على شاشة وحدة العرض المركزية.
- اضغط للأمام (5) أو للخلف (3) لضبط مسند أسفل الظهر للأمام أو للخلف.
- اضغط لأعلى (2) أو لأسفل (4) لضبط دعامة أسفل الظهر لأعلى أو لأسفل.

دعم الدعامة

لضبط دعامة المسند، إن وُجدت:

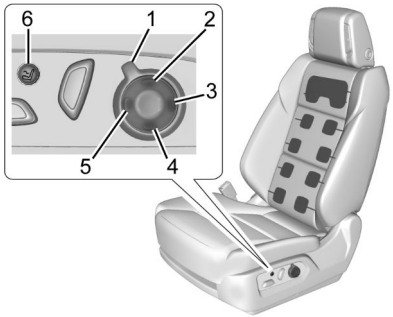
اضغط وحرر أو استمر في الضغط على "تحديد الميزة" (١) للتمرير إلى دعم الدعامة على شاشة وحدة العرض المركزية. اضغط للأمام (٥) أو للخلف (٣) لضبط دعامة المسند للداخل أو للخارج.

دعامة الكتف العلوي

لضبط دعامة الكتف العلوي، إن وُجدت:

- اضغط وحرر أو استمر في الضغط على "تحديد الميزة" (١) للتمرير إلى دعامة الكتف العلوية على شاشة وحدة العرض المركزية.
- اضغط للأمام (٥) أو للخلف (٣) لضبط دعامة الكتف للأمام أو للخلف.

التدليك



مقعد السائق، مقعد الراكب المماثل

في حالة وجود هذه الميزة، يلزم تشغيل المركبة لاستعمال ميزة التدليك.

لتنشيط وتعديل التدليك باستخدام عنصر التحكم "تحديد الميزة" (١):

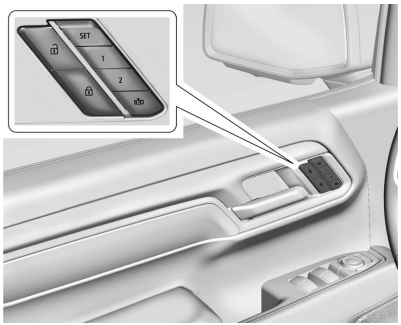
- قم بتشغيل "تحديد الميزة" (١) لتنشيط شاشة التدليك على شاشة وحدة العرض الأمامية المركزية.
- لإيقاف تشغيل التدليك أو لتنشيط التدليك، اضغط على زر التحكم في تشغيل/إيقاف التدليك (6).

لتنشيط وتعديل ميزة التدليك من شاشة العرض الأمامية المركزية، في حال التوفر:

- المس Massage > ثم حدد التعديل المطلوب على صورة المقعد.

سيتم إيقاف ميزة التدليك بعد ٢٠ دقيقة تقريبًا. اضغط على التحكم في تشغيل/إيقاف التدليك (6) لإعادة تشغيل ميزة التدليك.

المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة



نظرة عامة

تسمح ميزة مقعد الذاكرة، إذا كانت مجهزة، للسائقين بحفظ أوضاع قيادتهم الفريدة ووضع خروج مشترك. راجع "حفظ أوضاع المقاعد" لاحقًا في هذا القسم. يمكن استدعاء الأوضاع المحفوظة يدويًا بواسطة جميع السائقين، راجع "استدعاء أوضاع المقاعد يدويًا" لاحقًا في هذا القسم، ويمكن أيضًا للسائقين الذين يستخدمون مفتاحي التحكم عن بُعد ١ و٢ استدعاؤها تلقائيًا. راجع "استدعاء ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد" أو "استدعاء ذاكرة الخروج التلقائي من المقعد" لاحقًا في هذا القسم. لتمكين الاستدعاء التلقائي، قم بتشغيل ذاكرة الدخول إلى المقعد و/أو ذاكرة الخروج من المقعد. راجع "تمكين عمليات الاستدعاء التلقائية" لاحقًا في هذا القسم. قد يتم إلغاء استدعاءات الذاكرة في أي وقت في أثناء الاستدعاء. راجع "إلغاء استدعاءات مقاعد الذاكرة" لاحقًا في هذا القسم.

تحديد رقم السائق

تحدد السيارة السائق الحالي من خلال رقم مفتاح التحكم عن بُعد من ١ إلى ٨. يمكن تحديد رقم مفتاح التحكم عن بُعد الحالي من خلال رسالة الترحيب الخاصة بمركز معلومات السائق (DIC)، "أنت السائق رقم x لاستدعاءات الذاكرة." يتم عرض هذه الرسالة في المرات القليلة الأولى التي يتم فيها تشغيل السيارة عند استخدام مفتاح التحكم عن بُعد مختلف. لتعمل ذاكرة الدخول إلى المقعد بشكل صحيح، احفظ الأوضاع على زر الذاكرة ١ أو ٢ المطابق لرقم السائق في رسالة الترحيب هذه. للمساعدة في تحديد معرّفات مفتاح التحكم عن بُعد، يوصى بحمل مفتاح تحكم عن بُعد واحد فقط عند دخول السيارة. قم بما يلي إذا لم يتم عرض رسالة الترحيب:

١. حرّك كل المفاتيح ومفاتيح التحكم عن بُعد بعيدًا عن المركبة.
٢. ابدأ تشغيل المركبة باستخدام مفتاح تحكم عن بُعد آخر. يجب أن تظهر رسالة ترحيب على مركز معلومات السائق تشير إلى رقم السائق المخصص لمفتاح التحكم عن بُعد الآخر. قم بإيقاف تشغيل المركبة وإزالة المفتاح ومفتاح التحكم عن بُعد الآخر من المركبة.
٣. ابدأ تشغيل المركبة بالمفتاح الأولي أو مفتاح التحكم عن بُعد. يجب أن تظهر رسالة ترحيب على مركز معلومات السائق رقم السائق المخصص لمفتاح التحكم عن بُعد الأولي.

يجب أن تظهر رسالة ترحيب على مركز معلومات السائق تشير إلى رقم السائق المخصص لجهاز إرسال RKE الأولي.

اقرأ هذه التعليمات بالكامل قبل حفظ ذاكرة المواضع.

لحفظ أوضاع القيادة المفضلة في ١ و٢:

١. أدر المركبة إلى وضع التشغيل أو وضع الملحقات. قد تشير رسالة ترحيب على مركز معلومات السائق تشير إلى رقم السائق المخصص لمفتاح التحكم عن بُعد الحالي. انظر العنوان "تحديد رقم السائق" الوارد مسبقًا في هذا القسم.

٢. اضبط كل مزايا الذاكرة المتاحة لموضع القيادة المرغوب.

٣. اضغط SET (ضبط) وحرره. سوف ينطلق صوت صفير.

٤. بعد تحرير SET، اضغط مع الاستمرار على زر الذاكرة ١ أو ٢ الذي يطابق رقم مفتاح التحكم عن بُعد الخاص بالسائق الحالي حتى يصدر صوت تنبيهين. إذا مر وقت طويل بين تحرير SET والضغط على ١ أو ٢، فلن يصدر صوت تنبيهان يشيران إلى عدم حفظ وضع الذاكرة. كرر الخطوتين ٣ و٤ للمحاولة مرة أخرى.

٥. كرر الخطوات من ١ إلى ٤ لمفتاح التحكم عن بُعد الآخر ١ أو ٢ باستخدام زر الذاكرة ١ أو ٢ الآخر.

يوصى بحفظ أوضاع القيادة المفضلة في كل من ١ و٢ إذا كنت أنت السائق الوحيد.

لحفظ أوضاع المقاعد للخروج المشترك في التي يستخدمها جميع السائقين من أجل استدعاء أوضاع المقاعد يدويًا وميزات استدعاء ذاكرة الخروج التلقائي من المقعد، كرر الخطوات من ١ إلى ٤ باستخدام ، زر الخروج.

شاشة وحدة العرض الأمامية المركزية

يمكن أيضًا تعديل أوضاع المقاعد وحفظها من شاشة وحدة العرض الأمامية المركزية. المس على الشاشة، وحدد علامة التبويب Position، ثم اضغط مع الاستمرار على نوع الوضع المطلوب.

استدعاء أوضاع المقاعد يدويًا

اضغط مع الاستمرار على زر ١ أو ٢ أو حتى يكتمل الاستدعاء، لاستدعاء الأوضاع المحفوظة مسبقًا على هذا الزر.

قد يتم بدء حركة استدعاء الذاكرة اليدوية لأزرار ١ أو ٢ أو وإكمالها إلى وضع الذاكرة المحفوظة إذا كانت المركبة في وضع P(الركن) أو خارجه.

تمكين عمليات الاستدعاء التلقائية

- تعمل ذاكرة دخول المقعد على تحريك مقعد السائق إلى الموضع ١ أو ٢ المحدد عند بدء تشغيل السيارة. حدّد Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Seating Position (وضعية الجلوس) > Seat Entry Memory (ذاكرة الجلوس في المقعد) > ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف التشغيل). راجع "استدعاء ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد" لاحقًا في هذه القسم.
- تعمل ذاكرة خروج المقعد على تحريك مقعد السائق إلى موضع الخروج المفضل لزر عند إيقاف تشغيل السيارة وفتح الباب. حدّد Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Seating Position (وضعية الجلوس) > Seat Exit Memory (ذاكرة الخروج من المقعد) > حدّد ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف التشغيل). راجع "استدعاء ذاكرة الخروج التلقائي من المقعد" لاحقًا في هذه القسم.

استدعاء ذاكرة دخول المقعد الأوتوماتيكي (المقاعد الأمامية)

ستبدأ ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد بالحركة إلى أوضاع المقاعد للزر ١ أو ٢ المقابلة لمفتاح التحكم عن بُعد ١ أو ٢ للسائق الذي اكتشفته السيارة عند:

- تشغيل المركبة.
- حفظ أوضاع المقاعد مسبقًا في نفس الزر ١ أو ٢. راجع "حفظ أوضاع المقاعد" سابقًا في هذا القسم.
- تمكين ذاكرة الدخول إلى المقعد. راجع "تمكين عمليات الاستدعاء التلقائية" مسبقًا في هذا القسم.
- المركبة في وضع P (الركن).

سيستمر استدعاء ذاكرة الدخول إلى المقعد إذا تم نقل وضع المركبة من P (ركن) قبل الوصول إلى وضع الذاكرة المحفوظ.

إذا لم يتم استدعاء وضع مقعد الذاكرة المحفوظ تلقائيًا، فتحقق من تمكين الاستدعاء. راجع "تمكين عمليات الاستدعاء التلقائية" مسبقًا في هذا القسم.

إذا تم استدعاء مقعد الذاكرة إلى الوضع الخاطئ، فقد لا يتطابق رقم مفتاح التحكم عن بُعد الخاص بالسائق ١ أو ٢ مع أوضاع رقم زر الذاكرة التي تم حفظها بها. جرب مفتاح التحكم عن بُعد الآخر أو حاول حفظ الأوضاع على زر الذاكرة ١ أو ٢ الآخر. راجع "حفظ أوضاع المقاعد" سابقًا في هذا القسم.

لا تتوفر استدعاءات ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد إلا لأرقام مفتاح التحكم عن بُعد للسائق ١ و٢. لن توفر مفاتيح التحكم عن بُعد من ٣ إلى ٨ استدعاءات ذاكرة الدخول إلى المقعد.

استدعاء ذاكرة الخروج من المقعد الأوتوماتيكي (المقاعد الأمامية)

ستبدأ ذاكرة الخروج من المقعد بالحركة إلى وضع المقعد للزر عند:

- إيقاف تشغيل المركبة وفتح باب السائق أو عندما يكون مفتوحًا خلال وقت قصير.
- حفظ وضع المقعد مسبقًا في زر الذاكرة. راجع "حفظ أوضاع المقاعد" سابقًا في هذا القسم.
- تمكين ذاكرة الخروج من المقعد. راجع "تمكين عمليات الاستدعاء التلقائية" مسبقًا في هذا القسم.
- المركبة في وضع P (الركن).

سيستمر استدعاء ذاكرة الخروج من المقعد إذا تم نقل وضع المركبة من وضع P (الركن) قبل الوصول إلى وضع الذاكرة المحفوظ.

لا ترتبط ذاكرة الخروج من المقعد بمفتاح التحكم عن بُعد الخاص بالسائق. يُستخدم وضع المقعد المحفوظ لـ لجميع السائقين.

إلغاء استدعاءات مقاعد الذاكرة

- في أثناء أي استدعاء للذاكرة:

  اضغط على زر التحكم في المقعد الكهربائي

  اضغط على زر الذاكرة SET
- في أثناء استدعاء الذاكرة اليدوي:

  حرر زر الذاكرة ١ أو ٢ أو
- في أثناء استدعاء ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد:

  أوقف تشغيل المركبة

  اضغط على أزرار الذاكرة SET أو ١ أو ٢ أو
- في أثناء استدعاء ذاكرة الخروج التلقائي من المقعد:

  اضغط على أزرار الذاكرة SET أو ١ أو ٢ أو

العوائق

وقد يتوقف الاستدعاء في حالة وجود ما يعوق المقعد في أثناء استدعاء وضع من الذاكرة. ثم بإزالة العائق وحاول الاستدعاء مرة أخرى. وفي حالة استمرار عدم استدعاء الوضع من الذاكرة، فارجع إلى الوكيل.

تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها

⚠ تحذير

إذا لم يتم الإحساس بتغيُّر درجة الحرارة أو الألم في الجلد، قد يتسبَّب سخان المقعد في حدوث حروق. للتقليل من خطر الإصابة بحروق، يجب توخي الحذر عند استخدام سخان المقعد، وخاصة عند الاستخدام لفترات طويلة. لا تضع على المقعد أي شيء يعزل الحرارة، مثل البطانية أو الوسادة أو الغطاء أو أي شيء مشابه. فقد يسبب ذلك فرط ارتفاع حرارة سخان المقعد. وقد يسبب فرط ارتفاع درجة حرارة سخان المقعد بحروق أو قد يضرّ بالمقعد.

مفاتيح المقاعد المُدفأة والمُهواة

إذا كانت المركبة مزودة بمفاتيح المقاعد المُدفأة والمُهواة، فستظهر على شاشة العرض المركزية الأمامية. للتشغيل، يجب أن يكون المحرك دائراً. حدد > درجة الحرارة والمس أحد الرموز التالية:

حدد أو لتدفئة ظهر المقعد للراكب أو السائق.

حدد أو لتدفئة ظهر المقعد للراكب أو السائق والوسادة.

حدد أو ، لتهوية مقعد السائق أو الراكب. يحتوي المقعد المعدّ للتهوية على مروحة تقوم بتدوير الهواء في المقعد. لا يتم تبريد الهواء.

عند إيقاف تشغيل هذه الميزة، يكون الرمز أبيض. عند تشغيل تدفئة أحد المقاعد، يتحول الرمز للون الأحمر. عند تشغيل تهوية أحد المقاعد، يتحول الرمز للون الأزرق.

حدد الرمز مرة واحدة للحصول على أعلى درجات الضبط. مع كل تحديد، سيتغير المقعد إلى درجة الضبط المنخفضة التالية، ثم إلى درجة ضبط الإغلاق. مصابيح المؤشرات الموجودة بجانب الرموز تبين ثلاثة من أوضاع الضبط الأعلى وواحدا لأقل وضع ضبط. إذا كانت تدفئة المقاعد على الوضع الأعلى، فقد يقل المستوى أوتوماتيكيا بعد حوالي ٣٠ دقيقة.

قد يحتاج مقعد الراكب إلى تدفئة أطول.

تدفئة المقاعد وتهويتها أوتوماتيكيًا

عند تشغيل السيارة، فإن هذه الميزة، إذا تم تمكينها، فستعمل هذه الميزة تلقائيًا على تنشيط تدفئة المقاعد أو تهويتها للوصول إلى المستوى المطلوب بواسطة درجة الحرارة الداخلية للسيارة.

ستتم الإشارة إلى مستوى المقعد النشط المرتفع أو المتوسط أو المنخفض أو غير المدفأ أو المهواة من خلال رموز المقعد على شاشة وحدة العرض المركزية الأمامية. استخدم رمز المقعد على الشاشة لإيقاف تشغيل المقاعد المُدفأة أو المُهواة أوتوماتيكيًا. إذا كان مقعد الراكب فارغًا فلن تنشط ميزة تدفئة المقاعد أو التهوية التلقائية على هذا المقعد. لتمكين أو تعطيل المقاعد المهواة أو المُدفأة أوتوماتيكيًا، حدد "الإعدادات" > "المركبة" > "المناخ وجودة الهواء" > "مقاعد مبردة/مهواة أو مقاعد مدفأة عند بدء التشغيل" > "تشغيل" أو "إيقاف".

تدفئة وتهوية المقاعد عند بدء التشغيل عن بُعد

أثناء بدء التشغيل عن بُعد، يمكن تشغيل تدفئة المقاعد أو تهويتها أوتوماتيكيا، إذا كانت المركبة مجهزة بها. عندما يكون الطقس باردا في الخارج، تعمل تدفئة المقاعد، وعندما يكون الطقس حارا تعمل تهوية المقاعد. في حالة عدم تشغيل ميزة تدفئة المقاعد التلقائية أو تهويتها، إذا كانت المركبة مزودة بها، فربما يتم إلغاء تدفئة المقاعد أو تهويتها عند تشغيل المركبة. إذا لزم الأمر، فحدد رمز المقعد لاستخدام المقاعد المدفأة أو المهواة بعد بدء تشغيل المركبة.

قد تضيء مصابيح مؤشر تدفئة أو تهوية المقاعد خلال بدء التشغيل عن بُعد.

قد ينخفض أداء درجة الحرارة في المقعد غير المشغول. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

لتمكين أو تعطيل بدء التشغيل عن بُعد للمقاعد المُدفأة أو المهواة، حدد "الإعدادات" > "المركبة" > "القفل عن بُعد، وإلغاء القفل، وبدء التشغيل عن بُعد" > "بدء التشغيل الأوتوماتيكي عن بُعد للمقاعد المدفأة أو بدء

التشغيل الأوتوماتيكي عن بُعد للمقاعد المبردة/المهواة" > "تشغيل" أو "إيقاف". راجع بدء التشغيل عن بُعد ⇦ ١٢.

المقاعد الخلفية

مذكر المقعد الخلفي

إذا توفرت وتم تفعيلها، فستظهر الرسالة REAR SEAT REMINDER LOOK IN REAR SEAT (مذكر المقعد الخلفي، انظر في المقعد الخلفي) في مركز معلومات السائق وذلك في ظروف معينة للإشارة إلى احتمال نسيان عنصر أو راكب في المقعد الخلفي. لذلك، تحقّق من المقاعد الخلفية قبل الخروج من المركبة.

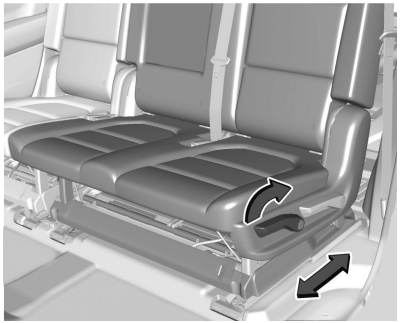
تنشط هذه الميزة عند فتح باب مقاعد الصف الثاني أثناء تشغيل السيارة أو بعد مرور مدة تصل إلى ١٠ دقائق قبل تشغيل السيارة. سيتم عرض رسالة في مركز معلومات السائق وسيتم سماع تنبيه يتم تفعيله عند إيقاف تشغيل المركبة. لا يكتشف الإنذار الأجسام مباشرةً في المقعد الخلفي؛ ولكن في ظروف معينة يكتشف عملية فتح الباب الخلفي وإغلاقه، مما يشير إلى احتمال وجود شيئ ما في المقعد الخلفي.

تنشط الميزة فقط مرة عند تشغيل السيارة وإيقاف تشغيلها، وتتطلب إعادة التشغيل عن طريق فتح وإغلاق أبواب صف المقاعد الثاني. قد يكون هناك إنذار حتى في حالة عدم وجود أي شيئ في المقعد الخلفي؛ على سبيل المثال، في حالة دخول طفل للسيارة خلال الباب الخلفي ومغادرته للسيارة دون إيقاف تشغيل السيارة.

يمكن تشغيل الميزة أو إيقاف تشغيلها. حدّد Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Rear Seat Reminder (مذكر المقعد الخلفي) > ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف التشغيل).

مقاعد الصف الثاني

ضبط المقعد الخلفي



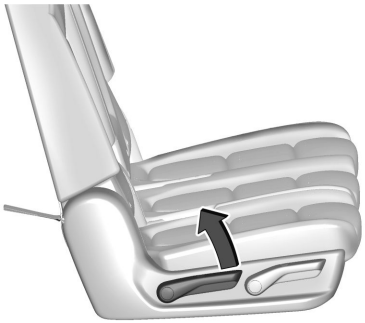
لضبط وضع المقعد:

١. أزل الأشياء الوجودة على الأرض أمام أو على مقعد الصف الثاني أو في ممرات المقاعد على الأرض.

٢. ارفع الذراع الموجود على جانب وسادة المقعد ثم حرك المقعد للأمام أو للخلف.

إمالة ظهور المقاعد

لإمالة ظهر المقعد:



١. ارفع الذراع الموجود بالجانب الطرفي من المقعد.

٢. حرك ظهر المقعد إلى الوضع المطلوب، ثم حرر الذراع لقفل ظهر المقعد في مكانه.

٣. ادفع ظهر المقعد واسحبه للتحقق من قفله.

لإعادة ظهر المقعد إلى الوضع الرأسي:

⚠ تحذير

في حالة عدم قفل أي من ظهور المقاعد، فيمكن أن يتحرك ظهر المقعد للأمام في حالة التوقف المفاجئ أو وقوع اصطدام. وقد يتسبب هذا في تعرض الشخص الجالس على هذا المقعد للإصابة. لذا، قم دوماً بدفع وسحب ظهور المقاعد للتحقق من قفلها.

١. ارفع الذراع بشكل كامل أثناء الضغط على ظهر المقعد، حيث سيعود ظهر المقعد إلى الوضع الرأسي. إذا تم رفع الذراع دون الضغط على المقعد، فسوف يتحرر المقعد إلى الوضع المطوي.

٢. ادفع ظهر المقعد واسحبه للتحقق من قفله.

الدخول والخروج من الصف الثالث

ميزة الطي والقلب اليدوي

⚠ تحذير

لا تترك مقاعد الصف الثاني في وضع مقلوب بينما المركبة تتحرك. فالمقعد المقلوب غير مؤمن. وقد يتحرك أثناء تحرك المركبة. قد يتعرض الأشخاص داخل المركبة للإصابة عند التوقف المفاجئ أو التصادم. تأكد من

(يتبع)

تحذير (يتبع)

إرجاع المقعد إلى وضع جلوس الراكب قبل قيادة المركبة. ادفع المقعد واسحبه للتحقق من قفله في موضعه.

⚠ تحذير

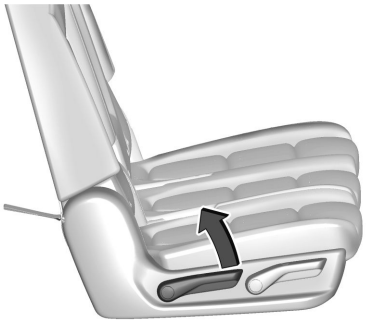
يمكن أن يتسبب طي المقعد الخلفي مع استمرار ربط أحزمة الأمان في إتلاف المقعد أو أحزمة الأمان. ومن ثم، قم دوماً بفك أحزمة الأمان وإعادتها إلى وضع التخزين الطبيعي لها قبل طي أي مقعد خلفي.

يمكن طي مقاعد الصف الثاني لتوفير مساحة حمولة إضافية أو طي المقاعد وقلبها لتيسير الدخول إلى مقاعد الصف الثالث والخروج منها.

طي وقلب المقعد

لطي وقلب المقعد:

١. تأكد من عدم وجود شيء أسفل المقعد أو أمامه أو فوقه.



٢. ارفع الذراع الموجود في الجانب الطرفي من المقعد حتى يمكن تحرير ظهر المقعد.

سيطوى ظهر المقعد للأمام لتوفير أرضية حمولة مسطحة.

إذا تعذّر طي ظهر المقعد بشكل مسطح، فحاول تحريك المقعد الأمامي للأمام و/أو اضبط ظهر المقعد في وضع رأسي.

٣. ارفع الذراع مرة أخرى لتحرير الجزء الخلفي من المقعد من الأرضية. سينقلب المقعد للأمام.

طي وقلب المقعد من صف المقاعد الثالث

⚠ تحذير

إن استخدام وضع الصف الثالث بينما يكون الصف الثاني مطوي أو مطوي ومقلوب، قد يتسبب في حدوث إصابة عند الوقوف

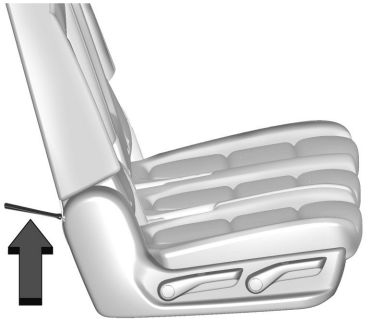
(يتبع)

تحذير (يتبع)

المفاجئ أو حدوث حادث تصادم. تأكد من إعادة المقعد إلى وضع مقعد الراكب. ادفع المقعد واسحبه للتحقق من قفله في موضعه.

لطي المقعد من صف المقاعد الثالث وقلبه:

١. تأكد من عدم وجود شيء أسفل المقعد أو أمامه أو فوقه.



٢. اسحب الشريط بالجزء الخلفي السفلي من مقعد الصف الثاني لتحرير مسند ظهر المقعد. وسيتم طي ظهر المقعد للأمام.

٣. اسحب الشريط مرة أخرى لتحرير الجزء الخلفي من المقعد من الأرضية. سينقلب المقعد للأمام.

ميزة الطي والقلب الأوتوماتيكي

⚠ تحذير

لا تترك مقاعد الصف الثاني في وضع مقلوب بينما المركبة تتحرك. فالمقعد المقلوب غير مؤمن. وقد يتحرك أثناء تحرك المركبة. قد يتعرض الأشخاص داخل المركبة للإصابة عند التوقف المفاجئ أو التصادم. تأكد من إرجاع المقعد إلى وضع جلوس الراكب قبل قيادة المركبة. ادفع المقعد واسحبه للتحقق من قفله في موضعه.

⚠ تحذير

طي وقلب المقعد أوتوماتيكيًا أثناء جلوس أحد الأشخاص عليه، قد يتسبب في إصابة الشخص الجالس. تأكد دائمًا من عدم جلوس أي أشخاص على المقعد قبل الضغط على مفتاح تحرير المقعد أوتوماتيكيًا.

⚠ تحذير

يمكن أن يتسبب طي المقعد الخلفي مع استمرار ربط أحزمة الأمان في إتلاف المقعد أو أحزمة الأمان. ومن ثم، قم دوماً بفك أحزمة الأمان وإعادتها إلى وضع التخزين الطبيعي لها قبل طي أي مقعد خلفي.

يجب أن يكون ناقل الحركة في الوضع P (الركن) حتى تعمل هذه الميزة.

لطي وقلب المقعد:

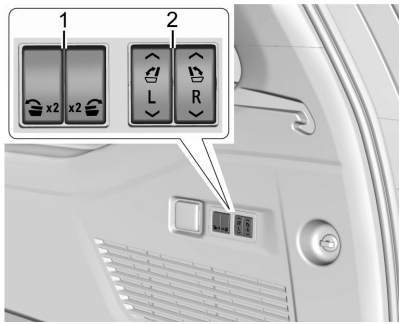
١. تأكد من عدم وجود شيء أسفل المقعد أو أمامه أو فوقه.

مفتاح اللوحة الخلفية بجانب السائق

٢. اضغط على مفتاح تحرير المقعد أوتوماتيكيًا الموجود في اللوحة خلف الأبواب الخلفية. سيتم طي ظهر المقعد أوتوماتيكيًا بشكل مستو.

٣. اضغط على المفتاح مرة أخرى لتحرير الجزء الخلفي من المقعد من الأرضية. سينقلب المقعد للأمام.

طي وقلب مقعد الصف الثاني من حيز التحميل



١. مفاتيح طي وقلب مقعد الصف الثاني

٢. مفاتيح طي ورفع مقعد الصف الثالث

لطي المقعد من حيز التحميل وقلبه:

١. تأكد من عدم وجود شيء أسفل المقعد أو أمامه أو فوقه.

٢. اضغط على المفتاح (1) الموجود بالحافة الجانبية لحيز التحميل لطي ظهر مقعد الصف الثاني.

المفتاح الأيسر يطوي مسند ظهر المقعد الأيسر، والمفتاح الأيمن يطوي مسند ظهر المقعد الأيمن.

٣. اضغط على المفتاح مرة أخرى لتحرير الجزء الخلفي من المقعد من الأرضية. سينقلب المقعد للأمام.

يمكن استخدام المفاتيح (2) لطي مساند ظهر مقاعد الصف الثالث من حيز التحميل. راجع مقاعد الصف الثالث ⇦ ٥٢.

إعادة المقعد إلى وضع الجلوس

⚠ تحذير

في حالة عدم قفل أي من ظهور المقاعد، فيمكن أن يتحرك ظهر المقعد للأمام في حالة التوقف المفاجئ أو وقوع اصطدام. وقد يتسبب هذا في تعرض الشخص الجالس على هذا المقعد للإصابة. لذا، قم دوماً بدفع وسحب ظهور المقاعد للتحقق من قفلها.

لإرجاع المقعد إلى وضع الجلوس من الوضع المقلوب:

١. اسحب المقعد لأسفل حتى يثبت بالأرضية. فلا يمكن رفع ظهر المقعد ما لم يكن المقعد مثبتًا بالأرضية.

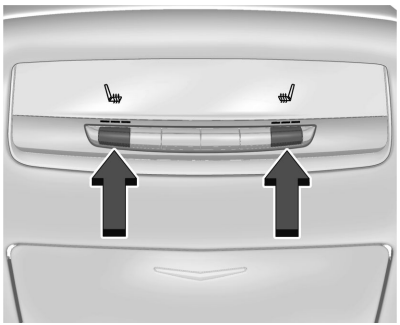
٢. ارفع ظهر المقعد واضغطه للخلف. ادفع ظهر المقعد واسحبه للتحقق من قفله.

٣. بالنسبة للمقعد الطويل المنقسم ٦٠/٤٠، تأكد من عدم تعلّق حزام الأمان في وضع الجلوس الأوسط بين المقعدين ومن عدم تعرضه للالتفاف.

تدفئة المقاعد الخلفية

⚠ تحذير

إذا لم يتم الإحساس بتغيُّر درجة الحرارة أو الألم في الجلد، قد يتسبَّب سخان المقعد في حدوث حروق. راجع التحذير الوارد أسفل تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ⇦ ٤٦.



إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، فستجد الأزرار في مؤخرة الكونسول المركزي.

عندما يكون المحرك يعمل، اضغط أو لتدفئة وسادة المقعد الجانبي الأيمن أو الأيسر. يظهر مؤشر على شاشة نظام التحكم بالمناخ بالخلف عند تشغيل هذه الخاصية.

اضغط على الزر مرة واحدة للحصول على أعلى درجات الضبط. مع كل ضغطة على الزر، سيتغير المقعد إلى درجة الضبط المنخفضة التالية، ثم إلى الإغلاق. مصابيح المؤشرات الموجودة بجانب الأزرار تبين ثلاثة من أوضاع الضبط الأعلى وواحدا لأقل وضع ضبط.

إذا كانت تدفئة المقاعد في أعلى مستوى لمدة ٣٠ دقيقة، فقد يقل المستوى أوتوماتيكيًا.

مقاعد بدء التدفئة عن بعد

إذا كانت متوفرة، ستعمل تدفئة المقاعد تلقائيًا أثناء بدء التشغيل عن بُعد إذا كان الجو باردًا في الخارج. قد تظهر مؤشرات تدفئة المقعد في أثناء هذه العملية. قد يتم إلغاء تدفئة المقاعد عند بدء تشغيل السيارة. يمكن تحديد هذه الميزات يدويًا باستخدام أزرار المقعد المسخنة بعد تشغيل السيارة.

قد ينخفض أداء درجة الحرارة في المقعد غير المشغول. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا. لتمكين أو تعطيل بدء التشغيل عن بُعد للمقاعد المُدفأة، حدد Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Remote Lock, Unlock, and Start (القفل عن بُعد، وإلغاء القفل، وبدء التشغيل عن بُعد) > Remote Start Auto

Heat Seats (بدء التشغيل التلقائي عن بُعد لمقاعد التدفئة) > ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف). راجع بدء التشغيل عن بُعد ⇦ ١٢.

مقاعد الصف الثالث

⚠ تحذير

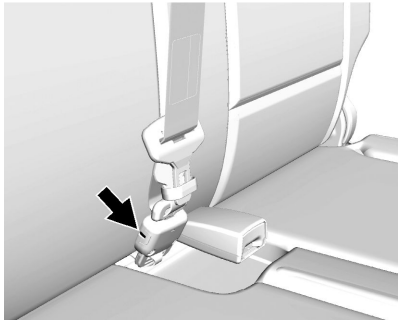
يمكن أن يتسبب طي المقعد الخلفي مع استمرار ربط أحزمة الأمان في إتلاف المقعد أو أحزمة الأمان. ومن ثم، قم دوماً بفك أحزمة الأمان وإعادتها إلى وضع التخزين الطبيعي لها قبل طي أي مقعد خلفي.

يمكن طي مساند ظهر مقاعد الصف الثالث لزيادة مساحة التحميل.

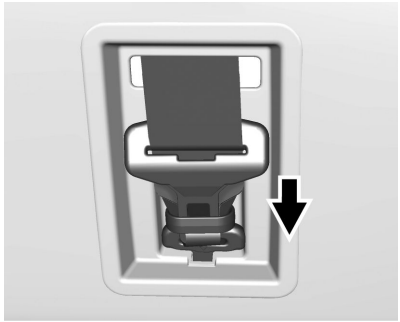
١. افتح باب المؤخرة للوصول إلى عناصر التشغيل الخاصة بمقعد الصف الثالث.

٢. تأكد من عدم وجود شيء أسفل المقعد أو أمامه أو فوقه.

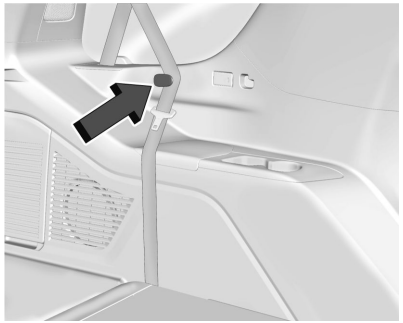
٣. إذا كان مقعد الصف الثاني في آخر الحد الخلفي له، فيمكنك ضبطه للأمام حتى تسمح بطي مقاعد الصف الثالث بصورة مستقيمة.



٤. افصل مزلاج حزام الأمان الخلفي الصغير باستخدام مفتاح في الفتحة الموجودة على الإبزيم الصغير سامحًا للحزام بالانسحاب داخل بطانة السقف.



٥. خزن المزلاج الصغير في الحامل الموجود في بطانة السقف.

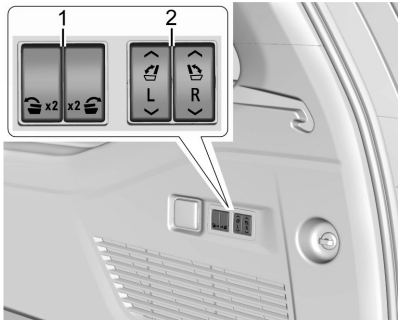


٦. ضع حزام المقعد داخل مشبك تخزين الحزام.

كرر الخطوات لطي مسند الظهر الآخر، إذا رغبت في ذلك.

طي ظهر المقعد الآلي

يجب أن تكون السيارة في الوضع P (الركن) حتى تعمل هذه الميزة.



١. مفاتيح طي وقلب مقعد الصف الثاني
٢. مفاتيح طي ورفع مقعد الصف الثالث

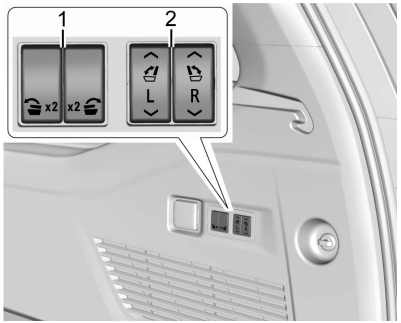
١. اضغط مع الاستمرار على المفتاح (٢) بالحافة الجانبية لحيز التحميل لطي ظهر مقعد الصف الثالث.

المفتاح الأيسر يطوي مسند ظهر المقعد الأيسر، والمفتاح الأيمن يطوي مسند ظهر المقعد الأيمن.

٢. كرر الخطوات مع مسند الظهر الآخر، إذا رغبت في ذلك.

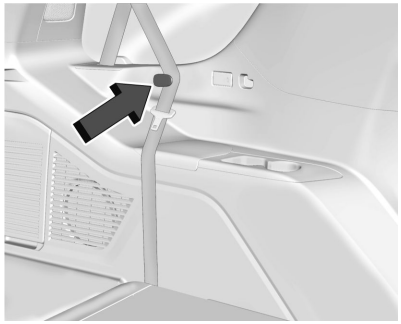
يمكن استخدام المفاتيح (١) لطي أو طي وقلب مقاعد الصف الثاني من حيز التحميل. راجع مقاعد الصف الثاني ⇦ ٤٧.

إعادة ظهر مقعد الصف الثالث إلى الوضع القائم



١. مفاتيح طي وقلب مقعد الصف الثاني
٢. مفاتيح طي ورفع مقعد الصف الثالث

لإعادة ظهر مقعد الصف الثالث إلى الوضع القائم:



١. تحقق من وضع حزام المقعد داخل مشبك تخزين الحزام.
٢. افتح باب المؤخرة للوصول لمفاتيح التحكم الخاصة بالمقعد.
٣. اضغط مع الاستمرار على المفتاح (٢) بالحافة الجانبية لحيز التحميل لرفع ظهر مقعد الصف الثالث.

المفتاح الأيسر يرفع مسند ظهر المقعد الأيسر، والمفتاح الأيمن يرفع مسند ظهر المقعد الأيمن.

⚠ تحذير

إن حزام الأمان المستخدم بطريقة غير ملائمة أو غير المشدود بشكل جيد أو الملتوي سوف لن يوفر الحماية المطلوبة عند وقوع اصطدام. وقد يتعرض الشخص المرتدي للحزام لإصابة جسيمة. بعد رفع ظهر المقعد الخلفي، تأكد دائمًا من أن أحزمة الأمان مشدودة بشكل جيد ومثبتة وغير ملتوية.

٤. أعد توصيل لسان القفل الصغير لحزام الأمان المركزي بالإبزيم الصغير. لا تدعه يلتف.

٥. اسحب حزام الأمان للتأكد من تثبيت المزلاج الصغير.

٦. كرر الخطوات مع مسند الظهر الآخر، إذا رغبت في ذلك.

طي مقاعد الصف الثالث من الكونسول العلوي

لطي المقاعد من الكونسول العلوي، إذا كان مجهزًا بذلك:

يجب أن تكون السيارة في الوضع P (الركن) حتى تعمل هذه الميزة.

١. اضغط على المفتاح مع الاستمرار لطي مساند ظهر مقاعد الصف الثالث.

المفتاح الأيسر يطوي مسند ظهر المقعد الأيسر، والمفتاح الأيمن يطوي مسند ظهر المقعد الأيمن.

٢. كرر الخطوات مع مسند الظهر الآخر، إذا رغبت في ذلك.

٣. اضغط على المفتاح مع الاستمرار لإعادة مساند الظهر لوضع الجلوس مرة أخرى.

في حالة التجهيز، سيضيء الضوء الأحمر الموجود على المفتاح إذا لم يكن ظهر مقاعد الصف الثالث في وضع الجلوس.

توجد مفاتيح إضافية يمكن استخدامها لطي مساند ظهر مقاعد الصف الثالث من حيز التحميل. راجع مقاعد الصف الثالث ⇦ ٥٢.

أحزمة الأمان

يصف هذا القسم كيفية استخدام أحزمة الأمان بشكل صحيح، وبعض الأشياء التي يجب أن لا تفعلها.

⚠ تحذير

لا تسمح بركوب أي شخص للمركبة في مكان يتعذر فيه ربط حزام الأمان بشكل ملائم. عند وقوع حادث، وفي حال لم تربط أنت أو (أحد) الركاب أحزمة الأمان، فيمكن أن تكون الإصابات أسوأ بكثير عما إذا تم ارتداؤها. يمكن أن تتعرض للإصابات الخطيرة أو للوفاة عن طريق الارتطام بالأشياء الموجودة داخل المركبة أو عن طريق اندفاعك إلى خارج المركبة. أيضًا، يمكن لكل من لم يربط حزام الأمان أن يرتطم بالركاب الآخرين في المركبة.

(يتبع)

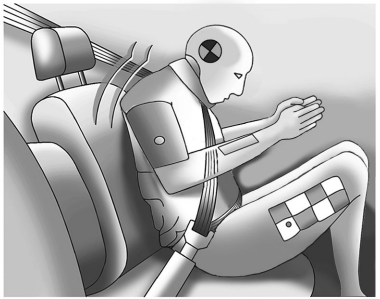
تحذير (يتبع)

ويشكل الركوب في منطقة الحمولة أو داخل أو خارج المركبة خطراً بالغاً. لأن الأشخاص الذين يركبون في هذه المناطق من المحتمل أن يكونوا أكثر عرضة للإصابات أو الوفاة في حالة وقوع أي حادث اصطدام. لذا، لا تسمح للأشخاص بالدخول إلى أي مكان في مركبتك غير مزود بمقاعد وأحزمة أمان.

لذا، قم دومًا بربط حزام الأمان وتحقق أيضًا من ربط من يركبون معك لأحزمة الأمان الخاصة بهم بشكل ملائم.

تم تجهيز هذه المركبة بمؤشرات تعمل للتذكير بضرورة ربط أحزمة الأمان. راجع التذكيرات بحزام الأمان ⇦ ١٠٧.

سبب عمل أحزمة الأمان



عند الركوب في المركبة، تتحرك بالسرعة نفسها التي تتحرك بها المركبة. وإذا توقفت المركبة فجأة، فستواصل أنت تحركك حتى يوقفك شيء ما. ويمكن أن يكون ذلك الشيء إما الزجاج الأمامي أو لوحة أجهزة القياسات أو أحزمة الأمان!

عند ربط حزام الأمان، تتباطأ سرعة المركبة وسرعتك في آنٍ واحد. ويصبح أمامك وقت أطول للتوقف لأنك تتوقف على مسافة أبعد، وذلك إذا ما تم ربطه بصورة سليمة. لذا، تقوم عظامك الأقوى بامتصاص القوة من أحزمة الأمان. وهذا هو سبب الأمان الذي توفره أحزمة الأمان.

أسئلة وإجابات حول أحزمة الأمان

س: هل سأتعرض للانحشار في المركبة بعد وقوع حادث إذا كنت أرتدي حزام أمان؟

ج: من *الممكن* أن تتعرض للانحشار - سواء أكنت ترتدي حزام الأمان أم لا. ولكن فرصة عدم فقدك للوعي أثناء وقوع أي حادث أو بعده بحيث *يمكنك* فك حزام الأمان والخروج من المركبة تكون أكبر *بكثير* إذا كنت مرتديًا حزام الأمان.

س: إذا كانت سيارتي مجهزة بوسائد هوائية، فلماذا يتعين علي ارتداء أحزمة الأمان؟

ج: الوسائد الهوائية هي أنظمة تكميلية فقط. وهي تعمل مع أحزمة الأمان - وليس بدلاً عنها. وسواء أكانت الوسائد الهوائية متوفرة أم لا، فلا يزال يجب على كافة الركاب ربط أحزمة الأمان للحصول على أقصى حماية.

كذلك، يشترط القانون تقريبًا في جميع المناطق ربط أحزمة الأمان.

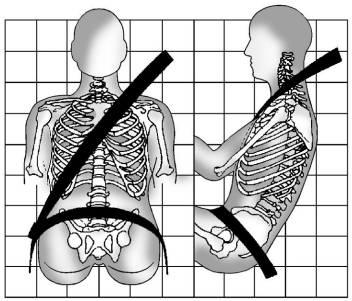
كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب

اتبع هذه القواعد لحماية جميع الأشخاص.

توجد أمورًا إضافية يلزم معرفتها عن أحزمة الأمان والأطفال، بما في ذلك الأطفال الصغار والرضع. إذا كان سيركب المركبة طفل، فراجع الأطفال الأكبر سناً ⇦ ٧٢ أو الرضّع والأطفال الأصغر سناً ⇦ ٧٤. قم بمراجعة واتباع القواعد المتعلقة بالأطفال بالإضافة إلى القواعد التالية.

ويمثل قيام كافة الركاب بربط أحزمة الأمان أهمية قصوى. وتُظهر الإحصائيات أن الأشخاص الذين لا يرتدون أحزمة الأمان يتعرضون للإصابة في الحوادث بصورة أكبر من الأشخاص الذين يرتدون أحزمة الأمان.

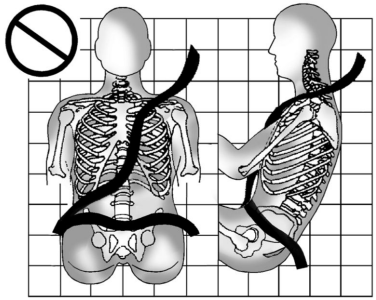
هناك أشياء مهمة يتعين عليك معرفتها حول ربط حزام الأمان بشكل صحيح.

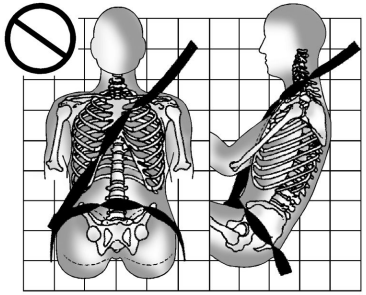


- اجلس في وضع مستقيم وحافظ دوماً على بقاء قدميك على أرضية المركبة أمامك (إن أمكن ذلك).
- ينبغي ارتداء جزء الحجر من الحزام في وضع منخفض مع إحكام ربطه على الوركين، بحيث يلامس الفخذين قليلاً. حيث يؤدي هذا الوضع في أي حادث إلى تركيز قوة الاصطدام على عظام الحوض القوية، كما أن انزلاقك أسفل حزام الحضن سيكون أقل احتمالاً. وفي حالة انزلاقك أسفل حزام الحضن، فمن المحتمل أن يضغط الحزام بقوة على بطنك. وقد يتسبب هذا في تعرضك لإصابات خطيرة أو مميتة.
- يجب تمرير حزام الكتف فوق الكتف وعبر الصدر. لأن هذه الأجزاء من الجسم تتمتع بقدرة كبيرة على تحمل قوة شد الحزام أثناء الحوادث. ويتم قفل حزام الكتف في حالة حدوث توقف مفاجئ أو اصطدام.

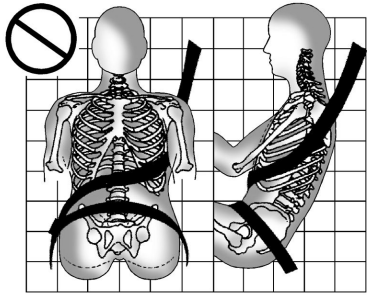
⚠ تحذير

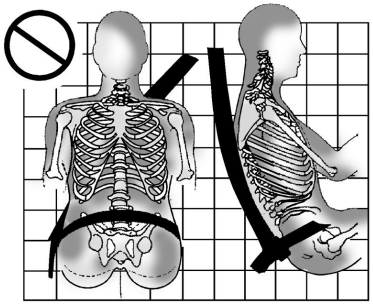
يمكن أن تتعرض للإصابات الخطيرة أو حتى للوفاة في حال عدم ربط حزام الأمان بشكل صحيح.



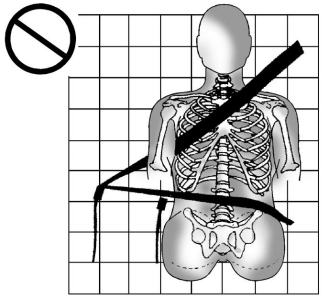


إياك أن تترك حزام الحجر أو الكتف مرتخيًا أو ملتويًا.

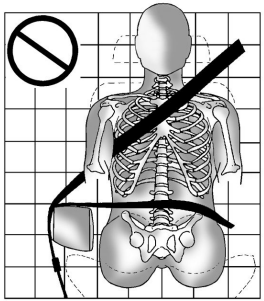




إياك أن تربط حزام الكتف تحت الذراعين أو وراء ظهرك.



استخدم دومًا الإبزيم الصحيح المناسب لوضعية الجلوس الخاص بك.



إياك أن تلف حزام الحجر أو الكتف على مسند الذراع.

⚠ تحذير

يمكن أن ينحصر حزام الأمان في حالة توجيهه أسفل إطار من البلاستيك على المقعد، مثل الإطار الموجود حول مقبض طي ظهر المقعد الخلفي أو الوسادة الهوائية الجانبية. وفي حال وقوع حادث، قد لا توفر أحزمة الأمان المحصورة الحماية الملائمة. تجنب تمامًا توجيه أحزمة الأمان أسفل قطع الإطار البلاستيكية.

⚠ تحذير

يمكن أن تتعرّض لإصابة خطرة أو للوفاة إذا قمتَ بوضع حزام الكتف خلف ظهرك أو تحت ساقيك أو إذا قمتَ بلفّه حول عنقك. يمكن إحكام إغلاق حزام الكتف حال قفله ولكن لا يمكن فكه. يتم قفل حزام الكتف عند سحبه على طول المسافة خارج الشداد. ويتم إلغاء قفل حزام الكتف عند السماح بتراجعه بالكامل داخل الشداد، ولكن لا يمكن حدوث ذلك في حال التفافه حولك. لذلك، قد تضطر إلى قطع حزام الأمان إذا كان عالقًا ومشدودًا حولك.

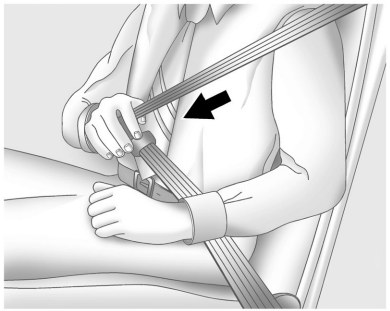
حزام الكتف - الحضن

تحتوي كافة أماكن الجلوس في المركبة على حزام كتف - حاضن.

إذا كنت تستخدم وضع جلوس خلفي به حزام أمان قابل للفصل ولم يكن حزام الأمان مثبتًا، فراجع تحت مقاعد الصف الثالث ⇦ ٥٢ للحصول على تعليمات حول إعادة ربط حزام الأمان بالإبزيم الصغير

وتوضح التعليمات التالية كيفية ارتداء حزام الكتف - الحضن بشكل ملائم.

١. اضبط المقعد، إذا كان المقعد قابلاً للضبط، بحيث يمكنك الجلوس بشكل مستقيم. وللتعرف على كيفية القيام بذلك، راجع "المقاعد" في الفهرس.

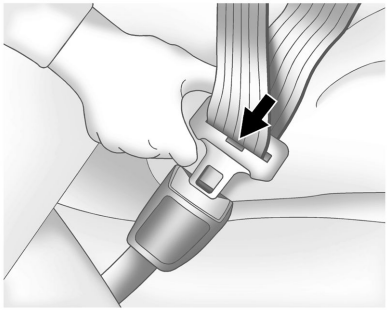


٢. ارفع لوحة المزلاج واسحب الحزام على جسمك. ولا تسمح بالتفاف الحزام.

قد يتعرض حزام الكتف - الحضن للقفل إذا قمت بسحب الحزام على جسمك بسرعة كبيرة. وفي حالة حدوث هذا، اترك الحزام حتى يعود قليلاً لفتح القفل الخاص به. وبعد ذلك، اسحب الحزام على جسمك بشكل أكثر بطئاً.

إذا تم سحب جزء الكتف من حزام الراكب حتى نهايته، فقد يتم تعشيق قفل تثبيت الأطفال. راجع أنظمة تقييد الأطفال ⇦ ٧٦. وفي حالة وقوع ذلك، اترك الحزام حتى يعود بشكل كامل وابدأ عملية ربط الحزام مرة أخرى. إذا ظلت ميزة القفل معشقة بعد ترك الحزام يعود إلى وضع التخزين على المقعد، فقم بتحريك المقعد إلى الخلف أو أعد ظهر المقعد حتى يتم تحرير قفل حزام الكتف.

قد يؤثر تعشيق خاصية قفل مقعد الطفل في وضع المقعد الأمامي الجانبي على نظام استشعار الراكب. راجع نظام استشعار الراكب ⇦ ٦٧.



٣. ادفع لوحة المزلاج في الإبزيم حتى تسمع صوت استقرارها في مكانها.

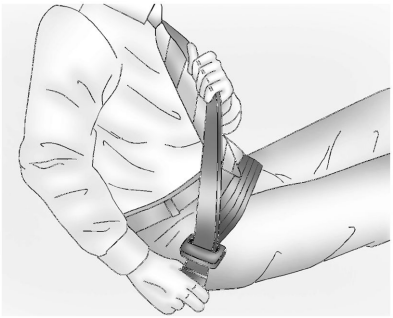
واسحب لوحة المزلاج للأعلى للتحقق من ثباتها.

في حالة عدم دخول لوحة المزلاج بالكامل داخل الإبزيم، فتأكد أنك تستخدم الإبزيم المناسب.

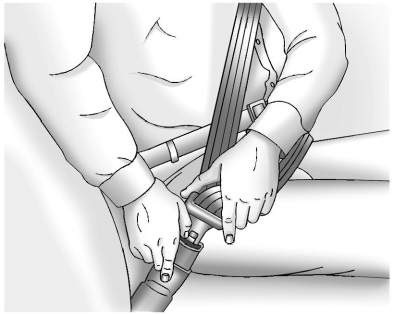
ضع زر الدفع الخاص بالتحرير على الإبزيم، بحيث يمكن فك إبزيم حزام الأمان بسرعة إذا اقتضى الأمر.

٤. إذا كانت المركبة مجهزة بمعدّل ارتفاع حزام الكتف، فقم بتحريكه إلى الارتفاع الذي يناسبك. راجع جزئية "أداة ضبط

ارتفاع حزام الكتف" الواردة في هذا القسم للاطلاع على تعليمات حول كيفية استخدامه والحصول على معلومات السلامة المهمة.



٥. لإحكام ربط جزء الحضن، اسحب حزام الكتف للأعلى.



لفك حزام الأمان، اضغط على زر الدفع الخاص بالتحرير الموجود على الإبزيم. ويفترض أن يرجع الحزام إلى وضع التخزين الخاص به.

احرص على إعادة حزام الأمان إلى مكانه ببطء. وفي حالة إعادة شريط حزام الأمان بسرعة إلى موضع التخزين الخاص به، فقد يؤدي ذلك إلى قفل الشداد وتعذر سحبه للخارج مرة أخرى. إذا وقعت هذه المشكلة، يمكنك سحب حزام الأمان بحزم للخارج لتتمكن من فتح قفل الشريط ثم تحريره. وإذا استمر الشريط في حالة القفل داخل الشداد، يمكنك الرجوع إلى الوكيل.

قبل إغلاق أي باب، تأكد من عدم إعاقة حزام الأمان للباب. حيث قد يتعرض كل من الحزام والمركبة للتلف في حال إغلاق الباب بقوة على حزام الأمان.

معدّل ارتفاع حزام الكتف

المركبة مزودة بمعدّل لارتفاع حزام الكتف في أماكن جلوس السائق والراكب الأمامي المجاور للباب.

قم بتعديل الارتفاع بحيث يكون الجزء الكتفي من الحزام موجودًا على الكتف ولا ينزل عنه. يجب أن يكون الحزام قريبًا من العنق وليس ملامسًا له. فقد يؤدي الضبط غير الملائم لارتفاع حزام الكتف إلى تقليل فاعلية حزام الأمان في حالة وقوع حادث. راجع كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب ⇦ ٥٥.

اضغط لأسفل على زر التحرير لتحريك معدّل الارتفاع وصولاً إلى الوضع المطلوب.

بعد ضبط معدّل الارتفاع على الوضع المطلوب، حاول تحريكه للأسفل دون الضغط على أزرار التحرير للتحقق من ثباته في مكانه.

شدادات حزام الأمان

تم تزويد هذه السيارة بشدادات لأحزمة أمان للركاب الذين يجلسون في مقدمة السيارة على الأطراف.

وعلى الرغم من عدم قدرتنا على رؤية شدادات أحزمة الأمان، إلا أنها جزء من مجموعة أحزمة الأمان. فيمكن لهذه الشدادات المساعدة في إحكام ربط أحزمة الأمان خلال المراحل المبكرة من أي اصطدام أمامي أو شبه أمامي متوسط أو شديد في حالة الوفاء بالشروط الأولية لتنشيط هذه الشدادات.

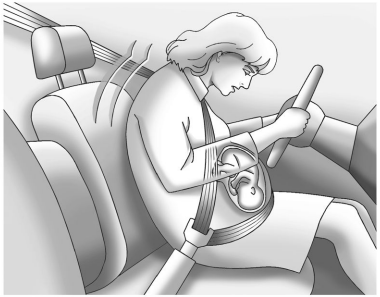
شدادات أحزمة الأمان بإمكانها أيضًا أن تساعد في إحكام أحزمة الأمان في التصادمات الجانبية أو في حالة انقلاب المركبة.

وتعمل الشدادات مرة واحدة فقط. إذا كان يتم تنشيط الشدادات في حالات التصادم، فسيلزم استبدال الشدادات وربما غيرها من الأجزاء في نظام حزام الأمان للمركبة. راجع استبدال أجزاء نظام حزام الأمان بعد حادث تصادم ⇦ ٦١.

لا تجلس على حزام الأمان الطرفي أثناء دخول السيارة أو الخروج منها أو في أي وقت أثناء الجلوس على المقعد. فقد يؤدي الجلوس على حزام الأمان إلى تلف مكوناته.

استخدام حزام الأمان أثناء الحمل

تصلح أحزمة الأمان لكل شخص، بما في ذلك النساء الحوامل. فالنساء الحوامل، مثلهن في ذلك مثل كافة الركاب، قد يكنّ أكثر عرضة لإصابات جسيمة في حالة عدم ارتدائهن لأحزمة الأمان.



يجب على المرأة الحامل ارتداء حزام الكتف - الحضن، ويجب ارتداء جزء الحضن في وضع منخفض قدر الإمكان، بحيث يكون أسفل الجزء المستدير من بطن الحامل على امتداد الحمل.

إن أفضل طريقة لحماية الجنين هي حماية الأم. وعند ارتداء الحامل حزام الأمان بشكل ملائم، فمن المحتمل بصورة أكبر عدم تعرض الجنين للإصابة في أي حادث. وبالنسبة لكل النساء الحوامل، كما هو الحال بالنسبة لكل شخص، فإن العنصر الأساسي الكفيل بجعل أحزمة الأمان فعالة هو ارتدائها بشكل ملائم.

فحص نظام الأمان

افحص بشكل دوري تذكير حزام الأمان، وحزام الأمان، والأبازيم، ولوحات القفل، والشدادات، وأدوات ضبط ارتفاع حزام الكتف (إذا توفرت)، ومثبتات حزام الأمان وذلك للتأكد من أن أنها تعمل بشكل صحيح. افحص للتحقق من عدم وجود أي أجزاء أخرى مفكوكة أو تالفة بنظام أحزمة الأمان والتي من شأنها أن تعوق عمل نظام أحزمة الأمان بصورة سليمة. وارجع إلى وكيلك لإصلاح هذه الأجزاء. قد لا توفر أحزمة الأمان البالية أو المهترئة أو الملتوية الحماية اللازمة لك في حالة وقوع حادث. قد تتمزق أحزمة الأمان البالية أو المهترئة بفعل تأثير قوة الارتطام. في حالة تمزق أو تلف أحد أحزمة الأمان، استبدله على الفور. وإذا كان حزام الأمان ملتويًا، يمكن فك تشابكه عن طريق عكس لوحة المزلاج الموجودة على شريط الحزام. في حالة تعذر فك التواء وتشابك الحزام، اطلب من الوكيل الذي تتعامل معه إصلاحه.

وتأكد من عمل مصباح تذكير حزام الأمان. راجع التذكيرات بحزام الأمان ⇦ ١٠٧.

وحافظ على نظافة وجفاف أحزمة الأمان. راجع العناية بحزام الأمان ⇦ ٦١.

العناية بحزام الأمان

حافظ على نظافة وجفاف الأحزمة.

يلزم العناية الخاصة بأحزمة الأمان (أحزمة المقاعد) وصيانتها.

يلزم الحفاظ على جفاف مكونات حزام الأمان وخلوها من الأتربة أو الشوائب. عند الضرورة يمكن تنظيف بعض الأسطح الخارجية الصلبة ومكونات حزام الأمان بواسطة صابون معتدل وبعض الماء بصورة خفيفة. تحقق من عدم تراكم غبار أو شوائب في الآلية. في حالة وجود غبار أو شوائب في النظام بعد التنظيف المناسب، يُرجى مراجعة الوكيل. قد يلزم استبدال بعض الأجزاء لضمان عمل النظام بكفاءة.

⚠ تحذير

لا تستعمل أي مواد تنظيف مبَيِّضة مع أحزمة الأمان ولا تقم بصبغها. فهذا الأمر قد يؤدي إلى ضعف الحزام. وفي حالة وقوع حادث، قد لا تتمكن أحزمة الأمان من توفير الحماية الملائمة. استخدم فقط الصابون المعتدل مع الماء الدافئ في تنظيف حزام الأمان. اترك الحزام يجف.

استبدال أجزاء نظام حزام الأمان بعد حادث تصادم

⚠ تحذير

يمكن لأي حادث تعريض نظام أحزمة الأمان في المركبة للتلف، حيث لا يوفر نظام أحزمة الأمان التالف الحماية اللازمة للشخص الذي يستخدمه، مما يؤدي إلى تعرض الشخص لإصابة جسيمة أو الوصول إلى حد الوفاة في بعض الحوادث. وللمساعدة في التحقق من عمل أنظمة أحزمة الأمان بشكل ملائم بعد أي حادث، اصطحب المركبة لأي مركز خدمة لفحص أنظمة أحزمة الأمان وإجراء أية عمليات استبدال لازمة في أقرب وقت ممكن.

قد لا تكون ثمة حاجة لاستبدال أحزمة الأمان بعد أي حادث بسيط. ولكن يُحتمل تعرض مجموعات أحزمة الأمان التي استُخدمت أثناء أي حادث للضعف أو التلف. لذا، قم بزيارة الوكيل لديك لفحص مجموعات أحزمة الأمان أو استبدالها.

وقد يلزم تركيب أجزاء جديدة وإجراء أعمال إصلاح حتى في حالة عدم استخدام نظام أحزمة الأمان وقت الحادث.

يجب أن تخضع شدادات أحزمة الأمان للفحص في حالة تعرض المركبة لحادث، أو في حالة استمرار إضاءة مصباح استعداد الوسادة الهوائية بعد بدء تشغيل المركبة أو أثناء قيادتك لها. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ⇦ ١٠٨.

نظام الوسائد الهوائية

المركبة مجهزة بالوسائد الهوائية التالية:

- وسادة هوائية أمامية للسائق
- وسادة هوائية أمامية للراكب الأمامي الخارجي
- وسادة هوائية أمامية وسطية للسائق وللراكب الأمامي الخارجي
- وسادة هوائية جانبية ممتصة للصدمات مثبتة في المقعد للسائق
- وسادة هوائية جانبية ممتصة للصدمات مثبتة في المقعد للراكب الأمامي الخارجي
- وسادة هوائية مثبتة في إطار السقف للسائق ولركاب الصف الثاني والصف الثالث الجالسين مباشرة خلف السائق
- وسادة هوائية مثبتة في إطار السقف للراكب الأمامي الخارجي ولركاب الصف الثاني والصف الثالث الجالسين مباشرة خلف الراكب الأمامي الخارجي

توجد كلمة AIRBAG (وسادة هوائية) على كسوة جميع الوسادات الهوائية بالمركبة أو على ملصق بالقرب من فتحة الانتفاخ.

بالنسبة للوسائد الهوائية الأمامية، توجد كلمة AIRBAG في منتصف عجلة القيادة للسائق وعلى لوحة أجهزة القياسات للراكب الأمامي الخارجي.

بالنسبة للوسادة الهوائية الأمامية الوسطية، توجد كلمة AIRBAG (وسادة هوائية) على الجانب الداخلي لظهر مقعد السائق.

توجد كلمة AIRBAG بالنسبة للوسائد الهوائية الجانبية الممتصة للصدمات والمثبتة في المقاعد على جانب ظهر المقعد أو جانب المقعد الأقرب إلى الباب.

بالنسبة للوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف، توجد كلمة AIRBAG على السقف أو الكسوة.

صُمّمت الوسائد الهوائية لتعضيد الحماية التي توفرها أحزمة الأمان. وعلى الرغم من أن الوسائد الهوائية في وقتنا الراهن مصممة أيضاً للمساعدة في تقليل خطر التعرض للإصابة من جراء قوة الوسادة المنفوخة، إلا أنه يجب انتفاخ كافة الوسائد الهوائية بسرعة كبيرة حتى تقوم بعملها.

ونستعرض فيما يلي الأمور الأكثر أهمية التي يتعين عليك معرفتها عن نظام الوسائد الهوائية:

⚠ تحذير

قد تتعرض لإصابات جسيمة أو للوفاة في أي حادث تصادم إذا لم تكن ترتدي حزام الأمان - حتى في حالة وجود الوسائد الهوائية. وقد صُمّمت الوسائد الهوائية للعمل جنبًا إلى جنب مع أحزمة الأمان، إلا أنها لا تحل محلها. كذلك لم يتم تصميم الوسائد الهوائية بحيث تنتفخ في كل حادث. ففي بعض الحوادث، تكون أحزمة الأمان هي العامل الوحيد المُثبت. راجع متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟ ◁ ٦٤.

إن ارتدائك لحزام الأمان خلال أي حادث يساعدك في تقليل فرصة تعرضك للارتطام بالأشياء الموجودة داخل المركبة أو تعرضك للسقوط خارج المركبة. وتعد الوسائد الهوائية "مثبتات إضافية" بجانب أحزمة الأمان. لذا، يجب على كل شخص في المركبة ارتداء حزام الأمان بشكل ملائم - سواء أكانت تتوفر وسادة هوائية لهذا الشخص أم لا.

⚠ تحذير

نظرًا لأن الوسائد الهوائية تنتفخ بقوة شديدة وبشكل أسرع من غمضة العين، فإن أي شخص يجلس أمام أي وسادة هوائية أو على مسافة قريبة جدًا منها يمكن أن يتعرض للإصابات الخطيرة أو للوفاة عند انتفاخها. لذا، لا تجلس دون داع بالقرب من أي وسادة هوائية، مثل جلوسك على حافة المقعد أو انحنائك للأمام. وتساعد أحزمة الأمان في تثبيتك في مكانك قبل وأثناء أي حادث. لذا، ارتد دوماً حزام أمان، حتى في حالة وجود الوسائد الهوائية. ويجب على السائق الجلوس في مقعده للخلف قدر الإمكان مع مواصلته المحافظة على السيطرة على المركبة. تعمل أحزمة الأمان والوسائد الهوائية للراكب الأمامي الطرفي بأفضل أداء في حالة الجلوس في وضعية جيدة وإسناد الظهر في المقعد مع الانتصاب بشكل مستقيم في المقعد وملامسة القدمين للأرض.

لا ينبغي على الجالسين الاتكاء أو النوم على مسند الذراع الأمامي الأوسط أو الكونسول في المركبات المزودة بوسادة هوائية أمامية وسطية.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

يجب على الركاب عدم الاستناد على الأبواب أو النوافذ الجانبية أو النوم مقابلها في أماكن الجلوس التي تحتوي على وسائد هوائية جانبية ممتصة للصدمات مثبتة في المقاعد و/ أو وسائد هوائية مثبتة في إطار السقف.

⚠ تحذير

قد يتعرض الأطفال الذين يقفون مقابل أية وسادة هوائية أو بالقرب منها عند انتفاخها لإصابة جسيمة أو الوفاة. لذا، قم دوماً بتثبيت الأطفال في المركبة. وللإطلاع على كيفية القيام بذلك، راجع الأطفال الأكبر سناً ◁ ٧٢ أو الرضّع والأطفال الأصغر سناً ◁ ٧٤.

يوجد ضوء لجهوزية الوسادة الهوائية على الكونسول الأوسط أسفل شاشة المعلومات والترفيه، والذي يظهر رمز الوسادة الهوائية.

ويقوم النظام بفحص النظام الكهربائي للوسادة الهوائية للتحقق من عدم وجود أي أعطال. ويُعلمك هذا المصباح عما إذا كانت هناك مشكلة في النظام الكهربائي أم لا. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ◁ ١٠٨.

أين توجد الوسائد الهوائية؟

توجد الوسادة الهوائية الأمامية الخاصة بالسائق في منتصف عجلة القيادة.

توجد الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الجالس على الطرف في لوحة أجهزة القياسات الجانبية للراكب.

الوسادة الهوائية الأمامية الوسطية على الجانب الداخلي لظهر مقعد السائق.

جانب السائق، جانب الراكب المماثل

توجد الوسائد الهوائية التي تمتص قوة الاصطدام الجانبي والمثبتة في مقاعد السائق والراكب الأمامي الجالس على الطرف في جانب ظهور المقاعد الأقرب إلى الباب.

جانب السائق، جانب الراكب المماثل

توجد الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف للسائق والراكب الأمامي الخارجي والركاب الذين يجلسون في الصف الثاني والثالث على الأطراف في السقف فوق النوافذ الجانبية.

⚠ تحذير

في حالة وجود أي جسم بين الراكب والوسادة الهوائية، فقد لا تنتفخ الوسادة الهوائية بشكل ملائم أو قد تدفع الجسم في اتجاه هذا الراكب مما يتسبب في تعرضه لإصابة جسيمة أو الوفاة. لذا، يجب عدم وجود أي عائق في مسار الوسادة الهوائية المنفوخة. وبناء عليه،

(يتبع)

تحذير (يتبع)

لا تضع أي جسم بين الراكب والوسادة الهوائية ولا تقم بربط أو وضع أي شيء على صرة عجلة القيادة أو على غطاء أية وسادة هوائية أخرى أو بالقرب منه.

لا تستخدم ملحقات المقعد والكونسول التي تعيق مسار انتفاخ الوسادة الهوائية الجانبية الممتصة للصدمات والمثبتة في المقاعد أو الوسادة الهوائية الأمامية الوسطية.

ولا تقم بتثبيت أي شيء بسقف المركبة بواسطة الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف عن طريق توجيه حبل أو عروة شد عبر أي باب أو فتحة النافذة. وفي حالة القيام بذلك، سوف يتم إعاقة مسار الوسادة الهوائية المنفوخة المثبتة في إطار السقف.

متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟

المركبة مجهزة بوسائد هوائية. راجع نظام الوسائد الهوائية ◁ ٦١. الوسادات الهوائية هي مصممة لتنتفخ إذا تجاوزت الصدمة الحد المعين من أجل انتفاخ نظام الوسائد الهوائية. وتُستخدم حدود الانتفاخ للتنبؤ بمدى الشدة التي من المحتمل أن يكون عليها الحادث حتى يتسنى نفخ الوسائد الهوائية والمساعدة في تثبيت الركاب. المركبة

مزودة بمستشعرات الكترونية تساعد نظام الوسادة الهوائية على تحديد حدة الصدمة. وقد تتفاوت حدود الانتفاخ بالاعتماد على التصميم الخاص بالمركبة.

الوسائد الهوائية الأمامية مصممة للانتفاخ في الحوادث الأمامية إلى الشديدة للمساعدة في تقليل احتمال التعرض لإصابات جسيمة، وبصورة أساسية في رأس وصدر السائق والراكب الأمامي الخارجي.

لا يعتمد نفخ الوسائد الهوائية الأمامية بالأساس على مدى سرعة سير المركبة. بل يعتمد ذلك على الشيء الذي يتم الارتطام به، واتجاه الصدمة، ومدى سرعة إبطاء المركبة.

قد تنتفخ الوسائد الهوائية الأمامية في حادث يقع بسرعات مختلفة اعتمادًا على ما إذا ارتطمت المركبة بشيء يوجد أمامها أو على زاوية منها، وعلى ما إذا كان هذا الشيء ثابتًا أو متحركًا، جامدًا أو لينًا، ضيقًا أو متسعًا.

لم تُصمّم الوسائد الهوائية الأمامية للانتفاخ أثناء انقلاب المركبة أو التصادمات الخلفية أو في العديد من التصادمات الجانبية.

وعلاوة على ذلك، زُودت المركبة بوسائد هوائية أمامية بتقنية عالية. تقوم الوسائد الهوائية الأمامية بالتقنية المتقدمة بضبط المساند حسب إما حدة التصادم أو تفاعل الراكب.

الوسادة الهوائية الأمامية الوسطية، مصممة لتنتفخ في حالات التصادم الجانبية المتوسطة إلى العنيفة وذلك على حسب موقع الصدمة وذلك في حالة تعرض أي جانب من جانبي المركبة للتصادم. بالإضافة إلى ذلك، تم تصميم الوسادة الهوائية الأمامية الوسطية لتنتفخ عند اكتشاف نظام الاستشعار بأن المركبة على وشك الانقلاب على أحد جانبيها. الوسادة الهوائية الأمامية الوسطية غير مصممة للانتفاخ عند وقوع تصادمات أمامية أو عند وقوع تصادمات أمامية قريبة أو تصادمات خلفية.

الوسائد الهوائية الخاصة بالتصادمات الجانبية والمُثبتة على المقاعد مصممة لتنتفخ عند وقوع حوادث جانبية ذات تصنيف من معتدل إلى حاد اعتمادًا على موضع قوة التصادم. قد تنتفخ هذه الوسائد الهوائية أيضًا في بعض الصدمات الأمامية المتوسطة إلى الشديدة. الوسائد الهوائية للتصادمات الجانبية المُثبتة في المقعد ليست مُصممة للانتفاخ في حالة حدوث الانقلاب أو التصادمات الخلفية. الوسادة الهوائية الخاصة بالاصطدامات الجانبية والمُثبتة على المقعد مصممة لتنتفخ ناحية جانب المركبة التي تم الاصطدام بها.

الوسائد الهوائية المثبتة على إطار السقف على المقاعد مصممة لتنتفخ عند وقوع حوادث جانبية ذات تصنيف من معتدل إلى حاد اعتمادًا على موضع قوة التصادم. بالإضافة إلى ذلك، قد تنتفخ هذه الوسائد الهوائية المثبتة على السقف أثناء الانقلاب أو في حالة الاصطدام الأمامي الشديد. لم تُصمّم الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف للانتفاخ في حالات التصادم الخلفي. قد تنتفخ كلا الوسادتين الهوائيتين المثبتتين في إطار السقف عند تعرض أي من جانبي المركبة للاصطدام، أو في حالة توقع نظام الاستشعار قرب احتمال تعرض المركبة للانقلاب على جانبها أو في أي تصادم أمامي شديد.

في أي حادث معين، لا أحد يمكنه أن يقول ما إذا كان ينبغي على الوسادة الهوائية أن تنتفخ، ببساطة بسبب الأضرار التي ألمت بالمركبة أو تكاليف الإصلاح.

ما الذي يجعل الوسادة الهوائية تنتفخ؟

في حالة أي انتفاخ، يرسل نظام الاستشعار إشارة كهربائية تتسبب في إطلاق غاز من النافخ. ويملأ الغاز الصادر من النافخ الوسادة الهوائية مما يتسبب في اندفاع الوسادة من غلافها. ويعد النافخ والوسادة الهوائية والأجهزة ذات الصلة في مجملها أجزاء من وحدة الوسادة الهوائية.

للإطلاع على مواضع الوسائد الهوائية، راجع أين توجد الوسائد الهوائية؟ ◁ ٦٣.

Cadillac Escalade Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-17943480) - 2025

كيف تقوم الوسائد الهوائية بالتقييد؟

قد يلامس الركاب في التصادمات الأمامية الشديدة، حتى في حالة ارتدائهم لأحزمة الأمان، عجلة القيادة أو لوحة أجهزة القياسات. كما قد يلامس الركاب في التصادمات الجانبية المتوسطة أو الشديدة، حتى في حالة ارتدائهم لأحزمة الأمان، الجزء الداخلي من المركبة.

تعمل الوسائد الهوائية على تكملة الحماية التي توفرها أحزمة الأمان عن طريق توزيع قوة التصادم بالتساوي أكثر على جسم الراكب.

وقد صُمّمت الوسائد الهوائية المثبتة في السقف التي يمكن أن تنتفخ عند انقلاب المركبة للمساعدة في احتواء رؤوس وصدور الركاب الجالسين في مواضع الجلوس الطرفية في الصف الأول والثاني والثالث. وصُممت الوسائد الهوائية المثبتة في السقف التي يمكن أن تنتفخ عند انقلاب المركبة للمساعدة في تقليل خطر التعرض للخروج عنوة من المركبة بشكل كامل أو جزئي عند انقلابها، على الرغم من عدم وجود أي نظام يمكنه الحيلولة دون حدوث كافة حالات الخروج عنوة من المركبة.

ولكن قد لا تقدّم الوسائد الهوائية المساعدة في أنواع عدة من حالات التصادم، ويُعزى ذلك بشكل أساسي إلى أن حركة الراكب لا تكون في اتجاه هذه الوسائد الهوائية. راجع متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟ ↩ ٦٤.

لذا، لا يجب النظر إلى الوسائد الهوائية إلا على أنها من الأشياء التي تعزز أحزمة الأمان.

ما الذي سوف تراه بعد انتفاخ الوسادة الهوائية؟

بعد انتفاخ الوسائد الهوائية الأمامية والوسائد الهوائية الجانبية الممتصة للصدمات والمثبتة في المقاعد، تنكمش هذه الوسائد بسرعة كبيرة، لدرجة أن بعض الأشخاص من المحتمل ألا يدركوا انتفاخ هذه الوسائد. قد تكون الوسادة الهوائية الأمامية الوسطية، وكذلك الوسائد الهوائية المثبتة في السقف قابلة للانتفاخ على الأقل بشكل جزئي لفترة ما بعد انتفاخها. وقد تظل بعض مكونات وحدة الوسادة الهوائية ساخنة لعدة دقائق. للاطلاع على موضع الوسائد الهوائية، راجع أين توجد الوسائد الهوائية؟ ↩ ٦٣.

قد تكون أجزاء الوسائد الهوائية التي تلامسك ساخنة، إلا أن درجة سخونتها لا تحول دون ملامستها. وقد يخرج بعض الدخان والغبار من الفتحات الموجودة في الوسائد الهوائية المفرغة. لا يمنع نفخ الوسادة الهوائية الأشخاص من مغادرة السيارة.

⚠ تحذير

قد يوجد غبار في الهواء عند انتفاخ الوسادة الهوائية. وقد يتسبب هذا الغبار في حدوث مشكلات تنفسية لدى الأشخاص الذين لهم تاريخ من الإصابة بالربو أو مشكلات تنفسية أخرى. ولتجنب حدوث هذا، يجب على كل شخص في المركبة الخروج منها متى تيسر له الخروج بأمان. أما إذا كنت تعاني من مشكلات في التنفس ولكن لا تستطيع الخروج من المركبة بعد انتفاخ الوسادة الهوائية، فاحصل على هواء نقي عن طريق فتح إحدى النوافذ أو أحد الأبواب. وعلاوة على ذلك، إذا واجهت مشكلات في التنفس بعد انتفاخ الوسادة الهوائية، فيجب عليك السعي للحصول على الرعاية الطبية.

المركبة مزودة بميزة قد تفتح أقفال الأبواب، وتشغل المصابيح الداخلية، وتشغل مؤشرات التحذير الوامضة، وتغلق نظام الوقود بعد انتفاخ الوسائد الهوائية بشكل أوتوماتيكي. يمكنك تنشيط الميزة كذلك دون نفخ الوسادة الهوائية، بعد حدث يتجاوز فترة زمنية محددة مسبقًا. بعد إيقاف تشغيل المركبة، ثم تشغيلها مرة أخرى، سيعود نظام الوقود إلى وضع التشغيل العادي؛ ويمكن قفل الأبواب حينها كما يمكن إيقاف تشغيل المصابيح الداخلية وكذلك إيقاف تشغيل أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة باستخدام عناصر

Cadillac Escalade Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-17943480) - 2025

التحكم لهذه الميزات. إذا تعرض أي من هذه الأنظمة للتلف في حادث تصادم، فقد لا يؤدي وظيفته بعد ذلك كالمعتاد.

⚠ تحذير

كما أن اصطدامًا كافيًا لفتح الوسائد الهوائية قد يسبب أيضًا أضرارًا بوظائف هامة في المركبة، مثل نظام الوقود ونظامي الفرامل والتوجيه، إلخ. حتى وإن بدت المركبة قابلة للقيادة بعد اصطدام معتدل، فقد توجد أضرار مخفية يمكن أن تجعل القيادة الآمنة أمرًا صعبًا.

عليك توخي الحذر إذا أردت محاولة إعادة بدء تشغيل المحرك بعد وقوع اصطدام.

يتعرض الزجاج الأمامي في العديد من الحوادث التي تكون بالشدة التي تؤدي إلى انتفاخ الوسادة الهوائية للكسر بسبب تشوه المركبة. قد ينكسر الزجاج الأمامي أيضًا بفعل الوسادة الهوائية للراكب الأمامي الجالس على الطرف.

- الوسائد الهوائية مصممة للانتفاخ مرة واحدة فقط. وبعد انتفاخ الوسادة الهوائية، ستكون بحاجة لبعض الأجزاء الجديدة لنظام الوسائد الهوائية. وإذا لم تحصل على هذه الأجزاء الجديدة، فلن يوفر لك نظام الوسائد الهوائية المساعدة اللازمة لحمايتك في أي اصطدام آخر. وسيشتمل النظام الجديد على وحدات الوسائد الهوائية، كما يُحتمل اشتماله على أجزاء أخرى. ويغطي دليل خدمة المركبة الحاجة لاستبدال الأجزاء الأخرى.
- المركبة مجهزة بوحدة تشخيص واستشعار للحادث تعمل على تسجيل المعلومات بعد وقوع أي حادث. راجع تسجيل بيانات المركبة والخصوصية ⇦ ٤٠٣ ومسجلات بيانات الحدث ⇦ ٤٠٤.
- لا تسمح إلا للفنيين المؤهلين فقط بالقيام بأعمال صيانة نظام الوسائد الهوائية. فقد تعني الصيانة غير الملائمة عدم عمل نظام الوسائد الهوائية بشكل ملائم. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

نظام استشعار الراكب

يوجد بالسيارة نظام استشعار الراكب خاص بموضع الراكب الأمامي الطرفي. وسيضيء مؤشر حالة الوسادات الهوائية للراكب على الكونسول العلوي عند بدء تشغيل المركبة.

وسيكون رمزا التشغيل وإيقاف التشغيل مرئيين أثناء فحص النظام. عند انتهاء فحص النظام فسوف يظهر إما رمز التشغيل أو رمز إيقاف التشغيل. راجع مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ⇦ ١٠٨.

يوقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي في ظل ظروف معينة. لا تتأثر أي وسادة هوائية أخرى بنظام استشعار الراكب.

يعمل نظام استشعار الراكب بحساسات تعد جزءًا من مقعد الراكب الأمامي الطرفي وحزام الأمان. وقد تم تصميم الحساسات للكشف عن وجود راكب جالس بشكل صحيح، وتحديد ما إذا كان ينبغي تنشيط الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي للانتفاخ أم لا.

ووفقاً لإحصاءات الحوادث، فإن الأطفال يكونون في وضع أكثر أمناً عند تثبيتهم بشكل ملائم في مقعد خلفي في مقعد الأطفال الصحيح الملائم لأوزانهم وأحجامهم.

يلزم تقييد الأطفال ١٢ عامًا أو أقل في مقعد خلفي بالمركبة.

ولا تقم مطلقاً بوضع مقعد الأطفال المتجه للخلف في الأمام. وذلك لأن المخاطر التي يتعرض لها الطفل المواجه للخلف كبيرة جدًا في حال انتفخت الوسادة الهوائية.

⚠ تحذير

قد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للخلف لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب. وهذا يُعزى إلى أن ظهر مقعد الأطفال المتجه للخلف قد يكون قريباً للغاية من الوسادة الهوائية المنفوخة. وقد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للأمام لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب، وكان مقعد الراكب في موضع أمامي.

وحتى لو قام نظام استشعار الركاب بإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب، فلا يوجد أي نظام آمن من التعطل؛ حيث إنه لا أحد يستطيع أن يضمن عدم انتفاخ الوسادة الهوائية في ظل بعض الظروف غير العادية، على الرغم من إيقاف تشغيلها.

ولا تقم مطلقاً بوضع نظام أمان الأطفال المتجه للخلف في المقعد الأمامي، حتى إذا كانت الوسادة الهوائية قيد إيقاف التشغيل.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

وفي حالة تأمين نظام أمان مقاعد الأطفال المتجه للأمام في مقعد الراكب الأمامي الطرفي، فينبغي دائمًا تحريك المقعد للخلف إلى أقصى حد ممكن. ويفضل تثبيت أنظمة أمان مقاعد الأطفال في المقعد الخلفي. يجب مراعاة استخدام مركبة أخرى لنقل الأطفال عندما يكون المقعد الخلفي غير متوفرًا.

إذا لم تكن المركبة مزودة بمقعد خلفي يستوعب مقعد الطفل المتجه للخلف، فينبغي عدم تركيب مقعد الطفل المتجه للخلف في المركبة حتى إذا تم إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية.

تم تصميم نظام استشعار الراكب لإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي في حالة:

- لم يكن هناك أحد جالس في مقعد الراكب الأمامي الطرفي.
- إقرار النظام بوجود رضيع في مقعد الأطفال.
- قام الراكب الأمامي الطرفي من على المقعد لفترة من الوقت.

عندما يقوم نظام استشعار الراكب بإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي، فإن مؤشر إيقاف التشغيل سيضيء، ويظل كذلك لتذكيرك بأن الوسادة الهوائية ليست قيد التشغيل. راجع مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ⇦ ١٠٨.

لقد تم تصميم نظام استشعار الراكب لتشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي في أي وقت يستشعر فيه النظام أن شخصًا ما ذا حجم كبير يجلس بشكل صحيح في مقعد الراكب الأمامي الطرفي.

وعندما يسمح نظام استشعار الراكب بتفعيل الوسادة الهوائية، سيضئ مؤشر التشغيل، ويظل مضيئاً لتذكيرك بأن الوسادة الهوائية قيد التشغيل.

وبالنسبة لبعض الأطفال، بما في ذلك الأطفال الذين يجلسون في مقاعد أمان الأطفال والأشخاص البالغون ضئال الحجم، قد يوقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي أو لا يوقف تشغيلها، اعتمادًا على وضع جلوس الشخص وبنيته الجسمية. لذا، يجب على كل شخص في المركبة لديه نظام أمان أطفال لطفل قد كبر سنًا ارتداء حزام الأمان بشكل ملائم — سواء أكانت تتوفر وسادة هوائية لهذا الشخص أم لا.

⚠ تحذير

إذا أضاء مصباح استعداد الوسادة الهوائية وظل مضيئاً، فهذا يعني وجود خطأ ما في نظام الوسائد الهوائية. وللمساعدة في تجنب تعرضك أو تعرض الأشخاص الآخرين للإصابة، اصطحب المركبة إلى مركز الخدمة في أقرب وقت ممكن. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ⇦ ١٠٨ للحصول على المزيد من المعلومات، بما في ذلك معلومات الأمان المهمة.

في حالة إضاءة مؤشر التشغيل لمقعد أمان الأطفال

لقد تم تصميم نظام استشعار الراكب لإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي إذا استشعر النظام وجود طفل رضيع في مكان تثبيت الطفل. في حالة تركيب مقعد طفل وإضاءة مؤشر التشغيل:

١. أوقف تشغيل المركبة.
٢. قم بإزالة مقعد الطفل من المركبة.
٣. قم بإزالة أي أشياء إضافية من المقعد مثل البطاطين أو الوسادات أو أغطية المقاعد أو سخانات المقاعد أو مدلّكات المقاعد.
٤. أعد تركيب مقعد الطفل بإتباع التوجيهات المقدمة من الشركة المصنعة لمقعد الطفل وارجع إلى تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي) ⇦ ٨٧ تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في مقعد الراكب الأمامي) ⇦ ٨٩.

تأكد من أن مثبت حزام الأمان مقفل بسحب حزام الكتف ليخرج بالكامل من المثبت عند تركيب نظام أمان الأطفال، حتى إذا كان نظام أمان الأطفال مزودًا بقفل لحزام الأمان. عند ضبط قفل الماسك، يمكن إحكام ربط الحزام لكن لا يمكن سحبه خارج الماسك.

٥. إذا ظل مؤشر التشغيل مضيئاً بعد إعادة تركيب مقعد الطفل وإعادة تشغيل المركبة، فأوقف تشغيل المركبة. وبعد ذلك، قم بإمالة ظهر المقعد بالمركبة قليلاً وضبط وسادة المقعد، إن كانت قابلة للضبط، للتأكد من عدم دفع ظهر المقعد بالمركبة مقعد الطفل في وسادة المقعد.

وتأكد كذلك من عدم انحشار مقعد الطفل أسفل مسند الرأس بالمركبة. وفي حالة حدوث هذا، قم بضبط مسند الرأس. راجع مساند الرأس ⇦ ٣٨.

٦. أعد تشغيل المركبة.

قد يوقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادات الهوائية للطفل الجالس في مقعد الطفل أو لا يوقف تشغيلها، وهذا يعتمد على حجم الطفل. ويفضل تثبيت أنظمة أمان مقاعد الأطفال في مقعد خلفي. يجب مراعاة استخدام مركبة أخرى لنقل الأطفال عندما يكون المقعد الخلفي غير متوفرًا. ولا تقم مطلقاً بوضع نظام أمان الأطفال المتجه للخلف في المقعد الأمامي، حتى إذا لم يكن مؤشر التشغيل مضيئًا.

في حالة إضاءة مؤشر إيقاف التشغيل لأي راكب بحجم شخص بالغ

إذا كان هناك شخص بحجم بالغ يجلس في مقعد الراكب الأمامي الطرفي، ولكن كان مؤشر إيقاف التشغيل مضيئًا، فيمكن أن يكون ذلك بسبب عدم جلوس هذا الشخص في المقعد بشكل صحيح أو

بسبب تعشيق ميزة قفل نظام أمان الأطفال. استخدم الخطوات التالية للسماح للنظام بالكشف عن هذا الشخص، ولتنشيط الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي:

١. أوقف تشغيل المركبة.

٢. قم بإزالة أي مواد إضافية من المقعد مثل البطاطين أو الوسادات أو أغطية المقاعد أو سخانات المقاعد أو مدّلكات المقاعد.

٣. ضع ظهر المقعد في وضع عمودي بشكل كامل.

٤. اطلب من الشخص الجلوس في وضع عمودي في المقعد مع توسطه على وسادة المقعد وبسط رجليه بشكل مريح.

٥. إذا تم سحب جزء الكتف من حزام الراكب حتى نهايته، فسيتم تعشيق قفل تثبيت الأطفال. وهذا ما قد يسبب بدون قصد أن يقوم نظام استشعار الراكب بإيقاف عمل الوسادة الهوائية لبعض الركاب ممن هم بحجم البالغين. إذا حدث هذا الأمر، يمكنك فك ربط الحزام وإعادته بالكامل ثم ربط الحزام مرة أخرى دون سحب الحزام إلى الخارج حتى النهاية.

٦. أعد تشغيل المركبة واطلب من الشخص البقاء في هذا الوضع لمدة دقيقتين أو ثلاث دقائق بعد إضاءة مؤشر التشغيل.

⚠ تحذير

إذا تم إطفاء الوسادة الهوائية للراكب الطرفي الأمامي لراكب بالغ، فلن يتم نفخ الوسادة الهوائية وحماية ذلك الشخص في الصدام، وينتج عن ذلك مخاطر متزايدة لحدوث إصابة خطيرة أو الموت. لا ينبغي أن يركب شخص بالغ في مقعد الراكب الطرفي الأمامي، في حالة إضاءة مؤشر إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية للراكب.

عوامل إضافية تؤثر على تشغيل النظام

تساعد أحزمة الأمان في المحافظة على بقاء الراكب في مكانه على المقعد أثناء مناورات المركبة واستخدام الفرامل، مما يساعد نظام استشعار الراكب في المحافظة على حالة الوسادة الهوائية للراكب. راجع "أحزمة الأمان" و"نظام أمان الأطفال" في الفهرس لمزيد من المعلومات حول أهمية الاستخدام الصحيح لمقعد الطفل.

وقد يؤثر وجود طبقة سميكة من المواد الإضافية، مثل وجود بطانية أو وسادة أو تجهيزات ما بعد البيع مثل أغطية المقاعد ومدفآت المقاعد ومدّلكات المقاعد على كفاءة عمل نظام استشعار الراكب. ونحن نوصيك بعدم استخدام أغطية المقاعد أو تجهيزات ما بعد البيع الأخرى باستثناء ما تعتمده شركة جنرال موتورز لمركبتك. انظر إضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية ◁ ٧١ للاطلاع على المزيد من المعلومات حول التعديلات التي قد تؤثر على كيفية عمل النظام.

قد يُضيء مؤشر التشغيل في حالة وضع أي جسم مثل حقيبة الملفات أو حقيبة اليد أو كيس البقالة أو الكمبيوتر المحمول أو أي جهاز إلكتروني آخر على مقعد شاغر. وفي حالة عدم الرغبة في ذلك، فقم بإزالة الجسم من المقعد.

⚠ تحذير

قد يتعارض تخزين الأشياء أسفل مقعد الراكب أو بين وسادة مقعد الراكب وظهر المقعد مع التشغيل الملائم لنظام استشعار الراكب.

صيانة المركبات المجهزّة بوسائد هوائية

تؤثر الوسائد الهوائية على كيفية تقديم الخدمة للمركبة. وعلاوة على ذلك، توجد أجزاء من نظام الوسائد الهوائية في أماكن عدة داخل المركبة. وتتوفر معلومات حول صيانة المركبة ونظام الوسائد الهوائية لدى وكيلك وفي دليل الخدمة.

Cadillac Escalade Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-17943480) - 2025

⚠ تحذير

قد تظل الوسادة الهوائية منتفخة أثناء الخدمة غير الملائمة لمدة تصل إلى ١٠ ثوانٍ بعد إيقاف تشغيل المركبة وفصل البطارية. وقد تتعرض للإصابة إذا كنت قريباً من أية وسادة هوائية عند انتفاخها. لذا، تجنب الموصلات صفراء اللون. فمن المحتمل أن تكون جزءاً من نظام الوسائد الهوائية. ولذلك، تأكد من اتباع إجراءات الصيانة الملائمة، وتأكد كذلك من أن الشخص الذي يقوم بأعمال الصيانة لك هو شخص مؤهل للقيام بذلك.

إضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية

عند إضافة ملحقات من شأنها أن تغير من الهيكل أو نظام ممتص الصدمات أو الارتفاع أو الواجهة الأمامية، أو اللوح المعدني الجانبي بالمركبة، فإنها قد تحول دون تشغيل نظام الوسائد الهوائية بشكل ملائم.

يمكن أن يتأثر تشغيل نظام الوسادة الهوائية أيضًا بتغيير أي جزء من الأجزاء التالية، بما في ذلك عمليات الإصلاح أو الاستبدال غير الصحيح:

- نظام الوسادة الهوائية، بما في ذلك وحدات الوسادة الهوائية أو أجهزة استشعار التصادم الأمامي أو الجانبي أو وحدة الاستشعار والتشخيص أو أسلاك الوسادة الهوائية أو الكونسول المركزي الأمامي
- المقاعد الأمامية، بما في ذلك الخياطة أو الطبقات أو السحابات
- أحزمة الأمان
- عجلة القيادة أو لوحة العدادات أو الكونسول العلوي أو كسوة السقف أو كسوة زخرفة العمود
- سدادات الباب الداخلية، بما في ذلك مكبرات الصوت

يتوافر لدى الوكيل الذي تتعامل معه وكذلك بدليل الخدمة الخاص بك معلومات حول موضع وحدات الوسادة الهوائية وأجهزة الاستشعار ووحدة الاستشعار والتشخيص وأسلاك الوسادة الهوائية بالإضافة إلى إجراءات الاستبدال المناسبة.

وعلاوة على ذلك، جُهزّت المركبة بنظام استشعار الراكب لموضع الراكب الأمامي الخارجي، والذي يشتمل على مستشعرات تعد جزء من مقعد الراكب. وقد لا يعمل نظام استشعار الراكب بشكل ملائم في حالة استبدال كسوة المقعد الأصلية بأغطية أو تجهيز داخلي أو كسوة غير معتمدة من شركة جنرال موتورز أو بأغطية أو تجهيز داخلي أو كسوة معتمدة من شركة جنرال موتورز إلا أنها مصممة لسيارة مختلفة عن سيارتك. ويمكن أن يتداخل أي جسم مثبت أسفل قماش أو أعلاه، مثل المقاعد أو وسادة أو وسيلة تعزيز الراحة المتوفرة بالأسواق، مع تشغيل نظام استشعار الراكب. وقد يحول هذا دون انتفاخ الوسادة (الوسائد) الهوائية للراكب بشكل ملائم أو يحول دون إيقاف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة (الوسائد) الهوائية للراكب بشكل ملائم. راجع نظام استشعار الراكب ⇦ ٦٧.

إذا كانت المركبة مجهزة بوسائد هوائية مثبتة بإطار السقف للانتفاخ عند انقلاب المركبة، فانظر الإطارات والعجلات المصممة بأحجام مختلفة ⇦ ٣٥٣ للإطلاع على المعلومات المهمة الإضافية.

إذا كان يلزم إجراء تعديل على المركبة بسبب إعاقة لديك وكانت لديك أسئلة حول ما إذا كانت هذه التعديلات ستؤثر على نظام الوسادات الهوائية بالمركبة، أو إذا كانت لديك أسئلة حول إمكانية تأثر نظام الوسادات الهوائية بتعديل المركبة لأي سبب آخر، ارجع إلى الوكيل الذي تتعامل معه.

فحص نظام الوسائد الهوائية

لا يحتاج نظام الوسائد الهوائية لعملية صيانة أو استبدال مجدولة بشكل منتظم. وتحقق من عمل مصباح تجهيز الوسادة الهوائية. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ⇦ ١٠٨.

تنبيه

قد لا تعمل الوسادة الهوائية بشكل ملائم في حالة تلف أو فتح أو كسر غلاف الوسادة الهوائية. لذا، لا تقم بفتح أو كسر أغلفة الوسائد الهوائية. وفي حالة وجود أي أغطية وسائد هوائية مفتوحة أو مكسورة، فينبغي استبدال الغطاء و/أو وحدة الوسادة الهوائية. للاطلاع على موضع الوسائد الهوائية، راجع أين توجد الوسائد الهوائية؟ ⇦ ٦٣. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

استبدال أجزاء نظام الوسائد الهوائية بعد وقوع حادث

⚠ تحذير

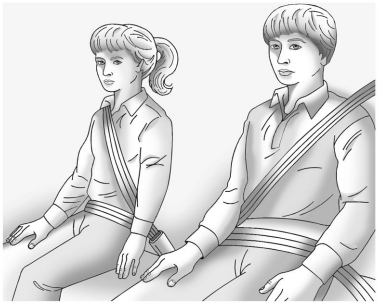
يمكن لأي حادث تعريض أنظمة الوسادة الهوائية في المركبة للتلف. ومن ثم، قد لا يعمل نظام الوسائد الهوائية التالف بشكل ملائم وقد لا يحميك أو يحمي الركاب في أي حادث، مما يؤدي إلى التعرض لإصابات جسيمة أو الوفاة. وللمساعدة في التحقق من عمل أنظمة الوسادة الهوائية بشكل ملائم بعد أي حادث، اصطحب المركبة لأي مركز خدمة لفحص أنظمة أحزمة الأمان وإجراء أية عمليات استبدال لازمة في أقرب وقت ممكن.

ستكون بحاجة لاستبدال أجزاء نظام الوسادة الهوائية في حالة انتفاخ أية وسادة هوائية. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

إذا استمرت إضاءة مصباح تجهيز الوسادة الهوائية بعد بدء تشغيل المركبة أو أضاء أثناء قيادتك للمركبة، فقد يدل هذا على عدم عمل نظام الوسائد الهوائية بشكل ملائم. لذا، قم بزيارة مركز خدمة المركبة على الفور. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ⇦ ١٠٨.

مقاعد الأطفال

الأطفال الأكبر سناً



يجب على الأطفال الأكبر سنًا الذين تجاوز حجمهم المقاعد المعززة ارتداء أحزمة أمان المركبة. راجع كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب ⇦ ٥٥.

وتبين تعليمات الشركة المصنعة المرفقة مع المقعد المعزز حدود وزن هذه المقاعد المعززة وارتفاعها. استخدم مقعدًا معززًا مزودًا بحزام كتف - حضن إلى أن يتجاوز الطفل اختبار الملائمة الوارد أدناه:

- اجلس على المقعد مع إرجاع ظهرك للخلف قدر الإمكان. هل تنثني الركبتان عند حافة المقعد؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، فعد إلى المقعد المعزز.
- قم بربط حزام الكتف-الحضن. هل يستند حزام الكتف على الكتف؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، إذن عد إلى المقعد المعزز.
- هل يسقط حزام الحضن إلى أسفل ويعتمد على الوركين، بحيث يلامس الفخذين؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، فعد إلى المقعد المعزز.
- هل يمكن المحافظة على ربط حزام الأمان الملائم طوال الرحلة؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، فعد إلى المقعد المعزز.

س: ما هي الطريقة المناسبة لارتداء أحزمة الأمان؟

ج: يجب ارتداء الأطفال الأكبر سناً لحزام الكتف - الحضن والحصول على التقييد الإضافي الذي يوفره حزام الكتف. ويجب عدم مرور حزام الكتف من فوق الوجه أو الرقبة. كما يجب ارتداء حزام الحضن بإحكام أسفل الوركين، بحيث يلامس فقط الجزء العلوي من الفخذين. وينقل هذا الوضع قوة الحزام إلى عظام حوض الطفل في أي حادث. وعلاوة على ذلك، يجب عدم ارتداء حزام الأمان مطلقاً فوق البطن، والذي من شأنه أن يتسبب في التعرض لإصابات داخلية جسيمة أو مميتة في أي حادث.

وفقًا للإحصاءات الخاصة بالحوادث، يكون الأطفال أكثر أمانًا عن جلوسهم بشكل صحيح في الجزء الخلفي من المركبة والتزامهم بالمقاعد المخصصة لهم.

وقد يتعرض الأطفال غير المثبتين في المركبة للارتطام بالأشخاص الآخرين المرتدين لأحزمة الأمان، أو قد يتعرضون للخروج عنوة من المركبة. وسيكون الأطفال الأكبر سناً في حاجة لاستخدام أحزمة الأمان بشكل ملائم.

⚠ تحذير

لا تسمح مطلقًا لأكثر من طفل بارتداء حزام الأمان نفسه. لن يتمكن حزام الأمان من توزيع قوة الاصطدام بشكل ملائم. وقد يتعرض الأطفال في حالة وقوع حادث إلى الارتطام ببعضهم البعض مما يعرضهم لإصابات جسيمة. ولذلك، يجب استخدام شخص واحد فقط لحزام الأمان في كل مرة.

⚠ تحذير

لا تسمح لأي طفل ارتداء حزام الأمان الذي يمر فوق الكتف أسفل الذراعين أو خلف الظهر. يمكن أن يتعرض الطفل لإصابة جسيمة عند عدم ارتدائه لحزام الكتف - الحاضن بشكل ملائم. حيث من المحتمل ألا يثبت حزام الكتف الطفل في حالة وقوع حادث. وقد يتحرك الطفل للأمام بصورة كبيرة، مما يزيد من فرصة تعرضه للإصابة في الرقبة والرأس. كما قد يتعرض الطفل للانزلاق أسفل حزام الحاضن. وعندئذ، قد ترتكز قوة الحزام على البطن بشكل كامل. مما قد يتسبب في تعرضك لإصابات خطيرة أو مميتة. ويجب تمرير حزام الكتف فوق الكتف وعبر الصدر.

⚠ تحذير

يمكن أن يتعرّض الأطفال لإصابة خطرة أو للوفاة إذا قاموا بوضع حزام الكتف خلف ظهرهم أو تحت ساقيهم أو إذا قاموا بلفّه حول عنقهم. يمكن إحكام إغلاق حزام الكتف حال قفله ولكن لا يمكن فكه. يتم قفل حزام الكتف عند سحبه على طول المسافة خارج الشداد. ويتم إلغاء قفل حزام الكتف عند السماح بتراجعه بالكامل داخل الشداد، ولكن لا يمكن حدوث ذلك في حال التفافه حول الطفل. لذلك، لا تترك الأطفال بمفردهم مطلقًا في المركبة دون مراقبة ولا تسمح مطلقًا للأطفال بربط أحزمة الأمان بشكل خاطئ أو بالعبث بها.

⚠ تحذير

يمكن أن يتعرّض الأطفال لإصابة خطرة أو للوفاة إذا قاموا بوضع حزام الكتف خلف ظهرهم أو تحت ساقيهم أو إذا قاموا بلفّه حول عنقهم. يمكن إحكام إغلاق حزام الكتف حال قفله ولكن لا يمكن فكه. يتم قفل حزام الكتف عند سحبه على طول المسافة خارج الشداد. ويتم إلغاء قفل حزام الكتف عند السماح بتراجعه بالكامل داخل الشداد، ولكن لا يمكن حدوث ذلك في حال التفافه حول الطفل. لذلك، لا تترك الأطفال بمفردهم مطلقًا في المركبة دون مراقبة ولا تسمح مطلقًا للأطفال بربط أحزمة الأمان بشكل خاطئ أو بالعبث بها.

الرضّع والأطفال الأصغر سناً

يحتاج كل شخص في المركبة للحماية! وهذا يشمل الرّضع وجميع الأطفال الآخرين. فلن تغير المسافة المقطوعة أو عمر وحجم الراكب حاجة كل شخص لاستخدام وسائل التقييد المتعلقة بالأمان.

⚠ تحذير

يمكن أن يتعرّض الأطفال لإصابة خطرة أو للوفاة إذا قاموا بوضع حزام الكتف خلف ظهرهم أو تحت ساقيهم أو إذا قاموا بلفّه حول عنقهم. يمكن إحكام إغلاق حزام الكتف حال قفله ولكن لا يمكن فكه. يتم قفل حزام الكتف عند سحبه على طول المسافة خارج الشداد. ويتم إلغاء قفل حزام الكتف عند السماح بتراجعه بالكامل داخل الشداد، ولكن لا يمكن حدوث ذلك في حال التفافه حول الطفل. لذلك، لا تترك الأطفال بمفردهم مطلقًا في المركبة دون مراقبة ولا تسمح مطلقًا للأطفال بربط أحزمة الأمان بشكل خاطئ أو بالعبث بها.

ويجب تمتع الرّضع والأطفال صغار السن في كل مرة يركبون فيها المركبة بالحماية التي توفرها مقاعد الأطفال الملائمة. وذلك يُعزى إلى أن نظام أحزمة أمان المركبة ونظام وسائدها الهوائية لم يُصمّما لهؤلاء الأطفال الأصغر سناً والرّضع.

فقد يتعرض الأطفال غير المقيدين بشكل ملائم للارتطام بالأشخاص الآخرين أو قد يخرجون عنوة من المركبة.

⚠ تحذير

لا تحمل مطلقاً أي رضيع أو طفل أثناء الركوب في المركبة. وهذا يُعزى إلى أن أي رضيع أو طفل سيصبح ثقيل الوزن للغاية بفعل قوة الاصطدام بحيث يتعذر الإمساك به أثناء الحادث. على سبيل المثال، في حالة وقوع حادث والمركبة تسير بسرعة ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميلاً في الساعة)، سوف يصبح الرضيع الذي يبلغ وزنه ٥,٥ كغم (١٢ رطلاً) فجأة بقوة ١١٠ كغم (٢٤٠ رطلاً) على ذراعي الشخص. لذا، يجب تثبيت أي رضيع أو طفل صغير في مقعد أمان أطفال ملائم.

⚠ تحذير

قد يتعرض الأطفال الذين يقفون مقابل أية وسادة هوائية أو بالقرب منها عند انتفاخها لإصابة جسيمة أو الوفاة. لا تقم مطلقًا بوضع مقعد الأطفال المتجه للخلف في مقعد الراكب الأمامي. ومن ثم، قم بتثبيت مقعد الأطفال المتجه للخلف في أي مقعد خلفي.

ويُفضل تثبيت مقعد الأطفال المتجه للأمام في أي مقعد خلفي. وفي حالة تثبيت مقعد أطفال متجهًا للأمام في مقعد الراكب الأمامي، قم دومًا بتحريك مقعد الراكب الأمامي للخلف إلى أقصى حد ممكن.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

عند تركيب نظام أمان للأطفال في الصف الثاني في المقعد الأوسط، حرك مقعد الصف الثاني إلى الوضع الخلفي بقدر الإمكان، وذلك للتقليل من الاحتكاك بالوسادة الهوائية الأمامية الوسطى.

أنظمة أمان الأطفال هي أجهزة تُستخدم لإحكام جلوس الطفل أو تثبيته في موضعه في المركبة وتسمى أحيانًا مقاعد الأطفال أو مقاعد السيارة.

توجد ثلاثة أنواع رئيسية من أنظمة أمان الأطفال:

- نظام أمان الأطفال المتجه للأمام

- نظام أمان الأطفال المتجه للخلف
- المقاعد المعززة المزودة بحزام للتثبيت في الموضع

يعتمد تحديد نظام أمان الأطفال المناسب لطفلك على حجمه ووزنه وعمره وأيضًا على ما إذا كان نظام أمان الأطفال هذا يتوافق مع المركبة التي سيتم استخدامه بها أم لا.

تتوافر العديد من الطرز المختلفة لكل نوع من أنواع أنظمة أمان الأطفال. عند شراء نظام أمان الأطفال، تأكد من أنه مصمم للاستخدام في السيارة ومصمم من قبل مُصنِّع حقيقي لنظام أمان الأطفال.

يرد في دليل التعليمات الذي يتم توفيره مع نظام أمان الأطفال القيود المتعلقة بالوزن والطول الخاصة بنظام أمان الطفل الخاص هذا.

وبالإضافة إلى ذلك، يتوفر العديد من أنظمة أمان الأطفال التي تناسب الأطفال من ذوي الاحتياجات الخاصة.

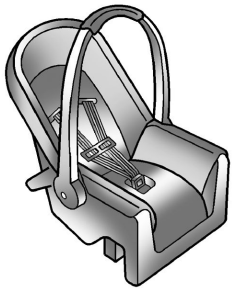
⚠ تحذير

لتقليل خطر تعرض العنق والرأس للإصابة في حال وقوع حادث، ينبغي تأمين الأطفال والرضع في أنظمة أمان للأطفال مواجهة للخلف وذلك للأطفال حتى عمر سنتين، أو لحين بلوغهم الحد الأقصى للطول والوزن المحدد لاستخدام أنظمة أمان الأطفال.

⚠ تحذير

لا تزال عظام وركي أي طفل صغير السن صغيرة جدًا بحيث لا يظل حزام أمان المركبة في وضع منخفض على عظام الوركين، وهذا ما يفترض أن يكون عليه حزام الأمان. وبدلاً عن ذلك، قد يستقر حزام الأمان حول بطن الطفل. وفي هذه الحالة، قد يضغط الحزام بقوة في حالة وقوع أي حادث على منطقة الجسم التي لا تحميها أية بنية عظمية. وقد يتسبب هذا بمفرده في تعرض الطفل لإصابات خطيرة أو مميتة. وللحد من خطر التعرض لإصابات جسيمة أو مميتة خلال أي حادث، يجب تثبيت الأطفال صغار السن دومًا في مقعد أمان ملائم لهم.

أنظمة تقييد الأطفال

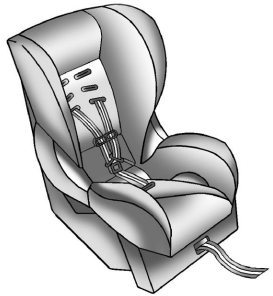


نظام أمان الأطفال الرّضع المتجه للخلف

يوفر نظام أمان الطفل المتجه للخلف إمكانية التقييد مع وضع سطح الجلوس مقابل لظهر الرضيع.

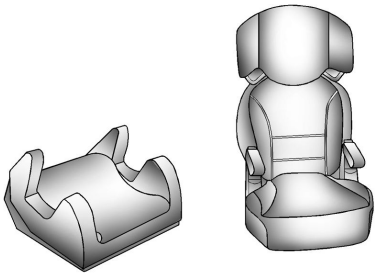
يمسك نظام حمالات الأمان الرضيع ويثبته في مكانه، ويحافظ في حالة وقوع أي حادث على تثبيت الرضيع في المقعد.

Cadillac Escalade Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-17943480) - 2025



نظام أمان الأطفال المتجه للأمام

ويوفر نظام أمام الأطفال المتجه للأمام إمكانية تقييد جسم الطفل مع استخدام حمالات الأمان.



المقاعد المعززة

تُستخدم المقاعد المعززة المزودة بحزام للتثبيت في الموضع للأطفال لم يعُد يصلُح استخدام أنظمة أمان الأطفال المتجهة للأمام معهم لكبر سنهم. صُممت الوحدات المعززة لتحسين مدى ملائمة نظام حزام الأمان بالمركبة إلى أن يكبر الطفل بنحو كاف بحيث يمكنه الجلوس بصورة سليمة دون الحاجة إلى مقعد معزز. راجع اختبار مدى ملاءمة حزام الأمان في الأطفال الأكبر سناً ◁ ٧٢.

المقعد الرافع عديم الظهر

المتطلّبات لتثبيت المقعد الرافع عديم الظهر:

هناك بعض المقاعد الرافعة عديمة الظهر التي لا تكون مناسبة للتثبيت على المقاعد الخلفية التي تتضمّن مساند جانبية كبيرة الحجم، إذ يمكن لهذه المساند أن تؤدي إلى دفع المقعد الرافع عديم الظهر نحو الأمام.

بغية استخدام مقعد رافع عديم الظهر:

١. قُم بتوسيط المقعد الرافع على وسادة مقعد المركبة.

٢. تأكّد من أنّ المقعد الرافع عديم الظهر يلامس ظهر مقعد المركبة.

إذا لم يستوفِ المقعد الرافع عديم الظهر اختبار الملاءمة الموضح في الخطوتين ١ و٢، فاختر مقعدًا رافعًا آخر.

تثبيت مقعد أطفال إضافي في المركبة

⚠ تحذير

قد يتعرض الطفل لإصابة جسيمة أو مميتة في أي حادث في حالة عدم تثبيت مقعد الأطفال بشكل ملائم في المركبة. لذا، قم بتثبيت مقعد الأطفال بشكل ملائم في المركبة باستخدام حزام الأمان بالمركبة أو نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض، مع اتباع التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال والتعليمات الواردة في هذا الدليل.

للمساعدة في الحد من فرصة التعرض لإصابة، يجب إحكام ربط مقعد الأطفال في المركبة. ومن ثم، يجب تثبيت نظام أمان الأطفال في مقاعد المركبة باستخدام جزء حزام الحضن الخارج من حزام الكتف-الحضن، أو من خلال استخدام نظام LATCH (الماسكة). راجع المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ⇦ ٨٠ للمزيد من المعلومات. وقد يتعرض الأطفال للتهديد في أي حادث في حالة عدم تثبيت مقعد الأطفال بشكل ملائم في المركبة.

عند تأمين ضبط نظام أمان أطفال إضافي، راجع ما يلي:

- ملصقات التعليمات المقدمة على نظام أمان الأطفال
- دليل التعليمات المقدم مع نظام أمان الأطفال
- دليل مالك المركبة

وتعد تعليمات مقاعد الأطفال ذات أهمية، لذا احصل على نسخة بديلة من الشركة المصنعة في حالة عدم توفرها.

يجب أن تضع نصب عينيك أن مقعد الأطفال غير المثبت جيداً قد يتحرك في المركبة في حالة حدوث اصطدام أو توقف مفاجئ مما يُعرّض الأشخاص الآخرين في المركبة للإصابة. لذا، تأكد من تثبيت أي مقعد أطفال في المركبة بشكل ملائم - حتى في حالة عدم جلوس أي طفل فيه.

تثبيت الطفل في مقعد الأطفال

⚠ تحذير

قد يتعرض الطفل لإصابة جسيمة أو مميتة في أي حادث في حالة عدم تثبيت الطفل بشكل ملائم في مقعد الأطفال. ومن ثم، قم بتثبيت الطفل بشكل ملائم باتباع التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال.

أين يتم وضع نظام أمان الأطفال

ووفقاً لإحصائيات الحوادث، فإن الأطفال والرّضع يكونون آمنين أكثر عند تقييدهم بشكل ملائم في نظام مناسب لأمان الأطفال مثبت في موضع الجلوس الخلفي.

يلزم تقييد الأطفال ١٢ عامًا أو أقل في مقعد خلفي بالمركبة.

المركبة مزودة بوسادة هوائية أمامية وسطية على الجانب الداخلي لمقعد السائق. حتى مع وجود الوسادة الهوائية الأمامية الوسطية، يمكن تثبيت مقعد طفل في أي موضع جلوس في الصف الثاني.

لا تضع نظام أمان أطفال مواجهًا للخلف في الجزء الأمامي من المركبة. وذلك لأن المخاطر التي يتعرض لها الطفل المواجه للخلف كبيرة جدًا في حال انتفخت الوسادة الهوائية.

⚠ تحذير

قد يتعرض الطفل الذي يجلس في مقعد أطفال متجه للخلف لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية للراكب الأمامي. وهذا يُعزى إلى أن ظهر مقعد الأطفال المتجه للخلف قد يكون قريباً للغاية من الوسادة الهوائية المنفوخة. وقد يتعرض الطفل الذي

(يتبع)

تحذير (يتبع)

يجلس في مقعد أطفال متجه للأمام لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية للراكب الأمامي وكان مقعد الراكب في أي موضع أمامي.

وعلى افتراض إيقاف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة الهوائية للراكب الأمامي، فلا يسلم أي نظام من الأعطال. ولا يوجد من يمكنه ضمان عدم انتفاخ أية وسادة هوائية في ظل بعض الظروف غير المعتادة، حتى في حالة إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية.

قم بتثبيت مقاعد الأطفال المتجهة للخلف في المقعد الخلفي، حتى في حالة إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية. وفي حالة تثبيت مقعد أطفال متجه للأمام في المقعد الأمامي، فقم دوماً بتحريك مقعد الراكب الأمامي للخلف إلى أقصى حد ممكن. ويفضل تثبيت مقعد الأطفال في أي مقعد خلفي.

راجع نظام استشعار الراكب ⇦ ٦٧ للمزيد من المعلومات.

عند تركيب مقعد أطفال في الصف الثاني في المقعد الأوسط، حرك مقعد الصف الثاني إلى الوضع الخلفي بقدر الإمكان، وذلك للتقليل من الاحتكاك بالوسادة الهوائية الأمامية الوسطية.

عند تثبيت نظام أمان الأطفال بأحزمة أمان في وضع مقعد خلفي، قم بدراسة التعليمات المرفقة مع نظام أمان الأطفال للتحقق من توافقه مع هذه المركبة.

يتغير قياس مقاعد الأطفال والمقاعد المعززة كثيرًا، وبعضها قد يناسب مقاعد جلوس معينة أكثر من غيرها. لا تقم بتثبيت نظام أمان الأطفال في أي من مواضع الجلوس بالمقاعد الخلفية حيث لا يمكن تثبيته بإحكام.

حسب المكان الذي تضع فيه نظام أمان الأطفال وحجم نظام أمان الأطفال، قد لا تكون قادرًا على الوصول إلى أحزمة الأمان أو مثبتات (LATCH) المجاورة للركاب الآخرين أو لأنظمة أمان الأطفال. يجب عدم استخدام المقاعد المجاورة إذا تسبب نظام أمان الأطفال بمنع الوصول أو إذا تداخل مع شد حزام الأمان.

تنبيه

قد تتسبب مقاعد الأطفال في خدش سطح الشاشات وإتلافها. تجنب ملامسة لمقعد الطفل للشاشات.

اضبط المقعد أمام نظام أمان الأطفال لضمان التركيب المناسب وفقًا لدليل نظام أمان الأطفال. حرك المقعد الأمامي للأمام لتجنب التلامس بين نظام أمان الأطفال والمقعد أو أي ملحقات مثبتة على المقعد.

عند تركيب نظام أمان الأطفال في وضع جلوس قابل للتعديل في الصف الثاني، يجب ضبط المقعد على النحو التالي:

- ضبط أسفل الظهر إلى وضع الجر الكامل
- اضبط المقعد للأمام أو للخلف لتحقيق التثبيت الصحيح وفقًا لدليل نظام أمان الأطفال. راجع مقاعد الصف الثاني ⇦ ٤٧.

⚠ تحذير

بغية التقليل من خطر الإصابة الجسدية، قُم بضبط ظهر المقعد الخلفي القابل للإمالة إلى وضع الجلوس شبه المستقيم وذلك وفقًا

(يتبع)

تحذير (يتبع)

لتعليمات الشركة المصنّعة لنظام أمان الأطفال. يجب أن يستقر نظام أمان الأطفال على ظهر المقعد.

عند تركيب نظام أمان الأطفال في الصف الثالث، قد يكون من الضروري تمرير نظام أمان الأطفال بين مقاعد الصف الثاني. للوصول إلى الصف الثالث للتثبيت، قم بإمالة مقاعد الصف الثاني وتحريكها للأمام والخلف حسب الضرورة، راجع مقاعد الصف الثاني ⇦ ٤٧ لمزيد من المعلومات.

عند تركيب نظام أمان الأطفال، تأكد من اتباع التعليمات الواردة معه وتثبيته شكل صحيح.

يجب أن تضع نصب عينيك أن مقعد الأطفال غير المثبت جيداً قد يتحرك في المركبة في حالة حدوث اصطدام أو توقف مفاجئ مما يُعرّض الأشخاص الآخرين في المركبة للإصابة. لذا، تأكد من تثبيت أي مقعد أطفال في المركبة بشكل ملائم - حتى في حالة عدم جلوس أي طفل فيه.

المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH)

يقوم نظام LATCH بتأمين نظام أمان الأطفال أثناء القيادة أو عند وقوع حادث تصادم. وتُستخدم مرفقات نظام LATCH المثبتة على نظام أمان الأطفال لربط نظام أمان الأطفال بالمثبتات في السيارة. وصُمم هذا النظام لتيسير تركيب مقعد الأطفال.

من أجل استخدام نظام LATCH في المركبة، تحتاج إلى نظام أمان الأطفال المحتوي على وصلات نظام LATCH. يمكن مقاعد الأطفال المتجهة للخلف والمتجهة للأمام المتوافقة مع LATCH باستخدام مثبتات LATCH أو أحزمة الأمان في المركبة. لا تستخد أحزمة الأمان في المركبة ونظام تثبيت LATCH في نفس الوقت لتأمين نظام أمان أطفال متجه للخلف أو متجه للأمام.

تَستخدِم المقاعد المعززة أحزمة الأمان في السيارة لتأمين الطفل في المقعد المعزز. إذا كان المصنِّع يوصي بتأمين المقاعد المعززة بنظام LATCH، يمكن فعل ذلك إذا تم وضع المقعد المعزز بالوضع الصحيح ولم يكن هناك تداخل وإعاقة للوضع الصحيح لحزام الحضن-الكتف الخاص بالطفل.

احرص على اتباع التعليمات الواردة مع مقعد الطفل والتعليمات الواردة في هذا الكتيب.

وعند تركيب مقعد أطفال باستخدام شريط علوي، يجب عليك أيضاً استخدام المثبتات السفلية أو أحزمة الأمان لإحكام ربط نظام أمان الأطفال بشكل ملائم. ويجب عدم إلحاق مقعد الأطفال مطلقاً باستخدام شريط المثبت العلوي توب تيثر فقط.

بالنسبة لنظام أمان الأطفال بحمالة أمان من ٥ نقاط مواجهة للأمام، حيث يصل الوزن المجمَّع للطفل ونظام الأمان إلى ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلاً)، استخدم إما نقاط تثبيت المزلاج السفلية مع نقطة تثبيت حبل علوي، أو حزام الأمان مع تثبيت الشريط العلوي. عندما يكون الوزن المجمَّع للطفل ونظام الأمان أكبر من ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلاً)، استخدم حزام الأمان مع نقطة تثبيت الحبل العلوي فقط.

لطرق الموصى بها لربط أنظمة أمان الأطفال

نوع نظام الأمان	الوزن المُجمع للطفل + نظام أمان الأطفال	لا تستخدم سوى طرق الربط المعتمدة الموضحة مع X			
		المثبتات السفلية لـ LATCH فقط	حزام الأمان فقط	نقاط التثبيت السفلية ونقطة تثبيت الشريط العلوي لـ LATCH	حزام الأمان ونقطة تثبيت الشريط العلوي
نظام أمان الأطفال المواجه للخلف	ما يصل إلى ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)	X	X		
نظام أمان الأطفال المواجه للخلف	أكبر من ٢٩,٥ كجم (٦٥رطلا)		X		
نظام أمان الأطفال المتجه للأمام	ما يصل إلى ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)			X	X
نظام أمان الأطفال المتجه للأمام	أكبر من ٢٩,٥ كجم (٦٥رطلا)				X

راجع تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي) ◁ ٨٧ تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في مقعد الراكب الأمامي) ◁ ٨٩.

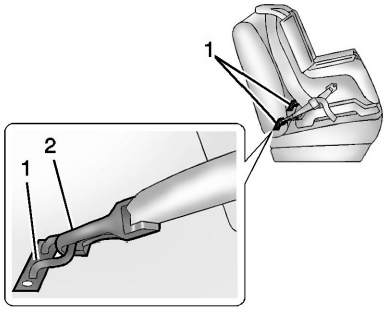
تم وضع ملصقات على نظام أمان الأطفال التي تم تصنيعها بعد مارس ٢٠١٤ بأقصى وزن للأطفال، والتي يمكن من خلالها استخدام نظام LATCH لتثبيت نظام أمان الأطفال.

ما يلي يوضح كيفية ربط نظام أمان أطفال بهذه الملحقات في المركبة.

ليست كل جميع مواضع الجلوس في السيارة مزودة بخطاطيف سفلية. في هذه الحالة يلزم استخدام حزام الأمان (مع مثبتات الأشرطة

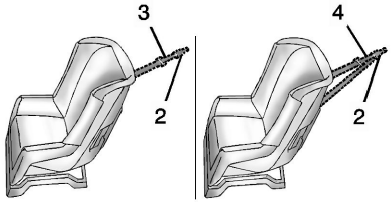
العلوية إن أمكن) لتأمين مقعد تثبيت الطفل. راجع تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي) ⇦ ٨٧ تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في مقعد الراكب الأمامي) ⇦ ٨٩.

المثبتات السفلية



المثبتات السفلية (١) هي قضبان معدنية مضمنة في المركبة. ويوجد مثبتان سفليان لكل موضع جلوس مجهز بنظام LATCH، يلائمان نظام أمان الأطفال المزود بأربطة سفلية (٢).

مثبت الشريط العلوي

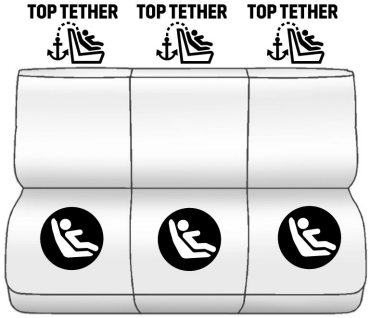


يتم استخدام الشريط العلوي (٣ و٤) لتأمين الجزء العلوي من نظام أمان الأطفال بالسيارة. وقد ضمن مثبت الشريط العلوي في المركبة. ويتم ربط خطاف رباط الشريط العلوي (٢) بنظام أمان الأطفال بمثبت الشريط العلوي في السيارة للحد من الحركة الأمامية ودوران نظام أمان الأطفال أثناء القيادة أو في حالة وقوع حدث تصادم.

وقد يحتوي مقعد أمان الأطفال على شريط مفرد (٣) أو شريط مزدوج (٤). وسيحتوي أي منهما على رباط مفرد (٢) لتثبيت الشريط العلوي بالخطاف.

وقد صُممت بعض أنظمة أمان الأطفال المزودة بأشرطة علوية للاستخدام مع أو بدون الشريط العلوي الذي يتم ربطه. في حين تتطلب بعض مقاعد الأطفال الأخرى ربط الشريط العلوي دوماً. لذا، تأكد من قراءة تعليمات مقعد الأطفال لديك واتبعها.

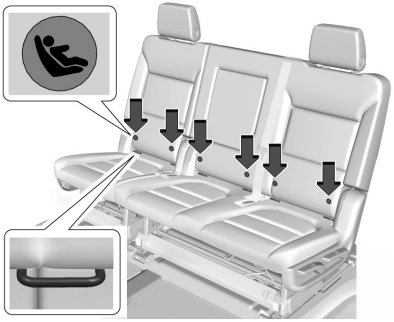
مواقع المثبتات السفلية ومثبتات الأشرطة العلوية



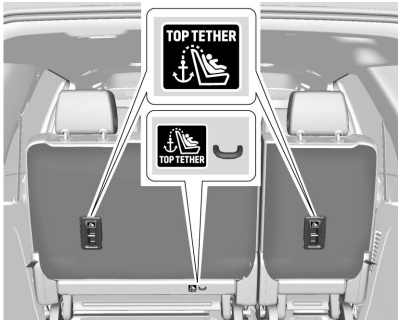
الصف الثاني - ٤٠/٦٠

: مواضع الجلوس المزودة بمثبتين سفليين.

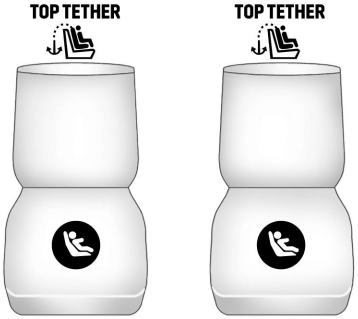
: مواضع الجلوس المزودة بمثبتات للأشرطة العلوية.



توجد المثبتات السفلية في الطيّة الموجودة بين ظهر المقعد ووسادته.



مثبتات الشريط العلوي في خلف مسند الظهر لأوضاع الجلوس الطرفية والجزء الخلفي من وسادة المقعد لوضع الجلوس الوسطي في مقاعد الصف الثاني. تأكد من استخدام مثبت يوجد خلف موضع الجلوس مباشرة في موضع تركيب مقعد الطفل.

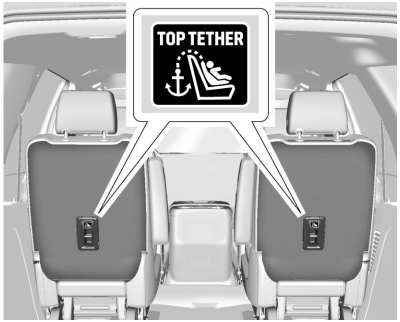


الصف الثاني - مقعد فردي

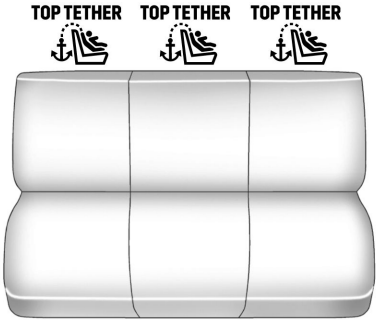
: مواضع الجلوس المزودة بمثبتين سفليين.

: مواضع الجلوس المزودة بمثبتات للأشرطة العلوية.

توجد المثبتات السفلية في الطيّة الموجودة بين ظهر المقعد ووسادته.

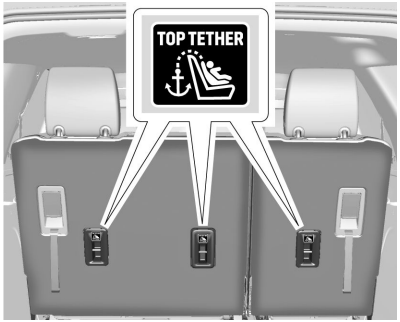


بالنسبة للطُرز المجهزة بمقاعد صف ثانٍ دلوية، تكون مثبتات الشريط العلوي في الجزء الخلفي من مسند الظهر لكل وضع جلوس في الصف الثاني. تأكد من استخدام مثبت يوجد خلف موضع الجلوس مباشرة في موضع تركيب مقعد الطفل.



مقعد الصف الثالث

TOP TETHER : مواضع الجلوس المزودة بمثبتات للأشرطة العلوية.



بالنسبة للصف الثالث، توجد مثبتات الشريط العلوي على ظهر مسند ظهر المقعد. تأكد من استخدام مثبت يوجد خلف موضع الجلوس مباشرة في موضع تركيب مقعد الطفل.

في الطرازات المزودة بغطاء للحمولة، توجد مثبتات الشريط العلوي خلف ظهور المقاعد الخلفية. أزل مظلة منطقة التخزين قبل تثبيت الأشرطة العلوية. وينبغي أن تبقى مظلة منطقة التخزين منفصلة أثناء استخدام الشريط العلوي. تأكد من استخدام مثبت خلف موضع الجلوس مباشرة في موضع تركيب مقعد الطفل.

ولا تقم بتثبيت مقعد الأطفال في أي موضع بدون مثبت الشريط العلوي في حالة فرض القانون الوطني أو المحلي ضرورة ربط الشريط العلوي، أو في حالة إقرار التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال بضرورة ربط الشريط العلوي.

وفقاً لإحصائيات الحوادث، فإن الأطفال والرّضع يكونون في وضع أكثر أمناً عند تقييدهم بشكل ملائم في نظام تقييد الأطفال أو نظام تقييد الرّضع المثبت في موضع الجلوس الخلفي. راجع أين يتم وضع نظام أمان الأطفال ⇦ ٧٨ للمزيد من المعلومات.

تثبيت نظام أمان الأطفال المُصمَّم من أجل نظام LATCH

⚠ تحذير

قد يتعرض أي طفل للأذى البالغ أو للموت في حال وقوع حادث، ما لم يكن نظام أمان الأطفال مثبتًا بإحكام في السيارة باستخدام مثبتات LATCH أو باستخدام حزام أمان السيارة. اتبع التعليمات الواردة مع مقعد الطفل والتعليمات الواردة في هذا الكتيب.

⚠ تحذير

للحد من مخاطر التعرض لإصابات خطيرة أو مميتة أثناء التصادم، تفادي ربط أكثر من مقعد أطفال بمثبت واحد. فقد يؤدي ربط أكثر من مقعد أطفال واحد بمثبت فردي إلى انفكاك المثبت أو الرباط أو تعرضهما للكسر عند وقوع أي حادث. كما قد يتعرض الطفل أو الأشخاص الآخرون للإصابة.

⚠ تحذير

يمكن أن يتعرض الأطفال لإصابات خطيرة أو للاختناق في حالة التفاف حزام الكتف حول عنقهم. يمكن إحكام إغلاق حزام الكتف حال قفله ولكن لا يمكن فكه. يتم قفل حزام الكتف عند سحبه على طول المسافة خارج الشداد. ويتم إلغاء قفل حزام الكتف عند السماح بتراجعه بالكامل داخل الشداد، ولكن لا يمكن حدوث ذلك في حالة التفافه حول عنق أحد الأطفال. في حالة قفل حزام الكتف والتفافه حول عنق أحد الأطفال، فالطريقة الوحيدة لفك الحزام في هذه الحالة هي أن يتم قطعه.

وقم بربط أية أحزمة أمان غير مستخدمة خلف نظام أمان الأطفال، بحيث لا يمكن للأطفال الوصول إليها. اسحب حزام الكتف إلى خارج الشداد بشكل كامل لقفله وإحكام الحزام خلف نظام أمان الطفل، بعد تركيب نظام أمان الأطفال.

تنبيه

لا تسمح باحتكاك أربطة نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض بأحزمة أمان المركبة. فقد يؤدي هذا إلى تلف هذه الأجزاء. وإذا لزم

(يتبع)

تنبيه (يتبع)

الأمر، فقم بتحريك أحزمة الأمان المربوطة لتجنب الاحتكاك بينها وبين أربطة نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض.

تجنب طي ظهر المقعد عندما يكون المقعد مشغولًا. لا تقم بطي المقعد الخلفي الفارغ في حالة ربط حزام الأمان. فقد يؤدي هذا إلى تلف حزام الأمان أو المقعد. لذا، قم بفك حزام الأمان وإعادته إلى وضع التخزين، قبل طي المقعد.

المركبة مزودة بوسادة هوائية أمامية وسطية على الجانب الداخلي لمقعد السائق. حتى مع وجود الوسادة الهوائية الأمامية الوسطية، يمكن تثبيت مقعد طفل في أي موضع جلوس في الصف الثاني.

إذا كنت بحاجة لتثبيت أكثر من طفل بإحكام في المقعد الخلفي، راجع أين يتم وضع نظام أمان الأطفال ⇦ ٧٨.

١. قم بربط الأربطة السفلية بالمثبتات السفلية وإحكام ربطها. وإذا كان نظام أمان الأطفال غير مجهز بأربطة سفلية أو كان موضع الجلوس المطلوب لا يتوفر به مثبتات سفلية، فقم بتثبيت نظام أمان الأطفال باستخدام حزام الأمان والشريط العلوي عندما توصي بذلك الشركة المصنِّعة لنظام أمان الأطفال. وارجع إلى تعليمات الشركة المصنعة لمقعد الأطفال والتعليمات الواردة في هذا الدليل.

١.١ ابحث عن المثبتات السفلية لموضع الجلوس المطلوب.

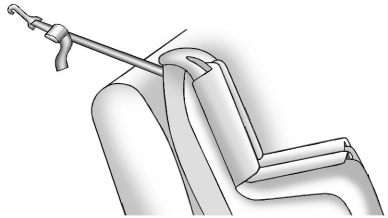
١.٢ ضع مقعد الأطفال على المقعد.

١.٣ اربط الأربطة السفلية بمقعد الأطفال بالمثبتات السفلية وأحكم ربطها.

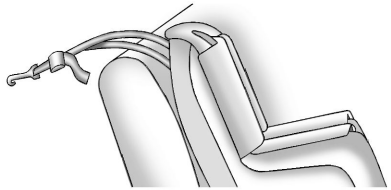
٢. إذا أوصت الشركة المصنعة لنظام أمان الأطفال بتوصيل الشريط العلوي، فاضبط الشريط العلوي على طوله الكامل وقم بتثبيته بالمثبت. وارجع إلى تعليمات الشركة المصنعة لمقعد الأطفال واتبع الخطوات التالية:

٢.١ ابحث عن مثبت الشريط العلوي.

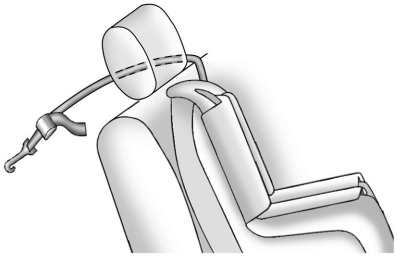
٢.٢ قم بتوجيه وربط الشريط العلوي وأحكم ربطه وفقا لتعليمات مقعد الأطفال لديك والتعليمات التالية:



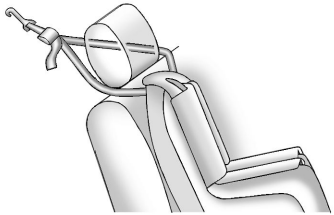
إذا كان الموضع الذي تستخدمه لا يحتوي على مسند رأس مع استخدامك لشريط فردي، فقم بتوجيه الشريط أعلى ظهر المقعد.



إذا كان الموضع الذي تستخدمه لا يحتوي على مسند رأس مع استخدامك لشريط مزدوج، فقم بتوجيه الشريط أعلى ظهر المقعد.



إذا كان الموضع الذي تستخدمه يحتوي على مسند رأس ثابت أو مثبت للرأس وكنت تستخدم شريطاً فردياً، فقم بتوجيه الشريط حول الجانب الداخلي من مسند أو مثبت الرأس.



إذا كان الوضع الذي تستخدمه يتوفّر في مسند رأس قابل للضبط أو ثابت وأنت تستخدم رابطًا مزدوجًا، فيمكنك توجيه الرابط حول مسند الرأس.

إذا كان نظام أمان الأطفال مثبتًا بجوار المقعد الأوسط، فتأكد من أن الحبل العلوي لا يتداخل مع لحزام/ضام الكتف لوضع المقعد الأوسط. وإذا كان الأمر كذلك، فابحث عن وضع مقعد آخر مناسب لتثبيت نظام أمان الأطفال.

٣. قبل وضع طفل في مقاعد الأطفال، تأكد من تثبيته جيداً في موضعه. للفحص، أمسك نظام أمان الأطفال في مسار المزلاج وحاول تحريكه جانبًا وإلى الخلف وإلى الأمام. يلزم ألا تزيد المسافة المتحركة عن ٢,٥ سم (١ بوصة)، لعملية التركيب السليمة.

استبدال أجزاء نظام LATCH بعد حادث تصادم

⚠ تحذير

يمكن لأي حادث تعريض نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض (LATCH) في المركبة للتلف. وقد لا يثبّت أي نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض التالف مقعد الأطفال بشكل ملائم، مما يفضي إلى تعرض الطفل لإصابة جسيمة أو الوفاة في أي حادث. وللمساعدة في التحقق من عمل نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض بشكل ملائم بعد أي حادث، قم بزيارة الوكيل لفحص النظام وتركيب أية قطع غيار ضرورية في أقرب وقت ممكن.

إذا كانت المركبة مجهزة بنظام مثبت وسير الأطفال المنخفض وتم استخدامه أثناء أي حادث، فقد تكون ثمة حاجة لتركيب أجزاء جديدة لنظام LATCH.

وقد يلزم تركيب أجزاء جديدة وإجراء أعمال إصلاح حتى في حالة عدم استخدام نظام حلقات التثبيت السفلية والأشرطة المطولة لمقاعد الأطفال (LATCH) وقت الحادث.

تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي)

المركبة مزودة بوسادة هوائية أمامية وسطية على الجانب الداخلي لمقعد السائق. حتى مع وجود الوسادة الهوائية الأمامية الوسطية، يمكن تثبيت مقعد طفل في أي موضع جلوس في الصف الثاني. عند تركيب مقعد مزود بنظام أمان للأطفال في الصف الثاني في المقعد الأوسط، حرك مقعد الصف الثاني إلى الوضع الخلفي بقدر الإمكان، وذلك للتقليل من الاحتكاك بالوسادة الهوائية الأمامية الوسطية إلى أقصى حد ُممكن.

عند تثبيت نظام أمان الأطفال بأحزمة أمان في وضع مقعد خلفي، قم بدراسة التعليمات المرفقة مع نظام أمان الأطفال للتحقق من توافقه مع هذه المركبة.

إذا كان نظام أمان الأطفال مزوداً بنظام LATCH، فانظر المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ⇦ ٨٠ للاطلاع على كيفية تركيب نظام أمان الأطفال باستخدام نظام LATCH وموضع التركيب. وفي حالة تثبيت نظام أمان الأطفال في المركبة باستخدام حزام أمان واستخدامه شريطاً علوياً، فانظر المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ⇦ ٨٠ للاطلاع على مواقع مثبتات الشريط العلوي.

ولا تقم بتثبيت مقعد الأطفال في أي موضع بدون مثبت الشريط العلوي في حالة فرض القانون الوطني أو المحلي ضرورة تثبيت الشريط العلوي، أو في حالة إقرار التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال بضرورة تثبيت الشريط العلوي. راجع التعليمات التي تأتي مع مقعد الطفل وانظر المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ⇦ ٨٠.

إذا لم يكن نظام أمان الأطفال أو موضع المقعد في المركبة مزودًا بنظام LATCH، فيتم استخدام حزام الأمان لإحكام تثبيت نظام أمان الأطفال. وتأكد من اتباع التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال.

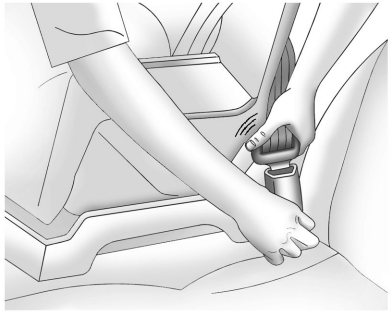
إذا كان ثمة حاجة لتركيب أكثر من مقعد واحد للأطفال في المقعد الخلفي، فتأكد من قراءة أين يتم وضع نظام أمان الأطفال ⇦ ٧٨.

إذا كانت الشركة المصنعة لمقعد الأطفال توصي باستخدام الشريط العلوي، فقم بربط الشريط العلوي بمثبت الشريط العلوي وأحكم ربطه. راجع التعليمات التي تأتي مع مقعد الطفل وانظر المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ⇦ ٨٠.

١. ضع مقعد الأطفال على المقعد.

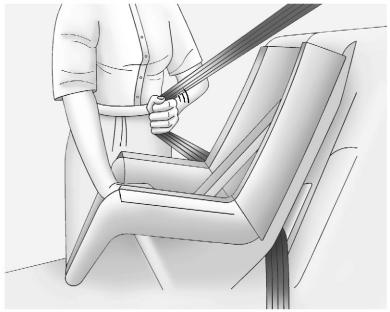
٢. التقط لوح المزلاج وقم بتمرير أجزاء الكتف والخصر بحزام أمان المركبة على طول نظام أمان الأطفال أو حوله. تأكد من أن حزام المقعد موجه مباشرة قدر الإمكان وأنه

غير عالق على مقابض المقاعد أو الإطار البلاستيكي. وستوضح لك تعليمات مقعد الأطفال كيفية القيام بهذه العملية.

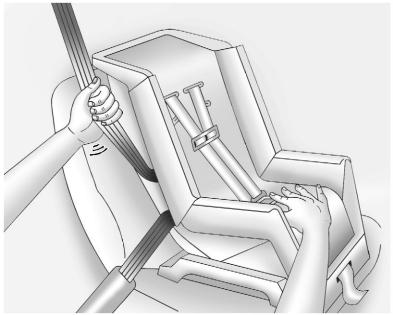


٣. ادفع لوحة المزلاج في الإبزيم حتى تسمع صوت استقرارها في مكانها.

ضع زر الدفع الخاص بالتحرير على الإبزيم، بعيدًا عن نظام أمان الأطفال، بحيث يمكن فك إبزيم حزام الأمان بسرعة إذا اقتضى الأمر.



٤. اسحب حزام الكتف إلى خارج الماسك بشكل كامل لقفل الحزام. عند ضبط قفل الماسك، يمكن إحكام ربط الحزام لكن لا يمكن سحبه خارج الماسك.



٥. لإحكام ربط الحزام، اضغط للأسفل على مقعد الأطفال واسحب جزء الكتف من الحزام لإحكام ربط جزء الحضن من الحزام، ثم أعد إدخال حزام الكتف في الماسك. وعند تركيب مقعد أطفال متجه للأمام، قد يكون من المفيد استخدام ركبتك للضغط على مقعد الأطفال للأسفل أثناء إحكام ربط الحزام.

يجب ألّا يكون هناك تلامس مباشر بين نظام أمان الأطفال وزر الدفع الخاص بتحرير الإبزيم. إذا كان هناك تلامس، قُم بتغيير موضع نظام أمان الأطفال مع اتّباع التعليمات المرفقة مع نظام أمان الأطفال. إذا كان ما يزال هناك تلامس، استخدم وضعية جلوس أخرى أو نظام أمان آخر الأطفال.

حاول سحب الحزام لخارج الماسك للتأكد من قفل الماسك. فإذا لم يتم قفل الماسك، فكرر الخطوتين ٤ و٥.

٦. بالنسبة نظام أمان الأطفال التي تتجه للأمام، قم بإرفاق الشريط العلوي بمثبت الشريط العلوي (الحلقة). راجع إرشادات نظام أمان الأطفال، يتم سرد حدود وزن مثبت LATCH في السيارة في المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ⇦ ٨٠.

٧. قبل وضع طفل في مقاعد الأطفال، تأكد من تثبيته جيداً في موضعه. للفحص، أمسك نظام أمان الأطفال بإحكام في مسار حزام الأمان الخاص بالمقعد وحاول تحريكه جانبًا وإلى الخلف وإلى الأمام. في حالة تثبيت نظام أمان الأطفال جيدًا، يفترض ألا يتحرك لأكثر من ٢٫٥ سم (١ بوصة).

ولإزالة نظام أمان الأطفال، قم بفك حزام أمان المركبة واتركه حتى يعود إلى وضع التخزين الخاص به. وإذا كان الشريط العلوي مربوطاً بأحد مثبتات الشريط العلوي، فقم بفصله .

العديد من أنظمة أمان الأطفال تكون واسعة جدًا بحيث لا يمكن تركيبها بشكل صحيح في المقعد الخلفي الأوسط، على الرغم من أن بعضها يمكن وضعها فيه. إذا كان وضع المقعد الأوسط ضيقًا جدًا بحيث لا يتناسب مع نظام أمان الأطفال، فقم بتركيبه في وضع المقعد الخلفي الجانبي.

إذا تم تركيب نظام أمان الأطفال المواجه للخلف في المقعد الخلفي الأوسط، فتأكد من بقاء مسند الذراع في الصف الثاني في وضع التخزين (مغلق). إذا تعذر تخزين مسند الذراع، فقم بتركيب نظام أمان الأطفال في وضع مقعد آخر.

تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في مقعد الراكب الأمامي)

جُهزت هذه المركبة بوسائد هوائية. ويعد المقعد الخلفي المكان الأكثر أمناً لتثبيت مقعد الأطفال المتجه للأمام. راجع أين يتم وضع نظام أمان الأطفال ⇦ ٧٨.

وعلاوة على ذلك، تم تجهيز المركبة بنظام استشعار الراكب مُصمَّم لإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية الطرفية للراكب الأمامي في ظل ظروف معينة. راجع نظام استشعار الراكب ⇦ ٦٧ ومؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ⇦ ١٠٨ للحصول على المزيد من المعلومات، بما في ذلك معلومات الأمان المهمة.

لا تضع نظام أمان أطفال مواجهًا للخلف في الجزء الأمامي من المركبة. وذلك لأن المخاطر التي يتعرض لها الطفل المواجه للخلف كبيرة جدًا، في حال انتفخت الوسادة الهوائية.

⚠ تحذير

قد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للخلف لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي. وهذا يُعزى إلى أن ظهر مقعد الأطفال المتجه للخلف قد يكون

(يتبع)

تحذير (يتبع)

قريباً للغاية من الوسادة الهوائية المنفوخة. وقد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للأمام لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي، وكان مقعد الراكب في موضع أمامي.

حتى وإن كان نظام استشعار الراكب قد قام بإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية الطرفية للراكب الأمامي، فلن يكون أيّ نظام مؤمّن ضد الأعطال. ولا يمكن لأحد ضمان عدم نشر الوسادة الهوائية في ظل ظروف غير اعتيادية، حتى لو تمّ إيقاف تشغيلها.

قم بتثبيت مقاعد الأطفال المتجهة للخلف في المقعد الخلفي، حتى في حالة إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية. إذا قمت بتأمين مقعد أمان أطفال متجه للأمام في مقعد الراكب الأمامي الطرفي، فينبغي دائمًا تحريك المقعد للخلف إلى أقصى حد ممكن. ويفضل تثبيت مقعد الأطفال في أي مقعد خلفي.

راجع نظام استشعار الراكب ⇦ ٦٧ للمزيد من المعلومات.

إذا كان مقعد الأطفال يستخدم شريطًا علويًا، راجع المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ⇦ ٨٠ للتعرف على مواقع مثبت الشريط العلوي.

ولا تقم بتثبيت مقعد الأطفال في أي موضع بدون مثبت الشريط العلوي في حالة فرض القانون الوطني أو المحلي ضرورة تثبيت الشريط العلوي، أو في حالة إقرار التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال بضرورة تثبيت الشريط العلوي.

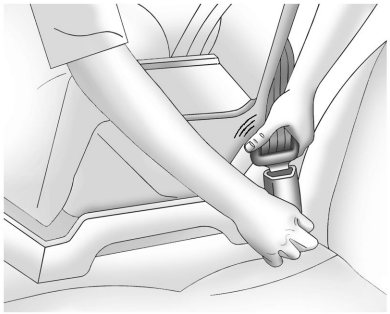
عند استخدام حزام الكتف - الحضن لتأمين مقعد الأطفال في هذا الوضع، اتبع التعليمات الواردة مع مقعد الأطفال والتعليمات التالية:

١. حرّك المقعد للخلف إلى أقصى حد ممكن قبل تثبيت مقعد الأطفال المتجه للأمام. حرّك المقعد للأعلى أو ظهر المقعد لوضع قائم، إذا لزم الأمر، للحصول على تثبيت قوي لنظام أمان الأطفال.

عندما يوقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي، فمن المفترض أن يضيء مؤشر إيقاف التشغيل الموجود على مؤشر وضع الوسادة الهوائية للراكب وأن يظل مضيئاً عند بدء تشغيل المركبة. راجع مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ⇦ ١٠٨.

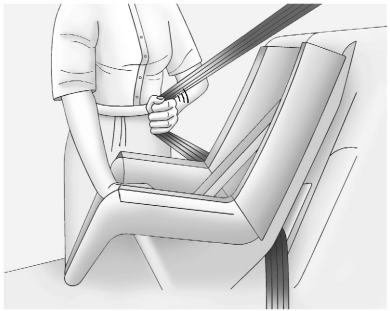
٢. ضع مقعد الأطفال على المقعد.

٣. التقط لوح المزلاج وقم بتمرير أجزاء الكتف والحضن بحزام الأمان بالمركبة على طول حزام الأمان أو حوله. تأكد من أن حزام المقعد موجه بشكل مباشر قدر الإمكان وأنه غير عالق على مقابض المقاعد أو الإطار البلاستيكي. وستوضح لك تعليمات مقعد الأطفال كيفية القيام بهذه العملية.

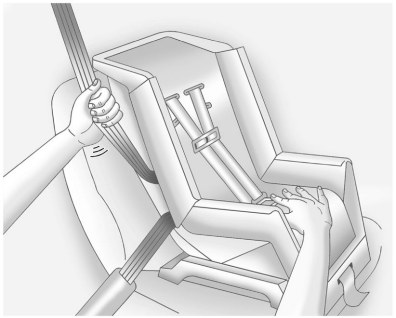


٤. ادفع لوحة المزلاج في الإبزيم حتى تسمع صوت استقرارها في مكانها.

ضع زر الدفع الخاص بالتحرير على الإبزيم، بعيدًا عن نظام أمان الأطفال، بحيث يمكن فك إبزيم حزام الأمان بسرعة إذا اقتضى الأمر.



٥. اسحب حزام الكتف إلى خارج الماسك بشكل كامل لقفل الحزام. عند ضبط قفل الماسك، يمكن إحكام ربط الحزام لكن لا يمكن سحبه خارج الماسك.



٦. لإحكام ربط الحزام، اضغط للأسفل على مقعد الأطفال واسحب جزء الكتف من الحزام لإحكام ربط جزء الحضن من الحزام، ثم أعد إدخال حزام الكتف في الماسك.

وعند تركيب مقعد أطفال متجه للأمام، قد يكون من المفيد استخدام ركبتك للضغط على مقعد الأطفال للأسفل أثناء إحكام ربط الحزام.

يجب ألّا يكون هناك تلامس مباشر بين نظام أمان الأطفال وزر الدفع الخاص بتحرير الإبزيم. إذا كان هناك تلامس، قم بتحريك المقعد للأعلى وكرّر خطوات التثبيت السابقة. إذا كان ما يزال هناك تلامس، قُم بتغيير موضع نظام أمان الأطفال مع اتّباع التعليمات المرفقة مع نظام أمان الأطفال. إذا كان ما يزال هناك تلامس، استخدم وضعية جلوس أخرى أو نظام أمان آخر الأطفال.

حاول سحب الحزام لخارج الماسك للتأكد من قفل الماسك. فإذا لم يتم قفل الماسك، فكرر الخطوتين ٥ و٦.

٧. قبل وضع طفل في مقاعد الأطفال، تأكد من تثبيته جيداً في موضعه. للفحص، أمسك نظام أمان الأطفال بإحكام في مسار حزام الأمان الخاص بالمقعد وحاول تحريكه جانبًا وإلى الخلف وإلى الأمام. في حالة تثبيت نظام أمان الأطفال جيدًا، يفترض ألا يتحرك لأكثر من ٢٫٥ سم (١ بوصة).

إذا تم إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية، فسوف يضئ مؤشر إيقاف التشغيل في مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ويظل مضيئاً عند بدء تشغيل المركبة.

في حالة تركيب نظام أمان الأطفال مع إضاءة مؤشر التشغيل، فانظر العنوان "في حالة إضاءة المؤشر On (تشغيل) لنظام أمان الأطفال" الوارد أسفل نظام استشعار الراكب ⇦ ٦٧.

ولإزالة نظام أمان الأطفال، قم بفك حزام أمان المركبة واتركه حتى يعود إلى وضع التخزين الخاص به.

Cadillac Escalade Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-17943480) - 2025

التخزين

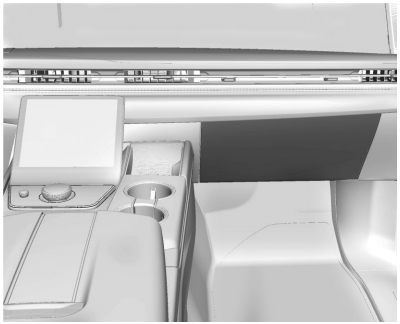
وحدات التخزين
وحدات التخزين ٩٢
صندوق القفازات ٩٢
حوامل الأقداح ٩٢
التخزين الخلفي ٩٣
تخزين الكونسول المركزي ٩٤
ميزات التخزين الإضافية
أربطة البضائع ٩٥
شبكة المركبة ٩٥
مجموعة الأمان ٩٦
نظام شبكة تحميل الأمتعة على السقف
نظام منصة السقف ٩٦

وحدات التخزين

⚠ تحذير

لا تخزّن أشياء ثقيلة أو حادة في حجيرات التخزين. في حال حدوث تصادم، قد تؤدي هذه الأشياء إلى فتح الغطاء وحدوث إصابة.

صندوق القفازات



لفتح صندوق القفازات، اضغط على زر تحرير صندوق القفازات في الصفحة الرئيسية لعناصر التحكم في شاشة المعلومات والترفيه أو انقر فوق Controls (عناصر التحكم) > Doors & Windows (الأبواب والنوافذ) > Glove Box Release (تحرير صندوق القفازات).

إذا كانت السيارة متوقفة، يظهر رمز تحرير صندوق القفازات على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. اضغط على الرمز لفتح صندوق القفازات.

إذا كانت السيارة متوقفة، فلا يزال بإمكانك فتح صندوق القفازات. اضغط على زر الصوت أو وحدة التحكم متعددة الوظائف (MFC) لتنبيه الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه والوصول إلى زر تحرير صندوق القفازات الافتراضي.

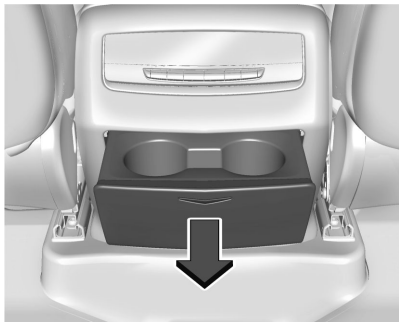
لإغلاق صندوق القفازات، ادفع صندوق القفازات لأعلى حتى يغلق.

إذا نفدت بطارية ١٢ فولت، فلن يفتح صندوق القفازات. انظر بدء التشغيل بوصلة البطارية ⇦ ٣٦٨.

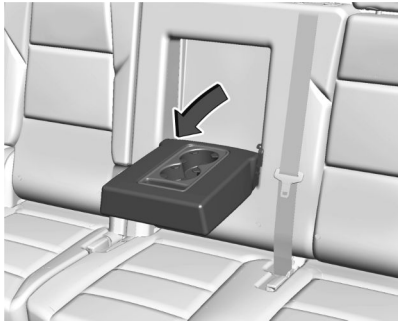
حوامل الأقداح

هناك حوامل للأقداح في الكونسول الصفي الأمامي.

حوامل الأقداح الخلفية

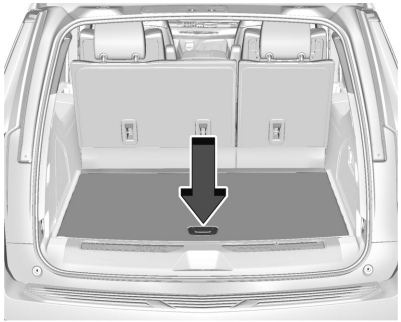


إذا كانت مزودة بحوامل الأقداح في الكونسول المركزي الخلفي، فاضغط على الغطاء وحرره للوصول. قد يكون هناك منفذا USB ومنفذا HDMI ومقبس تشغيل الملحقات على الكونسول المركزي.



قد يحتوي مسند الذراع في المقعد الخلفي على حوامل للأقداح، وذلك إذا توفرت هذه الميزة. واسحب مسند الذراع إلى أسفل للوصول إلى حوامل الأقداح.

التخزين الخلفي



هناك موضع تخزين في أرضية منطقة التخزين الخلفية. ارفع المقبض للوصول.

تخزين الكونسول المركزي

اضغط الزر وارفع للفتح. يوجد مقبس إضافي ومنافذ USB ومنفذ طاقة الملحقات وحجيرة نقل وحامل أجهزة بالداخل.

في مؤخرة الكونسول توجد مقابس إضافية ومنفذ طاقة ومنطقة تخزين.

راجع قسم منافذ الكهرباء ⇦ ١٠٢ ونظام المعلومات والترفيه.

ثلاجة/فريزر كونسول مركزي

⚠ تحذير

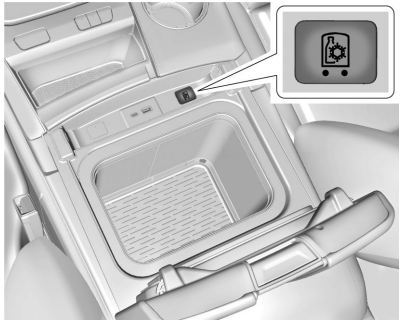
لا تخزن علب الزجاج والألمونيوم داخل السلة في وضع الفريزر. يمكن أن تنكسر علب الزجاج والألمونيوم عند تجمد محتوياتها. تعامل بحذر أثناء التخلص من العلب لتجنب الإصابات الشخصية.

⚠ تحذير

لا تلمس أسطح السلة بأيدي مبللة أو رطبة أثناء تشغيل الفريزر. قد يلتصق الجلد بسطح السلة.

تنبيه

لا تضع أي شيء بين المقاعد الأمامية وجوانب الكونسول المركزي. فقد يُسد مجرى الهواء ويتسبب في إيقاف عمل الوحدة.



إن كانت السيارة مجهزة بثلاجة/فريزر كونسول مركزي، فارفع مسند الذراع للوصول إليها. سوف يُنير ضوءًا عند رفع مسند الذراع.

يمكن استخدام وضع الثلاجة/الفريزر فقط أثناء تشغيل المحرك. إذا أُغلق محرك السيارة وتم تشغيله مرة أخرى، فسيتم استكمال آخر وضع تشغيل.

لاستخدام وضع الثلاجة، اضغط على الزر مرة واحدة. سيتم إنارة ضوء واحد على الزر. درجة حرارة التشغيل هي ٥ درجات مئوية (٤١ فهرنهايت).

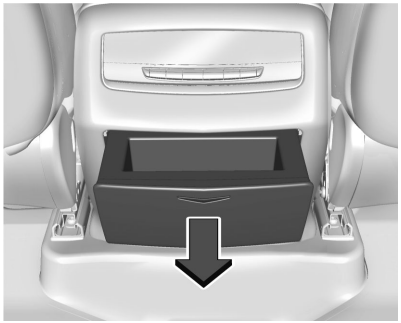
لاستخدام وضع الفريزر، اضغط على الزر مرتين. سيتم إنارة ضوئين على الزر. درجة حرارة التشغيل هي ٥ درجات مئوية (٢٣ فهرنهايت).

لإغلاق الثلاجة أو الفريزر، اضغط على الزر حتى تنطفئ الأضواء. يمكن تشغيل ضوء السلة عندما تُغلق الثلاجة/الفريزر.

يمكن خلع الدواسة السفلى. نظفها بالماء والصابون الخفيف.

نظف سلة الثلاجة/الفريزر عندما تكون هذه الميزة ومحرك السيارة مغلقين. استخدم قطعة قماش رطبة وناعمة وامسح السلة بعناية. لا تخدش أو تثقب سطح السلة.

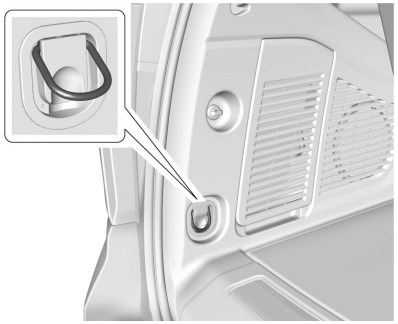
تخزين الكونسول الخلفي



إذا كانت مجهزة بتخزين في الكونسول المركزي الخلفي، فاضغط على الغطاء وحرر للوصول. قد يكون هناك منفذا USB ومنفذا HDMI ومقبس تشغيل الملحقات على الكونسول المركزي.

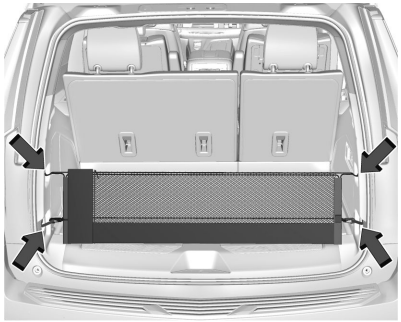
ميزات التخزين الإضافية

أربطة البضائع



توجد عروتا تثبيت في حيز التخزين الخلفي. يمكن استخدامها لحزم البضائع وتثبيتها ومنع حركتها داخل المركبة.

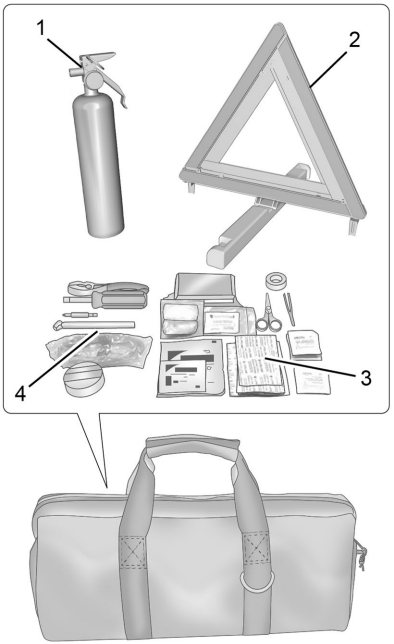
شبكة المركبة



قد تكون هذه السيارة مجهزة بشبكة ملاءمة في المؤخرة. قم بتثبيتها بحلقات ربط الأمتعة لتخزين الأحمال الصغيرة.

لا تستخدم الشبكة لتخزين الأحمال الثقيلة.

مجموعة الأمان



عدة الأمان عبارة عن حقيبة قائمة بذاتها في منطقة الحمولة.

تشتمل العناصر الموجودة في حقيبة عدة الأمان على:

١. طفاية الحريق
٢. مثلث التحذير
٣. عدة الإسعافات الأولية
٤. عدة الأمان على الطريق السريع

⚠ تحذير

قم بإجراء عملية صيانة على طفاية الحريق في البرنامج الزمني المحدد بواسطة الجهة المصنعة لها. افحص دوريًا:

- ثبات الضغط الداخلي في نطاق التشغيل الآمن باللون الأخضر في مقياس الضغط.
- عدم تعرض ختم الرصاص للتلف.
- عدم انتهاء صلاحية طفاية الحريق.

إذا تم استخدام طفاية الحريق من قبْل أو في حالة وجود أي مشكلة في تشغيلها فعليك بتبديلها واستخدام واحدة جديدة تلبي المتطلبات الحالية للبلد.

إن إهمال إجراءات الصيانة المناسبة قد يؤدي لحدوث إصابات تصل إلى الوفاة إذا لم تعمل طفاية الحريق بشكل جيد.

نظام شبكة تحميل الأمتعة على السقف

نظام منصة السقف

قد يتم تجهيز المركبة بقضبان جانبية لنظام منصة السقف. يجب تأمين الحمولة بواسطة قضبان متقاطعة مثبتة بشكل صحيح وغيرها من الملحقات المصممة لنقل الحمولة. وهذه القضبان يمكن شراؤها من وكيلك.

⚠ تحذير

قبل القيادة وأحيانًا أثناء الرحلة، تحقق من تثبيت الحمولة بأمان، وأنها تستقر بشكل متساو بين القضبان المتقاطعة ولا تحجب مصابيح المركبة أو نوافذها. لا تقم أبدًا بتحميل الحمولة مباشرة على سطح المركبة أو السماح بتعليق الحمولة على الجزء الخلفي أو جانبي المركبة. ولا تقم أبدًا بتحميل الحمولة دون تثبيت القضبان المتقاطعة أولاً بشكل صحيح وغيرها من الملحقات المصممة لنقل الحمولة. فقد تحدث إصابة شخصية أو وفاة أو تلف للمركبة أو غيرها من الممتلكات.

إذا كنت ستقود لمسافة طويلة على طرق وعرة أو كنت ستقود بسرعات عالية، أوقف المركبة من حين لآخر لتتأكد من بقاء الحمولة في مكانها.

حدود وزن الحمولة

لا تتجاوز الحد الأقصى لوزن الحمولة لنظام شبكة تحميل الأمتعة على السقف، بما في ذلك الوزن الخاص بحامل السقف وأي ملحقات أخرى تستخدم لنقل الحمولة مثل رفوف الدراجة أو صناديق السقف. الحد الأقصى لوزن الحمولة الذي يمكن تحميله على نظام منصة السقف هو ١٠٠ كجم (٢٢٠ رطل) أو الوزن المحدد في التعليمات المرفقة مع القضبان المتقاطعة أو ملحقات منصة السقف الأخرى، أيهما أقل.

⚠ تحذير

لا تقم أبدًا بتحميل منصة السقف بوزن أكبر من ذلك المحدّد في هذا القسم. إن تحميل بضائع فوق شبكة السقف يزيد من ارتفاع مركز ثقل المركبة. لتفادي فقدان السيطرة على المركبة، تجنب التحميل الزائد، أو السرعات العالية، أو عمليات بدء التشغيل المفاجئة، أو الانعطافات الحادة، أو الكبح المفاجئ، أو المناورات المفاجئة عند وجود حمولة على منصة السقف.

يجب تضمين وزن أي حمولة محمولة على نظام منصة السقف في حساب الوزن المحمّل للمركبة. لا تتجاوز السعة القصوى للمركبة عند تحميل المركبة، بما في ذلك الحمولة المنقولة على نظام منصة السقف والركاب والحمولة المنقولة في المركبة. لمزيد من المعلومات حول التحميل وسعة المركبة، راجع حمولة المركبة ◁ ١٨٩.

العدادات وعناصر التشغيل

مفاتيح التحكم
ضبط عجلة القيادة ٩٩
عجلة قيادة مُدفَّئة ٩٩
البوق ٩٩
ماسحة الزجاج الأمامي/الماسحة ٩٩
ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي ١٠١
البوصلة ١٠٢
الساعة ١٠٢
منافذ الكهرباء ١٠٢
الشحن اللا سلكي ١٠٣
ولاعة السجائر ١٠٤
منافض السجائر ١٠٤

مصابيح التحذير والمقاييس والمؤشرات
مصابيح التحذير والمقاييس والمؤشرات ١٠٤
مجموعة أجهزة القياسات ١٠٥
عداد السرعة ١٠٦
عداد المسافات ١٠٦
عداد مسافات الرحلة ١٠٦
مقياس سرعة دوران المحرك ١٠٦
مقياس الوقود ١٠٧
التذكيرات بحزام الأمان ١٠٧
مصباح استعداد الوسادة الهوائية ١٠٨
مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ١٠٨
مصباح نظام الشحن (بطارية ١٢ فولت) ١٠٩
مصباح مؤشر الأعطال (ضوء فحص المحرك) ١٠٩
مصباح تحذير نظام الفرامل ١١١
Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائي) ١١١
صيانة Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائية) ١١٢
مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) ١١٢
مصباح الدفع الرباعي ١١٢
ضوء الإيقاف التلقائي للمركبة (AVH) . ١١٣
Lane Keep Assist (LKA) (ضوء مساعد البقاء على المسار) ١١٣
ضوء تعطيل الفرملة التلقائية في حالات الطوارئ (AEB) ١١٣
مؤشر التحذير من المركبات الأمامية ... ١١٤
مؤشر وجود مشاة بالأمام ١١٤
مصباح إيقاف تشغيل الجر ١١٤
مصباح نظام التحكم في الجر (TCS)/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ١١٤
مصباح إيقاف نظام التحكم الإلكتروني بالثبات (ESC) ١١٥
مصباح التحذير الخاص بدرجة حرارة محلول تبريد المحرك ١١٥
مصباح التحكم بوضع السائق ١١٦
ضوء التعليق الهوائي ١١٦
مصباح ضغط الإطارات ١١٧
مصباح ضغط زيت المحرك ١١٧
ضوء تحذير انخفاض الوقود ١١٨
مؤشر التوقف التلقائي ١١٨
مصباح الأمان ١١٨
مصباح تشغيل الضوء العالي ١١٨
Adaptive Forward Lighting (AFL) Light (مصباح الأضواء الأمامية التكيفية) ١١٩
أداة التذكير بتشغيل المصابيح ١١٩
مصباح مثبت السرعة ١١٩
النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة ١١٩
مصباح التحكم في ثبات السرعة الفائق . ١٢٠
مصباح مساعدة السائق على الانتباه ١٢٠
مصباح الأبواب المغلقة جزئيًا ١٢٠

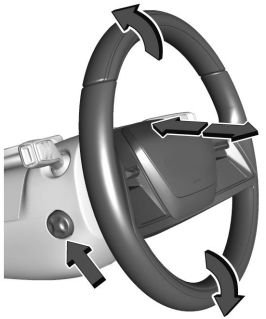
شاشات المعلومات
مركز معلومات السائق (DIC) ١٢٠
حالة المركبة ١٢٢
شاشة العرض الأمامية ١٢٥

رسائل المركبة
رسائل المركبة ١٢٧
رسائل طاقة المحرك ١٢٧
رسائل سرعة المركبة ١٢٨

نظام التحكم الشامل عن بعد
برمجة نظام التحكم الشامل عن بعد ١٢٨
تشغيل نظام التحكم الشامل عن بعد ١٣٠

مفاتيح التحكم

ضبط عجلة القيادة

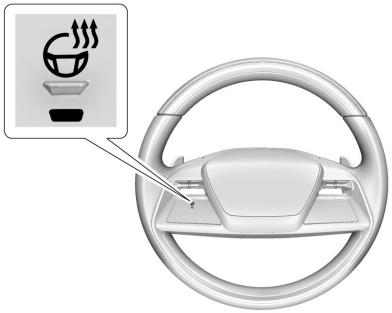


لضبط الإمالة والتطويل الكهربائي في عجلة القيادة:

اضغط على مفتاح التحكم لتحريك عجلة القيادة لأعلى ولأسفل أو للأمام والخلف.

لا تضبط عجلة القيادة أثناء القيادة.

عجلة قيادة مُدفّئة



: اضغط لتشغيل تدفئة عجلة القيادة أو إيقاف تشغيلها، وذلك إذا توفرت هذه الميزة. يضيء مؤشر بجوار الزر عند تشغيل الخاصية.

تستغرق عجلة القيادة نحو ٣ دقائق حتى تبدأ التسخين.

تدفئة عجلة القيادة تلقائيًا

إذا كانت المركبة مجهزة بميزة بدء التشغيل عن بُعد، قد يعمل نظام تدفئة عجلة القيادة أثناء بدء التشغيل عن بُعد وكذلك نظام تدفئة المقاعد إذا كان الجو بارداً في الخارج. قد يعمل مؤشر نظام تدفئة عجلة القيادة عند بدء التشغيل بُعد.

اذا كانت المركبة مجهزة بنظام تدفئة المقاعد تلقائيًا، سيبدأ نظام تدفئة عجلة القيادة بالعمل عند تنشيط نظام تدفئة المقاعد تلقائيًا. سيعرض مؤشر نظام تدفئة عجلة القيادة حالة حرارة عجلة القيادة. راجع تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ⇦ ٤٦.

البوق

لتشغيل البوق، اضغط على على عجلة القيادة.

ماسحة الزجاج الأمامي/الماسحة

⚠ تحذير

في الطقس المتجمد، لا تستخدم نظام الغسل حتى تتم تدفئة الزجاج الأمامي. وإلا، فإن سائل نظام الغسل سيتجمد على الزجاج الأمامي، مما يؤدي إلى إعاقة الرؤية أمامك.

⚠ تحذير

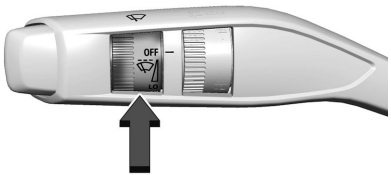
قبل قيادة المركبة، قُم دائمًا بإزالة الثلج والجليد عن غطاء المحرّك والزجاج الأمامي وفوهات غاسلة الزجاج والسقف ومؤخرة المركبة، بما في ذلك جميع المصابيح

(يتبع)

تحذير (يتبع)

والنوافذ. حيث قد يؤدي انخفاض الرؤية الناتجة عن تراكم الثلوج والجليد إلى حدوث تصادم.

المركبة مجهزة بنظام مستشعر المطر. سيكتشف المستشعر الموجود بالقرب من المركز العلوي للزجاج الأمامي مقدار المياه على الزجاج الأمامي ويتحكم في عدد مرات مسح الزجاج الأمامي على حسب سرعة الماسحة. وينبغي المحافظة على تلك المنطقة من الزجاج الأمامي بعيدًا عن الأتربة حتى يسمح بالحصول على أفضل أداء للنظام.



عندما تكون المركبة في وضع التشغيل، حرّك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي لتحديد سرعة الماسحة.

إيقاف التشغيل: استخدمه لإيقاف تشغيل الماسحات.

LO (منخفض): استخدمه لعمل مسحات بطيئة.

HI (مرتفع): استخدمه لعمل مسحات سريعة.

أدر الحلقة لتحديد تكرار المسحات المتقطعة بين وضع الإيقاف (OFF) والمستوى المنخفض (LO). أزل الثلج والجليد عن شفرات المساحات والزجاج الأمامي قبل استخدامها. إذا كانت الشفرة متجمدة وملتصقة بالزجاج الأمامي، فحررها أو أزل الثلوج عنها بعناية. يجب استبدال الشفرات التالفة. راجع استبدال شفرة الماسحات ⇦ ٣٢٧.

حماية مجموعة ذراع الماسحة

عند غسل المركبة أوتوماتيكيًا، حرك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي إلى الوضع OFF (إيقاف تشغيل). يترتب على ذلك تعطيل ماسحات الزجاج الأمامي المزودة بميزة استشعار المطر.

ومع نظام كشف المطر، فإذا كان المركبة في الوضع N (المحايد) وتسير بسرعة بطيئة جداً، فسوف تتوقف الماسحات أوتوماتيكياً عند قاعدة الزجاج الأمامي.

وتعود عمليات الماسحة إلى الوضع الطبيعي عندما لا تكون المركبة في الوضع N (المحايد) أو تزداد سرعة المركبة.

نظام غسل الزجاج الأمامي

: اضغط على الزر الموجود على جانب ذراع ماسحة الزجاج الأمامي نحو الوضعية الأولى لتنشيط الماسحات.

: اضغط على الزر الموجود على جانب ذراع ماسحة الزجاج الأمامي نحو الوضعية الثانية لرش سائل الغسل وتنشيط الماسحات. عندما يتم تحرير الزر، قد يتم إجراء مسحات إضافية تبعًا لمدة تنشيط غاسلة الزجاج الأمامي. راجع سائل نظام الغسل ⇦ ٣٢١ للحصول على معلومات حول ملء خزان سائل نظام غسل الزجاج الأمامي.

إيقاف الماسحة

إذا كانت المركبة متوقفة عن العمل بينما تكون المساحات في وضع LO أو HI، فسوف تتوقف على الفور.

أما إذا تم تحريك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي بعد ذلك إلى وضعية OFF (إيقاف) قبل أن يتم فتح باب السائق أو خلال ١٠ دقائق، سوف يعاد تشغيل الماسحات وتتحرك إلى قاعدة الزجاج الأمامي.

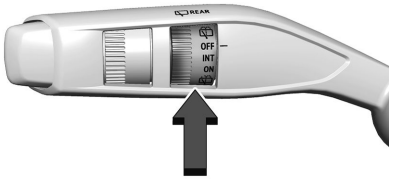
وإذا تم إيقاف تشغيل المركبة في أثناء تنشيط الماسحات بفعل إجراء عملية غسل الزجاج الأمامي أو نتيجة لغسل الزجاج الأمامي أو نشاط نظام مستشعر المطر، فإن تلك الماسحات ستستمر حتى تصل إلى قاعدة الزجاج الأمامي.

Night Vision Camera Washer (غاسلة كاميرا الرؤية الليلية)

إذا كانت السيارة مزودة بنظام الرؤية الليلية، فقم بتنشيط غاسلة الزجاج الأمامي خمس مرات لتنظيف مستشعر الكاميرا. يجب أن يكون الجو مظلمًا بدرجة كافية في الخارج حتى يعمل النظام.

راجع نظام الرؤية الليلية ⇦ ٢٧٠ للحصول على معلومات حول استخدام نظام الرؤية الليلية.

ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي



وتقع عناصر التحكم في ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي في نهاية ذراع ماسحة الزجاج الأمامي.

أدر عناصر التشغيل لضبط الإعداد.

OFF (إيقاف التشغيل): إيقاف الممسحة.

INT (متقطع): يقوم بتشغيل ماسحة الزجاج الخلفي مع فاصل بين مرات المسح.

ON (تشغيل): تشغيل الممسحة الخلفية.

: قم بتدوير الشريط إلى لرش سائل الغسيل على النافذة الخلفية ومرآة الكاميرا الخلفية، في حال التوفر. حرر القرص عند الانتهاء.

يتم استخدام خزان سائل غسل الزجاج الأمامي لكل من الزجاج الأمامي والنافذة الخلفية ومرآة الكاميرا الخلفية. راجع مرآة الكاميرا الخلفية ⇦ ٣١. افحص مستوى السائل في الخزان إذا كان أي من نظامي الغسل لا يعمل. راجع سائل نظام الغسل ⇦ ٣٢١ للحصول على معلومات حول ملء خزان سائل نظام غسل الزجاج الأمامي.

لن تعمل ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي إذا كان باب صندوق الأمتعة مفتوحًا. إذا كان باب صندوق الأمتعة مفتوحًا أثناء تشغيل الماسحات الخلفية، فستعود الماسحة إلى وضع الركن ثم تتوقف.

حماية مجموعة ذراع الماسحة الخلفية

عند استخدام مغسلة سيارات آلية، حرك عنصر تشغيل الماسحة الخلفية إلى الوضع OFF لتعطيل الماسحة الخلفية. في بعض السيارات، إذا كان ناقل الحركة في وضع N (محايد) وتسير السيارة بسرعة بطيئة جدًا، فسوف تتوقف الماسحة الخلفية تلقائيًا عند قاعدة الزجاج الخلفي.

وتعود عمليات الماسحة إلى الوضع الطبيعي عندما لا يصبح النقل في وضع N (طبيعي) أو تزداد سرعة المركبة.

Auto Wipe in Reverse Gear (مسح آلي في الناقل العكسي)

إذا كان عنصر تشغيل الماسحة الخلفية في وضع إيقاف، فسوف تعمل الماسحة الخلفية أوتوماتيكيًا بصورة مستمرة عندما يكون ناقل الحركة في وضع R (رجوع) وتقوم ماسحة الزجاج الأمامي بعمليات مسح منخفضة أو مرتفعة السرعة. إذا

Cadillac Escalade Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-17943480) - 2025

كان عنصر تشغيل الماسحة الخلفية في وضع إيقاف التشغيل، وناقل الحركة في وضع R (رجوع) وتقوم ماسحة الزجاج الأمامي بعمليات مسح INT، سوف تعمل الماسحة الخلفية أوتوماتيكيًا بعمليات مسح INT.

يمكن تشغيل هذه الميزة أو إيقاف تشغيلها في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه من خلال تحديد الإعدادات > المركبة > الراحة والسهولة > المسح الآلي في الناقل العكسي.

البوصلة

قد تشتمل المركبة على شاشة بوصلة في مجموعة العدادات. وتستقبل البوصلة التوجيه والمعلومات الأخرى من هوائي نظام تحديد المواقع العالمي (GPS) ونظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات ومعلومات سرعة المركبة.

تم تصميم نظام البوصلة لكي يعمل خلال عدد معين من الأميال أو درجات الدوران قبل أن يحتاج إلى إشارة من أقمار نظام المواقع العالمي. وعندما تعرض شاشة البوصلة CAL، قم بقيادة المركبة لمسافة قصيرة في منطقة مفتوحة، حيث يمكن أن تستقبل إشارة نظام المواقع العالمي. وسوف يقوم نظام البوصلة أوتوماتيكيًا بتحديد متى تتم استعادة إشارة نظام تحديد المواقع العالمي، كما يوفر التوجيه مرة ثانية.

الساعة

قم بضبط الوقت والتاريخ باستخدام نظام المعلومات والترفيه. انظر "التاريخ/الوقت" ضمن الإعدادات ⇦ ١٦٧.

منافذ الكهرباء

مقبس تشغيل الملحقات ٢٢٠/٢٣٠ فولت تيار متردد

تحتوي المركبة على مقبسي تشغيل تيار متناوب، إذا كانت مجهزة بذلك.

- منطقة حجيرة التخزين الخلفية
- الجزء الخلفي من الكونسول المركزي

عندما يكون الإشعال قيد التشغيل، يتم تمكين الطاقة لمنفذ ٢٢٠/٢٣٠ فولت. يتم تزويد الطاقة بجهد ٢٢٠ فولت عند تمكينها ويتم توصيل المعدات الكهربائية بهذا المنفذ. يمكن استخدام مقبس تشغيل واحد مع المعدة الكهربائية التي تستهلك ٤٠٠ واط بحد أقصى.

تأكد من أن جميع الأجهزة المتصلة لا تتجاوز ٤٠٠ واط.

عند تمكين الطاقة يضيء ضوء مؤشر يوجد على المخرج ولا يتم اكتشاف أي خطأ في النظام. لن يوفر المقبس الطاقة عندما يكون الإشعال في وضع إيقاف التشغيل أو لم يتم توصيل القابس بالكامل بالمقبس. لا يعمل المخرج أثناء بدء تشغيل المحرك. إذا تم استخدام جهاز بث يعمل بمنفذ USB، فمن المقترح استخدام منفذ USB للطاقة. راجع منفذ USB ⇦ ١٤٩.

إذا كان هناك حاجة إلى مصدر طاقة غير متقطع أثناء القيادة، فقم بتعطيل نظام إيقاف/تشغيل المحرك التلقائي بالضغط على مفتاح تعطيل التوقف التلقائي. راجع بدء/إيقاف النظام ⇦ ١٩٥.

إذا تم توصيل أجهزة تستخدم أكثر من ٤٠٠ واط أو تم اكتشاف عطل في النظام، تعمل دائرة حماية على إيقاف إمداد الطاقة وسيومض مصباح المؤشر.

لا تستخدم مقبس تشغيل طاقة بغطاء مفقود أو تالف.

لم يتم تصميم مقبس تشغيل الملحقات لما يلي، وقد لا يعمل بشكل مناسب إذا تم توصيل:

- أجهزة تستهلك قدرة كهربائية عالية عند البدء، مثل المبردات التي تعمل بالضاغط وأدوات الطاقة الكهربائية
- أجهزة أخرى تتطلب مصدر طاقة مستقرًا للغاية مثل: الأغطية الكهربائية المتحكم بها عن طريق كمبيوتر متناهي الصغر والمصابيح المستشعرة للمس
- التجهيزات الطبية

الشحن اللا سلكي

⚠ تحذير

يمكن أن تؤثر عملية الشحن اللاسلكي على عمل منظّم ضربات القلب أو أيّة أجهزة طبية أخرى. إذا كنت تستخدم أحد هذه الأجهزة، فينصح باستشارة الطبيب المعالج قبل استخدام نظام الشحن اللاسلكي.

⚠ تحذير

أزل جميع الأجسام الغريبة من الشاحن قبل شحن هاتفك الذكي المتوافق. الأجسام الغريبة، مثل العملات المعدنية أو المفاتيح أو الخواتم أو مشابك الورق أو البطاقات، إذا تواجدت بين الهاتف المحمول والشاحن، قد ترتفع درجة حرارتها بشكل كبير.

في الأحيان النادرة التي يتعذر فيها على نظام الشحن اكتشاف جسم غريب في الوقت الذي ينحشر فيه هذا الجسم بين الهاتف الذكي والشاحن، قُم بإزالة الهاتف الذكي وانتظر حتى يبرد الجسم الغريب قبل إزالته من الشاحن وذلك كي لا تتعرض للحروق.

في حال التوفر، ستكون المركبة مزودة بشحن لاسلكي في الكونسول المركزي لسلة التخزين. يعمل النظام بقدرة ١٢٧,٧ كيلو هرتز ويشحن لاسلكياً هاتف ذكي واحد متوافق مع Qi. خرج طاقة النظام يستطيع الشحن بمعدل يصل إلى ٣ أمبير (١٥ وات) وفقًا لمتطلبات الهاتف الذكي المتوافق.

يجب أن تكون المركبة في وضع التشغيل، في وضع الملحقات، أو يجب أن تكون طاقة الملحقات المحتجزة (RAP) في حالة تنشيط. قد لا تشير ميزة الشحن اللاسلكي بشكل صحيح إلى الشحن عندما تكون السيارة في وضع RAP أو في أثناء مكالمة هاتفية عبر البلوتوث أو عندما يكون عرض الهاتف (مثل Apple CarPlay / Android Auto) نشطًا. راجع طاقة الملحقات المختزنة (RAP) ⇦ ١٩٦.

درجة حرارة التشغيل هي -٤٠ درجة مئوية (-٤٠ درجة فهرنهايت) إلى ٨٥ درجة مئوية (١٨٥ درجة فهرنهايت) لنظام الشحن و٠ درجة مئوية (٣٢ درجة فهرنهايت) إلى ٣٥ درجة مئوية (٩٥ درجة فهرنهايت) للهاتف. قد يتم عرض تنبيه توقف الشحن على شاشة المعلومات والترفيه، إذا كان الشاحن اللاسلكي أو الهاتف الذكي خارج درجة حرارة التشغيل العادية. سيتم استئناف الشحن تلقائيًا عند الوصول إلى درجة حرارة التشغيل العادية.

لشحن هاتف ذكي:

١. تأكد من أن الهاتف الذكي قادر على الشحن اللاسلكي.

٢. أزل كافة الأجسام من جيب الشحن. قد لا يبدأ النظام بالشحن في حال وجود أي أجسام غريبة بين الهاتف الذكي والشاحن.

٣. ضع جهاز الهاتف المحمول الذكي ووجْهَه للأعلى على الجزء الخلفي من الشاحن.

فقد يمنع غطاء الهاتف الذكي عمل الشاحن أو يقلل من أداء الشحن.

٤. يتم عرض ⚡ باللون الأخضر في شاشة نظام المعلومات والترفيه، بجوار أيقونة الهاتف، عندما يتم اكتشاف وجود الهاتف الذكي.

قد يصبح الهاتف الذكي ساخنا أثناء الشحن. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا. عندما تكون درجات الحرارة الأكثر دفئًا، قد يستغرق شحن هاتفك وقتًا أطول.

استكشاف أعطال الشحن اللاسلكي وحلها

إذا تم وضع الهاتف الذكي على الشاحن وتظهر ⚠، فقم بإزالة الهاتف الذكي وأي أشياء من الجيب. أدر الهاتف الذكي بنسبة ١٨٠ درجة وانتظر بضع ثوانٍ قبل وضعه/محاذاته على الجيب من جديد.

إذا تم وضع الهاتف الذكي على الشاحن وظهرت ⏲، فهذا يعني أن الشاحن و/أو الهاتف الذكي محميان. قم بإزالة الهاتف الذكي وأي أشياء من الشاحن من أجل تبريد النظام.

بالنسبة للمركبات التي يتم فيها عرض الهاتف اللاسلكي، قد ترتفع درجة حرارة الهاتف الذكي أثناء الشحن اللاسلكي. قد يبطئ الهاتف الذكي أو يتوقف عن الشحن أو يغلق لحماية البطارية. قد يلزم إزالة الهاتف من الحافظة لمنع ارتفاع درجة الحرارة. قد يومض ⏲ في أثناء تبريد الهاتف بدرجة كافية لاستئناف الشحن اللاسلكي تلقائيًا. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا. قد يختلف أداء الهاتف الفردي.

قد لا تكون بعض ملحقات المركبة والهواتف الذكية متوافقة مع نظام الشحن اللاسلكي. ارجع إلى الوكيل الذي تتعامل معه للحصول على مزيد من المعلومات.

ولاعة السجائر

فيما يخص السيارات المزودة بولاعة السجائر، فهي توجد في الكونسول المركزي بالقرب من حوامل الأقداح. اضغط على باب الوصول لفتحه واستخدام الولاعة.

لاستخدام ولاعة السجائر، اضغط عليها ثم اتركها. وعندما تكون جاهزة، ستنبثق مرة أخرى للخارج ذاتياً.

تنبيه

يؤدي إمساك ولاعة السجائر أثناء قيامها بالتسخين إلى عدم تراجعها عن عنصر التسخين عندما تسخن. قد يحدث تلف ناجم عن التسخين الزائد بالولاعة أو عنصر التسخين، أو قد ينفجر أحد المصهرات. لا تمسك ولاعة السجائر أثناء التسخين.

منافض السجائر

توجد منفضة السجائر في حامل الأقداح بالكونسول الأوسط، وذلك إذا توفرت هذه الميزة.

تنبيه

إذا تم وضع الأوراق أو الدبابيس أو غير ذلك من العناصر القابلة للاشتعال في منفضة السجائر، فمن شأن السجائر المشتعلة أو مواد التدخين أن تؤدي لإشعالها وقد يؤدي ذلك إلى تلف المركبة. لا تضع مطلقاً عناصر قابلة للاشتعال داخل منفضة السجائر.

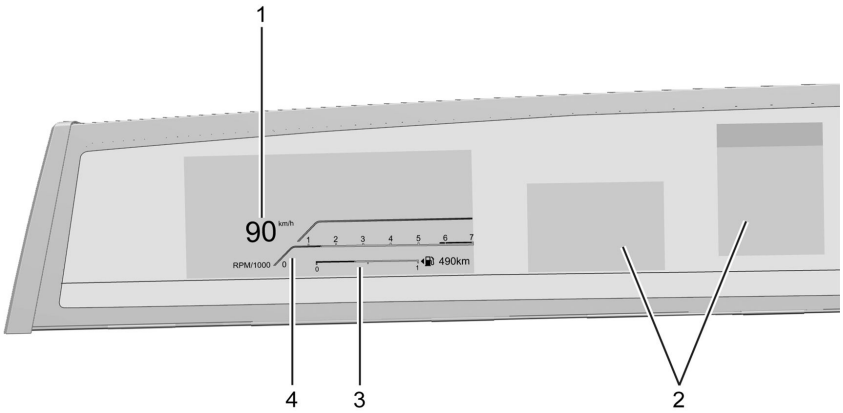
لإزالة منفضة السجائر، يجب سحبها من حوامل الأقداح. ولإعادتها إلى مكانها، يجب دفعها من جديد نحو الأسفل إلى أن تصبح مؤمّنة.

مصابيح التحذير والمقاييس والمؤشرات

بإمكان مصابيح التحذير والمقاييس أن تنبهك إلى وجود مشكلة ما في مركبتك قبل أن تتفاقم بشكل خطير مستدعية عملية إصلاح أو استبدال باهظة التكلفة. قد يحول الانتباه إلى مصابيح التحذير والمقاييس دون حدوث الإصابات.

تضيء بعض مصابيح التحذير لمدة قصيرة عند بدء تشغيل المحرك لتشير إلى كونها قيد التشغيل. عندما تضيء مصابيح التحذير وتظل كذلك أثناء القيادة، أو عندما يشير أحد المقاييس إلى احتمال وجود مشكلة، فراجع القسم الذي يشرح لك ما تفعله. قد يكون انتظار إجراء عمليات الإصلاح لاحقاً أمراً مكلفاً بل وخطيراً.

مجموعة أجهزة القياسات



المستوى الخطي معروض، ويشبه غيره

١. عداد السرعة ⇦ ١٠٦
٢. مركز معلومات السائق (DIC) ⇦ ١٢٠
٣. مقياس الوقود ⇦ ١٠٧
٤. مقياس سرعة دوران المحرك ⇦ ١٠٦

مجموعة العدادات القابلة لإعادة التكوين

فيما يلي العروض التي يمكن تحديدها:

المقياس: يعرض مقياس سرعة الدوران ومقياس الوقود بالقرب من عداد السرعة. توجد منطقتان للمعلومات تقعان على يمين عداد السرعة.

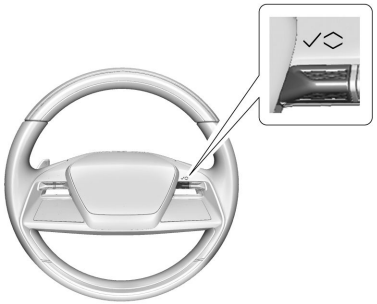
الخريطة: تعرض خريطة الملاحة.

مساعدة السائق: في حال التوفر، تعرض معلومات عن النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) ومسافة التتبع ومساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) ونظام تنبيه الاصطدام الأمامي (FCA)، والتحكم في ثبات السرعة الفائق.

الرؤية الليلية: إذا كانت مجهزة، فتعرض كاميرا الرؤية الليلية على مجموعة العدادات. راجع نظام الرؤية الليلية ⇦ ٢٧٠.

كاميرا AR: إذا كانت مجهزة، فتعرض رؤية الكاميرا أمام السيارة. يعرض هذا توجيه المسار والمنعطفات القادمة كرسومات أعلى صورة الكاميرا الأمامية التي تظهر على شاشة مجموعة العدادات. إذا لم يكن هناك ملاحة نشطة، فسيتم عرض صورة الكاميرا بدون تراكبات الملاحة.

الحد الأدنى: في حالة التجهيز، يعرض المناطق التي لا توجد بها معلومات.



استخدم عنصر التحكم الصحيح بعجلة القيادة للفتح والتمرير ما بين العناصر المختلفة وشاشات العرض.

لتغيير تكوين المجموعة، اضغط على ∧ أو ∨ في زر التحكم الأيمن من عجلة القيادة. حدد الخيار المطلوب من القائمة. اضغط على ✓ في زر التحكم الأيمن من عجلة القيادة لتحديد الخيار المطلوب من القائمة.

قد يؤدي تحديد عرض مختلف إلى إخفاء حالة المركبة التي يتم عرضها في مناطق المعلومات الموجودة في المجموعة. بمجرد تحديد عرض بمناطق المعلومات، سيتم عرض حالة المركبة التي تم تحديدها مؤخرًا. راجع مركز معلومات السائق (DIC) ⇦ ١٢٠ وحالة المركبة ⇦ ١٢٢.

إعدادات الشاشة

يمكن تشغيل أو إيقاف تشغيل الخيارات التالية باستخدام شاشة المعلومات والترفيه. قد لا تتوفر بعضها بالنسبة لمركبتك. راجع الإعدادات ⇦ ١٦٧.

Speed Sign "علامة السرعة"

لعرض معلومات العلامات من قاعدة بيانات الطريق في نظام الملاحة الموجود في المركبة. ستعرض العلامة "– –" في حالة عدم اكتشاف حد سرعة أو كان النظام غير متوافرًا.

Turn-by-Turn Graphics (الرسومات الاتجاهية)

يوفر رسومات الملاحة التفصيلية في أثناء المسار النشط على شاشة السائق.

التعرف على إشارات المرور

يعرض حدّ السرعة المكتشف في مجموعة العدادات الخاصة بك.

عداد السرعة

يُظهر عداد السرعة سرعة السيارة بالكيلومتر في الساعة (كم/ساعة) أو الميل في الساعة (ميل/ساعة).

هذه المركبة مزودة بجهاز تحذير من السرعة الزائدة. عندما تصل سرعة السيارة ١٢٠ كم/سا (٧٥ ميل/ساعة)، سوف يصدر صوت رنين. كما تظهر رسالة على شاشة (DIC) مركز معلومات السائق. راجع رسائل سرعة المركبة ⇦ ١٢٨.

عداد المسافات

يعرض عداد المسافات المسافة التي قطعتها المركبة ـ إما بالأميال أو الكيلومترات.

عداد مسافات الرحلة

يبين عداد مسافة الرحلة المسافة التي قطعتها السيارة منذ آخر عملية إعادة ضبط لعداد مسافة الرحلة.

يتم الوصول إلى عداد مسافة الرحلة وإعادة ضبطه من خلال حالة المركبة. راجع حالة المركبة ⇦ ١٢٢.

مقياس سرعة دوران المحرك

يقوم مقياس سرعة دوران المحرك بعرض سرعة المحرك مقدرة بعدد اللفات في الدقيقة (لفة في الدقيقة).

قد يختلف مقياس سرعة دوران المحرك من عدة مئات من الدورات للمحرك خلال وضع التوقف التلقائي وعندما يتم إيقاف تشغيل المحرك وإعادة تشغيله مرة أخرى.

Cadillac Escalade Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-17943480) - 2025

مقياس الوقود

المستوى الخطي معروض، ويشبه غيره

عندما يكون نظام الإشعال قيد التشغيل، يشير مقياس الوقود إلى كمية الوقود المتبقي في الخزان.

يوجد سهم بجوار مقياس الوقود يشير إلى جانب المركبة الذي يقع فيه باب فتحة تعبئة الوقود.

عندما يقترب المؤشر من علامة الفارغ، يضيء مصباح الوقود المنخفض. لا يزال هناك كمية قليلة من الوقود متبقية، ولكن يجب إعادة تعبئة السيارة بالوقود في أقرب وقت ممكن.

يمكن لمقياس الوقود:

- أن يأخذ كمية أكبر بقليل أو أقل من الوقود لملء ما يُشير إليه. على سبيل المثال، قد يشير المقياس إلى امتلاء الخزان إلى النصف، ولكنه سيستغرق في الواقع أكثر من نصف قدرة الخزان أو أقل منها لكي يمتلئ.
- يتحرك قليلاً في أثناء الانعطاف لزاوية أو زيادة السرعة أو الفرملة.
- يستغرق عدة ثوانٍ ليستقر مؤشر المقياس بعد تشغيل نظام الإشعال، ويعود مرة أخرى للمستوى الفارغ عند إيقاف تشغيل نظام الإشعال.

هذه ظروف طبيعية ولا تشير أي منها إلى وجود مشكلة في مقياس الوقود.

التذكيرات بحزام الأمان

مصباح تذكير السائق بحزام الأمان

يوجد في مجموعة العدادات مصباح لتذكير السائق بربط حزام الأمان.

عند بدء تشغيل المركبة، يومض هذا المصباح ويصدر صوت جرس لتذكير السائق بربط حزام الأمان الخاص به.

ثم تثبت الإضاءة أثناء حتى يتم شد الحزام. ريما تتواصل هذه الدورة عدة مرات إذا استمر السائق في عدم شد الحزام أو قام بفك الحزام أثناء حركة السيارة.

إذا كان حزام أمان السائق مثبتًا بالإبزيم، فلن يومض المصباح ولن يصدر صوت الجرس.

مصباح تذكير الراكب الأمامي بحزام الأمان

ربما يوجد بالسيارة مصباح تذكير الراكب الأمامي بربط حزام الأمان بجوار مؤشر وضع الوسادة الهوائية للراكب. راجع نظام استشعار الراكب ⇦ ٦٧.

عند بدء تشغيل المركبة، يومض هذا المصباح ويصدر صوت جرس لتذكير الركاب بربط حزام الأمان الخاص بهم.

ثم تثبت الإضاءة أثناء حتى يتم شد الحزام. تستمر هذه الدورة عدة مرات إذا لم يربط الراكب الأمامي حزام الأمان أو في حال تم فكه أثناء تحرك المركبة.

إذا كان حزام أمان الراكب الأمامي مثبتًا بالإبزيم، فلن يومض المصباح ولن يصدر صوت الجرس.

قد يومض مصباح تذكير الراكب الأمامي بربط حزام الأمان كما قد يصدر صوت الجرس إذا تم وضع شيء ما على المقعد مثل حقيبة أوراق أو حقيبة يد أو حقيبة البقالة أو كمبيوتر محمول أو

جهاز إلكتروني آخر. لإيقاف تشغيل مصباح التذكير و/أو الجرس، أزل الشيء من على المقعد أو ثبّت حزام الأمان بالإبزيم.

ضوء تذكير حزام أمان الصف الثاني والثالث

قد تحتوي السيارة على أضواء تذكير لحزام أمان الصف الثاني والثالث.

عندما يتم تشغيل السيارة، تضيء هذه الأضواء بشكل ثابت لتذكير الركاب الخلفيين بربط حزام الأمان. ثم قد يظل كل ضوء ثابتًا أو وامضًا، وقد يعمل صوت تنبيه إذا ظل حزام الراكب الخلفي غير مربوط أو أصبح غير مربوط، عندما تتحرك السيارة. يشير X إلى أن حزام المقعد غير مربوط. تشير علامة الاختيار إلى ربط حزام الأمان.

إذا تم ربط جميع أحزمة أمان المقاعد الخلفية للراكب الخلفي، فلن يتم تشغيل صوت التنبيه ولا الأضواء.

للحصول على معلومات حول أضواء تذكير حزام أمان المقعد الأمامي، راجع "ضوء تذكير حزام أمان مقعد السائق" و"ضوء تذكير حزام أمان مقعد الراكب الأمامي" المدرجة مسبقًا.

قد يومض مصباح تذكير الراكب الخلفي بربط حزام الأمان كما قد يصدر صوت التنبيه إذا تم وضع شيء ما على المقعد مثل حقيبة أوراق أو حقيبة يد أو حقيبة البقالة أو كمبيوتر محمول أو جهاز إلكتروني آخر. لإيقاف تشغيل مصباح التذكير و/أو الجرس، أزل الشيء من على المقعد أو ثبّت حزام الأمان بالإبزيم.

مصباح استعداد الوسادة الهوائية

يضيء هذا المصباح إذا كانت هناك مشكلة كهربائية في نظام الوسادة الهوائية. إنه موجود في المجموعة المركزية، أسفل شاشة المعلومات والترفيه. يتضمن فحص النظام مستشعر (مستشعرات) الوسادة الهوائية ونظام استشعار الركاب والشدادات ووحدات الوسادة الهوائية والأسلاك واستشعار التصادم ووحدة التشخيص. لمزيد من المعلومات حول نظام الوسادة الهوائية، راجع نظام الوسائد الهوائية ◁ ٦١.

يضيء مصباح استعداد الوسادة الهوائية لعدة ثوانٍ عندما يتم بدء تشغيل المركبة. إذا لم يضيء المصباح حينها، فقم بإصلاحه على الفور.

⚠ تحذير

إذا ظل مصباح جاهزية الوسادة الهوائية مضيئاً بعد بدء تشغيل المركبة أو أثناء القيادة، فهذا يعني أن نظام الوسادة الهوائية قد لا يعمل بشكل مناسب. قد لا تنتفخ الوسائد الهوائية في المركبة عند حدوث اصطدام، أو قد تنتفخ مع عدم حدوث أي اصطدام. وللمساعدة على تفادي الإصابات، توجه بالمركبة لإجراء الصيانة فوراً.

إذا كانت هناك مشكلة في نظام الوسائد الهوائية، فيمكن أن تظهر رسالة على مركز معلومات السائق (DIC).

مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب

يوجد نظام استشعار للراكب بالمركبة. راجع نظام استشعار الراكب ◁ ٦٧ للإطلاع على معلومات الأمان المهمة. يشتمل الكونسول العلوي على مؤشر لحالة الوسادة الهوائية للراكب.

Cadillac Escalade Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-17943480) - 2025

عند بدء تشغيل المركبة، يضيء مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب الرموز التي تشير إلى التشغيل وإيقاف التشغيل، وذلك لعدة ثوانٍ كعملية فحص للنظام. ثم بعد عدة ثوان، سيقوم مؤشر الوضع بإنارة إما رمز التشغيل أو رمز إيقاف التشغيل لإعلامك بوضع الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الجالس على الطرف.

عندما يضيء الرمز on (تشغيل) في مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب، فهذا يعني السماح بنفخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الخارجي.

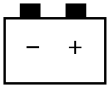
عندما يضيء الرمز OFF (إيقاف التشغيل) في مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب، فهذا يعني أن نظام استشعار الراكب قد قام بإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الخارجي.

إذا ظل كلا مصباحي مؤشر الحالة مضاءين بعد مرور عدة ثوانٍ، أو إذا لم تضئ على الإطلاق، أو إذا كان مصباح استعداد الوسادة الهوائية مضاءً، فقد تكون هناك مشكلة تتعلق بالمصابيح أو نظام استشعار الراكب. راجع وكيلك للحصول على الخدمة على الفور.

⚠ تحذير

إذا أضاء مصباح استعداد الوسادة الهوائية وظل مضيئاً، فهذا يعني وجود خطأ ما في نظام الوسائد الهوائية. وللمساعدة في تجنب تعرضك أو تعرض الأشخاص الآخرين للإصابة، اصطحب المركبة إلى مركز الخدمة في أقرب وقت ممكن. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ⇦ ١٠٨ للحصول على المزيد من المعلومات، بما في ذلك معلومات الأمان المهمة.

مصباح نظام الشحن (بطارية ١٢ فولت)



قد يضيء مصباح نظام الشحن بصورة وجيزة أثناء تشغيل السيارة كنوع من الفحص للتأكد من عمل المصباح.

إذا ظل المصباح مضيئًا، أو أضاء أثناء القيادة، فقد تكون هناك مشكلة بنظام الشحن الكهربائي. توجه بالمركبة لفحصها لدى الوكيل. قد تؤدي القيادة أثناء إضاءة هذا المصباح إلى استنزاف البطارية قياس ١٢ فولت.

إذا استلزم الأمر القيادة لمسافة قصيرة مع إضاءة المصباح، فتأكد من إيقاف تشغيل جميع الملحقات، كالراديو. ابحث عن مكان آمن لإيقاف المركبة.

مصباح مؤشر الأعطال (ضوء فحص المحرك)

هذا المصباح جزء من نظام التشخيص التابع للتحكم في الانبعاثات بالسيارة. إذا أضاء هذا المصباح أثناء تشغيل المحرك، فهذا دليل على اكتشاف عطل وقد يستلزم الأمر إجراء خدمة على السيارة. يجب أن يضيء المصباح للدلالة على أنه يعمل أثناء وجود الإشعال على وضع التشغيل وأثناء عدم تشغيل المحرك. راجع أوضاع الإشعال ⇦ ١٩٣.

غالباً ما يشير النظام لوجود أعطال قبل أن تظهر أعراض أية مشكلة. وتجدر الإشارة إلى أن الانتباه لأمر مصباح العطل وطلب المساعدة في القريب العاجل عندما يضيء المصباح سيحولان دون حدوث ضرر للسيارة.

تنبيه

عند الاستمرار في قيادة السيارة أثناء إضاءة هذا المصباح قد لا يعمل نظام التحكم في الانبعاثات وكذلك ستنخفض القدرة على الاقتصاد في الوقود وربما لن تشعر بالراحة عند قيادة السيارة. وقد يؤدي هذا إلى عمليات إصلاح باهظة التكلفة والتي قد لا يغطيها ضمان المركبة.

تنبيه

أي تعديلات على المحرك أو صندوق التروس أو نظام العادم أو المسرب أو نظام الوقود أو استخدام إطارات بديلة بمواصفات مختلفة عن مواصفات الإطارات الأصلية قد تؤدي إلى إضاءة هذا المصباح. وقد يؤدي هذا إلى عمليات إصلاح باهظة التكلفة لا يغطيها ضمان المركبة. بل إن هذا الأمر قد يؤدي إلى إخفاق السيارة في اجتياز اختبار (يتبع)

تنبيه (يتبع)

Emissions Inspection/ Maintenance (التحقق من الانبعاثات/ الصيانة). راجع الملحقات والتعديلات ⇦ ٣٠٦.

إذا كان المصباح يومض: تم اكتشاف عطل قد يؤدي إلى تلف نظام التحكم في الانبعاثات ويزيد من الانبعاثات الخارجة من السيارة. قد يلزم إجراء تشخيص وخدمة.

لتجنب حدوث تلفيات، قلل من سرعة السيارة وتجنب التسارع القوي والصعود على مرتفعات. إذا كنت تسحب مقطورة، فقلل مقدار الشحنة المجرورة بأسرع ما يمكن.

إذا استمر المصباح في الوميض، فابحث عن مكان آمن للتوقف. أوقف تشغيل السيارة، وانتظر لمدة ١٠ ثوانٍ على الأقل، ثم أعد تشغيل المحرك. إذا ظل المصباح يومض، فاتبع التعليمات السابقة، وراجع الوكيل لإجراء الخدمة في أسرع وقت ممكن.

إذا كان المصباح مضيئًا بشكل ثابت: تم اكتشاف عطل. قد يلزم إجراء تشخيص وخدمة.

تحقق مما يلي:

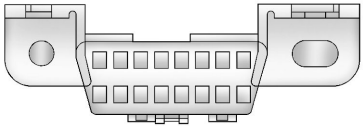
- في حالة تزويد المركبة بالوقود من خلال مهايئ القمع بدون غطاء، فاحرص على إزالته بعد الانتهاء. راجع "ملء الخزان باستخدام علبة وقود محمولة" أسفل ملء الخزان ⇦ ٢٨٠. يمكن لنظام التشخيص اكتشاف ما إذا كان المحول قد تم تركه مركبًا بالمركبة، مما يسمح بتبخر الوقود في الهواء. من شأن عدد قليل من رحلات القيادة مع عدم تركيب المحول أن يؤدي لإطفاء المصباح.
- قد يؤدي استخدام وقود بجودة منخفضة إلى تشغيل المحرك بكفاءة منخفضة وعدم سلاسة القيادة، وقد تزول هذه المشاكل بعد إحماء المحرك. إذا حدث هذا، فعليك بتغيير نوعية الوقود. سيتطلب الأمر خزان وقود واحدًا على الأقل من الوقود المناسب لإطفاء المصباح. راجع الوقود الموصى به ⇦ ٢٧٩.

وإذا ظل المصباح مضيئًا، فتوجه إلى الوكيل.

برامج فحص الانبعاثات والصيانة

إذا كان يلزم إجراء السيارة لاختبار Emissions Inspection/ Maintenance (التحقق من الانبعاثات/ الصيانة)، فعلى الأرجح سيتم توصيل معدات الاختبار إلى موصل ربط بيانات السيارة (DLC).

Cadillac Escalade Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-17943480) - 2025



ويوجد موصل وصلة البيانات تحت لوحة أجهزة القياسات على يسار عجلة القيادة. وجدير بالذكر أن توصيل أجهزة غير مستخدمة لإجراء اختبار التحقق من الانبعاثات/الصيانة أو لإجراء الخدمة على السيارة قد تؤثر في تشغيل السيارة. راجع المعدات الكهربائية الإضافية ⇦ ٣٠٣. راجع الوكيل عند الحاجة إلى مساعدة.

قد لا تنجح المركبة في اجتياز عملية الفحص في حالة:

- إضاءة المصباح أثناء تشغيل المحرك.
- لا يضيء المصباح إذا كان الإشعال على وضع التشغيل أثناء كون المحرك متوقفًا عن العمل.
- عدم إجراء تشخيص كامل على أنظمة التحكم في الانبعاثات الخطرة. إذا حدث هذا الأمر فلن تكون السيارة جاهزة للفحص وقد يستلزم الأمر إجراء قيادة روتينية لعدة أيام قبل أن يكون النظام جاهزًا للفحص. قد يحدث هذا الأمر في حالة استبدال البطارية بقوة ١٢ فولت حديثًا أو عند نفاد طاقتها أو إذا تم إجراء الخدمة حديثًا على السيارة.

راجع الوكيل إذا لم تتمكن السيارة من اجتياز الاختبار أو عند تعذر تجهيزها لاجتياز الاختبار.

مصباح تحذير نظام الفرامل

⚠ تحذير

إذا كان مصباح تحذير نظام الفرامل مضاءً، فربما لا يعمل نظام الفرامل بطريقة صحيحة. قد تؤدي القيادة أثناء إضاءة مصباح التحذير الخاص بنظام الفرامل إلى حدوث اصطدام. إذا استمرت إضاءة المصباح بعد سحب المركبة إلى جانب الطريق وإيقافها بحذر، فيجب سحبها لإجراء الصيانة.

يضيء هذا الضوء لفترة وجيزة عند تشغيل المركبة لإظهار أن الضوء يعمل. وإذا لم يضئ فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزًا للتحذير في حالة وجود مشكلة.

إذا أضاء المصباح وبقي مضيئًا فهذا يعني وجود مشكلة بالفرامل. اعمل على فحص نظام الفرامل على الفور. قد يضيء هذا الضوء إذا كان سائل الفرامل منخفضًا. راجع زيت الفرامل ⇦ ٣٢٣.

إذا أضاء المصباح أثناء القيادة، فاركن مركبتك على جانب الطريق وقف بحذر. نظام الفرامل لديه تعزيز الفرامل الكهربائية. قد تكون سرعة السيارة محدودة عندما يضيء مصباح تحذير نظام الفرامل. فقد يكون من الصعب دفع دواسة الفرامل أو قد تكون اقتربت كثيرًا من الأرضية. ويمكن أن يستغرق ذلك وقتًا أطول للتوقف. إذا كان المصباح ما زال مضيئًا، فيمكنك سحب المركبة لإجراء الخدمة عليها. راجع نقل مركبة معطلة ⇦ ٣٧١.

Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائي)

Cadillac Escalade Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-17943480) - 2025

يضيئ هذا المصباح أثناء استخدام فرامل الركن. إذا استمر وميض المصباح بعد تحرير فرامل الركن أو أثناء القيادة، فإن هناك مشكلة بنظام فرامل الركن الكهربائي. قد تظهر أيضًا رسالة على شاشة مركز معلومات السائق (DIC).

وإذا لم يضيء المصباح أو إذا استمر في الوميض، فأرجع إلى الوكيل.

صيانة Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائية)

ينبغي أن يضيء هذا المصباح لفترة قصيرة عند تشغيل المركبة. وإذا لم يضئ فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزًا للتحذير في حالة وجود مشكلة.

إذا استمر هذا الضوء أو ظهر أثناء القيادة، فهناك مشكلة في فرامل الركن الكهربائية (EPB). توجه بالسيارة إلى الوكيل في أقرب وقت ممكن. بالإضافة إلى فرامل الركن، فقد يتدهور أداء وظائف الأمان الأخرى التي تستفيد من فرامل الركن الكهربائية (EPB). قد تظهر أيضًا رسالة على شاشة مركز معلومات السائق (DIC). راجع فرامل الركن الكهربائي ⇦ ٢١٠.

مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS)

يضيء هذا الضوء لفترة وجيزة عند تشغيل المركبة لإظهار أن الضوء يعمل. وإذا لم يضئ فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزًا للتحذير في حالة وجود مشكلة.

إذا استمرت إضاءة مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق أو إذا أضاء مرة أخرى أثناء القيادة، فالمركبة في حاجة إلى الصيانة. كما قد يصدر صوت جرس عندما يظل المصباح مضيئًا.

إذا كان مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) هو المصباح الوحيد المضيء، فيشير هذا إلى أن المركبة تحتوي على فرامل عادية، ولكن الفرامل المانعة للانغلاق لا تعمل.

في حالة إضاءة كلًا من مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) ومصباح تحذير نظام الفرامل، فنظام الفرامل المانعة للانغلاق لا يعمل وتوجد مشكلة في الفرامل العادية. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

راجع مصباح تحذير نظام الفرامل ⇦ ١١١.

مصباح الدفع الرباعي

AUTO

الوضع التلقائي معروض، شبيه الأوضاع الأخرى

إذا كانت مجهزة، يعرض نظام الدفع بأربع عجلات الوضع الذي فيه المركبة. سيعرض الضوء كل وضع: 2WD و4HI وAUTO (جميع صناديق النقل)؛ 4LOW وN (صندوق النقل ثنائي السرعة فقط).

سيومض الضوء عندما تكون هناك حركة قيد التقدم. بمجرد اكتمال الحركة، سيكون الضوء ثابتًا.

Cadillac Escalade Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-17943480) - 2025

إذا تحول الضوء إلى اللون الكهرماني، فقد يكون هناك عطل مع نظام الدفع بأربع عجلات. راجع الأمر مع الوكيل.

راجع قيادة سيارة تعمل نظام الدفع بأربع عجلات ⇦ ٢٠٥.

ضوء الإيقاف التلقائي للمركبة (AVH)

يضيء هذا الضوء عند تشغيل AVH ويتحول إلى اللون الأخضر عندما يقوم AVH باحتجاز السيارة. راجع الإيقاف التلقائي للمركبة (AVH) ⇦ ٢١٢.

Lane Keep Assist (LKA) (ضوء مساعد البقاء على المسار)

إذا تم تجهيزه، فقد يعرض مصباح مساعد الحفاظ على الحارة المرورية الألوان التالية:

- مطفأ: تم تعطيل مساعد الحفاظ على الحارة المرورية.
- أبيض: يظهر عند بدء تشغيل المركبة. يشير الضوء الأبيض الثابت إلى أن مساعد الحفاظ على الحارة المرورية غير جاهز للمساعدة.
- أخضر: يظهر عند تشغيل مساعد الحفاظ على الحارة المرورية ويكون جاهزًا للمساعدة. سيقوم مساعد الحفاظ على الحارة المرورية بإدارة عجلة القيادة برفق إذا اقتربت المركبة من علامة الحارة المكتشفة.
- أصفر: يظهر عندما يكون مساعد الحفاظ على الحارة المرورية نشطًا. يومض المصباح باللون الكهرماني كتنبيه للتحذير عند مغادرة حارة السير وذلك للإشارة إلى أن علامة الحارة قد تم اجتيازها دون قصد. إذا اكتشف النظام أنك تقود المركبة عن قصد (لتجاوز حارات السير أو تغييرها)، فقد لا يتم عرض تنبيه مغادرة حارة السير. يظهر الضوء الكهرماني أيضًا عندما يكتشف مساعد التوجيه في المنطقة العمياء اصطدامًا محتملاً بمركبة متحركة في حارة السير التي تدخلها. راجع مساعد التوجيه في المنطقة العمياء (BZSA) ⇦ ٢٧٥.

لن يقدم مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) المساعدة أو يقوم بالتنبيه إذا كانت إشارة الانعطاف نشطة في اتجاه مغادرة حارة السير أو إذا اكتشف مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) أنك تقوم بالتسارع أو الفرملة أو القيادة بنشاط. راجع Lane Keep Assist (LKA) (مساعد البقاء على المسار) ⇦ ٢٧٧.

ضوء تعطيل الفرملة التلقائية في حالات الطوارئ (AEB)

يتم عرض هذا المؤشر عند إيقاف تشغيل فرملة الطوارئ التلقائية (AEB) أو فرملة المشاة الأمامية (FPB).

سيظهر هذا المؤشر أيضًا في حالة عدم توفر AEB أو FPB بسبب عطل أو ظروف الطقس أو إذا كان الزجاج الأمامي غير نظيف.

راجع فرامل الطوارئ التلقائية (AEB) ◁ ٢٦٦.

راجع نظام فرملة المشاة بالأمام (FPB) ◁ ٢٦٨.

مؤشر التحذير من المركبات الأمامية

في حالة التجهيز بذلك، سيظهر المؤشر باللون الأخضر عند اكتشاف مركبة أمامك وباللون البرتقالي عندما تتبع مركبة أمامك على مقربة شديدة منك.

راجع نظام إنذار التصادم الأمامي ◁ ٢٦٤.

مؤشر وجود مشاة بالأمام

إذا كانت المركبة مزودة بذلك، سيومض هذا المؤشر باللون الكهرماني عند اكتشاف وجود أحد المشاة أمام المركبة.

راجع نظام فرملة المشاة بالأمام (FPB) ◁ ٢٦٨.

مصباح إيقاف تشغيل الجر

يضيء هذا الضوء لفترة وجيزة عند تشغيل السيارة لإظهار أن الضوء يعمل. وإذا لم يضئ فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزًا للتحذير في حالة وجود مشكلة.

يضيء مصباح إيقاف تشغيل الجر عند إيقاف نظام التحكم في الجر. وفي حال تم إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC)، فسيتم أيضًا إيقاف تشغيل نظام التحكّم في الجرّ (TCS). لتشغيل وإيقاف تشغيل نظام TCS ونظام ESC، راجع التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ◁ ٢١٣.

في حال تم إيقاف تشغيل نظام التحكّم في الجرّ (TCS)، لا يتم الحدّ من انزلاق العجلات خلال التسارع إلّا إذا كان ذلك ضروريًا للمساعدة في حماية مجموعة الحركة من أيّ ضرر. فاضبط القيادة طبقاً لذلك.

مصباح نظام التحكم في الجر (TCS)/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات

يضيء هذا الضوء لفترة وجيزة عند تشغيل المركبة لإظهار أن الضوء يعمل. وإذا لم يضئ فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزًا للتحذير في حالة وجود مشكلة.

إذا كان المصباح مضاءًا ولكنه لا يومض، فهذا يعني أن نظام TCS وربما نظام StabiliTrak/ESC أيضًا ليسا نشطان بشكل

Cadillac Escalade Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-17943480) - 2025

كامل وقد لا يساهمان في الحفاظ على التحكّم بالمركبة. فاضبط القيادة طبقاً لذلك. إذا استمرت هذه الحالة، راجع الوكيل في أسرع وقت ممكن. قد تظهر رسالة مركز معلومات السائق (DIC).

يومض المصباح أثناء تنشيط نظام TCS و/أو نظام StabiliTrak/ESC.

راجع التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ⇦ ٢١٣.

ضوء التحكم في ترنح المقطورة

سيومض المصباح عندما يكون عنصر التحكم في تأرجح المقطورة نشطًا في حالة التجهيز. راجع التحكم في ترنح المقطورة (TSC) ⇦ ٣٠١.

مصباح إيقاف نظام التحكم الإلكتروني بالثبات (ESC)

يضيء هذا الضوء لفترة وجيزة عند تشغيل السيارة لإظهار أن الضوء يعمل. وإذا لم يضئ فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزًا للتحذير في حالة وجود مشكلة.

يضيء هذا المصباح عند إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات. وإذا تم إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات، فسيتم أيضًا إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر (TCS). لتشغيل وإيقاف تشغيل نظام ESC، راجع التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ⇦ ٢١٣.

في حال تم إيقاف تشغيل نظام التحكّم الإلكتروني في الثبات (ESC) ونظام التحكّم في الجرّ (TCS)، فلن تساهم هذه النُظم في التحكّم في أداء المركبة. فاضبط القيادة طبقاً لذلك.

مصباح التحذير الخاص بدرجة حرارة محلول تبريد المحرك

تنبيه
يشير مصباح تحذير درجة حرارة سائل تبريد المحرك إلى أن درجة حرارة المركبة قد أصبحت أعلى من اللازم. قد تؤدي متابعة القيادة مع وجود هذا المصباح قيد الإضاءة إلى إتلاف المحرك وقد لا يغطي ضمان المركبة هذا التلف. راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة ⇦ ٣٢٠.

وفي بعض المركبات، يضيء هذا المصباح لفترة وجيزة أثناء بدء تشغيل المركبة. أما إذا لم يحدث ذلك، فتوجه بالمركبة لإجراء الصيانة لدى الوكيل. إذا كان النظام يعمل بشكل طبيعي، فسينطفئ مصباح المؤشر. بالنسبة للمركبات التي تحتوي على مجموعة قابلة لإعادة التكوين، فقد لا يضيء هذا المصباح عند بدء تشغيل المركبة.

يضيء مصباح التحذير الخاص بدرجة حرارة سائل تبريد المحرك عند ارتفاع درجة حرارة المحرك.

وإذا حدث هذا، توقف على جانب الطريق، وأوقف المحرك في أقرب وقت ممكن. راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة ⇦ ٣٢٠.

مصباح التحكم بوضع السائق

يضيء هذا المصباح عند تحديد الوضع الرياضي.

يضيئ هذا المصباح عند تحديد وضع تضاريس الأرضية.

يضيء هذا المصباح عند تحديد وضع الطرق الوعرة.

يضيء هذا المصباح عند تحديد وضع الجر/الجر.

يضيء هذا المصباح عند تحديد الوضع V (السلسلة V فقط).

يضيء هذا المصباح عند تحديد الوضع الخاص بي.

راجع التحكم بوضع القيادة ⇦ ٢١٥.

ضوء التعليق الهوائي

يضئ هذا المصباح عند رفع التعليق الهوائي لزيادة إرتفاع خلوص أرضي.

وسيومض باللون الأخضر عندما تتغير المركبة إلى ارتفاع أعلى.

Cadillac Escalade Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-17943480) - 2025

يضئ هذا المصباح عند خفض التعليق الهوائي لسهولة الدخول والخروج من السيارة.

وسيومض باللون الأخضر عندما تتغير المركبة إلى ارتفاع أقل.

يضيء هذا الضوء عندما يكون التعليق الهوائي في (Service Mode) وضع الخدمة أو (Alignment Mode) وضع المحاذاة.

راجع تعليق هوائي ⇦ ٢١٨.

مصباح ضغط الإطارات

إذا كانت مجهزة بنظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات (TPMS)، فيضيء هذا المصباح لفترة وجيزة عند بدء تشغيل السيارة. وتقدم جميع المعلومات حول ضغط الإطارات وكذلك جهاز قياس ضغط وحرارة الإطارات.

عندما يضيء المصباح بشكل دائم

يشير هذا إلى انخفاض ملحوظ في كمية الهواء المضغوط في إطار واحد أو أكثر.

ويمكن أن تظهر أيضًا رسالة من مركز معلومات السائق (DIC) بشأن ضغط الإطارات. توقف في أقرب فرصة وانفخ الإطارات وصولاً إلى قيمة الضغط الموضحة على ملصق معلومات الإطار والتحميل. راجع ضغط الإطارات ⇦ ٣٤٣.

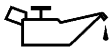
عندما يومض المصباح أولاً ثم يضيء بشكل دائم

إذا أخذ المصباح في الوميض لمدة دقيقة تقريبًا ثم ظل مضيئًا، فقد تكون هناك مشكلة بنظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات (TPMS). وفي حالة لم تتم معالجة المشكلة، فسوف يضيء المصباح في كل مرة يتم فيها تشغيل السيارة. راجع تشغيل مراقبة ضغط الإطارات ⇦ ٣٤٧.

مصباح ضغط زيت المحرك

تنبيه
قد تؤدي قيادة المركبة مع انخفاض ضغط زيت المحرك إلى تلف المحرك ولن يغطي ضمان المركبة الإصلاحات.
(يتبع)

تنبيه (يتبع)
في حالة إضاءة مصباح ضغط زيت المحرك في أثناء القيادة: ١. توقف في مكان آمن وأوقف تشغيل المحرك. ٢. افحص مستوى الزيت. راجع زيت المحرك ⇦ ٣١٢. ٣. أضف الزيت إذا كان مستوى الزيت أقل من نطاق التشغيل العادي. ٤. أعد تشغيل المركبة. إذا ظل مصباح ضغط زيت المحرك مضاءً لأكثر من ١٠ ثوانٍ، فأوقف تشغيل المركبة. لا تعيد تشغيل المركبة. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.



ينبغي أن يضيء هذا المصباح لفترة وجيزة عند بدء تشغيل المحرك. عند إيقاف تشغيل المحرك والمركبة قيد التشغيل، يجب أن يظل الضوء مضاءً. إذا لم يحدث في أي من الحالتين، فاتصل بوكيلك.

إذا أضاء المصباح وظل مضاءً أثناء تشغيل المحرك، فقد لا يكون ضغط الزيت مناسبًا. قد يكون مستوى الزيت منخفضًا أو قد تكون هناك مشكلة أخرى في نظام الزيت. أوقف تشغيل المحرك عندما يكون ذلك آمنًا واتصل بوكيلك.

ضوء تحذير انخفاض الوقود

يضئ ضوء تحذير انخفاض الوقود بالقرب من مقياس الوقود لفترة وجيزة عندما يتم تشغيل الإشعال كوسيلة فحص تظهر عمل النظام. بالنسبة للمركبات التي تحتوي على مجموعة قابلة لإعادة التكوين، يوجد هذا المصباح في منطقة العرض وقد لا يضيء عند تشغيل المحرك.

كما أنه يضئ أيضًا عندما يقترب مؤشر مقياس الوقود من النفاذ. ويتوقف هذا المصباح عن الإضاءة عندما يتم التزود بالوقود. وإذا لم يحدث هذا، توجه إلى صيانة المركبة.

إذا ظهرت رسالة على مركز معلومات السائق (DIC) تشير إلى الاستخدام الكثيف للوقود، فقم بالتزود بالوقود في أقرب وقت ممكن.

مؤشر التوقف التلقائي

في حال التوفر، يضيء هذا المصباح عندما يكون المحرك في وضع "التوقف الأوتوماتيكي".

راجع بدء/إيقاف النظام ⇦ ١٩٥.

مصباح الأمان

ينبغي أن يضيء مصباح الأمان لفترة وجيزة عند بدء تشغيل السيارة. أما إذا لم يُضئ، فتوجه بالمركبة إلى الوكيل لإجراء الصيانة. إذا كان النظام يعمل بشكل طبيعي، فسينطفئ مصباح المؤشر.

وإذا ظل المصباح مضيئًا ولم يتم تشغيل السيارة، فقد يكون هناك عطل في نظام منع السرقة.

مصباح تشغيل الضوء العالي

يضيء هذا المصباح عندما تكون المصابيح الأمامية العالية قيد الاستخدام. راجع مغير الضوء العالي/المنخفض بالمصابيح الأمامية ⇦ ١٣٣.

مصباح IntelliBeam

في حالة التجهيز، يضيء هذا المصباح عند تمكين نظام IntelliBeam. راجع أنظمة الضوء العالي ⇦ ١٣٢.

Adaptive Forward Lighting (AFL) Light (مصباح الأضواء الأمامية التكيفية)

قد يضيء الضوء لفترة وجيزة عند بدء تشغيل المركبة للإشارة إلى حدوث تغيير في اختيار حركة المرور اليسرى واليمنى في أثناء دورة التشغيل الأخيرة.

يومض هذا الضوء عندما ينتقل النظام بين حركة المرور اليسرى واليمنى.

يظل الضوء ثابتًا عند وجود مشكلة بنظام الأضواء الأمامية التكيفية (AFL).

راجع الأضواء الأمامية التكيفية (AFL) ⇦ ١٣٥.

أداة التذكير بتشغيل المصابيح

يضيء هذا المصباح عند استخدام المصابيح الخارجية، باستثناء عندما تكون مصابيح القيادة النهارية (DRL) في وضع التنشيط. راجع مفاتيح التحكم في المصابيح الخارجية ⇦ ١٣١.

مصباح مثبت السرعة

إذا تم تجهيزه، فيضيء مصباح التحكم في ثبات السرعة باللون الأبيض عند تشغيل نظام التحكم في ثبات السرعة ويكون في وضع الاستعداد، ويتحول إلى اللون الأخضر عندما يكون نظام التحكم في ثبات السرعة مضبوطًا وفي وضع التشغيل.

ينطفئ الضوء عند إيقاف تشغيل مثبت السرعة. راجع ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية ⇦ ٢٢١.

النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة

يتحول هذا الضوء إلى اللون الأبيض عند تشغيل النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) وعندما يكون جاهزًا، ويتحول للون الأخضر عند ضبط ACC وكونه نشطًا.

مصباح التحكم في سرعة المنعطفات

إذا كانت هذه الميزة متوفرة، فقد يضيء هذا المصباح باللون الأخضر عندما يتحكم ACC (النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة) بنشاط في سرعة السيارة ويكتشف منعطفًا حادًا على الطريق إلى الأمام.

يعمل نظام ACC تلقائيًا على إبطاء سرعة السيارة أثناء التنقل في المنحنى وقد يزيد السرعة خارج المنحنى، ولكنه لن يتجاوز السرعة التي تم ضبطها.

راجع ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية ⇦ ٢٢١.

مصباح التحكم في ثبات السرعة الفائق

في خال التوفر، سيضيئ هذا المصباح لإظهار حالة التحكم في ثبات السرعة الفائق. راجع التحكم في ثبات السرعة الفائق ⇦ ٢٣٢.

مصباح مساعدة السائق على الانتباه

في حال التوفر، سيظهر هذا المصباح باللون الكهرماني عند:

- عدم توفر مساعد النعاس
- تعطيل مساعد السائق على الانتباه

راجع مساعدة السائق على الانتباه ⇦ ٢٧٦.

مصباح الأبواب المغلقة جزئيًا

يضيء هذا المصباح عندما يكون الباب مفتوحًا أو غير مغلق بشكل آمن. وقبل القيادة، تحقق من إغلاق جميع الأبواب بشكل مناسب.

شاشات المعلومات

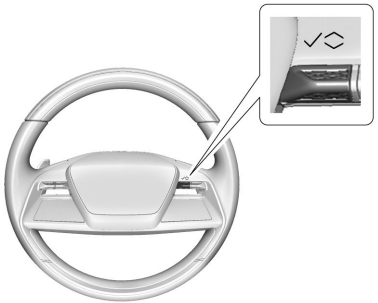
مركز معلومات السائق (DIC)

يتم عرض مركز معلومات السائق (DIC) في مجموعة العدادات. وهي توضح حالة العديد من أنظمة المركبة.

يتم تقسيم معلومات مركز معلومات السائق (DIC) إلى ثلاث مناطق رئيسية:

المنطقة اليسرى: تعرض على مجموعة العدادات على يمين عداد السرعة.

المنطقة اليمنى: تعرض على مجموعة العدادات على يمين المنطقة اليسرى.



∧ أو ∨ : استخدمه للتمرير إلى التحديد السابق أو التالي.

✓ : اضغط لفتح قائمة أو تحديد عنصر قائمة. اضغط مع الاستمرار لإعادة تعيين بعض وحدات العرض.

خيارات عرض المعلومات في مركز معلومات السائق (DIC)

حدد شاشة المعلومات التي تريد عرضها على مركز معلومات السائق من خلال تحديد إضافة إلى وحدة العرض للسائق في حالة المركبة على شاشة المعلومات والترفيه. راجع حالة المركبة ⇦ ١٢٢.

شاشات مركز معلومات السائق (DIC)

فيما يلي قائمة بكل وحدات العرض الممكنة في مركز معلومات السائق (DIC) ومواقعها. قد لا تتوفر بعض شاشات المعلومات في بعض المركبات.

المنطقة اليسرى

تغيير الحارة المرورية أوتوماتيكيًا: يعرض حالة تغيير الحارة المرورية الذي يطلبه السائق عند تنشيط ثبات السرعة الفائق. راجع التحكم في ثبات السرعة الفائق ⇦ ٢٣٢.

تشغيل الصوت الآن: تعرض تشغيل الصوت النشط.

الملاحة: تعرض مجموعة متنوعة من معلومات الملاحة.

الهاتف: تعرض مجموعة متنوعة من معلومات الاتصال.

مؤقت الأداء: في حال التوفر، تعرض الأوقات الحالية وأفضل الأوقات التي تم تحقيقها أثناء التسارع.

لإعادة تعيين أفضل وقت أو تعيين مؤقت مخصص، قم بتمييز الاختيار في قائمة مؤقت الأداء واضغط على ✓.

إيقاف التشغيل: تتيح عدم عرض أية معلومات في مناطق عرض معلومات المجموعة.

المنطقة اليمنى

معلومات الرحلة: تظهر شاشة عرض الرحلة ١ أو ٢ المسافة المقطوعة حاليًا، سواء بالكيلومتر أو الميل، منذ آخر إعادة تعيين لعداد الرحلة. لإعادة تعيين الرحلة الحالية، المس الشاشة اللمسية مع الاستمرار عند عرض عداد مسافة الرحلة على شاشة حالة المركبة.

تُظهر وحدة عرض متوسط استهلاك الوقود متوسط اللترات التقريبي لكل ١٠٠كم (لتر/١٠٠ كم) أو الكيلومترات لكل لتر أو الأميال لكل غالون (mpg). يتم حساب هذا الرقم بناءً على العدد المسجل من (لتر/ ١٠٠ كم) (ميل/صفيحة) أو كم/لتر منذ آخر إعادة ضبط لعنصر القائمة هذا. ويعكس هذا الرقم فقط مستوى اقتصاد الوقود التقريبي حاليًا للمركبة وسوف يتغير حسب تغير ظروف القيادة. يمكن إعادة ضبط متوسط استهلاك الوقود مع عداد المسافات عن طريق لمس الشاشة اللمسية مع الاستمرار عند عرض عداد مسافة الرحلة على شاشة حالة المركبة.

الرحلة الحالية: تعرض المسافة المقطوعة والاقتصاد في استهلاك الوقود والوقت المنقضي منذ بدء تشغيل السيارة. تعيد التعيين عند إيقاف تشغيل مركبتك.

الوقت/التاريخ: تعرض معلومات التاريخ والوقت ودرجة الحرارة الحالية.

Battery Voltage (جهد البطارية): تعرض جهد البطارية الحالي.

عمر الزيت: يعرض تقديرًا لعمر الزيت المتبقي. إذا تم عرض REMAINING OIL LIFE ٩٩% (عمر الزيت المتبقي هو ٩٩٪)، فيعني هذا بقاء ٩٩٪ من عمر الزيت الحالي.

عند انخفاض عمر الزيت المتبقي، ستظهر الرسالة Change Engine Oil Soon (تغيير زيت المحرك بشكل عاجل) على الشاشة. يجب تغيير الزيت بأسرع وقت ممكن. راجع زيت المحرك ⇦ ٣١٢. بالإضافة إلى قيام نظام عمر زيت المحرك بمراقبة عمر الزيت، يُوصى بإجراء صيانة إضافية. راجع جدول الصيانة ⇦ ٣٨٣.

يجب إعادة تعيين شاشة عمر الزيت بعد كل تغيير للزيت. حيث لا تتم إعادة الضبط تلقائيًا. لا تقم بإعادة ضبط شاشة Oil Life (عمر الزيت) في أي وقت آخر بخلاف الوقت الذي يتم فيه تغيير

الزيت في الحال. حيث لا يمكن إعادة ضبطه بدقة حتى يتم تغيير الزيت في المرة التالية. لإعادة الضبط، انظر نظام عمر زيت المحرك ⇦ ٣١٤.

الاقتصاد في استهلاك الوقود: تعرض معلومات حول الاقتصاد في استهلاك الوقود الحالي والمتوسط.

ساعات تشغيل المحرك: تعرض العدد الإجمالي لساعات تشغيل المحرك. تعرض هذه الشاشة كذلك ساعات دوران المحرك أثناء توقف المركبة.

ضغط الإطارات: لعرض الضغط التقريبي للإطارات الأربعة. يتم عرض ضغط الإطارات بالـ kPa (كيلوباسكال) أو psi (رطل لكل بوصة مربعة). إذا كان الضغط منخفضًا، يتم عرض قيمة هذا الإطار باللون البرتقالي. راجع نظام مراقبة ضغط الإطارات ⇦ ٣٤٦ وتشغيل مراقبة ضغط الإطارات ⇦ ٣٤٧.

فرامل المقطورة: في المركبات المزودة بنظام التحكم في فرامل المقطورة المدمجة (ITBC)، تظهر شاشة فرامل المقطورة في مركز معلومات السائق (DIC).

تبين شاشة TRAILER GAIN (قدرة المقطورة) إعداد قدرة المقطورة. هذا الإعداد يمكن تعديله من ٠,٠ إلى ١٠,٠ إما بمقطورة متصلة أو منفصلة.

تبين شاشة TRAILER OUTPUT (مخرجات المقطورة) مخرجات الكهرباء للمقطورة في أي وقت يتم فيه توصيل مقطورة بفرامل كهربائية. يتم عرض المخرجات على هيئة رسم بياني شريطي. قد تظهر خطوط منقطة في شاشة الخرْج إذا لم يتم وصل المقطورة.

عمر بطانة الفرامل: يعرض العمر التقديري المتبقي لبطانات الفرامل الأمامية والخلفية. يتم عرض الرسائل بناءً على تآكل بطانة الفرامل وحالة النظام. أعد تعيين عرض عمر بطانة الفرامل بعد استبدال بطانات الفرامل. راجع نظام عمر بطانة الفرامل ⇦ ٣٢٣.

عمر فلتر الهواء: يعرض تقديرًا للعمر المتبقي لفلتر هواء المحرك وحالة النظام. عمر فلتر هواء المحرك ٩٥٪ يعني أن ٩٥٪ من عمر فلتر الهواء الحالي لا زال متبقيًا. سيتم عرض الرسائل بناءً على عمر فلتر هواء المحرك وحالة النظام. عند ظهور الرسالة REPLACE AT NEXT OIL CHANGE (استبدله في عملية تغيير الزيت التالية)، ينبغي استبدال فلتر هواء المحرك في فترة تغيير الزيت التالية. عند ظهور الرسالة REPLACE SOON (استبدال قريبًا)، يجب استبدال فلتر هواء المحرك في أقرب وقت ممكن.

يلزم إعادة ضبط شاشة عمر فلتر الهواء بعد استبدال فلتر هواء المحرك. لإعادة الضبط، انظر نظام عمر فلتر هواء المحرك ⇦ ٣١٥.

درجات الحرارة والضغط: يعرض درجة حرارة الزيت وضغط الزيت ودرجة حرارة سائل التبريد ودرجة حرارة سائل ناقل الحركة.

G-Force (قوة الجاذبية): في حال التوفر، يعرض القوى بالقصور الذاتي التي تمارس على المركبة في الاتجاه الجانبي (من جانب إلى جانب) والرأسي (التسارع والكبح) كقيم رقمية ورسوم بيانية.

معزز المحرك: تعرض ضغط متشعب عادم المحرك بالنسبة إلى ضغط الهواء المحيط، وذلك إذا توفرت هذه الميزة. يعرض ضغط التعزيز الناتج عن نظام الشحن الفائق أو الشحن التوربيني.

مدرب الإطلاق: في حال التوفر، يعرض رسائل إرشادية ومقاييس ديناميكية تعكس مواضع دواسة الفرامل والخانق. راجع التحكم بوضع القيادة ⇦ ٢١٥.

إيقاف التشغيل: تتيح عدم عرض أية معلومات في مناطق عرض معلومات المجموعة.

حالة المركبة

للوصول إلى هذه القائمة، حدد رمز حالة المركبة من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. سيتم تجميع كل المحتوى الخاص بحالة المركبة وسيتم عرضه في شاشة نظام المعلومات والترفيه.

ويؤدي تحديد المحتوى الخاص بحالة المركبة في شاشة نظام المعلومات والترفيه إلى إظهار الخيارات المتاحة. اتبع التعليمات الواردة في أي رسالة أو تنبيه يتم عرضه(ا). قد تكون بعض الخيارات غير متاحة في أثناء القيادة.

المس إضافة إلى شاشة عرض السائق لإرسال المحتوى المطلوب إلى مركز معلومات السائق (DIC) في مجموعة العدادات. المس إزالة من شاشة العرض لإزالة المحتوى المحدد من مجموعة العدادات. راجع مركز معلومات السائق (DIC) ◁ ١٢٠.

الخيارات

في ما يلي قائمة بجميع المحتويات المحتملة لحالة المركبة وموقعها. وقد تكون بعض المحتويات والخيارات، وليس كلها، متاحة لمركبتك على وجه التحديد.

نظرة عامة

يعرض صورة تفاعلية لمركبتك تعرض معلومات الأداء والحالة.

الصيانة

ضغط الإطارات: لعرض الضغط التقريبي للإطارات الأربعة. يتم عرض ضغط الإطارات بال kPa (كيلوباسكال) أو psi (رطل لكل بوصة مربعة). إذا كان الضغط منخفضًا، يتم عرض قيمة هذا الإطار باللون البرتقالي. راجع نظام مراقبة ضغط الإطارات ◁ ٣٤٦ وتشغيل مراقبة ضغط الإطارات ◁ ٣٤٧.

يمكن اختيار أي من الخيارات التالية: التعرف على المستشعرات والإضافة إلى شاشة السائق.

عمر بطانة الفرامل: يعرض العمر التقديري المتبقي لبطانات الفرامل الأمامية والخلفية. يتم عرض الرسائل بناءً على تآكل بطانة الفرامل وحالة النظام.

يمكن اختيار أي من الخيارات التالية: إيقاف التشغيل/تشغيل، وإعادة ضبط بطانة الفرامل الأمامية، وإعادة ضبط بطانة الفرامل الخلفية، والإضافة إلى شاشة السائق. أعد تعيين عمر بطانة الفرامل بعد استبدال بطانات الفرامل. راجع نظام عمر بطانة الفرامل ◁ ٣٢٣.

عمر الزيت: يعرض تقديرًا لعمر الزيت المتبقي. إذا تم عرض REMAINING OIL LIFE ٩٩% (عمر الزيت المتبقي هو ٩٩٪)، فيعني هذا بقاء ٩٩٪ من عمر الزيت الحالي.

عند انخفاض عمر الزيت المتبقي، ستظهر الرسالة Change Engine Oil Soon (تغيير زيت المحرك بشكل عاجل) على الشاشة. يجب تغيير الزيت بأسرع وقت ممكن. راجع زيت المحرك ◁ ٣١٢. بالإضافة إلى قيام نظام عمر زيت المحرك بمراقبة عمر الزيت، يُوصى بإجراء صيانة إضافية. راجع جدول الصيانة ◁ ٣٨٣.

يمكن اختيار أي من الخيارات التالية: إعادة تعيين وإضافة إلى شاشة عرض السائق. يجب إعادة ضبط عمر الزيت بعد كل تغيير للزيت. حيث لا تتم إعادة الضبط تلقائيًا. لا تقم بإعادة ضبط شاشة Oil Life (عمر الزيت) في أي وقت آخر بخلاف الوقت الذي يتم فيه تغيير الزيت في الحال. حيث لا يمكن إعادة ضبطه بدقة حتى يتم تغيير الزيت في المرة التالية. لإعادة الضبط، انظر نظام عمر زيت المحرك ◁ ٣١٤.

عمر فلتر هواء المحرك: يعرض تقديرًا للعمر المتبقي لفلتر هواء المحرك وحالة النظام. عمر فلتر هواء المحرك ٩٥٪ يعني أن ٩٥٪ من عمر فلتر الهواء الحالي لا زال متبقيًا. يتم عرض الرسائل بناءً على عمر فلتر هواء المحرك وحالة النظام. عند ظهور الرسالة REPLACE AT NEXT OIL CHANGE (استبدله في عملية تغيير الزيت التالية)، ينبغي استبدال فلتر هواء المحرك في فترة تغيير الزيت التالية. عند ظهور الرسالة REPLACE NOW "استبدله الآن"، ينبغي استبدال فلتر هواء المحرك في أقرب وقت ممكن. يلزم إعادة ضبط شاشة عمر فلتر الهواء بعد استبدال فلتر هواء المحرك. لإعادة الضبط، انظر نظام عمر فلتر هواء المحرك ◁ ٣١٥.

يمكن اختيار أي من الخيارات التالية: إيقاف التشغيل/التشغيل وإعادة التعيين والإضافة إلى شاشة عرض السائق.

Cadillac Escalade Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-17943480) - 2025

المقاييس

درجات الحرارة والضغط: يعرض درجة حرارة الزيت وضغط الزيت ودرجة حرارة سائل التبريد ودرجة حرارة سائل ناقل الحركة.

يظهر ضغط الزيت إما بالكيلوباسكال (kPa) أو بالرطل لكل بوصة مربعة (psi). تظهر درجة حرارة سائل التبريد ودرجة حرارة سائل ناقل الحركة ودرجة حرارة الزيت إما بالدرجات المئوية(°C) أو الدرجات الفهرنهايت (°F) .

يمكن اختيار Add to Driver Display (الإضافة إلى شاشة السائق).

G-Force (قوة الجاذبية): في حال التوفر، يعرض القوى بالقصور الذاتي التي تمارس على المركبة في الاتجاه الجانبي (من جانب إلى جانب) والرأسي (التسارع والكبح) كقيم رقمية ورسوم بيانية.

يمكن اختيار Add to Driver Display (الإضافة إلى شاشة السائق).

معزز المحرك: تعرض ضغط متشعب عادم المحرك بالنسبة إلى ضغط الهواء المحيط، وذلك إذا توفرت هذه الميزة. يعرض ضغط التعزيز الناتج عن نظام الشحن الفائق أو الشحن التوربيني.

يمكن اختيار Add to Driver Display (الإضافة إلى شاشة السائق).

Battery Voltage (جهد البطارية): تعرض جهد البطارية الحالي.

يمكن اختيار Add to Driver Display (الإضافة إلى شاشة السائق).

رحلة

معلومات الرحلة: تعرض شاشة عرض الرحلة ١ أو ٢ المسافة المقطوعة حاليًا، سواء بالكيلومتر أو الميل، منذ آخر إعادة تعيين لعداد الرحلة.

تعرض الشاشة Average Fuel Economy (متوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود) المتوسط التقريبي للترات المستهلكة كل ١٠٠ كيلومتر (لتر/١٠٠ كم) أو للأميال لكل غالون (ميل/غالون). يتم حساب الرقم بناءً على العدد المسجل من عدد اللترات/١٠٠ كم (ميل/غالون) منذ آخر إعادة ضبط لعنصر القائمة هذا. يعكس هذا الرقم فقط متوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود الحالي والتقريبي ويتغير مع تغير ظروف القيادة.

لإعادة تعيين هذه القيم، المس إعادة التعيين على شاشة اللمس عند تحديد مربع حوار معلومات الرحلة.

يمكن اختيار أي من الخيارات التالية: إعادة تعيين الرحلة ١، وإعادة تعيين الرحلة ٢، وإضافة إلى شاشة السائق.

الاقتصاد في استهلاك الوقود: لعرض متوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود وأفضل اقتصاد في استهلاك الوقود على مدار المسافة المحددة وكذلك تعرض رسم بياني على شكل شريط يعرض الاقتصاد الفوري في استهلاك الوقود. يتم عرض القيم باللتر لكل ١٠٠ كيلومتر (L/ ١٠٠ km) أو ميل لكل جالون (mpg). يعكس هذا الرقم الاقتصاد التقريبي في استهلاك الوقود فقط ويتغير بشكل متكرر مع تغير ظروف القيادة. يمكن إعادة تعيين أفضل نتيجة فقط.

إذا كانت المركبة مجهزة بمؤشر إدارة الوقود النشط، فسيتم عرض وضع تشغيل المحرك على هذه الشاشة.

يمكن اختيار أي من الخيارات التالية: تغيير المسافة وإعادة تعيين أفضل الدرجات وإضافة إلى شاشة عرض السائق. يمكن تغيير المسافة لمتوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود وأفضل اقتصاد في استهلاك الوقود إلى: ٤٠ كم (٢٥ ميل)، و٨٠ كم (٥٠ ميل)، و٧٢٥ كم (٣٠٠ ميل).

ساعات تشغيل المحرك: تعرض العدد الإجمالي لساعات تشغيل المحرك. تعرض هذه الشاشة كذلك ساعات دوران المحرك أثناء توقف المركبة.

يمكن اختيار Add to Driver Display (الإضافة إلى شاشة السائق).

الرحلة الحالية: يعرض المسافة الحالية المقطوعة، إما بالكيلومترات (كم) أو بالأميال (ميل).

ويشمل أيضًا متوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود. تُظهر متوسط استهلاك الوقود متوسط اللترات التقريبي لكل ١٠٠ كم (لتر/١٠٠ كم) أو الكيلومترات لكل لتر أو الأميال لكل غالون (mpg). ويعكس هذا الرقم فقط متوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود التقريبي الذي تتمتع به السيارة في تلك اللحظة، ويتغير مع تغير ظروف القيادة.

يعرض المؤقت الوقت في دورة القيادة الحالية.

تتم إعادة تعيين جميع القيم الموجودة في ملخص القيادة تلقائيًا في كل مرة يتم فيها تشغيل السيارة.

يمكن اختيار Add to Driver Display (الإضافة إلى شاشة السائق).

شاشة العرض الأمامية

إذا كانت مجهزة بـ HUD، فيتم عرض معلومات معينة عن السيارة من خلال عدسة أعلى لوحة العدادات على الزجاج الأمامي.

⚠ تحذير

إذا كانت صورة الشاشة العلوية شديدة السطوع أو مرتفعة للغاية في مجال رؤيتك، فقد تستغرق المزيد من الوقت لرؤية الأشياء التي ترغب في رؤيتها إذا كان الجو مظلمًا

(يتبع)

تحذير (يتبع)

بالخارج. تأكد من أن صورة الشاشة العلوية معتمة وفي موضع منخفض في مجال رؤيتك.

تنبيه

إذا حاولت استخدام صورة الشاشة العلوية كمساعد للركن، فقد تخطئ في تقدير المسافة وتتسبب في إلحاق الضرر بالمركبة. لا تستخدم صورة الشاشة العلوية كمساعد ركن.

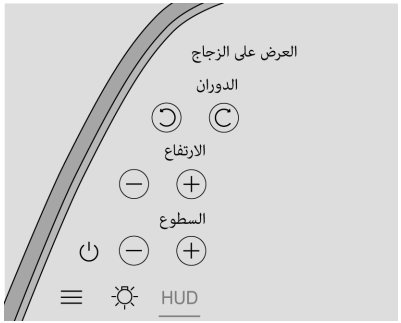
يمكن عرض معلومات الشاشة العلوية بلغات متعددة. يمكن عرض قيم قراءة عداد السرعة والقيم الرقمية الأخرى بالوحدات الإنجليزية أو المترية.

يمكن تغيير اختيار اللغة عبر الراديو بينما يمكن تغيير وحدات القياس من خلال مجموعة العدادات. راجع الإعدادات ⇦ ١٦٧.

بناءً على كيفية تجهيز المركبة، قد تعرض HUD (الشاشة العلوية) معلومات المركبة التالية أو الرسائل أو التنبيهات:

- Speed (السرعة)
- الهاتف
- الملاحة
- ميزات مساعدة السائق
- رسائل المركبة

يمكن محو بعض رسائل أو تنبيهات المركبة المعروضة على الشاشة العلوية من خلال استخدام عناصر تشغيل عجلة القيادة.



يوجد عنصر التحكم في HUD على الشاشة اللمسية على يسار مجموعة العدادات. تتوفر عناصر التحكم في HUD أيضًا على شاشة المعلومات والترفيه. راجع الإعدادات ⇦ ١٦٧.

لضبط صورة الشاشة العلوية:

١. اضبط مقعد السائق.

٢. ابدأ بتشغيل المحرك.

٣. حدد الشاشة العلوية (HUD) على شاشة اللمس على يسار مجموعة العدادات.

٤. استخدم الرموز لضبط HUD حسب الرغبة.

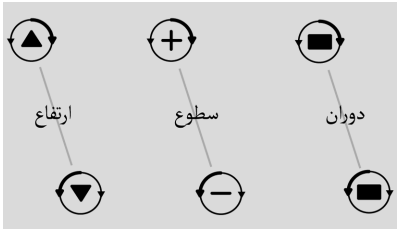
سوف تُعتم صورة الشاشة العلوية وتسطع أوتوماتيكيًا لتعويض الإنارة الخارجية. اضبط حسب الحاجة.

يمكن أن تضيء صورة الشاشة العلوية مؤقتًا تبعًا لزاوية وموضع ضوء الشمس على الشاشة العلوية. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

يمكن أن تؤدي النظارات الشمسية المستقطبة إلى صعوبة رؤية صورة الشاشة العلوية.

خيارات الشاشة العلوية

إذا كانت مجهزة، فإن هذه الميزة الموجودة ضمن قائمة خيارات HUD في شاشة المعلومات والترفيه تسمح لك بضبط صورة HUD. قد لا تتوفر هذه الميزة سوى في وضع P (الركن). راجع الإعدادات ⇦ ١٦٧.



اضغط على الرموز أعلى وأسفل لضبط شاشة HUD.

ضبط نمط حد السرعة

في حالة التوافر، يمكن تغيير نمط حد السرعة إلى شريط حد السرعة أو علامة حد السرعة من قائمة Options (الخيارات) في مجموعة العدادات. اضغط على البكرة أثناء تمييز نمط حد السرعة لتغيير نمط علامة السرعة أو إيقاف تشغيله.

مناظر الشاشة العلوية

عرض السرعة: هذا الوضع يعرض قراءة عداد السرعة بالوحدات الإنجليزية والمترية وحد السرعة، في حالة التجهيز.

طريقة عرض الأمان النشطة: يعرض عرض السرعة والمؤشرات التالية:

: إرشاد المشاة

: ترنح المقطورة

: المركبة الأمامية

: التحذير من مغادرة الحارة

: مساعد الحفاظ على الحارة

عرض الملاحة: يعرض عرض السرعة والمؤشرات التالية:

: إرشاد المشاة

: ترنح المقطورة

: المركبة الأمامية

: التحذير من مغادرة الحارة

: مساعد الحفاظ على الحارة

تُعرض معلومات الملاحة انعطافة بانعطافة أثناء الطريق النشط. يتم عرض اتجاه البوصلة عندما يكون اتجاه الملاحة غير نشط.

تنبيهات الملاحة خطوة بخطوة المعروضة في مجموعة العدادات تظهر أيضًا في أي منظر من مناظر الشاشة العلوية.

العناية بالشاشة العلوية

نظف الزجاج الأمامي من الداخل لإزالة أي أوساخ أو طبقات قد تقلل من حدة أو وضوح صورة الشاشة العلوية.

قم بتنظيف عدسة الشاشة العلوية بمنديل ناعم ومنظف زجاج. امسح العدسة برفق، ثم جففها.

Cadillac Escalade Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-17943480) - 2025

استكشاف أخطاء HUD وإصلاحها

إذا تعذرت رؤية صورة الشاشة العلوية عند تشغيل المركبة، فتأكد ممّا يلي:

- عدم تغطية أي جسم لعدسة HUD.
- إعداد سطوع HUD غير مضبوط على السطوع التام أو التعتيم التام.
- الشاشة العلوية مضبوطة على ارتفاع ودوران مناسبين.
- أنت لا ترتدي نظارة شمسية مستقطبة.
- نظافة الزجاج الأمامي وعدسة HUD.

إذا استمرت معاناتك مع HUD، فاتصل بالوكيل لديك.

الزجاج الأمامي هو جزء من نظام HUD. راجع استبدال الزجاج الأمامي ⇦ ٣٢٨.

رسائل المركبة

تُشير الرسائل المعروضة في مركز معلومات السائق (DIC) إلى حالة المركبة أو إلى ضرورة اتخاذ بعض الإجراءات لتصحيح مشكلة. وقد تظهر العديد من الرسائل بصورة متتابعة.

يتم أيضاً إرسال إشعارات حالة المركبة إلى شاشة المعلومات والترفيه. يؤدي لمس 🔔 على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه إلى عرض رسائل السيارة النشطة. بناءً على الرسالة، يمكنك جدولة الخدمة أو العثور على أقرب وكيل. عندما تكون هناك رسائل نشطة يمكن عرضها، تظهر نقطة حمراء أعلى رمز الإشعار على شاشة المعلومات والترفيه.

يمكن تأكيد الاطلاع على الرسائل التي لا تتطلب إجراءات فورية ومسحها بالضغط على ✓. لا يمكن مسح الرسائل التي تتطلب إجراءات فورية إلا بعد تنفيذ تلك الإجراءات.

وينبغي اتخاذ جميع الرسائل على محمل الجد؛ حيث إن مسح الرسالة لا يعمل على تصحيح المشكلة.

إذا ظهرت رسالة SERVICE (خدمة)، راجع وكيلك.

اتبع التعليمات الواردة في الرسائل. يعرض النظام رسائل حول المواضيع التالية:

- رسائل خدمة
- مستويات السوائل
- أمان المركبة
- الفرامل
- أنظمة التحكم في التعليق
- أنظمة مساعدة السائق المتقدمة
- مثبت السرعة
- الإنارة واستبدال اللمبة
- أنظمة المسح/الغسل
- الأبواب والنوافذ
- أحزمة الأمان
- نظام أنظمة الوسادة الهوائية
- المحرك وناقل الحركة
- ضغط الإطارات
- البطارية
- القيادة

رسائل طاقة المحرك

تم خفض قوة الدفع

تظهر هذه الرسالة عندما تنخفض طاقة الدفع بالمركبة. قد يؤثر تخفيض طاقة الدفع في قدرة السيارة على التسارع. إذا ظهرت هذه الرسالة ولكن لم تلاحظ أي انخفاض في الأداء، فتابع القيادة نحو وجهتك. قد ينخفض الأداء في المرة القادمة لقيادة المركبة في ظروف معينة. يمكن قيادة المركبة أثناء عرض هذه الرسالة، ولكن قد ينخفض الحد الأقصى للتسارع والسرعة. عند استمرار ظهور هذه الرسالة، أو عرضها بشكل متكرر، يجب التوجه بالمركبة إلى الوكيل لإجراء الخدمة في أقرب وقت ممكن.

سيتم تعطيل الدفع في ظل ظروف تشغيل معينة. حاول إعادة تشغيل المركبة بعد إيقاف تشغيل الإشعال بمدة دقيقتين.

رسائل سرعة المركبة

تحدد السرعة إلى XXX كم/ساعة (ميل في الساعة)

تُظهر هذه الرسالة أن سرعة المركبة محدودة بالسرعة المعروضة. السرعة المحدودة هي حماية لمختلف أنظمة الدفع والأنظمة المختلفة في المركبة، مثل التشحيم؛ أو الحرارة؛ أو الفرملة؛ أو التعليق؛ أو الإطارات؛ أو -في حال التوفر- السائق في سن المراهقة.

نظام التحكم الشامل عن بعد

برمجة نظام التحكم الشامل عن بعد

في حالة التجهيز، تقع عناصر التحكم في النظام العالمي للتحكم عن بُعد (على سبيل المثال، باب المرآب) في قائمة عناصر التحكم على شاشة نظام المعلومات والترفيه.

يحل هذا النظام محل ثمانية أجهزة إرسال محمولة (أجهزة التحكم عن بُعد) بحد أقصى، مثل أجهزة فتح باب المرآب وأنظمة الأمن والأجهزة الأوتوماتيكية بالمنزل. تتناول التعليمات التالية أجهزة فتح أبواب المرآب، ولكن يمكن استخدامها للأجهزة الأخرى.

لا تستخدم النظام العالمي للتحكم عن بعد مع أي جهاز لفتح باب المرآب لا يتمتع بخاصية التوقف والتراجع. ويشمل هذا أي طراز من أجهزة فتح باب المرآب المصنوعة قبل الأول من أبريل/ نيسان ١٩٨٢.

احتفظ بجهاز الإرسال الأصلي المحمول لاستخدامه في مركبات أخرى والبرمجة المستقبلية. تأكد من محو النظام العالمي للتحكم عن بعد عند إنهاء ملكية السيارة. انظر "محو أجهزة النظام العالمي للتحكم عن بعد".

برمجة النظام العالمي للتحكم عن بعد

تتضمن عملية البرمجة إجراءات حساسة للوقت، وفي حال تجاوز المدة المسموحة سيتعيّن إعادة الإجراء من البداية. اقرأ كافة هذه التعليمات قبل برمجة النظام العالمي للتحكم عن بعد. وقد يكون من الأفضل الحصول على مساعدة شخص آخر معك أثناء عملية البرمجة.

إذا كان جهاز فتح باب المرآب يشتمل على جهاز إرسال محمول، فتأكد من أنه يحتوي على بطارية جديدة لنقل إشارة التردد اللاسلكي بسرعة ودقة.

تحقق من عدم وجود أي عقبات أو أشخاص بالقرب من باب المرآب.

اركن السيارة بالخارج ومواجهة جهاز استقبال فتح باب المرآب مباشرة. يجب أن تظل السيارة في وضع P (الركن) طوال مدة البرمجة.

١. من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد Controls (عناصر التشغيل) > See More Controls (عرض المزيد من عناصر التشغيل) > Universal Remotes (أجهزة النظام العالمي للتحكم عن بُعد). ثم حدد خيار "Add Remote (إضافة جهاز التحكم عن بُعد)".

٢. إذا كان لديك جهاز إرسال محمول باليد، فاضغط على "Yes (نعم)" على السؤال الذي يظهر على الشاشة وانتقل إلى الخطوة ٣.

إذا كان جهاز فتح باب المرآب لديك لا تشتمل على جهاز إرسال محمول، فاضغط إما على "D-Mode" (المستخدم غالبًا في أمريكا الشمالية) أو "UR-Mode" (المستخدم غالبًا في أوروبا والشرق الأوسط وآسيا) على الشاشة وانتقل إلى الخطوة ٦.

٣. بينما تعرض شاشة نظام المعلومات والترفيه عبارة "Searching for Signal (البحث عن الإشارة)"، اضغط مع الاستمرار على زر جهاز الإرسال المحمول باليد على بعد حوالي ٣ إلى ٨ سم (١ إلى ٣ بوصات) بعيدًا عن مرآة الرؤية الخلفية. لا تحرر الزر حتى يظهر "Signal Found" (تم العثور على إشارة) على شاشة المعلومات والترفيه.

إذا لم يتم اكتشاف الإشارة بعد ٣٠ ثانية، فاضغط على < وارجع إلى الخطوة ١ للمحاولة مرة أخرى.

تتطلب بعض أدوات فتح أبواب المرآب تعديلاً للخطوة ٣. انظر "إشارات الراديو لبعض مشغلي البوابة" لاحقًا في هذا القسم.

٤. بمجرد العثور على الإشارة، اختبر النظام العالمي للتحكم عن بعد بالضغط على زر Test (الاختبار). قد تحتاج إلى الضغط على زر الاختبار عدة مرات، حيث تتطلب بعض أجهزة فتح أبواب المرآب إشارات صالحة متعددة عند البرمجة. إذا تحرك باب المرآب، فإن البرمجة كانت ناجحة. اضغط على الزر "It Worked (نجحت العملية)" للتحقق من نجاح البرمجة وإنهاء العملية. تابع الخطوات من ٥ إلى ٨ فقط إذا لم تكن البرمجة ناجحة.

٥. إذا لم يتحرك باب المرآب في أثناء الاختبار، فاضغط على الزر It Didn't Work (لم تنجح).

٦. حدد موقع الزر Learn (تسجيل) أو Smart (الذكي) الموجود على مستقبل فتح باب المرآب داخل المرآب. قد يختلف الأسم واللون حسب الشركة المصنعة ولكنهما يقعان عادة بالقرب من سلك الهوائي. إذا واجهت أي صعوبة في العثور على الزر، فارجع إلى تعليمات الشركة المصنعة لجهاز فتح باب المرآب.

٧. اضغط وحرر الزر Learn (تسجيل) أو Smart (الذكي) الموجود في مستقبل فتح باب المرآب. يلزم إتمام الخطوة ٨ في غضون ٣٠ ثانية من الضغط على هذا الزر. إذا استغرق الأمر أكثر من ٣٠ ثانية، فستحتاج إلى الضغط على هذا الزر مرة أخرى.

٨. ارجع إلى السيارة واضغط على زر الاختبار على شاشة نظام المعلومات والترفيه. قد تحتاج إلى الضغط على زر Test (الاختبار) عدة مرات. إذا تحرك باب المرآب، فإن البرمجة كانت ناجحة. اضغط على الزر "It Worked (نجحت العملية)" للتحقق من نجاح البرمجة وإنهاء العملية.

٩. إذا لم تكن البرمجة ناجحة، فاضغط على زر It Didn't Work (لم تنجح) وكرر الخطوات من ٦ إلى ٨.

بعد أن تمت برمجة النظام العالمي للتحكم عن بُعد بنجاح، يمكنك تغيير اسم جهاز التحكم عن بُعد على الشاشة حسب الرغبة بالضغط على ✎.

للأسئلة أو تعليمات البرمجة، تفضل بزيارة www.homelink.com/gm للحصول على مقاطع فيديو للمساعدة الذاتية.

محو أجهزة النظام العالمي للتحكم عن بعد

لمحو جهاز النظام العالمي للتحكم عن بُعد المبرمج، اضغط على ✎ بجوار جهاز التحكم عن بُعد من القائمة الموجودة على شاشة المعلومات والترفيه، ثم حدد "حذف".

لمسح جميع أجهزة النظام العالمي للتحكم عن بُعد المبرمج، اضغط على ✎ بجوار أي جهاز تحكم عن بُعد من القائمة الموجودة على شاشة المعلومات والترفيه، ثم حدد "حذف الكل".

إشارات الراديو لبعض أجهزة تشغيل البوابات

يطلب بعض مشغلي البوابة وقوانين الترددات اللاسلكية الكندية أن ينتهي الوقت المخصص لإشارات أجهزة الإرسال أو تنقطع هذه الإشارات بعد عدة ثوانٍ من البث. وقد تكون هذه المدة غير كافية ليلتقط النظام العالمي للتحكم عن بعد الإشارة أثناء البرمجة.

إذا لم تفلح عملية البرمجة، فاستخدم ما يلي بدلاً من الخطوة رقم ٣ في "Programming the Universal Remote System" (برمجة النظام العالمي للتحكم عن بُعد):

اضغط على زر جهاز الإرسال المحمول يدوياً وحرره كل ثانيتين حتى يتم العثور على الإشارة بواسطة النظام العالمي للتحكم عن بعد. انتقل إلى الخطوة ٤ ضمن عنوان "Programming

"the Universal Remote System (برمجة النظام العالمي للتحكم عن بُعد) لإكمال البرمجة.

استخدام أجهزة النظام العالمي للتحكم عن بُعد

سيقوم كل جهاز تحكم عن بُعد تمت برمجته بنجاح بإنشاء رمز اختصار على شاشة عناصر التحكم في نظام المعلومات والترفيه. سيؤدي النقر على أيقونات الاختصار هذه إلى تشغيل جهاز فتح باب المرآب. يؤدي الضغط على أيقونة وسحبها إلى إعادة وضعها على الشاشة حسب الرغبة.

قد تظهر أيقونات الاختصارات هذه في منطقة عناصر التحكم الذكية في شاشة نظام المعلومات والترفيه عندما تكون سيارتك على مقربة من المنطقة التي تمت برمجة النظام العالمي للتحكم عن بُعد فيها، على سبيل المثال، منزلك.

تشغيل نظام التحكم الشامل عن بعد

استخدام النظام العالمي للتحكم عن بعد

اضغط على الزر المطلوب من النظام العالمي للتحكم عن بُعد المتاح في شاشة المعلومات والترفيه أو في الكونسول المركزي الأمامي، حسب المركبة.

إعادة برمجة زر واحد في النظام العالمي للتحكم عن بعد

لإعادة برمجة أي زر من أزرار النظام:

١. حدد الزر المطلوب إعادة برمجته في النظام العالمي للتحكم عن بُعد.
٢. حدد Delete (حذف)
٣. حدد Add Remote (إضافة جهاز تحكم عن بُعد). اتبع التعليمات في برمجة نظام التحكم الشامل عن بعد ⇦ ١٢٨.

الإنارة

الإضاءة الخارجية
مفاتيح التحكم في المصابيح الخارجية ... ١٣١
أنظمة الضوء العالي ... ١٣٢
أداة التذكير بإيقاف تشغيل المصابيح الخارجية ... ١٣٣
مغير الضوء العالي/المنخفض بالمصابيح الأمامية ... ١٣٣
وميض التخطي ... ١٣٣
مصابيح التشغيل النهاري (DRL) ... ١٣٣
نظام المصابيح الأمامية الأوتوماتيكية ... ١٣٤
الأضواء الأمامية التكيفية (AFL) ... ١٣٥
مفتاح التحكم في ضبط مستوى المصابيح الأمامية ... ١٣٥
وامضات التحذير من الخطر ... ١٣٥
إشارتا الانعطاف وتغيير الحارة ... ١٣٦

الإضاءة الداخلية
مفتاح التحكم في إضاءة لوحة أجهزة القياسات ... ١٣٦
أضواء السقف ... ١٣٦
مصابيح القراءة ... ١٣٦

ميزات الإضاءة
الإضاءة عند الدخول ... ١٣٧
الإضاءة عن الخروج ... ١٣٧
الإضاءة المحيطة ... ١٣٨
إدارة تحميل البطارية ... ١٣٩
حماية طاقة البطارية ... ١٣٩
موفر طاقة البطاريات الخاص بالإضاءة الخارجية ... ١٤٠

الإضاءة الخارجية

مفاتيح التحكم في المصابيح الخارجية

يقع عنصر التحكم في المصابيح الرئيسية على طول الحافة السفلية لوحدة عرض الكونسول المركزي. المس الرمز ☼، ثم حدد أيًا من الخيارات التالية.

إيقاف التشغيل : يقوم بإيقاف تشغيل المصابيح الخارجية أو نظام المصابيح الرئيسية الأوتوماتيكي، وتشغيل مصابيح القيادة النهارية (DRL).

تلقائي: يعمل على تمكين نظام المصابيح الرئيسية الأوتوماتيكي، الذي يتحكم في المصابيح الخارجية وأضواء لوحة العدادات وفقًا للإنارة الخارجية. راجع نظام المصابيح الأمامية الأوتوماتيكية ⇦ ١٣٤.

: مصابيح تشغيل مصابيح الركن. إذا لم تكن المركبة في وضع P (الركن)، فستعمل مصابيح القيادة النهارية أيضًا. راجع مصابيح التشغيل النهاري (DRL) ⇦ ١٣٣.

: يعمل على تشغيل المصابيح الخارجية مثل المصابيح الرئيسية والمصابيح الخلفية ومصابيح وقوف السيارات ومصابيح لوحة الترخيص، إضافة إلى مصابيح لوحة العدادات.

يمكن أيضًا تنشيط المصابيح الرئيسية في تطبيق Controls & Safety (عناصر التحكم والسلامة). المس "أيقونة عناصر التحكم"، ثم حدد "عرض مزيد من عناصر التحكم"> "المصابيح" > "المصابيح الرئيسية".

تذكير اختياري إذا كانت المصابيح الرئيسية مطفأة

يمكنك ضبط تذكير للمركبة لعرض رسالة إذا كان الجو مظلمًا بالخارج وكانت المصابيح الرئيسية مطفأة. على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس > "عرض مزيد من عناصر التحكم" > المصابيح > المصابيح الرئيسية، ثم المس > في الزاوية العلوية من قائمة المصابيح الرئيسية. المس المربع بجوار Turn Headlight Reminder On لتمكين الخيار أو تعطيله.

أنظمة الضوء العالي

نظام IntelliBeam

في حالة التجهيز به، يقوم هذا النظام بتشغيل وإطفاء المصابيح الرئيسية للضوء العالي تبعا لظروف المرور المحيطة.

يقوم النظام بتشغيل المصابيح الرئيسية للضوء العالي عندما يكون المكان المحيط معتما بدرجة كافية ولا يوجد أي مركبات أخرى.

يظهر هذا المصباح AUTO على مجموعة العدادات عندما يتاح نظام IntelliBeam.

تشغيل نظام IntelliBeam وإيقاف تشغيله

لتمكين نظام IntelliBeam، من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد تطبيق عناصر التحكم > المصابيح العالية الأوتوماتيكية > On. يمكن تمكين النظام أيضًا في > عرض مزيد من عناصر التحكم > المصابيح > المصابيح العالية الأوتوماتيكية > On.

يتم تشغيل النظام فقط عندما يتم ضبط عنصر التحكم في المصابيح الرئيسية على أو Auto.

لتعطيل النظام، حدد > المصابيح العالية الأوتوماتيكية > Off.

القيادة بنظام IntelliBeam

⚠ تحذير

إنّ استخدام مصابيح الضوء العالي في الظروف التي يوجد فيها دخان كثيف من العادم أو أدخنة أخرى أو ضباب أو ثلج أو رذاذ من الطريق أو سديم أو غيرها من العقبات المحمولة في الهواء قد يؤدي إلى

(يتبع)

تحذير (يتبع)

حدوث توهّج، ممّا يعيق مجال الرؤية أمامك. وهذا الانخفاض في الرؤية قد يؤدي إلى وقوع حادث اصطدام. لذلك، لا تستخدم أبدًا مصابيح الضوء العالي في الظروف التي يوجد فيها دخان كثيف من العادم أو أدخنة أخرى أو ضباب أو ثلج أو رذاذ من الطريق أو سديم أو غيرها من العقبات المحمولة في الهواء.

لا يقوم النظام بتنشيط المصابيح العالية إلا عند القيادة بسرعة تتجاوز ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميل/ساعة).

يظهر مصباح تشغيل الضوء العالي الأزرق AUTO على مجموعة العدادات عندما تضيء مصابيح الضوء العالي.

يوجد مستشعر بالقرب من المركز العلوي للزجاج الأمامي يكتشف تلقائيًا أضواء السيارات القادمة والسابقة. وينبغي المحافظة على تلك المنطقة من الزجاج الأمامي بعيدًا عن الأتربة حتى يسمح بالحصول على أفضل أداء للنظام.

تظل المصابيح الرئيسية العالية قيد التشغيل، تحت التحكم الأوتوماتيكي، حتى حدوث إحدى الحالات التالية:

- انخفاض سرعة المركبة عن ٢٠ كم/ ساعة (١٢ ميلاً في الساعة).

- سطوع الضوء الخارجي بدرجة كافية بحيث لا يتطلب الأمر إضاءة المصابيح الرئيسية العالية.
- كشف النظام عن المصابيح الرئيسية لمركبة تقترب من مركبتك.
- كشف النظام عن المصابيح الخلفية لمركبة تسبق مركبتك.

قد لا تنطفئ مصابيح الضوء العالي أوتوماتيكيا إذا لم يستطع النظام اكتشاف مصابيح مركبة أخرى بسبب أيّ مما يأتي:

- فقد مصباح مصابيح المركبة الأخرى، أو تلفها، أو إعاقة مجال رؤيتها، أو أنه لم يتم كشفها بسبب آخر.
- تغطية مصابيح المركبة الأخرى بالأتربة، و/أو الثلوج، و/أو رذاذ الطريق.
- لا يمكن الكشف عن مصابيح المركبة الأخرى بسبب كثافة العادم أو الدخان أو الضباب أو الثلج أو رذاذ الطريق أو الضباب، أو غير ذلك من العوائق المحمولة جوًا.
- عدم نظافة زجاج سيارتك، أو تصدعه، أو إعاقته من قِبل شيء من شأنه الحد من مجال رؤية الحساس الضوئي.
- تحميل مركبتك لدرجة أن حافتها الأمامية ترتفع للأعلى، مما يتسبب في جعل الحساس الضوئي يتجه صوب الأعلى، الأمر الذي لا يمكّنه من الكشف عن المصابيح الرئيسية ومصابيح المؤخرة.
- يتم قيادة المركبة على طرق كثيرة التعاريج أو كثيرة التلال.

قد يلزم تعطيل نظام IntelliBeam إذا تحقق أي من الظروف سالفة الذكر.

أداة التذكير بإيقاف تشغيل المصابيح الخارجية

سيصدر رنين تذكير عند تشغيل المصابيح الرئيسية أو مصابيح الركن يدويًا في حالة كانت السيارة قيد الإيقاف، وكان أحد الأبواب مفتوحًا. لتعطيل الرنين، أوقف تشغيل المصابيح.

مغير الضوء العالي/المنخفض بالمصابيح الأمامية

ادفع ذراع إشارة الانعطاف بعيدا عنك ثم حرره لتشغيل الأضواء العالية.

لتشغيل الإضاءة المنخفضة مرة أخرى، ادفع الذراع مرة أخرى أو اسحبه نحوك ثم حرره.

عندما تكون المصابيح الأمامية العالية قيد التشغيل، فسيكون ضوء المؤشر هذا الموجود في لوحة أجهزة القياسات قيد التشغيل أيضًا.

وميض التخطي

تتيح لك هذه الميزة استخدام المصابيح الأمامية عالية الإضاءة لإعطاء إشارة لسائق أمامك تريد تخطيه. وهي تعمل حتى إذا كانت المصابيح الأمامية في الوضع الأوتوماتيكي.

اسحب ذراع إشارة الانعطاف نحوك ثم حرره لاستخدامها.

تظل مصابيح الضوء العالي الرئيسية مضيئة طالما أن الذراع مسحوب في اتجاهك. يضيء مؤشر الإضاءة العالية الموجود في مجموعة العدادات. حرر الذراع للرجوع إلى التشغيل العادي.

مصابيح التشغيل النهاري (DRL)

تسهّل مصابيح النهار (DRL) على الآخرين رؤية مقدمة مركبتك أثناء النهار.

Cadillac Escalade Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-17943480) - 2025

تشغيل مصابيح القيادة النهارية وإيقاف تشغيلها بواسطة نظام المصابيح الرئيسية الأوتوماتيكية.
يتم تشغيل مصابيح النهار عند تحقق جميع الشروط التالية:

- يتم تشغيل المركبة.
- يتم ضبط عنصر التحكم في المصابيح الرئيسية على Auto.
- يتعرف مستشعر الإضاءة على النهار.

لا يتم تشغيل المصابيح الخلفية ومصابيح لوحة العدادات والمصابيح الخارجية الأخرى عند تنشيط مصابيح القيادة النهارية.

عند إيقاف تشغيل مصابيح القيادة النهارية

وعندما يبدأ الظلام، يتحول نظام المصابيح الأمامية الأوتوماتيكية من مصابيح النهار إلى المصابيح الأمامية.

يتم إيقاف تشغيل مصابيح القيادة النهارية عند تشغيل المصابيح الرئيسية أو إيقاف تشغيل المركبة.

نظام المصابيح الأمامية الأوتوماتيكية

يتحكم نظام المصابيح الرئيسية الأوتوماتيكي في المصابيح الخارجية ومصابيح لوحة العدادات وفقًا للإنارة الخارجية.

لتفعيل النظام، اضبط التحكم في المصابيح الرئيسية على Auto.

- إذا كان الجو مظلمًا بالخارج بدرجة كافية، فسيقوم النظام بتشغيل المصابيح الخارجية—مثل المصابيح الرئيسية والمصابيح الخلفية ومصابيح الركن ومصابيح لوحة الأرقام—وأضواء لوحة العدادات الداخلية.
- إذا كان الجو ساطعًا بالخارج بدرجة كافية، فسيقوم النظام بإيقاف تشغيل المصابيح الخارجية وأضواء لوحة العدادات، وقد يقوم بتشغيل مصابيح القيادة النهارية.

لإيقاف تشغيل نظام المصابيح الرئيسية الأوتوماتيكية، اضبط التحكم في المصابيح الرئيسية على Off أو قم بإيقاف تشغيل المركبة.

ظروف الإنارة المنخفضة أثناء ساعات النهار

عند القيادة عبر مرآب للسيارات أو نفق أو طقس غائم كثيف، قد يستشعر نظام المصابيح الرئيسية الأوتوماتيكي مستوى إنارة منخفضًا ويقوم بتشغيل المصابيح الرئيسية. وهذا أمر طبيعي.

في حالة بدء تشغيل المركبة في مرآب مظلم، ستعمل المصابيح الرئيسية على الفور. إذا كان المحيط الخارجي مضيئًا عندما تغادر المركبة المرآب، فسيحدث تأخير طفيف قبل تغيّر نظام المصابيح الرئيسية الأوتوماتيكي من المصابيح الرئيسية إلى مصابيح القيادة النهارية. وخلال فترة التأخير هذه، قد لا تكون مجموعة العدادات ساطعة كما هو معتاد. تأكد من أن مفتاح التحكم في سطوع لوحة أجهزة القياسات في موضع السطوع الكامل. راجع مفتاح التحكم في إضاءة لوحة أجهزة القياسات ⇦ ١٣٦.

موقع مستشعر الإنارة

يقيس مستشعر الإنارة الموجود أعلى لوحة العدادات مستوى الإنارة الخارجية. راجع نظرة عامة على لوحة أجهزة القياسات ⇦ ٣.

لا تقم بتغطية المستشعر، وإلا، فستضيئ المصابيح الخارجية عند عدم الحاجة إليها.

تشغيل المصابيح مع الماسحات

إذا تم تنشيط ماسحات الزجاج الأمامي أثناء النهار والمركبة قيد التشغيل، وكان عنصر تشغيل المصابيح الرئيسية في الوضع Auto، فستضيئ المصابيح الرئيسية، ومصابيح الركن، والمصابيح الخارجية الأخرى. يختلف زمن انتقال إضاءة المصابيح بناءً على سرعة الماسحة. وعندما لا تكون المساحات قيد التشغيل، فستنطفئ هذه المصابيح.

اضبط عنصر تشغيل المصابيح الرئيسية على Off أو لتعطيل هذه الميزة.

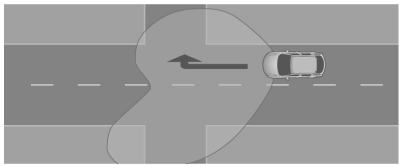
الأضواء الأمامية التكيفية (AFL)

إذا تم تجهيزه، فيقوم نظام AFL تلقائيًا بتعديل أنماط الإنارة المنخفضة حسب الحالة لتمكين أداء الإنارة الأمثل للسائق. يتم التحكم في توزيع الضوء وشدة الضوء المنخفض بناءً على ظروف الإنارة الخارجية وموقع المركبة وحالات القيادة.

لتنشيط AFL، اضبط مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية على الوضع Auto. لإلغاء تنشيط نظام AFL، حرك التحكم في المصابيح الرئيسية خارج موضع Auto. راجع مفاتيح التحكم في المصابيح الخارجية ⇦ ١٣١.

يمكن تغيير هذه الميزة. في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد أيقونة Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Lighting (الإنارة).

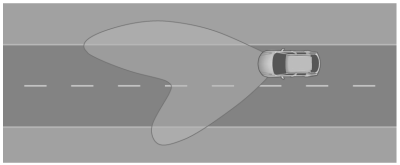
ضوء المدينة



في حالة التجهيز، يتم تنشيط ضوء المدينة تلقائيًا بسرعة أكبر من 30 كم/ساعة (18 ميل/ساعة) حتى 55 كم/ساعة (34 ميل/ساعة) في أثناء القيادة داخل المدينة.

الضوء واسع ومتماثل. تم تصميم نمط الشعاع الخاص لمنع إبهار مستخدمي الطريق الآخرين.

ضوء الريف



إذا تم تجهيزه، فيتم تنشيط ضوء الريف تلقائيًا بسرعة أعلى من ٥٥ كم/ساعة (٣٤ ميل في الساعة).

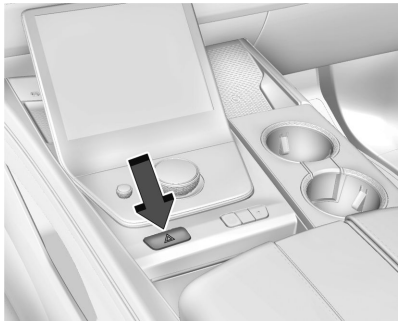
تم تحسين إضاءة الحارة الحالية وجانب الطريق، مما يقلل من إبهار المركبات القادمة والسابقة.

مفتاح التحكم في ضبط مستوى المصابيح الأمامية

ضبط مستوى المصابيح الرئيسية الأوتوماتيكية

إذا كانت مجهزة، ومن أجل تقليل الوهج للسائقين الآخرين، فإن مستوى ميل المصابيح الأمامية يعدل تلقائيًا بناءً على حمولة المركبة.

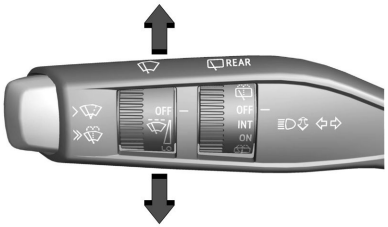
وامضات التحذير من الخطر



⚠ : اضغط لتشغيل وإيقاف وميض مصابيح إشارة الانعطاف الأمامية والخلفية. اضغط عليه مرة أخرى لإيقاف تشغيل الوماضات.

في حال تشغيل أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة، لن تعمل إشارات الانعطاف في المركبة.

إشارتا الانعطاف وتغيير الحارة



حرك الذراع للأعلى أو للأسفل تماماً للإشارة إلى الانعطاف.

سوف يومض سهم موجود على مجموعة العدادات في اتجاه الانعطاف أو تغيير الحارة.

ارفع أو اخفض الذراع حتى يبدأ السهم في الوميض للإشارة إلى تغيير الحارة. استمر في الحفاظ عليه في موضعه لفترة وجيزة حتى تنتهي عملية تغيير الحارة. إذا تحرك الذراع للحظة على موضع تغيير الحارة فسيومض السهم لمدة ثلاث مرات.

يعود الذراع إلى الموضع الذي بدء منه عند تحريره.

إذا بدأ السهم في الوميض بسرعة أو لم يعمل بعد إعطاء إشارة الانعطاف أو تغيير الحارة، فربما يكون مصباح LED الخاص بالإشارة قد احترق.

لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة. فإذا لم يكن مصباح LED قد احترق، فافحص المصهر. راجع مجموعة مصهرات لوحة أجهزة القياس ⇦ ٣٣٦.

الإضاءة الداخلية

مفتاح التحكم في إضاءة لوحة أجهزة القياسات

تعمل هذه الميزة على ضبط سطوع جميع عناصر التحكم المضاءة.

☼: حرك البكرة لأعلى أو لأسفل لزيادة سطوع المصابيح أو تعتيمها.

تعمل عجلة الإبهام في الليل أو عندما تكون المصابيح الرئيسية أو مصابيح الركن في وضع ON (التشغيل).

أضواء السقف

توفر مصابيح السقف إنارة داخلية علوية، إضافة إلى الإنارة في الحجرة الخلفية.

يوجد عنصر التحكم في إنارة السقف على شاشة المعلومات والترفيه. المس تطبيق عناصر التحكم ⊂⊃، ثم المس ⊂⊃ لتشغيل أو إيقاف تشغيل إنارة السقف.

الوضع الأوتوماتيكي

يمكنك ضبط إنارة السقف لتضيء أوتوماتيكيًا، أو لا تضيء، عند فتح أي باب.

المس تطبيق عناصر التحكم ⊂⊃، ثم المس عرض مزيد من عناصر التحكم > المصابيح.

المس < في الزاوية العلوية لقائمة إنارة السقف.

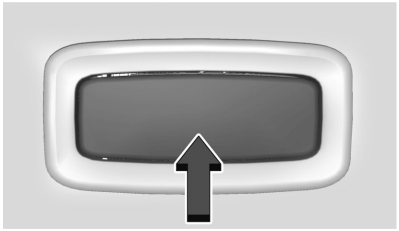
المس المربع الخاص بخيار Auto لتمكين أو تعطيل هذه الميزة.

مصابيح القراءة

توجد مصابيح القراءة على الكونسول العلوي وفوق المقاعد الخلفية. اضغط على عدسة المصباح من أجل تشغيل أو إطفاء مصابيح القراءة.

تضيء مصابيح القراءة أيضًا عند تشغيل مصابيح السقف، وقد تضيء أوتوماتيكيًا كجزء من إنارة الدخول أو الخروج. راجع أضواء السقف ⇦ ١٣٦.

مصابيح القراءة الأمامية



مصابيح القراءة الخلفية

ميزات الإضاءة

الإضاءة عند الدخول

قد تضيء أيضًا بعض المصابيح الداخلية عند الضغط على زرّ 🔓 في مفتاح التحكم عن بُعد أو عند فتح أيّ من الأبواب.

لتشغيل المصابيح الداخلية، يجب تمكين خيار Auto لمصابيح السقف. راجع أضواء السقف ⇦ ١٣٦.

تضيء أيضًا بعض المصابيح الخارجية عند الضغط على زرّ 🔓 في مفتاح التحكم عن بُعد. لن تضيء المصابيح الرئيسية ذات الشعاع المنخفض سوى لفترة وجيزة فقط خلال الليل أو في المناطق حيث الإنارة الخافتة.

ستُطفئ جميع المصابيح أوتوماتيكيًا في النهاية، أو يمكن إطفاؤها يدويًا على الفور بالضغط على 🔓 الموجود على المفتاح عن بُعد أو بدء تشغيل المركبة.

يمكن تغيير هذه الميزة. في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد أيقونة Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Lighting (الإنارة).

اكتشاف الاقتراب

في حال التوفر، ستعمل "إنارة الدخول أوتوماتيكيًا" عندما يكتشف مفتاح التحكم عن بُعد الاقتراب من المركبة في نطاق ٢ متر (٦ أقدام).

في حال بقاء المركبة متوقفة لفترة طويلة دون استخدام مفتاح التحكم عن بُعد أو دون الدخول بدون مفتاح، سيتم تعطيل ميزة approach detection (اكتشاف الاقتراب من المركبة). لإعادة تنشيط اكتشاف الاقتراب، اضغط على أي زر على مفتاح التحكم عن بُعد أو قم بفتح وإغلاق كل أبواب المركبة.

الإضاءة عن الخروج

تضيء بعض المصابيح الخارجية والمصابيح الداخلية عند فتح باب السائق بعد إيقاف تشغيل المركبة.

تظل المصابيح الخارجية والداخلية مضاءة لمدة زمنية معينة، ثم تنطفئ تلقائيًا.

تعمل الأضواء الداخلية عند إيقاف المركبة.

تنطفئ المصابيح الخارجية فور تدوير مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية إلى وضع الإيقاف.

يمكن تغيير هذه الميزة. في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد أيقونة Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Lighting (الإنارة).

الإضاءة المحيطة

تمكنك هذه الميزة من تخصيص ألوان الإنارة المحيطة في جميع أنحاء حجرة الركاب. يمكن الوصول إلى تطبيق الإنارة المحيطة إما من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو من وحدة عرض الكونسول المركزي الخلفية.

لا يمكن استخدام سوى نسخة واحدة من تطبيق الإنارة المحيطة في الوقت نفسه. على سبيل المثال، إذا كان التطبيق مفتوحًا على شاشة المعلومات والترفيه، فلن يتم عرض التطبيق على وحدة عرض الكونسول المركزي الخلفية.

لتمكين الإنارة المحيطة أو تعطيلها، قم بجر مفتاح التبديل على الشاشة نحو الوضعية المعاكسة لوضعيته الحالية.

تعطيل الوصول من الشاشة الخلفية

إذا رغبت في ذلك، يمكن تعطيل وحدة عرض الكونسول المركزي الخلفية بحيث لا يتمكن ركاب المقاعد الخلفية من ضبط إعدادات الإنارة المحيطة.

على وحدة عرض الكونسول المركزي الأمامية، حدد Safety < > Rear Control Lock.

نظرة عامة

الأنماط: الأنماط عبارة عن سلسلة من الإعدادات المسبقة. مرر صف المربعات لعرض المزيد من الخيارات. المس مربعًا لتغيير جميع إنارة الحجرة المحيطة إلى النمط نفسه.

الإنارة الحالية: المس اسم التأثير لتطبيقه على جميع إنارة الحجرة المحيطة.

تخصيص الصفحة الرئيسية

تتيح هذه الشاشة تحديد ألوان وتأثيرات مختلفة لمناطق متعددة من الحجرة.

انقر فوق نقطة لتحديد منطقة الحجرة التي تريد تغييرها، ثم حدد اسم التأثير. سيتم عرض متغيرات الألوان. المس عينة اللون المطلوبة لتطبيق هذا اللون، ثم المس Confirm للاحتفاظ بالاختيار.

- المس Sync لتطبيق الاختيار نفسه على جميع مناطق الحجرة مرة واحدة.
- المس Undo للعودة إلى الاختيار السابق.

لحفظ مجموعة الاختيارات الخاصة بك لاستخدامها في وقت آخر، المس Save to Styles. للعثور على النمط المخصص، انتقل إلى علامة التبويب الأنماط ومرر صف الإعدادات المسبقة.

السطوع

لتخصيص سطوع كل تأثير، انقر فوق الرمز ⊖ أو ⊕، أو اجر إصبعك عبر شريط التمرير.

مزامنة السطوع: حدد هذا الخيار لتطبيق المهايأة نفسها على جميع التأثيرات في الوقت نفسه.

الأنماط

الأنماط عبارة عن سلسلة من الإعدادات المسبقة لجميع إنارة الحجرة المحيطة. مرر صف المربعات لعرض المزيد من الخيارات. المس مربعًا لتغيير جميع إنارة الحجرة المحيطة إلى هذا النمط المحفوظ.

الأوضاع

ارتباط مع السمة: في حال التوفر، يقوم هذا الوضع بتعيين لون محدد مسبقًا للإنارة المحيطة بناءً على السمة المحددة في تطبيق Themes (السمات) في نظام المعلومات والترفيه. عند

Cadillac Escalade Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-17943480) - 2025

تحديد سمة مختلفة، يتغير لون الإضاءة المحيطة بشكل تلقائي من أجل استكمال مظهر السمة المحددة.

عند إلغاء الارتباط مع موضوع ما، تحتفظ الإنارة المحيطة بلون السمة حتى تحدد لونًا آخر أو ترتبط مع السمة مرة أخرى أو ترتبط بوضع القيادة.

الربط مع وضع القيادة: يتيح هذا الوضع مجموعة محددة مسبقًا من الألوان، لون واحد لكل وضع في لوحة التحكم في وضع القيادة. عندما تقوم بتغيير الأوضاع — على سبيل المثال، من جولة إلى رياضي — ستتغير الإنارة المحيطة أوتوماتيكيًا إلى اللون المعيَّن.

لإلغاء الارتباط بوضع القيادة والعودة إلى الإنارة الافتراضية، اترك علامة تبويب الأوضاع ثم ارجع إليها. سيتم عرض مطالبة بإلغاء الارتباط. المس Unlink للتأكيد.

تخصيص: يعمل هذا الوضع على تمكين التحديدات على الشاشات الأخرى لتطبيق الإنارة المحيطة.

الوضع التجريبي: في حال التوفر، يقوم هذا الوضع أوتوماتيكيًا بالتنقل بين الألوان والتأثيرات المتاحة. يجب أن تكون السيارة في وضع الركن (P) لكي تتمكن من استخدام الوضع التجريبي. راجع ناقل الحركة الأوتوماتيكي ◁ ١٩٩.

إدارة تحميل البطارية

تشتمل المركبة على نظام إدارة الطاقة الكهربائية (EPM) الذي يقدّر درجة حرارة البطارية وحالة الشحن. ومن ثم يقوم بضبط الفولتية للحصول على أفضل أداء وإطالة عمر البطارية.

وعند انخفاض شحن البطارية، تزيد الفولتية بصورة طفيفة لزيادة الشحن بسرعة مرة أخرى. وعند ارتفاع حالة شحن البطارية، تنخفض الفولتية بصورة طفيفة لمنع الإفراط في الشحن. قد يعرض مقياس الفولتية أو شاشة الفولتية في مركز معلومات السائق (DIC)، إذا توفرت هذه الميزة، الفولتية بالزيادة أو بالنقصان. وهذا أمر طبيعي. ففي حالة وجود مشكلة، سيتم عرض تنبيه.

يمكن إفراغ شحن البطارية في سرعة التباطؤ إذا كانت الأحمال الكهربية مرتفعة جداً. وينطبق ذلك على جميع المركبات. وذلك قد يكون بسبب عدم دوران المولد (مولد التيار البديل) بسرعة كافية في سرعة التباطؤ لإنتاج كل الطاقة اللازمة للأحمال الكهربائية المرتفعة جداً.

يحدث حمل كهربي مرتفع عند تشغيل العديد مما يلي، مثل: المصابيح الرئيسية والضوء العالي ومصابيح الضباب وأداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي ومروحة التحكم في المناخ على السرعة المرتفعة وتدفئة المقاعد ومراوح تبريد المحرك وأحمال المقطورة والأحمال من مخارج الطاقة الملحقة.

يعمل نظام EPM لمنع الإفراط في تفريغ شحن البطارية. ويقوم بذلك عن طريق موازنة الطاقة الخارجة من المولد والاحتياجات الكهربائية للمركبة. حيث يمكنه زيادة سرعة تباطؤ المحرك لتوليد مزيد من الطاقة عند الحاجة. كما يمكنه التقليل مؤقتاً من الطاقة التي تحتاجها بعض الملحقات.

وعادة تحدث تلك الإجراءات على خطوات أو مراحل دون ملاحظتها. وفي حالات نادرة، في المستويات المرتفعة للإجراءات التصحيحية، قد يلاحظ السائق تلك الإجراءات. عندئذٍ، قد يتم عرض رسالة في مركز معلومات السائق ويوصى بأن يقلل السائق من الأحمال الكهربائية قدر الإمكان.

حماية طاقة البطارية

تساعد هذه الميزة على حماية البطارية من استنزاف طاقتها، إذا تُركت أضواء اللطافة الداخلية أو مصابيح القراءة مضاءة بطريق الخطأ. في حالة ترك أي مصباح من هذه المصابيح قيد التشغيل، فإنه ينطفئ أوتوماتيكيًا بعد مرور ١٠ دقائق، إذا كان الإشعال قيد الإيقاف. ستضيء المصابيح ثانيةً من جديد حتى يحدث أي مما يلي:

- يتم تشغيل الإشعال.
- يتم إغلاق الأبواب ومن ثم إعادة فتحها.

موفر طاقة البطاريات الخاص بالإضاءة الخارجية

تنطفئ المصابيح الخارجية بعد ١٠ دقائق تقريبًا من إيقاف تشغيل المركبة، إذا تركت مصابيح الركن أو المصابيح الرئيسية قيد التشغيل. ومن شأن ذلك حماية استنزاف البطارية. لإعادة تشغيل المؤقت لمدة ١٠ دقائق، أدر مفتاح الإنارة على وضع ⏻، ثم إلى وضع أو .

لإبقاء المصابيح مضاءة لأكثر من ١٠ دقائق، يجب أن تكون المركبة في وضع التشغيل أو في وضع الملحقات.

نظام المعلومات والترفيه

مقدمة
مقدمة ١٤١
نظرة عامة ١٤٢
مفاتيح التحكم في عجلة القيادة ١٤٣
استخدام النظام ١٤٣
تحديثات البرامج ١٤٦
الراديو
راديو AM-FM ١٤٦
راديو بث الصوت الرقمي (DAB) ١٤٧
استقبال الراديو ١٤٨
الهوائي متعدد النطاقات ١٤٩
مشغلات الصوت
تجنب أجهزة الوسائط غير الموثوقة ١٤٩
منفذ USB ١٤٩
صوت بلوتوث ١٥٠
نظام الوسائط
نظام الوسائط الأمامية ١٥٠
نظام الوسائط الخلفية ١٥٣
الملاحة
استخدام نظام الملاحة ١٥٦
الخرائط ١٥٦
رموز الملاحة ١٥٧
الوجهة ١٥٧
نظام تحديد المواقع العالمي (GPS) ... ١٥٨
تحديد موقع السيارة ١٥٨
المشاكل التي تحدث مع توجيه المسار .. ١٥٩
التعرف على الصوت
التعرف على الصوت ١٥٩
الهاتف
تقنية بلوتوث (نظرة عامة) ١٦١
تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف) ١٦٢
Apple CarPlay وAndroid Auto ١٦٦
الإعدادات
الإعدادات ١٦٧
العلامات التجارية واتفاقيات الترخيص
العلامات التجارية واتفاقيات الترخيص . ١٧٠

مقدمة

اقرأ الصفحات التالية كي تتعرف على الميزات.

⚠ تحذير

يمكن أن يؤدي عدم التركيز في الطريق لمدة طويلة أو بصورة متكررة أثناء استخدام أي ميزة بنظام المعلومات والترفيه إلى وقوع حادث تصادم. وقد تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة أو الموت. ولا تعط اهتمامًا كبيرًا لمهام المعلومات والترفيه أثناء القيادة. ولكن يمكنك إلقاء نظرات خاطفة إلى شاشة السيارة مع التركيز على القيادة والطريق. استخدم الأوامر الصوتية قدر الإمكان.

وقد تم تجهيز نظام المعلومات والترفيه بميزات مدمجة تهدف إلى المساعدة على تقليل تشتيت الانتباه عن طريق تعطيل بعض الميزات أثناء القيادة. قد تصبح هذه الميزات معطلة عندما تكون غير متوفرة. تتوفر أيضًا الكثير من ميزات نظام المعلومات والترفيه من خلال مجموعة العدادات وعناصر تشغيل عجلة القيادة.

قبل قيادة السيارة:

- تعرَّف على التشغيل وعناصر التحكم في الوحدة الوسطى وعناصر تشغيل عجلة القيادة ووحدة عرض نظام المعلومات والترفيه.

- قم بإعداد الصوت عن طريق الضبط المسبق للمحطات المفضلة وضبط النغمة وضبط مكبرات الصوت.
- قم بإعداد أرقام الهاتف مقدمًا بحيث يمكن استدعاؤها بسهولة بالضغط على عنصر تشغيل واحد أو باستخدام أمر صوتي واحد.

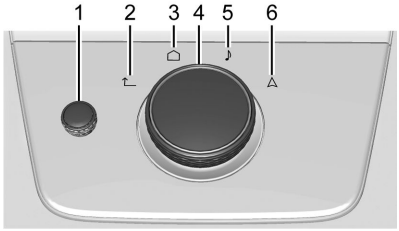
راجع تشتت الانتباه أثناء القيادة ⇦ ١٧٩.

نظرة عامة

نظام المعلومات والترفيه

يتم التحكم في نظام المعلومات والترفيه عن طريق استخدام شاشة المعلومات والترفيه، ووحدة التحكم متعددة الوظائف (MFC) في الكونسول المركزي، وعناصر التحكم في عجلة القيادة، والتعرف على الصوت، إذا كان ذلك متاحًا.

عناصر التحكم في المعلومات والترفيه على جهاز التحكم متعدد الوظائف (MFC)



١. (Power/Volume) (الطاقة/حجم الصوت)

- اضغط للتشغيل.
- اضغط مع الاستمرار عندما يكون النظام قيد التشغيل لإيقاف تشغيل الطاقة.
- اضغط لكتم/لإلغاء كتم صوت النظام أثناء التشغيل.
- أدره لزيادة أو لخفض مستوى الصوت.

٢. ⮤ (الخلف)

حدد للرجوع إلى شاشة العرض السابقة في القائمة.

٣. ⌂ (الصفحة الرئيسية)

حدد للوصول إلى الصفحة الرئيسية. راجع »الصفحة الرئيسية« لاحقًا في هذا القسم.

٤. مقبض أساسي

- أدر لتظليل الميزة. اضغط لتنشيط الميزة المظللة.
- قم بالتحريك لليمين/اليسار أو للأعلى/الأسفل لتغيير الجزء المظلل على شاشة العرض.

٥. ♪ (الراديو/الصوت)

حدد لفتح صفحة مصدر الصوت النشط.

٦. ⍋ (الملاحة)

حدد للوصول إلى شاشة الملاحة (إن وجدت).

Home Page (الصفحة الرئيسية)

Home Page (الصفحة الرئيسية) هي المكان الذي يمكن الوصول فيه إلى رموز تطبيقات السيارة. يتم تعطيل بعض التطبيقات أثناء تحرك السيارة.

اسحب إلى اليسار أو اليمين عبر الشاشة أو استخدم MFC للانتقال في الصفحة الرئيسية. حرّك المقبض نحو اليمين/اليسار لتغيير الصفحة.

إدارة رموز الصفحة الرئيسية

١. المس مع الاستمرار أي رمز في Home Page (الصفحة الرئيسية) للدخول إلى وضع التعديل. وضع التحرير غير متاح عندما تتحرك السيارة.

٢. واصل الضغط على الرمز واسحبه للموقع المطلوب.

٣. اترك إصبعك لإفلات الرمز في المكان المطلوب.

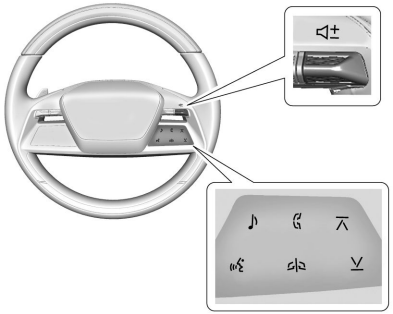
٤. لنقل التطبيق إلى صفحة أخرى، اسحب الرمز إلى حافة الشاشة باتجاه الصفحة المطلوبة

٥. واصل سحب التطبيق ثم اتركه في المكان المطلوب.

سيكون هناك دائمًا ١٠ أيقونات لكل صفحة باستثناء الصفحة الأخيرة. إذا تم نقل أيقونة من الصفحة الأولى إلى الثانية، فستحل هذه الأيقونة من الصفحة الثانية محل الأيقونة التي تمت إزالتها من الصفحة الأولى.

مفاتيح التحكم في عجلة القيادة

إذا توفرت هذه الميزة، يمكن ضبط بعض عناصر تشغيل الصوت من عجلة القيادة.



+ أو ◁ –: يمكنك التبديل لأعلى أو لأسفل لزيادة مستوى الصوت أو خفضه.

: اضغط على عرض قائمة مصادر الصوت.

: اضغط للرد على مكالمة هاتفية واردة أو إظهار قائمة المكالمات الهاتفية الأخيرة عندما لا تكون في مكالمة.

أو : اضغط للانتقال إلى المفضلة التالية أو السابقة عند الاستماع إلى الراديو. اضغط للانتقال إلى المسار التالي أو السابق عند الاستماع إلى أحد مصادر الوسائط.

: اضغط لرفض مكالمة هاتفية واردة أو إنهاء مكالمة هاتفية نشطة أو إنهاء جلسة التعرف على الصوت أو كتم الصوت في حالة عدم وجود مكالمة هاتفية.

: اضغط على بدء المساعد الصوتي.

استخدام النظام

الصوت

المس أيقونة الصوت على شاشة المعلومات والترفيه أو على وحدة تحكم متعددة الوظائف (MFC) لعرض صفحة مصدر الصوت النشط. قد تشمل أمثلة المصادر المتاحة AM وFM وUSB والبلوتوث.

الهاتف

المس أيقونة الهاتف في شاشة نظام المعلومات والترفيه أو في MFC لعرض قائمة الهاتف. راجع تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف) ◁ ١٦٢ تقنية بلوتوث (نظرة عامة) ◁ ١٦١.

Maps (الخرائط)

إذا كانت مجهزة، فالمس رمز الخرائط لعرض شاشة خرائط Google. راجع استخدام نظام الملاحة ◁ ١٥٦.

Google Assistant (مساعد Google)

إذا كان مجهزًا، فالمس رمز مساعد Google لفتح تطبيق مساعد Google. راجع التعرف على الصوت ◁ ١٥٩.

Google Play

إذا كان مجهزًا، فالمس لتنزيل بعض تطبيقاتك المفضلة في مركبتك. يتطلب تنزيل التطبيقات من Google Play تسجيل الدخول إلى حساب Google بخطة خدمة نشطة بالبيانات. تتطلب بعض تطبيقات الجهات الخارجية حسابًا منفصلاً، وفي بعض الحالات، اشتراكًا مدفوعًا للوصول داخل المركبة.

Apple CarPlay

إذا كانت مجهزة، فالمس رمز Apple CarPlay لتنشيط Apple CarPlay بعد توصيل جهاز مدعوم. راجع Apple CarPlay وAndroid Auto ⇦ ١٦٦.

Android Auto

إذا كانت مجهزة، فالمس رمز Android Auto لتنشيط Android Auto بعد توصيل جهاز مدعوم. راجع Apple CarPlay وAndroid Auto ⇦ ١٦٦.

الإعدادات

المس رمز الإعدادات لعرض قائمة الإعدادات. راجع الإعدادات ⇦ ١٦٧.

Controls (عناصر التحكم)

المس رمز عناصر التحكم لعرض قائمة عناصر التحكم.

درج التطبيقات

يوجد درج التطبيقات على طول الجزء السفلي من الشاشة. يظهر ما يصل إلى ستة تطبيقات.

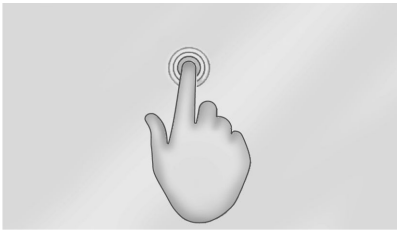
أساليب التفاعل مع نظام المعلومات والترفيه

استخدم حركات الأصبع التالية للتحكم في نظام المعلومات والترفيه.

المس/انقر

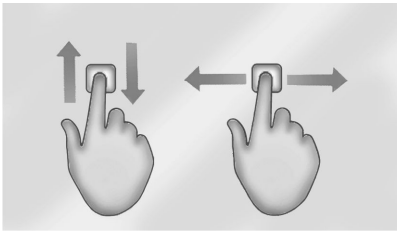
المس/انقر لتحديد رمز أو خيار أو لتنشيط تطبيق أو لتغيير الموقع داخل الخريطة.

المس مع الاستمرار



يمكن استخدام أسلوب اللمس مع الاستمرار لتحريك أحد التطبيقات أو لحذفه.

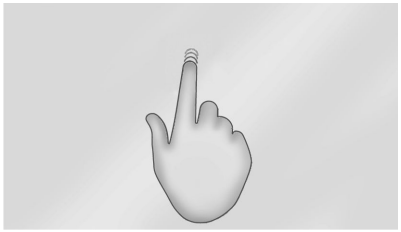
السحب



يتم استخدام أسلوب السحب لنقل التطبيقات على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو لتكبير الخريطة. لتتمكن من سحب أحد العناصر بنجاح، يجب استمرار الضغط على العنصر وتحريكه خلال الشاشة إلى الموقع الجديد. يمكن

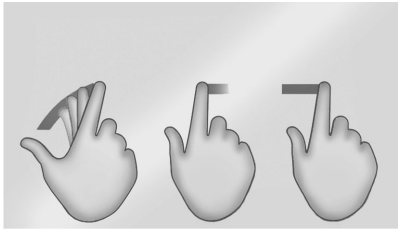
التحريك في أي اتجاه للأعلى أو للأسفل أو إلى اليمين أو إلى اليسار. لا تتوفر هذه الميزة إلا أثناء توقف السيارة وعدم تحركها.

وكزة



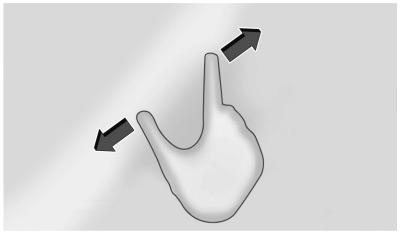
يتم استخدام أسلوب الوكزة لنقل العناصر لمسافة قصيرة في القائمة أو في الخريطة. للوكز، اضغط على العنصر المراد نقله إلى الموقع الجديد وحركه إلى مكانه.

الدفع أو التحريك السريع



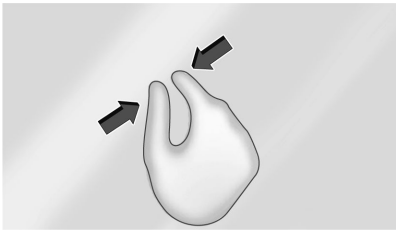
يتم استخدام هذه الحركة الموضحة بالشكل للتنقل خلال القائمة أو لتكبير الخريطة أو لتغيير طريقة عرض الصفحة. ويمكن عمل هذا الأمر عن طريق وضع أحد الأصابع على الشاشة ثم تحريكه بسرعة لأعلى وأسفل أو يمينًا ويسارًا.

التوسعة



يتم استخدام التوسعة لتكبير الخريطة أو بعض الصور أو صفحة الويب. ضع كلا من السبابة والإبهام على الشاشة ثم حركهما للخارج.

التصغير



يتم استخدام التضييق لتصغير الخريطة أو بعض الصور أو صفحة الويب. ضع كلا من السبابة والإبهام على الشاشة ثم حركهما للداخل معًا.

تنظيف الأسطح شديدة اللمعان أو شاشات السيارات والراديو

بالنسبة للسيارات ذات الأسطح شديدة اللمعان أو الشاشات المجهزة بالسيارة، استخدم قطعة قماش من الألياف الدقيقة لمسح هذه الأسطح. قبل مسح السطح بقطعة قماش من الألياف الدقيقة، قم بإزالة الأوساخ التي قد تخدش السطح. ثم نظّف باستخدام قطعة قماش من الألياف الدقيقة عن طريق المسح برفق. لا تستخدم المنظفات أو المذيبات الخاصة بالنوافذ. وبصفة دورية، اغسل قطعة القماش من الألياف الدقيقة على حدة، وذلك باستخدام قليل من الصابون. لا تستخدم مواد التبييض أو منعّم أنسجة. واشطفها تمامًا واتركها تجف في الهواء قبل استخدامها مرة أخرى.

تحديثات البرامج

تحديث البرامج عبر الأثير

إذا كانت مجهزة، راجع جزئية "التحديثات" أسفل الإعدادات ⇦ ١٦٧ لمعرفة التفاصيل المتعلقة بتحديثات البرامج.

الراديو

راديو AM-FM

تشغيل الراديو

من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس رمز الصوت لعرض صفحة مصدر الصوت النشط. المس أيقونة المصدر من أعلى الصفحة للاختيار من بين AM أو FM أو DAB أو بلوتوث.

البحث عن محطة

البحث عن محطة

من شاشة AM أو FM أو DAB، المس ◁◁ أو ▷▷ على شاشة نظام المعلومات والترفيه للبحث على المحطة السابقة أو التالية ذات الإشارة القوية.

توليف

المس ||||| على شاشة المعلومات والترفيه لعرض شاشة توليف. أدخل محطة باستخدام لوحة المفاتيح.

سوف تظلل لوحة المفاتيح الإدخالات التي تساهم في تردد صحيح وسوف تضع تلقائيًا علامة عشرية ضمن نطاق رقم التردد.

المس ⌫ لحذف رقم واحد في كل مرة. المس مع الاستمرار ⌫ لحذف جميع الأرقام.

سيتم ضبط محطة AM أو FM أو DAB الصالحة تلقائيًا على التردد الجديد وعرض الشاشة قيد التشغيل الآن.

توجد قائمة بجميع المحطات المتاحة على الجانب الأيمن من شاشة الموالفة لتصفحها. المس للانتقال إلى تلك المحطة أو المس ☆ لحفظ المحطة في المفضلات.

تخزين محطات الراديو في المفضلة

ستظهر المحطات المفضلة المحفوظة في يسار شاشة التشغيل الآن.

AM أو FM : يمكن تخزين المفضلة عن طريق لمس اضغط للضبط على الجانب الأيسر من الشاشة.

يتم عرض عدد المفضلات تلقائيًا.

إعدادات الصوت

من شاشة AM أو FM، المس ⚙ لعرض ما يلي:

Sound (الصوت)

- الموازن
- خفوت/توازن
- وضع الصوت (إذا توفرت)

الصوت التكيّفي

المس للإيقاف أو التشغيل.

إدارة مفضلات الراديو

تعرض قائمة بمفضلات الصوت التي يمكن نقلها أو حذفها.

Radio Text (نص راديو) (RDS)

عند التشغيل، سيتم عرض رسائل مكالمات ورسائل من محطات الراديو.

فئات Radio Text نص الراديو

عند التشغيل، سيتم عرض معلومات الفئة حول محتوى الراديو الحالي.

Traffic Program Alert (تنبيه برنامج المرور) (TP)

عندما يتم تشغيله ويكتشف الراديو تنبيهًا مروريًا، سيظهر إشعار وسيتم سماع رسالة صوت.

الإقليم

عند التشغيل، سيتم ضبط إعدادات الراديو تلقائيًا حسب منطقتك الحالية.

إعلامات DAB

تسمح لك باختيار الفئات التي ترغب في تلقي إعلانات DAB عنها.

ربط DAB-DAB

عند التشغيل وتصبح إشارة محطة راديو DAB ضعيفة، يمكن للراديو توليف نفس المحطة على مجموعة DAB مختلفة إذا كانت متوفرة.

ربط DAB-FM

عند التشغيل وتصبح إشارة محطة راديو DAB ضعيفة، سيحاول الراديو التوليف على متغير FM الخاص بالمحطة. إذا كان ربط DAB- متاحًا، فسيحاول الراديو الربط بالمحطة على مجموعة DAB أخرى أولاً.

نص راديو - نظام البيانات الإذاعية (RDS)

ويعتمد RDS على استقبال معلومات RDS محددة من محطات الراديو ولا يتم تشغيله إلا عندما تكون هذه المعلومات متاحة. من الممكن أن تبث محطة الراديو معلومات تتسبب في عمل الراديو بشكل غير صحيح.

بالإضافة إلى ذلك، تعتبر ميزات RDS خاصة بمنطقة وبلد البيع. هذا يعني أن محتوى RDS المحدد قد لا يكون متاحًا في منطقة الاستماع أو في البلد الذي تشغل فيه السيارة.

لتشغيل ميزات RDS أو إيقاف تشغيلها، راجع "Audio Settings (إعدادات الصوت)" في السابق.

قد تدعم جهات البث الإذاعي في منطقة الاستماع الخاصة بك ميزات RDS التالية الأساسية والمنطقة:

الميزات الأساسية لـ Radio Text (نص راديو) (RDS)

- عرض رسائل اتصال محطة الراديو
- عرض الرسائل من محطات الراديو
- توفير معلومات فئة محطة الراديو (عند توفرها)

الميزات الخاصة بمنطقة محدّدة لـ Radio Text (نص راديو) (RDS)

- دعم تنبيهات برنامج حركة (TP)
- دعم تبديل التردد البديل (AF)
- دعم تبديل المنطقة

Dolby Atmos

في حالا لتوفر، لتشغيل مسارات Dolby Atmos، قم بتنزيل تطبيق موسيقى متوافق على مركبتك. يلزم توافر خطة بيانات نشطة.

راديو بث الصوت الرقمي (DAB)

إذا تم تجهيزه، فإن راديو البث الصوتي الرقمي (DAB) هو نظام بث رقمي يوفر جودة صوت على مستوى القرص المضغوط بالإضافة إلى دعم معلومات محطة البرامج الإذاعية (مثل اسم المحطة والفنان والأغنية) على شاشة المعلومات الترفيهية. على عكس AM/FM، تقل احتمالية تأثر إشارة DAB بالتداخل في أثناء التشغيل العادي. ومع ذلك، يمكن تقليل جودة استقبال DAB إذا تم حجب الإشارة بسبب العوائق الطبيعية أو المباني. إذا كانت إشارة DAB (البث الصوتي الرقمي) غير واضحة، فإن الاستقبال ينقطع تمامًا.

تشغيل الراديو

من الشاشة الرئيسية، المس أيقونة الصوت لعرض شاشة التشغيل الآن لمصدر الصوت النشط. المس زر المصدر مثل DAB أو AM أو FM لتغيير المصدر.

البحث عن محطة

البحث عن محطة

من شاشة DAB، المس زر الرجوع أو الأمام للبحث عن المحطة القوية السابقة أو التالية.

توليف

المس ||||| على شاشة المعلومات والترفيه للدخول إلى شاشة التوليف. أدخل رقم محطة DAB باستخدام لوحة المفاتيح الأبجدية الرقمية (على سبيل المثال، 5A).

المس ☆ لحفظ المحطة في المفضلة.

بعد إدخال محطة DAB صالحة، سيقوم الراديو تلقائيًا بموالفة المحطة الجديدة ولكن لا يغلق شاشة التوليف. وبدلاً من ذلك، المس زر Go أو محطة DAB في القائمة لبدء تشغيل المحطة. سيتم إغلاق صفحة التوليف والعودة إلى شاشة التشغيل الآن.

شاشة تشغيل DAB الآن

أثناء التوليف على محطة DAB، قد تتضمن شاشة العرض معلومات ذات صلة مثل تسمية المحطة ومعلومات نصية تتعلق بالفنان والأغنية وشعار المحطة. يتم توفير هذه المعلومات من قبل بث DAB وقد لا تكون متاحة دائمًا في منطقة الاستماع الخاصة بك.

تخزين محطات الراديو DAB في المفضلة

ستظهر المحطات المفضلة المحفوظة أسفل شاشة التشغيل الآن.

يمكن تخزين مفضلات DAB بالضغط مع الاستمرار على المنفذ المفضل في أثناء الاستماع إلى تلك المحطة.

ربط DAB

إذا تم التجهيز، فقد يدعم الراديو الخاص بك ربط DAB بـ DAB وربط DAB بـ FM.

يدعم ربط DAB بـ DAB التبديل التلقائي لمحطة DAB التي يتم تشغيلها الآن إلى محطة DAB أخرى بنفس المحتوى. يحدث هذا في حالة ضعف استقبال محطة DAB التي يتم تشغيلها الآن ويمكن استقبال محطة DAB بنفس المحتوى واستقبال أفضل.

يدعم ربط DAB بـ FM التبديل التلقائي لمحطة DAB التي يتم تشغيلها الآن إلى محطة أخرى على نطاق FM بنفس المحتوى. يحدث هذا في حالة ضعف استقبال محطة DAB التي يتم تشغيلها الآن ويمكن استقبال محطة FM بديلة بنفس المحتوى واستقبال أفضل.

يمكن تشغيل أو إيقاف تشغيل إعدادات ربط DAB في قائمة الإعدادات.

إعلامات DAB

إذا تم التجهيز بإعلانات DAB، فإنها تمثل مجموعة من إعلانات البث المحددة حسب الفئة. تشمل الأمثلة الأخبار وحالات الطوارئ والطقس والرياضة والمال وما إلى ذلك. يمكن تحديد أنواع الإعلانات المرغوبة بواسطة المستخدم من خلال شاشة إعلان DAB. يتم دائمًا تمكين إعلانات الطوارئ ولا يمكن تعطيلها.

سيتم استلام الإعلانات المحددة تلقائيًا عن طريق الراديو، عند توفرها. سيوفر الراديو نافذة منبثقة لإعلامك بأن إعلانًا معلقًا سيبدأ في اللعب. يمكنك اختيار الاستماع إلى الإعلان أو رفضه.

يمكن إدارة إعدادات إعلان DAB في قائمة إعدادات الصوت.

استقبال الراديو

افصل أيّ أجهزة إلكترونية من مقابس تشغيل الملحقات في حال حصل تداخل ساكن.

FM

قد لا تصل إشارات محطة FM إلا لمسافة ١٦ إلى ٦٥ كم (١٠-٤٠ ميلاً). على الرغم من أن الراديو مجهز بدائرة إلكترونية تعمل أوتوماتيكيًا للحد من التداخل، إلا أنه يمكن أن تظهر بعض الكهرباء الساكنة، وخصوصًا حول المباني العالية أو المرتفعات، مما قد يؤدي إلى تلاشي الصوت وخفوته.

AM

يعد مدى معظم محطات AM أكبر من نظيره بالنسبة لمحطات FM، ولا سيما في الليل. ويمكن للمدى الأطول أن يتسبب أيضًا في تداخل ترددات المحطات مع بعضها البعض. يمكن أيضًا للعواصف وخطوط الكهرباء أن تسبب تداخلًا مع إشارة استقبال الراديو. حاول خفض مستوى الصوت الثلاثي في الراديو في حال حصل تداخل ساكن.

البث الصوتي الرقمي (DAB)

في حال توافره، فإن DAB (البث الصوتي الرقمي) عبارة عن نظام بث عالمي يشير إلى المحطات حسب اسم برنامج الراديو على شاشة المعلومات والترفيه. تنتج إشارة DAB (البث الصوتي الرقمي) مستوى صوت ثابتًا ولا تتأثر بالتداخل من الترددات القريبة. تتحسن جودة استقبال DAB (البث الصوتي الرقمي) إذا كانت الإشارة تنعكس من خلال العوائق الطبيعية أو المباني. إذا كانت إشارة DAB (البث الصوتي الرقمي) غير واضحة، فإن الاستقبال ينقطع تمامًا.

استخدام الهاتف المحمول

قد يتسبب إجراء المكالمات أو تلقيها أو القيام بالشحن أو مجرد تشغيل جهاز محمول في حدوث تداخل ساكن. في حال حدث ذلك، افصل أو أوقف تشغيل أيّ أجهزة محمولة.

الهوائي متعدد النطاقات

يمكن استخدام هوائي السقف متعدد النطاقات للراديو والملاحة وأنظمة الاتصالات الأخرى، اعتمادًا على الخيارات المجهزة. لضمان استقبال واضح، حافظ على الهوائي خاليًا من العوائق، مثل الثلج والجليد. يمكن أن يتأثر الاستقبال بفتحة السقف المفتوحة أو الحمولة المثبتة على السقف.

مشغلات الصوت

تجنب أجهزة الوسائط غير الموثوقة

استخدم أجهزة الوسائط الموثوقة فقط. تجنب الأجهزة المحمولة ووسائط USB غير الموثوق بها والتي قد تحتوي على ملفات تؤثر على تشغيل النظام أو أدائه.

منفذ USB

قد تكون المركبة مجهزة بمنافذ USB متعددة. يمكن تشغيل الملفات الصوتية من جهاز USB متصل. يمكن أيضًا استخدام المنافذ للشحن.

تنبيه
لتجنب حدوث تلف بالسيارة، انزع كل الملحقات وافصل أي كابلات ملحقة عن السيارة في حالة عدم استخدامها. كابلات الملحقات المتروكة متصلة بالسيارة مع عدم توصيلها من الطرف الآخر بجهاز، قد تتعرض للتلف أو تؤدي إلى حدوث قصر في الدائرة الكهربائية في حالة ملامسة الطرف الحر مع أي سوائل أو مصادر طاقة أخرى مثل مقبس تشغيل الملحقات.

صوت USB

لتشغيل الموسيقى عبر USB:

١. في شاشة Now playing (قيد التشغيل الآن)، المس المصدر وحدد USB.

٢. إذا لم يكن هناك جهاز متصل، فاتبع مطالبات الشاشة لتوصيل الجهاز.

٣. سيظهر محتوى الوسائط المدعوم على الشاشة.

صوت بلوتوث

يمكن تشغيل الموسيقى من جهاز محمول بلوتوث متصل.

يمكن التحكم في مستوى الصوت واختيار الملف الصوتي باستخدام عناصر تحكم نظام المعلومات والترفيه. في حالة تحديد بلوتوث مع عدم توفر مستوى صوتي، تحقق من إعداد المستوى الصوتي في نظام المعلومات والترفيه أو جهاز المحمول المتصل.

لتشغيل الموسيقى عبر بلوتوث:

١. في شاشة تشغيل الصوت الآن، حدد المصدر وحدد جهاز المحمول المطلوب الذي يعمل بالبلوتوث.
٢. إذا لم يكن هناك جهاز محمول متصل، فاتبع مطالبات الشاشة لإقران الجهاز.
٣. سيظهر محتوى الوسائط المدعوم على الشاشة.

إدارة أجهزة بلوتوث

تتيح لك إدارة أجهزة البلوتوث إضافة جهاز محمول مقترن آخر أو حذفه أو تحديده.

يمكن تنشيط جهاز محمول واحد فقط في كل مرة.

تدعم بعض الأجهزة المحمولة إرسال معلومات موسيقى بلوتوث ليتم عرضها على الراديو.

نظام الوسائط

نظام الوسائط الأمامية

في حال التوفر، يتضمن نظام الوسائط الأمامية (FMS) منفذ HDMI واحد ودعم سماعة رأس بلوتوث ودعم الفيديو.

يعمل نظام الوسائط الأمامية بشكل أفضل في درجات حرارة أعلى من -٢٠ درجة مئوية (-٤ درجات فهرنهايت) وأقل من ٥٥ درجة مئوية (١٣١ درجة فهرنهايت).

تشغيل النظام

١. انقر في أي مكان على الشاشة للتشغيل وعرض الشاشة الرئيسية.
٢. المس ⏻ على شريط التنقل لإيقاف تشغيل الشاشة.

يمكن تشغيل الشاشة وإيقاف تشغيلها من خلال مركز المعلومات والترفيه على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو على شاشة الراكب.

يتم إيقاف تشغيل أي وسائط يتم تشغيلها من خلال تلك الشاشة المحددة مؤقتًا عند إيقاف تشغيل الشاشة.

يمكن قفل شاشة الراكب عبر الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.

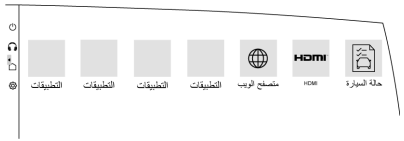
التحكم عن بعد السريع

يمكن استخدام جهاز التحكم عن بعد للتنقل عبر شاشة الوسائط الأمامية للراكب أثناء ركن المركبة أو أثناء تحركها. سيظهر جهاز التحكم عن بعد هذا على جهاز محمول.

لتوصيل جهاز التحكم عن بعد، قم بالاتصال بنقطة اتصال المركبة، واتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة وامسح رمز الاستجابة السريعة. بمجرد الاتصال، ستتوفر لوحة تتبع للتنقل عبر شاشة الراكب.

قد تتوفر أيضًا ميزات إضافية للتحكم عن بعد حسب التطبيق المحدد من الشاشة الرئيسية.

المصادر



- التطبيقات (في حال التوفر)
- متصفح الويب (في حال التوفر)
- HDMI
- حالة المركبة

شريط الحالة

- ⏻: المس لإيقاف تشغيل الشاشة. انقر في أي مكان على الشاشة لتشغيل الشاشة مرة أخرى.
- 🎧: المس للوصول إلى مستوى صوت سماعات رأس بلوتوث والإعدادات. راجع جزئية "الإعدادات" الواردة لاحقًا في هذا القسم.
- ⌂: المس للانتقال إلى الشاشة الرئيسية.
- ⚙: المس للانتقال إلى قائمة "الإعدادات".

التطبيقات ومتصفح الويب

المس لبث الوسائط و/أو عرض محتوى الويب.

إدخال HDMI

يقتضي توفر كبل HDMI لتوصيل جهاز HDMI بمركز نظام الوسائط الأمامية. تسمح مدخلات HDMI لنظام الوسائط الأمامية بالاتصال بألعاب الفيديو، ومشغلات الأقراص، والكاميرات، والهواتف الذكية، والأجهزة اللوحية، وأجهزة البث، وأجهزة دونجل A/V التي تحتوي على مخرجات HDMI (الإصدار 1.4a).

حالة المركبة

المس لعرض معلومات حول المركبة. راجع حالة المركبة ⇦ ١٢٢

الإعدادات

المس ⚙ للوصول إلى قائمة الإعدادات.

وقد تحتوي القائمة على ما يلي:

سطوع الشاشة

اختر مستوى سطوع الشاشة حرّك الشريط لليسار أو لليمين لضبط سطوع الشاشة.

سماعات رأس بلوتوث مملوكة للعميل

لإقران سماعات رأس بلوتوث بنظام الوسائط الأمامية:

١. المس سماعات رأس بلوتوث من قائمة الإعدادات.
٢. حدد إضافة سماعات رأس جديدة.
٣. تأكد من أن سماعات البلوتوث في وضع الإقران. بمجرد التعرف على النظام، يتم عرض سماعات البلوتوث الخاصة بك في قائمة سماعات الرأس المتوفرة.
٤. حدد سماعات رأس بلوتوث من القائمة. بمجرد الاتصال، المس موافق في النافذة المنبثقة لنجاح الإقران.

لفصل سماعات الرأس، حدد "سماعات رأس بلوتوث"، ثم حدد سماعة الرأس التي تريد فصلها، ثم حدد زر الفصل.

التعليق الصوتي

حدد هذا الخيار لسماع الأوصاف الصوتية للمعلومات.

إعادة تعيين الشاشة إلى إعدادات المصنع

حدد هذا الخيار لإعادة تعيين الشاشة إلى إعدادات المصنع.

ترخيص مفتوح المصدر

حدد هذا الخيار لعرض معلومات الترخيص.

قانوني

حدد هذا الخيار لعرض المعلومات القانونية.

المنافذ الاستهلاكية

في حال توفر نظام الوسائط الأمامية، فإن المنافذ الاستهلاكية موجودة في الكونسول المركزي. وهذا يشمل منفذ HDMI ومنفذ شحن USB-C فقط.

يتيح إدخال HDMI بتوصيل كبل HDMI A/V من جهاز مساعد مثل كاميرا فيديو أو نظام ألعاب فيديو أو جهاز Apple. يلزم استخدام كابل من تصنيع شركة Apple مع أجهزة Apple.

المس منفذ HDMI الذي تم توصيل الجهاز الخارجي به على الشاشة الرئيسية.

في أجهزة HDMI التي تدعم شحن USB، يمكن استخدام منفذ USB كمصدر للطاقة.

لا يمكن الوصول إلى المحتوى من منفذ HDMI هذا من خلال شاشة المعلومات والترفيه.

لاستخدام إدخال HDMI بنظام الوسائط الأمامية:

١. وصِّل الجهاز المساعد بكبل HDMI.
٢. شغل الجهاز الإضافي وشاشة الركاب الأمامية كليهما.
٣. حدد HDMI كمصدر.

مركز المعلومات والترفيه

يسمح مركز المعلومات والترفيه للسائق بالتحكم في شاشات الركاب. للوصول إليه، المس رمز مركز المعلومات والترفيه على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.

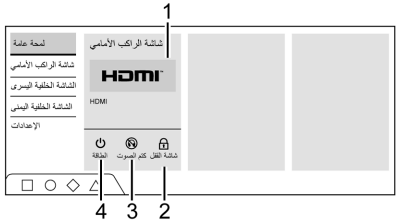
يمكن تشغيل شاشة الركاب أو إيقاف تشغيلها من مركز المعلومات والترفيه. في النظرة العامة، المس شاشة الركاب الأمامية. يؤدي لمس رمز ⏻ على الشاشة المحددة إلى تشغيل هذه الشاشة أو إيقاف تشغيلها.

يمكن للمستخدم الأمامي كتم الصوت عن طريق الضغط على رمز كتم الصوت المرتبط بالشاشة الخلفية اليسرى أو اليمنى على شاشة مركز المعلومات والترفيه.

تحديد المصدر من مركز المعلومات والترفيه

يمكن تحديد المصادر لشاشات الركاب. حدد الشاشة المطلوبة > زر المصدر > حدد المصدر.

عرض الملخص



١. شاشة مصدر الراكب الحالية.
٢. المس لقفل الشاشة من مدخلات اللمس.
٣. المس لكتم صوت الشاشة.
٤. المس لتشغيل الشاشة أو إيقاف تشغيلها.

إعدادات مركز المعلومات والترفيه

المس الإعدادات على شاشة النظرة العامة لمركز المعلومات والترفيه للوصول إلى قائمة الإعدادات.

وقد تحتوي القائمة على ما يلي:

"تذكر حالة تشغيل الشاشة"

حدد لتشغيل الشاشات أوتوماتيكيًا عند بدء تشغيل المركبة.

التعليق الصوتي

يحتوي نظام الوسائط على ميزة التعليق الصوتي وذلك لمساعدة ضعاف السمع والرؤية، وذلك إذا توفرت هذه الميزة.

عند تنشيطه، يوفر التعليق الصوتي ملاحظات صوتية للمستخدم حول المنطقة التي يلمسها على الشاشة.

المس التعليق الصوتي لتحديد إيقاف التشغيل أو الشاشة الخلفية اليسرى أو الشاشة الخلفية اليمنى لتحديد الشاشة التي ستستخدم التعليق الصوتي. يتم إيقاف تشغيل التعليق الصوتي في كل مرة يتم فيها إيقاف تشغيل المركبة.

إعادة ضبط شاشات الركاب إلى إعدادات المصنع

حدد هذا الخيار لإعادة تعيين الشاشة إلى إعدادات المصنع.

إعادة تشغيل شاشات الركاب

حدد لإعادة تشغيل شاشات الركاب.

الحساب

حدد لعرض خطة بيانات المركبة.

قانوني

حدد لعرض شروط الاستخدام.

Video Distortion (تشويش صورة الفيديو)

يمكن أن يحدث تشويش الفيديو عند تشغيل هواتف خلوية أو ماسحات ضوئية أو أجهزة لاسلكي قصيرة المدى أو أنظمة تحديد الموقع العالمية (GPS) أو أجهزة الاتصال اللاسلكي المتبادل وأجهزة الفاكس المحمولة أو أجهزة اللاسلكي الميدانية المرسلة المستقبلة.

وقد يكون ضروريًا غلق مشغل الفيديو عند تشغيل واحد من تلك الأجهزة داخل السيارة أو قريبًا منها.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

لا توجد طاقة: قد لا تكون المركبة في وضع التشغيل أو وضع الملحقات.

لا يصدر صوت من سماعة الرأس أثناء إضاءة المؤشر: قد لا تكون المركبة في وضع التشغيل أو وضع الملحقات.

- تأكد من أن سماعات الرأس مشحونة بشكل كافٍ. قم بتوصيل سماعات الرأس بمنفذ USB-C لشحنها.
- تحقق لمعرفة ما إذا كانت سماعات الرأس مقترنة بالشاشة.

إذا لم تنجح الخطوات المذكورة أعلاه، فقم بإلغاء إقران سماعات الرأس بالشاشة وأوقف تشغيل سماعات الرأس وأعد تشغيلها وحاول إقرانها. راجع "سماعات الرأس بلوتوث مملوكة للعميل" سابقًا في هذا القسم.

نظام الوسائط الخلفية

في حال التوفر، يشمل نظام الوسائط الخلفية منفذَي HDMI، وسماعتي رأس بلوتوث، ووحدات عرض باللمس لعرض مقاطع الفيديو خلف مقاعد السائق والراكب.

قد لا يعمل نظام الوسائط الخلفية بشكل سليم حتى تصل درجة الحرارة إلى أعلى من −٢٠ درجة مئوية (−٤ درجة فهرنهايت) وأقل من ٥٥ درجة مئوية (١٣١ درجة فهرنهايت).

تشغيل النظام

للاستخدام:

١. انقر في أي مكان على أي من الشاشتين للتشغيل وعرض الشاشة الرئيسية.

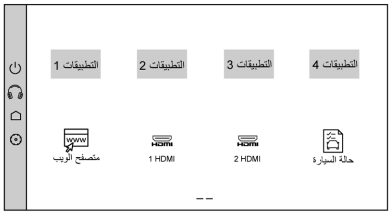
٢. المس ⏻ على شريط الحالة لإيقاف تشغيل الشاشة.

يمكن تشغيل الشاشات وإيقافها من خلال كل شاشة تعمل باللمس بشكل مستقل عن الأخرى ومن خلال الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.

يتم إيقاف تشغيل أي وسائط يتم تشغيلها من خلال تلك الشاشة المحددة مؤقتًا عند إيقاف تشغيل الشاشة.

يمكن قفل الشاشات عبر مركز المعلومات والترفيه على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.

المصادر



- التطبيقات (في حال التوفر)
- متصفح الويب (في حال التوفر)
- HDMI ١
- HDMI ٢
- حالة المركبة

شريط الحالة

- ⏻: المس لإيقاف تشغيل الشاشة. انقر في أي مكان على الشاشة لتشغيل الشاشة مرة أخرى.

- : المس للانتقال إلى قائمة إعدادات ومستوى صوت سماعة رأس بلوتوث. راجع جزئية "الإعدادات" الواردة لاحقًا في هذا القسم.
- : المس للانتقال إلى الشاشة الرئيسية.
- : المس للانتقال إلى قائمة "الإعدادات".
- : المس الشاشة للمشاركة مع الشاشة الخلفية الأخرى.

التطبيقات ومتصفح الويب

في حال التوفر، المس لبث الوسائط و/أو عرض محتوى الويب.

إدخال HDMI

يقتضي توفر كبل HDMI لتوصيل جهاز HDMI بمركز نظام الوسائط الخلفية. تسمح مدخلات HDMI لنظام الوسائط الخلفية بالاتصال بألعاب الفيديو، ومشغلات الأقراص، والكاميرات، والهواتف الذكية، والأجهزة اللوحية، وأجهزة البث، وأجهزة دونجل A/V التي تحتوي على مخرجات HDMI (الإصدار 1.4a).

حالة المركبة

المس لعرض معلومات حول المركبة. راجع حالة المركبة ⇦ ١٢٢.

الإعدادات

من الشاشة الرئيسية الخلفية، المس للوصول إلى قائمة الإعدادات.

وقد تحتوي القائمة على ما يلي:

سطوع الشاشة

اختر مستوى سطوع الشاشة حرّك الشريط لليسار أو لليمين لضبط سطوع الشاشة. قد يتم تعديل كل شاشة بشكل فريد.

سماعات رأس بلوتوث مملوكة للعميل

يدعم نظام الوسائط الخلفية سماعات رأس بلوتوث. يمكن إقران ما يصل إلى أربع سماعات رأس بلوتوث بكل شاشة خلفية. توفر هذه الشاشة قائمة بجميع سماعات الرأس بلوتوث التي تم إقرانها بنظام الوسائط الخلفية، إضافة إلى التحكم في استخدامها وإعداداتها. يمكن توصيل سماعات رأس بالبلوتوث جديدة أو يمكن تغيير إعدادات سماعة رأس بالبلوتوث من أو على هذه الشاشة.

لإقران سماعات بلوتوث بإحدى الشاشات الخلفية:

١. المس سماعات رأس بلوتوث من قائمة الإعدادات.
٢. حدد إضافة سماعات رأس جديدة.
٣. تأكد من أن سماعات البلوتوث في وضع الإقران. بمجرد التعرف على النظام، يتم عرض سماعات البلوتوث الخاصة بك في قائمة سماعات الرأس المتوفرة.
٤. حدد سماعات رأس بلوتوث من القائمة. قد تحتاج سماعات الرأس إلى إلغاء إقرانها بهاتفك قبل الاقتران نظام الوسائط الخلفي.

لفصل سماعات الرأس، حدد سماعات رأس بلوتوث، ثم حدد زر الخيار لسماعات الرأس التي تريد فصلها، ثم حدد زر الفصل.

التعليق الصوتي

حدد هذا الخيار لسماع الأوصاف الصوتية للمعلومات.

إعادة تعيين الشاشة إلى إعدادات المصنع

حدد هذا الخيار لإعادة تعيين الشاشة إلى إعدادات المصنع.

ترخيص مفتوح المصدر

حدد هذا الخيار لعرض معلومات الترخيص.

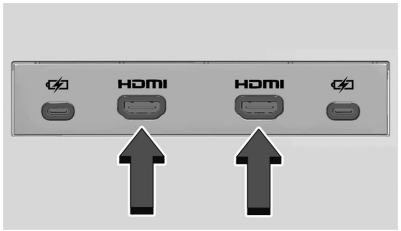
قانوني

حدد هذا الخيار لعرض المعلومات القانونية.

منافذ المستهلك الخلفية

في حال توفر ميزة نظام الوسائط الخلفية، ستكون منافذ المستهلك الخلفية متوفرة في خلفية الكونسول المركزي. يتضمن ذلك منفذي HDMI ومنفذي USB-C للشحن فقط.

HDMI



يتيح إدخال HDMI بتوصيل كبل HDMI A/V من جهاز مساعد مثل كاميرا فيديو أو نظام ألعاب فيديو أو جهاز Apple. يلزم استخدام كابل من تصنيع شركة Apple مع أجهزة Apple.

المس منفذ HDMI الذي تم توصيل الجهاز الخارجي به على الشاشة الرئيسية الخلفية.

في أجهزة HDMI التي تدعم شحن USB، يمكن استخدام منافذ USB كمصدر للطاقة.

لا يمكن الوصول إلى المحتوى من منافذ HDMI هذه من خلال شاشة المعلومات والترفيه.

لاستخدام إدخال HDMI بنظام الوسائط الخلفية:

١. وصِّل الجهاز المساعد بكبل HDMI.
٢. شغل الجهاز الإضافي وشاشة فيديو نظام الوسائط الخلفية كليهما.
٣. المس ◯ على وحدة العرض المعنية وحدد HDMI كمصدر.

- ◯: المس ◯ للعودة إلى الشاشة الرئيسية لنظام الوسائط الخلفية.
- 🎧 : المس 🎧 للدخول على قائمة "تثبيت سماعات الرأس بالبلوتوث". راجع جزئية "الإعدادات" الواردة لاحقًا في هذا القسم.
- ⧉: المس ⧉ لمشاركة الشاشة مع الشاشة الخلفية الأخرى. يمكن مشاركة الشاشة من خلال الجهاز المتصل.

Video Distortion (تشويش صورة الفيديو)

يمكن أن يحدث تشويش الفيديو عند تشغيل هواتف خلوية أو ماسحات ضوئية أو أجهزة لاسلكي قصيرة المدى أو أنظمة تحديد الموقع العالمية (GPS) أو أجهزة الاتصال اللاسلكي المتبادل وأجهزة الفاكس المحمولة أو أجهزة اللاسلكي الميدانية المرسلة المستقبلة.

وقد يكون ضروريًا غلق مشغل الفيديو عند تشغيل واحد من تلك الأجهزة داخل السيارة أو قريبًا منها.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

لا توجد طاقة: قد لا تكون المركبة في وضع التشغيل أو وضع الملحقات.

لا يصدر صوت من سماعة الرأس أثناء إضاءة المؤشر: قد لا تكون المركبة في وضع التشغيل أو وضع الملحقات.

- تأكد من أن سماعات الرأس مشحونة بشكل كافٍ. قم بتوصيل سماعات الرأس بمنفذ USB-C لشحنها.
- تحقق لمعرفة ما إذا كانت سماعات الرأس مقترنة بالشاشة.

إذا لم تنجح الخطوات المذكورة أعلاه، فقم بإلغاء إقران سماعات الرأس بالشاشة وأوقف تشغيل سماعات الرأس وأعد تشغيلها وحاول إقرانها. راجع "سماعات الرأس بلوتوث مملوكة للعميل" سابقًا في هذا القسم.

الملاحة

استخدام نظام الملاحة

يتم توفير برنامج الملاحة بواسطة خرائط Google. المعلومات الواردة في هذا القسم عبارة عن نظرة عامة وقابلة للتغيير. للحصول على أحدث المعلومات الوظيفية، راجع g.co/mapsincar.

اقبل الشروط والأحكام للاستخدام.

الاتصال بالإنترنت

تعتمد خرائط Google على خطة بيانات الاشتراك للحصول على وظائف كاملة، بما في ذلك توفر الخرائط غير المتصلة بالإنترنت. مع خطة خدمات متصلة قابلة للتطبيق، يمكن استخدام خرائط Google في وضع عدم الاتصال عند القيادة عبر مناطق عدم توفر الاتصال عن طريق التنزيل التلقائي للخرائط غير المتصلة بالإنترنت قبل الانتقال إلى وضع عدم الاتصال.

ملفات التعريف

سجّل الدخول إلى حساب Google للحصول على خدمة مخصصة. سيتم عرض المعلومات المتوفرة في حساب Google.

لتسجيل الدخول إلى ملف تعريف، راجع الحسابات الموجودة ضمن الإعدادات ⇦ ١٦٧.

المساعد الصوتي

إذا تم تجهيز خرائط Google، فيمكن التحكم فيها عن طريق الأوامر الصوتية، راجع مساعد Google ضمن التعرف على الصوت ⇦ ١٥٩.

اللغة

لتغيير اللغة، انظر الإعدادات ⇦ ١٦٧.

إعدادات كتم الصوت

أثناء التوجيه النشط للمسار، يمكن لخرائط Google توفير اتجاهات صوتية مسموعة أو تنبيهات حركة المرور أو يمكن كتم صوتها. في تطبيق خرائط Google، المس الإعدادات، ثم كتم صوت الإعدادات للوصول إلى الخيارات. وبدلاً من ذلك، يمكن كتم صوت الاتجاهات الصوتية وتنبيهات حركة المرور عن طريق لمس رمز الصوت في شاشة خريطة الملاحة وذلك أثناء الملاحة النشطة.

البوصلة

يمكن تغيير اتجاه خرائط Google بين الاتجاه المتحرك حاليًا، والشمال، والنظرة العامة على المسار. المس البوصلة للتبديل بين هذه الخيارات.

لإعادة إدخال الخريطة إلى الموقع الحالي، المس رمز الموقع.

ثبات السرعة الفائق

في حال التوفر، تقوم ميزة ثبات السرعة الفائق بتسليط الضوء على الطرق في مخطط محدد، راجع التحكم في ثبات السرعة الفائق ⇦ ٢٣٢.

الخرائط

الخرائط التي تم تنزيلها تلقائيًا

تقوم خرائط Google بتنزيل الخرائط تلقائيًا لاستخدامها عند عدم الاتصال بالإنترنت. تتيح الخرائط غير المتصلة بالإنترنت بيانات الخرائط لميزات المركبة بغض النظر عن الاتصال.

لتشغيل التنزيل التلقائي:

١. افتح خرائط Google.
٢. المس أيقونة الإعدادات.
٣. المس مركز الخصوصية، ثم حدد الخرائط بدون اتصال بالإنترنت.
٤. حدّد Auto-download offline maps (التنزيل التلقائي للخرائط بدون اتصال بالإنترنت).
٥. تحقق من اتصال الإنترنت وانتظر انتهاء التنزيل.

تنزيل الخرائط بدون اتصال بالإنترنت

١. افتح خرائط Google.

٢. المس الإعدادات، ثم الخرائط بدون اتصال بالإنترنت.
٣. المس أيقونة تحديد مربع الخريطة الخاص بك.
٤. اضبط الخريطة لتغطية المنطقة المطلوبة للتنزيل.
٥. المس تنزيل.

رموز الملاحة

فيما يلي الرموز الأكثر شيوعًا التي قد تظهر في خرائط Google.

يشير هذا إلى الموقع الحالي للسيارة والاتجاه على الخريطة.

يحدد دبوس الوجهة موقع الوجهة النهائية. المس الدبوس لعرض عنوان الوجهة أو لإضافته أو إزالته من قائمة المفضلات. يمكنك إخفاء المعلومات عن طريق لمس الدبوس مرة أخرى. كذلك سيختفي بعد انقضاء مهلته في حالة عدم اتخاذ أي إجراء من طرفك.

الدبوس الثاني في القائمة عبارة عن لمحة عامة على المسار. المس هذا الدبوس لإظهار المزيد من التفاصيل عن الوجهة أو لإزالة الوجهة.

الوجهة

البحث عن واجهة

يمكن البحث عن وجهة باستخدام مساعد Google.

للبحث عن وجهة بدون مساعد Google:

١. افتح خرائط Google.
٢. المس حقل البحث.
٣. أدخل الوجهة.
٤. المس أيقونة الملاحة.

المسارات البديلة

يتم عرض الطرق البديلة كخطوط منفصلة. في أثناء الملاحة التفصيلية أو في لمحة عامة على المسار، المس المسار البديل المقترح.

إضافة محطة توقف على المسار بالصوت

١. في أثناء الملاحة التفصيلية، المس رمز البحث في الجزء السفلي.
٢. المس رمز ميكروفون مساعد Google وقل الوجهة للبحث الصوتي.
٣. حدّد نتيجة البحث المطلوبة من القائمة.
٤. المس أيقونة إضافة محطة توقف.

إضافة محطة توقف على المسار بالفئة

١. في أثناء الملاحة التفصيلية، المس رمز البحث في الجزء السفلي.
٢. حدّد فئة معيّنة.
٣. حدّد نتيجة البحث المطلوبة من القائمة.
٤. المس أيقونة إضافة محطة توقف.

إضافة عنوان المنزل أو العمل

لتحرير عنوان المنزل أو العمل، يجب تسجيل الدخول إلى حساب. راجع الحسابات ضمن الإعدادات ⇦ ١٦٧.

١. افتح خرائط Google.
٢. المس الإعدادات، ثم المس تعديل المنزل أو العمل.
٣. أدخل العنوان.

البحث حسب الفئة

يمكن البحث عن الوجهات حسب الفئة مثل مطعم أو محل بقالة.

١. افتح خرائط Google.
٢. المس شريط البحث.
٣. المس الفئات، ثم حدد فئة.
٤. المس الموقع المطلوب، ثم المس أيقونة الملاحة.

تجنب رسوم المرور أو الطرق السريعة أو العبارات

١. افتح خرائط Google.
٢. المس أيقونة الإعدادات.
٣. حدّد Route options (خيارات المسار).
٤. حدّد الخيارات المطلوبة ثم المِس X للإغلاق.

طريقة بديلة لخيارات المسارات العامة

١. في أثناء التوجيه النشط للمسار، المس لمحة عامة على المسار.
٢. حدّد Route options (خيارات المسار).
٣. حدّد الخيار المطلوب ثم المِس X للإغلاق.

طبقات المرور

١. افتح خرائط Google.
٢. المس أيقونة الإعدادات.
٣. المِس Traffic (الحركة المرورية) للتشغيل أو لإيقاف التشغيل.

نظام تحديد المواقع العالمي (GPS)

يتم تحديد الوضع الحالي للسيارة باستخدام إشارات الأقمار الصناعية وإشارات المركبات المختلفة.

في بعض الأحيان، قد تحدث تداخلات أخرى مع قدرة نظام الملاحة على تحديد الموقع الدقيق للسيارة، مثل حالة الأقمار الصناعية وتكوين الطريق وحالة السيارة و/أو ظروف أخرى.

قد لا يتوافر هذا النظام أو قد تحدث تداخلات إذا كان أي مما يلي صحيحًا:

- إعاقة المباني الطويلة أو الأشجار أو الشاحنات الكبيرة أو الأنفاق للإشارات.
- إجراء أعمال إصلاح أو تحسين للأقمار الصناعية.

لمزيد من المعلومات في حالة عدم عمل نظام (GPS) بشكل ملائم، راجع المشاكل التي تحدث مع توجيه المسار ⇦ ١٥٩.

تحديد موقع السيارة

في بعض الأحيان، قد يكون موقع السيارة على الخريطة غير دقيق بسبب واحد أو أكثر من الأسباب التالية:

- تغير الطريق.
- تحرك السيارة على طرق ذات أسطح زلقة كالرمال أو الحصى أو الجليد.
- تسير المركبة على طرق متعرجة أو طرق مستقيمة ولكنها طويلة.
- اقتراب السيارة من مبنى طويل أو مركبة كبيرة.
- أن تكون الشوارع السطحية موازية لطريق حر.
- نقل المركبة عن طريق مركبة حاملة أو عبارة.
- ضبط معايرة الموقع الحالي بشكل غير صحيح.
- سير السيارة بسرعة عالية.
- تغير اتجاهات السيارة أكثر من مرة، أو تحركها على طاولة دوّارة في ساحة ركن السيارات.
- الدخول و/أو الخروج المتكرر للمركبة من ساحة ركن المركبات، أو من مرآب أو من ساحة لها سقف.

- عدم استقبال إشارة نظام تحديد المواقع العالمي (GPS).
- تركيب حامل على سقف المركبة.
- تم تركيب أجهزة التحكم في الجر الخاصة بالإطارات في السيارة.
- استبدال الإطارات أو تعرضها للبلي.
- ضغط الهواء في الإطارات غير مناسب.
- استخدام الملاحة لأول مرة بعد تحديث بيانات الخريطة.
- فصل البطارية التي تعمل بطاقة ١٢ فولت لعدة أيام.
- قيادة السيارة على طرق مزدحمة، حيث تتم القيادة بسرعات بطيئة وإيقاف السيارة وبدء تشغيلها بشكل متكرر.

المشاكل التي تحدث مع توجيه المسار

قد يحدث توجيه غير مناسب للمسار في ظل ظرف أو أكثر من الظروف التالية:

- لم يتم الانعطاف على الطريق المذكور.
- عدم توافر توجيه المسار عند استخدام إعادة التوجيه التلقائية للانعطاف التالي جهة اليمين أو اليسار.
- عدم إمكانية تغيير المسار عند استخدام إعادة التوجيه التلقائية للمسار.
- عدم وجود توجيه للمسار عند الانعطاف عند تقاطع.
- قيام إعادة التوجيه التلقائية للمسار بعرض مسار عائد إلى الإحداثية المعينة وذلك عند الاتجاه إلى إحدى الوجهات دون المرور عبر إحداثية معينة.
- منع المسار دخول أي سيارة بسبب أي قانون حسب الوقت أو الموسم أو أي قانون آخر معمول به.
- عدم إمكانية البحث عن بعض المسارات.
- عدم ظهور المسار إلى الوجهة المحددة إذا كانت هناك طرق جديدة، أو إذا تغيرت الطرق في الآونة الأخيرة، أو إذا لم يتم سرد بعض الطرق في الخرائط.

لضبط موقع السيارة على الخريطة، أوقف السيارة مع تشغيل المحرك لمدة خمس دقائق، حتى يتم تحديث موقع السيارة. احرص على ركن السيارة في مكان آمن ولا يوجد به عقبات بينها وبين السماء وبعيد عن أي إعاقات كبيرة الحجم.

التعرف على الصوت

إذا تم تجهيزه، فيسمح مساعد Google المدمج في المركبة بالاستخدام بدون استخدام اليدين للوسائط والرسائل ووظائف الملاحة والتحكم في المناخ في المركبة. للتنشيط، اضغط بسرعة على ↩ وحرره على عجلة القيادة، المس Google Assistant على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو باستخدام كلمات التنبيه "Hey Google" أو "OK Google". يجب تعيين Google Assistant كمساعد افتراضي لتنشيط عجلة القيادة وكلمة التنشيط حتى يعمل.

ومع ذلك، لا يتم دعم جميع الميزات داخل هذه المناطق بواسطة الأوامر الصوتية وتتطلب من المستخدم أن يكون لديه خطة اشتراك بيانات صالحة أو أن يكون قادرًا على الاتصال بشبكة Wi-Fi خارجية لاستخدام ميزات مساعد Google.

استخدام خاصية التعرف على الصوت

تتوفر ميزة التعرف على الصوت فور تهيئة النظام. وهذا يبدأ عند تشغيل المركبة. قد يستغرق التمهيد عدة لحظات.

١. اضغط بسرعة على ↩ وحرره في عناصر التحكم في عجلة القيادة، والمس مساعد Google على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو استخدم كلمات التنبيه "Hey Google" أو "OK Google" لتنشيط التعرف على الصوت. يجب تعيين مساعد Google كمساعد افتراضي لـ ↩ وخيارات كلمة التنبيه للعمل.

٢. قل بوضوح أحد الأوامر الموضحة لاحقًا في هذا القسم.

إلغاء مساعد Google

- اضغط على في عناصر التحكم في عجلة القيادة لإلغاء طلب مساعد Google.

تلميحات مفيدة حول طريقة قول الأوامر

تحدد ميزة التعرف على الصوت الأوامر التي صدرت بصورة تلقائية في صيغة الجملة، أو فهم الأوامر المباشرة التي تنطق باسم التطبيق والمهمة.

للحصول على أفضل النتائج:

- انطق الأمر بصورة طبيعية، ليس بسرعة كبيرة ولا ببطئ أكبر من اللازم.
- استخدام الأوامر المباشرة دون أية كلمات إضافية. على سبيل المثال، يمكنك القول "الاتصال <بمحمد عادل> في العمل" أو "تشغيل" متبوعًا باسم الفنان أو الملف الصوتي، أو "تشغيل" متبوعًا برقم محطة الراديو.

فالأوامر المباشرة تكون أكثر وضوحًا ويفهمها النظام. مثال على الأمر المباشر هو "اتصل بـ <الرقم>."

إذا تم حفظ رقم الهاتف المحمول باسم ومكان، فيجب أن يتضمن الأمر المباشر كلاً من الاسم والمكان. على سبيل المثال "اتصال <بمحمد> في العمل".

التعرف على الصوت للراديو

عند بدء تشغيل الصوت، تتوفر أوامر التعرف على الصوت لتطبيقات AM وFM والوسائط (إذا كانت مدعومة).

"تشغيل <تردد AM> AM": للضبط إلى محطة الراديو الذي تم تحديد ترددها في الأمر (مثل "٩٫٥٠").

"تشغيل <تردد FM> FM": للضبط إلى محطة الراديو الذي تم تحديد ترددها في الأمر (مثل ١٠١٫٩).

"تشغيل <الوسائط> في <مصدر الصوت>" : قم بتشغيل الوسائط مثل أغنية أو قناة باستخدام مصدر صوت محدد مثل Pandora أو Spotify. قد يتطلب هذا الأمر اتصالاً بالإنترنت.

التعرف على الصوت للهاتف

تأكد من إقران الهاتف باستخدام البلوتوث لاستخدام الأوامر الصوتية المتعلقة بالهاتف.

"اتصال على <اسم جهة الاتصال>": إجراء مكالمة إلى جهة اتصال محفوظة. قد يحتوي الأمر على الموقع إذا كان تم حفظ الموقع لجهة الاتصال مع الرقم. يجب عليك قبول إذن النتائج الشخصية في أثناء الإعداد للوصول إلى جهات الاتصال.

"اتصال على <رقم الهاتف>": ابدأ مكالمة لرقم هاتف مكون من سبعة أرقام أو ١٠ أرقام.

"أرسل رسالة إلى <اسم جهة الاتصال>": أرسل رسالة إلى جهة اتصال مخزنة.

التعرف على الصوت للملاحة

يمكن استخدام أوامر التنقل لبدء المسار أو إلغائه أو إضافة نقاط طريق/نقاط اهتمام (POI).

"انتقل إلى <عنوان الوجهة>": ابدأ التنقل إلى العنوان في الأمر.

"ابحث عن <مكان الاهتمام>": ابحث عن مكان الاهتمام وابدأ التنقل إليه في الأمر.

"أضف <وجهة> على طريقي": يضيف نقطة طريق إلى المسار الحالي.

"اصطحبني إلى المنزل": يبدأ الملاحة إلى موقع المنزل المحدد في خرائط Google.

أوامر المركبة المنضمة

يمكن استخدام هذه الأوامر لضبط درجة حرارة السيارة، والتحكم في أجهزة إزالة الصقيع عن النافذة وما إلى ذلك.

"شغل مكيف الهواء": يقوم بتشغيل مكيف الهواء.

Cadillac Escalade Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-17943480) - 2025

"اضبط درجة الحرارة على <الدرجة> المطلوبة": ضبط على درجة حرارة معينة داخل سيارتك.

Phone Assistant Voice Recognition (التعرف على صوت مساعد الهاتف)

في أثناء توصيل الهاتف المحمول عبر البلوتوث أو Android Auto أو Apple CarPlay، اضغط مع الاستمرار على 🎤 الموجودة على عناصر التحكم في عجلة القيادة حتى تسمع استجابة من المساعد الصوتي للهاتف، والذي سيقوم بتشغيل المساعد الصوتي على الهاتف المحمول المتصل (على سبيل المثال، Google Assistant، وSiri، وما إلى ذلك).

الهاتف

تقنية بلوتوث (نظرة عامة)

يمكن أن يتفاعل نظام البلوتوث في السيارة مع جهاز محمول من أجل:

- قم بإجراء واستقبال المكالمات في وضع حر اليدين.
- مشاركة دفتر عناوين الجهاز أو قائمة جهات الاتصال مع المركبة.
- بث الصوت (الموسيقى، البودكاست).
- إبلاغ باستلام الرسائل النصية.

للحد من تشتت انتباه السائق قبل القيادة وعند ركن السيارة:

- تعرف على ميزات الجهاز المحمول. واعمل على تنظيم دليل الهاتف وقوائم جهات الاتصال بصورة واضحة، وحذف المكرر منها أو الإدخالات غير المستخدمة.
- استعرض عناصر التشغيل وعملية تشغيل نظام المعلومات والترفيه.
- أيضًا، اشرع في اقتران الجهاز المحمول مع المركبة. ونشير إلى أنه قد لا يعمل النظام مع جميع الأجهزة المحمولة. راجع قسم "الإقران" فيما بعد في هذا القسم.

تتمكن المركبات المزودة بنظام بلوتوث من استخدام الأجهزة المحمولة المزودة بتقنية بلوتوث مع خاصية التحدث حر اليدين لإجراء مكالمات هاتفية واستقبالها. ويتم استخدام نظام المعلومات والترفيه وميزة التعرف على الصوت للتحكم في النظام. ويمكن استخدام النظام في أثناء تشغيل المركبة أو وجوده في وضع الملحقات. وقد يصل نطاق نظام البلوتوث إلى ٩.١ مترًا (٣٠ قدمًا). ولا تدعم جميع الأجهزة المحمولة كل الوظائف ولا يتم تشغيل جميع الأجهزة المحمولة مع نظام Bluetooth. يرجى الرجوع إلى الوكيل لمزيد من المعلومات بشأن الأجهزة المحمولة المتوافقة.

عناصر التشغيل

استخدم عناصر التحكّم الموجودة على شاشة المعلومات الترفيه وعجلة القيادة لتشغيل نظام البلوتوث.

مفاتيح التحكم في عجلة القيادة

🎤 **:** اضغط وحرر للرد على المكالمات الواردة على جهازك المحمول المجهز ببلوتوث. اضغط مع الاستمرار على مساعد الجهاز المحمول.

: اضغط لإنهاء مكالمة أو رفضها أو إلغاء عملية ما. اضغط لكتم صوت نظام المعلومات والترفيه أو لإلغاء كتم الصوت عندما تكون لا تتحدث في الهاتف.

عناصر تشغيل نظام المعلومات والترفيه

للحصول على معلومات حول كيفية التنقل بين نظام القائمة باستخدام عناصر تشغيل نظام المعلومات والترفيه، راجع جزئية استخدام النظام ⇦ ١٤٣.

النظام الصوتي

عند استخدام نظام جهاز محمول مع تقنية بلوتوث، يصدر الصوت عبر مكبرات النظام الصوتي الأمامية بالسيارة ويتجاوز النظام الصوتي. يمكن ضبط مستوى الصوت أثناء إجراء مكالمة بالهاتف المحمول عن طريق الضغط على عناصر التحكم في عجلة القيادة أو عنصر التحكم في مستوى الصوت لنظام

المعلومات والترفيه. يبقي مستوى الصوت المضبوط في الذاكرة من أجل المكالمات اللاحقة. يتعذر خفض مستوى الصوت أدنى من مستوى معين.

تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف)

الاقتران

يجب أن يتم اقتران جهاز محمول مزوّد بخاصية بلوتوث بنظام بلوتوث أولاً، ثم يتم توصيله بالمركبة قبل أن يصبح من الممكن استخدامه. راجع دليل المستخدم الذي أعده مصنّع الجهاز المحمول بشأن وظائف Bluetooth قبل إقران الجهاز.

معلومات الاقتران

- حدد رمز الهاتف على الشاشة الرئيسية للمعلومات والترفيه.
- إذا لم يتم إقران أي جهاز محمول، فستظهر رسالة على شاشة المعلومات والترفيه خيار إدارة الهواتف. حدد هذا الخيار وستظهر شاشة الهواتف. راجع قسم "إقران هاتف" فيما بعد في هذا القسم.
- لا يمكن إقران أي جهاز محمول يمكنه تشغيل الموسيقى ومزود بتقنية بلوتوث بالسيارة كهاتف ومشغل موسيقى في الوقت نفسه.
- يمكن إقران عشرة أجهزة كحد أقصى بنظام بلوتوث.
- يتم تعطيل عملية الاقتران عند تحرك المركبة.
- لا تتطلب عملية الاقتران إلا تنفيذها لمرة واحدة، ما لم يتم حذف معلومات الاقتران الخاصة بتغييرات الجهاز المحمول، أو حذف الهاتف نفسه من النظام.
- إذا كان الجهاز المحمول الذي تم إقرانه سابقًا لا يتصل بنظام البلوتوث، فحاول نسيان الجهاز المحمول على نظام المعلومات والترفيه في السيارة وأيضًا نسيان السيارة في إعدادات البلوتوث للجهاز المحمول. ثم كرر عملية الاقتران.
- في حالة وجود أكثر من جهاز محمول مقترن في نطاق استقبال النظام، فسيتصل النظام بالجهاز المحمول المضبوط إعداده على First to Connect (أول المتصلين). وفي حالة عدم ضبط أي جهاز محمول بهذا الإعداد، First to Connect (أول المتصلين) فسيتم الاتصال بآخر جهاز محمول تم استخدامه. للتوصيل مع جهاز جوال مقترن مختلف، راجع جزئية "التوصيل مع هاتف مختلف" الوارد لاحقًا في هذا القسم.

اقتران الهاتف

١. تحقق من تمكين بلوتوث في الهاتف قبل بدء عملية الإقران.
٢. حدد رمز الهاتف على الشاشة الرئيسية للمعلومات والترفيه.
٣. إذا تمت إضافة هاتف مسبقًا، فحدد Settings (الإعدادات) > Connections (الاتصالات) > Phones (الهواتف) للوصول إلى مدير الجهاز. من مدير الأجهزة، حدد "إضافة هاتف". إذا تمت إضافة هاتف مسبقًا، فستكون بطاقة "إضافة هاتف" مجرد زر "+".
٤. حدد إدارة الهواتف لعرض شاشة الهواتف.
٥. حدد إضافة هاتف.
إذا تمت إضافة هاتف أو قطع اتصاله مسبقًا، فستكون بطاقة "إضافة هاتف" مجرد بطاقة "+".
٦. يجب الاعتراف بكل من الرمز الموجود على الهاتف وشاشة المعلومات والترفيه حتى يكون الإقران ناجحًا.
٧. اتبع التعليمات الواردة على الهاتف لتأكيد الرمز المكون من ستة أرقام والذي يظهر على شاشة نظام المعلومات والترفيه ثم حدد

Pair (إقران). يجب الاعتراف بالرمز الموجود على الهاتف وشاشة المعلومات والترفيه حتى يكون الإقران ناجحًا.

٨. إذا كان الجهاز المحمول الذي تم إقرانه سابقًا لا يتصل بنظام البلوتوث، فحاول نسيان الجهاز المحمول على نظام المعلومات والترفيه في السيارة وأيضًا نسيان السيارة في إعدادات البلوتوث للجهاز المحمول.

٩. إذا لم يظهر اسم السيارة على هاتفك ضمن قائمة "الأجهزة الأخرى" أو "الأجهزة المتاحة"، فهناك عدة طرق لبدء عملية الإقران من جديد:

- أوقف تشغيل البلوتوث، ثم أعد تشغيله على هاتفك.
- ارجع إلى بداية قوائم الهواتف من شاشة نظام المعلومات والترفيه ثم أعد إجراء عملية الإقران.
- أوقف تشغيل الهاتف ثم شغله مرة أخرى.
- أعد ضبط الهاتف ولكن يمكنك اللجوء إلى هذه الخطوة كحل أخير.

١٠. إذا طالبك الهاتف بقبول الاتصال أو السماح بتنزيل دفتر الهاتف، فحدد القبول دومًا والسماح. قد لا يتوفر دفتر الهاتف إذا لم تقبل الرسالة.

١١. لإقران هواتف إضافية، حدد Settings (الإعدادات) > Connections (الاتصالات) > Phones (الهواتف).

الهواتف المقترنة من أول المتصلين

في حالة وجود أكثر من هاتف مقترن في نطاق استقبال النظام، فسيتصل النظام بالهاتف المضبوط إعداده على First to Connect (أول المتصلين). لتمكين هاتف مقترن على إعداد هاتف أول المتصلين:

١. تحقق من تشغيل الهاتف.
٢. حدد رمز الإعدادات على الشاشة الرئيسية للمعلومات والترفيه.
٣. حدد الاتصالات.
٤. حدّد هاتف.
٥. حدد الخيارات ضمن الهاتف المتصل.
٦. حدد الأولوية في الاتصال للتالي من قائمة إعدادات الهاتف وقم بتعيين First to Connect (أول المتصلين) على On (تشغيل).

يمكن إضافة الهواتف والأجهزة المحمولة أو إزالتها أو توصيلها أو فصلها. تظهر قائمة فرعية عند إجراء طلب لإضافة أو إدارة الهواتف المحمولة والأجهزة.

الوصول إلى شاشة قائمة الأجهزة

توجد طريقتان للوصول إلى شاشة قائمة الأجهزة:

باستخدام رمز الإعدادات

١. حدد رمز الإعدادات من شاشة نظام المعلومات والترفيه أو رمز الإعدادات على درج التطبيقات بالقرب من يسار الشاشة.
٢. حدد الاتصالات المتاحة بالشبكات.
٣. حدد الهواتف.

باستخدام رمز الهاتف

١. حدد رمز الهاتف من شاشة نظام المعلومات والترفيه أو رمز الهاتف على درج التطبيقات بالقرب من يسار الشاشة.
٢. حدد ⚙ على شاشة الهواتف.
٣. حدد الهاتف المتصل.

فصل هاتف متصل

لقطع اتصال هاتف:

١. افتح شاشة قائمة الأجهزة. راجع "الوصول إلى شاشة قائمة الأجهزة" سابقًا في هذا القسم.
٢. حدد خيار على بطاقة الهاتف لإظهار إعدادات الهاتف أو الجهاز المحمول.
٣. تحديد إلغاء الاتصال.

حذف هاتف مقترن

لحذف هاتف مقترن:

١. افتح شاشة قائمة الأجهزة. راجع "الوصول إلى شاشة قائمة الأجهزة" سابقًا في هذا القسم.

٢. حدد خيار على بطاقة الهاتف لإظهار إعدادات الهاتف أو الجهاز المحمول.

٣. حدد نسيان الهاتف.

الاتصال بهاتف مختلف

للاتصال بهاتف مختلف، يجب أن يكون الهاتف الجديد في السيارة ومقترنًا بنظام بلوتوث.

للاتصال بهاتف مختلف:

١. افتح شاشة قائمة الأجهزة. راجع "الوصول إلى شاشة قائمة الأجهزة" سابقًا في هذا القسم.

٢. حدد الهاتف الجديد الذي تريد الاتصال به من قائمة الهواتف المتاحة. راجع "الهواتف المقترنة من أول المتصلين" سابقًا في هذا القسم.

التبديل إلى وضع Handset (السماعة) أو وضع Hands-Free (حر اليدين)

للتبديل بين السماعة ووضع حر اليدين:

- بينما تكون المكالمة الحالية على وضع حر اليدين، حدد خيار إخراج الصوت، ثم حدد الهاتف للتبديل إلى وضع السماعة.

  لن يكون رمز كتم الصوت متاحًا ولا يعمل عندما يكون وضع سماعة الهاتف نشطًا.

- بينما تكون المكالمة الحالية على وضع السماعة، حدد خيار إخراج الصوت، ثم حدد مكبرات صوت السيارة للتحويل إلى وضع حر اليدين.

إجراء مكالمة باستخدام جهات الاتصال

يمكن إجراء المكالمات خلال نظام بلوتوث باستخدام هواتف معلومات جهات اتصال من الهواتف الجوالة الشخصية في جميع الهواتف التي تدعم ميزة دفتر الهاتف. كن على دراية بإعدادات الهاتف وتشغيله وأن الهاتف قد تم ضبطه للسماح بمشاركة جهات الاتصال عبر البلوتوث مع المركبة. تحقق من أن الهاتف يدعم هذه الميزة وأن الهاتف مضبوط على السماح بمشاركة جهات الاتصال عبر البلوتوث مع المركبة.

يمكن لقائمة جهات الاتصال الوصول إلى دفتر الهاتف المخزن في الهاتف.

لإجراء مكالمة باستخدام قائمة جهات الاتصال:

١. حدد رمز الهاتف من شاشة نظام المعلومات والترفيه أو على درج التطبيقات بالقرب من يسار الشاشة.

٢. حدد جهات الاتصال.

٣. هناك طريقتان للبحث عن جهات الاتصال:

- شريط البحث - حدد رمز البحث في الجزء العلوي الأيمن من نافذة الهواتف واكتب اسم جهة الاتصال أو رقمها على لوحة المفاتيح. سيتم عرض نتائج البحث المقابلة لإدخال المستخدم. اختر الاسم للاتصال به.
- التمرير - حدد القائمة وقم بالتمرير أو استخدم شريط التمرير على الجانب الأيسر من نافذة الهواتف. اختر الاسم للاتصال به.

إجراء مكالمة باستخدام قائمة الأخيرة

ويمكن لقائمة آخر مكالمات الوصول إلى قائمة أحدث المكالمات من هاتفك.

لإجراء مكالمة باستخدام قائمة آخر مكالمات:

١. حدد رمز الهاتف من شاشة نظام المعلومات والترفيه أو على درج التطبيقات بالقرب من يسار الشاشة.

٢. حدد آخر مكالمات.

٣. حدد الاسم أو الرقم الذي تنوي الاتصال به.

إجراء مكالمة باستخدام لوحة الأرقام

لإجراء مكالمة من خلال الاتصال بالأرقام:

١. حدد رمز الهاتف من شاشة نظام المعلومات والترفيه أو على درج التطبيقات بالقرب من يسار الشاشة.
٢. حدد لوحة المفاتيح ثم أدخل رقم الهاتف.
٣. حدد رمز الهاتف من شاشة نظام المعلومات والترفيه لبدء الاتصال بالرقم.

البحث في جهات الاتصال باستخدام لوحة المفاتيح الرقمية

للبحث في جهات الاتصال باستخدام لوحة المفاتيح الرقمية:

١. حدد رمز الهاتف على الشاشة الرئيسية للمعلومات والترفيه.
٢. حدد لوحة المفاتيح وأدخل أرقام الهاتف الخلوي الجزئية أو أسماء جهات الاتصال باستخدام الأرقام الموجودة على لوحة المفاتيح للبحث.

تظهر النتائج على الجهة اليمنى من الشاشة. حدد جهة اتصال لإجراء مكالمة.

قبول مكالمة أو رفضها

عند استقبال مكالمة واردة، يتم كتم صوت نظام المعلومات والترفيه ويتم سماع نغمة رنين في المركبة.

قبول مكالمة

هناك طريقتان لقبول مكالمة:

- اضغط من عناصر تشغيل عجلة القيادة.
- حدد إجابة على شاشة المعلومات والترفيه.

رفض مكالمة

هناك طريقتان لرفض مكالمة:

- اضغط من عناصر تشغيل عجلة القيادة.
- حدد رفض على شاشة المعلومات والترفيه.

وضع المكالمات قيد الانتظار

يجب أن يتم دعم خدمة وضع المكالمات قيد الانتظار في هاتف بلوتوث وأن يتم تمكينها بواسطة حامل الخدمة اللاسلكي كي يتم تشغيلها.

قبول مكالمة

اضغط للرد، ثم حدد Switch (تبديل) من شاشة نظام المعلومات والترفيه.

رفض مكالمة

اضغط للرفض، ثم حدد Decline (رفض) من شاشة نظام المعلومات والترفيه.

التبديل بين المكالمات (خدمة انتظار المكالمات فقط)

للتبديل بين المكالمات، حدد Phone (الهاتف) في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه لعرض "Call View" (عرض المكالمة). عندما تكون في عرض المكالمة، حدد معلومات المكالمة للمكالمة قيد الانتظار لتغيير المكالمات.

إنهاء مكالمة

- اضغط من عناصر تشغيل عجلة القيادة.
- حدد في شاشة نظام المعلومات والترفيه، بجوار المكالمة المطلوب إنهاءها وحدها.

نغمات التردد المتعدد مزدوج النغمات (DTMF)

يمكن لنظام بلوتوث المدمج في السيارة إرسال الأرقام أثناء المكالمة. ويتم استخدام ذلك عند الاتصال بنظام هاتفي يتم تشغيله باستخدام القوائم. استخدم لوحة المفاتيح الرقمية لإدخال الرقم.

Apple CarPlay وAndroid Auto

إذا كانت هذه الميزة متوفرة فيمكنك الاستمتاع بإمكانات Apple CarPlay و/أو Android Auto من خلال هاتف ذكي متوافق. إذا تم إقران الهاتف وكانت العروض متاحة، فسيضيء رمزا Apple CarPlay و/أو Android Auto على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.

بغية استخدام Apple CarPlay و/أو Android Auto:

بالنسبة لإسقاط الهاتف السلكي

١. بالنسبة للهواتف الذكية التي تعمل بنظام Android ٩ والإصدارات الأقدم، قم بتنزيل تطبيق Android Auto على هاتفك من متجر Google Play للهواتف. لا يوجد أي تطبيق ضروري لاستخدام Apple CarPlay.

٢. قم بتوصيل هاتفك الذي يستخدم نظام التشغيل Android أو هاتف Apple iPhone عن طريق كابل USB الأصلي الوارد مع الهاتف ثم إدخاله في منفذ بيانات USB. للحصول على أفضل أداء، يوصى بشدة باستخدام كابل USB المتوفر في المصنع للجهاز، والذي يجب استبداله بعد تآكل كبير للحفاظ على جودة الاتصال. وقد لا تعمل الكابلات المصنوعة من جهات خارجية أو التي اشتريتها بعد شراء الجهاز.

٣. عند توصيل الهاتف لأول مرة لتنشيط Apple CarPlay أو Android Auto، اقبل البنود والشروط على كل من نظام المعلومات والترفيه والهاتف.

٤. اتبع التعليمات الواردة في الهاتف.

سيضيء رمزا Apple CarPlay وAndroid Auto على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. قد يتم تشغيل Apple CarPlay و/أو Android Auto تلقائيًا في المرة التالية التي يتم فيها توصيل USB. إذا لم يبدأ التشغيل، فحدد رمز Apple CarPlay أو Android Auto على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه لبدء التشغيل.

حدّد ⌂ بالوحدة الوسطى للرجوع إلى الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.

لعرض الهاتف اللاسلكي (إذا توفر)

إذا كان متوفرًا لمنطقتك، فتحقق من أن هاتفك متوافق لاسلكيًا من خلال زيارة صفحة دعم Apple CarPlay أو Android Auto.

١. بالنسبة للهواتف الذكية التي تعمل بنظام Android ٩ والإصدارات الأقدم، قم بتنزيل تطبيق Android Auto على هاتفك من متجر Google Play للهواتف. لا يوجد أي تطبيق ضروري لاستخدام Apple CarPlay.

٢. للاتصال لأول مرة، تأكد من تشغيل البلوتوث وWi-Fi في إعدادات الهاتف. لتوصيل الهاتف عبر البلوتوث، راجع تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف) ⇦ ١٦٢ تقنية بلوتوث (نظرة عامة) ⇦ ١٦١.

٣. عند توصيل الهاتف لأول مرة لتنشيط Apple CarPlay أو Android Auto، اقبل البنود والشروط على كل من نظام المعلومات والترفيه والهاتف.

٤. اتبع التعليمات الواردة في الهاتف.

سيضيء رمزا Apple CarPlay وAndroid Auto على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. قد يتم تشغيل Apple CarPlay و/أو Android Auto تلقائيًا عند الاتصال اللاسلكي. إذا لم يبدأ التشغيل، فحدد رمز Apple CarPlay أو Android Auto على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه لبدء التشغيل.

قد يواجه Wireless CarPlay و/أو Wireless Android Auto انقطاعًا عرضيًا في الخدمة بسبب تداخل Wi-Fi الخارجي.

لفصل العرض اللاسلكي للهواتف للجهاز المقترن هذا:

١. حدّد Settings (الإعدادات) من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه
٢. حدّد Connections (وسائل الاتصال).
٣. اختر Phones (الهواتف).
٤. حدد رمز البلوتوث أو الخيارات في بطاقة الهاتف.
٥. حدد Connection Type (نوع الاتصال) من القائمة واختر Bluetooth Calling and Media (إجراء المكالمات وتشغيل الوسائط عن طريق البلوتوث).

حدّد ⌂ بالوحدة الوسطى للرجوع إلى الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.

الميزات عرضة للتغيير. لمزيد من المعلومات عن كيفية إعداد Apple CarPlay وAndroid Auto في المركبة، يُرجى الرجوع إلى الوكيل.

لن يدعم CarPlay Fast Connect على أجهزة iPhone التي تعمل بإصدارات أقدم من ١٤,٠.

يتوفر Android Auto بواسطة Google وهو خاضع لبنودها وسياسة الخصوصية الخاصة بها. يتوفر Apple CarPlay بواسطة Apple وهو خاضع لبنودها وسياسة الخصوصية الخاصة بها. تنطبق تعريفة خطط استخدام البيانات. للوصول إلى دعم Android Auto ومعرفة ما إذا كان هاتفك متوافقًا، راجع https://support.google.com/androidauto. للوصول إلى دعم Apple CarPlay ومعرفة ما إذا كان هاتفك متوافقًا، راجع www.apple.com/ios/carplay/. يجوز لشركة Apple أو Google تغيير أو تعليق التوفر في أي وقت. Android Auto وAndroid وGoogle وGoogle Play وغيرها من العلامات هي علامات تجارية تابعة لشركة Google Inc. وكذلك Apple CarPlay هي علامة تجارية تابعة لشركة Apple Inc.

حدّد ⌂ من الرف الأوسط للخروج من Android Auto أو Apple CarPlay. للدخول مرة أخرى إلى Android Auto أو Apple CarPlay، اضغط مع الاستمرار على ⌂ من الرف الأوسط.

إذا كان ذلك ينطبق، فقد يتم تعطيل Apple CarPlay و/أو Android Auto من نظام المعلومات والترفيه. وللقيام بذلك، حدد الرئيسية > الإعدادات > الاتصالات. قم بالتمرير لأسفل القائمة للعثور على Android Auto أو Apple CarPlay. استخدم مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل لتشغيل أو إيقاف تشغيل Apple CarPlay أو Android Auto للنظام بالكامل.

الإعدادات

للوصول إلى قوائم الإعدادات:

١. المس الإعدادات على الشاشة الرئيسية للمعلومات والترفيه.
٢. المس إعداد الميزة المطلوبة.
٣. المس الخيارات على شاشة المعلومات والترفيه لتغيير الإعداد.
٤. المس < للرجوع.

وقد تحتوي قائمة الإعدادات على ما يلي:

الاتصالات المتاحة بالشبكات

وقد تحتوي القائمة على ما يلي:

الهواتف

يسمح بالاتصال بهاتف محمول آخر أو جهاز وسائط مختلف أو لفصل أو حذف أي منهما.

Apple CarPlay

يسمح بتوصيل Apple CarPlay في مركبتك عند توصيل هاتف متوافق.

Android Auto

يسمح بتوصيل Android Auto في مركبتك عند توصيل هاتف متوافق.

شبكات Wi-Fi

يعرض شبكات Wi-Fi المتصلة والمتاحة.

نقطة اتصال Wi-Fi

يسمح بضبط ميزات Wi-Fi المختلفة.

Vehicle-to-Phone Sharing (مشاركة المركبة مع الهاتف)

تسمح لتطبيقات GM باستخدام بيانات السيارة على الهواتف المدرجة المعروضة.

Trusted Device (الجهاز الموثوق)

يسمح بتعيين الهاتف كجهاز موثوق به لإنشاء قناة اتصال آمنة بين هاتفك والمركبة التي تتيح ميزات ملائمة مثل فتح ملف التعريف الفوري وتسجيل الدخول إلى الحساب. عندما تكون قريباً، يتم التعرف على جهازك الموثوق به تلقائياً عبر اتصال بلوتوث فريد. يتطلب تطبيق MyBrand.

السيارة

وقد تحتوي القائمة على ما يلي:

Audio Settings (إعدادات الصوت)

يسمح بضبط إعدادات الصوت المختلفة.

تخصيص وضع القيادة

راجع التحكم بوضع القيادة ⇦ ٢١٥.

Doors and Locks (الأبواب والأقفال)

يسمح بضبط إعدادات قفل الباب المختلفة.

Occupant Left Behind Reminder (تذكير بالراكب المتروك بالخلف)

يسمح بتعديل إعدادات التذكير بالراكب المتروك بالخلف.

المناخ وجودة الهواء

يسمح بضبط إعدادات المناخ المختلفة.

أنظمة الكشف/التصادم

يسمح بضبط إعدادات نظام مساعدة السائق المختلفة.

الراحة والملاءمة

يسمح بضبط إعدادات الراحة والملاءمة المختلفة.

الإنارة

يسمح بضبط إعدادات الإنارة المختلفة.

القفل والفتح والتشغيل عن بُعد

يسمح بضبط الإعدادات المختلفة لقفل الباب عن بُعد.

ارتفاع الركوب

يسمح بضبط إعدادات ارتفاع الركوب المختلفة.

Phone Call Audio (صوت المكالمات الهاتفية)

يسمح بضبط إعدادات صوت المكالمة الهاتفية المختلفة.

Power Assist Steps (درجات المساعدة الكهربائية)

يسمح بضبط إعدادات موضع الجلوس المختلفة.

وضع الجلوس

يسمح بضبط إعدادات موضع الجلوس المختلفة.

التعليق

يسمح بضبط إعدادات التعليق المختلفة.

Transport Mode (وضع النقل)

يسمح بتشغيل وضع النقل أو إيقاف تشغيله وسيصبح نافذًا بعد إعادة تشغيل المركبة.

التطبيقات

تعرض قائمة بالتطبيقات المثبتة والأذونات المستخدمة.

Date/Time (التاريخ/الوقت)

يسمح بضبط الساعة.

العرض

يسمح بضبط شاشة المعلومات والترفيه.

الأصوات

يسمح بضبط أصوات نظام المعلومات والترفيه.

Profiles and Accounts (ملفات التعريف والحسابات)

يعدل ملفات تعريف نظام المعلومات والترفيه ويوفر الوصول إلى الحسابات المخصصة لملف التعريف النشط حاليًا.

الخصوصية

تسمح هذه القائمة بضبط إعدادات خصوصية المعلومات والترفيه.

"إمكانية الدخول"

تعرض هذه القائمة معلومات حول إمكانية الوصول وذلك على نظام المعلومات والترفيه.

Assistant and Voice (المساعد والصوت)

تتيح هذه القائمة ضبط إعدادات المساعد والصوت.

Security

تسمح هذه القائمة بضبط إعدادات أمان المعلومات والترفيه.

"النظام"

وقد تحتوي القائمة على ما يلي:

اللغة (Language)

سيؤدي هذا إلى ضبط لغة الشاشة المستخدمة على شاشة نظام المعلومات والترفيه.

Keyboard and Speech (لوحة المفاتيح والكلام)

المس لتغيير إعدادات لوحة المفاتيح والكلام.

Units (الوحدات)

المس لتغيير إعدادات الوحدات.

Reset Options (خيارات إعادة التعيين)

المس لتغيير إعدادات إعادة التعيين.

TTY Mode (وضع TTY)

المس للإيقاف أو التشغيل.

"التخزين"

تعرض هذه القائمة معلومات التخزين على نظام المعلومات والترفيه.

نبذة

المس لعرض معلومات برامج نظام المعلومات والترفيه.

Legal Information (معلومات قانونية)

المس لعرض المعلومات القانونية والترخيص.

التحديثات

تسمح هذه القائمة بضبط إعدادات تحديث المركبة.

Google

تسمح هذه القائمة بضبط إعدادات Google.

العلامات التجارية واتفاقيات الترخيص

يقصد بعبارة Made for iPhone (صُنع لهاتف iPhone) أنه قد تم تصميم الملحقات الإلكترونية للاتصال خصيصًا بهاتف iPhone، وأنه تم اعتمادها من المطور لتلبية معايير الأداء لشركة Apple. شركة Apple غير مسؤولة عن تشغيل هذا الجهاز أو تلبيته لمعايير السلامة والمعايير التنظيمية. يرجى ملاحظة أن استخدام هذا الملحق مع iPhone قد يؤثر على الأداء اللاسلكي. iPhone هي علامات تجارية مملوكة لشركة .Apple Inc، مسجلة في الولايات المتحدة وبلدان أخرى.

تكنولوجيا TouchSense ونظام TouchSense 1000 Series بترخيص من Immersion Corporation. نظام TouchSense ® 1000 محمي بقانون أو أكثر من قوانين الولايات المتحدة الأمريكية لبراءة الاختراع وذلك على العنوان التالي www.immersion.com/patent-marking.html بالإضافة إلى براءات الاختراع الأخرى المعلقة.

Bose

Bose AudioPilot وBose Centerpoint Surround هما علامتين تجاريتين مسجلتين لصالح شركة Bose Corporation في الولايات المتحدة والبلدان الأخرى.

تقنية بلوتوث

تمتلك شركة Bluetooth SIG, Inc. علامة كلمة وشعارات Bluetooth ويخضع أي استخدام لمثل هذه العلامات بواسطة شركة General Motors للترخيص. وأي علامات تجارية أو أسماء تجارية أخرى تعود إلى مالكيها.

java

جافا هي علامة تجارية مسجلة لشركة Oracle و/أو الشركاء التابعين.

MPEG4-AVC (H.264)

هذا المنتج محمي بموجب ترخيص مجموعة براءة اختراع AVC للاستخدام الشخصي وغير التجاري بواسطة المستهلك وذلك بغرض (١) ترميز الفيديو بما يتوافق مع معيار AVC ("فيديو AVC") و/أو (٢) فك ترميز فيديو AVC الذي تم ترميزه بواسطة مستهلك في ظل نشاط شخصي وغير تجاري و/أو تم الحصول عليه من مورد للفيديو مرخّص لتوفير فيديو AVC. لا يتم منح أي ترخيص بصورة صريحة أو ضمنية بشأن أي استخدام آخر. يمكن الحصول على مزيد من المعلومات من MPEG LA، L.L.C راجع الموقع .HTTPS://WWW.MPEGLA.COM

VC-1

هذا المنتج محمي بموجب ترخيص مجموعة براءة اختراع VC-1 للاستخدام الشخصي وغير التجاري بواسطة المستهلك وذلك بغرض (١) ترميز الفيديو بما يتوافق مع معيار VC-1 ("فيديو VC-1") و/أو (٢) فك ترميز فيديو VC-1 الذي تم ترميزه بواسطة مستهلك في ظل نشاط شخصي وغير تجاري و/أو تم الحصول عليه من مورد للفيديو مرخّص لتوفير فيديو VC-1. لا يتم منح أي ترخيص بصورة صريحة أو ضمنية بشأن أي استخدام آخر. يمكن الحصول على مزيد من المعلومات من MPEG LA، L.L.C راجع الموقع .HTTPS://WWW.MPEGLA.COM

MPEG4-بصري

يحظر استخدام هذا المنتج بأي وسيلة تتماشى مع مقياس MPEG-4 البصري إلا عن طريق مستخدم وبغرض النشاط الشخصي وغير التجاري.

MP3

تقنية ترميز الصوت من الطبقة ٣ في MPEG مرخصة بواسطة Fraunhofer IIS وThomson.

WMV/WMA

يحتوي هذا المنتج على تقنية مملوكة لشركة ميكروسوفت وبموجب ترخيص من Microsoft Licensing، GP. ويحظر أي استخدام أو توزيع لهذه التقنية خارج هذا المنتج بدون الحصول على ترخيص من شركة ميكروسوفت و/أو Microsoft Licensing، GP.

مفاتيح التحكم في المناخ

نظم التحكم في المناخ
أنظمة التحكم بالمناخ ١٧٢
نظام التحكم الخلفي بالمناخ ١٧٥
منافذ الهواء
منافذ الهواء ١٧٥
الصيانة
فلتر هواء مقصورة الركاب ١٧٦
الخدمة ١٧٧

نظم التحكم في المناخ

أنظمة التحكم بالمناخ

يمكن التحكم في سرعة المروحة وتوصيل الهواء وإعادة تدويره لتسخين أو تبريد المركبة من الكونسول الأمامي. اختر من الخيارات المتاحة:

- تشغيل/إيقاف
- REAR أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي
- MAX الحد الأقصى لإزالة الصقيع
- زر تشغيل فتحات التهوية وتوزيع الهواء
- AUTO (التشغيل الأوتوماتيكي)
- إعادة تدوير الهواء
- SYNC (درجة حرارة متزامنة)
- A/C (تكييف الهواء)
- ▼ / ▲ التحكم في درجة الحرارة لدى كلٍّ من الراكب والسائق
- التحكم في المروحة
- زر تشغيل تطبيق Rear Climate

التشغيل الأوتوماتيكي

يتحكم النظام أوتوماتيكيًا في سرعة المروحة وتوصيل الهواء وإعادة تدوير الهواء من أجل تدفئة المركبة أو تبريدها للوصول إلى درجة الحرارة التي ترغب فيها.

عند تحديد خط تحت AUTO، فإن النظام يعمل بشكل أوتوماتيكي كامل. إذا تم ضبط وضع توصيل الهواء أو إعداد المروحة يدويًا، ينطفئ مؤشر AUTO وتعرض الشاشة الإعدادات المحددة. يمكن إيقاف تشغيل عملية AUTO بشكل فردي لإعدادات المناخ.

للتشغيل الأوتوماتيكي:

١. اضغط على AUTO.

٢. تعيين درجة الحرارة. واترك النظام لوقت كاف حتى يستقر. وبعد ذلك، اضبط درجة الحرارة حسب الحاجة للحصول على أفضل ملائمة.

لتحسين الكفاءة ولتدفئة السيارة أو تبريدها بشكل أسرع، يتم تحديد إعادة الدوران تلقائيًا. ولن يضيء مصباح إعادة التدوير. اضغط على لتحديد وضع إعادة تدوير الهواء. اضغط عليه مرة أخرى لتحديد الهواء الخارجي.

إيقاف التشغيل: اضغط OFF كي يتم تشغيل أو إيقاف المروحة. عندما يتم تحديد إيقاف تشغيل، يقوم النظام بإيقاف تدفق الهواء إلى المقصورة.

عند تحديد التشغيل أو الضغط على أي زر آخر، سيتم تشغيل نظام التحكم بالمناخ ويعمل وفقًا للإعداد الحالي.

▼ / ▲ : يمكن ضبط درجة الحرارة على نحو منفصل بالنسبة للسائق والراكب الأمامي. اضغط لخفض أو لزيادة درجة الحرارة. اضغط مع الاستمرار لزيادة أو تقليل درجة الحرارة بسرعة. اضغط على SYNC لإعادة ضبط درجة حرارة جانب الراكب وفق درجة حرارة جانب السائق.

الخلف: المس لفتح شاشة التحكم بالمناخ الخلفية. يمكن الآن ضبط إعدادات نظام التحكم في المناخ للصف الثاني والثالث، في حال التوفر، من منطقة الراكب الأمامي.

التشغيل اليدوي

▲ ▼ : اضغط لخفض أو لزيادة سرعة المروحة. اضغط مع الاستمرار على عناصر التحكم بالمروحة لضبط السرعة على نحو أسرع. تظهر إعدادات سرعة المروحة. أي تعديل على سرعة المروحة يلغي التحكم التلقائي بالمروحة ويمكن التحكم في المروحة يدويًا. اضغط على AUTO للعودة إلى التشغيل الأوتوماتيكي.

لإيقاف تشغيل المروحة ونظام التحكم في المناخ، اضغط على OFF على الرف الأوسط لعناصر التحكم بالمناخ. سيتم حجب تدفق الهواء من الدخول في جميع أوضاع التوصيل، باستثناء وضع إزالة الصقيع.

يمكن ضبط السرعة القصوى التلقائية للمروحة إلى الوضع منخفضة أو متوسطة أو عالية. لضبط سرعة المروحة التلقائية، حدد Settings (الإعدادات) > Climate and Air Quality (المناخ وجودة الهواء) > Auto Fan Speed (سرعة المروحة التلقائية).

فتحات التهوية وتوزيع الهواء: راجع منافذ الهواء ◁ ١٧٥.

تكييف الهواء: اضغط لتشغيل/إيقاف تشغيل تكييف الهواء. ويضيء مصباح المؤشر ليبين أن تكييف الهواء قد تم تمكينه. في حالة إيقاف تشغيل المروحة، لن يتم تشغيل تكييف الهواء.

اضغط على AUTO (أوتوماتيكي) للعودة إلى التشغيل الأوتوماتيكي وتشغيل مكيف الهواء حسب الحاجة.

في حالة تكوّن الضباب مرة أخرى أثناء اختيار وضعي التهوية أو في مجموعة مع درجة حرارة معتدلة في كافة أرجاء المركبة، فقم بتشغيل مكيف الهواء لتقليل الضباب المتكون على الزجاج الأمامي.

MAX : ينظف هذا الوضع الزجاج الأمامي من الضباب أو الصقيع بطريقة أسرع. يتم توجيه الهواء إلى الزجاج الأمامي. اضغط MAX كي يتم التشغيل/إيقاف التشغيل. تغيير وضع توصيل الهواء يؤدي أيضا إلى إيقاف إزالة الصقيع.

: اضغط للتبديل بين إعادة تدوير الهواء داخل المركبة أو سحب هواء من الخارج. يضيء مصباح المؤشر بالزر عند تفعيل وضع إعادة تدوير الهواء. يساعد ذلك على تبريد الهواء داخل السيارة بسرعة وتقليل دخول الهواء والروائح غير المستحبة من الخارج.

الضغط على الزر يلغي إعادة تدوير الهواء الأوتوماتيكية. اضغط على AUTO للعودة إلى التشغيل الأوتوماتيكي. يتم تشغيل عملية إعادة التدوير أوتوماتيكيًا حسب الحاجة.

ولا يتوفر وضع إعادة تدوير الهواء يدويا في وضع إزالة الصقيع.

يستخدم نظام التحكم في المناخ مستشعرًا للاكتشاف التلقائي للرطوبة العالية داخل المركبة. وعند اكتشاف رطوبة عالية، قد يتكيف نظام التحكم في المناخ مع مصدر الهواء الخارجي، ويشغل السخان ومكيف الهواء، ويزيد المروحة ودرجة الحرارة، ويوجه المزيد من الهواء إلى الزجاج الأمامي. عند عدم اكتشاف نظام التحكم في المناخ أي تكوّن للضباب على النوافذ، يعود نظام التحكم في المناخ إلى وضع التشغيل العادي. لإيقاف تشغيل ميزة إزالة السديم تلقائيًا أو

تشغيلها، حدّد Settings (الإعدادات) > Climate and Air Quality (المناخ وجودة الهواء) > Auto Defog (إزالة السديم تلقائيًا) > RDS حدّد ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف التشغيل). إذا تم إيقاف تشغيل مزيل الضباب الأوتوماتيكي أو لم يتم مسح الضباب بسرعة كافية، فحدد MAX لمسح الزجاج الأمامي بسرعة.

أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي

تنبيه

لا تحاول إزالة الصقيع أو أية مادة أخرى من على الأسطح الداخلية للزجاج الأمامي والزجاج الخلفي باستخدام شفرة حلاقة أو أية أداة حادة أخرى. فقد يضر ذلك بشبكة مزيل الضباب من على النافذة الخلفية، ويؤثر في قدرة الراديو على التقاط المحطات الإذاعية بوضوح. ولن يغطي ضمان السيارة تكاليف التصليح.

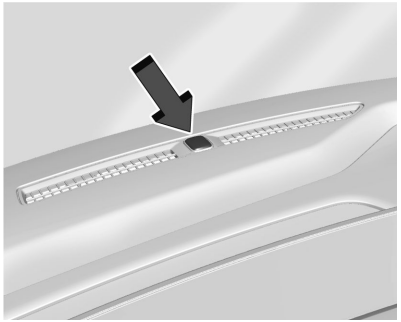
REAR : اضغط على هذا الزر لتشغيل أو إيقاف تشغيل أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي. وعندها يضيئ المؤشر الموجود على الزر لكي يشير إلى تشغيل الوضع الخارجي.

لا تعمل أداة إزالة الضباب على الزجاج الخلفي إلا عندما تكون المركبة في وضع التشغيل.

أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي يمكن ضبطها على وضع التشغيل الأوتوماتيكي. عند اختيار وضع إزالة الضباب أوتوماتيكيًا من الزجاج الخلفي، تعمل أداة إزالة الضباب من النوافذ الخلفية أوتوماتيكيًا عند بدء تشغيل المركبة في طقس بارد وتنطفئ عندما تصبح المركبة دافئة. لتشغيل ميزة إزالة الضباب الآلية الخلفية أو إيقاف تشغيلها، حدد الإعدادات > المناخ وجودة الهواء > إزالة الضباب الآلية الخلفية > حدد تشغيل أو إيقاف تشغيل.

تعمل خاصية تدفئة مرايا الرؤية الخلفية الخارجية عند تشغيل أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي وهي تساعد على إزالة الضباب أو الصقيع من على سطح المرايا.

المستشعر



يعمل المستشعر الشمسي أعلى لوحة أجهزة القياسات، بالقرب من الزجاج الأمامي، على رصد حرارة الشمس.

يَستخدم نظام التحكم في المناخ معلومات المستشعر لضبط درجة الحرارة وسرعة المروحة وإعادة التدوير ووضع توزيع الهواء للحصول على أفضل راحة ممكنة.

وقد لا يعمل نظام التحكم التلقائي في المناخ بشكل ملائم إذا تمت تغطية المستشعر.

تشغيل نظام التحكم في المناخ عن بعد: قد يعمل نظام التحكم بالمناخ عند تشغيل السيارة عن بُعد. ويستخدم النظام الإعدادات السابقة للسائق لتدفئة أو تبريد المركبة من الداخل. قد يعمل مزيل الضباب الخلفي أثناء بدء التشغيل عن بُعد وفقًا لبرودة الطقس الخارجي. لا يضيء مصباح مؤشر إزالة الضباب الخلفي أثناء بدء التشغيل عن بُعد. إذا احتوت المركبة على خاصية تدفئة أو تبريد المقاعد، فقد تعمل الخاصية أثناء بدء التشغيل عن بُعد. راجع بدء التشغيل عن بُعد ⇦ ١٢ وتدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ⇦ ٤٦.

ميزة النفخ اللاحق

إذا كانت مجهزة، في ظل ظروف معينة، فقد تظل المروحة قيد التشغيل أو قد يتم تشغيلها وإيقافها عدة مرات بعد إيقاف تشغيل المركبة وقفلها. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

نظام التحكم الخلفي بالمناخ

عناصر نظام التحكم في المناخ للصف الثاني

في حال التوفر، يمكن ضبط عناصر نظام التحكم في المناخ للصف الثاني من مناطق الجلوس الأمامية أو الصف الثاني. لتعديلات منطقة المقاعد الأمامية، راجع أنظمة التحكم بالمناخ ⇦ ١٧٢.

تشغيل/إيقاف: المس On/Off (تشغيل/إيقاف التشغيل) على الشاشة لتشغيل التحكم بمناخ الجزء الخلفي أو إيقاف تشغيله.

▼ / ▲ : اضغط لخفض أو لزيادة درجة الحرارة. اضغط مع الاستمرار لزيادة أو تقليل درجة الحرارة بسرعة.

▲ ▼ : اضغط لخفض أو لزيادة سرعة المروحة. اضغط مع الاستمرار على عناصر التحكم بالمروحة لضبط السرعة على نحو أسرع. تظهر إعدادات سرعة المروحة. أي تعديل على سرعة المروحة يلغي التحكم التلقائي بالمروحة ويمكن التحكم في المروحة يدويًا. اضغط على AUTO للعودة إلى التشغيل الأوتوماتيكي.

AUTO (أوتوماتيكي): اضغط كي يتم التشغيل/إيقاف التشغيل. يتم التحكم في توصيل الهواء تلقائيًا. في حالة ضبط درجة الحرارة أو سرعة المروحة يدويًا، سيؤدي ذلك إلى إلغاء عملية التشغيل الأوتوماتيكي الكامل.

SYNC (مزامنة): المس لربط إعدادات نظام التحكم بمناخ الجزء الخلفي مع إعدادات السائق بنظام التحكم بمناخ الجزء الأمامي. يتم تمييز زر SYNC.

منافذ الهواء

لتغيير اتجاه تدفق الهواء في الصف الأمامي، استخدم مقبض التحكم في فتحات التهوية الموجودة في المنتصف وعلى جانبي لوحة العدادات. لفتح أو إغلاق تدفق الهواء، استخدم مقبض التحكم بجوار فتحات التهوية على لوحة العدادات.

في الصف الثاني، استخدم مقابض التحكم في فتحات التهوية الموجودة على الكونسول المركزي والزخرفة المركزية بالقرب من الباب لتغيير اتجاه تدفق الهواء أو فتح وإغلاق تدفق الهواء. توجد أيضًا منافذ علوية قابلة للتعديل في منطقة الركاب الخلفية.

حافظ على بقاء كافة المخارج مفتوحة متى كان ذلك ممكنًا للحصول على أفضل أداء للنظام. تقوم منافذ الهواء بدفق الهواء الدافئ على النوافذ الجانبية في الطقس البارد. في حالة تحديد إزالة الصقيع أو الضباب من الأرضية، سيتم توجيه مقدار صغير من الهواء من المنافذ الأقرب إلى النافذة.

التحكم في توزيع الهواء – علامة تبويب فتحات التهوية

التحكم في وضع توصيل الهواء: المس وضع توصيل الهواء المطلوب لتغيير اتجاه تدفق الهواء. يضيء زر وضع توصيل الهواء المختار. الضغط على أي زر من أزرار توصيل الهواء يلغي التحكم الأوتوماتيكي في توصيل الهواء، ما يمكّن من التحكم في اتجاه تدفق الهواء يدويًا. اضغط على AUTO للعودة إلى التشغيل الأوتوماتيكي.

لتغيير الوضع الحالي، اختر واحدًا مما يلي:

: يوجّه الهواء نحو فتحات التهوية بالزجاج الأمامي ولوحة العدادات الخارجية وتهوية النوافذ الجانبية.

فتحة : لتوجيه الهواء نحو فتحات لوحة أجهزة القياسات.

فتحة : يتم توجيه الهواء إلى فتحات الأرضية.

المس 2nd Row لفتح شاشة التحكم بالفتحات الخلفية.

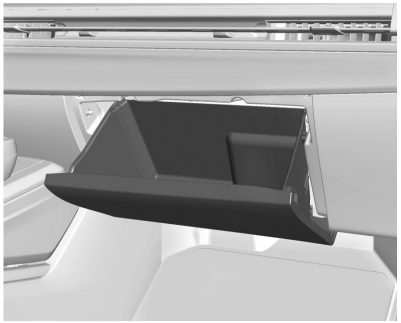
نصائح عملية

- نظف أي جليد أو ثلج أو أوراق شجر في مداخل الهواء عند قاعدة الزجاج الأمامي، فهذه الأشياء قد تعيق تدفق الهواء داخل المركبة.
- قم بإزالة الثلج عن غطاء المحرك لتحسين الرؤية والمساعدة في إنقاص الرطوبة الداخلة إلى المركبة.
- تأكد من خلو مسار الهواء أسفل المقاعد الأمامية من المعوقات للمساعدة في تدوير الهواء داخل المركبة بطريقة أكثر فعالية.
- استخدام حارفات هواء غير معتمدة من شركة جنرال موتورز على غطاء المحرك يمكن أن يؤثر سلباً على أداء النظام. راجع أقرب وكيل قبل إضافة أية معدات للهيكل الخارجي للمركبة.
- لا تدخل أية أجهزة بمنافذ فتحات التهوية. سيعوق هذا تدفق الهواء وقد يتسبب في حدوث تلف لفتحات التهوية.

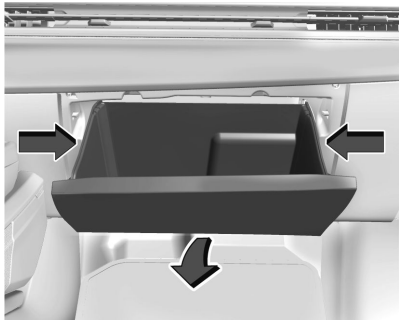
الصيانة

فلتر هواء مقصورة الركاب

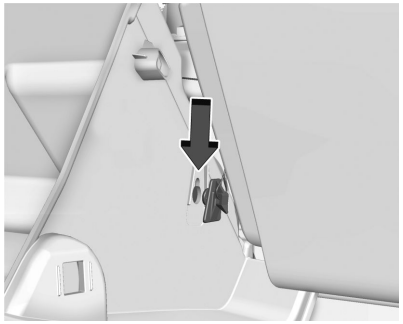
يقلل الفلتر الأتربة وغبار الطلع والمهيّجات الأخرى التي يحملها الهواء من الهواء الخارجي المسحوب إلى داخل المركبة. لاستبدال المرشح، اتبع الخطوات التالية:



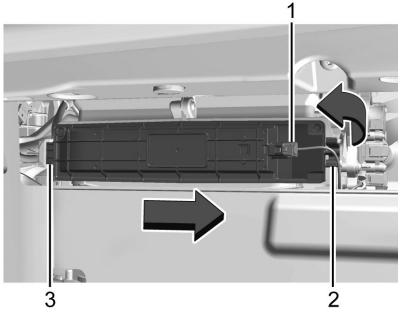
١. افتح باب صندوق القفازات بشكل كامل.



٢. اضغط على جوانب سلة صندوق القفازات للداخل لمسح السدادات وقم بالتدوير لأسفل لخفض السلة.



٣. قم بإلغاء ربط مخمد السلسلة لإزالة سلة صندوق القفازات بالكامل.



٤. قم بفك كبل الطاقة (١) على الجانب الأيمن من باب المرشح، وفك الباب واجره للخارج (٢)، ثم قم بفكه من الجانب الأيسر (٣) لإزالة الباب. أزل فلتر الهواء القديم.

٥. ركّب فلتر الهواء الجديد.

٦. أعد تثبيت باب الفلتر.

٧. اعكس الخطوات من ١ إلى ٤ لإعادة تركيب صندوق القفازات.

استشر وكيلك إذا كنت بحاجة للمساعدة الإضافية.

الخدمة

جميع المركبات مزودة بملصق أسفل غطاء المحرك لتحديد نوعية مبرد الحرارة المستخدم في هذه المركبة. يجب عدم صيانة نظام المبرد إلا على يد فنيين مدربين ومعتمدين. لا يجب مطلقًا إصلاح أو استبدال مُبخّر تكييف الهواء بآخر من مركبة قديمة. ويجب عدم استبداله إلا بمبخر جديد لضمان التشغيل الملائم والآمن.

وأثناء الصيانة، يجب إصلاح جميع المبردات باستخدام المعدات المناسبة. إن تهوية المبردات بالتعريض المباشر للغلاف الجوي يُعد ضارًا على البيئة وقد يتسبب أيضًا في حالات سيئة نتيجة للاستنشاق أو الاحتراق أو الإصابة بلسعة الصقيع أو غيرها من العلل الصحية.

القيادة والتشغيل

معلومات القيادة
القيادة بأسلوب اقتصادي أفضل في استهلاك الوقود ١٧٩
تشتت الانتباه أثناء القيادة ١٧٩
القيادة الوقائية ١٨٠
التحكم في المركبة ١٨٠
الفرامل ١٨٠
التوجيه ١٨١
الاسترداد خارج الطريق ١٨١
فقد السيطرة ١٨٢
القيادة خارج الطرق ١٨٢
القيادة على طرق مبللة ١٨٦
الطرق الجبلية والتلالية ١٨٦
القيادة في الشتاء ١٨٧
إذا علقت المركبة ١٨٨
حدود حمولة المركبة ١٨٩

البداية والتشغيل
ترويض السيارة الجديدة ١٩٣
أوضاع الإشعال ١٩٣
بدء تشغيل المحرك ١٩٥
بدء/إيقاف النظام ١٩٥
طاقة الملحقات المختزنة (RAP) ١٩٦
الانتقال إلى وضع الركن ١٩٧
نقل الغيار من وضع الركن ١٩٨
الركن على سطوح قابلة للاشتعال ١٩٨
التنظيم الديناميكي لاستخدام الوقود ١٩٨
الركن الممتد ١٩٨

انبعاثات المحرك
انبعاثات المحرك ١٩٩
تشغيل المركبة أثناء إيقافها ١٩٩

ناقل الحركة الأوتوماتيكي
ناقل الحركة الأوتوماتيكي ١٩٩
الوضع اليدوي (طراز V-Series فقط) ٢٠٣
الوضع اليدوي (بخلاف V-Series) .. ٢٠٤

أنظمة القيادة
قيادة سيارة تعمل نظام الدفع بأربع عجلات ٢٠٥

الفرامل
تعزيز الفرامل الكهربائية ٢٠٩
نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) .. ٢١٠
فرامل الركن الكهربائي ٢١٠
مساعد الفرامل ٢١٢
نظام المساعدة عند القيادة على المرتفعات (HSA) ٢١٢
الإيقاف التلقائي للمركبة (AVH) ٢١٢

أنظمة التحكم في القيادة
التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ٢١٣
التحكم بوضع القيادة ٢١٥
التحكم في التعليق المغناطيسي ٢١٨
قفل المحور الخلفي ٢١٨
تعليق هوائي ٢١٨

مثبت السرعة
ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية ٢٢١
التحكم في ثبات السرعة الفائق ٢٣٢

أنظمة مساعدة السائق المتقدمة
أنظمة مساعدة السائق المتقدمة ٢٤٩
أنظمة المساعدة للركن أو الرجوع للخلف ٢٥١
كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) ٢٥١
نظام الرؤية المحيطية ٢٥٢
Park Assist (مساعد الركن) ٢٥٧
نظام مساعد الركن الأوتوماتيكي (APA) ٢٥٩
الفرامل الأوتوماتيكية عند الرجوع للخلف (RAB) ٢٦١
تنبيه وجود مشاة في الخلف ٢٦٣
نظام تنبيه المرور المتعارض الخلفي (RCTA) ٢٦٤
أنظمة المساعدة للقيادة ٢٦٤
نظام إنذار التصادم الأمامي ٢٦٤
فرامل الطوارئ التلقائية (AEB) ٢٦٦
نظام فرملة المشاة بالأمام (FPB) ٢٦٨
نظام الرؤية الليلية ٢٧٠
تحذير المنطقة العمياء الجانبية (SBZA) ٢٧٢
تنبيه تغيير حارة السير (LCA) ٢٧٣
مساعد التوجيه في المنطقة العمياء (BZSA) ٢٧٥

مساعدة السائق على الانتباه ٢٧٦
Lane Keep Assist (LKA)
(مساعد البقاء على المسار) ٢٧٧
الوقود
وقود الفئة العليا ٢٧٩
الوقود الموصى به ٢٧٩
الوقود الممنوع استخدامه ٢٧٩
إضافات الوقود ٢٨٠
ملء الخزان ٢٨٠
ملء حاوية الوقود المتنقلة ٢٨١
سحب مقطورة
معلومات عامة عن السحب ٢٨٢
طرق القيادة وإرشادات القطر ٢٨٢
سحب مقطورة ٢٨٦
تجهيزة سحب المقطورة ٢٩١
التحكم في ترنح المقطورة (TSC) ٣٠١
التحويلات والمكونات الإضافية
المعدات الكهربائية الإضافية ٣٠٣

معلومات القيادة

القيادة بأسلوب اقتصادي أفضل في استهلاك الوقود

يمكن أن تؤثر عادات القيادة على المسافة التي يكفي الوقود لقطعها. فيما يلي بعض نصائح القيادة لتحقيق أفضل استهلاك اقتصادي ممكن للوقود:

- اضبط عناصر التحكم بالمناخ على درجة الحرارة المطلوبة بعد بدء تشغيل المحرك، أو أوقف تشغيلها عند عدم الحاجة إليها.
- تجنب بدء التشغيل السريع وقم بالتسارع بسلاسة.
- استخدم الفرامل بشكل تدريجي وتجنب التوقفات المفاجئة.
- تجانب تباطؤ المحرك لفترات طويلة.
- إذا كانت ظروف الطريق والطقس ملائمة، فاستخدم نظام التحكم في ثبات السرعة.
- إحرص دائماً على اتباع حدود السرعة المُعلن عنها أو قم بالقيادة على سرعة أبطأ إذا كانت الظروف تقتضي ذلك.
- إحرص على نفخ إطارات المركبة بالشكل المناسب.
- قم بدمج العديد من الرحلات في رحلة واحدة.
- استبدل إطارات المركبة بأخرى تحمل نفس رقم مواصفات TPC المسبوك على جانب الإطار بالقرب من المقاس.
- اتبع الصيانة الدورية الموصى بها.

تشتت الانتباه أثناء القيادة

هناك العديد من صور تشتت الانتباه والتي قد تصرف تركيزك عن القيادة. التزم الحكم الصائب على الأمور، ولا تدع المهام الأخرى تصرف انتباهك عن الطريق. وقد سنّت العديد من الحكومات المحلية القوانين بشأن تشتت الانتباه أثناء القيادة. لذا عليك التعرف على القوانين المحلية في منطقتك.

لتجنب التشتت أثناء القيادة، ابقي عينيك على الطريق وابقي يديك على عجلة القيادة وركز انتباهك على القيادة.

- لا تستخدم الهاتف في مواقف القيادة التي تتطلب التركيز. واستخدم سماعة الأذن لإجراء المكالمات الضرورية والرد عليها.
- انتبه إلى الطريق. لا تقرأ أو تسجّل الملاحظات أو تبحث عن المعلومات على الهاتف أو غيره من الأجهزة الإلكترونية.
- اطلب من الراكب الأمامي التعامل مع المصادر المحتملة لتشتت الانتباه.

- تعرّف على ميزات المركبة قبل القيادة، مثل برمجة محطات الراديو المفضلة وضبط نظام التحكم بالمناخ وإعدادات المقاعد. وعليك برمجة جميع معلومات الرحلة في جهاز الملاحة قبل القيادة.
- لا تلتقط أي شيء سقط على الأرضية قبل التوقف بالمركبة.
- أوقف المركبة أو اركنها للاعتناء بالأطفال.
- احتفظ بالحيوانات الأليفة في حامل أو وسيلة تثبيت مناسبة.
- تجنب المحادثات المرهقة أثناء القيادة، سواءً مع أحد الركاب أو عبر الهاتف المحمول.

⚠ تحذير

قد يتسبب صرف عينيك عن الطريق لفترة طويلة أو بصفة متكررة في وقوع حادث يؤدي إلى الإصابة أو الوفاة. لذا عليك التركيز في القيادة.

راجع دليل نظام المعلومات والترفيه لمزيد من المعلومات حول هذا النظام أو نظام الملاحة، إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، بما في ذلك كيفية إقران هاتف محمول واستخدامه.

القيادة الوقائية

يُقصد بالقيادة الوقائية "توقع دائماً ما هو ليس متوقعًا." والخطوة الأولى في القيادة بأسلوب وقائي هي ارتداء حزام الأمان. انظر أحزمة الأمان ⇦ ٥٤.

- افترض أن مستخدمي الطريق الأخرين (المشاة وراكبو الدراجات والسائقون الأخرون) سيتصرفون بإهمال ويرتكبون الأخطاء. توقع ما يمكن فعله وكن مستعداً له.
- اترك مسافة كافية بين مركبتك والمركبة التي تسير أمامك.
- ركز على مهمة القيادة.

التحكم في المركبة

الفرملة والتوجيه والتسارع هي عوامل مهمة للمساعدة في السيطرة على المركبة أثناء القيادة.

الفرامل

يشتمل عمل الفرامل على وقت الإدراك ووقت الاستجابة. علماً بأن قرار الضغط على دواسة الفرامل هو وقت الإدراك. في حين أن الإجراء الفعلي لذلك هو وقت الاستجابة.

ومتوسط وقت استجابة السائق هو ثلاثة أرباع الثانية تقريبًا. في هذه المدة، تتحرك مركبة سرعتها ١٠٠ كم/ساعة (٦٠ ميلاً/ساعة) مسافة ٢٠ مترًا (٦٦ قدمًا)، وهي مسافة قد تكون كبيرة في حالات الطوارئ.

نصائح مفيدة ينبغي وضعها في الاعتبار بشأن الفرملة:

- حافظ على مسافة كافية بين مركبتك والمركبة التي تسير أمامك.
- تجنب الفرملة الشديدة غير الضرورية.
- اضبط إيقاع حركة المركبة وفق حركة المرور.

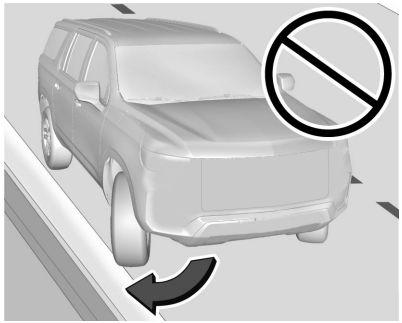
في حالة حدوث عطل في الفرامل، قد تفقد الفرامل مساعد الطاقة. ستكون هناك حاجة إلى مزيد من الجهد لإيقاف المركبة وقد يستغرق الأمر وقتًا أطول للتوقف.

إذا توقف المحرك أو توقف في أثناء القيادة، فإن نظام تعزيز الفرامل، الذي يتم تشغيله بواسطة بطارية المركبة، سوف يحافظ على مساعد الطاقة طالما أن البطارية بها جهد كافٍ. قم بتوجيه المركبة بعيدًا عن الطريق وتوقف بمجرد أن يكون ذلك آمنًا. انظر تعزيز الفرامل الكهربائية ⇦ ٢٠٩.

التوجيه

تنبيه

لتجنب إتلاف نظام التوجيه، تجنب القيادة فوق الأرصفة أو حواجز صف المركبات أو الأشياء المماثلة بسرعات أكثر من ٣ كم / ساعة (١ ميل في الساعة). توخ الحذر عند القيادة فوق أشياء أخرى مثل فواصل الحارات ومطبات السرعة. التلف الناتج عن سوء استخدام المركبة لا يكون مشمولاً بضمان المركبة.



التحكم الكهربائي بالمقود

المركبة مزودة بنظام تحكم كهربائي بالمقود يعمل على تقليل الجهد المطلوب لتوجيه المركبة. لكنها لا تحتوي على سائل التوجيه الكهربائي. لا حاجة إلى الصيانة الدورية.

إذا تعرضت المركبة لخلل في النظام وفقدت التوجيه الكهربائي، فقد يتطلب الأمر بذل جهد أكبر في التوجيه. قد يتم أيضًا تقليل نظام المساعدة في التوجيه الكهربائي إذا قمت بإدارة عجلة القيادة بقدر ما يمكن أن تدور وتثبتها هناك بقوة لفترة طويلة من الوقت.

راجع الوكيل إذا كانت هناك مشكلة.

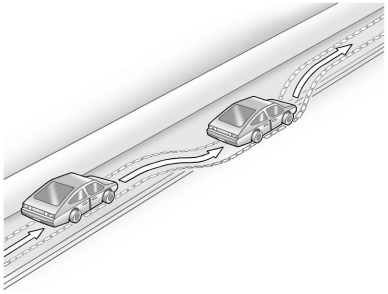
نصائح القيادة على المنحنيات

- قُد بالسرعة المناسبة عند المنحنيات.
- اخفض السرعة قبل دخول المنحنى.
- حافظ على سرعة ثابتة ومعقولة طوال المنحنى.
- انتظر حتى تخرج المركبة من المنحنى، ثم زد السرعة بالتدريج على الطريق المستقيم.

التوجيه في الطوارئ

- في بعض المواقف، قد يكون من الأفضل الالتفاف حول العائق بدلاً من الفرملة.
- يتيح الإمساك بجانبي عجلة القيادة الدوران بزاوية ١٨٠ درجة دون رفع أحد اليدين.
- يتيح نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) توجيه المركبة أثناء الفرملة.

الاسترداد خارج الطريق



يمكن أن تسقط العجلات اليمنى للمركبة من على حافة الطريق نزولاً إلى جانب الطريق أثناء القيادة. اتبع هذه النصائح:

١. ارفع قدمك ببطء من على دواسة الوقود وإذا كان الطريق خاليًا، فوجّه المركبة بحيث تترك مسافة بينها وبين حافة الرصيف.

٢. أدر عجلة القيادة بمقدار ثمن دورة تقريبًا، حتى يلامس الإطار الأيمن الأمامي حافة الرصيف.

٣. أدر عجلة القيادة للسير بشكل مستقيم على الطريق.

فقد السيطرة

الانزلاق

هناك ثلاثة أنواع من الانزلاقات تناظر أنظمة التحكم الثلاثة في المركبة:

انزلاق الفرملة: العجلات لا تدور.

انزلاق التوجيه أو الانعطاف : تتسبب السرعة الزائدة أو التوجيه العنيف على المنحنيات في انزلاق الإطارات وفقد قوة الانعطاف.

انزلاق التسارع : يتسبب الضغط الزائد على دواسة الوقود في دوران عجلات الدفع حول محورها.

تساعد الفرامل المانعة للانغلاق في تجنب الانزلاق عند الفرملة فقط.

يقوم السائقون الذي يقودون بأسلوب وقائي بتجنب معظم الانزلاقات عن طريق اتخاذ العناية المعقولة وفقًا للظروف الحالية، وعدم تجاوز هذه الظروف. لكن دائماً ما يمكن أن تحدث انزلاقات.

إذا بدأت المركبة في الانزلاق، فاتبع الاقتراحات التالية:

- ارفع قدمك بالتدريج عن دواسة الوقود، ووجّه المركبة في الاتجاه المطلوب. قد تستقيم المركبة، ولكن إذا انزلقت مرة أخرى من الانزلاق الزائد، فاستعد لتصحيح انزلاق آخر في حالة حدوثه.
- اخفض السرعة واضبط القيادة تبعًا لظروف الطقس. قد تزيد المسافة المطلوبة للتوقف وتتأثر السيطرة على المركبة عند انخفاض قوة الجر بفعل الماء أو الثلج أو الجليد أو الحصى، أو غيرها من المواد على الطريق. تعلم الانتباه إلى العلامات التحذيرية، مثل وجود كمية كافية من الماء أو الثلج أو الجليد المتراكم على الطريق بما يكفي لجعل السطح لامعاً، وقم بإبطاء السرعة إذا كانت لديك أي شكوك.
- حاول تجنب التوجيه أو التسارع أو الفرملة بصورة مفاجئة، بما في ذلك خفض سرعة المركبة من خلال نقل الغيار إلى الترس الأدنى. يمكن أن تتسبب أي تغيرات مفاجئة في انزلاق الإطارات.

القيادة خارج الطرق

يمكن استخدام مركبات نظام الدفع بأربع عجلات للقيادة خارج الطرق. يجب ألا تتم قيادة المركبات غير المجهزة بنظام الدفع بأربع عجلات والمركبات غير المجهزة بإطارات نظام السير لكل الطرق (AT) أو بإطارات نظام القيادة خارج الطرق وعليها (OOR) على الطرق الوعرة، بل على سطح مستوٍ ومتماسك. لمعلومات الاتصال الخاصة بإطارات التجهيز القياسي، راجع دليل الصيانة.

يعتبر التحكم في السرعة أحد أفضل الطرق للقيادة الناجحة خارج الطرق.

قبل القيادة خارج الطرق

⚠ تحذير

أثناء القيادة خارج الطرق، قد يؤدي الانتفاض والتغييرات السريعة في اتجاه القيادة إلى اندفاعك بسهولة من موضعك. ويمكن أن يؤدي هذا إلى فقد التحكم وحدوث تصادم. ولذا، ينبغي عليك وكذلك على الركاب ربط أحزمة الأمان دائمًا.

- احرص على إجراء جميع أعمال الصيانة والخدمة اللازمة.
- يجب تعبئة المركبة بالوقود، وملء مستويات السوائل، وفحص ضغط النفخ في جميع الإطارات، بما في ذلك الإطار الاحتياطي، إن وُجد.
- احرص على قراءة جميع المعلومات المتعلقة بمركبات نظام الدفع بأربع عجلات الواردة في هذا الدليل.
- ينبغي التعرف على القوانين المحلية التي تنطبق على القيادة خارج الطرق.

تحميل المركبة عند القيادة خارج الطرق

⚠ تحذير

- فالحمولة غير المثبّتة على أرضية التحميل قد تتطاير في أرجاء المركبة عند القيادة على أرض وعرة. وقد تصيبك الأشياء المتطايرة أو تصيب الركاب. فاحرص على تثبيت الحمولة بإحكام.
- احتفظ بالحمولة في منطقة الحمولة على أن تكون في الأمام ومنخفضة قدر الإمكان. ينبغي أن تكون أثقل الأشياء على الأرضية، أمام المحور الخلفي.
- يعمل وضع الأحمال الثقيلة على السقف على رفع مركز ثقل المركبة، مما يجعلها أكثر عرضة للانقلاب. وقد تتعرض لإصابة خطيرة أو مميتة إذا انقلبت المركبة. ضع الأحمال الثقيلة في منطقة الحمولة، وليس على السقف.

للحصول على مزيد من المعلومات حول تحميل المركبة، راجع حدود حمولة المركبة ⇦ ١٨٩ وإطارات ⇦ ٣٤١.

مخاوف التأثير في البيئة

- احرص دائمًا على استخدام الدروب والطرق المتماسكة، والمناطق المخصصة للقيادة الترفيهية للعامة خارج الطرق، وكذلك اتباع جميع القواعد التنظيمية المعلنة.
- ينبغي ألا تلحق الضرر بالشجيرات أو الزهور أو الأشجار أو الأعشاب، وأيضًا ألا تعبث بالحياة البرية.
- لا تركن المركبة على سطوح قابل للاشتعال. انظر الركن على سطوح قابلة للاشتعال ⇦ ١٩٨.

القيادة على المرتفعات

⚠ تحذير

إن العديد من المرتفعات هي شديدة الانحدار و لا يمكن أن تتجاوزها أية مركبة. ويمكن للقيادة صعودًا على المرتفعات أن تتسبب في تعطل المركبة. أما القيادة نزولاً من على المرتفعات فقد تسبب فقدان السيطرة. وكذلك، يمكن أن تتسبب القيادة عبر المرتفعات في انقلاب المركبة. وقد تتعرض لإصابة بالغة أو للوفاة. ومن ثم، لا تقد المركبة على المرتفعات.

وتتطلب القيادة بأمان على المرتفعات حكمًا سديدًا وفهمًا لما وما لا تستطيع المركبة القيام به.

قبل القيادة على أحد المرتفعات، يجب تقييم شدة الانحدار والجر والعوائق التي قد تواجهها. إذا تعذرت رؤية الطريق من أمامك، فاخرج من المركبة وترجل على المرتفع قبل متابعة القيادة.

عند القيادة على المرتفعات:

- قُد على سرعة منخفضة وأمسك بعجلة القيادة جيدًا.
- حافظ على القيادة بسرعة بطيئة.
- قُد المركبة صعودًا لأعلى المرتفع أو نزولاً لأسفله بصورة مستقيمة، إن أمكن.
- أبطئ من السرعة عند الاقتراب من قمة المرتفع.

⚠ تحذير

قد تتسبب القيادة نحو قمة المرتفع بسرعة عالية في وقوع تصادم. فقد تكون هناك هاوية أو حافة أو جرف أو حتى مركبة أخرى. وقد تتعرض لإصابة بالغة أو الوفاة. مع الاقتراب من قمة مرتفع، خفف السرعة وابق متيقظًا.

- استخدم المصابيح الرئيسية حتى أثناء النهار لجعل المركبة أكثر وضوحًا للمركبات الأخرى.

- إياك أن تسير إلى الأمام أو إلى الخلف عند النزول إلى أسفل المرتفع وصندوق التروس أو علبة النقل في الوضع N (محايد). حيث يمكن أن ترتفع درجة حرارة الفرامل بصورة مفرطة مما يترتب عليه فقد السيطرة.

⚠ تحذير

إذا كانت المركبة تحتوي على علبة نقل أتوماتيكية أو إلكترونية ذات سرعتين، يمكن أن يتسبب نقل علبة النقل إلى الوضع N (محايد) إلى انقلاب مركبتك حتى إذا كان صندوق التروس في وضع P (الركن). وهذا يرجع إلى تجاهل الوضع N (محايد) في علبة النقل لعملية النقل. وقد تتعرض أنت أو شخص آخر للإصابة. في حالة ترك المركبة، اضبط فرامل الركن، وانقل صندوق التروس إلى الوضع P (الركن). انقل علبة النقل إلى أي وضع باستثناء الوضع N (محايد).

- عند القيادة نزولاً من على مرتفع، فحافظ على توجه المركبة بصورة مستقيمة نحو الأسفل. ومن ثم، يجب القيادة على سرعة منخفضة لأن المحرك سيعمل مع الفرامل لإبطاء حركة المركبة وسيساعد على إبقاء المركبة ضمن نطاق السيطرة.

⚠ تحذير

قد يتسبب الضغط بعنف على الفرامل أثناء هبوط مرتفع في زيادة سخونة الفرامل وتلاشي تأثيرها. ويمكن أن يسبب ذلك فقد السيطرة، مع تعريضك أنت أو غيرك للإصابات أو للوفاة. اضغط على الفرامل برفق أثناء هبوط مرتفع، واستخدم سرعة منخفضة للتحكم في سرعة المركبة.

- تجنب المنعطفات التي تؤدي بالمركبة إلى التدحرج من على المرتفع. تلقي القيادة عبر منحدر بمزيد من الوزن على العجلات المواجهة لأسفل المرتفع، مما قد يتسبب في انزلاق المركبة نحو أسفل المرتفع أو انقلابها.
- قد يتسبب الحصى المفتت أو البقاع الطينية أو حتى العشب المبتل في انزلاق الإطارات باتجاه الجوانب، ومن ثم نحو أسفل المرتفع. إذا انزلقت السيارة بشكل جانبي، فقد تصطدم بشيء ما وربما تنقلب.
- قد تزيد العوائق غير الظاهرة من خطورة ميل المنحدر. عند الوطء فوق صخرة عند صعود المرتفع، أو إذا سقطت عجلات المركبة في أخدود أو منخفض عند النزول من عليه، فقد تميل المركبة بدرجة أكبر.
- إذا كان من الضروري القيادة على أحد المنحدرات، وبدأت المركبة في الانزلاق، فقم بالنزول. يفترض أن يساعد ذلك في توجيه المركبة في خط مستقيم ومنع الانزلاق الجانبي.

في حال تعطلت المركبة على مرتفع:

١. قم بالضغط على الفرامل لإيقاف المركبة، ثم تعشيق فرامل الركن بعد ذلك.
٢. تحول إلى الوضع P (الركن) ثم أعد تشغيل المحرك.

- إذا كنت تقود صعودًا على أحد المرتفعات ثم تعطلت المركبة، فتحول إلى الوضع R (الرجوع)، وقم بتحرير فرامل الركن، وعد أدراجك بصورة مستقيمة نزولاً إلى أسفل.
- إياك أن تحاول الاستدارة بالمركبة. إذا كان المرتفع منحدرًا بصورة كافية لإيقاف محرك المركبة، فذلك يعني أنه منحدر بصورة كافية للتسبب في انقلاب المركبة.
- إذا تعذر الوصول إلى قمة المرتفع، فتراجع نحو أسفل المرتفع مباشرة.

- إياك أن تنزل إلى أسفل المرتفع عند تعشيق الوضع N (المحايد) مستخدمًا الفرامل فحسب. يمكن أن تتدحرج المركبة إلى الخلف بسرعة مما يترتب عليه فقد السيطرة.
- إذا كنت تقود نزولاً من على أحد المرتفعات ثم تعطلت المركبة، فتحول إلى سرعة أقل، وقم بتحرير فرامل الركن، وقُد بصورة مستقيمة نزولاً إلى أسفل.

٣. إذا تعذرت إعادة تشغيل المركبة بعد تعطلها، فقم بالضغط على فرامل الركن، والتحول إلى الوضع P (الركن)، وإيقاف تشغيل المركبة.

⚠ تحذير

إن الخروج من المركبة أثناء النزول من على المرتفع وعند توقفها على أحد المنحدرات يعد أمرًا خطيرًا. فإذا انقلبت المركبة، فقد تسحقك أو تقتلك. ومن ثم، احرص على الخروج دائمًا من الجانب المواجه لأعلى المرتفع من المركبة، وتجنب مسار المركبة في حال تدحرجها.

٣.١ غادر المركبة واطلب المساعدة.

٣.٢ ابتعد عن الطريق الذي تسير فيه المركبة في حال تدحرجت لأسفل.

القيادة في الطين أو الرمال أو الجليد أو الثلج

⚠ تحذير

قد تكون القيادة خطرة على البحيرات والبرك والأنهار المتجمدة. تتباين أحوال الجليد بصورة كبيرة، ويمكن أن تقع المركبة خلال الجليد؛ مما يعرضك أنت والركاب لخطر الغرق. قُد المركبة على الأسطح الآمنة فقط.

استخدم سرعة منخفضة عند القيادة في الطين – فكلما كان الطين أعمق، توجب خفض السرعة. يجب الحفاظ على المركبة متحركة لتجنب غرزها.

يتغير الجر عند السير على الرمال. في الرمال الرخوة، كما هو الحال على الشواطئ أو الكثبان الرملية، تكون الإطارات عرضة للغرز في الرمال. ويؤثر هذا على التوجيه والتسارع والفرامل. قُد بسرعة منخفضة وتجنب الانعطافات الحادة والمناورات المفاجئة.

يتم تقليل الجر على الثلوج والجليد الكثيف؛ حيث إنه من السهل فقد السيطرة. ولذا، قم بخفض سرعة المركبة عند القيادة على الثلوج والجليد الكثيف.

القيادة في المياه

⚠ تحذير

يمكن أن تكون القيادة خلال المياه المندفعة أمرًا خطيرًا. فقد تجرف المياه العميقة المركبة لتسقط في المياه، وقد تغرق أنت والركاب. وإذا كانت المياه ضحلة فحسب، فيمكن أن تخلخل الأرض من تحت إطارات مركبتك. وهنا، يمكن فقد الجر، وتتدحرج المركبة. لا تقُد خلال المياه المندفعة.

تنبيه

لا تقد المركبة عبر المياه الراكدة إذا كانت عميقة بما فيه الكفاية لتغطية جزوع العجلات أو محاورها أو أنبوب العادم. قد تتلف المياه العميقة المحور وأجزاء المركبة الأخرى.

إذا لم تكن المياه الراكدة بالغة العمق، فيمكنك القيادة خلالها ببطئ. في السرعات الأكبر قد يدخل الماء إلى المحرك ويسبب حدوث عطل. قد يحدث العطل في حالة غمر أنبوب العادم بالماء. لا توقف الإشعال أثناء القيادة في الماء. فلن تتمكن من تشغيل المحرك إذا كان أنبوب العادم مغمورًا بالماء. عند القيادة خلال المياه، تذكر أنه عند ابتلال الفرامل، قد تزداد مسافة الفرملة. راجع "القيادة على طرق مبللة" لاحقًا في هذا القسم.

بعد القيادة في الطرق الوعرة

انزع أية أجمة أو حطام يكون قد علق بهيكل المركبة السفلي أو الشاسيه أو أسفل غطاء المحرك. فقد تتحول هذه التراكمات إلى خطر باندلاع حريق.

بعد التشغيل في الطين أو الرمال، اطلب تنظيف بطانات الفرامل وفحصها. فقد تتسبب هذه المواد في اكتساء الفرامل بطبقة مصقولة أو عملها بشكل غير منتظم. افحص بنية الهيكل وسلسلة التدوير والتوجيه والتعليق والعجلات والإطارات ونظام العادم للتأكد من عدم وجود تلفيات، وافحص خطوط الوقود ونظام التبريد للتأكد من عدم وجود أي تسرب.

هناك ضرورة لإجراء المزيد من خدمات الصيانة المتكررة. راجع جدول الصيانة ⇦ ٣٨٣.

القيادة على طرق مبللة

يمكن أن تتسبب الأمطار والطرق المبللة في التقليل من قوة السحب للمركبة وبالتالي التأثير على قدرتها على التوقف والتسارع. احرص دائماً على القيادة بسرعة أبطأ في هذه الأنواع من ظروف القيادة وتجنب القيادة عبر البرك الموحلة الكبيرة أو المياه العميقة الثابتة أو المتدفقة.

⚠ تحذير

يمكن أن يتسبب بلل الفرامل في وقوع التصادمات. وقد لا تعمل بالشكل الملائم عند التوقفات السريعة مما يمكن أن يتسبب في السحب على جانب واحد. كما يمكن أن تفقد السيطرة على المركبة.

وبعد القيادة عبر برك مياه موحلة كبيرة أو بعد غسل السيارة/المركبة، اضغط بخفة على دواسة الفرامل حتى تعمل بالشكل الطبيعي.

يؤدي الماء المتدفق أو المندفع إلى قوى شديدة. يمكن أن تتسبب القيادة عبر الماء المتدفق في التأثير على المركبة. وفي حال حدوث ذلك، يمكن أن يغمرك الماء أنت والركاب الآخرين. لا تتجاهل تحذيرات الشرطة وكن حذراً جداً عند القيادة عبر الماء المتدفق.

الانزلاق فوق الماء

يُعتبر الانزلاق فوق الماء أمراً خطيراً. ويمكن أن يتراكم الماء تحت إطارات المركبة بحيث تسير فوق الماء بالفعل. وهو ما يمكن أن يحدث إذا كان الطريق مبتلاً بالقدر الكافي وكنت تسير بالسرعة الكافية. إذا كانت المركبة تنزلق فوق الماء فعندئذ يكون تلامس عجلات المركبة مع الطريق قليلاً أو غير موجوداً.

لا توجد قواعد ثابتة بخصوص الانزلاق فوق الماء. وأفضل نصيحة في هذا الخصوص هي أن تبطئ السرعة إذا كان الطريق مبللاً.

نصائح أخرى بخصوص الطقس الممطر

بالإضافة إلى إبطاء السرعة، تشمل النصائح الأخرى فيما يتعلق بالقيادة في طقس رطب ما يلي:

- اسمح بوجود مسافة اتباع إضافية.
- قم بالمرور بحرص.
- إحرص على بقاء أجهزة مسح الزجاج الأمامي في حالة جيدة.
- إحرص على ملء خزان سائل مغسلة الزجاج الأمامي.
- إحرص على استخدام إطارات جيدة ذات عمق مناسب للإطار الخارجي. انظر إطارات ⇦ ٣٤١.
- أوقف تشغيل مثبت السرعة.

الطرق الجبلية والتلالية

تختلف القيادة على التلال شديدة الانحدار أو عبر الجبال عن القيادة على تضاريس مسطحة أو متموجة. تشمل النصائح:

- احرص على الصيانة المنتظمة للمركبة وبقائها في حالة جيدة.

- تحقق من جميع مستويات السوائل والفرامل والإطارات ونظام التبريد.
- انقل إلى غيار أدنى عند القيادة هبوطًا على المرتفعات المنحدرة أو الطويلة.

⚠ تحذير

يمكن أن يؤدي استخدام الفرامل لإبطاء المركبة على منحدر طويل إلى تسخين الفرامل وإنقاص أداء الفرامل وقد يتم فقدان الفرملة. قم بنقل صندوق التروس إلى ترس أقل لتسمح للمحرك بمساعدة الفرامل على طريق نازل وشديد الانحدار.

⚠ تحذير

ومن الخطورة بمكان نزول منحدر التل على الوضع N (محايد) أو مع ضبط مفتاح الإشعال على وضع إيقاف التشغيل. يمكن أن يؤدي هذا إلى تسخين الفرامل وفقدان المساعدة في التوجيه. احرص دائماً على تشغيل المحرك وتعشيق المركبة على أحد التروس المناسبة.

- القيادة بسرعات لا تؤدي إلى انحراف السيارة عن الحارة التي تتواجد بها. عدم الانحراف بالعرض وعدم عبور الخط الأوسط.
- انتبه أثناء القيادة على قمم المرتفعات؛ فقد يوجد عائق في الحارة التي تسير بها (على سبيل المثال، سيارة متعطلة أو حادث تحطم).
- انتبه إلى لافتات الطريق الخاصة (منطقة صخور متساقطة، أو طرق منعطفة، أو منحدرات طويلة، أو مناطق المرور أو ممنوع المرور) وقم باتخاذ الإجراءات المناسبة.

القيادة في الشتاء

القيادة على الجليد أو الثلوج

تنبيه

قبل البدء بالقيادة وبغية تجنّب إلحاق الضرر بالعجلات ومكوّنات الفرامل، قُم دائمًا بإزالة الثلج والجليد من داخل العجلات وتحت المركبة.

الجليد أو الثلج المتراكم بين الإطارات والطريق يؤدي إلى تقليل قوة التماسك أو الالتصاق بالأرض، وبالتالي كن على حذر أثناء القيادة. يمكن أن يتكون الجليد المبتل عند درجة برودة ٠ مئوية (٣٢ فهرنهايت) عندما يبدأ المطر الجليدي في الهطول. تجنب القيادة على الجليد المبتل أو عند هطول الأمطار الجليدية حتى تتم معالجة الطرق.

للقيادة على الطرق المنزلقة:

- لا تضغط بقوة على دواسة التسارع. فالضغط بقوة على دواسة التسارع يؤدي إلى دوران العجلات حول محورها، وبالتالي تفقد العجلات تماسكها بالأرض.
- قم بتشغيل نظام التحكم في الجر. انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ◁ ٢١٣.
- يعمل نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) على تحسين ثبات السيارة في التوقفات القوية، ولكن يجب الضغط على الفرامل بصورة أسرع مما هو عليه الحال على الطرق الجافة. انظر نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) ◁ ٢١٠.
- اترك مسافة أكبر بينك وبين السيارة التي أمامك، وانتبه للمناطق المنزلقة من الطريق. يمكن أن تتكون البقع الثلجية حتى على الطرق الخالية في المناطق المظللة. كما يمكن أن يظل سطح المنحنى أو الجسر مُغطى بالثلوج حتى عندما تصبح الطرق المحيطة خالية. تجنب مناورات التوجيه المفاجئة والفرملة أثناء السير على الثلوج.
- أوقف تشغيل مثبت السرعة.

وضع الطقس البارد

في درجات الحرارة المنخفضة جدًا، قد تظهر رسالة الطقس البارد في مركز معلومات السائق (DIC). قد تعمل سرعة المحرك وأنماط ناقل الحركة وسرعة مروحة المقصورة بشكل مختلف لتمكين المركبة من التسخين بشكل أسرع. يمكنك تجاوز سرعة مروحة المقصورة يدويًا في وضع الطقس البارد.

ظروف العواصف الثلجية

أوقف المركبة في مكان آمن وأصدر إشارة لطلب المساعدة. إبقى في المركبة ما لم تكن هناك مساعدة قريبة. للحصول على المساعدة وتأمين كل فرد في المركبة:

- قم بإضاءة مؤشرات التحذير من الخطر.
- اربط قطعة قماش حمراء على إحدى المرايا الخارجية.

⚠ تحذير

يمكن أن يتسبب الثلج في احتباس عادم المحرك تحت المركبة. وهو ما قد يتسبب في تسرب غازات العادم إلى الداخل. يحتوي عادم المحرك على غاز أول أكسيد الكربون (CO) عديم اللون والرائحة. وقد يسبب فقدان الوعي أو الموت.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

إذا علقت السيارة بالثلوج:

- نظف الجليد الموجود أسفل السيارة، وخاصةً الموجود عند أنبوب العادم.
- افتح النافذة بمقدار ٥ سم (بوصتين) تقريبًا على جانب السيارة غير المواجه للرياح بحيث يمكن أن يدخل الهواء المتجدد إلى داخل السيارة.
- افتح فتحات الهواء الموجودة على لوحة التحكم أو تحتها بشكل كامل.
- اضبط نظام التحكم بالمناخ على إعداد تدوير الهواء داخل السيارة، واضبط سرعة المروحة على أعلى إعداد لها. راجع "أنظمة التحكم بالمناخ."

لمزيد من المعلومات عن CO، راجع انبعاثات المحرك ⇦ ١٩٩.

لتوفير الوقود، قم بتشغيل المحرك لفترات قصيرة لإحماء السيارة ثم أوقف تشغيل المحرك وأغلق النافذة بصورة جزئية. تساعد الحركة أيضاً في الحفاظ على الإحساس بالدفء.

وإذا كانت المساعدة ستستغرق بعض الوقت للوصول، فعند تشغيل المحرك اضغط قليلاً على دواسة الوقود حتى يعمل المحرك بسرعة أكبر من سرعة التباطؤ. يساعد ذلك في الحفاظ على شحن البطارية لإعادة تشغيل المركبة ولإعطاء الإشارات بالمصابيح الأمامية لطلب المساعدة. قم بإجراء ذلك بأقل قدر ممكن للحفاظ على الوقود.

إذا علقت المركبة

⚠ تحذير

إذا كانت إطارات المركبة تدور حول محورها بسرعة عالية، فيمكن أن تنفجر، ويمكن أن تتعرض أنت والآخرون للإصابة. يمكن أن تسخن المركبة، مما يتسبب في اشتعال حجيرة المحرك أو في أية أضرار أخرى. أدِر العجلات بأقل سرعة ممكنه وتجنب زيادة السرعة عن ٥٦ كم/سا (٣٥ ميلاً/سا).

قم بتدوير العجلات حول محورها ببطء وبحذر لتحرير العجلة إذا كانت عالقة في الرمل أو الطين أو الجليد أو الثلج.

يمكن لنظام التحكم في الجر غالبًا المساعدة في تحرير مركبة عالقة. انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ⇦ ٢١٣. إذا لم يتمكن نظام التحكم في الجر من تحرير المركبة، فحاول تقنية الأرجحة كما سيتم توضيحه لاحقًا.

لا ينبغي استخدام سلاسل الإطارات. يمكن استخدام أنواع أخرى من أجهزة الجر. انظر أجهزة جرّ الإطارات ⇦ ٣٥٤.

أرجحة المركبة لإخراجها من عائق

أدر عجلة القيادة يساراً ويميناً لإخلاء المنطقة المحيطة بالعجلات الأمامية. بالنسبة لمركبات الدفع الرباعي، قم بالتبديل إلى وضع الدفع الرباعي المرتفع. قم بإيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر. انتقل ذهابًا وإيابًا بين الوضع R (الرجوع للخلف) وأحد تروس الحركة الأمامية، مع تدويم العجلات بأقل قدر ممكن. ولمنع تآكل ناقل الحركة، انتظر حتى تتوقف العجلات عن الدوران حول محورها قبل تبديل السرعات. عند دوران العجلات ببطء حول محورها في الاتجاهين الأمامي والخلفي يتسبب ذلك في حركة متأرجحة يمكن أن تُحرر المركبة. إذا لم يساعد ذلك على إخراج المركبة بعد بعض المحاولات فقد تحتاج إلى سحبها. انظر نقل مركبة معطلة ⇦ ٣٧١.

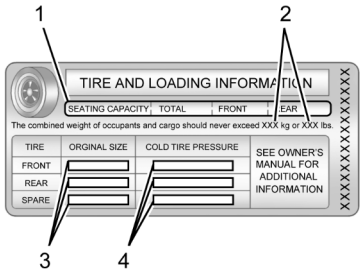
حدود حمولة المركبة

من المهم جداً معرفة الحمولة التي يمكن أن تتحملها المركبة. يُطلق على هذا الوزن وزن استيعاب المركبة وهو يشمل وزن جميع الركاب والحمولة وجميع الخيارات غير المثبتة في المصنع. يوجد ملصقان على المركبة قد يوضحان الوزن الذي صُمِّمت لحمله، وهما ملصق معلومات الإطارات والحمولة وملصق الاعتماد/الإطارات.

⚠ تحذير

لا تقم بتحميل المركبة بأية أحمال أكبر من نسبة الوزن الكلي للمركبة (GVWR)، أو الحد الأقصى لنسبة الوزن الكلي للمحور (GAWR) الأمامي أو الخلفي. ويمكن أن يتسبب ذلك في تعطل الأنظمة وتغيير أسلوب معالجة المركبة. مما قد يؤدي إلى فقد السيطرة على المركبة ووقوع تصادم. قد تؤدي زيادة الحمولة إلى تقليل أداء التوقف وتلف الإطارات وتقصير عمر المركبة.

ملصق معلومات الإطارات والحمولة



مثال على الملصق

يوجد ملصق لمعلومات الإطارات والحمولة خاص بالمركبة مُثبت على الدعامة الوسطى (الدعامة ب). يوضح ملصق معلومات الإطارات والحمولة عدد المقاعد المُخصصة للركاب (١) والحد الأقصى لوزن استيعاب المركبة (٢) بالكيلوغرام والرطل.

ويوضح ملصق معلومات الإطارات والحمولة أيضًا مقاس إطارات المعدات الأصلية (٣) ومستويات الضغط الموصى بها لنفخ الإطارات على البارد (٤). لمزيد

من المعلومات عن الإطارات والنفخ، راجع إطارات ⇦ ٣٤١ و ضغط الإطارات ⇦ ٣٤٣.

توجد أيضاً معلومات مهمة عن الحمولة في ملصق اعتماد/إطارات المركبة. وقد توضح لك تقدير الوزن الإجمالي للسيارة (GVWR) وتقدير الوزن الإجمالي للمحور (GAWR) بالنسبة للمحور الأمامي والخلفي. راجع "ملصق الاعتماد/ الإطارات" لاحقاً في هذا القسم.

خطوات تحديد حد الحمل الصحيح

١. ابحث عن عبارة "The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lbs" (الوزن المجمع للركاب والحمولة يجب ألا يزيد عن XXX كغم أو XXX رطل) في ملصق إعلان السيارة.

٢. حدد الوزن المجمع للسائق والركاب الذين سيركبون المركبة.

٣. قم بطرح الوزن المجمع للسائق والركاب من XXX كغم أو XXX رطل.

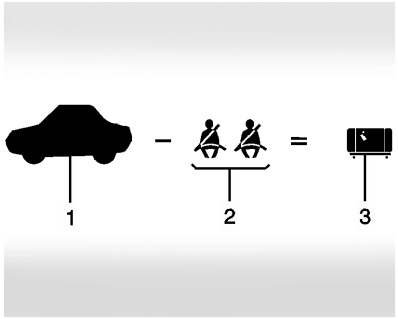
٤. الرقم الناتج يساوي المقدار المتاح للحمولة وسعة حمل الحقائب. فعلى سبيل المثال، إذا كان المقدار "XXX" يساوي ١٤٠٠ رطل وهناك خمسة ركاب بوزن ١٥٠ رطلاً في المركبة، عندئذ يصبح مقدار الحمولة المتاحة وسعة حمل الحقائب ٦٥٠ رطلاً (١٤٠٠ - ٧٥٠ (٥ × ١٥٠) = ٦٥٠ رطلاً.)

٥. قم بتحديد الوزن المجمع للحقائب والحمولة الجاري تحميلها على المركبة. وهذا الوزن قد لا يزيد بشكل آمن عن الحمولة وسعة حمل الحقائب المحسوبة في الخطوة ٤.

٦. إذا كانت سيارتك ستُستخدم في سحب مقطورة، سوف يتم إضافة الحمل الذي تحمله المقطورة إلى السيارة. ارجع إلى هذا الدليل لتحديد كيف يُقلل ذلك من الحمولة وسعة حمل الحقائب المتاحة لمركبتك.

راجع سحب مقطورة ⇦ ٢٨٦ للاطلاع على معلومات مهمة عن سحب المقطورة وقواعد سلامة السحب ونصائح خاصة بسحب المقطورة.

إذا تم تثبيت ملحقات ما بعد البيع على السيارة، على سبيل المثال حامل على السطح، فتأكد من إضافة وزن جميع الملحقات المثبتة إلى الوزن المجمع للأمتعة والحمولة.



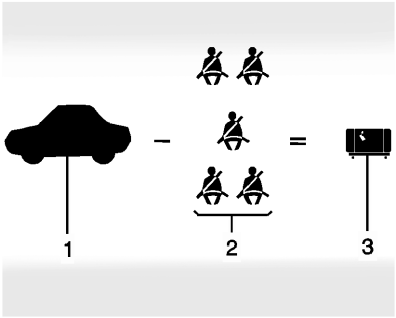
مثال ١

١. وزن سعة المركبة بالنسبة للمثال الأول = ٤٥٣ كغم (١٠٠٠ رطل)

ثم اطرح وزن الملحق، على سبيل المثال صندوق الحمولة على السطح = ١٥,٨ كغم (٣٥ رطل)

٢. اطرح وزن الركاب @ ٦٨ كغم (١٥٠ رطلاً) × ٢ = ١٣٦ كغم (٣٠٠ رطل)

٣. السعة المتبقية المتاحة لوزن الحمولة = ٣٠١,٢ كغم (٦٦٥ رطل)



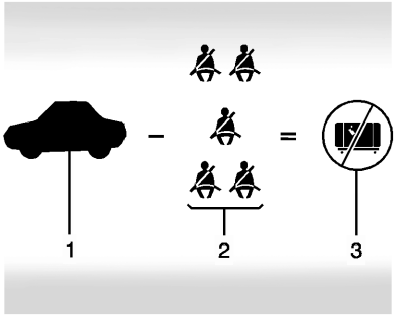
مثال ٢

١. وزن سعة المركبة بالنسبة للمثال الثاني = ٤٥٣ كغم (١٠٠٠ رطل)

ثم اطرح وزن الملحق، على سبيل المثال صندوق الحمولة على السطح = ١٨,١ كغم (40 رطل)

٢. اطرح وزن الركاب @ ٦٨ كغم (١٥٠ رطلاً) × ٥ = ٣٤٠ كغم (٧٥٠ رطل)

٣. السعة المتبقية المتاحة لوزن الحمولة = ٩٤,٩ كغم (٢١٠ رطل)



مثال ٣

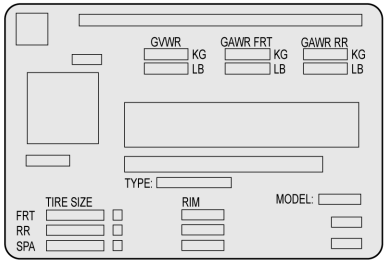
١. وزن سعة المركبة بالنسبة للمثال الثالث = ٤٥٣ كغم (١٠٠٠ رطل)

٢. اطرح وزن الركاب @ ٩١ كغم (٢٠٠ رطلاً) × ٥ = ٤٥٣ كغم (١٠٠٠ رطل)

٣. وزن الحمولة المتاح = ٠ كغم (٠ رطل)

راجع ملصق معلومات الحمولة والإطارات للاطلاع على معلومات محددة عن وزن سعة مركبتك وأماكن الجلوس. لا يجب أن يزيد الوزن المجمع للسائق والركاب والملحقات والحمولة عن وزن سعة المركبة.

ملصق شهادة الاعتماد/الإطارات



مثال على الملصق

يوجد ملصق للشهادة/الإطارات خاص بالمركبة مُثبت على الدعامة ب. البطاقة قد تعرض حجم إطارات المركبة الأصلية وضغط النفخ المطلوب للحصول على الوزن الإجمالي لحمولة المركبة. ويطلق على هذا نسبة الوزن الكلي للمركبة (GVWR). يشمل تقدير الوزن الإجمالي للمركبة وزن المركبة وجميع الركاب والوقود والحمولة.

كما قد يوضح ملصق شهادة الاعتماد/الإطار الأوزان القصوى المسموح بها على المحاور الأمامية والخلفية، والتي يُطلق عليها نسبة الوزن الكلي للمحور (GAWR). لمعرفة

الأحمال الحقيقية على المحاور الأمامية والخلفية، يمكنك وزن السيارة في محطة وزن. ويستطيع الوكيل مساعدتك في ذلك. احرص على توزيع الحمل بالتساوي على جانبي خط منتصف المركبة.

لا يشمل الضمان الأجزاء أو المكونات التي تتعطل بسبب الحمل الزائد.

سوف تساعدك البطاقة على تحديد الحمولة والمعدات المثبتة التي يمكن أن تتحملها المركبة.

قد لا يغير استخدام مكونات تعليق أثقل لتحقيق المزيد من التحمل من تقديرات الوزن. اطلب من وكيلك المساعدة في توفير معلومات التحميل الصحيح للمركبة.

⚠ تحذير

يمكن للأشياء التي تضعها داخل المركبة أن ترتطم بالأشخاص وتتسبب في إصابتهم عند التوقف أو الدوران المفاجئ، أو عند التصادم.

- ضع الأشياء في منطقة الحمولة بالمركبة. حاول أن توزع الحمل بالتساوي.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- لا تقم بتكديس الأشياء الثقيلة، مثل حقائب السفر، داخل المركبة بحيث تكون بعضها فوق مستوى مسند الرأس بالمقاعد.
- لا تترك أي مقعد أطفال غير مربوط في المركبة.
- عند نقل أي شيء داخل المركبة، يجب الحرص على ربطه قدر الإمكان.
- لا تترك أي مقعد مطوياً إذا لم تكن تحتاج إلى ذلك.

هناك أيضًا معلومات تحميل مهمة تتعلق بالقيادة على الطرق الوعرة في هذا الدليل. راجع "تحميل المركبة عند القيادة خارج الطرق" تحت القيادة خارج الطرق ⇦ ١٨٢.

المعدات الإضافية

تنبيه

قد يتسبب الحمل الزائد في إحداث تلفيات بالمركبة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. لا تضع حملاً زائدًا على المركبة.

قد تكون هناك محدوديات بشأن عدد الأشخاص الذي يمكن لهم ركوب السيارة أثناء حمل عناصر قابلة للإزالة والحركة. احرص على وزن المركبة قبل شراء المعدات الجديدة وتركيبها.

تذكر ألا تتجاوز تقدير الوزن الإجمالي للمحور (GAWR) للمحور الأمامي أو الخلفي.

البداية والتشغيل

ترويض السيارة الجديدة

تنبيه

خلال أول ٨٠٠ كم (٥٠٠ ميل) من قيادة هذه السيارة، سيستفيد الأداء العام باتباع توصيات فترة التليين هذه:

- تجنب الفتح الكامل للخانق عند بدء التشغيل والتوقفات المفاجئة.
- تجنب تجاوز سرعات المحرك التالية عند زيادة السرعة أو خفض السرعة لإبطاء السيارة أو فرملتها:

  محركات البنزين: ٤٠٠٠ دورة في الدقيقة
- تجنب التوقفات العنيفة خلال أول ٣٠٠ كم (٢٠٠ ميل). وقد تؤدي التوقفات المفاجئة إلى بلى تيل الفرامل الجديد قبل الأوان والحاجة إلى استبداله بعد فترة أقل. اتبع هذا التوجيه في كل مرة يتم فيها استبدال تيل الفرامل.
- لا تسحب مقطورة. انظر سحب مقطورة ⇦ ٢٨٦ للاطلاع على قدرات سحب المقطورة للسيارة ومزيد من المعلومات.

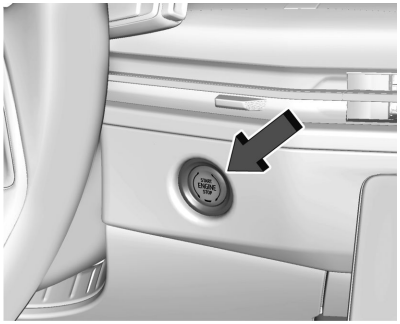
بعد فترة التليين، يمكن زيادة سرعة المحرك والحمل تدريجيًا.

في المركبات الجديدة، يتم ضبط الأنظمة الميكانيكية والكهربائية المختلفة خلال أول ٦٤٠٠ كم (٤٠٠٠ ميل) من القيادة الروتينية لتوفير الاستهلاك الأمثل للوقود وأداء تبديل ناقل الحركة.

خلال فترة التليين، سيتم تكييف النُظم الكهربائية وستتم معايرتها أيضًا. وأثناء تنفيذ هذه العملية، من الطبيعي سماع، ولمرة واحدة، بعض الطقطقات والأصوات المشابهة.

تقوم القيادة العادية بشحن بطارية السيارة لتحقيق أفضل تشغيل للمركبة.

أوضاع الإشعال



المركبات المجهزة بنظام الدخول بدون مفتاح بها زر يتم ضغطه للبدء.

يجب أن يكون مفتاح التحكم عن بُعد داخل المركبة لكي يتم تشغيل النظام. إذا كان زر بدء التشغيل العامل بالضغط لا يعمل، فربما تكون المركبة قريبة من إشارة هوائي راديو قوي مما يُسبب التداخل مع نظام الدخول بلا مفتاح. انظر تشغيل المفتاح عن بُعد ⇦ ٦.

للانتقال من الوضع P (ركن)، يجب تشغيل الإشعال أو أن يكون في وضع Service (الخدمة)، كما يجب استخدام دواسة الفرامل.

⚠ تحذير

قد يسبب إيقاف المركبة أثناء تحركها فقدًا للقوة المساعدة في الفرامل وأنظمة التوجيه وتعطيل الوسائد الهوائية. لا ينبغي إيقاف المركبة إلا في حالات الطوارئ، وذلك أثناء قيادتها.

Stopping the Engine/ LOCK/OFF (إيقاف المحرك/القفل/إيقاف التشغيل) (لا توجد مصابيح مؤشر): عند توقف السيارة، اضغط على ENGINE START/STOP مرة واحدة لإيقاف تشغيل المحرك.

إذا كانت المركبة في وضع الركن (P)، سوف يتم إيقاف تشغيل الإشعال وسوف تظل طاقة الملحق المحتجزة (RAP) نشطة. انظر طاقة الملحقات المختزنة (RAP) ⇦ ١٩٦.

إذا لم تكن السيارة في وضع P (الركن)، سوف يعود الإشعال إلى وضع ON/RUN (التشغيل/الإدارة) ويتم عرض رسالة تبديل ناقل الحركة لوضع الركن P في مركز معلومات السائق (DIC). وعند انتقال المركبة إلى وضع الركن (P)، سوف ينتقل نظام الإشعال إلى وضع إيقاف التشغيل.

تشتمل المركبة على ميزة قفل عمود التوجيه الكهربائي. ويتم تنشيط القفل عند إيقاف تشغيل الإشعال أو عند فتح الباب الأمامي. ربما يتم سماع صوت عند دفع القفل أو تحريره. لا يمكن تحرير قفل عمود التوجيه عندما تكون العجلات متجهة بعيدًا عن المركز. إذا حدث هذا، قد يتعذر بدء تشغيل المركبة. حرّك عجلة التوجيه من اليسار إلى اليمين أثناء محاولة بدء تشغيل المركبة. في حالة عدم جدوى هذا الإجراء، فإن المركبة تكون بحاجة إلى صيانة.

في حالة الاضطرار إلى إيقاف تشغيل المركبة في الطوارئ:

١. استخدم الفرامل بالضغط عليها بقوة وثبات. لا تضغط على الفرامل بشكل متكرر. فقد يستنفذ هذا المساعد الكهربائي، مما يتطلب زيادة قوة الضغط على دواسة الفرامل.

٢. انتقل بالمركبة إلى الوضع N (المحايد). يمكن القيام بهذا أثناء تحرك المركبة. بعد الانتقال إلى الوضع N (المحايد)، اضغط بقوة على الفرامل، ووجّه المركبة نحو مكان آمن.

٣. أوقف المركبة تماماً.

٤. اضغط مع الاستمرار على دواسة الفرامل لأسفل وانتقل إلى الوضع P (الركن). يلزم أن يكون ذراع تغيير التروس على الوضع P (ركن) لإيقاف تشغيل الإشعال.

٥. استمر في الضغط على دواسة الفرامل لأسفل.

٦. عشّق فرامل الركن. انظر فرامل الركن الكهربائي ⇦ ٢١٠.

٧. اضغط على ENGINE START/STOP (بدء/إيقاف المحرك) مرة واحدة لإيقاف تشغيل الإشعال.

٨. قم بتحرير دواسة الفرامل.

إذا كان من غير الممكن إيقاف السيارة، ويجب إيقاف تشغيلها أثناء القيادة، فاضغط على ENGINE START/STOP (إدارة/إيقاف تشغيل المحرك) لمدة أطول من ثانيتين، أو اضغط مرتين خلال خمس ثوان.

وضع الملحقات (مؤشر ضوء كهرماني): هذا الوضع يسمح باستخدام بعض الملحقات الكهربائية عند توقف المحرك.

ومع ضبط الإشعال على وضع إيقاف التشغيل، إذ قمت بالضغط على الزر لمرة واحدة بدون ربط دواسة الفرامل فسوف يتم ضبط نظام الإشعال على وضع الملحقات.

سوف ينتقل الإشعال من وضع الملحقات إلى إيقاف التشغيل بعد خمس دقائق لتجنب إضعاف البطارية.

ON/RUN/START (تشغيل/بدء التشغيل) (مصباح المؤشر الأخضر): هذا الوضع خاص بالقيادة وبدء التشغيل. مع كون الإشعال في وضع الإطفاء، واستخدام دواسة الفرامل، يؤدي الضغط على الزر مرة واحدة إلى تشغيل الإشعال. وبمجرد أن يبدأ المحرك بالدوران، حرّر الزر. سوف يستمر دوران المحرك حتى يبدأ تشغيل المحرك. انظر بدء تشغيل المحرك ⇦ ١٩٥.

وضع الخدمة

وضع الطاقة هذا متوفر للخدمة والتشخيص وللتحقق من التشغيل الصحيح لمصباح مؤشر الأعطال الذي قد تتطلبه أغراض فحص الانبعاثات. عند إيقاف تشغيل المركبة، مع عدم تعشيق دواسة الفرامل، يؤدي الضغط مع الاستمرار على الزر لأكثر من خمس ثوانٍ إلى تحويل المركبة إلى وضع Service Mode (وضع الخدمة). وفيه تعمل أنظمة العدادات والصوت تمامًا كما لو كان الإشعال في وضع التشغيل، ولكن لا يمكن قيادة المركبة. فلا يمكن بدء تشغيل المحرك في وضع الخدمة. اضغط على الزر مرة أخرى لإيقاف تشغيل الإشعال.

بدء تشغيل المحرك

تنبيه

وإذا قمت بإضافة أجزاء أو ملحقات كهربائية، فيمكن أن تُغير من طريقة عمل المحرك. لا يشمل ضمان المركبة أي تلف ناتج عن ذلك. انظر المعدات الكهربائية الإضافية ⇦ ٣٠٣.

قم بتحويل المركبة إلى P (ركن) أو N (محايد). ولإعادة تشغيل المحرك أثناء تحرك المركبة بالفعل، استخدم الوضع N (محايد) فقط.

تنبيه

لا تحاول الانتقال إلى الوضع P (ركن) إذا كانت المركبة تتحرك. وإذا قمت بذلك فيمكن أن يتعرض ناقل الحركة للتلف. لا تنتقل إلى الوضع P (ركن) إلا عند توقف المركبة.

إجراءات بدء التشغيل

١. يلزم تواجد مفتاح التحكم عن بُعد داخل المركبة. اضغط على ENGINE START/STOP (تشغيل/ إيقاف المحرك) مع تعشيق دواسة الفرامل. عند بدء دوران المحرك، حرر الزر.

سوف تنخفض سرعة التباطؤ مع تسخين المحرك. لا تقم بزيادة سرعة المحرك بعد بدء التشغيل مباشرة. شغل المحرك واضبط ناقل الحركة برفق لإعطاء الفرصة للزيت حتى يسخن ويتم تزييت جميع الأجزاء المتحركة.

عندما يضيء تحذير انخفاض الوقود وتظهر الرسالة FUEL LEVEL LOW (انخفاض مستوى الوقود) على مركز معلومات السائق (DIC)، اضغط على وضع ENGINE START/ STOP (بدء تشغيل/إيقاف المحرك) لمواصلة تدوير المحرك.

تنبيه

في حال دوران المحرك لفترات طويلة، عن طريق محاولة بدء تشغيل المحرك فورًا بعد انتهاء الدوران مباشرة، يمكن أن يؤدي ذلك إلى السخونة الزائدة لموتور الدوران وتلفه واستنفاذ البطارية. انتظر لمدة ١٥ ثانية على الأقل بين كل محاولة حتى يبرد موتور الدوران.

٢. إذا لم يبدأ تشغيل المحرك بعد ٥ إلى ١٠ ثوانٍ، خاصة في الطقس البارد جدًا (أقل من -١٨ مئوية أو ٠ فهرنهايت)، فقد يكون قد تم غمره بالبنزين بشكل أكثر من اللازم. حاول أن تضغط على دواسة الوقود لأسفل حتى النهاية وتثبيتها في هذا الوضع أثناء الضغط على ENGINE START/ STOP (بدء تشغيل/إيقاف المحرك) لمدة ١٥ ثانية كحد أقصى. انتظر لمدة ١٥ ثانية على الأقل بين كل محاولة حتى يبرد محرك التدوير. وعند بدء تشغيل المحرك، قم بتحرير الزر ودواسة الوقود. إذا كان يبدأ تشغيل المركبة لمدة قصيرة ثم تتوقف مرة أخرى، فقم بتكرار نفس الإجراء. يساعد ذلك على إزالة البنزين الزائد من المحرك. لا تقم بزيادة سرعة المحرك بعد بدء التشغيل مباشرة. شغل المحرك واضبط ناقل الحركة برفق حتى يسخن الزيت ويتم تزييت جميع الأجزاء المتحركة.

بدء/إيقاف النظام

يقوم نظام Stop/Start (إيقاف/بدء التشغيل)، في حال توفره وتمكينه، بإيقاف تشغيل المحرك للمساعدة في الحفاظ على الوقود. فهو مزود بمكونات مصممة خصيصًا لزيادة عدد مرات بدء التشغيل.

⚠ تحذير

تتسبب ميزة Stop/Start (إيقاف/بدء تشغيل) المحرك تلقائيًا في إيقاف المحرك أثناء استمرار تشغيل السيارة. تجنب الخروج من السيارة قبل الانتقال إلى الوضع P (الركن). قد يتم إعادة تشغيل السيارة وتحركها بشكل غير متوقع. حرك ناقل الحركة دائمًا إلى الوضع P (ركن) ثم حرك مفتاح الإشعال إلى الوضع الإطفاء قبل الخروج من السيارة.

التوقف/البدء التلقائي للمحرك

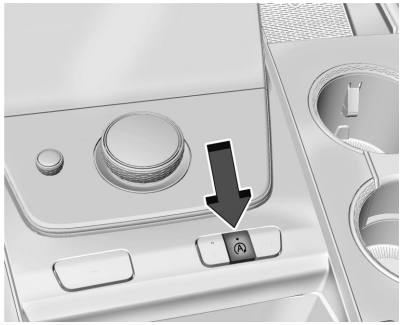
عند الضغط على الفرامل وبعد توقف السيارة عن الحركة تمامًا قد يتم إيقاف تشغيل المحرك. عند التوقف، يعرض مقياس سرعة دوران المحرك AUTO STOP. انظر مقياس سرعة دوران المحرك ⇦ ١٠٦. وعند تحرير دواسة الفرامل أو الضغط على دواسة الوقود، سيتم إعادة تشغيل المحرك.

للحفاظ على أداء السيارة، قد تتسبب الظروف الأخرى في إعادة تشغيل المحرك تلقائيًا قبل تحرير دواسة الفرامل.

قد لا تحدث توقفات تلقائية و/أو يتم إعادة التشغيل تلقائيًا بسبب:

- تتطلب إعدادات التحكم بالمناخ تشغيل المحرك لتبريد أو تسخين السيارة من الداخل.
- تحتاج بطارية المركبة للشحن.
- تم فصل بطارية السيارة مؤخرًا.
- لم يتم الوصول إلى الحد الأدنى لسرعة السيارة منذ آخر توقف تلقائي.
- عند الضغط على دواسة الوقود.
- عدم وصول المحرك أو صندوق التروس إلى درجة حرارة التشغيل المطلوبة.
- درجة الحرارة الخارجية ليست في نطاق التشغيل المطلوب.
- يتم نقل المركبة من الوضع D (تدوير) إلى أي ترس بخلاف P (الركن).
- تم تحديد أوضاع معينة للسائق. راجع التحكم بوضع القيادة ⇦ ٢١٥ و قيادة سيارة تعمل نظام الدفع بأربع عجلات ⇦ ٢٠٥.
- كانت السيارة على تلة أو مرتفع شديد الانحدار.
- تم فتح باب السائق أو فك حزام أمان السائق.
- تم فتح غطاء محرك السيارة.
- تم وصول وظيفة التوقف التلقائي إلى الوقت الأقصى المسموح به.

مفتاح تعطيل التوقف التلقائي



المستوى الأعلى معروض، ويشبه غيره

يمكن تعطيل وظيفة الإيقاف/البدء التلقائي للمحرك وتمكينها بالضغط على Ⓐ. يتم تمكين ميزة الإيقاف/البدء التلقائي كل مرة يتم فيها تشغيل السيارة.

عند إضاءة مؤشر Ⓐ، يتم تمكين النظام.

طاقة الملحقات المختزنة (RAP)

عند تبديل المركبة من وضع تشغيل إلى إيقاف التشغيل، ستظل الميزات التالية (إذا كانت مجهزة) تعمل لمدة تصل إلى ١٠ دقائق، أو حتى

يتم فتح باب السائق. ستعمل هذه الميزات أيضًا عندما تكون المركبة في وضع التشغيل أو في وضع الملحقات:

- نظام المعلومات و الترفيه
- النوافذ الآلية (أثناء RAP، ستفقد هذه الوظيفة عند فتح أي باب)
- فتحة السقف (أثناء RAP، ستفقد هذه الوظيفة عند فتح أي باب)
- مقبس تشغيل الملحقات المساعد
- النظام الصوتي
- نظام OnStar

الانتقال إلى وضع الركن

⚠ تحذير

قد يؤدي ركن المركبة على المنحدرات ذات الاحتكاك السيء مثل الثلج أو الجليد أو الطين أو الحصى إلى تحرك المركبة دون قصد وقد يؤدي إلى الإصابة و/أو الوفاة و/أو تلف المركبة. إذا كانت مزودة بنظام الدفع بأربع عجلات، فاستخدم AUTO أو ٤ (مرتفع) لتوفير قوة جر إضافية. تأكد من استخدام فرامل الركن. راجع فرامل الركن الكهربائي ◁ ٢١٠ و قيادة سيارة تعمل نظام الدفع بأربع عجلات ◁ ٢٠٥.

⚠ تحذير

قد تكون هناك خطورة في الخروج من السيارة قبل ضبط ذراع نقل التروس على وضع P (ركن) بالكامل مع ضبط فرامل الركن. فيمكن أن تسير المركبة. وإذا تركت المحرك في وضع التشغيل فيمكن أن تتحرك المركبة فجأة. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة. ولضمان عدم تحرك المركبة، حتى إذا كانت على أرض مستوية تماماً، اتبع الخطوات التالية. إذا كنت تستخدم المركبة في سحب مقطورة، فراجع طرق القيادة وإرشادات القطر ◁ ٢٨٢.

للتغيير إلى وضع P (ركن):

١. استمر في الضغط على دواسة الفرامل مع ضبط فرامل الركن الكهربائية (EPB). انظر فرامل الركن الكهربائي ◁ ٢١٠.
٢. اضغط على مفتاح P (الركن) الموجود في نهاية ذراع النقل. انظر ناقل الحركة الأوتوماتيكي ◁ ١٩٩. سيتحول مؤشر P على ذراع نقل التروس إلى اللون الأحمر عندما تكون السيارة في وضع P (ركن).

إذا تم نقل المركبة إلى الوضع P (ركن) على منحدر، فقد يتم تعشيق فرامل الركن الكهربائية تلقائيًا. قد لا يتمكن السائق من تحرير فرامل الركن الكهربائية باستخدام مفتاح فرامل الركن الكهربائية. يجب أن تتحرر فرامل الركن الكهربائية تلقائيًا عندما تنتقل المركبة من الوضع P (ركن).

مغادرة المركبة بينما يكون المحرك قيد التشغيل

⚠ تحذير

قد يكون من الخطورة بمكان ترك المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل. يمكن أن ترتفع درجة الحرارة بشكل مفرط مما يعمل على نشوب النيران.

من الخطورة بمكان الخروج من السيارة قبل ضبط ذراع نقل التروس على وضع P (ركن) بالكامل مع ربط فرامل الركن بإحكام. فيمكن أن تسير المركبة.

لا تترك المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل. وإذا تركت المحرك في وضع التشغيل فيمكن أن تتحرك المركبة فجأة. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة. ولضمان عدم تحرك السيارة، حتى إذا كانت تقف على أرض مستوية تماماً، احرص دائماً على ضبط فرامل الركن وتحريك ذراع نقل التروس إلى الوضع P (ركن).

إذا كان من الضروري ترك المركبة والمحرك في وضع التشغيل، فيجب ضبط المركبة على وضع P (الركن) وضبط فرامل الركن قبل مغادرة المركبة. بعد الضغط على زر الوضع P (ركن)، اضغط مع الاستمرار على دواسة الوقود العادية. وفي حالة عدم قدرتك على رؤية مؤشر الوضع P (ركن) في مجموعة العدادات أو ذراع ناقل الحركة، فهذا يُعني أن لم يتم تحويل المركبة إلى الوضع P (ركن).

نقل الغيار من وضع الركن

للانتقال من الوضع P (الركن):

١. تأكد من عمل المحرك.
٢. اضغط على دواسة الفرامل.
٣. حرك ذراع الغيار إلى الوضع المطلوب. للانتقال إلى الوضع N (محايد) ثبت الذراع في هذا الوضع لحين إضاءة مؤشر N (محايد) باللون الأحمر.
٤. سيتحول مؤشر P إلى اللون الأبيض ويتحول مؤشر التروس على ذراع نقل التروس إلى اللون الأحمر عندما تخرج السيارة من الوضع P (ركن).
٥. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

إذا تعذر على السيارة الخروج من وضع P (ركن)، فقد تظهر رسالة في مركز معلومات السائق (DIC). تأكد من أن المحرك يعمل، ويتم الضغط على دواسة الفرامل عندما تحاول الانتقال من وضع P (الركن). إذا تم استيفاء جميع هذه الشروط، ولكن المركبة لن تنتقل من وضع P (الركن)، فراجع وكيلك من أجل الصيانة.

الركن على سطوح قابلة للاشتعال

⚠ تحذير

الأشياء القابلة للاحتراق يمكن أن تلامس أجزاء العادم الساخنة الموجودة تحت بدن المركبة وتشتعل. لا تقم بإيقاف المركبة على الأوراق أو ورق الشجر أو العشب الجاف أو الأشياء الأخرى القابلة للاحتراق.

التنظيم الديناميكي لاستخدام الوقود

وإذا كان متوفرًا، فإن نظام إدارة الوقود الديناميكية يسمح للمحرك بالعمل في أنماط أسطوانات متعددة، حتى التشغيل الكامل بعدد ٨ أسطوانات، وفقًا لظروف القيادة. عندما تكون هناك حاجة لطاقة أقل، مثل السير على سرعة ثابتة، سيقوم النظام تقليل أي مزيج من أسطوانات التشغيل، ما يمكن المركبة من تحقيق اقتصاد أفضل في استهلاك الوقود. أما في حالة الحاجة إلى مستوى طاقة أكثر، مثل التجاوز أو السير على طريق حر، سيحافظ النظام على وضع التشغيل بعدد ٨ أسطوانات.

الركن الممتد

من الأفضل عدم ركن المركبة أثناء تشغيل المحرك. إذا تركت المركبة وهي قيد التشغيل، تأكد من أنها لن تتحرك ومن أن هناك تهوية كافية.

راجع الانتقال إلى وضع الركن ⇦ ١٩٧ و انبعاثات المحرك ⇦ ١٩٩.

في حالة ترك المركبة مركونة وهي قيد التشغيل ومفتاح التحكم عن بُعد خارجها، ستستمر المركبة في العمل لمدة تصل إلى ١٥ دقيقة.

في حالة ترك المركبة مركونة وهي قيد التشغيل ومفتاح التحكم عن بُعد بداخلها، ستستمر المركبة في العمل لمدة تصل إلى ٣٠ دقيقة.

يمكن أن تتوقف هذه السيارة قريبًا إذا تم ركنها على مرتفع، نتيجة لنقص الوقود المتاح.

وسيتم إعادة ضبط المؤقت في حالة تحريك ذراع نقل التروس من الوضع P (ركن) أثناء تدوير السيارة.

انبعاثات المحرك

⚠ تحذير

يحتوي عادم المحرك على غاز أول أكسيد الكربون (CO) عديم اللون والرائحة. إن التعرض لغاز أول أكسيد الكربون (CO) يمكن أن يسبب فقد الوعي وحتى الوفاة.

يمكن أن يدخل العادم إلى المركبة في حالة:

- تباطؤ المركبة في المناطق ضعيفة التهوية (مرائب الإيقاف أو الأنفاق أو الجليد العميق الذي يمكن أن يعيق تدفق الهواء تحت بدن المركبة أو مواسير العادم).
- وجود روائح أو أصوات غريبة أو مختلفة للعادم.
- تسرب نظام العادم بسبب التآكل أو التلف.
- تم تعديل نظام العادم في السيارة أو تلفه أو إصلاحه بشكل غير ملائم.
- وجود ثقوب أو فتحات في هيكل المركبة غير محكمة الغلق بشكل كامل بسبب التلف أو إجراء تعديلات ما بعد البيع.

إذا تم اكتشاف أبخرة غير عادية أو كان هناك شك بتسرب العادم إلى داخل المركبة:

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- لا تقم بقيادتها إلا إذا كانت النوافذ مفتوحة بشكل كامل.
- قم بإصلاح المركبة على الفور.

لا تقم بإيقاف المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل في منطقة مغلقة مثل المرآب أو المباني التي لا توجد فيها تهوية متجدد.

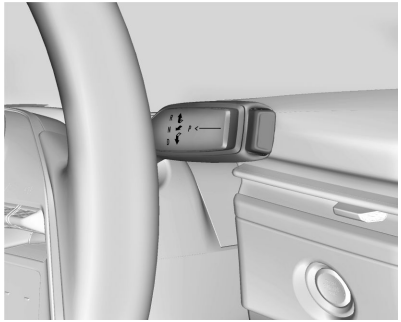
تشغيل المركبة أثناء إيقافها

يُفضل عدم إيقاف المركبة بينما يكون المحرك عاملاً.

إذا تم ترك السيارة والمحرك يعمل، فيتعين اتباع الخطوات المناسبة للتأكد من أن السيارة لن تتحرك. راجع الانتقال إلى وضع الركن ⇦ ١٩٧ و انبعاثات المحرك ⇦ ١٩٩.

في حال التوقف على مرتفع وسحب مقطورة، راجع طرق القيادة وإرشادات القطر ⇦ ٢٨٢.

ناقل الحركة الأوتوماتيكي

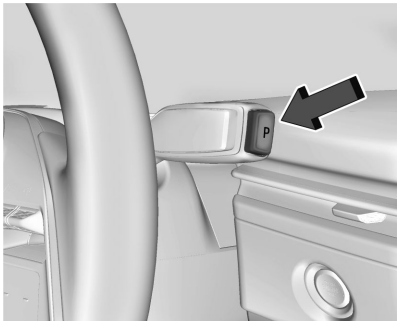


يظهر نمط تغيير التروس في أمام ذراع تغيير التروس. سيضيء وضع الترس المحدد حاليًا باللون الأحمر على ذراع نقل التروس بينما تظل كل الأوضاع الأخرى باللون الأبيض. إذا لم تتم عملية التغيير فورًا، كما هو الحال في الطقس البارد جدًا، فسيومض المؤشر في مفتاح نقل التروس لحين التعشيق بالكامل.

تحذير

هناك خطورة في الخروج من السيارة قبل ضبط ذراع نقل التروس على وضع P (ركن) بالكامل مع ضبط فرامل الركن. فيمكن أن تسير المركبة.

لا تترك المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل. وإذا تركت المحرك في وضع التشغيل فيمكن أن تتحرك المركبة فجأة. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة. ولضمان عدم تحرك السيارة، حتى إذا كانت تقف على أرض مستوية تمامًا، احرص دائمًا على ضبط فرامل الركن وتحريك ذراع نقل التروس إلى الوضع P (ركن).



P (ركن): يُستخدم هذا الوضع في قفل العجلات القائدة. استخدم الوضع P (الركن) عند بدء تشغيل السيارة لضمان عدم تحرك السيارة.

إذا كانت المركبة في وضع التشغيل، فيمكن تغيير المركبة إلى وضع P (الركن).

إذا تم الضغط على ENGINE START/STOP لمرتين أثناء تشغيله بسرعة عالية نسبيًا، فسيتم إيقاف تشغيل المركبة تلقائيًا إلى N (محايد). وعندما تتوقف المركبة، يمكن تحديد الوضع P (ركن).

لن تتحول السيارة إلى وضع P (ركن) إذا كانت تسير بسرعة كبيرة. أوقف السيارة وتحول إلى الوضع P (ركن).

عندما تكون المركبة متوقفة، اضغط على ENGINE START/STOP لإيقاف تشغيلها. سوف تتحول المركبة إلى وضع P (الركن) ما لم تكن المركبة في الوضع N (محايد)، راجع جزئية "وضع غسل المركبة" الذي سيرد لاحقًا في هذا القسم.

للتحول من وإلى الوضع P (ركن)، راجع الانتقال إلى وضع الركن ⇦ ١٩٧ ونقل الغيار من وضع الركن ⇦ ١٩٨.

رسالة خدمة ذراع تغيير التروس

إذا ظهرت الرسالة SERVICE SHIFTER SEE OWNER'S MANUAL (خدمة ذراع تغيير التروس، راجع دليل المالك) في مركز معلومات السائق (DIC)، فيلزم إجراء الخدمة على ذراع تغيير التروس. قم بإجراء الخدمة على المركبة في أقرب وقت ممكن. إذا كانت السيارة تنقل أوتوماتيكيًا إلى الوضع P (ركن)، فتأكد من عدم انحشار زر P (ركن). لتشغيل المركبة، ثبّت ذراع تغيير التروس على الترس المطلوب، R (رجوع) أو D (قيادة)، حتى تتجاوز المركبة سرعة ١٦ كم/ساعة (١٠ ميل/ساعة) ثم حرر ذراع تغيير التروس.

R: استخدم هذا الغيار في الرجوع للخلف.

إذا تم تحويل المركبة من الوضع R (الرجوع للخلف) إلى D (القيادة) أو L (منخفض) أو من D (القيادة) أو L (منخفض) إلى الوضع R (الرجوع للخلف) عندما تسير المركبة بسرعة مرتفعة، فقد تتحول المركبة إلى الوضع N (محايد). قلل سرعة السيارة ثم حاول التغيير مرة أخرى.

للانتقال إلى الوضع R (رجوع):

١. أوقف السيارة تمامًا.

٢. من الموضع المركزي، حرك ذراع النقل للخلف نحوك، ثم لأعلى. يضيئ R باللون الأحمر.

٣. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

للانتقال من الوضع R (رجوع):

١. أوقف السيارة تمامًا.

٢. قم بالتغيير إلى الترس المطلوب.
٣. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

وعلى السرعات المنخفضة للمركبة، يمكن استخدام الوضع R (رجوع) لتحجير المركبة للخلف وللأمام للخروج من مناطق الثلوج أو الجليد أو الرمل بدون التسبب في إتلاف ناقل الحركة. انظر إذا علقت المركبة ⇦ ١٨٨.

N: في هذا الوضع لا يكون المحرك مرتبطاً بالعجلات. ولإعادة تشغيل المحرك أثناء تحرك المركبة بالفعل، استخدم الوضع N (محايد) فقط.

تنبيه
السيارة ليست مصممة للبقاء في وضع N (محايد) لفترات طويلة من الوقت. وستتحول أوتوماتيكيًا إلى الوضع P (ركن).

للانتقال إلى الوضع N (محايد):

١. حرك ذراع النقل للخلف باتجاه السائق.

- إذا كانت المركبة في وضع P (الركن)، فاضغط على دواسة الفرامل في أثناء تحريك ذراع ناقل الحركة للخلف.
- سيضيء المؤشر N باللون الأحمر.

٢. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

للخروج من الوضع N (محايد):

١. أوقف السيارة تمامًا.
٢. اضغط مع الاستمرار في الضغط على دواسة فرامل الركن لأسفل.
٣. قم بالتغيير إلى الترس المطلوب.

إذا لم يتم تعشيق دواسة الفرامل، فقد تظل المركبة في الوضع N (محايد).

وضع غسيل المركبة

تشتمل هذه المركبة على وضع غسيل السيارة الذي يسمح للمركبة بالبقاء في N (محايد) لاستخدامه في غسيل السيارة الأوتوماتيكي. لا يُستخدم وضع غسيل السيارة لجر المركبة. إذا كانت السيارة بحاجة إلى السحب، انظر نقل مركبة معطلة ⇦ ٣٧١.

تنبيه
السيارة ليست مصممة للبقاء في وضع N (محايد) لفترات طويلة من الوقت. وستتحول أوتوماتيكيًا إلى الوضع P (ركن).

وضع غسيل المركبة (إيقاف تشغيل المركبة) - السائق في المركبة

لوضع المركبة في الوضع N (محايد) مع إيقاف تشغيلها ووجود ركاب بها:

١. قم بالقيادة إلى مدخل غسيل المركبات.
٢. اضغط على دواسة الفرامل.
٣. التحول إلى الوضع N (المحايد).
٤. أوقف تشغيل المركبة ثم حرر دواسة الفرامل.
٥. يجب أن يستمر المؤشر في إظهار N. إذا لم يحدث ذلك، كرر الخطوات ٢-٤.
٦. المركبة جاهزة الآن من أجل غسلها.

وضع غسيل المركبة (إيقاف تشغيل المركبة) - السائق خارج المركبة

لوضع المركبة في الوضع N (محايد) مع إيقاف تشغيلها وعدم وجود ركاب بها:

١. قم بالقيادة إلى مدخل غسيل المركبات.
٢. اضغط على دواسة الفرامل.
٣. افتح الباب.
٤. التحول إلى الوضع N (المحايد).
٥. أوقف تشغيل المركبة ثم حرر دواسة الفرامل.

٦. يجب أن يستمر المؤشر في إظهار N. إذا لم يحدث ذلك، كرر الخطوات ٢-٥.
٧. اخرج من المركبة وأغلق الباب. المركبة جاهزة الآن من أجل غسلها.
٨. قد تتحول المركبة تلقائيًا إلى الوضع P (ركن) بعد الدخول إليها مرة أخرى.

وضع غسيل المركبة (تشغيل المركبة) - السائق في المركبة

لوضع المركبة في الوضع N (محايد) أثناء تشغيلها ووجود ركاب بها:

١. قم بالقيادة إلى مدخل غسيل المركبات.
٢. اضغط على دواسة الفرامل.
٣. التحول إلى الوضع N (المحايد).
٤. قم بتحرير دواسة الفرامل. المركبة جاهزة الآن من أجل غسلها.

وضع غسيل المركبة (تشغيل المركبة) - السائق خارج المركبة

لوضع المركبة في الوضع N (محايد) أثناء تشغيلها وعدم وجود ركاب بها:

١. قم بالقيادة إلى مدخل غسيل المركبات.
٢. اضغط على دواسة الفرامل.
٣. افتح الباب.
٤. قم بالتحويل إلى N (محايد)، ثم حرر دواسة الفرامل.
٥. يجب أن يستمر المؤشر في إظهار N. إذا لم يحدث ذلك، كرر الخطوات ٢-٤.
٦. اخرج من المركبة وأغلق الباب. المركبة جاهزة الآن من أجل غسلها.
٧. قد تتحول المركبة تلقائيًا إلى الوضع P (ركن) بعد الدخول إليها مرة أخرى.

D: هذا الوضع للقيادة العادية. اذا كانت هناك حاجة لمزيد من الطاقة للمرور، اضغط على دواسة الوقود إلى الأسفل.

تنبيه

قد يتم عرض رسالة عن سخونة صندوق التروس إذا أصبح سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي حارًا جدًا. يمكن أن تؤدي القيادة في هذه الحالة إلى تضرُّر المركبة. توقف واترك المحرك في وضع التباطؤ لتبريد سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي. تنمسح هذه الرسالة عندما يبرد سائل صندوق التروس بشكل كاف.

تنبيه

قد يتسبب دوران العجلات حول محورها أو تثبيت المركبة في مكان واحد على المرتفع باستخدام دواسة الوقود فقط إلى تلف ناقل الحركة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. إذا علقت المركبة، لا تقم بتدوير الإطارات في مكانها. وعند التوقف على أحد المرتفعات، استخدم الفرامل لتثبيت المركبة في مكانها.

للانتقال إلى الوضع D (قيادة):

١. أوقف السيارة تمامًا.
٢. من الموضع المركزي، حرك ذراع النقل للخلف نحوك، ثم لأسفل.
   - إذا كانت المركبة في وضع P (الركن)، فاضغط على دواسة الفرامل في أثناء تحريك ذراع ناقل الحركة.
   - D سيضيء باللون الأحمر.
٣. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

للانتقال من الوضع D (قيادة):

١. أوقف السيارة تمامًا.
٢. قم بالتغيير إلى الترس المطلوب.

عند التغيير إلى الوضع P (ركن) أثناء وقوف المركبة على مرتفع، فاستخدم الفرامل لتثبيت المركبة ثم انقل ذراع التغيير إلى الوضع P (ركن).

L أو M (سلسلة V فقط): يوفر هذا الوضع فرملة منحدرة إضافية للقيادة على المنحدرات أو جر مقطورة أو سحب حمولة ثقيلة.

لاستخدام L (منخفض) أو M (يدوي):

١. تأكد من أن المركبة في وضع D (القيادة).

٢. اضغط على L أو M في عجلة القيادة. انظر الوضع اليدوي (طراز V-Series فقط) ⇦ ٢٠٣ الوضع اليدوي (بخلاف V-Series) ⇦ ٢٠٤.

للخروج من الوضع L (منخفض) أو الوضع M (يدوي) والتبديل إلى الوضع D (القيادة): عند أي سرعة، قم بالتبديل إلى الوضع D (القيادة) أو اضغط على الوضع L أو الوضع M على عجلة القيادة.

للخروج من الوضع L (منخفض) أو الوضع M (يدوي) والتبديل إلى الوضع N (محايد): عند أي سرعة، قم بالتبديل إلى الوضع N (محايد).

للخروج من وضع L (منخفض) أو الوضع M (يدوي) والنقل إلى P (الركن) أو R (الرجوع للخلف):

١. أوقف السيارة تمامًا.

٢. قم بالتغيير إلى الترس المطلوب.

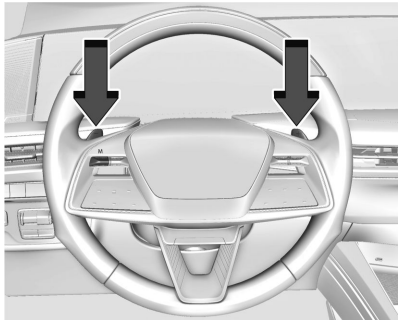
يمكن استخدام نظام التحكم في ثبات السرعة عندما تكون المركبة في وضع L (منخفض) أو الوضع M (يدوي).

الوضع اليدوي (طراز V-Series فقط)

النقل الخفيف

تنبيه

قد تؤدي قيادة المركبة، مع ارتفاع عدد دورات المحرك في الدقيقة دون النقل إلى غيار أعلى أثناء استخدام النقل بالنقر إلى تلف المركبة. احرص على عدم التبديل لغيار أعلى إلا عند الضرورة أثناء استخدام النقل بالنقر.



المركبات المزودة بميزة "النقل بالنقر" توجد بها عناصر التشغيل في مؤخرة عجلة القيادة بغرض النقل اليدوي لصندوق التروس الأوتوماتيكي.

وأثناء استخدام ميزة النقل بالنقر، سوف يكون أداء التبديل الخاص بالمركبة أكثر سرعة وثباتًا. يمكنك استخدام هذه الميزة للقيادة الرياضية أو عند صعود أحد المنحدرات أو النزول من عليه، وذلك للبقاء في الترس الحالي لفترة أطول أو للتبديل لترس أدنى للمزيد من الطاقة أو الفرملة بالمحرك.

لن يسمح ناقل الحركة إلا بالنقل إلى الغيارات الملائمة لسرعة المركبة وعدد دورات المحرك في الدقيقة (rpm). إذا تم منع النقل لأي سبب، فسيومض وميض M (الوضع اليدوي) أو D (قيادة) في مجموعة العدادات. لا ينتقل ناقل الحركة أوتوماتيكيًا إلى الغيار الأعلى التالي في

حالة الارتفاع الكبير لعدد دورات المحرك في الدقيقة. سيتم النقل أوتوماتيكيًا فقط إلى الترس الأدنى التالي إذا كان عدد لفات المحرك في الدقيقة منخفضًا أكثر من اللازم.

وضع النقل بالنقر الدائم

للدخول إلى وضع النقل بالنقر الدائم:

١. عندما تكون المركبة في الوضع D (القيادة)، اضغط على الزر M (يدوي).
٢. اجذب عناصر تشغيل عجلة القيادة حوك لتبديل الغيار. اجذب مفتاح التحكم الأيسر (–) للتبديل إلى غيار أدنى، ومفتاح التحكم الأيمن (+) للتبديل إلى غيار أعلى. للانتقال إلى أقل ترس متاح، اسحب مع الاستمرار على عنصر التشغيل الأيسر.

للخروج من وضع نقل السرعات الدائم، حرك ذراع ناقل الحركة إلى الموضع المطلوب أو اضغط على الزر M (يدوي).

وضع تغيير التروس اليدوي بالنقر المؤقت

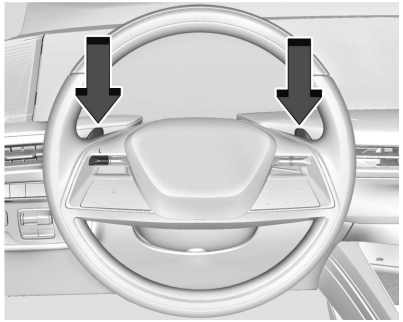
للدخول إلى وضع النقل بالنقر المؤقت:

١. عندما يكون صندوق التروس في الوضع D (قيادة) وليس في Temporary Tap Shift Mode (وضع النقر المؤقت)، تعمل عناصر تشغيل النقل بالنقر على تنشيط وضع نقل الغيار اليدوي بالنقر مؤقتًا، مما يتيح نقل الحركة يدويًا.
٢. للانتقال إلى أقل ترس متاح، اسحب مع الاستمرار على عنصر التشغيل الأيسر.
٣. لإلغاء التنشيط، أمسك عنصر التحكم الأيمن لفترة وجيزة. ويعود نقل الغيار الأوتوماتيكي إلى العمل إذا لم يتم نقل الغيار يدويًا في غضون ٧ إلى ١٠ ثوانٍ.

الوضع اليدوي (بخلاف V-Series)

تحديد النطاق الإلكتروني (ERS)

تنبيه
قد تؤدي قيادة المركبة، مع ارتفاع عدد دورات المحرك في الدقيقة دون النقل إلى غيار أعلى أثناء استخدام النقل بالنقر إلى تلف المركبة. احرص على عدم التبديل لغيار أعلى إلا عند الضرورة أثناء استخدام النقل بالنقر.



يسمح نظام تحديد المدى الإلكتروني (ERS) أو الوضع اليدوي بتحديد المدى الخاص بأوضاع الغيارات. استخدم هذا الوضع عند القيادة على المنحدرات أو سحب مقطورة لتقييد الغيار الأعلى وسرعة المركبة القصوى. سيعرض مؤشر موضع ناقل السرعة في مركز معلومات السائق (DIC) رقمًا بجوار L يشير إلى أعلى سرعة متاحة.

للدخول إلى ERS أو الوضع اليدوي:

١. عندما تكون المركبة في الوضع D (القيادة)، اضغط على الزر L (منخفض) على عجلة القيادة. سيضيء L باللون الأحمر وسيتحول D إلى اللون الأبيض في نمط تغيير السرعة.

٢. انقر على عنصر التشغيل الأيسر في عجلة القيادة لخفض أعلى سرعة متاحة، أو عنصر التشغيل الأيمن لزيادة أعلى سرعة متاحة.

٣. للخروج من الوضع L (منخفض) والتبديل إلى الوضع D (القيادة): قم بالتبديل إلى الوضع D (القيادة) أو اضغط على الوضع الزر L (منخفض). سيضيء D باللون الأحمر وسيتحول L إلى اللون الأبيض في نمط تغيير السرعة.

عند النقل إلى L (منخفض)، سينتقل صندوق التروس إلى مدى محدد مسبقًا من الغيارات الأدنى. بالنسبة لهذا المدى المحدد مسبقًا، سيتم عرض أعلى غيار متاح بجانب L في مركز معلومات السائق. راجع مركز معلومات السائق (DIC) ⇦ ١٢٠. تعد جميع الغيارات الأدنى من هذا الرقم متاحة للاستخدام. على سبيل المثال، عندما يظهر الرقم ٤ (الرابع) بجوار L (الوضع اليدوي)، يتم النقل بين السرعات من ١ (الأول) إلى ٤ (الرابع) أوتوماتكيًا. للانتقال للسرعة ٥ (الخامسة)، انقر فوق عنصر التشغيل الأيمن بعجلة القيادة أو انتقل إلى الوضع D (القيادة).

سوف يحد الوضع L (منخفض) من النقل إلى مدى غيار أدنى إذا كانت سرعة المحرك عالية للغاية. إذا لم يتم تقليل سرعة السيارة في غضون المدة المسموح بها، لن يتم النقل إلى نطاق السرعة الأقل. قم بإبطاء سرعة السيارة، ثم انقر فوق عنصر التشغيل الأيمن بعجلة القيادة إلى نطاق السرعة السفلي المطلوب.

يمكن استخدام نظام التحكم في ثبات السرعة أثناء التواجد على نظام ERS.

أنظمة القيادة

قيادة سيارة تعمل نظام الدفع بأربع عجلات

نظام الدفع بأربع عجلات (السلسلة V)

ترسل المركبات المزودة بهذه الميزة دائماً طاقة المحرك إلى العجلات الأربع كافة. وهي أوتوماتيكية بالكامل وتقوم بالضبط الذاتي حسب ظروف الطريق.

نظام الدفع بأربع عجلات (باستثناء السلسلة V)

إذا توفرت هذه الميزة، يمكن في سيارات نظام الدفع بأربع عجلات تعشيق المحور الأمامي لمزيد من قوة السحب.

يمكن في سيارات نظام الدفع بأربع عجلات تعشيق المحور الأمامي لمزيد من قوة السحب.

تنبيه

لا تقد المركبة لفترات طويلة على الطرق الممهدة النظيفة والجافة باستخدام نظام الدفع الرباعي ٤ ↑ أو ٤ ↓. قد تسبب هذه الحالات في:

- السخونة الزائدة.
- تسرب الزيت.
- تلف المكونات الداخلية والخارجية للمحور الأمامي.
- تآكل سابق لأوانه لمجموعة نقل الحركة في السيارة.
- ضوضاء إضافية لمجموعة القيادة.

القيادة على رصيف نظيف وجاف في ٤ ↑ أو ٤ ↓ قد تسبب:

- الشعور بذبذبات في نظام التوجيه.
- سرعة تآكل الإطارات.

⚠ تحذير

مع نظام الدفع بأربع عجلات، ستكون المركبة حرة للتدحرج إذا كانت علبة النقل في N (محايد)، حتى عندما يكون ذراع التحويل

(يتبع)

تحذير (يتبع)

في P (ركن). تأكد من أن علبة النقل على غيار قيادة معين — 2 ↑ 4 ،↑، أو 4 ↓ — وليست في الوضع N (المحايد). انظر الانتقال إلى وضع الركن ⇦ ١٩٧.

تنبيه

قد تؤدي القيادة بسرعة عالية لفترة طويلة في وضع 4 ↓ إلى إحداث تلفيات بمجموعة السحب أو تقليل عمرها.

يُعد سماع ضجيج تعشيق التروس والصدم أمرًا طبيعيًا عند التبديل بين الأوضاع ٤ ↓ و٤ ↑ أو N (محايد) والمحرك قيد التشغيل.

سيؤدي الانتقال إلى ٤ ↓ إلى إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر ونظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC). انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ⇦ ٢١٣.

علبة النقل الأوتوماتيكية

علبة نقل ثنائية السرعة

تُستخدم عناصر تشغيل علبة النقل، في حالة توافرها، للتنقل من وإلى نظام الدفع بأربع عجلات.

لنقل التروس في علبة النقل، اضغط على الزر المطلوب. سيومض الرسم الموجود في مجموعة العدادات أثناء تقدم عملية نقل الترس. سيتغير الرسم المعروض لتوضيح الإعداد المطلوب.

وعند اكتمال عملية النقل، سيتوقف الرسم عن الوميض. ويتم إيقاف تشغيل رسائل مركز معلومات السائق بمجرد اكتمال عملية النقل. في حالة عدم قدرة علبة النقل على إكمال طلب نقل، ستعود مرة أخرى إلى الإعداد الأخير الذي تم اختياره.

الإعدادات هي:

N (محايد): لا يُستخدم إلا في حالة الاضطرار لسحب السيارة. انظر نقل مركبة معطلة ⇦ ٣٧١.

↑ ٢ (الدفع الثنائي المرتفع): للقيادة في معظم الشوارع والطرق السريعة. المحور الأمامي غير معشق. يوفر هذا الإعداد أفضل توفير للوقود.

AUTO (الدفع الرباعي الأوتوماتيكي): للاستخدام عند اختلاف ظروف سطح الطريق. عند قيادة المركبة في الوضع AUTO، يتم تعشيق المحور الأمامي، وطاقة المركبة تُحول إلى العجلات الأمامية والخلفية أوتوماتيكيًا حسب ظروف القيادة. يوفر هذا الإعداد اقتصادًا أقل في استهلاك الوقود مقارنةً بوضع ↑ ٢.

↑ ٤ (الدفع الرباعي المرتفع): استخدم هذا الموضع عند الحاجة لمزيد من قوة السحب، كأن تقود السيارة في الجليد أو الرمال أو في طريق غير ممهد أو عند إزاحة الجليد.

↓ ٤ (الدفع الرباعي المنخفض): يعمل هذا الإعداد أيضًا على تعشيق المحور الأمامي وتوفير المزيد من عزم الدوران. اختر ↓ ٤ عند القيادة في طرق غير ممهدة وفي الرمال الكثيفة أو الوحل الكثيف أو الجليد الكثيف أو أثناء تسلق المرتفعات أو النزول منها. أثناء القيادة باستخدام الترس ٤ ↓، حافظ على سرعة المركبة أقل من ٧٢ كم/س (٤٥ ميلًا في الساعة).

سيؤدي النقل إلى الترس ٤ ↓ إلى إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر ونظام StabiliTrak/ التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC). انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ⇦ ٢١٣.

قم بالنقل بين الترس ٢↑ و٤ ↑أوAUTO (أوتوماتيكي)

يمكن إجراء أي من عمليات النقل هذه في ظل سرعة القيادة العادية.

لا يتم إجراء طلب النقل ٤ × ٤ الفعلي سوى بعد تحرير الزر. سيظل الرسم ٤ × ٤ يومض حتى اكتمال طلب النقل. سيتم عرض رسالة في مركز معلومات السائق لتوضيح أنه تم طلب علبة النقل ٤ × ٤ للانتقال إلى الحالة المطلوبة الجديدة.

بمجرد اكتمال عملية النقل ٤ × ٤، تختفي رسالة مركز معلومات السائق ويتوقف الرسم ٤ × ٤ عن الوميض ويتم الإشارة إلى الإعداد الحالي.

عند اكتمال عملية النقل إلى الوضع ٢ ↑ بنجاح بينما تكون المركبة في الوضع P (الركن)، سيتم تعشيق فرامل الركن. لاستئناف القيادة، قم بتحويل ناقل الحركة إلى الترس المطلوب وحرر فرامل الركن يدويًا أو اضغط على دواسة الوقود لبدء عملية القيادة. انظر فرامل الركن الكهربائي ⇦ ٢١٠.

في حالة تجهيز المركبة بذلك، استخدم الوضع ٤ ↓ أو AUTO "أوتوماتيكي" أو ٤ ↑ لزيادة قوة الجر عند وقوف المركبة على منحدر شديد يؤثر على قوة الجر مثل منحدرات الثلوج أو الجليد أو الوحل أو الحصى.

الانتقال إلى ٤ ↓

١. يجب أن يكون الإشعال في وضع التشغيل ويجب أن تكون المركبة متوقفة أو تتحرك بسرعة أقل من ٥ كم/سا (٣ ميل/ساعة) وناقل الحركة في وضع N (محايد). من الأفضل أن تتحرك المركبة في سرعة تتراوح بين ١,٦ إلى ٣,٢ كم/سا (١ إلى ٢ ميل في الساعة).

٢. اضغط على ٤ ↓. لا يتم إجراء طلب النقل ٤ × ٤ الفعلي سوى بعد تحرير الزر. سيظل الرسم ٤ × ٤ يومض حتى اكتمال طلب النقل. سيتم عرض رسالة في مركز معلومات السائق لتوضيح أنه تم طلب علبة النقل ٤ × ٤ للانتقال إلى الحالة المطلوبة الجديدة.

بمجرد اكتمال عملية النقل ٤ × ٤، تختفي رسالة مركز معلومات السائق ويتوقف الرسم ٤ × ٤ عن الوميض ويتم الإشارة إلى الإعداد الحالي.

إذا كانت سرعة المركبة أعلى عند حدوث طلب النقل، يتم عرض رسالة في مركز معلومات السائق. اخفض سرعة المركبة.

إذا لم يكن ناقل الحركة في الوضع N (المحايد) عند حدوث طلب النقل، يتم عرض رسالة في مركز معلومات السائق. ستوفر المركبة مدة ٢٠ ثانية لإجراء عملية النقل. وبعد هذه المدة، سيشير رسم في مجموعة العدادات إلى أن علبة النقل في الوضع ٤ ↓.

تنبيه
قد يؤدي تبديل غيار ناقل الحركة قبل توقف مصباح مؤشر الوضع المطلوب عن الوميض إلى إحداث تلفيات بعلبة النقل.

إذا لم يتم نقل ناقل الحركة إلى الوضع N (محايد) أو لم تتباطأ المركبة إلى سرعة ٥ كم/ساعة (٣ أميال في الساعة) خلال ٢٠ ثانية، ستظل علبة النقل في حالتها الأصلية. وسيتم الإشارة إلى ذلك في مجموعة العدادات.

وعندما تسير المركبة بسرعة أقل من ٥ كم/ساعة (٣ أميال/ساعة) وناقل الحركة في وضع N (محايد)، حاول التبديل مرة أخرى.

الانتقال من الوضع ↓ ٤

١. يجب إيقاف المركبة أو تحريكها بأقل من ٥ كم/ساعة (٣ ميل في الساعة) وناقل الحركة في N (محايد) والإشعال في وضع التشغيل. من الأفضل أن تتحرك المركبة في سرعة تتراوح بين ١,٦ إلى ٣,٢ كم/سا (١ إلى ٢ ميل في الساعة).

٢. اضغط على ٤ ↑ أو AUTO (أوتوماتيكي) أو ٢ ↑. لا يتم إجراء طلب النقل ٤ × ٤ الفعلي سوى بعد تحرير الزر. سيظل الرسم ٤ × ٤ يومض حتى اكتمال طلب النقل. يتم عرض رسالة في مركز معلومات السائق لتوضيح حالة الطلب.

بمجرد اكتمال عملية النقل ٤ × ٤، تختفي رسالة مركز معلومات السائق ويتوقف الرسم ٤ × ٤ عن الوميض ويتم الإشارة إلى الإعداد الحالي.

إذا كانت سرعة المركبة أعلى عند حدوث طلب النقل، يتم عرض رسالة في مركز معلومات السائق. اخفض سرعة المركبة.

إذا لم يكن ناقل الحركة في الوضع N (المحايد) عند حدوث طلب النقل، فسيتم عرض رسائل في مركز معلومات السائق. ستوفر المركبة مدة ٢٠ ثانية لإجراء عملية النقل هذه. وبعد هذه المدة، سيشير رسم في مجموعة العدادات إلى أن علبة النقل في الوضع ٤ ↓.

تنبيه

قد يؤدي تبديل غيار ناقل الحركة قبل توقف مصباح مؤشر الوضع المطلوب عن الوميض إلى إحداث تلفيات بعلبة النقل.

إذا لم يتم نقل ناقل الحركة إلى الوضع N (محايد) أو لم تتباطأ المركبة إلى سرعة ٥ كم/ساعة (٣ أميال في الساعة) خلال ٢٠ ثانية، ستظل علبة النقل في حالتها الأصلية. وسيتم الإشارة إلى ذلك في مجموعة العدادات.

وعندما تسير المركبة بسرعة أقل من ٥ كم/ساعة (٣ أميال/ساعة) وناقل الحركة في وضع (N محايد)، حاول التبديل مرة أخرى.

الانتقال إلى وضع N (محايد)

للانتقال إلى الوضع N (محايد):

١. ابدأ تشغيل السيارة.

٢. بدّل ناقل الحركة إلى وضع N (محايد).

٣. انقل علبة النقل إلى الوضع ٢ ↑.

٤. اضغط على فرامل الركن و/أو دواسة الفرامل.

٥. اضغط على 2 ↑ خمس مرات في ١٠ ثوانٍ إلى أن يبدأ الرمز الخاص بالوضع N (محايد) في الوميض في مجموعة العدادات. وعند اكتمال عملية النقل، يتوقف الرسم عن الوميض. في حالة عدم تعشيق فرامل الركن و/أو دواسة الفرامل في غضون ٢٠ ثانية، ستظل علبة النقل في حالتها الأصلية.

٦. إذا لم يتم نقل ناقل الحركة إلى الوضع N (محايد) أو لم تتباطأ المركبة إلى سرعة ٥ كم/ساعة (٣ أميال في الساعة) خلال ٢٠ ثانية، ستظل علبة النقل في حالتها الأصلية. وسيتم الإشارة إلى ذلك في مجموعة العدادات.

الخروج من وضع N (محايد)

للخروج من الوضع N (محايد):

١. قم بإدارة الإشعال إلى وضع التشغيل مع إيقاف تشغيل المحرك. انظر أوضاع الإشعال ⇦ ١٩٣.

٢. عشّق فرامل الركن. انظر فرامل الركن الكهربائي ⇦ ٢١٠.

٣. بدّل ناقل الحركة إلى وضع N (محايد).

٤. قم بتحويل علبة النقل إلى ٢ ↑. لا يمكن تحويل علبة النقل من الوضع N (محايد) سوى إلى الوضع ٢ ↑. وعند اكتمال عملية التحويل/النقل إلى الوضع ٢ ↑، سيتوقف الرسم الموجود في مجموعة العدادات عن الوميض. في حالة تعذر إكمال علبة النقل لعملية النقل، سيعود الرسم إلى الإعداد المحدد مسبقًا.

علبة نقل أحادية السرعة

تُستخدم عناصر تشغيل علبة النقل، في حالة توافرها، للتنقل من وإلى نظام الدفع بأربع عجلات.

لنقل التروس في علبة النقل، اضغط على الزر المطلوب. سيومض الرسم الموجود في مجموعة العدادات أثناء تقدم عملية نقل الترس. سيتغير الرسم المعروض لتوضيح الإعداد المطلوب.

وعند اكتمال عملية النقل، سيتوقف الرسم عن الوميض. ويتم إيقاف تشغيل رسائل مركز معلومات السائق بمجرد اكتمال عملية النقل. في حالة عدم قدرة علبة النقل على إكمال طلب نقل، ستعود مرة أخرى إلى الإعداد الأخير الذي تم اختياره.

الإعدادات هي:

↑ ٢ (الدفع الثنائي المرتفع): للقيادة في معظم الشوارع والطرق السريعة. المحور الأمامي غير معشق. يوفر هذا الإعداد أفضل توفير للوقود.

↑ ٤ (الدفع الرباعي المرتفع): استخدم هذا الإعداد عند الحاجة لمزيد من قوة السحب، كأن تقود السيارة في الجليد أو الرمال أو في طريق غير ممهد أو عند إزاحة الجليد.

AUTO (الدفع الرباعي الأوتوماتيكي)

للاستخدام عند اختلاف ظروف سطح الطريق. عند قيادة المركبة في الوضع AUTO "أوتوماتيكي"، يتم تعشيق المحور الأمامي وتحويل طاقة المركبة إلى العجلات الأمامية والخلفية أوتوماتيكيًا حسب ظروف القيادة. يوفر هذا الإعداد اقتصادًا أقل في استهلاك الوقود مقارنةً بالوضع ٢↑.

قم بالنقل بين الترس ٢↑ و٤↑وAUTO (أوتوماتيكي)

يمكن إجراء أي من عمليات النقل هذه في ظل سرعة القيادة العادية.

لا يتم إجراء طلب النقل ٤ × ٤ الفعلي سوى بعد تحرير الزر. سيظل الرسم ٤ × ٤ يومض حتى اكتمال طلب النقل. وتظهر رسالة على مركز معلومات السائق.

بمجرد اكتمال عملية النقل ٤ × ٤، تختفي رسالة مركز معلومات السائق ويتوقف الرسم ٤ × ٤ عن الوميض ويتم الإشارة إلى الإعداد الحالي.

لا يتم إجراء طلب النقل ٤ × ٤ الفعلي سوى بعد تحرير الزر. سيظل الرسم ٤ × ٤ يومض حتى اكتمال طلب النقل.

وتظهر رسالة على مركز معلومات السائق. بمجرد اكتمال عملية النقل ٤ × ٤، تختفي رسالة مركز معلومات السائق ويتوقف الرسم ٤ × ٤ عن الوميض ويتم الإشارة إلى الإعداد الحالي.

الفرامل

تعزيز الفرامل الكهربائية

تحتوي المركبات المزودة بميزة تعزيز الفرامل الكهربائية على دوائر فرامل هيدروليكية يتم التحكم فيها إلكترونيًا عند تعشيق دواسة الفرامل أثناء التشغيل العادي. يقوم النظام بإجراء اختبارات روتينية وينطفئ في غضون دقائق قليلة بعد إيقاف المركبة. قد تُسمع ضوضاء خلال هذا الوقت. في حالة الضغط على دواسة الفرامل أثناء إجراء الاختبارات أو عند إيقاف تشغيل نظام تعزيز الفرامل الكهربائية، فقد يكون هناك تغيير ملحوظ في قوة الدواسة والسفر. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS)

يساعد نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) على منع انزلاق الفرامل والحفاظ على التوجيه أثناء الفرملة بقوة.

وإذا كانت هناك أي مشكلة في نظام الفرامل المانعة للانغلاق، يظل هذا الضوء التحذيري عاملاً. انظر مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) ⇦ ١١٢.

لا يغير نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) الوقت اللازم لوضع القدم على دواسة الفرامل ولا يقلل دائمًا من مسافة التوقف. إذا اقتربت بشدة من المركبة التي تسير أمامك، فلن يكون هناك الوقت الكافي للضغط على الفرامل إذا أبطأت هذه المركبة أو توقفت فجأة. احرص دائمًا على ترك مسافة كافية أمامك للتوقف، حتى باستخدام نظام الفرامل المانع للانغلاق.

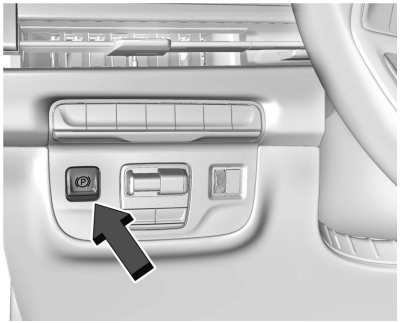
استخدام نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS)

لا تقم بضخ الفرملة. ما عليك سوى الضغط على دواسة الفرامل بقوة. إن سماع والشعور بعمل نظام الفرامل المانع للانغلاق يُعد أمرًا طبيعيًا.

الفرملة في حالات الطوارئ

يتيح نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) التوجيه والفرملة في نفس الوقت. في العديد من حالات الطوارئ، يمكن أن يساعد التوجيه أكثر من الفرملة.

فرامل الركن الكهربائي



تكون فرامل الركن الكهربائية (EPB) معشقة عند إيقاف تشغيل المركبة. في حالة عدم وجود طاقة كهربائية كافية، لا يمكن تشغيل الركن الانتظار الكهربائية أو تحريرها. لمنع استنزاف البطارية، تجنب الدورات المتكررة غير الضرورية لفرامل الركن الكهربائية (EPB).

يحتوي النظام على مصباح وضع فرامل الركن الكهربائية بلون أحمر ومصباح تحذيري أصفر خاص بفرامل الركن الكهربائية للخدمة. راجع Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائي) ⇦ ١١١ و صيانة Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائية) ⇦ ١١٢. هناك رسائل أخرى تتعلق بفرامل الركن في مركز معلومات السائق (DIC).

قبل الخروج من المركبة، تحقق من مصباح حالة فرامل الركن الكهربائية الأحمر للتأكد من تعشيق فرامل الركن الكهربائية.

إذا ظهرت رسالة على مركز معلومات السائق تشير إلى أن ناقل الحركة غير قادر على التغيير قريبًا، وأن فرامل الركن الكهربائية للخدمة قيد التشغيل، ووميض مصباح فرامل الركن الكهربائية في نفس الوقت، فيجب إعادة ضبط النظام. ابدأ تشغيل السيارة، وقم بتعشيق فرامل الركن الكهربائية، ثم حررها. يجب أن تختفي الرسالة وينطفئ الضوء. راجع Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل

الركن الكهربائي) ⇦ ١١١ و صيانة Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائية) ⇦ ١١٢.

ربط فرامل اليد الكهربائية

لربط فرامل اليد الكهربائية (EPB):

١. تأكد من توقف المركبة بشكل تام.

٢. اضغط على مفتاح فرامل الركن الكهربائية.

سيومض مصباح حالة فرامل الركن الكهربائية الأحمر ثم يضيء بثبات عند ربط فرامل الركن الكهربائية (EPB) بشكل كامل. وإذا كان لمبة حالة فرامل الركن الكهربائية تومض بلون أحمر بشكل مستمر، تكون فرامل اليد الكهربائية مربوطة جزئيًا فقط، أو قد تكون هناك مشكلة في فرامل اليد الكهربائية. وسوف يتم عرض رسالة في مركز معلومات السائق (DIC). حرر فرامل اليد الكهربائية (EPB) وحاول ربطها من جديد. في حالة عدم إضاءة المصباح، أو إذا استمر في الوميض، فعليك القيام بخدمة المركبة. لا تقد المركبة في حال وميض ضوء فرامل الركن الكهربائية الأحمر. راجع الأمر مع الوكيل.

إذا أضاء المصباح التحذيري الخاص بفرامل الركن الكهربائية للخدمة باللون الأصفر فاضغط على مفتاح فرامل الركن الكهربائية (EPB). استمر في إبقاء المفتاح على هذه الحالة حتى يضيء مصباح وضع فرامل الركن الكهربائية بلون أحمر بشكل مستمر. إذا كان المصباح التحذيري الأصفر الخاص بفرامل الركن الكهربائية للخدمة مضيئًا، فراجع الأمر مع الوكيل.

إذا تم ربط فرامل اليد الكهربائية عند تحرك المركبة، ستنقص سرعة المركبة طوال فترة الضغط. إذا تم الحفاظ على بقاء المفتاح مضغوطًا حتى تتوقف المركبة فسوف تظل فرامل اليد الكهربائية مربوطة.

قد تقوم المركبة بربط فرامل اليد الكهربائية (EPB) بشكل آلي في بعض الأحوال عند عدم تحرك المركبة. هذا أمر طبيعي، ويتم القيام به للتحقق بشكل دوري من التشغيل الصحيح لنظام فرامل اليد الكهربائية (EPB)، أو وفقًا لما تتطلبه وظائف السلامة الأخرى التي تستخدم فرامل اليد الكهربائية (EPB).

أما إذا فشل ربط فرامل اليد الكهربائية، قم بإعاقة العجلات الخلفية لمنع تحرك المركبة.

تحرير فرامل اليد الكهربائية

لتحرير فرامل اليد الكهربائية (EPB):

١. أدر الإشعال إلى وضع التشغيل أو إلى وضع الملحقات.

٢. اضغط باستمرار على دواسة الوقود.

٣. اضغط على مفتاح فرامل اليد الكهربائية لحظيًا.

يتم تحرير فرامل الركن الكهربائية عندما ينطفئ مصباح وضع فرامل الركن الكهربائي الأحمر.

إذا أضاء مصباح تحذير فرامل الركن الكهربائية للخدمة باللون الكهرماني، فيمكنك تحرير فرامل الركن الكهربائية بالضغط مع الاستمرار على مفتاح فرامل الركن الكهربائية. استمر في إبقاء المفتاح على هذه الحالة حتى يتم إطفاء مصباح وضع فرامل الركن الكهربائية الأحمر. إذا بقي أحد المصباحين مشتعلاً بعد محاولة التحرير فراجع وكيلك.

تنبيه

وفي حال القيادة مع ربط فرامل الركن فيمكن أن يؤدي ذلك إلى السخونة الزائدة لنظام الفرامل ويتسبب في التآكل المبكر أو تلف أجزاء نظام الفرامل. تأكد من تحرير فرامل الركن بشكل كامل وانطفاء الضوء التحذيري للفرامل قبل القيادة.

إذا كنت تجر مقطورة واضطررت إلى الركن على مرتفع، فانظر طرق القيادة وإرشادات القطر ⇦ ٢٨٢.

التحرير التلقائي لفرامل اليد الكهربائية

يتم تحرير فرامل الركن الكهربائية تلقائيًا إذا كانت المركبة عاملة وتم تعشيقها وقمت بمحاولة القيادة. تجنب التسارع السريع عندما تكون فرامل الركن الكهربائية معشقة للحفاظ على العمر التشغيلي لبطانة فرامل الركن.

مساعد الفرامل

يكتشف نظام مساعدة الفرامل ضغطات سريعة على دواسة الفرامل بسبب مواقف الفرملة في الطوارئ ويوفر فرملة إضافية لتنشيط نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) إذا لم يتم الضغط على دواسة الفرامل بقوة كافية لتنشيط نظام الفرامل المانعة للانغلاق بصورة طبيعية. قد تحدث ضوضاء بسيطة، خفقان دواسة الفرامل، و/أو الحركة أثناء هذا الوقت. وواصل الضغط على دواسة الفرامل كما تمليه عليك حالة القيادة. يفك تعشيق نظام مساعدة فرامل عند تحرير دواسة الفرامل.

نظام المساعدة عند القيادة على المرتفعات (HSA)

⚠ تحذير

لا تعتمد على ميزة HSA. إن ميزة HSA لا تحل محل الحاجة إلى الانتباه والقيادة مع مراعاة السلامة. فقد لا تسمع أو تشعر بتنبيهات أو تحذيرات هذا النظام. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي عند القيادة في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة.
انظر القيادة الوقائية ⇦ ١٨٠.

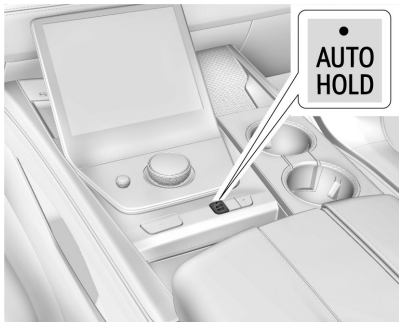
عند توقف المركبة على منحدر ما، يمنع نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات المركبة من الدوران في اتجاه غير مقصود أثناء الانتقال من تحرير دواسة الفرامل إلى تعشيق دواسة الوقود. وسيتم تحرير الفرامل عند تعشيق دواسة الوقود. في حالة عدم تعشيق دواسة الوقود في غضون بضع دقائق، سيتم تعشيق فرامل التوقف الكهربية. قد يتم تحرير الفرامل أيضًا في ظل ظروف أخرى. لا تعتمد على نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات لتثبيت المركبة.

يتوفر نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات عندما تكون المركبة في اتجاه للصعود باستخدام ترس أمامي أو في اتجاه الهبوط باستخدام ترس R (القيادة للخلف). ينبغي أن تتوقف المركبة تمامًا على منحدر حتى يتم تنشيط نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات.

الإيقاف التلقائي للمركبة (AVH)

⚠ تحذير

لا تعتمد على هذه الميزة. فهي لا تحل محل الانتباه والقيادة بأمان. فقد لا تسمع أو تشعر بتنبيهات أو تحذيرات هذا النظام. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي عند القيادة في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة.



عند تشغيل ميزة الوقوف التلقائي للمركبة (AVH) وتم الضغط على فرامل المركبة لإيقافها، تمنع ميزة AVH المركبة من التحرك أثناء الانتقال من تحرير دواسة الفرامل إلى تعشيق دواسة الوقود. وسيتم تحرير الفرامل عند تعشيق دواسة الوقود. قد يتم تحرير الفرامل أيضًا في ظل ظروف أخرى. لا تعتمد على نظام التثبيت التلقائي للمركبة لتثبيت المركبة.

في حالة عدم تعشيق دواسة الوقود في غضون بضع دقائق، سيتم تعشيق فرامل الركن الكهربية (EPB). سيتم تعشيق فرامل الركن أيضًا إذا كان باب السائق مفتوحًا أو حزام مقعد السائق غير مثبت بينما يقوم نظام التثبيت التلقائي للمركبة بتثبيت المركبة.

يمكن تشغيل نظام التثبت التلقائي للمركبة بالضغط على AUTO HOLD (تثبيت تلقائي). سوف يضيء ضوء AVH على لوحة العدادات. يضيء ضوء AVH باللون الأخضر في أثناء قيام AVH بالتحكم في المركبة بشكل فعال. انظر ضوء الإيقاف التلقائي للمركبة (AVH) ⇦ ١١٣.

أنظمة التحكم في القيادة

التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات

تحتوي المركبة على نظام التحكم في الجر ونظام التحكم الإلكتروني في الثبات/نظام StabiliTrak. تساعد هذه الأنظمة على الحد من دوران العجلات وتساعد السائق في المحافظة على التحكم، وخصوصاً على الطرق الزلقة. يشتغل النظامان آلياً عند بدء تشغيل المركبة وبدء تحركها.

يتم تنشيط نظام التحكم في الجر إذا استشعر دوران أي عجلة من عجلات الدفع في مكانها أو بدأت تفقد الاحتكاك الالتصاقي. عندما يحدث هذا، يستخدم نظام التحكم في الجر الفرامل على العجلات التي تدور في مكانها ويقلل من طاقة المحرك للحد من دوران العجلات في مكانها.

يتم تنشيط نظام StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات عند استشعار المركبة وجود اختلاف بين المسار المطلوب والاتجاه الذي تسير فيه بالفعل. ويستخدم نظام التحكم في الجر ضغط الفرملة بشكل انتقائي على واحدة أو أكثر من فرامل عجلات المركبة لمساعدة السائق على الحفاظ على المركبة في مسارها الصحيح.

عند استخدام نظام التحكم في ثبات السرعة وبدء نظام التحكم في الجر أو نظام التحكم الإلكتروني في الثبات بالحد من دوران العجلات في مكانها، يتم عندئذ فصل نظام التحكم في ثبات السرعة. قد يشتغل نظام التحكم في ثبات السرعة مرة أخرى عندما تسمح ظروف الطريق بذلك.

يمكن سماع النظامين أو الإحساس بهما عند تشغيلهما أو أثناء القيام بالفحوص التشخيصية. لكن هذا طبيعي ولا يعني أن هناك مشكلة ما بالمركبة.

يوصى بترك النظامين في حالة عمل في ظروف القيادة العادية، لكن قد يكون من الضروري إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر عند عدم قدرة المركبة على التحرك على الرمل أو الوحل أو الجليد أو الثلج. انظر إذا علقت المركبة ⇦ ١٨٨ و"تشغيل وإيقاف تشغيل الأنظمة" لاحقًا في هذا القسم.

إذا كانت المركبة مجهزة به، يتم تشغيل نظام التحكم في تمايل المقطورة تلقائيًا عند بدء تشغيل المركبة. انظر التحكم في ترنح المقطورة (TSC) ⇦ ٣٠١.

عندما تكون علبة النقل (إن وجدت) في نظام الدفع بأربع عجلات منخفضة، يتم تعطيل نظام التحكم في الجر ونظام StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات أوتوماتيكيًا، وسيعمل OFF، وستظهر الرسالة الملائمة في مركز معلومات السائق (DIC).

ضوء المؤشر لكلا النظامين على يمين الكونسول الأوسط وأسفل الشاشة. هذا الضوء سوف:

- يومض عندما يقوم نظام التحكم في الجر بالحد من دوران العجلات
- يومض عند تنشيط نظام التحكم الإلكتروني في الثبات/نظام StabiliTrak
- يشتعل ويبقى مشتعلاً عند عدم عمل أحد النظامين

انظر مصباح نظام التحكم في الجر (TCS)/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ⇦ ١١٤.

إذا تعذر تشغيل أحد النظامين أو تنشيطهما، تظهر رسالة في مركز معلومات السائق ويتم تشغيل وييقى قيد التشغيل للإشارة إلى أن النظام غير منشَّط وأنه لا يساعد السائق في المحافظة على التحكم بالمركبة. من دون مساعدة نظام StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات الذي يعمل بشكل صحيح، تزداد احتمالية انقلاب المركبة. فاضبط القيادة طبقًا لذلك.

إذا اشتعل وبقي مشتعلاً:

١. أوقف المركبة.

٢. أوقف تشغيل المحرك وانتظر لمدة ١٥ ثانية.

٣. ابدأ بتشغيل المحرك.

٤. قم بقيادة المركبة.

إذا كان قيد التشغيل ويظل قيد التشغيل، فراجع وكيلك في أقرب وقت ممكن.

تشغيل وإيقاف تشغيل الأنظمة

تنبيه

لا تقم بالفرملة أو التسارع بشدّة وبشكل متكرر عندما يكون نظام التحكم في الجر قيد إيقاف التشغيل. وقد يتعرض خط تشغيل المركبة للتلف.

لتشغيل نظام التحكم في الجر وإيقاف تشغيله، على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد عناصر التحكم > القيادة > التحكم في الجر. لتشغيل أو إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات، حدد > بجوار قائمة التحكم في الجر. تظهر الخيارات التالية:

- إيقاف تشغيل التحكم في الجر
- إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/نظام ESC وإيقاف تشغيل التحكم في الجر
- تشغيل نظام StabiliTrak/نظام ESC وتشغيل التحكم في الجر

يتم عرض ضوء إيقاف تشغيل التحكم في الجر في مجموعة العدادات عند إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر. عند إعادة تشغيل نظام التحكم في الجر، سينطفئ ضوء التحكم في الجر المعروض في مجموعة العدادات. انظر مصباح إيقاف تشغيل الجر ⇦ ١١٤.

إذا كان نظام التحكم في الجر يحد بفعالية من دوران العجلات في مكانها عند التعطيل، فلن يتم إيقاف تشغيل النظام حتى تتوقف العجلات عن الدوران في مكانها.

لإيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات، حدد > بجوار قائمة التحكم في الجر. حدد خيار إيقاف تشغيل StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات وإيقاف تشغيل التحكم في الجر. سيتم عرض ضوء إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات في مجموعة العدادات. انظر مصباح إيقاف نظام التحكم الإلكتروني بالثبات (ESC) ⇦ ١١٥.

لا يمكن تشغيل نظام التحكم في الجر عندما يكون نظام StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات في وضع إيقاف التشغيل.

سيتم تشغيل نظام StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات تلقائيًا إذا تجاوزت سرعة المركبة ٥٦ كم/ساعة (٣٥ ميل/ساعة) ولا يمكن

إيقاف تشغيله مرة أخرى حتى يتم تقليل السرعة. وسيظل نظام التحكم في الجر قيد إيقاف التشغيل. تعيد المركبات المجهزة بنظام التعليق الهوائي تمكين نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات بسرعة ٣٢ كم/ساعة (٢٠ ميلاً في الساعة).

قد ينجم عن إضافة الملحقات تأثر أداء المركبة. انظر الملحقات والتعديلات ⇦ ٣٠٦.

التحكم بوضع القيادة

يسمح التحكم في وضع السائق (DMC) للسائق بتعديل تجربة القيادة الشاملة لتناسب تفضيلاتك بشكل أفضل من خلال تعديل عدة أنظمة فرعية في آن واحد. يعتمد توفر وضع القيادة والأنظمة الفرعية للمركبة المتأثرة على مستوى زخرفة المركبة والمنطقة والميزات الاختيارية.

وسيكون وضع Tour (السياحي) الوضع الافتراضي في كل دورة إشعال. سيتم عرض مؤشر فريد ومستمر في مجموعة العدادات لكل وضع.

اعتمادًا على مستوى التنجيد، قد يتوفر الوضع السياحي والوضع الرياضي ووضع الطرق الوعرة ووضع الجر/القطر ووضع التضاريس ووضعي ووضع V.

لتنشيط كل وضع، اضغط على زر MODE بلوحة العدادات إلى يسار عجلة القيادة. لتنشيط وضع التضاريس، اضغط على زر بجوار زر الوضع.

الوضع السياحي: استخدم هذا الوضع للقيادة العادية في المدينة وعلى الطرق السريعة من أجل قيادة سلسة. يوفر هذا الإعداد التوازن بين الراحة والتعامل مع السيارة. هذا هو الوضع القياسي/الافتراضي. لا يوجد مؤشر ثابت في مجموعة العدادات لهذا الوضع.

الوضع الرياضي: استخدم هذا الوضع إذا كانت ظروف الطريق أو التفضيلات الشخصية تتطلب استجابة يمكن التحكم بها بشكل أكبر. عندما تكون السيارة في الوضع الرياضي، فإن السيارة تنخفض تلقائيًا. أثناء التواجد في هذا الوضع، تُراقب المركبة أيضًا أداء القيادة وتتيح أوتوماتيكيًا ميزات Performance Shift (رفع الأداء) عند اكتشاف قيادة مفعمة بالقوة. وهذه الخصائص من شأنها الحفاظ على التروس المنخفضة بناقل الحركة لزيادة درجة الكبح المتاحة للمحرك المتاحة وتحسين مدى الاستجابة عند التسارع. تستأنف السيارة عملها الطبيعي بعد فترة قصيرة عندما لا يتم الكشف عن قيادة سريعة. سيتغير التوجيه لتقديم تحكم أكثر دقة. إذا كانت المركبة مزودة بنظام التحكم في الركوب المغناطيسي، فسيتغير التعليق لتقديم أداء أفضل عند الانعطاف.

وضع الطرق الوعرة: استخدم هذا الوضع للقيادة الاستجمامية خارج الطريق. يجب استخدام وضع الطرق الوعرة لتحسين القيادة بسرعات معتدلة أو على العشب، أو الحصى، أو التراب أو الطرق غير المعبدة أو الطرق المغطاة بالثلوج. يتم ضبط دواسة الوقود للاستخدام على الطرق الوعرة. إذا تم تجهيزه بالميزات التالية، فإن وضع الطرق الوعرة يعدل تعيين الدواسة وارتفاع الركوب وأداء نظام التحكم في الجر (TCS). لمزيد من المعلومات عن وضع Off-Road (الطرق الوعرة)، راجع القيادة خارج الطرق ⇦ ١٨٢.

السلسلة V فقط: إذا تم تعطيل التحكم في الجر عندما تكون في وضع الطرق الوعرة، فستعمل علبة النقل والترس التفاضلي الإلكتروني محدود الانزلاق بطريقة أكثر شدة لتوفير أقصى قدر من الجر في أثناء التشغيل في الثلج أو الرمال.

وضع السحب/القطر: استخدم هذا الوضع عند سحب الأحمال الثقيلة من أجل الأداء والتحكم في السيارة. يقوم وضع الجر/القطر بتعديل نمط نقل ناقل الحركة، والتوجيه، وأداء نظام StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC).

في حالة إيقاف تشغيل المركبة أثناء تنشيط وضع السحب/القطر، ثم إعادة تشغيلها في غضون أربع ساعات أو أقل، ستتم استعادة تنشيطه. وخلاف ذلك، ستبدأ المركبة في الوضع Tour (السياحي). يعمل وضع السحب/القطر على تشغيل التحكم في تأرجح المقطورة.

إذا كانت مجهزة على محرك ديزل، فيتم تنشيط فرملة العادم أتوماتيكيًا عند تحديد وضع السحب/القطر. سيأمر النظام بخفض التروس لتقليل سرعة السيارة عند الضغط على الفرامل. وسيعود نمط تغيير النقل العادي لـ tow/haul (السحب/القطر) بمجرد وجود السيارة في مستوى غير مرتفع من الأرض أو عند الضغط على دواسة السرعة. أثناء تشغيل وضع تحديد النطاق إلكترونياً (راجع الوضع اليدوي (طراز V-Series فقط) ⇦ ٢٠٣ الوضع اليدوي (بخلاف V-Series) ⇦ ٢٠٤)، يتم إيقاف تشغيل فرملة المنحدرات، مما يسمح للسائق بتحديد نطاق ووضع حد للسرعة الأعلى المتاحة.

لمزيد من المعلومات حول مواصفات وزن المقطورة، راجع تجهيزة سحب المقطورة ⇦ ٢٩١.

الوضع Terrain "التضاريس": يستخدم هذا الوضع عند السير على الطرق شديدة الوعورة بسرعات منخفضة للغاية، مثل الطرق ذات المسارين أو الطرق المحفرة بشدة. كما يمكن استخدام هذا الوضع أيضًا لسحب قارب من الماء على مقطورة. عندما تكون المركبة في وضع Terrain "التضاريس"، تتحول المركبة تلقائيًا ولكن ستثبت عند ترس أقل لفترة أطول لزيادة عزم دوران المحرك إلى أقصى حد مُمكن. يحتوي هذا الوضع على تعيين فريد للدواسة ونمط تحول ناقل الحركة من أجل تحكم أفضل بسرعات منخفضة وعلى التضاريس الوعرة. يعمل هذا الوضع على تعديل تعيين دواسة الوقود ونمط تبديل ناقل الحركة وارتفاع الركوب والتفاضل الإلكتروني المحدود الانزلاق (eLSD).

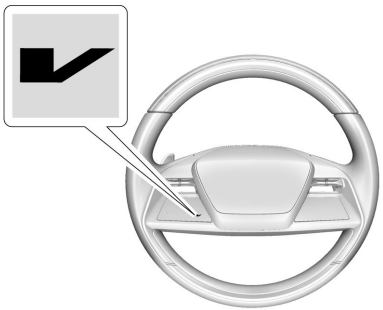
عندما تتوقف المركبة عند طريق متحدر لأعلى، يتم تعليق المركبة تلقائيًا حتى يضغط السائق على دواسة الوقود. يتم تعطيل الإيقاف/البدء والتحكم في ثبات السرعة في وضع التضاريس.

سيتم تنشيط الفرملة النشطة أثناء رفع الخانق. تعمل هذه الميزة تلقائيًا على استخدام الفرملة الخفيفة لمحاكاة فرملة المحرك الثقيلة عند انخفاض غوص العجلات الأربع. كما يتم تطبيق فرملة خفيفة في الوضع D (القيادة) حتى تكون المركبة عند سرعة التباطؤ. في الوضعين L1 وL2، تعمل الفرملة الخفيفة على إيقاف المركبة بشكل نموذجي. كما تعمل الفرملة النشطة أثناء خنق الرفع أيضًا على تقليل فرملة المقطورة.

يخرج وضع التضاريس تلقائيًا إلى الوضع السياحي إذا أصبحت درجات حرارة الفرامل ساخنة للغاية، أو أصبحت فرملة الركن الإلكترونية غير قابلة للتشغيل أو لم تتمكن المركبة من أداء الفرملة أو تعليق المركبة.

لمزيد من المعلومات عن وضع Off-Road (الطرق الوعرة)، راجع القيادة خارج الطرق ⇦ ١٨٢ والطرق الجبلية والتلالية ⇦ ١٨٦.

وضع V



في حال التوفر، لتنشيط الوضع V، اضغط على زر الوضع V بعجلة القيادة.

وضع V ووضعي

يُستخدم الوضع V ووضعي لتخصيص القيادة اليومية. يسمح هذان الوضعان للسائق بتكوين إعدادات نظام المركبة لتفضيلات القيادة الخاصة به. سيظل "وضعي" نشطًا في كل مرة يتم فيها تشغيل المركبة. لتخصيص وضع V أو وضعي، راجع "تخصيص وضع القيادة".

التحكم في الانطلاق (طراز V-Series فقط)

يتوفر التحكم في الانطلاق في الوضع V فقط للسماح بمستويات عالية من تسارع المركبة في خط مستقيم. التحكم في الانطلاق هو شكل من أشكال التحكم في السحب التي تتحكم في سرعة دوران الإطارات أثناء انطلاق المركبة. هذه الميزة مخصصة للاستخدام في أثناء سباقات المضمار المغلقة حيث يفضل استخدام ما يصل إلى ٩٧ كم (٦٠ ميلاً في الساعة). تتوافر ميزة التحكم في الانطلاق فقط عند الوفاء بالمعايير التالية:

- تم تحديد وضع V.
- المركبة لا تتحرك.
- تشير عجلة القيادة إلى السير في خط مستقيم.
- يتم الضغط بحزم على دواسة الفرامل حتى النهاية، كما هو الحال في حالة الفرملة المفاجئة العنيفة.
- يتم الضغط على دواسة زيادة السرعة بشكل سريع لزيادة السرعة بشكل سريع. إذا تحركت السيارة بسبب فتح الخانق بصورة كبيرة، فيمكنك تحرير الخانق والضغط على دواسة الفرامل بصورة أقوى ثم إعادة الضغط على دواسة السرعة لفتح الخانق بصورة كبيرة.

ستحد ميزة التحكم في الانطلاق مبدئياً من سرعة المركبة عند الضغط بسرعة على دواسة السرعة لفتح الخانق بصورة كبيرة. اسمح لعدد دورات المحرك في الدقيقة بالاستقرار وانتظر حتى يبدأ ضوء التحكم في الجر في الوميض - وهذا يشير إلى أن المركبة جاهزة للانطلاق. تحرير الفرامل بسرعة وسلاسة أثناء الضغط على دواسة السرعة بالكامل، سيتحكم في انزلاق العجلات.

بعد الانطلاق الأول، سيتعرف النظام على قوة الجر المتاحة ويتكيف مع عمليات التشغيل المتكررة. ستؤدي إعادة الدخول إلى الوضع V إلى إعادة تعيين أهداف التحكم في الانطلاق إلى ١٠٠٪. تم تصميم التحكم في الانطلاق لمسار سباق مغلق وليس مخصصًا للطرق العامة. النظام غير مخصص لتعويض قلة خبرة أو تمرس السائق بمضمار السباق.

تخصيص وضع القيادة

السيارة مجهزة لتعديل الإعدادات التالية بناءً على محتوى المركبة. من الشاشة الرئيسية للمعلومات والترفيه، حدد "أوضاع القيادة" > "المركبة" > "تخصيص وضع القيادة" لتخصيص وضعي أو وضع V أو تشغيل الرؤية أو إيقاف تشغيلها.

سيتم الاحتفاظ بهذه الإعدادات على مدار كل دورة مفتاح، ولا يلزم إعادة ضبطها في كل مرة يتم فيها تشغيل السيارة. قد تتوفر الإعدادات التالية وفقًا للمنطقة ومستوى الطراز والميزات الاختيارية.

صوت المحرك: تضبط إعدادات صوت المحرك حجم ضجيج المحرك. يكون صوت المحرك أكثر هدوءً في الإعدادات المنخفضة ويكون أعلى في الإعدادات الأعلى.

التوجيه: تضبط إعدادات التوجيه الجهد المطلوب لتشغيل عجلة القيادة. يكون الإحساس بالتوجيه أقل استجابة في الإعدادات المنخفضة وأكثر استجابة في الإعدادات الأعلى.

التعليق: تضبط إعدادات نظام التعليق صلابة الصدمات و/أو الزنبركات. يعد الركوب أكثر راحة في الإعدادات المنخفضة وأكثر صلابة في الإعدادات العالية لضمان تحكم أفضل.

نقل تروس المحرك: تعمل إعدادات نقل المحرك على ضبط استجابة دواسة الوقود ونقل التروس وأداء المحرك. تزيد استجابة الخانق في الإعدادات الأعلى ويكون نقل التروس أكثر قوة.

استجابة الفرامل: تضبط إعدادات استجابة الفرامل استجابة دواسة الفرامل. يكون الإحساس بدواسة الفرامل أقل حساسية في الإعدادات المنخفضة وأكثر حساسية في الإعدادات الأعلى.

نظام الدفع بجميع العجلات (AWD): تضبط إعدادات نظام الدفع بجميع العجلات (AWD) نظام خط القيادة. يتم ضبط كل إعداد لتحقيق الأداء الأمثل للقيادة والتعامل في ظروف الطريق المختلفة.

التحكم في التعليق المغناطيسي

قد تكون هذه السيارة مزودة بنظام امتصاص الصدمات شبه فعال ويسمى Magnetic Ride Control. ومع وجود هذه الميزة، يتم توفير وضعي ركوب وثبات للسيارة في ظل وجود مجموعة متنوعة من الركاب وفي ظروف تحميل مختلفة.

قفل المحور الخلفي

يمكن للمركبات المزودة بميزة قفل المحور الخلفي أن تُعطي قوة سحب أكبر على الجليد أو الطين أو الثلج أو الرمل أو الحصى. وتعمل هذه الميزة مثل المحور العادي في معظم الوقت، ولكن عندما يكون الجر منخفضًا، فهي تتيح للعجلة الخلفية أقصى قدر من الجر لتحريك المركبة.

تعليق هوائي

توفر ميزة التعليق الهوائي إمكانية تسوية الحمولة طوال الوقت جنباً إلى جنب مع ميزة تعديل ارتفاع الركوب لزيادة الراحة والقدرة.

⚠ تحذير

للمساعدة على تجنب الإصابة الشخصية أو الوفاة، تأكد من أن المنطقة الموجودة أسفل المركبة وداخل آبار العجلة واضحة عند خفض المركبة.

⚠ تحذير

وللمساعدة على تجنب الإصابة الشخصية أو الوفاة، حدد دائمًا أقل ارتفاع للقيادة لظروف القيادة الحالية. ترفع ارتفاعات الركوب الأعلى مركز ثقل المركبة، ما يزيد من فرصة حدوث انقلاب أثناء المناورات الشديدة.

⚠ تحذير

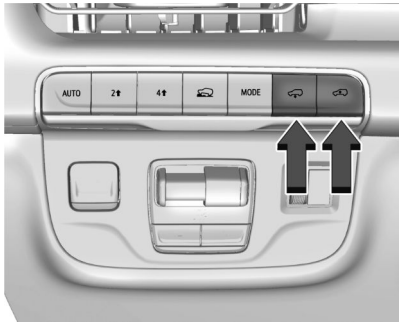
ستجعل الأحمال الثقيلة على رف السقف مركز ثقل المركبة أعلى، ما يزيد من إمكانية حدوث انقلاب. لتجنب فقدان السيطرة على

(يتبع)

تحذير (يتبع)

المركبة، حدد دائمًا إعداد الارتفاع الطبيعي وتجنب السرعات العالية، أو عمليات بدء التشغيل المفاجئ، أو الانعطاف الحاد، أو الفرملة المفاجئة، أو المناورات المفاجئة عند حمل البضائع على رف السقف.

تغيير ارتفاع الركوب



اضغط على زر "أعلى" أو "أسفل" لارتفاع الركوب لفتح قائمة "ارتفاع الركوب" وتحديد ارتفاع الركوب المطلوب. بعد توقف قصير، سيتم الانتهاء من التحديد وسيتم تعطيل ارتفاعات الركوب غير المتاحة في القائمة.

Cadillac Escalade Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-17943480) - 2025

أوصاف ارتفاع الركوب

ارتفاع عادي

يعد الارتفاع العادي ارتفاع المركبة القياسي المستخدم للقيادة اليومية.

ارتفاع الدخول/الخروج

بينما يكون ارتفاع الدخول/الخروج أقل بمقدار ٥٠ مم (٢ بوصة) من الارتفاع العادي. يخفض ارتفاع الركوب هذا المركبة لضمان سهولة الدخول والخروج من المركبة بالإضافة إلى توفير ارتفاع أقل لتحميل الحمولة وتفريغها من أي باب أو الباب الخلفي.

يمكن تحديد ارتفاع الركوب هذا في قائمة Ride Height (ارتفاع الركوب) عند أي سرعة مركبة. عندما يتم تحديد ارتفاع الدخول/الخروج على سرعات أعلى، ستنخفض المركبة بمجرد أن تتباطأ إلى أقل من ١٢ كم/ساعة (٧ أميال في الساعة).

سترتفع المركبة أوتوماتيكيًا إلى الارتفاع الطبيعي من ارتفاع الدخول/الخروج عندما تتجاوز سرعة المركبة ٨ كم/ساعة (٥ أميال/ساعة). إذا لم يتم فتح باب منذ خفضه إلى ارتفاع الدخول/الخروج، فسترتفع المركبة إلى ارتفاع عادي بمجرد وصولها إلى٣٠ كم/ساعة (١٩ ميلاً/ساعة). وهذا يمنح السائق مرونة أكبر عند خفضه إلى ارتفاع الدخول/الخروج لالتقاط الركاب وإنزالهم.

يمكن للسائق تمكين وضع الدخول/الخروج الأوتوماتيكي من الانخفاض أوتوماتيكيًا إلى ارتفاع الدخول/الخروج عندما يتم تحويل المركبة إلى وضع P (الركن). لتمكين وضع الدخول/الخروج الأوتوماتيكي، على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد "الإعدادات" > "المركبة" > "ارتفاع الركوب". عندما تكون المركبة أعلى من الارتفاع العادي، يتم تعطيل وضع الدخول/الخروج الأوتوماتيكي. عندما تكون المركبة في وضع القطر/الجر، الوضع على الطرق الوعرة، أو تشعر أن المقطورة متصلة، يتم تعطيل وضع الدخول الأوتوماتيكي/الخروج.

ارتفاع متزايد

وتبلغ زيادة الارتفاع ٢٥ مم (١ بوصة) أعلى من الارتفاع العادي. يعمل ارتفاع الركوب هذا على رفع المركبة للاستخدام على الطرق الوعرة، ويسمح بسرعات أعلى من الحد الأقصى للارتفاع، وهو متاح فقط مع محتوى اختياري محدد.

يمكن تحديد زيادة الارتفاع في قائمة Ride Height (ارتفاع الركوب) بينما تقل سرعة المركبة عن ٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميلاً/ساعة). إذا تجاوزت سرعة المركبة ٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميلاً/ساعة)، فستنخفض المركبة أوتوماتيكيًا إلى الارتفاع العادي.

سيتم ضبط وضع "الطرق الوعرة" ووضع "التضاريس" أوتوماتيكيًا على الارتفاع المتزايد عندما تكون سرعة المركبة أقل من ٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميلاً في الساعة). إذا تجاوزت سرعة المركبة ٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميلاً/ساعة)، فستنخفض المركبة إلى الارتفاع العادي. تحافظ المركبة على ارتفاعها الطبيعي حتى تتباطأ إلى أقل من ١٦ كم/ساعة (١٠ أميال/ساعة)، ثم ترتفع المركبة أوتوماتيكيًا مرة أخرى إلى ارتفاع متزايد.

ستنخفض المركبة تلقائيًا من ارتفاع متزايد إلى ارتفاع عادي لتوفير ثبات أفضل في حالة اكتشاف مناورات شديدة.

الارتفاع الأقصى

ويبلغ أقصى ارتفاع ٥٠ مم (٢ بوصة) أعلى من الارتفاع العادي. يرفع ارتفاع الركوب هذا المركبة للاستخدام على الطرق الوعرة وهو متاح فقط مع محتوى اختياري محدد.

لرفع المركبة إلى أقصى ارتفاع، عليك أولاً تغيير علبة النقل إلى ٤ ↓. وبمجرد أن تكون علبة النقل في ٤ ↓ وسرعة المركبة أقل من ٤٨ كم/ساعة (٣٠ ميلاً/ساعة)، حدد الحد الأقصى للارتفاع في قائمة ارتفاع الركوب. إذا تجاوزت سرعة المركبة ٤٨ كم/ساعة (٣٠ ميلاً/ساعة)، فستنخفض المركبة أوتوماتيكيًا إلى الارتفاع المنخفض.

ستنخفض المركبة تلقائيًا من الارتفاع المتزايد إلى الارتفاع الأقصى لتوفير ثبات أفضل في حالة اكتشاف مناورات شديدة.

الارتفاع الأيروديناميكي

بينما يكون الارتفاع الديناميك يالهوائي أقل بمقدار ٢٠ مم (٠,٧٥ بوصة) من الارتفاع العادي. يؤدي ارتفاع الركوب هذا إلى خفض سرعة المركبة عند سرعات مركبة أعلى لتحسين الديناميكا الهوائية.

ستنخفض المركبة أوتوماتيكيًا إلى ارتفاع ديناميكي هوائي عندما تتجاوز سرعة المركبة ١٠٥ كم/ساعة (٦٥ ميلاً/ساعة) لفترة من الزمن. سترتفع المركبة إلى الارتفاع العادي عندما تتباطأإلى أقل من ٤٨ كم/ساعة (٣٠ ميلا/ساعة).

يتم تعطيل الارتفاع الديناميكي الهوائي أوتوماتيكيًا عند توصيل المقطورة بالمركبة أو عندما يكون وضع الجر/القطر نشطًا.

ارتفاع منخفض (سلسلة V فقط)

بينما يكون الارتفاع المنخفض أقل بمقدار ٢٠ مم (٠,٧٥ بوصة) من الارتفاع العادي. يخفض ارتفاع الركوب هذا المركبة لتحسين المناورة وهو متاح فقط مع محتوى اختياري محدد.

سيقوم الوضع V تلقائيًا بتعيين الارتفاع المنخفض عند التمكين. انظر التحكم بوضع القيادة ٢١٥ ⇦.

أوضاع التعليق

يحتوي نظام التعليق الهوائي على وضعين خاصين، وضع الخدمة ووضع المحاذاة. للوصول إلى هذه الأوضاع، على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد "الإعدادات" > "المركبة" > "تعليق".

وضع الخدمة

سيقوم وضع الخدمة بتعطيل جميع عمليات التعليق الهوائي بما في ذلك رفع المركبة وخفضها وتشغيل ضاغط الهواء. يعد هذا الوضع مفيدًا عندما يتم جر المركبة على سطح مستوٍ ويوصى به عند وضعها على رافعة أو مقبس أرضي عند إجراء أي عمل أسفل المركبة.

يتم تعطيل وضع الخدمة أوتوماتيكياً عندما تتجاوز سرعة المركبة ١٦ كم/ساعة (١٠ أميال/ساعة).

وضع المحاذاة

يعمل وضع المحاذاة على تحسين ارتفاع المركبة لتوفير محاذاة العجلات الأكثر دقة. ويجب تمكين هذا الوضع بمجرد قيادة المركبة على محطة المحاذاة.

لتمكين وضع المحاذاة، تأكد من أن المركبة في ارتفاع عادي وانتقال المركبة إلى الوضع N (محايد). يتم تعطيل وضع المحاذاة أوتوماتيكياً عندما تتجاوز سرعة المركبة ١٦ كم/ساعة (١٠ أميال/ساعة).

عملية التعليق الهوائي مع الباب (الأبواب) أو غطاء محرك السيارة مفتوحًا

يعمل التعليق الهوائي على تعليق جميع تغييرات الارتفاع مؤقتًا بينما يكون غطاء المحرك أو أي باب مفتوحًا. يستأنف التعليق الهوائي تغيرات الارتفاع بمجرد إغلاق غطاء المحرك وجميع الأبواب. إن الباب الخلفي المفتوح لا يوقف عملية التعليق الهوائي.

فرط درجة حرارة النظام

إذا كان التعليق الهوائي قيد الاستخدام الكثيف، فقد يقوم النظام بتعليق جميع تغييرات الارتفاع مؤقتًا للسماح بخفض وقت الضاغط. وعند حدوث ذلك وطلب تغيير الارتفاع، سيتم عرض رسالة "نظام التسوية غير متوفر" في مجموعة العدادات.

خفض التعليق من أجل الثبات

في حالة فقدان التحكم الإلكتروني بالثبات، سيعمل نظام التعليق الهوائي على خفض المركبة بسرعات أعلى لتوفير مزيد من الثبات. يتم عرض "خفض المركبة من أجل تحقيق الثبات" في مجموعة العدادات.

التحميل المفرط للمركبة

إذا كشف التعليق الهوائي عن التحميل المفرط للمركبة، فلن يرتفع فوق الارتفاع العادي.

خدمة التعليق الهوائي

إذا ظهرت رسالة "نظام تسوية الخدمة" في مجموعة العدادات، فراجع الوكيل المعتمد على الفور.

مثبت السرعة

ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية

يتيح النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) لك اختيار السرعة المضبوطة بنظام التحكم في ثبات السرعة ومسافة المتابعة. اقرأ هذا القسم بالكامل قبل استخدام هذا النظام. الفجوة اللاحقة عبارة عن الفترة الزمنية اللاحقة (أو المسافة) بين مركبتك ومركبة مرصودة أمامك مباشرة على نفس خط السير تتحرك في نفس الاتجاه. إذا لم يتم رصد مركبة على خط سيرك، فسوف يعمل نظام ACC مثل نظام التحكم في ثبات السرعة العادي. نظام ACC يستخدم كاميرا ومستشعرات رادارية لاكتشاف المركبات الأخرى.

إذا تم رصد مركبة على خط سيرك، فبإمكان نظام ACC القيام بالتسارع أو خفضه، والقيام بفرملة مناسبة للحفاظ على الفجوة اللاحقة المختارة. لفصل ACC، يمكنك الضغط على دواسة الفرامل في أي وقت. إذا كان نظام ACC يتحكم في سرعة مركبتك، فقد يتم فصل نظام ACC أوتوماتيكيًا عند تفعيل نظام التحكم في الجر (TCS) أو نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC). انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ⇦ ٢١٣. عندما تسمح ظروف الطريق باستخدام نظام ACC بأمان، حينئذٍ يمكن إعادة تشغيله.

سيؤدي تعطيل نظام التحكم في الجر (TCS) أو StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC) إلى فصل تعشيق نظام ACC ومنع تعشيقه.

يعمل نظام ACC على الحد من الحاجة إلى الفرملة والتسريع بشكل متكرر، لا سيما عند استخدام المركبة على الطرق السريعة والطرق الحرة والطرق السريعة بين المدن. وعند الاستخدام على الطرق الأخرى، فقد تحتاج إلى السيطرة على الفرامل أو التسريع بشكل أكبر.

⚠ تحذير

نظام ACC له قدرة محدودة على القيام بالفرملة وقد لا يتوفر الوقت الكافي لخفض سرعة المركبة لتجنب الاصطدام بمركبة أخرى تسير أمامك. وقد يحدث ذلك عندما تبطئ أو تتوقف المركبات فجأة، أو تدخل إلى

(يتبع)

تحذير (يتبع)

حارة سيرك. انظر أيضا "تنبيه السائق" الوارد لاحقًا في هذا القسم. الانتباه الكامل مطلوب دائما أثناء القيادة وينبغي أن تكون جاهزا لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرامل. انظر القيادة الوقائية ⇦ ١٨٠.

⚠ تحذير

النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة ACC لن يكتشف أو يقوم بالفرملة في حالة الأطفال والمشاة والحيوانات أو أية أجسام أخرى.

لا تستخدم نظام ACC في الحالات التالية:

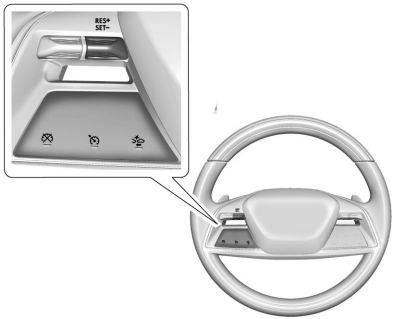
- الطرق الملتوية وكثيرة المرتفعات والمنخفضات أو عندما تكون المستشعرات مغطاة بالثلوج أو الجليد أو الاتساخات. فقد لا يكتشف النظام مركبة تسير أمامك. حافظ على الجزء الأمامي من المركبة بالكامل نظيفا.
- تكون الرؤية ضعيفة بسبب الأمطار أو الثلوج أو الضباب أو القاذورات أو بقايا الحشرات أو الأتربة؛ أو عند وجود أشياء

(يتبع)

تحذير (يتبع)

أخرى غريبة تعوق الكاميرا و/أو الرادار؛ أو عندما تتسبب مركبة في المقدمة أو حركة المرور القادمة في مزيد من المعوقات البيئية مثل رش الطرق، يتم الحد من مستوى أداء النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة في تلك الظروف.

- على الطرق الزلقة عندما تتسبب التغييرات السريعة في قوة سحب الإطار في الانزلاق الزائد للعجلة.



: اضغط لتشغيل نظام التحكم في ثبات السرعة أو إيقافه. عندما يكون النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة هو وضع التحكم في السرعة المحدد، يضيء النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة باللون الأبيض على مجموعة العدادات.

RES+ : اضغط على البكرة لأعلى لفترة وجيزة لاستعادة السرعة المضبوطة مسبقا أو استخدمها لزيادة سرعة المركبة إذا كان نظام ACC فعالاً بالفعل. لزيادة السرعة بمقدار ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة) تقريبًا، اضغط على RES+ حتى الموضع الأول. لزيادة السرعة حتى علامة ٥ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة) التالية بعداد السرعة، اضغط على RES+ حتى الوضع الثاني.

SET– : اضغط على البكرة لأسفل لفترة وجيزة لاختيار السرعة المضبوطة وتفعيل نظام ACC أو لتقليل سرعة المركبة إذا كان نظام ACC فعالا بالفعل. لخفض السرعة بمقدار ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة) تقريبًا، اضغط على SET– حتى الموضع الأول. لتقليل السرعة حتى علامة ٥ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة) التالية بعداد السرعة، اضغط على SET– حتى الوضع الثاني.

: اضغط لفصل ACC بدون مسح السرعة المحددة من الذاكرة. اضغط مع الاستمرار لتغيير وضع التحكم في السرعة بين ACC ونظام التحكم في ثبات السرعة العادي.

: اضغط لتحديد إعداد الفجوة التالية للنظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة. تتضمن الإعدادات المتاحة ما يلي: بعيدة، متوسطة، أو كبيرة.

يمكن عرض قراءة عداد السرعة بنظام القياس الإنجليزي أو المتري. انظر مجموعة أجهزة القياسات ⇦ ١٠٥. وترتبط قيمة مراحل السرعة المستخدمة بوحدة القياس المعروضة.

التبديل بين النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) ونظام التحكم في ثبات السرعة المنتظمة

للتبديل بين النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) ونظام التحكم في ثبات السرعة المنتظمة، اضغط مع الاستمرار على . يتم عرض رسالة عرض معلومات السائق (DIC) للإشارة إلى وضع نظام التحكم في ثبات السرعة الحالي. انظر رسائل المركبة ⇦ ١٢٧.

⚠ تحذير

تحقق دائمًا من مؤشر نظام التحكم في ثبات السرعة الموجود على مجموعة العدادات لتحديد أي من أوضاع نظام التحكم في ثبات السرعة قيد التشغيل قبل استخدام الميزة. إذا لم يكن نظام ACC نشطًا، لن تقوم المركبة

(يتبع)

Cadillac Escalade Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-17943480) - 2025

تحذير (يتبع)

بالفرملة تلقائيًا عند الاقتراب من المركبات الأخرى مما قد يؤدي إلى وقوع تصادم ما لم يتم تعشيق الفرامل يدويًا. وقد تتعرض أنت والأشخاص الآخرين لإصابة بالغة أو الوفاة.

مؤشر نظام ACC

مؤشر نظام التحكم في ثبات السرعة المنتظمة

عندما يكون النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة نشطًا، سيضيئ مؤشر النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة بالون الأخضر على مجموعة العدادات وسيتم عرض إعداد مسافة المتابعة. عند تشغيل نظام التحكم في ثبات السرعة العادي، يضيء ضوء مؤشر نظام التحكم في ثبات السرعة باللون الأخضر على مجموعة العدادات، ومع ذلك، لا يتم عرض إعداد مسافة المتابعة.

قم بالتبديل من ACC إلى نظام التحكم في ثبات السرعة العادي فقط، عندما لا تكون هناك مركبات أمام مركبتك.

عندما تكون المركبة قيد التشغيل، سيتم ضبط نظام التحكم في ثبات السرعة على الوضع الأخير المُستخدم قبل إيقاف تشغيل المركبة.

ضبط النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة

إذا كان ACC قيد التشغيل عندما لا يكون قيد الاستخدام، فيمكن الضغط على البكرة إلى –SET أو +RES واستخدام ACC عندما لا ترغب في ذلك. احتفظ بنظام ACC في وضع الإيقاف في حالة عدم استخدامه. اضغط على ⛐ لإيقاف تشغيل ACC.

حدد السرعة المحددة المطلوبة للنظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة. السرعة المحددة هي سرعة المركبة التي سيحافظ عليها النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة عندما لا يتم اكتشاف أي مركبة في طريقك.

يبلغ الحد الأدنى المسموح به بسرعة ACC المحددة ٢٥ كم/ساعة (١٥ ميل في الساعة).

يمكنك تنشيط ACC عندما تكون سرعة السيارة 5 كم/ساعة (٣ ميل في الساعة) أو أكثر. عندما تضغط على –SET لتنشيط ACC، ستبدأ سيارتك في التسارع إلى الحد الأدنى للسرعة المضبوطة وهي ٢٥ كم/ساعة (١٥ ميل في الساعة) إذا كانت سرعة سيارتك الحالية أقل من ٢٥ كم/ساعة (١٥ ميل في الساعة).

لاختيار السرعة المضبوطة وتنشيط ACC في أثناء التحرك:

١. اضغط على ⛐.
٢. قم بالتسريع إلى السرعة المطلوبة.
٣. اضغط على البكرة لفترة وجيزة لأسفل إلى –SET وحررها.
٤. ارفع قدمك عن دواسة الوقود.

عند تنشيط نظام ACC، قد يقوم بالفرملة على الفور إذا تم اكتشاف مركبة أمامك على مسافة أقل من الفجوة اللاحقة المختارة.

يمكن أيضًا ضبط نظام ACC أثناء توقف المركبة إذا كان نظام ACC قيد التشغيل ودواسة الفرامل معشقة.

مؤشر نظام ACC

يضيء ضوء النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة في مجموعة العدادات والشاشة العلوية (HUD)، في حال التوفر. عندما يكون

النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة قيد التشغيل، يضيء المؤشر باللون الأبيض. عند تنشيط ACC، يضيء المؤشر باللون الأخضر.

كن يقظا لحدود السرعة، وسرعات المرور المحيطة بك، وظروف الطقس عند اختيار السرعة المضبوطة.

استعادة السرعة المضبوطة

إذا تم ضبط نظام ACC على السرعة المرغوبة، ثم استخدمت الفرامل، فسيتم تحرير نظام ACC دون محو السرعة المضبوطة من الذاكرة.

لبدء استخدام ACC مرة أخرى، اضغط لفترة وجيزة على البكرة لأعلى حتى +RES ثم حررها.

- إذا كانت المركبة تتحرك بسرعة أكثر من ٥ كم/ساعة (٣ أميال/ساعة)، فإن ACC يعود إلى السرعة السابقة المحددة.
- في حالة توقف المركبة ودواسة الفرامل معشقة، اضغط على +RES وحرر دواسة الفرامل. سيقوم نظام ACC بتثبيت المركبة إلى أن يتم الضغط لأعلى حتى +RES أو دواسة الوقود.

يضيء ضوء النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة باللون الأخضر ويتم عرض السرعة المضبوطة على مجموعة العدادات. قد يومض ضوء مؤشر رصد وجود مركبات أمامك في حالة وجود مركبة تسير في خط سيرك. راجع العنوان "الاقتراب من إحدى المركبات وتتبعها" الذي يرد لاحقًا في هذا القسم.

بمجرد استئناف نظام (ACC)، ستزيد سرعة السيارة إلى السرعة المحددة في الظروف التالية:

- لا توجد سيارة أمامك.
- السيارة التي أمامك أبعد من الفجوة المحددة التالية.
- سرعة السيارة ليست محدودة بسبب الانعطاف الحاد.

زيادة السرعة أثناء ضبط نظام ACC على سرعة مُحددة

إذا كان نظام ACC فعالا بالفعل، فقم بأي مما يلي:

- استخدم دواسة الوقود للتسارع إلى سرعة ثبات السرعة الأعلى المطلوبة. اضغط لفترة وجيزة على البكرة لأسفل ثم حررها حتى تصل إلى –SET ثم حرر دواسة الوقود. ستنتقل المركبة الآن بالسرعة المحددة الأعلى. عند الضغط على دواسة الوقود، لن يقوم النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة بالفرملة لأنك تقوم بتجاوز النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة. في أثناء التجاوز، يضيء ضوء النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة باللون الأزرق على مجموعة العدادات.
- اضغط مع الاستمرار على البكرة لأعلى حتى تصل إلى +RES، حتى يتم عرض السرعة المضبوطة المرغوبة، ثم حررها.
- لزيادة سرعة المركبة بزيادات أصغر، اضغط لفترة وجيزة وحرر +RES لأعلى إلى الموضع الأول. ومع كل ضغطة، تزيد سرعة المركبة بمقدار 1 كم/س (1 ميل/س).
- لزيادة سرعة المركبة على مراحل كبيرة، اضغط +RES حتى الموضع الثاني. في أثناء الضغط مع الاستمرار على +RES إلى الموضع الثاني، تزداد سرعة المركبة إلى

علامة ٥ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة) التالية على عداد السرعة، ثم تستمر في الزيادة بمقدار ٥ كم/ساعة (٥ أميال/ساعة).

يمكن أيضًا زيادة السرعة المضبوطة أثناء توقف المركبة:

- في حالة توقف المركبة نتيجة الضغط على دواسة الفرامل، اضغط على البكرة لأعلى إلى +RES حتى يتم عرض السرعة المضبوطة المرغوب بها.
- إذا كان يُستخدم نظام ACC لتثبيت المركبة عند التوقف وتوجد مركبة أخرى أمامك مباشرة، فسيؤدي الضغط على البكرة لأعلى حتى +RES إلى زيادة السرعة المضبوطة.
- سيؤدي الضغط على البكرة لأعلى حتى +RES إلى استئناف تشغيل ACC فقط في حالة عدم وجود مركبة أمامك أو عندما تكون المركبة التي أمامك تبتعد ولا يتم الضغط على دواسة الفرامل.

عندما يثبت عدم وجود مركبة أمامك أو أن المركبة على مسافة أكبر من الفاصل المحدد، فسيقوم نظام ACC بزيادة سرعة المركبة إلى السرعة المضبوطة.

تقليل السرعة أثناء ضبط نظام ACC على سرعة مُحددة

إذا كان نظام ACC فعالا بالفعل، فقم بأي مما يلي:

- استخدم دواسة الفرامل لإبطاء السرعة إلى السرعة المنخفضة المطلوبة. حرر دواسة الفرامل واضغط لفترة وجيزة على البكرة ثم حرّرها لأسفل حتى –SET. ستنتقل المركبة الآن بالسرعة المحددة الأدنى.
- اضغط مع الاستمرار على البكرة لأعلى إلى –SET حتى يتم بلوغ السرعة المنخفضة المرغوبة، ثم حرره.
- لخفض سرعة المركبة بزيادات أصغر، اضغط لفترة وجيزة وحرر –SET لأسفل إلى الموضع الأول. ومع كل ضغطة، تقل سرعة المركبة بمقدار ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة).
- لخفض سرعة المركبة على مراحل كبيرة، اضغط –SET لأسفل حتى الموضع الثاني. في أثناء الضغط مع الاستمرار على –SET لأسفل إلى الموضع الثاني، تنخفض سرعة المركبة إلى علامة ٥ كم/ساعة (٥ أميال/ساعة) التالية على عداد السرعة، ثم تستمر في الانخفاض بمقدار ٥ كم/ساعة (٥ أميال/ساعة).

يمكن أيضًا خفض السرعة المضبوطة أثناء توقف المركبة. إذا توقفت مع الضغط على الفرامل، فاضغط أو استمر في الضغط على البكرة لأسفل حتى تصل إلى –SET حتى يتم عرض السرعة المضبوطة المطلوبة، ثم حررها.

اختيار فجوة المسافة اللاحقة

عند اكتشاف مركبة أبطأ تسير أمامك في نطاق فاصل التتبع المحدد، سيقوم نظام ACC بضبط سرعة المركبة ويحاول الحفاظ على المسافة المحددة الفاصلة للمتابعة.

اضغط على لمهايأة الفجوة التالية. تتنقل كل ضغطة عبر الإعدادات الثلاثة المتاحة: بعيدة، متوسطة، أو كبيرة.

الضغط على يعرض لفترة وجيزة إعداد الفجوة الحالي على مجموعة العدادات وشاشة HUD، في حالة التجهيز.

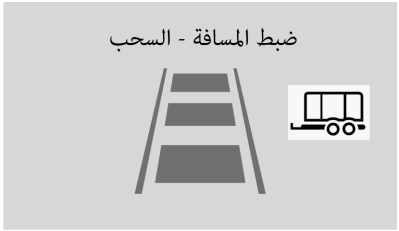
يتم الاحتفاظ بإعداد مسافة المتابعة حتى تقوم بتغييره.

إعداد المسافة البعيدة

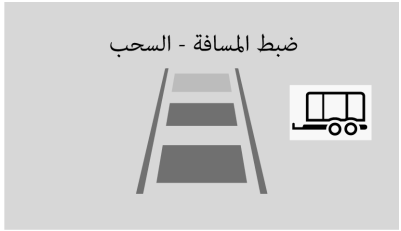
إعداد المسافة المتوسطة

إعداد المسافة القريبة

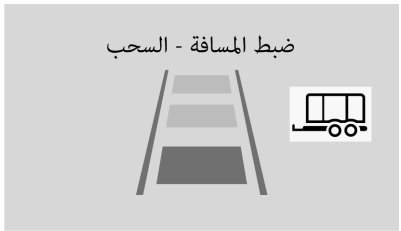
إذا كانت السيارة مجهزة بذلك، وكانت المقطورة موصلة كهربائيًا، فسيتم عرض رمز المقطورة مع إعداد مسافة المتابعة.



إعداد المسافة البعيدة مع المقطورة



إعداد المسافة المتوسطة مع المقطورة



إعداد المسافة القريبة مع المقطورة

نظرا لأن كل إعداد مسافة متابعة يشير إلى فترة زمنية لاحقة (بعيدة، أو متوسطة، أو قريبة)، فإن مسافة المتابعة تتغير على حسب سرعة المركبة. كلما زادت سرعة المركبة، ستتراجع مركبتك بعيدا عن المركبة المرصودة أمامها. هذا، وينبغي وضع الحركة المرورية والأحوال الجوية بعين

الاعتبار عند اختيار إعداد مسافة المتابعة. فقد لا تتناسب مجموعة الفجوات القابلة للاختيار مع جميع السائقين ومختلف ظروف القيادة.

التغيير الأوتوماتيكي لإعداد مسافة المتابعة يعمل على تغيير درجة حساسية توقيت التنبيه (بعيدة، متوسطة، أو قريبة) بالنسبة لخاصية تنبيه التصادم الأمامي (FCA). انظر نظام إنذار التصادم الأمامي ⇦ ٢٦٤.

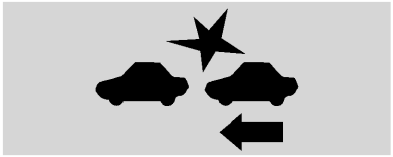
فجوة المسافة

اضغط مع الاستمرار على عند تحرك مركبتك لزيادة المسافة الفاصلة للمتابعة مؤقتًا مع المركبة أمامك للسماح بدمج حركة المرور.

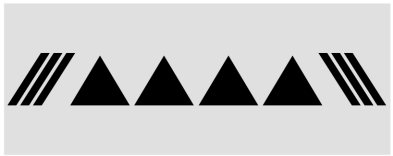
اضغط مع الاستمرار على عند توقف مركبتك لإلغاء ACC من الاستئناف تلقائيًا، إذا كان التوقف قصيرًا، ويظل ثابتًا. يمكن استخدام هذا للسماح لحركة المرور بالاندماج بين مركبتك وبين المركبة التي أمامك. عندما تكون جاهزًا لاستئناف ACC، اضغط على البكرة لأعلى حتى تصل إلى +RES أو اضغط على دواسة الوقود.

سيعود ACC إلى الحفاظ على مسافة المتابعة المحددة بعد تثبيت المركبة.

تنبيه السائق



مع الشاشة العلوية



بدون الشاشة العلوية

في حالة تنشيط نظام ACC، قد يستلزم الأمر تدخل السائق عندما يكون ليس بمقدور نظام ACC إجراء الفرملة بشكل كافٍ نظرًا لاقتراب مركبتك بسرعة كبيرة للغاية من المركبة التي أمامك.

عند حدوث هذه الحالة، سيومض رمز التنبيه من الاصطدام على الزجاج الأمامي أو على شاشة HUD، إذا كانت المركبة مجهزة بذلك. إما أن تنطلق ثمانية صفارات من المقدمة، أو سيهتز مقعد تنبيه السلامة، إذا كان متوفراً، خمس مرات من كلا الجانبين. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه الرئيسية، المس Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف).

انظر القيادة الوقائية ⇦ ١٨٠.

الاقتراب من إحدى المركبات ومتابعتها

يتم عرض ضوء المؤشر الأمامي للسيارة في مجموعة العدادات وشاشة HUD، إذا كانت المركبة مجهزة بذلك. لا يُعرض ضوء مؤشر المركبة التي أمامك إلا عندما يتم رصد مركبة مركبتك وتتحرك في نفس الاتجاه. إذا لم يظهر ضوء المؤشر هذا، فلن يستجيب نظام ACC أو يقوم بالفرملة تجاه المركبات التي تسير أمامك.

يقوم نظام ACC بإبطاء سرعة المركبة أوتوماتيكيا ويضبط سرعة المركبة لكي تسير خلف مركبة مكتشفة أمامك طبقا للفجوة التالية المختارة. تزداد سرعة المركبة أو تنخفض وفقًا لسيارة مكتشفة أمام مركبتك إذا كانت تلك المركبة تسير بسرعة أقل من السرعة المضبوطة لنظام ACC بمركبتك. عندما يكون نظام ACC نشطًا، قد يقوم بتطبيق فرملة محدودة، إذا لزم

الأمر. وعندما تكون الفرملة فعالة، تضيء مصابيح الفرامل. قد يكون الشعور بالفرملة أو سماع صوتها مختلفا عما هو الحال عندما يقوم السائق بتشغيل الفرملة. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

اجتياز مركبة أثناء استخدام نظام التحكم في السرعة التلاؤمية (ACC)

إذا كانت السرعة المحددة عالية بما يكفي، واستخدمت إشارة الانعطاف اليسرى للمرور من المركبة الموجودة أمامك في الفجوة التالية المحددة، فقد يساعد نظام التحكم في السرعة التلاؤمية عن طريق تسريع المركبة تدريجيًا قبل تغيير المسار.

⚠ تحذير

عند استخدام نظام التحكم في السرعة التلاؤمية للمرور بمركبة أو تغيير الحارة، قد يتم تقليل المسافة التالية إلى المركبة التي تمر. لا يجوز لنظام التحكم في السرعة التلاؤمية تطبيق تسارع أو فرملة كافيين عند اجتياز المركبة أو تغيير الحارة. كن جاهزًا دائمًا للتسريع يدويًا أو الفرملة لإكمال تغيير المرور أو تغيير الحارة المرورية.

العوائق الثابتة أو بطيئة الحركة بشكل كبير

⚠ تحذير

ACC (النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة) قد لا يكتشف أو يستجيب إلى السيارات المتوقفة أو المتحركة ببطئ أمامك. على سبيل المثال، قد لا يقوم النظام بالفرملة من أجل مركبة لم يكتشف أنها تتحرك على الإطلاق. وقد يحدث ذلك أثناء حركة المرور التي تتسم بكثرة التوقف وبدء السير أو عندما تظهر مركبة فجأة أمامك بسبب تغيير حارة سيرها. قد لا تتوقف مركبتك ويحدث تصادم. توخ الحذر عند استخدام نظام ACC. فالانتباه الكامل مطلوب دائما أثناء القيادة وينبغي أن تكون جاهزا لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرامل.

أشياء غير مألوفة تؤثر على نظام ACC

يمكن أن يواجه نظام ACC صعوبة في اكتشاف الأشياء التالية:

- المركبات التي بها حمولة ممتدة بعد نهاية الطرف الخلفي للمركبة.
- المركبات غريبة الشكل، مثل مركبات نقل السيارات أو المركبات المثبت بها مركبة جانبية أو العربات التي تجرها الأحصنة.
- الأشياء القريبة من مقدمة مركبتك.

تحرير نظام ACC أوتوماتيكيا

قد يتحرر نظام مثبت السرعة التلاؤمي ACC أوتوماتيكيًا وسوف يحتاج السائق إلى تشغيل الفرامل بنفسه لإبطاء سرعة المركبة وذلك عندما:

- تكون المستشعرات مغطاة.
- تم تفعيل أو تعطيل نظام التحكم في الجر (TCS) أو نظام StabiliTrak/ESC.
- وجود عطل في النظام.
- يبلّغ الرادار بطريقة غير صحيحة عن عرقلة عند القيادة في منطقة صحراوية أو نائية دون وجود أي مركبات أخرى أو كائنات على جانب الطريق. قد تظهر رسالة DIC للإشارة إلى أن ACC غير متوفر مؤقتًا.

سيضيئ ضوء النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة باللون الأبيض عندما لا يعود النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة نشطًا.

وفي بعض الحالات، عندما يكون نظام ACC غير متاح مؤقتًا، يمكن استخدام النظام العادي للتحكم في ثبات السرعة. انظر "التبديل بين ACC (النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة) والنظام العادي للتحكم في ثبات السرعة" الوارد سابقًا في هذا القسم. انظر دائمًا في ظروف القيادة قبل استخدام أي نظام تحكم في ثبات السرعة.

الإبلاغ لاستئناف عمل نظام ACC

في أثناء تنشيطه، سيحافظ نظام ACC على مسافة فاصلة خلف المركبة المكتشفة ويمكنه إبطاء سرعة مركبتك حتى تتوقف خلف تلك المركبة.

فإذا ابتعدت المركبة المتوقفة ولم يستأنف نظام ACC عمله، فسوف يومض ضوء مؤشر مركبة في الأمام في مجموعة العدادات كنوع من التذكير لكي تتحقق من الحالة المرورية أمامك قبل المتابعة. بالإضافة إلى ذلك، سوف يهتز مقعد تنبيه السلامة، إذا كان مجهزًا، ثلاث مرات من كلا الجانبين، أو ستنطلق ثلاث صفارات. لعرض الإعدادات المتاحة من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) > (المركبة) > Collision/ Detection Systems (أنظمة التصادم/ الكشف)، ثم المس "Alert Type" (نوع التنبيه) أو"Adaptive Cruise Go Notifier" (منبه التحكم في ثبات السرعة التكيفي).

إذا كانت المركبة مجهزة بنظام انتباه السائق (DAS)، الموجود أعلى عمود التوجيه، فعندما تبتعد المركبة الأمامية، ويحدد نظام انتباه السائق أن انتباه السائق منصب على الطريق أمامه، يتم استئناف تشغيل النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) أوتوماتيكيًا. انظر "الانتباه إلى الطريق" تحت التحكم في ثبات السرعة الفائق ◁ ٢٣٢.

إذا لزم الأمر، فاضغط لفترة وجيزة على البكرة لأعلى إلى +RES وحررها أو اضغط على دواسة الوقود لاستئناف عمل نظام ACC. إذا توقفت المركبة لأكثر من دقيقتين أو إذا كان باب السائق مفتوحًا وحزام أمان مقعد السائق مفكوكًا، سيقوم نظام ACC تلقائيًا بتشغيل فرامل الركن الكهربائية (EPB) لتثبيت المركبة. سوف يضيء مصباح حالة فرامل EPB. انظر فرامل الركن الكهربائي ◁ ٢١٠. لتحرير فرامل الركن الآلي (EPB)، اضغط على دواسة الوقود.

قد تظهر رسالة تحذيرية من مركز معلومات السائق لإبلاغك بالنقل إلى الوضع P (ركن) قبل مغادرة المركبة. انظر رسائل المركبة ◁ ١٢٧.

⚠ تحذير

إذا قام نظام ACC بإيقاف المركبة، وإذا تم تحرير نظام ACC، أو تم إطفائه، أو إلغائه، فلن تظل المركبة مثبتة أثناء التوقف. من الممكن أن تتحرك المركبة. عندما يقوم نظام ACC بتثبيت المركبة أثناء التوقف، كن دائما مستعدا لاستخدام الفرامل بنفسك.

⚠ تحذير

مغادرة المركبة دون ضبطها على الوضع P (الركن) قد يكون خطيرا. لا تترك المركبة بينما تكون مثبتة أثناء التوقف من خلال نظام ACC. اضبط دائما الوضع P (الركن) وأطفئ الإشعال قبل مغادرة المركبة.

تجاوز نظام ACC

في حالة استخدام دواسة الوقود والنظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة نشطًا، سيضيئ ضوء النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة باللون الأزرق على مجموعة العدادات وفي الشاشة العلوية، في حالة التجهيز، للإشارة إلى أن الفرملة الأوتوماتيكية لن تحدث. وسيقوم النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة باستئناف العملية عندما لا يتم الضغط على دواسة الوقود.

⚠ تحذير

لن يقوم نظام ACC بتشغيل الفرملة أوتوماتيكيا إذا كانت قدمك مرتكزة على دواسة الوقود. وحينها، يمكن أن تصطدم بمركبة موجودة أمامك.

المنحنيات على الطريق

⚠ تحذير

في المنحنيات، لا يكتشف نظام ACC المركبة التي تسير أمامك في نفس حارة سيرك. وقد تُفاجأ بتسارع مركبتك حتى الوصول للسرعة المضبوطة وخصوصا عند السير خلف مركبة موجودة بالفعل أو عند الدخول في ممرات الخروج. كما يمكن أن تفقد السيطرة على المركبة أو تصطدم بشيء. لا تستخدم نظام ACC أثناء القيادة في ممرات الدخول أو الخروج. كن مستعدًا دائما لاستخدام الفرامل عند الضرورة.

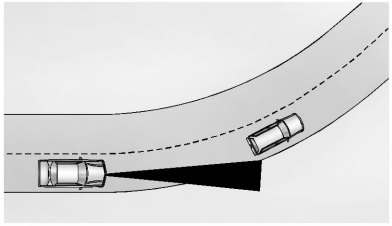
⚠ تحذير

في المنحنيات، لا يستجيب نظام ACC لمركبة في حارة أخرى، أو لا يتوفر لديه الوقت للاستجابة لمركبة تسير في نفس حارة سيرك. وحينها، يمكن أن تصطدم بمركبة أمامك، أو تفقد السيطرة على المركبة. وعليك إيلاء اهتمام إضافي عند ظهور المنحنيات وأن تكون على أهبة الاستعداد لاستخدام الفرامل عند الضرورة. كما يجب أن تحدد السرعة المناسبة أثناء قيادة مركبتك في المنحنيات.

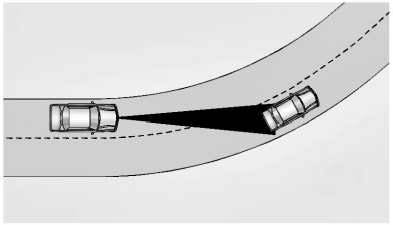
قد تعمل ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية بشكل مختلف في أحد المنحنيات الحادة. قد يؤدي ذلك إلى تقليل سرعة المركبة لفترة وجيزة في حالة الدخول في منحنى حاد للغاية.

إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، قد يضيء ضوء التحكم في سرعة المنحنى باللون الأخضر عندما يكتشف النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة منحنى حادًا في الطريق أمامك ويقوم بالتحكم في سرعة المركبة بشكل فعال.

قد يقوم نظام ACC تلقائيًا بتقليل سرعة السيارة في أثناء دخول المنحنى. قد يتسارع ACC عند الخروج من المنحنى، ولكنه لن يتجاوز السرعة المحددة.



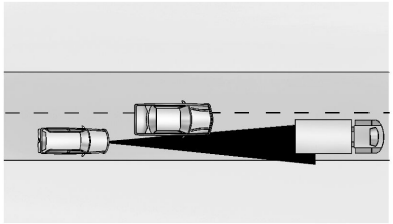
عند السير خلف مركبة أخرى والدخول في منحنى، لا يكتشف نظام ACC المركبة التي أمامك ويقوم بالتسارع للوصول إلى السرعة المضبوطة. وعندما يحدث ذلك لن يتم عرض ضوء مؤشر مركبة في الأمام.



قد تكشف ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية عن وجود مركبة لا تسير في حارتك، وتعشّق الفرامل.

يقوم نظام ACC أحيانا بإصدار تنبيه و/أو فرملة بلا داع. فقد يستجيب لمركبات في حارات مختلفة، أو لأجسام متوقفة عند بداية أو نهاية اجتياز منحنى. وهذا هو وضع التشغيل الطبيعي. هذه المركبة لا تحتاج إلى صيانة.

تغيير حارات المركبات الأخرى



لن يكتشف نظام ACC مركبة أمامك إلى أن تكون بالكامل في نفس حارة السير. يجب أن تكون مستعدًا لاستخدام الفرامل يدويًا إذا لزم الأمر.

أشياء ليست أمام مركبتك بشكل مباشر

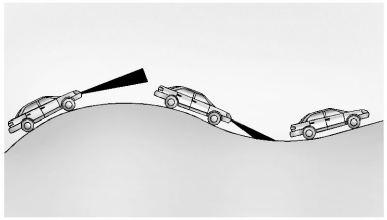
قد لا يمكن اكتشاف أشياء أمام مركبتك إذا:

- كانت المركبة أو الشيء الأمامي ليس في حارة السير الخاصة بك.
- تم تغيير حارة سير المركبة الأمامية، ليست في المنتصف، أو انتقلت إلى أحد جانبي حارة السير.

القيادة في حارات ضيقة

قد لا يتم اكتشاف المركبات الموجودة في حارات سير متلاصقة أو الأشياء الموجودة على جانبي الطريق بشكل صحيح عند وجودها على طول طريق معبد.

لا تستخدم ACC في المرتفعات



لا تستخدم نظام ACC عند القيادة على تلال شديدة الانحدار لأن نظام ACC قد لا يكتشف وجود مركبة أمامك.

السحب باستخدام النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة

يمكن استخدام النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة عند سحب مقطورة عندما تكون المقطورة متصلة بحدود الحجم والوزن المسموح بها من GM. انظر سحب مقطورة ⇦ ٢٨٦.

عند سحب مقطورة، إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، وأثناء استخدام نظام ACC، قد يتم تعديل خصائص القيادة لنظام ACC، مثل مسافة المتابعة، ومعدلات التسارع، ومعدلات الفرملة لتوفير تجربة سحب أفضل.

لا يُنصح بسحب مقطورة باستخدام النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة عن طريق استخدام جهاز التحكم في فرامل ما بعد البيع. قد لا تعمل عناصر التحكم في الفرامل ما بعد البيع بشكل صحيح مع النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة.

عند سحب مقطورة باستخدام النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة، من المهم ضبط طاقة المقطورة بشكل صحيح. راجع القسم "نظام التحكم المتكامل بفرامل المقطورة" في تجهيزة سحب المقطورة ⇦ ٢٩١ لمزيد من المعلومات حول إجراء تعديل طاقة المقطورة.

استخدم وضع السحب/القطر عند القيادة على التلال شديدة الانحدار أو المنحدرات الجبلية أو عند سحب الأحمال الثقيلة. انظر التحكم بوضع القيادة ⇦ ٢١٥.

يحافظ النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) على السرعة التي تم ضبطها عند القيادة صعودًا وهبوطًا في أثناء سحب مقطورة. ومع ذلك، قد يقوم نظام ACC بإجراء تغييرات بسيطة على سرعة السير في أثناء القيادة على التلال المعتدلة إذا كان وزن السيارة والمقطورة مجتمعين قريبًا من الحد الأقصى لتصنيف الوزن الإجمالي المجمع (GCWR). انظر سحب مقطورة ⇦ ٢٨٦. يعد هذا عملية عادية لنظام ACC وهو ضروري للحفاظ على السرعة المضبوطة.

قد يتم فصل نظام ACC إذا اكتشف أن درجة حرارة الفرامل تتجاوز النطاق الطبيعي.

تحرير ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية

هناك ثلاث طرق لتحرير نظام ACC:

- اضغط برفق على دواسة الفرامل.
- اضغط على ⊗.
- اضغط على ⏲.

مسح ذاكرة السرعة

يتم محو السرعة المضبوطة في النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة من الذاكرة بالضغط على الزر ⏲ أو عند تم إيقاف تشغيل المركبة.

ظروف طقس تؤثر على نظام ACC

سيكون تشغيل النظام محدودًا أيضا في حالة الثلج، أو الأمطار الغزيرة، أو خلال رش الطريق.

الأجهزة الملحقة وتعديلات المركبات

لا تقم بتركيب أو تثبيت أي أشياء حول الكاميرا الأمامية المثبتة بالزجاج الأمامي والتي يمكن أن تعوق رؤية الكاميرا الأمامية.

لا تقم بتثبيت أشياء على الجزء العلوي من المركبة والتي يمكن أن تتدلى فوق الكاميرا الأمامية أو تعوقها، مثل الزوارق أو قوارب الكاياك أو أي أشياء أخرى يمكن نقلها على نظام منصة السقف. انظر نظام منصة السقف ⇦ ٩٦.

لا تقم بتعديل غطاء المحرك أو المصابيح الرئيسية أو مصابيح الضباب حيث يمكن أن يحد ذلك من قدرة الكاميرا على اكتشاف شيء ما.

لا تقم بتركيب أي شيء بالواجهة الأمامية أو الخلفية لأن ذلك قد يتداخل مع تشغيل مستشعر الرادار.

⚠ تحذير

يمكن أن تؤدي الملصقات أو الملحقات المركبة على الواجهة الأمامية أو الخلفية لسيارتك أو حولها إلى إضعاف أجهزة استشعار الرادار مما يؤدي إلى تلف المركبة أو الإصابة الشخصية. يمكن لمركبتك أن تفرمل فجأة. لا تقم بتركيب أي شيء على الواجهة الأمامية أو الخلفية أو حولها، بما في ذلك لوحة الترخيص أو المصد أو الشبكة. استخدم فقط الملحقات الأصلية من GM.

تنظيف نظام الاستشعار

مستشعر الكاميرا في الزجاج الأمامي خلف مرآة الرؤية الخلفية والمستشعرات في مقدمة المركبة قد يتم تغطيتها بالثلج أو الجليد أو الاتساخات أو الوحل أو الحطام. وهذه المنطقة تحتاج إلى أن تكون نظيفة لكي يعمل نظام ACC بشكل سليم.

إذا لم يعمل نظام ACC، قد يكون النظام العادي للتحكم في ثبات السرعة متاحًا. انظر "التبديل بين ACC (النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة) والنظام العادي للتحكم في ثبات السرعة" الوارد سابقًا في هذا القسم. انظر دائمًا في ظروف القيادة قبل استخدام أي نظام تحكم في ثبات السرعة.

للاطلاع على إرشادات تنظيف المركبة، راجع "غسيل المركبة" ضمن العناية بالسطح الخارجي ⇦ ٣٧٢.

التحكم في ثبات السرعة الفائق

في حال التوفر، يمكن لنظام ثبات السرعة الفائق التوجيه للحفاظ على وضع الحارة في ظل ظروف معينة على الطرق المزودة بنظام ثبات السرعة الفائق والذي يكون منفصلاً عن حركة المرور المعاكسة.

يمكن لنظام ثبات السرعة الفائق التوجيه لتنفيذ تغيير الحارة في ظل ظروف معينة على الطرق المزودة بنظام ثبات السرعة الفائق.

يمكن للسائق البدء في تغيير الحارة باستخدام ذراع إشارة الانعطاف.

إذا تم تجهيز المركبة بنظام تغيير الحارة الأوتوماتيكي، فقد يبدأ نظام ثبات السرعة الفائق مناورة تغيير الحارة في السيناريوهات التالية:

- تجاوز حركة مرور أبطأ
- عندما تنتهي الحارة الحالية أمامك
- العودة إلى الحارة الأولية

- توفير مساحة للمركبات المندمجة من حارة نهائية

راجع "تغيير الحارة باستخدام ثبات السرعة الفائق" لاحقًا في هذا القسم وإشارتا الانعطاف وتغيير الحارة ⇦ ١٣٦.

⚠ تحذير

لا يمكن أن يساعد ثبات السرعة الفائق إلا على الحفاظ على الموقع في الحارة أو التوجيه لتغيير الحارات عند القيادة على الطرق المتوافقة. يجب عليك الإشراف على مهمة القيادة ومراقبة ظروف الطريق. قد تحتاج إلى الاستجابة لأحداث المرور من خلال التوجيه أو الفرملة أو التسارع. راجع "القيادة الدفاعية".

ثبات السرعة الفائق:

- ليس نظام قيادة ذاتية
- ليس نظامًا لتجنب الاصطدام التحذير منه
- ليس بديلاً للإشراف المناسب على مهمة القيادة

يستخدم نظام ثبات السرعة الفائق ما يأتي للكشف عن موضع الحارة الحالية وعلامات الحارة أمامك على الطرق المتوافقة مع ثبات السرعة الفائق في ظل ظروف معينة:

- الكاميرات
- استشعار نظام تحديد المواقع العالمي (GPS)
- خريطة عالية الدقة
- بيانات تحسين نظام تحديد المواقع العالمي (GPS) التي تم تنزيلها من خلال OnStar

يعمل ثبات السرعة الفائق مع النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC)، والذي يتحكم في التسارع والكبح أثناء تمكين ثبات السرعة الفائق وتشغيله. راجع بعناية قسم "ثبات السرعة الفائق" وقسم "النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة" قبل استخدام ثبات السرعة الفائق. انظر ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية ⇦ ٢٢١.

يلزم وجود خطة خدمات متصلة نشطة تتضمن خدمات ثبات السرعة الفائق لاستخدام ثبات السرعة الفائق.

⚠ تحذير

لا ينفذ ثبات السرعة الفائق بأداء جوانب القيادة، ولا يقوم بكل ما يمكن للسائق القيام به. يقوم ثبات السرعة الفائق فقط بالتوجيه للحفاظ على موضع المركبة في الحارة الحالية أو، في بعض الظروف، لتغيير الحارات. لا يمكن استخدام ثبات السرعة الفائق إلا مع النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

ثبات السرعة الفائق:

- لا يمنع الاصطدامات أو يحذر من الاصطدامات المحتملة.
- لا يقوم بتوجيه المركبة لتجنب المركبات المتوقفة أو بطيئة الحركة، أو المرور العرضي، أو حواجز البناء أو المخاريط، أو الدراجات النارية، أو الأطفال، أو المشاة، أو الحيوانات، أو أي أشياء أخرى على الطريق.
- لا يقوم بتوجيه المركبة بالاستجابة للمركبات أو الأشياء المجاورة لمركبتك، بما في ذلك المركبات التي تحاول دخول حارتك.
- لا يستجيب لإشارات المرور، أو علامات التوقف، أو أجهزة التحكم الأخرى في حركة المرور.
- لا يستجيب للمرور العابر.
- لا ينعطف.
- لا يوجه المركبة للدخول إلى الطرق السريعة أو الخروج منها.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- لا يوجه المركبة لتجنب مناطق البناء أو المرور عبرها.
- لا يعمل على الشوارع السطحية.
- لا يستجيب للمرور القادم.
- لا يعمل في ظروف القيادة في المدينة.

⚠ تحذير

قد تتطلب بعض القوانين على مستوى البلد والمحليات إبقاء اليدين على عجلة القيادة طوال الوقت. لا ترفع يديك عن عجلة القيادة إلا إذا تم تفعيل ثبات السرعة الفائق، فمن الآمن القيام بذلك، وهو مسموح به بموجب القوانين على مستوى البلد والمحليات.

⚠ تحذير

قد يؤدي عدم الإشراف على مهمة القيادة والاستجابة بشكل مناسب -حتى أثناء تشغيل ثبات السرعة الفائق- إلى وقوع حادث. قد لا

(يتبع)

تحذير (يتبع)

يستجيب ثبات السرعة الفائق كما تستجيب أنت في جميع مواقف القيادة، وقد لا تحافظ على وضع الحارة في جميع الظروف.

من المهم للغاية الانتباه إلى تشغيل المركبة، حتى أثناء استخدام ثبات السرعة الفائق. لا تستخدم الجهاز المحمول باليد أثناء القيادة، حتى مع تشغيل ثبات السرعة الفائق. لمنع الإصابة الخطيرة أو الوفاة:

- احرص دائمًا على الحفاظ على وضعية الجلوس بشكل صحيح في مقعد السائق مع ربط حزام الأمان.
- لا ترفع يديك أبدًا عن عجلة القيادة في ظل عدم تشغيل ثبات السرعة الفائق.
- تأكد دائمًا من أمان أن ظروف المرور آمنة قبل استخدام ثبات السرعة الفائق.
- احرص دائمًا على نظافة المركبة بالكامل والمستشعرات. توجد المستشعرات في مقدمة المركبة وجوانبها ومؤخرتها.
- احرص دائمًا على مراعاة حدود السرعة المحددة. استخدم ثبات السرعة الفائق فقط عند حد السرعة المحدد أو حد أقل منه.

لا ينبغي استخدام ثبات السرعة الفائق في ظروف القيادة المعقدة أو غير المؤكدة، مثل:

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- الوجود في مناطق البناء.
- عند الاقتراب من ساحات تحصيل الرسوم أو مغادرتها.
- عند الاقتراب من تقاطع يتم التحكم فيه بإشارة مرور أو علامة توقف أو جهاز تحكم آخر في حركة المرور.
- عند عدم وجود علامات الحارة موجودة أو تعذر اكتشافها. على سبيل المثال، وجود كثير من الوهج، أو في ظل ظروف جوية سيئة، أو عدم وضوح معالم الحارات.
- على الطرق الزلقة أو الجليدية.
- ظروف الطقس السيئة، بما يشمل المطر أو الثلج أو الضباب أو الجليد.
- الطرق المتعرجة أو الجبلية.
- القيادة في المدينة.
- أثناء الفرملة الشديد أو الفرملة في حالات الطوارئ.
- على جانب الطريق أو طريق الخدمة أو تحت طريق سريع متصاعد.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- عند جر مقطورة لا تلبي إرشادات جنرال موتورز المعتمدة.
- في حارة الخروج من الطريق السريع.

في حال توفر ثبات السرعة الفائق

ضوء ثبات السرعة الفائق

تم تصميم ثبات السرعة الفائق للعمل فقط عندما:

- يكون النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة قيد التشغيل. انظر ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية ⇦ ٢٢١.
- لا يكون السائق في سن المراهقة نشطًا.
- يكتشف نظام تحديد المواقع العالمي (GPS) أن المركبة على طريق متوافق مع ثبات السرعة الفائق.
- تعمل الكاميرا وأجهزة استشعار الرادار دون وجود أي عوائق أو أضرار.
- يكتشف نظام انتباه السائق (DAS) أن رأس السائق وعيناه موجهتان نحو الطريق أمامه.
- تكون علامات الحارة مرئية بوضوح ويمكن اكتشافها بواسطة النظام.

قد لا يكون ثبات السرعة الفائق متاحًا إذا اكتشف نظام ثبات السرعة الفائق أن درجة حرارة الهواء الخارجي شديدة البرودة.

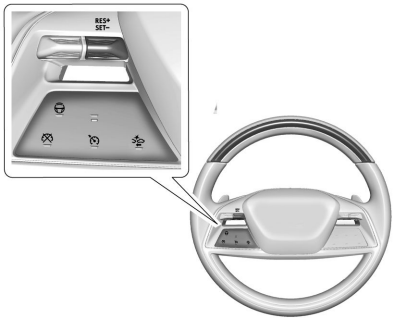
الظروف السيئة

الظروف السيئة

استخدام ثبات السرعة الفائق

⚠ تحذير

قد لا يبدأ نظام ثبات السرعة الفائق في التوجيه على الفور، حتى عندما يكون نظام ثبات السرعة الفائق متاحًا وتم الضغط على . لمنع حدوث إصابات خطيرة أو وفاة، لا ترفع يديك عن عجلة القيادة إلا إذا كانت أضواء عجلة القيادة وضوء ثبات السرعة الفائق وضوء النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة باللون الأخضر.



لتفعيل ثبات السرعة الفائق:

١. اضغط على لتشغيل النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة. تأكد من ظهور مصباح النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة بالضوء الأبيض في مجموعة العدادات. انظر ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية ⇦ ٢٢١.

عندما يكون ثبات السرعة الفائق متاحًا، سيظهر ضوء ثبات السرعة الفائق الأبيض في مجموعة العدادات.

٢. اضغط على لتشغيل ثبات السرعة الفائق. سيتولى النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة ضبط السرعة على

المركبة الحالية أو يستأنف إلى سرعة النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة الأعلى التي تم ضبطها مسبقًا.

في حال التوفر، عند تمكين السرعة المضبوطة أوتوماتيكيًا واكتشاف علامة حد السرعة، سيتولى النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة ضبط السرعة على حد سرعة الطريق (+/- الإزاحة المحددة). لتخصيص السرعة المضبوطة أوتوماتيكيًا، راجع ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية ⇦ ٢٢١.

⚠ تحذير

راقب دائمًا سرعة المركبة وتأكد من اتباعك الحد الأقصى للسرعة، بغض النظر عن حالة السرعة المحددة أوتوماتيكيًا.

عند تشغيل ثبات السرعة الفائق وعدم توجيه المركبة، سيومض شريط ضوء عجلة القيادة باللون الأزرق ويضيء ضوء ثبات السرعة الفائق باللون الأزرق. ويكون السائق هو المتحكم في توجيه المركبة، لا نظام ثبات السرعة الفائق.

عندما تكون المركبة في منتصف الحارة، يضيء شريط ضوء عجلة القيادة وضوء ثبات السرعة الفائق باللون الأخضر ما يشير إلى أن ثبات السرعة الفائق يوجه المركبة.

عندما يتحكم نظام ثبات السرعة الفائق في التوجيه، وتسمح بذلك قواعد المرور والظروف والقوانين الأخرى، ويكون القيام بذلك آمنًا، يمكن رفع يديك عن عجلة القيادة.

انتبه دائمًا إلى الطريق وتشغيل المركبة. لحرص دائمًا على مراقبة حركة المرور المحيطة، بما يشمل المركبات التي قد تعبر الطريق أمام سيارتك.

يمكن تجاوز نظام ثبات السرعة الفائق باستخدام التوجيه اليدوي في أي وقت. عند تشغيل نظام ثبات السرعة الفائق، كن مستعدًا دائمًا لاتخاذ إجراءات فورية - بما في ذلك التوجيه والتسارع والفرملة بسرعة، إذا لزم الأمر.

عند تشغيل نظام ثبات السرعة الفائق، سيعمل نظام تنبيه الاصطدام الأمامي على التنبيه والفرملة.

التوجيه يدويًا وتغيير الحارات

يمكن دائمًا توجيه المركبة يدويًا، حتى مع تشغيل نظام ثبات السرعة الفائق؛ على سبيل المثال، عند تغيير الحارات يدويًا.

عند تحريك عجلة القيادة يدويًا، يضيء شريط ضوء عجلة القيادة باللون الأزرق ويضيء ضوء ثبات السرعة الفائق على مجموعة العدادات باللون الأزرق للإشارة إلى أن ثبات السرعة الفائق لا يوجه المركبة.

عندما تكون مستعدًا للسماح لثبات السرعة الفائق باستئناف التوجيه مرة أخرى، ضع المركبة في منتصف الحارة، وامسك عجلة القيادة حتى يضيء شريط ضوء عجلة القيادة باللون الأخضر، ثم حرر عجلة القيادة عندما يكون ذلك آمنًا.

⚠ تحذير

للمساعدة على منع الاصطدامات قبل تغيير الحارة:

- تحقق دائمًا من المرايا
- ألقِ نظرة سريعة فوق كتفك.
- استخدم إشارات الانعطاف.

تغيير الحارة باستخدام ثبات السرعة الفائق

تغيير الحارة عند الطلب

في ظل ظروف معينة، يمكن لثبات السرعة الفائق القيام بالتوجيه لإجراء تغييرة واحدة للحارة عند طلب السائق ذلك عن طريق تنشيط إشارة الانعطاف، أو عند بدء تشغيله أوتوماتيكيًا بواسطة نظام ثبات السرعة الفائق.

لطلب تغيير الحارة:

١. تأكد من أن الحارة المجاورة لسيارتك خالية وأن الظروف آمنة لإجراء تغيير الحارة.

٢. استخدم ذراع إشارة الانعطاف لتنشيط إشارة الانعطاف في اتجاه تغيير الحارة المطلوب.

٣. أعد ذراع إشارة الانعطاف إلى الوضع المحايد بعد تغيير الحارة. راجع "إشارات الانعطاف وتغيير الحارة".

لإلغاء تغيير الحارة، قم بإعادة ذراع إشارة الانعطاف إلى الوضع المحايد، أو حرك الذراع في الاتجاه المعاكس لتغيير الحارة، أو قم بالتوجيه يدويًا في أي وقت.

تغيير الحارة أوتوماتيكيًا

إذا تم تجهيز المركبة بنظام تغيير الحارة الأوتوماتيكي، وإذا تم تمكين إعداد تغيير الحارة أوتوماتيكيًا، فقد يبدأ نظام ثبات السرعة الفائق في تغييرة حارة واحدة في ظل الظروف التالية:

- استخدام الحارة اليسرى لتجاوز مركبة تتحرك ببطء أمامك وتغيير الحارة لاحقًا إلى اليمين للعودة إلى حارتك الأصلية.
- الاندماج في الحارة اليسرى أو اليمنى عندما تنتهي الحارة الحالية أمامك.
- إلى اليسار أو اليمين عند اكتشاف مركبة تتحرك ببطء في الحارة المجاورة المنتهية لتوفير مساحة للمركبة المندمجة.

لإلغاء تغيير الحارة باستخدام ثبات السرعة الفائق، حرك ذراع إشارة الانعطاف أو قم بالتوجيه يدويًا في أي وقت.

إذا اكتشف نظام ثبات السرعة الفائق أن حركة المرور خالية، فسيقوم ثبات السرعة الفائق بتوجيه المركبة إلى تنفيذ تغيير الحارة. تظهر رسالة على مركز معلومات السائق (DIC) أثناء تغيير الحارة لتوفير مزيد من المعلومات حول حالة تغيير الحارة.

⚠ تحذير

قد لا يكتشف تغيير الحارة باستخدام ثبات السرعة الفائق وجود مركبة في حارة مجاورة. احرص دائمًا على الإشراف على مهمة القيادة وراقب ظروف المرور عند استخدام ميزة تغيير الحارة باستخدام ثبات السرعة الفائق. اطلب تغيير الحارة فقط عندما تكون ظروف المرور آمنة لتغيير الحارة، وكن مستعدًا دائمًا لتوجيه المركبة يدويًا. راجع "التوجيه يدويًا وتغيير الحارات" الذي سبق إدراجه في هذا القسم.

تتوفر وظيفة تغيير الحارة باستخدام ثبات السرعة الفائق فقط على الطرق المقسمة التي تدعم ثبات السرعة الفائق.

لن تكون وظيفة تغيير الحارة باستخدام ثبات السرعة الفائق متاحة عند اكتشاف منطقة بناء.

قد يتم تعطيل تغيير الحارة باستخدام ثبات السرعة الفائق عند اكتشاف مقطورة أو ملحقات أخرى (مثل حامل دراجات أو علبة شحن وما إلى ذلك).

لا تستخدم تغيير الحارة باستخدام ثبات السرعة الفائق في حال جر مقطورة.

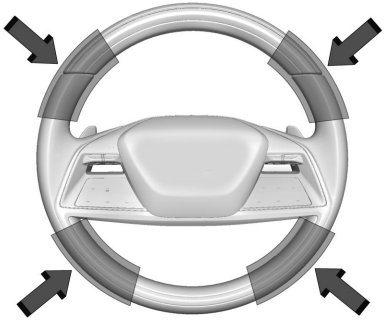
يمكن تخصيص ميزة تغيير الحارة باستخدام ثبات السرعة الفائق من خلال إعدادات المركبة إلى "إيقاف التشغيل" أو "تنشيط إشارة الانعطاف" أو "أوتوماتيكي". لعرض الإعدادات المتاحة، من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس الإعدادات > المركبة > تغيير الحارة باستخدام ثبات السرعة الفائق.

تنبيه تولي التحكم

⚠ تحذير

لن يحافظ ثبات السرعة الفائق على سرعة المركبة أثناء وميض شريط ضوء عجلة القيادة باللون الأحمر. إذا كان شريط ضوء عجلة القيادة يومض باللون الأحمر، فاستأنف التوجيه اليدوي على الفور لمنع حدوث إصابة خطيرة أو الوفاة. إذا لم تستأنف التوجيه اليدوي، فستبدأ المركبة بالتباطؤ في الحارة نفسها حتى تتوقف في النهاية تمامًا على الطريق.

في أي وقت يومض فيه شريط ضوء عجلة القيادة باللون الأحمر، استأنف التوجيه اليدوي على الفور.



لبدء التوجيه يدويًا، أمسك عجلة القيادة بقوة بكلتا يديك من المناطق المميزة. سيظهر ضوء ثبات السرعة الفائق باللون الأحمر وستظهر رسالة في مركز معلومات السائق. بالإضافة إلى ذلك، ستصدر أصوات صفير، أو يهتز مقعد التنبيه للسلامة، في حال توفره. لعرض إعدادات التصادم والكشف من شاشة المعلومات والترفيه الرئيسية، المس Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Collision/ Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف). عند بدء التوجيه يدويًا، سيتم فصل ثبات السرعة الفائق.

قد يظهر شريط الضوء الأحمر الوامض على عجلة القيادة في أي من الظروف التالية:

- علامات الحارة سيئة، أو الرؤية محدودة.
- لم يكتشف نظام انتباه السائق أن رأس السائق وعينيه موجهان نحو الطريق.
- تم إلغاء النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة.
- كانت المركبة في منحنى ضيق، أو كانت الحارات عريضة للغاية، أو دخول المركبة في المنحنى بسرعة كبيرة.
- كان حد السرعة على الطريق غير المقسم المتوافق مع ثبات السرعة الفائق أقل من ٧٢ كم/ساعة (٤٥ ميلاً/ساعة).
- انتهاء الطريق المتوافق مع ثبات السرعة الفائق.
- اقتراب المركبة من تقاطع يتم التحكم فيه بواسطة إشارة مرور أو علامة توقف أو جهاز آخر للتحكم في حركة المرور.
- يحدث خطأ في نظام ثبات السرعة الفائق.
- لا يتمكن ثبات السرعة الفائق من إكمال مناورة تغيير الحارة.
- يكتشف نظام ثبات السرعة الفائق درجة حرارة هواء خارجية باردة للغاية.

الانتباه إلى الطريق

⚠ تحذير

نظام ثبات السرعة الفائق هو نظام مساعدة للسائق ولا يمكنه اكتشاف أو توقع جميع المواقف بدقة. نظام ثبات السرعة الفائق ليس نظامًا لتجنب الاصطدام. لمنع الإصابة الخطيرة أو الوفاة، يجب عليك الإشراف على مهمة القيادة ومراقبة حالة الطريق. قد تحتاج إلى الاستجابة لأحداث المرور من خلال التوجيه أو الفرملة أو التسارع. انظر القيادة الوقائية ⇦ ١٨٠. كما لا يمكن لثبات السرعة الفائق تحديد ما إذا كنت مستيقظًا أو نائمًا أو معاقًا أو مركّزًا بشكل صحيح على القيادة الآمنة. قد تصطدم المركبة بمركبات أخرى أو تخرج عن الحارة أو تنحرف عن الطريق. يلزم الانتباه الكامل دائمًا أثناء القيادة، حتى أثناء استخدام ثبات السرعة الفائق. كن مستعدًا لتولي التوجيه أو تطبيق الفرامل في أي وقت.

⚠ تحذير

لمنع الإصابة الخطيرة أو الوفاة، كن متيقظًا وانتبه بشكل خاص عند تجاوز مخارج الطرق السريعة والمداخل والمعابر باستخدام ثبات السرعة الفائق، وكن مستعدًا للسيطرة على المركبة عند الضرورة. يمكن أن تتسبب التغييرات في علامات الحارة حول المداخل والمخارج في عدم اكتشاف ثبات السرعة الفائق للحارة الصحيحة مؤقتًا. في حال حدوث ذلك، قد يحاول نظام ثبات السرعة الفائق تنفيذ إدخالات التوجيه لإعادة المركبة إلى الحارة الصحيحة، وفي حالات نادرة، قد يفرط في التصحيح ويتسبب في عبور المركبة مؤقتًا إلى الحارة المجاورة لمركبتك إلا إذا قمت بالتدخل اليدوي للحفاظ على موقعك في الحارة.

تراقب كاميرا نظام انتباه السائق الموجودة على عمود التوجيه باستمرار موضع رأس السائق وعينيه لتقدير مدى انتباهه إلى الطريق. لا تقوم الكاميرا بالتسجيل أو مشاركة الصور أو الصوت أو الفيديو.

قد تتداخل النظارات الشمسية أو القبعات أو الأنواع الأخرى من الملابس التي تغير شكل الرأس مع أداء الكاميرا. لتحسين أداء الكاميرا، ارفع عجلة القيادة أو اخفضها، أو غيّر موضع المقعد.

انتبه جيدًا إلى الطريق أمامك لتجنب هذه التنبيهات الثلاثة المتزايدة:

التنبيه	الوصف
التنبيه الأول	• إذا كان شريط ضوء عجلة القيادة يومض باللون الأخضر، فقد اكتشف النظام أن رأسك وعينيك قد لا يكونان موجهين نحو الطريق. • سيتوقف الوميض عندما يكتشف النظام أن رأسك وعينيك موجهان نحو الطريق.
التنبيه الثاني	• إذا ظل شريط ضوء عجلة القيادة يومض باللون الأخضر لفترة طويلة جدًا، فسينبه نظام ثبات السرعة الفائق السائق إلى تولي التحكم في التوجيه على الفور عن طريق وميض شريط الضوء باللون الأحمر. إضافة إلى ذلك، ستصدر أصوات صفير أو يهتز مقعد تنبيه الأمان، في حال التوفر. لعرض إعدادات التنبيه المتاحة، على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف) > Alert Type (نوع التنبيه). • تولَّ التحكم في التوجيه، بعد ذلك قد يتم فصل ثبات السرعة الفائق أو يومض شريط ضوء عجلة القيادة باللون الأزرق للإشارة إلى تجاوز السائق. لا ترفع يديك عن عجلة القيادة حتى يضيء شريط ضوء عجلة القيادة باللون الأخضر. • لإعادة تشغيل نظام ثبات السرعة الفائق بعد فصله، اضغط على. راجع "استخدام ثبات السرعة الفائق" الذي سبق تناوله في هذا القسم.

التنبيه	الوصف
التنبيه الثالث	• إذا ظل شريط ضوء عجلة القيادة يومض باللون الأحمر لفترة طويلة جدًا، فسيوجهك أمر صوتي إلى تولي التحكم في المركبة. • تولَّ التحكم في التوجيه على الفور؛ سيتم فصل النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة وثبات السرعة الفائق. • ستشير رسالة مركز معلومات السائق إلى أن ثبات السرعة الفائق مقفل. لا يمكن إعادة تشغيل ثبات السرعة الفائق حتى يتم إيقاف تشغيل المركبة وتشغيلها مرة أخرى. • سيؤدي الفشل المستمر في تولي التوجيه إلى توقف المركبة عن الكبح وسيتم استدعاء OnStar. ستضيئ مصابيح الفرامل وأضواء التحذير بالمخاطر الغمازة. • تولّ التحكم في المركبة لمواصلة القيادة.

العوائق الثابتة أو بطيئة الحركة بشكل كبير؛ المرور العابر

⚠ تحذير

نظام ثبات السرعة الفائق ليس نظامًا لتجنب الاصطدام ولن يقوم بتوجيه المركبة أو الفرملة لتجنب الاصطدام. لا يقوم نظام ثبات السرعة الفائق بتوجيه المركبة لمنع الاصطدام بالمركبات المتوقفة أو بطيئة الحركة. يجب عليك الإشراف على مهمة القيادة وقد تحتاج إلى التوجيه والفرملة لمنع الاصطدام، وخاصة في حركة المرور

(يتبع)

تحذير (يتبع)

المتقطعة أو عندما تدخل مركبة حارتك فجأة. انتبه دائمًا عند استخدام نظام ثبات السرعة الفائق. قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى وقوع حادث ينطوي على إصابة خطيرة أو وفاة.

المنحنيات على الطريق

⚠ تحذير

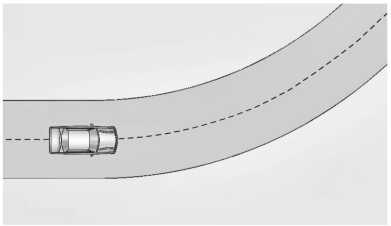
قد تنحرف المركبة عن حارة السير. لمنع الاصطدامات، كن مستعدًا دائمًا للتوجيه يدويًا. قد لا يكتشف ثبات السرعة الفائق حارتك عند المنحنيات في الطريق. قد لا يكتشف ثبات السرعة الفائق العلامات التي توضح حارتك. قد لا يكون لديك الوقت للتفاعل مع مركبة في الحارة المجاور لمركبتك أثناء وجودك على المنحنيات في

(يتبع)

تحذير (يتبع)

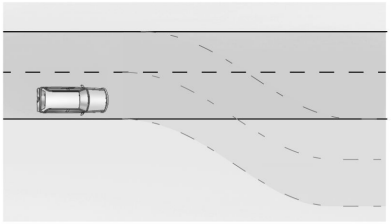
الطريق. قد يعيد ثبات السرعة الفائق التحكم إلى السائق في كثير من الأحيان أثناء القيادة في منحنى حاد أثناء جر مقطورة.

قد يعمل ثبات السرعة الفائق بشكل مختلف في المنحنيات الحادة. قد تنحرف عن حارة السير إذا كان المنحنى حادًا للغاية.



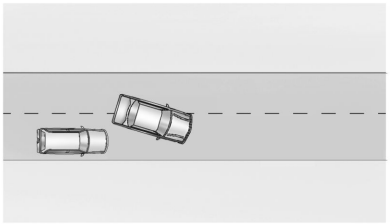
عند الدخول في منحنى، قد لا يكتشف ثبات السرعة الفائق علامات الحارة وقد لا يضبط التوجيه بما يكفي للبقاء في حارة السير. عند حدوث ذلك، ستحتاج إلى توجيه المركبة.

قد يكتشف ثبات السرعة الفائق علامات حارة أخرى ليست في حارة سيرك، وقد يقوم بالتوجيه بما يتلاءم مع الحفاظ على حارة سيرك أو قد لا يقوم بالتوجيه.



يقوم نظام ثبات السرعة الفائق أحيانا بإصدار تنبيه و/أو توجيه بلا داع. فقد يستجيب لعلامات الحارات في حارات مختلفة، وعلامات الطريق، وقضبان الحماية على جانبي الطريق، والأجسام المتوقفة الأخرى عند بداية أو نهاية اجتياز منحنى. وهذا هو وضع التشغيل الطبيعي. هذه المركبة لا تحتاج إلى صيانة.

المركبات الأخرى الداخلة إلى حارتك



قد لا يكتشف ثبات السرعة الفائق مركبة داخلة إلى حارتك أو قد لا يفرمل بالسرعة الكافية لتجنب الاصطدام. في هذه الحالة، يجب عليك الفرملة وتوجيه المركبة يدويًا.

التقاطعات؛ المركبات التي تعبر الطريق أمامك

لن يفرمل ثبات السرعة الفائق المركبة عند الاقتراب من تقاطع يتم التحكم فيه بواسطة إشارة مرور أو علامة توقف. لن يكتشف ثبات السرعة الفائق المركبات التي تعبر الطريق أمامك، بما في ذلك عند التقاطعات، ولن يقوم أوتوماتيكيًا بالتوجيه أو الفرملة لمنع الاصطدام. في هذه الحالة، يجب عليك الفرملة وتوجيه المركبة يدويًا.

سحب مقطورة

يمكن استخدام ثبات السرعة الفائق عند جر مقطورة عندما تكون المقطورة المتصلة ضمن حدود الحجم والوزن المحددة في قسم "جر المقطورة". راجع سحب مقطورة ⇦ ٢٨٦.

عند استخدام ثبات السرعة الفائق مع المركبات المجهزة بوحدة تحكم في فرامل المقطورة، قد لا يتم فصل ثبات السرعة الفائق عند تطبيق فرامل المقطورة اليدوية.

لا تستخدم تغيير الحارة باستخدام ثبات السرعة الفائق في حال جر مقطورة.

لمزيد من المعلومات حول جر المقطورة، راجع معلومات عامة عن السحب ⇦ ٢٨٢.

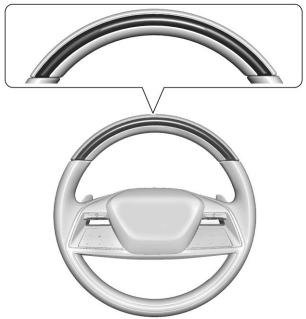
ثبات السرعة الفائق على التلال

لا تستخدم ثبات السرعة الفائق أثناء القيادة على التلال شديدة الانحدار.

ثبات السرعة الفائق على الطرق غير المقسمة

قد يتوفر ثبات السرعة الفائق على الطرق غير المقسمة التي تم رسمها على الخرائط، خارج المناطق الحضرية، والتي لها حد أقصى للسرعة على الطريق أعلى من ٧٢ كم/ساعة (٤٥ ميلاً/ساعة).

ملخص ضوء مؤشر ثبات السرعة الفائق



يوفر شريط ضوء عجلة القيادة وضوء مجموعة العدادات المعلومات المهمة التالية حول تشغيل ثبات السرعة الفائق:

شريط ضوء عجلة القيادة	ضوء مجموعة العدادات	وصف ثبات السرعة الفائق
إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل	تم إيقاف تشغيل ثبات السرعة الفائق. لا يوجد توجيه أوتوماتيكي. قم بتشغيل المركبة يدويًا.
إيقاف التشغيل	أبيض	ثبات السرعة الفائق متاح ويمكن تشغيله.
أخضر ثابت	أخضر ثابت	تولى ثبات السرعة الفائق التوجيه. انتبه إلى الطريق وتشغيل المركبة.
أزرق وامض	أزرق ثابت	لا يتولى ثبات السرعة الفائق التوجيه. قم بتشغيل المركبة يدويًا. راجع "التوجيه يدويًا وتغيير الحارات" الذي سبق تناوله في هذا القسم.
أخضر وامض	أخضر ثابت	اكتشف ثبات السرعة الفائق أنك لا تولي اهتمامًا كافيًا للطريق. انتبه إلى الطريق. راجع "الانتباه إلى الطريق" الذي سبق تناوله في هذا القسم.
أحمر وامض	أحمر ثابت	تولَّ التوجيه على الفور. سيتم فصل ثبات السرعة الفائق. راجع "تنبيه تولي التحكم" الذي سبق تناوله في هذا القسم.

فصل ثبات السرعة الفائق

هناك طريقتان لفصل ثبات السرعة الفائق:

- اضغط على أثناء وضع يديك على عجلة القيادة. سيتم فصل التوجيه بنظام ثبات السرعة الفائق.
- اضغط على دواسة الفرامل أثناء وضع يديك على عجلة القيادة. سيتم فصل كل من توجيه ثبات السرعة الفائق والنظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة.

رسائل ثبات السرعة الفائق

إذا لم يظهر ضوء ثبات السرعة الفائق، يمكنك الضغط على الزر على عجلة القيادة لعرض رسالة مركز معلومات السائق التي توضح سبب عدم توفر ثبات السرعة الفائق.

إذا تم فصل ثبات السرعة الفائق، فإن الضغط على في غضون 10 ثوانٍ من الفصل سيؤدي إلى عرض رسالة مركز معلومات السائق التي توضح سبب فصل ثبات السرعة الفائق.

ملخص رسالة ثبات السرعة الفائق

الرسالة	الأسباب المحتملة
يلزم الاشتراك - اضغط على زر OnStar	• ربما يكون اشتراك الخدمات المتصلة المطلوب قد انتهى. • اضغط على زر OnStar الأزرق في سيارتك للتحدث إلى مستشار OnStar الذي يمكنه المساعدة على تحديد المشكلة والإجراءات التي يجب اتخاذها.
غير متوفر - قم بتشغيل النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة	يجب تشغيل النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة قبل تمكين ثبات السرعة الفائق: • لا يلزم ضبط السرعة قبل تمكين ثبات السرعة الفائق. • لا يلزم تشغيل النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة قبل تمكين ثبات السرعة الفائق.
غير متوفر - انتهاء الحارة	تم تعطيل ثبات السرعة الفائق لأن حارة السير تنتهي.
غير متوفر - لا توجد معلومات عن الطريق	• لا تتوفر معلومات عن الخريطة لهذا الجزء من الطريق. قد تؤدي إعادة بناء الطريق مؤخرًا إلى إيقاف تشغيل ثبات السرعة الفائق لهذا الجزء من الطريق حتى تتوفر معلومات خريطة جديدة. • المركبة لا تسير على نوع الطريق الصحيح. يلزم وجود طريق سريع يمكن التحكم في الوصول إليه أو طريق مقسم أو غير مقسم متوافق لاستخدام ثبات السرعة الفائق. • توجد حارات داخلة أو خارجة على كل من الجانبين الأيسر والأيمن من الطريق.

الرسالة	الأسباب المحتملة
غير متوفر - لا تستطيع أجهزة الاستشعار العثور على خطوط الحارة	• يؤدي المطر أو الثلج إلى إعاقة قدرة نظام ثبات السرعة الفائق على تحديد خطوط الحارة. • تشرق أشعة الشمس المباشرة على الكاميرا الأمامية عند الفجر أو الغسق. • توجد علامات خطوط حارة مفقودة أو رديئة على الطريق. • يوجد وهج شمسي على سطح الطريق. • توجد أمطار غزيرة أو برك أو رذاذ على الطريق أو ظروف جوية سيئة قد تؤثر في أداء المركبة.
غير متوفر - لا يستطيع جهاز الاستشعار رؤية الوجه بوضوح	• تحجب الأكواب أو الطعام أو الأيدي أو الأشياء الأخرى رؤية كاميرا نظام انتباه السائق لوجه السائق. • عمود التوجيه موجه لأعلى أو لأسفل جدًا بحيث لا يتمكن نظام انتباه السائق من اكتشاف السائق. اضبط عمود التوجيه أو المقعد إذا تكرر ظهور الرسالة. • تشرق أشعة الشمس على كاميرا نظام انتباه السائق. • يظهر الوهج الشمسي عند الفجر أو الغسق على وجه السائق.
غير متوفر - النظر بعيدًا عن الطريق لفترة طويلة جدًا	يكتشف نظام انتباه السائق أن السائق لا ينظر إلى الطريق.
غير متوفر - القيادة بسرعة كبيرة	• تسير المركبة بسرعة أكبر من ١٣٧ كم/ساعة (٨٥ ميلاً/ساعة). • تختلف أقصى سرعة لثبات السرعة الفائق في المنحنيات بناءً على مدى حدة المنحنى. أثناء تشغيل ثبات السرعة الفائق، ستقلل المركبة من السرعة أوتوماتيكيًا إذا لزم الأمر.
غير متوفر - القيادة في حارة الخروج	اكتشف نظام ثبات السرعة الفائق أن المركبة في حارة الخروج.

الرسالة	الأسباب المحتملة
غير متوفر - فقدان إشارة نظام تحديد المواقع العالمي (GPS)	• هناك استقبال ضعيف في المناطق المعزولة. • يتم حجب الاستقبال بواسطة المباني أو الهياكل الكبيرة الأخرى.
غير متوفر - لقد توليتَ التحكم في المركبة	• لا يتم الضغط على دواسة الفرامل. • تم إلغاء أو إيقاف تشغيل النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة.
غير متوفر - تم حظر المستشعر	قم بإزالة أي ثلج أو جليد أو أوساخ أو ملوثات أخرى بعناية من المناطق الأمامية والخلفية للمركبة.
غير متوفر - منحنى حاد	بعض المنحنيات حادة للغاية لدرجة يتعذر معها تنقل نظام ثبات السرعة الفائق التنقل فيها. سيكون ثبات السرعة الفائق متوفرًا بعد الخروج من المنحنى.
غير متوفر - حد الوزن الزائد	اكتشف ثبات السرعة الفائق مقطورة يتجاوز وزنها حد وزن المقطورة المسموح به.
غير متوفر - المقطورة غير مستقرة للغاية	اكتشف ثبات السرعة الفائق أن المقطورة المتصلة تسبب حالة غير مستقرة. تحقق من المقطورة و/أو الحمولة.
غير متوفر - المقطورة كبيرة للغاية	حجم المقطورة (الطول/العرض) أكبر مما هو مدعوم لتشغيل ثبات السرعة الفائق.
غير متوفر - حارة ضيقة للغاية	اكتشف ثبات السرعة الفائق أن عرض الحارة أمامك ضيق للغاية بما يمنع تشغيل ثبات السرعة الفائق بأمان أثناء جر مقطورة.
ثبات السرعة الفائق غير متوفر	ثبات السرعة الفائق غير متوفر لأسباب غير موصوفة في رسائل أخرى.
ثبات السرعة الفائق مقفل – راجع دليل المالك	لم يتولَّ السائق التحكم في المركبة عندما طلب منه نظام ثبات السرعة الفائق ذلك. يتم تعطيل ثبات السرعة الفائق حتى يتم إيقاف تشغيل المركبة وإعادة تشغيلها.
غير متوفر – حزام الأمان غير مشدود	حزام الأمان للسائق غير مشدود.

الرسالة	الأسباب المحتملة
غير متوفر – وضع السائق في سن المراهقة نشط	وضع السائق في سن المراهقة نشط.
غير متوفر – وضع الثلج	تم توصيل جرافة الثلج.
غير متوفر – تقاطع غير مدعوم	اكتشف ثبات السرعة الفائق تقاطعًا غير مدعوم.
غير متوفر – الاقتراب من كابينة الرسوم	اكتشف ثبات السرعة الفائق وجود كابينة رسوم أمام المركبة.
تنبيه منطقة بناء – تولَّ القيادة بحذر	اكتشف ثبات السرعة الفائق منطقة بناء.

تحديثات الخريطة

يجب تحديث معلومات خريطة ثبات السرعة الفائق بشكل دوري مرة واحدة على الأقل كل سبعة أشهر لتحديد ما إذا كان ثبات السرعة الفائق متاحًا على طرق معينة.

قم بتشغيل نقطة اتصال Wi-Fi المدمجة في المركبة لتلقي التحديثات الأوتوماتيكية عبر OnStar أو راجع مع الوكيل. لمزيد من المعلومات حول نقطة اتصال Wi-Fi، راجع الإعدادات ⇦ ١٦٧.

سيؤدي تعطيل شبكة Wi-Fi الخاصة بالمركبة أو مشاركة بيانات نقطة الاتصال أو خدمات الموقع إلى تعطيل تحديثات الخريطة الأوتوماتيكية. سيتوقف ثبات السرعة الفائق عن العمل بعد سبعة أشهر أو أقل حسب وقت آخر تحديث للخريطة.

راجع موقع الويب التالي للحصول على وثائق امتثال خريطة ثبات السرعة الفائق مفتوحة المصدر بما يشمل معلومات الترخيص:

https://oss.veoneer.com/

تنزيل البيانات

إذا كانت المركبة مجهزة بنظام OnStar ولديها خطة خدمة نشطة، فقد يتم جمع بيانات إضافية من خلال نظام OnStar. يتضمن ذلك معلومات حول: تشغيل المركبة؛ حادث يتضمن المركبة؛ استخدام المركبة وميزاتها؛ وفي مواقف معينة، موقع وسرعة GPS التقريبية للمركبة. راجع شروط وأحكام OnStar وبيان الخصوصية على موقع OnStar على الويب.

خدمات الموقع

يتيح هذا الإعداد إمكانية مشاركة موقع المركبة خارج المركبة أو منع هذه الإمكانية لأغراض معينة. حتى إذا تم تعطيل إعداد خدمات الموقع، فستستمر مشاركة معلومات موقع المركبة لخدمات الطوارئ وثبات السرعة الفائق، في حال التوفر.

رعاية النظام

تنبيه

نظام ثبات السرعة الفائق هو نظام متطور للغاية ولا ينبغي صيانته إلا من قبل الفنيين الذين حصلوا على التدريب المناسب والأدوات وتعليمات السلامة من قِبل الوكيل. فمن دون التدريب المناسب والأدوات، قد تتلف المركبة.

تحتوي الكاميرا الموجودة على عمود التوجيه على غطاء عدسة قد يتسخ بمرور الوقت ويؤثر في أداء الكاميرا. قم بتنظيف غطاء العدسة بمنديل ناعم ومنظف زجاج. امسح العدسة برفق، ثم جففها. تجنب استخدام أقمشة/منظفات كاشطة أو مواد كيميائية تآكلية من أي نوع على غطاء العدسة.

يستخدم ثبات السرعة الفائق الرادار الأمامي والكاميرا الأمامية والكاميرات بزاوية ٣٦٠ درجة لتشغيله. يلزم تنظيف الأسطح لتشغيل ثبات السرعة الفائق. راجع ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية ⇦ ٢٢١، و"كاميرا العرض البانورامي" ضمن أنظمة المساعدة للركن أو الرجوع للخلف ⇦ ٢٥١، وLane Keep Assist (LKA) (مساعد البقاء على المسار) ⇦ ٢٧٧ للحصول على معلومات حول العناية.

أنظمة مساعدة السائق المتقدمة

قد يكون بالمركبة عدة خصائص تعمل معا للمساعدة على تجنب التصادمات أو تقليل أضرار التصادم أثناء القيادة والرجوع للخلف والركن. اقرأ هذا القسم بالكامل قبل استخدام هذه الأنظمة.

⚠ تحذير

لا تتكل على أنظمة مساعدة السائق. فهذه الأنظمة لا تحل محل يقظتك والسير بشكل آمن. فقد لا تسمع أو تشعر بتنبيهات أو تحذيرات هذه الأنظمة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي عند القيادة في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة. انظر القيادة الوقائية ⇦ ١٨٠.

في ظروف عديدة، هذه الأنظمة لن:

- تكتشف الأطفال أو المشاة أو راكبي الدراجات أو الحيوانات.
- تكتشف مركبات أو أجساما خارج نطاق رصد النظام.
- تعمل في ظل جميع سرعات القيادة.
- تحذرك أو تمدك بالوقت الكافي لتجنب التصادم.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- تعمل في ظل ظروف الرؤية السيئة أو الطقس السيئ.
- تعمل إذا كان مستشعر الرصد غير نظيف أو مغطى بالثلج أو الجليد أو الوحل أو الاتساخات.
- تعمل أثناء تغطية مستشعر الاكتشاف بأشياء مثل الملصقات أو المغناطيس أو لوحات معدنية.
- يعمل في حالة التشويش على مجال رؤية مستشعر الاكتشاف، بسبب تركيب أحد الملحقات مثل منصة تحميل الدراجات الهوائية أو مقطورة خلفية لنقل الأمتعة.
- تعمل في حالة تلف المنطقة حول مستشعر الاكتشاف أو عدم إصلاحها بصورة جيدة.

الانتباه الكامل مطلوب دائما أثناء القيادة، وينبغي أن تكون جاهزا لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرامل و/أو توجيه المركبة لتجنب التصادم.

تحذير

يمكن أن تؤدي الملصقات أو الملحقات المركبة على الواجهة الأمامية أو الخلفية لسيارتك أو حولها إلى إضعاف أجهزة استشعار الرادار مما يؤدي إلى تلف المركبة أو الإصابة الشخصية. يمكن لمركبتك أن تفرمل فجأة. لا تقم بتركيب أي شيء على الواجهة الأمامية أو الخلفية أو حولها، بما في ذلك لوحة الترخيص أو المصد أو الشبكة. استخدم فقط الملحقات الأصلية من GM.

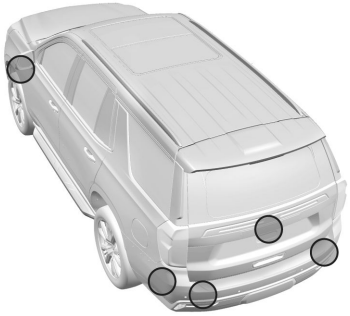
صوتيا أو مقعد تنبيه السلامة

بعض خصائص مساعدة السائق تنبه السائق لوجود عوائق من خلال إطلاق صفارة. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه الرئيسية، المس Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Comfort and Convenience (الراحة والملاءمة).

إذا كانت المركبة مجهزة بمقعد تنبيه السلامة، فقد تهتز وسادة جلوس السائق كتنبيه بدلا من إطلاق الصفارة. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه الرئيسية، المس Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف).

التنظيف

بناءً على خيارات السيارة، حافظ على هذه المناطق من السيارة نظيفة لضمان أفضل أداء لميزة مساعدة السائق. قد يتم عرض رسائل مركز معلومات السائق (DIC) عندما تكون الأنظمة غير متاحة أو محظورة.



- المصدات الأمامية والخلفية والمنطقة الموجودة أسفل المصدات
- الشبكة الأمامية والمصابيح الرئيسية
- عدسة الكاميرا الأمامية في الشبكة الأمامية أو بالقرب من الشعار الأمامي
- لوحات الجانب الأمامي والخلفي
- السطح الخارجي للزجاج الأمامي أمام مرآة الرؤية الخلفية
- عدسة الكاميرا الجانبية على الجزء السفلي من المرايا الخارجية
- مصدات الزاوية الجانبية الخلفية
- كاميرا الرؤية الخلفية أعلى لوحة أرقام السيارة

أنظمة المساعدة للركن أو الرجوع للخلف

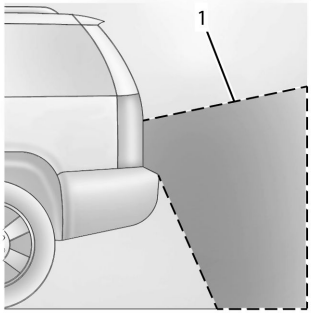
في حالة تجهيز المركبة بذلك، قد تساعد كاميرا الرؤية الخلفية (RVC)، ونظام مساعد الركن الخلفي (RPA)، ونظام مساعد الركن الأمامي والخلفي (FRPA)، والرؤية المحيطية ونظام الفرملة الأوتوماتيكية للرجوع للخلف (RAB) ونظام تحذير الرجوع للخلف، ومنبه التقاطعات المرورية الخلفية (RCTA) ومساعد الركن الأوتوماتيكي (APA) المحسّن السائق في الركن أو تجنب الأجسام. تفحص دائما المنطقة المحيطة بالمركبة عن الركن أو الرجوع للخلف.

كاميرا الرؤية الخلفية (RVC)

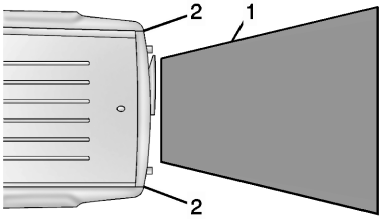
⚠ تحذير

لا تعرض الكاميرا الأطفال أو المشاة أو قائدي الدراجات أو المرور العرضي أو الحيوانات أو أية أجسام خارج مجال رؤية الكاميرا أو أسفل المصد أو أسفل السيارة. قد تختلف المسافات الظاهرة عن المسافات الفعلية. تجنب قيادة السيارة أو ركنها اعتمادًا على هذه الكاميرات فقط. تحقق دائمًا من المنطقة الموجودة خلف السيارة وحولها قبل القيادة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة.

عند نقل حركة المركبة إلى الوضع R (رجوع للخلف)، تعرض كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) صورة للمنطقة الواقعة خلف المركبة في شاشة نظام المعلومات والترفيه. يتم عرض الشاشة السابقة عند تغيير غيار المركبة من R (رجوع) بعد تأخر قصير. للعودة إلى الشاشة السابقة بسرعة، اضغط على أي زر الرئيسية أو للخلف بنظام المعلومات والترفيه، أو قم بتبديل السرعة إلى الوضع (الركن)، أو قم بزيادة سرعة المركبة حتى تصل إلى ١٢ كم/ساعة تقريبًا (٨ أميال في الساعة) أثناء الوجود في وضع D (قيادة). توجد كاميرا الرؤية الخلفية فوق لوحة أرقام السيارة.



١. المنظر الذي تعرضه الكاميرا



١. المنظر الذي تعرضه الكاميرا

٢. جوانب المصدم الخلفي

قد تكون الصور المعروضة أبعد أو أقرب مما تظهر. وتكون المنطقة المعروضة محدودة ولا تظهر الأجسام الأقرب لأي من جانبي المصدم أو تحته.

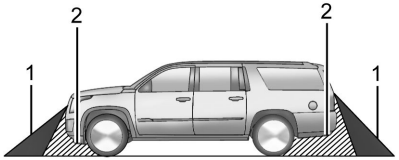
قد يعرض مثلث تحذير لإظهار أن RPA (نظام مساعد الركن الخلفي) أو RCTA (منبه التقاطعات المرورية الخلفية) قد اكتشف شيئًا. ويتغير لون هذا المثلث من البرتقالي إلى الأحمر ويزداد حجمه كلما تم الاقتراب من الجسم المرصود.

نظام الرؤية المحيطية

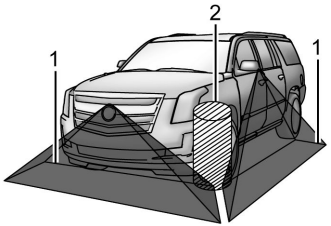
في حالة التوفر، يمكن أن يعرض نظام العرض البانورامي مناظر مختلفة محيطة بالمركبة على شاشة نظام المعلومات والترفيه. انظر ما يلي للاطلاع على أوصاف عرض الكاميرا والمزيد من المعلومات.

⚠ تحذير

توجد مناطق عمياء في كاميرا الرؤية المحيطية ولن تتمكن من عرض كل الأجسام بالقرب من زوايا المركبة. قد لا يساعد طي المرايا الخارجية الموجودة خارج الموضع في عرض المشهد المحيط بصورة صحيحة. تفحص دائما المنطقة المحيطة بالمركبة عن الركن أو الرجوع للخلف.



١. عروض من كاميرات الرؤية المحيطة
٢. المنطقة غير معروضة

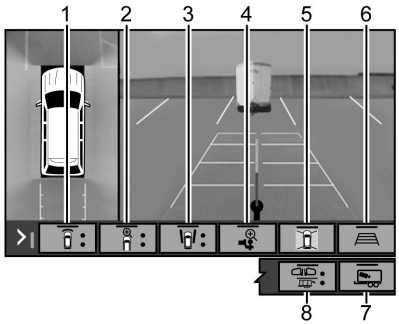


١. عروض من كاميرات الرؤية المحيطة
٢. المنطقة غير معروضة

⚠ تحذير

لا تعرض الكاميرا الأطفال أو المشاة أو قائدي الدراجات أو المرور العرضي أو الحيوانات أو أية أجسام خارج مجال رؤية الكاميرا أو أسفل المصد أو أسفل السيارة. قد تختلف المسافات الظاهرة عن المسافات الفعلية. تجنب قيادة السيارة أو ركنها اعتمادًا على هذه الكاميرات فقط. تحقق دائمًا من المنطقة الموجودة خلف السيارة وحولها قبل القيادة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة.

طرق العرض المتوافرة بالكاميرا



المس أزرار عرض الكاميرا الموجودة على طول شاشة المعلومات والترفيه للوصول إلى كل عرض (إن وجدت):

١. العرض القياسي الأمامي / الخلفي

يعرض صورة للمنطقة الموجودة أمام السيارة أو خلفها. للتحديد، المس زر طريقة العرض Front/Rear Standard View "العرض القياسي الأمامي / الخلفي" على شاشة نظام المعلومات والترفيه عندما يكون عرض الكاميرا نشطًا.

Cadillac Escalade Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-17943480) - 2025

عند تحديد توجيه وصلة الجر، ستظل طريقة العرض Rear Standard View (العرض القياسي الخلفي) مرئية عند تغيير تروس السرعة، وإلا سيتم تبديل طريقة العرض بين العرض القياسي الأمامي والخلفي بناءً على وضع تروس السرعة. في حال كانت المركبة مزوّدة به، يتم أيضًا عرض Front Standard View (المظهر الأمامي القياسي) عندما يكتشف نظام مساعد الركن وجود عائق ما أمام المركبة.

للوصول إلى Rear Standard View (المظهر الخلفي القياسي)، حدّد CAMERA (الكاميرا) على شاشة نظام المعلومات والترفيه، ثم حدّد Rear Standard View (المظهر الخلفي القياسي). يمكن إغلاق العرض عن طريق تحديد X أو Home (الرئيسية) أو Back (رجوع) على شاشة نظام المعلومات والترفيه.

٢. العرض لأعلى-لأسفل الأمامي/الخلفي

يعرض مشهدًا علويًا للمنطقة الموجود أمام المركبة أو خلفها. للعرض، حدد زر طريقة العرض Top-Down (علوي-سفلي) على شاشة نظام المعلومات والترفيه عندما يكون تطبيق الكاميرا نشطًا.

٣. العرض الجانبي الأمامي / الخلفي

يعرض مشهدًا يُظهر الكائنات الموجودة بجوار الجانبين الأمامي والخلفي للسيارة. للتحديد، المس زر طريقة العرض Front/Rear Side View (العرض الجانبي الأمامي / الخلفي) على شاشة نظام المعلومات والترفيه عندما يكون عرض الكاميرا نشطًا. المس الزر للتبديل بين عروض الكاميرا الأمامية والخلفية. لا تكون تراكبات نظام مساعد الركن ومنبه التقاطعات المرورية الخلفية (RCTA) متوافرة عندما تكون طريقة العرض الأمامي/الخلفي نشطة.

٤. عرض وصلة الجر

يعرض عرضًا مكبرًا لمنطقة وصلة الجر للمساعدة في محاذاة كرة وصلة جر المركبة مع قارنة المقطورة ومراقبة توصيل المقطورة. للعرض، حدد زر طريقة العرض Hitch View (عرض وصلة الجر) على شاشة نظام المعلومات والترفيه عندما يكون عرض الكاميرا نشطًا. يمكن إغلاق العرض عن طريق تحديد X أو Home (الرئيسية) أو Back (رجوع) على شاشة نظام المعلومات والترفيه. سيؤدي الانتقال إلى الوضع P (الركن) أثناء تشغيل طريقة العرض هذه إلى تعشيق فرامل الركن الكهربائية (EPB) تلقائيًا.

٥. Surround View (الرؤية المحيطية)

المِس أيقونة Surround View (العرض المحيطي) لتفعيل العرض أو تعطيله. تعرض صورة للمنطقة المحيطة بالمركبة. يتم إظهار Surround View (العرض المحيطي) بجانب العرض المحدد حاليًا.

٦. خطوط توجيه تطبيق الكاميرا

يدعم تطبيق الكاميرا ثلاثة أوضاع توجيه ممكنة: لا يوجد إرشاد وتوجيه للمركبة وتوجيه للقطر. لتغيير وضع التوجيه، حدد أيقونة التوجيه المناسبة. اعتمادًا على وضع التوجيه والعرض المحدد، قد تظهر خطوط توجيه مختلفة. تشير الأيقونة رمادية اللون إلى أن خطوط التوجيه غير متوفرة. بعض العروض لا تدعم خطوط التوجيه.

- تتوفر خطوط التوجيه القياسية في العروض القياسية الأمامية/الخلفية، والعروض الأمامية/الخلفية من أعلى إلى أسفل والرؤية المحيطية عند تحديد وضع توجيه المركبة. تعرض خطوط التوجيه القياسية المسار الحالي والمقصود للمركبة.
- يتوفر خط توجيه وصلة الجر في الرؤية الخلفية القياسية عند تحديد وضع توجيه القطر. يعرض توجيه وصلة الجر خط توجيه متمركز على

شاشة المعلومات والترفيه للمساعدة في محاذاة كرة وصلة جر المركبة مع قارن المقطورة. قم بمحاذاة خط توجيه وصلة الجر مع قارنة التوصيل للمقطورة من خلال توجيه المركبة باستمرار للحفاظ على مركز خط التوجيه على قارنة التوصيل عند الرجوع للخلف. لن يتم عرض تراكبات نظام مساعد الركن عندما يكون خط توجيه وصلة الجر نشطًا.

- تتوفر خطوط توجيه المقطورة الخلفية في عرض المقطورة الخلفي عند تحديد وضع توجيه القطر واكتمال معايرة كاميرا المقطورة الخلفية بنجاح. توضح خطوط توجيه المقطورة الخلفية المسار المقصود (أصفر) والمسار الحالي (أزرق) للمقطورة. ستتقارب خطوط توجيه المسار الحالي مع خطوط توجيه المسار المقصود.

  يمكن تشغيل هذه الميزة فقط مع المقطورات المتوافقة. والمقطورات المتوافقة هي المقطورات تقليدية المزوّدة بوصلة جرّ مثبتة في المصدّ.

٧. Interior Trailer View (العرض الداخلي للمقطورة)

تعرض رؤية للجزء الداخلي من المقطورة. تتوفر هذه الميزة عند توصيل مقطورة. وتتطلّب هذه الميزة قيام المستخدم بتركيب كاميرا ملحقة داخل المقطورة وبشكل يتوافق مع تعليمات تركيب الكاميرا الملحقة على المقطورة. راجع الوكيل للحصول على كاميرات ملحقة للمقطورة وعلى معلومات حولها. للعرض، حدد زر طريقة العرض Interior Trailer View (عرض المقطورة الداخلية) على شاشة نظام المعلومات والترفيه عندما يكون تطبيق الكاميرا نشطًا. كي يتسنى الوصول إلى هذا العرض عندما تكون السرعة الأمامية أعلى من ١٢ كم/ساعة (٨ ميل/ساعة)، حدد CAMERA (الكاميرا) على شاشة المعلومات والترفيه وحدد Interior Trailer View (عرض المقطورة الداخلية). سينغلق العرض بعد ٨ ثواني ويمكن إغلاقه مبكرًا من خلال تحديد X أو Home (الرئيسية) أو Back (رجوع).

٨. Rear Trailer Views (عروض المقطورة الخلفية)

- العرض الخلفي للمقطورة

  تعرض رؤية للمنطقة الواقعة خلف المقطورة عند توصيل المقطورة. وتتطلّب هذه الميزة قيام المستخدم بتركيب كاميرا ملحقة على السطح الخارجي الخلفي للمقطورة وبشكل يتوافق مع تعليمات تركيب الكاميرا الملحقة على المقطورة. راجع الوكيل للحصول على كاميرات ملحقة للمقطورة وعلى معلومات حولها. للعرض، حدد زر طريقة العرض Rear Trailer View (العرض الخلفي للمقطورة) على شاشة نظام المعلومات والترفيه عندما يكون تطبيق الكاميرا نشطاً. يمكن إغلاق العرض عن طريق تحديد X أو Home (الرئيسية) أو Back (رجوع) على شاشة نظام المعلومات والترفيه.

- Trailer Tow Mirror View (العرض العاكس للمقطورة)

  يعرض رؤية خلفية منقسمة للجانبين الأيسر والأيمن للمركبة والمقطورة، عند توصيل مقطورة. سيتم تحريك العرض تلقائيًا لإظهار المزيد من الجانب الأيسر أو الأيمن بناءً على موضع المقطورة عند تكوين ملف تعريف متوافق واختياره. للعرض، حدّد Trailer Tow Mirror View (العرض العاكس للمقطورة) على شاشة نظام المعلومات والترفيه عندما يكون عرض الكاميرا نشطًا. يمكن إغلاق العرض عن طريق تحديد X أو Home (الرئيسية) أو Back (رجوع) على شاشة نظام المعلومات والترفيه.

- العرض الجانبي صورة داخل صورة

يعرض رؤية مجزأة خلفية للجانبين الأيسر والأيمن من المركبة والمقطورة مع رؤية تراكبية للمنطقة الموجودة خلف المقطورة عند توصيل مقطورة. وتتطلّب هذه الميزة قيام المستخدم بتركيب كاميرا ملحقة على السطح الخارجي الخلفي للمقطورة وبشكل يتوافق مع تعليمات تركيب الكاميرا الملحقة على المقطورة. راجع الوكيل للحصول على كاميرات ملحقة للمقطورة وعلى معلومات حولها. للعرض، المس زر طريقة العرض Picture-in-Picture Side View (عرض صورة داخل صورة من الجانب) على شاشة نظام المعلومات والترفيه عندما يكون عرض الكاميرا نشطًا. يمكن إغلاق العرض عن طريق تحديد X أو Home (الرئيسية) أو Back (رجوع) على شاشة نظام المعلومات والترفيه.

العروض والتنبيهات الإضافية

- العروض النشطة لإشارة الانعطاف

يعرض رؤية خلفية للجانب الأيسر أو الأيمن للمركبة والمقطورة، عند توصيل مقطورة. يتم تقديم الرؤية بناء على تنشيط إشارة الانعطاف مع عرض رؤية الجانب الأيمن عند تنشيط إشارة الجانب الأيمن وعرض رؤية الجانب الأيسر عند تنشيط إشارة الجانب الأيسر. يتسنى تمكين هذه الميزة أو تعطيلها. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف). يمكن إغلاق العرض مبكرًا بتحديد X أو Home (الرئيسية) أو Back (رجوع).

يتوفر تراكب مؤشر طول المقطورة في طرق العرض النشطة لإشارة الانعطاف عندما تكون المقطورة مستقيمة نسبيًا خلف السيارة ويتم تكوين ملف تعريف متوافق واختياره عبر تطبيق Trailering. لن يكون التراكب مرئيًا عندما يكون موضع المقطورة بعيدًا جدًا عن اليسار أو اليمين. يتسنى تمكين هذا التراكب أو تعطيله. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف).

- مؤشر زاوية المقطورة

قد تكون المركبة مزودة بمؤشر زاوية المقطورة. يعطي مؤشر زاوية المقطورة للسائق تمثيلاً مرئيًا لموضع المقطورة بالنسبة إلى المركبة. (متوفر فقط في عروض الرجوع للخلف وتشغيل الإرشادات وعروض القطر الخلفي).

⚠ تحذير

استخدم توجيه وصلة الربط فقط للمساعدة في رجوع المركبة إلى وصلة جر المقطورة أو، عند التحرك بسرعة أعلى من ١٢ كم/ساعة (٨ ميل بالساعة)، لفحص وضع المقطورة بسرعة. لا تستخدمه لأي غرض آخر، مثل اتخاذ قرارات بشأن تغيير الحارة المرورية على الطريق. قبل القيام بتغيير الحارة المرورية، قم دائمًا بتفحص المرايا والنظر من فوق كتفك. قد ينتج عن الاستخدام غير المناسب إصابة خطيرة بالنسبة لك أو للآخرين.

نظام العرض البانورامي HD مع الاشتراطات الخاصة بكاميرا المقطورة

في حالة التوفر، تعمل هذه الميزة على تقديم عروض إضافية للمساعدة في الجر/السحب. يظهر النظام عروض متعددة في شاشة المعلومات والترفيه باستخدام خمس كاميرات مثبتة حول المركبة وكاميرتين ثانويتين إضافيتين يمكن تثبيتهما على مقطورة أو فيها. توجد الكاميرا الأمامية في الشبكة الموجودة أسفل الشعار الأمامي، بينما توجد الكاميرات الجانبية على الجزء السفلي من المرايا الخارجية، وتوجد

الكاميرا الخلفية في مقبض باب صندوق الأمتعة، في حين توجد كاميرا منصة الحمولة خلف الكابينة. وبالإضافة إلى ذلك، يمكن تثبيت كاميرتين إضافيتين على الجزء الخلفي و/أو الجزء الداخلي بالمقطورة. ارجع إلى الوكيل للحصول على كاميرات ملحقة للمقطورة. كي يتسنى الوصول، المس CAMERA (الكاميرا) على شاشة المعلومات والترفيه أو قم بتغيير التروس إلى الوضع R (رجوع). للعودة إلى الشاشة السابقة إذا لم تكن المركبة في وضع الرجوع، المس أزرار Home (الصفحة الرئيسية) أو Back (رجوع) بشاشة المعلومات والترفيه.

تتطلب عروض معينة للمقطورة تكوين ملف تعريف مقطورة متوافق واختياره. المقطورة المتوافقة هي مقطورة من النوع الصندوقي (البضائع، العربة، وما إلى ذلك) مع وصلة جر تقليدية.

عروض الكاميرا المتاحة:

- العرض القياسي الأمامي / الخلفي
- العرض لأعلى-لأسفل الأمامي/الخلفي
- العرض الجانبي الأمامي / الخلفي
- عرض وصلة الجر
- العرض الخلفي للمقطورة
- العرض الجانبي الخلفي مع توفر وظيفة توصيل مفصلي متاح
- العرض الجانبي صورة داخل صورة
- Interior Trailer View (العرض الداخلي للمقطورة)
- Surround View (الرؤية المحيطية)
- خطوط التوجيه
- توجيه وصلة الربط

نظام العرض البانورامي (٣٦٠ درجة)

يمكن لنظام العرض البانورامي، في حال توافره، إظهار طرق عرض مختلفة للمنطقة المحيطة بالمركبة في شاشة نظام المعلومات والترفيه باستخدام أربع كاميرات مُثبتة حول المركبة. توجد الكاميرا الأمامية على الشبكة أو أسفل الشعار الأمامي وتوجد الكاميرات الجانبية أسفل المرايا الخارجية كما توجد كاميرا الرؤية الخلفية في مقبض باب صندوق الأمتعة.

يمكن الوصول إلى نظام الرؤية المحيطية من خلال اختيار CAMERA "كاميرا" في شاشة المعلومات والترفيه أو عند نقل السيارة إلى الوضع R (الرجوع للخلف). للعودة إلى الشاشة السابقة بسرعة، إذا لم تكن المركبة في وضع R (الرجوع) اضغط على زر Home (الصفحة الرئيسية) أو Back (رجوع) من أزرار نظام المعلومات والترفيه، أو قم بتبديل تروس السرعة إلى الوضع P (الركن)، أو قم بزيادة سرعة المركبة حتى تصل إلى حوالي ١٢ كم/ساعة (٨ ميل في الساعة) بينما تكون المركبة في الوضع D (القيادة).

عروض الكاميرا المتاحة:

- العرض القياسي الأمامي / الخلفي
- العرض لأعلى-لأسفل الأمامي/الخلفي
- العرض الجانبي الأمامي / الخلفي
- عرض وصلة الجر
- Surround View (الرؤية المحيطية)
- خطوط التوجيه
- توجيه وصلة الربط

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

قد تستغرق معايرة العرض الشفاف للمقطورة وقتًا أكبر من المتوقع أو لا تتم المعايرة في حالة:

- قيادة المركبة بسرعة كبيرة للغاية أثناء المعايرة. ينبغي الحفاظ على سرعة المركبة أقل من ٥٠ كم/ساعة (٣١ ميل/ساعة).
- لا يتم قيادة المركبة بشكل مستقيم أثناء المعايرة. ينبغي الحفاظ على التوجيه مستقيم قدر الاستطاعة، حيث من الممكن أن يتسبب التوجيه المفرط أثناء المعايرة في إطالة مدة المعايرة.

- يتم محاولة إجراء المعايرة عند مستوى إضاءة منخفضة. ينبغي محاولة إجراء المعايرة عند توفر مستوى إضاءة مناسب.
- يتم محاولة إجراء المعايرة في ظروف طقس غير مواتية. ينبغي تجنب إجراء المعايرة أثناء تساقط الثلج أو الأمطار الغزيرة.
- سطح الطريق ليس مواتيًا لإجراء المعايرة. ينبغي إجراء المعايرة على سطح طريق آخر.
- يتم تبديل كاميرات المقطورة الملحقة عند موصل وصلة الجر. تأكد من أن الكاميرا المثبتة بالجانب الخلفي من المقطورة متصلة بمدخل كاميرا المقطورة الخلفية.
- يتم تثبيت كاميرا المقطورة الملحقة أو ضبطها أو تدويرها خارج موقع التثبيت المحدد (انظر تعليمات تثبيت الكاميرا).

يمكن ملاحظة وجود تشويه في طريقة العرض الشفاف للمقطورة في الحالات التالية:

- يتم تثبيت كاميرا المقطورة الملحقة أو ضبطها أو تدويرها خارج موقع التثبيت المحدد (انظر تعليمات تثبيت الكاميرا).

يمكن أن تظهر أيقونة العرض الشفاف للمقطورة بلون رمادي باهت في الحالات التالية:

- إذا لم تتم تهيئة قطاع جانبي متوافق للمقطورة أو تم تحديد قطاع جانبي غير متوافق للمقطورة.
- لم تكن المركبة في الوضع R (رجوع).
- لم يتم توصيل المقطورة.
- لم يتم توصيل كاميرا المقطورة الخلفية الملحقة أو تم توصيلها بالمدخل غير الصحيح.

قد يتعذر تقديم معاينة أو يمكن أن تكون المعاينة غير صحيحة إذا:

- لم يتم التعرف على الكاميرات الملحقة. تأكد من أن الكاميرا (الكاميرات) الملحقة متصلة ومن دورة الطاقة بالمركبة.
- يتم تبديل كاميرات المقطورة الملحقة عند موصل وصلة الجر. تأكد من أن الكاميرا (الكاميرات) الملحقة متصلة بالمدخل الصحيح.
- كاميرا (كاميرات) المقطورة الملحقة متصلة بمدخل الكاميرا الصحيح.
- كاميرا (كاميرات) المقطورة الملحقة ليست مثبتة وفقًا لتعليمات التثبيت.

قد لا تتوفر ميزة معينة أو لا يجري تنشيطها كما هو متوقع إذا:

- تم تعطيل التخصيص. افحص إعدادات التخصيص حيثما أمكن ذلك.
- يتم تبديل كاميرات المقطورة الملحقة عند موصل وصلة الجر. تأكد من أن الكاميرا (الكاميرات) الملحقة متصلة بمدخل الكاميرا الصحيح.

يمكن تبديل العرض أتوماتيكيًا إذا:

- تم تغيير وضع تروس المركبة.

Park Assist (مساعد الركن)

⚠ تحذير

إن نظام مساعد الركن ليس بديلاً عن القيادة الدقيقة واليقظة. لا يكتشف نظام مساعد الركن الأطفال أو المشاة أو قائدي الدراجات أو الحيوانات أو أية أجسام أسفل المصد، ولا تلك القريبة جدًا من المركبة أو البعيدة جدًا عنها. ولا يتوافر هذا النظام عند القيادة على سرعات أعلى من ٩ كم/ساعة (٦ أميال في الساعة). لتفادي الإصابة أو الوفاة أو تلف السيارة، حتى في وجود نظام مساعد الركن، احرص دائمًا على التحقق من المنطقة المحيطة بالسيارة والنظر في جميع المرايا قبل التحرك للأمام أو الرجوع للخلف.

قد تكون المركبة مجهزة بنظام مساعد الركن الخلفي (RPA) أو نظام مساعد الركن الأمامي والخلفي (FRPA). في ظل ظروف معينة، يمكن لنظام مساعد الركن مساعدة السائق أثناء

مناورات الرجوع للخلف والركن عند قيادة المركبة بسرعة لا تزيد عن ٩ كم/ساعة (٦ أميال في الساعة). يشير المؤشر المضاء في زر نظام مساعد الركن إلى أن النظام جاهز.

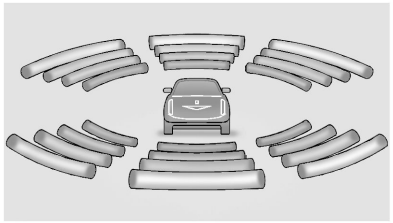
تقيس المستشعرات الموجودة في المصدات المسافة بين المركبة والأجسام باستخدام تقنية السونار. تم تصميم هذه المستشعرات للكشف عن أجسام معينة يصل ارتفاعها إلى ١,٨ متر (٦ أقدام) خلفها و١,٣ متر (٤ أقدام) أمام مركبتك يبلغ ارتفاعها أكثر من ٢٥ سم (١٠ بوصات).

قد تؤثر الظروف البيئية المختلفة على ما إذا كان نظام مساعد الركن يستطيع الكشف عن الأجسام ومدى ذلك. حافظ على نظافة المستشعرات من الوحل، والاتساخات، والثلج، والجليد، ووحل الثلج؛ ونظف المستشعرات بعد غسل السيارة في درجات حرارة التجمد. قد لا تكتشف المستشعرات غير النظيفة الأجسام أو قد تتسبب في تنبيه النظام عند عدم الحاجة إليه.

كيف يعمل النظام

قد تحتوي السيارة على شاشة عرض تشبه المدرج لنظام مساعد الركن على مجموعة بها أشرطة تمثل الموقع المقدر لجسم مكتشف ومسافة المركبة من الجسم. وعندما يصبح الجسم المكتشف أقرب، يضيء المزيد من الأشرطة ويتحول اللون من الأصفر إلى البرتقالي ثم الأحمر. ستظهر المركبات المجهزة بـ RPA المدرج في الجزء الخلفي من المركبة، وإذا كانت مجهزة، ستعرض FRPA المدرج في الأمام والخلف.

يحذر النظام السائق من خلال صوت تنبيه ضد عوائق قد تكون خطيرة في مسار المركبة. عندما يتم اكتشاف جسم في مسار القيادة لأول مرة في الخلف، سيتم سماع تنبيه واحد من الخلف، أو سوف ينبض مقعد السائق مرتين إذا كان مجهزًا بمقعد تنبيه السلامة. عندما يكون الجسم قريبًا جدًا، ستصدر خمس أصوات تنبيه من الأمام أو الخلف، اعتمادًا على موقع الجسم أو ينبض مقعد السائق خمس مرات. أصوات التنبيه في الأمام أعلى من الخلفية. قد يتم كتم أصوات التنبيه بالضغط على زر كتم الصوت على الشاشة.



تشغيل النظام و إيقافه

يمكن تشغيل نظام مساعد الركن أو إيقاف تشغيله باستخدام نظام المعلومات والترفيه. لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدّد Vehicle (المركبة) لعرض قائمة بالخيارات المتاحة ثم حدّد Collision/Detection Systems (أنظمة الكشف/التصادم).

يؤدي تشغيل نظام مساعد الركن أو إيقاف تشغيله أيضًا إلى تشغيل أو إيقاف تشغيل تحذير الرجوع للخلف والفرملة التلقائية للرجوع للخلف (RAB) في نفس الوقت.

عند إيقاف تشغيل النظام، تظهر رسالة PARK ASSIST OFF (مساعد الركن لا يعمل) على الشاشة. تختفي هذه الرسالة بعد فترة قصيرة من الوقت.

إذا كانت السيارة بها وصلة مقطورة متصلة، فحدد ON - ATTACHED باستخدام قوائم نظام المعلومات والترفيه للسماح لنظام المعلومات والترفيه بالعمل بشكل صحيح. يستطيع نظام مساعد الركن تعويض وصلة مقطورة تصل طولها وعرضها إلى ٠,٣ متر (١ قدم). قد لا يعمل نظام مساعد الركن بشكل صحيح مع وجود وصلات مقطورة أكبر للمقطورة ويوفر معلومات غير دقيقة عن الأجسام في الخلف

قم بإيقاف تشغيل نظام مساعد الركن عند سحب مقطورة لمنع أصوات تنبيه غير مرغوب فيها وعند توصيل حامل الدراجة لضمان التشغيل السليم.

إذا كان يبدو أن النظام لا يعمل بالشكل الملائم

قد تظهر الرسائل التالية على الشاشة:

SERVICE PARK ASSIST (يجب صيانة مساعد الركن)

إذا ظهرت هذه الرسالة، فتحقق من الحالات التالية:

- قد لا تكون المستشعرات نظيفة. احرص على تنظيف المصدات الأمامية والخلفية للمركبة من الطين والأوساخ والجليد والثلج والوحل. للاطلاع على تعليمات التنظيف، راجع العناية بالسطح الخارجي ⇦ ٣٧٢.
- قد تكون مستشعرات نظام مساعد الركن مغطاة بالصقيع أو الثلج. يمكن أن يتجمع الصقيع أو الثلج حول المستشعرات وخلفها، وقد لا يكون مرئيًا دومًا، ويمكن أن يحدث ذلك بعد غسل المركبة في طقس بارد. قد لا تختفي هذه الرسالة إلا بعد ذوبان الصقيع أو الثلج.

في حالة ظهور هذه الرسالة وعدم وجود الشروط المذكورة أعلاه، خذ المركبة إلى الوكيل لإصلاحها.

PARK ASSIST OFF (مساعد الركن لا يعمل)

إذا لم يتم تنشيط نظام مساعد الركن بسبب حالة مؤقتة، فستظهر هذه الرسالة على الشاشة. قد يظهر ذلك في الحالات التالية:

- قام السائق بتعطيل النظام.
- يقوم جسم حاليًا بحجب المستشعرات الخلفية (على سبيل المثال، حامل الدراجة، وباب صندوق الأمتعة، ووصلة المقطورة، وما إلى ذلك) بمجرد إزالة الجسم، سيعود نظام مساعد الركن إلى وضع التشغيل العادي.
- المصدّ تالف. خذ المركبة إلى الوكيل الخاص بك لإجراء الإصلاحات.
- تؤثر الظروف الأخرى، مثل الاهتزازات الصادرة عن المطرقة الهوائية أو ضغط فرامل الهواء في الشاحنات الكبيرة جدًا، على أداء النظام.

نظام مساعد الركن الأوتوماتيكي (APA)

في حال التوفر، وفي ظل ظروف معينة، يستخدم نظام مساعد الركن الأوتوماتيكي المحسن المستشعرات الأمامية والخلفية والجانبية للكشف عن مكان ركن السيارات والمناورة فيه أوتوماتيكيًا عند سرعة الخمول أو بالقرب منها. بينما تقوم المركبة بالتوجيه والفرملة والتسارع وتغيير التروس تلقائيًا، يجب على السائق أن يكون مستعدًا دائمًا لتطبيق الفرامل. تساعد شاشة المعلومات والترفيه والأجراس المصاحبة في توجيه مناورات ركن المركبة.

⚠ تحذير

قد لا يكتشف APA دائمًا الأجسام في مساحة الركن والأجسام غير الصلبة (مثل الشجيرات والأسوار ذات السلسلة المتسلسلة) والأجسام الموجودة أسفل المصد والأشياء المرتفعة عن الأرض (مثل الشاحنات المسطحة) والأجسام المعلقة والأجسام تحت مستوى الأرض مثل (مثل الحفر الكبيرة) أو الأجسام المتحركة (مثل المشاة وراكبي الدراجات والمركبات). تحقق دومًا من أن مسافة الركن مناسبة لركن مركبة. قد لا يستجيب نظام APA إلى التغييرات في مسافة الركن، مثل تحريك المركبة المجاورة، أو شخص أو أشياء تدخل مسافة الركن. لا يكتشف نظام APA أو يتجنب الحالة المرورية الموجودة خلف المركبة أو بجانبها. كن مستعدًا لإيقاف المركبة أثناء مناورة الركن.

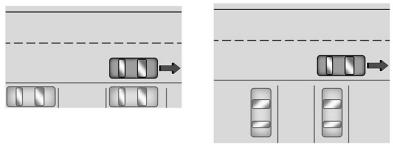
كيفية تنشيط الركن التلقائي

لتفعيل مساعد إلغاء ركن المركبة في مكان متوازي، اضغط على P على شاشة المعلومات والترفيه الرئيسية. سيبدأ النظام في البحث عن مساحة ركن في أثناء السير للأمام بسرعة لا تزيد

عن ٣٠ كم/ساعة (١٨ ميلاً/ساعة). بشكل افتراضي، يبحث APA عن أماكن الركن المتوازية على يمين المركبة حتى مدى المستشعرات التي تبلغ ١,٥ متر (٥ أقدام). للبحث عن مساحة للركن جهة اليسار، قم بتشغيل إشارة الانعطاف اليسرى أو، في حالة توافر ذلك، قم بتغيير تحديد الجانب في شاشة نظام المعلومات والترفيه. لتبديل وضع الركن بين الوضعين "متوازي" و"متعامد"، اضغط مع الاستمرار على P أثناء عملية البحث عن مكان ركن صالح أو، في حالة توافر ذلك، قم بتغيير وضع الركن في شاشة نظام المعلومات والترفيه.

لا يستطيع APA الركن في جميع أماكن الركن الفارغة. يجب أن يكون مكان الركن:

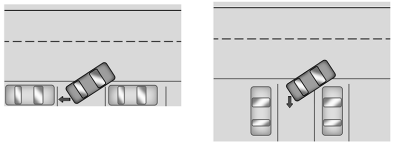
- كبير بما يكفي ليناسب المركبة بشكل مريح.
- به مركبة أو جدار أو عمود مجاور للنظام للمحاذاة معه.



بعد اجتياز مكان الركن المؤهل تمامًا، يظهر صوت جرس ورمز التوقف في مركز معلومات السائق. بشكل عام، يختار APA أقرب مكان ركن فارغ خلف المركبة، ولكن في بعض الظروف قد يحدد مساحة أكبر في الخلف. أبطئ السيارة وأوقفها تمامًا لتبدأ.

اتبع التعليمات المعروضة. عند توجيهك للقيادة في وضع الرجوع للخلف، انتقل إلى R (الرجوع للخلف) أثناء تطبيق الفرامل. ستهتز عجلة القيادة لفترة وجيزة كتنبيه لرفع يديك عن عجلة القيادة. قم بتحرير الفرامل ببطء عندما يتوقف الاهتزاز لبدء الركن التلقائي. أثناء توجيه المركبة، والفرامل، والتسارع، ونقل التروس تلقائيًا إلى مكان الركن، تحقق من البيئة المحيطة. كن مستعدًا للتوقف لتجنب المركبة أو المشاة أو الأجسام.

يتم عرض سهم تقدم للإشارة إلى حالة مناورة الركن. بمجرد الانتهاء من الركن الأوتوماتيكي وتوقف المركبة تمامًا، سيتم عرض "الموضع النهائي - اضغط على الفرامل". اضغط مع الاستمرار على الفرامل، وسيُصدر مساعد الركن الأوتوماتيكي صوت جرس وتعرض رسالة "اكتمال الركن". قم بنقل تروس المركبة إلى وضع P (الركن) وقم باستخدام فرامل الركن.

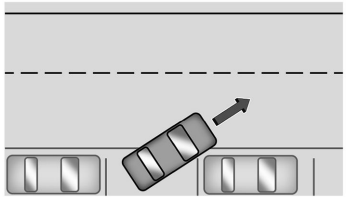


كيفية تنشيط مساعد إلغاء الركن التلقائي من المكان الموازي

لتنشيط مساعد إلغاء ركن المركبة في مكان متوازي، تأكد من أن المركبة قيد التشغيل وفي وضع P (ركن)، وإيقاف تشغيل فرامل الانتظار. بمجرد التأكيد، اضغط على الزر الناعم اللمس أو المفتاح الصلب P. إذا كان النظام قادرًا على تحديد مسار للخروج من مكان الركن، فسيتم عرض شاشة لخيارات إلغاء الركن. وعلى غرار الركن التلقائي، اتبع التعليمات المعروضة وتحقق من البيئة المحيطة بمكان إلغاء ركن المركبة.

بمجرد الانتهاء من إلغاء الركن التلقائي وتوقف المركبة تمامًا، سيتم عرض رسالة FINAL POSITION - PRESS BRAKES (الموضع النهائي - الضغط على الفرامل). اضغط مع الاستمرار على الفرامل، وسيُصدر مساعد الركن الأوتوماتيكي صوت جرس وتعرض رسالة "تولّ التحكم". تم وضع المركبة

الآن بحيث يكون مسار الخروج من مكان الركن خاليًا من العوائق. انقل التروس إلى وضع D (القيادة) لبدء القيادة بعيدًا.



كيفية إلغاء الركن التلقائي أو إلغاء الركن التلقائي

لإلغاء الركن التلقائي أو إلغاء الركن التلقائي في أي وقت، اضغط على P أو "X" على شاشة المعلومات والترفيه وكن على استعداد لاستئناف التحكم في السيارة. يقوم APA بتثبيت المركبة حتى يتم استخدام فرامل الركن أو الفرامل أو نقل تروس المركبة إلى وضع P (الركن). لبدء القيادة بعيدًا، اضغط على الفرامل ثم انقل التروس إلى وضع D (القيادة).

قد تلغي أيضًا بعض ظروف المركبة وتدخل السائق الركن التلقائي:

- يقوم السائق بتوجيه المركبة يدويًا.
- تجاوز الحد الأقصى للسرعة المسموح بها.
- حدوث خطأ في نظام APA.
- تنشيط نظام التحكم الإلكتروني في الثبات أو الفرامل المانعة للانغلاق.
- يتم تعشيق فرامل الركن أو يتم نقل المركبة إلى الوضع الركن (P).
- يعمل السائق على فك حزام الأمان وفتح الباب.

حدود النظام

يتضمن نظام مساعد الركن التلقائي حدود معينة. لا يمكن للنظام:

- مناورة المركبة بسرعات تتجاوز ٥ كم/ساعة (٣ أميال في الساعة).
- مناورة المركبة على تل شديد الانحدار.
- اكتشاف ما إذا كانت مساحة الركن قانونية أو مقيدة.
- اكتشاف علامات وخطوط الرصيف
- ركن المركبة بالضبط بمحاذاة المركبة المجاورة لها، خاصة في حالة الاقتراب من المنطقة بزاوية أو إذا كانت مساحة الركن ذات زاوية.
- تمركز الركن بالضبط في مكان كبير جدًا.
- اكتشاف الأرصفة القصيرة دومًا.
- العمل أثناء سحب أي مقطورة.
- وظيفة رفع المركبة أو خفضها عن طريق التعليق الهوائي (إذا كانت مجهزة).
- اكتشاف حركة المرور أو الاقتراب منها تلقائيًا عند الخروج من مكان متوازي

إذا كان يبدو أن النظام لا يعمل بالشكل الملائم

إذا لم ترجع المركبة إلى الخلف في مساحة الركن المتوقعة، فيمكن للنظام أن يقوم بمناورة المركبة في مساحة اكتشفت سابقًا.

الفرامل الأوتوماتيكية عند الرجوع للخلف (RAB)

التحذير أثناء الرجوع للخلف والفرملة RAB

⚠ تحذير

يعمل نظام التحذير عند الرجوع للخلف مع السرعات الأكبر من ٨ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة). لا يكتشف النظام الأطفال أو المشاة أو قائدي الدراجات أو الحيوانات أو أية أجسام أسفل المصدم، ولا تلك القريبة جدًا من المركبة أو البعيدة جدًا عنها. في بعض المواقف، مثل الرجوع للخلف بسرعات عالية، قد لا يكون هناك وقت كاف، لكي

(يتبع)

تحذير (يتبع)

يستطيع النظام تشغيل فرامل المركبة بشكل سريع وحاد. لتفادي الإصابة أو الوفاة أو تلف المركبة، حتى في وجود نظام التحذير عند الرجوع للخلف، احرص دائمًا على التحقق من المنطقة المحيطة بالمركبة والنظر في جميع المرايا قبل الرجوع للخلف.

⚠ تحذير

خاصية RAB قد لا تستطيع تجنب أنواع عديدة من التصادمات الخلفية. لا تنتظر إلى أن تعمل الفرملة الأوتوماتيكية. هذا النظام غير مصمم ليحل محل فرملة السائق وهو يعمل فقط في الوضع R (الرجوع) عند اكتشاف جسم ما خلف المركبة مباشرة. وقد لا يقوم بالفرملة أو الإيقاف في الوقت المناسب لتجنب التصادم. لن يقوم بالفرملة عند رصد أجسام بينما تتحرك المركبة بسرعات منخفضة للغاية. لا يكتشف النظام الأطفال أو المشاة أو قائدي الدراجات أو الحيوانات أو أية أجسام أسفل المصدم، ولا تلك القريبة جدًا من المركبة أو البعيدة جدًا عنها. لتفادي الإصابة أو الوفاة أو تلف المركبة، حتى مع وجود ميزة RAB،

(يتبع)

تحذير (يتبع)

احرص دائمًا على التحقق من المنطقة المحيطة بالمركبة قبل وأثناء الرجوع للخلف.

⚠ تحذير

قد يكون هناك حالات تعمل فيها الفرملة الأوتوماتيكية بشكل غير متوقع أو غير مرغوب. إذا حدث ذلك، فإما أن تضغط على دواسة الفرامل أو تضغط بقوة على دواسة الوقود لتحرير الفرامل من نظام RAB. قبل تحرير الفرامل، افحص كاميرا RVC وافحص النطاق المحيط بالمركبة للتأكد من إمكانية المواصلة بشكل آمن.

إذا كانت المركبة مزوّدة به وكان قيد التفعيل، عند تعشيق ترس R (رجوع) يعمل تحذير الرجوع للخلف على إصدار تنبيهات بشأن الأجسام الواقعة خلف السيارة وذلك على سرعات أكبر من ٨ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة). كما قد يستخدم نظام RAB تلقائيًا للفرملة بقوة على سرعات تتراوح بين ١–٣٢ كم/ساعة (٠٫٥–٢٠ ميل/ساعة).

نظام التحذير عند الرجوع للخلف سوف يطلق صفارة مرة واحدة من الخلف عند اكتشاف جسم لأول مرة، أو يهتز مقعد تنبيه الأمان مرتين من كلا الجانبين. عندما يكتشف النظام أن هناك تصادم على وشك الحدوث، تسمع صوت الصفارة من الخلف، أو تشعر بخمس اهتزازات في مقعد تنبيه الأمان من كلا الجانبين. وقد يكون هناك أيضا تشغيل سريع وحاد للفرامل.

عند استخدام ترس الرجوع للخلف R (رجوع)، في حالة اكتشاف النظام أن السيارة ترجع للخلف بسرعة كبيرة جدًا ولتجنب الاصطدام بسيارة تم اكتشافها خلف سيارتك وفي نفس مسارك، فقد يستخدم النظام تلقائيًا فرملة قوية لوقف السيارة كي يتجنب الصدام أو يقلل الأثر الناتج عنه.

لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه الرئيسية، المس Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف).

إن الضغط على دواسة الفرامل بعد توقف المركبة سوف يؤدي إلى تحرير نظام الفرملة الأوتوماتيكية الخلفية. وغذا لم يتم الضغط على دواسة الفرامل فورًا بعد التوقف، فقد يتم ضبط فرامل الوقوف الإلكترونية (EPB). عندما يكون الوضع آمنا، اضغط على دواسة الوقود بقوة في أي وقت لتجاوز الفرملة الأوتوماتيكية الخلفية.

من الممكن حدوث أحداث فرملة غير متوقعة باستخدام ملحق مركب ثابتًا، مثل حامل دراجة أو حامل شحن مركب على وصلة.

تنبيه وجود مشاة في الخلف

⚠ تحذير

لا يؤدي تنبيه اكتشاف وجود مشاة في الخلف إلى فرملة المركبة تلقائيًا. ولا يوفر تنبيهًا كذلك ما لم يكتشف وجود مشاة، وقد لا يكتشف جميع المشاة إذا:

- لم يكن المَاشِي خلف المركبة مباشرة، ويمكن رؤيته بالكامل في كاميرا الرؤية الخلفية (RVC)، أو واقف في وضع مستقيم.
- كان المَاشِي جزءًا من مجموعة.
- كان المَاشِي طفلًا.
- كانت الرؤية ضعيفة، بما في ذلك الظروف الليلية أو الضباب أو المطر أو الثلج.
- كانت كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) مسدود بالأوساخ أو الثلج أو الجليد.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- لم تكن كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) أو المصابيح الخلفية أو المصابيح الاحتياطية نظيفة أو في حالة عمل مناسبة.
- لم تكن المركبة في الوضع R (الرجوع للخلف).

للمساعدة في تجنب الوفاة أو التعرض للإصابة، تأكد دائمًا من عدم وجود مشاة حول المركبة قبل الرجوع للخلف. ولذا، ينبغي أن تكون مستعدًا لاتخاذ أية إجراءات وتعشق الفرامل بنفسك. انظر القيادة الوقائية ⇦ ١٨٠. حافظ على نظافة كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) والمصابيح الخلفية والمصابيح الاحتياطية وفي حالة جيدة.

في حالة التجهيز، وفي ظل ظروف معينة، يمكن أن توفر هذه الميزة تنبيهات بخصوص المشاة الذين يكونوا داخل نطاق النظام مباشرة خلف المركبة. لا تعمل هذه الميزة سوى في الوضع R (الرجوع للخلف) عند القيادة بسرعة أقل من ١٢ كم/س (٨ ميل في الساعة)، وتكتشف وجود المشاة على بُعد يصل إلى ٨ م (٢٦ قدم) أثناء القيادة النهارية. أثناء القيادة النهارية، يكون أداء الميزة محدودًا جدًا.

Rear Pedestrian Alert Indicator (مؤشر تنبيه اكتشاف وجود مشاة في الخلف)

عند اكتشاف وجود أحد المشاة داخل نطاق النظام مباشرة خلف المركبة، يومض هذا الرمز باللون الكهرماني على شاشة نظام المعلومات والترفيه، وإلى جانب ذلك يصدر صوت سبع صافرات تحذيرية من الخلف، أو إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، تحدث نبضتين من كلا جانبي مقعد السائق. عند اكتشاف أحد المشاة بالقرب من المركبة، يومض الرمز باللون الأحمر على شاشة المعلومات والترفيه، إلى جانب عشر أصوات تنبيه من الخلف، أو سبع نبضات من كلا جانبي مقعد السائق، إذا كانت المركبة مجهزة بذلك.

يمكن ضبط تنبيه اكتشاف وجود مشاة في الخلف على Off "إيقاف التشغيل" أو Alert "التنبيه". لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Collision/ Detection Systems (أنظمة التصادم/ الكشف).

إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، يمكن ضبط التنبيهات على صوت الصافرات التحذيرية أو نبضات المقعد. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف) > Alert Type (نوع التنبيه).

نظام تنبيه المرور المتعارض الخلفي (RCTA)

في حال توفره، يعرض نظام التنبيه من التقاطعات المرورية الخلفية (RCTA) مثلث تحذير أحمر مصحوبًا بسهم في شاشة نظام المعلومات الترفيهية يتجه لليمين أو اليسار وذلك للتحذير من حركة المرور القادمة من اليمين أو اليسار. يكتشف هذا النظام الأجسام القادمة بدءًا من ٢٠ متر (٦٥ قدم) من يسار أو يمين المركبة. وعند اكتشاف جسم، فإما أن تنطلق ثلاث صفارات من اليمين أو اليسار أو ثلاث اهتزازات بمقعد تنبيه الأمان على اليمين أو اليسار، على حسب اتجاه المركبة المرصودة.

القيادة مع وجود مقطورة

كن حذرًا عند الرجوع للخلف أثناء جرّ مقطورة. سيتم تعطيل نظام RCTA تلقائيًا عند توصيل مقطورة بالمركبة.

تشغيل أو إيقاف الخصائص

لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدد "Vehicle (مركبة)" لعرض قائمة الخيارات المتاحة وحدد "Collision/Detection Systems (أنظمة الكشف/التصادم)".

أنظمة المساعدة للقيادة

عند قيادة المركبة للأمام، إذا كانت مجهزة بنظام التنبيه من التصادمات الأمامية (FCA) وفرملة المشاة الأمامية (FPB) ومساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) وتنبيه منطقة انعدام الرؤية الجانبية (SBZA) ونظام الرؤية الليلية، ومنبه تغيير حارة السير (LCA)، و/أو نظام فرملة الطوارئ الأوتوماتيكية (AEB)، فإن هذه الأنظمة تساعد على تجنب التصادم أو التقليل من أضراره.

نظام إنذار التصادم الأمامي

إذا توفر نظام FCA (التحذير من التصادم الأمامي)، فإنه يمكنه المساعدة في تجنب أو تقليل الضرر الناتج عن أي تصادمات في الجهة الأمامية. عند الاقتراب من مركبة تسير أمامك بسرعة كبيرة، يقوم نظام FCA بإصدار وميض أحمر للتنبيه على الزجاج الأمامي بالإضافة إلى إصدار صافرات سريعة أو نبضات في مقعد السائق. كما يعمل نظام FCA كذلك على إضاءة تنبيه بصري كهرماني اللون عند الاقتراب من مركبة أخرى بدرجة كبيرة جدًا.

يكتشف نظام FCA المركبات في نطاق مسافة تبلغ حوالي ٦٠ مترًا (١٩٧ قدمًا) ويعمل مع السرعات الأعلى من ٨ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة). إذا كانت المركبة مجهزة بالنظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC)، فإنه يستطيع اكتشاف مركبات على مسافات تبلغ ١١٠ متر (٣٦٠ قدم) تقريبا والعمل مع جميع السرعات. انظر ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية ⇦ ٢٢١.

⚠ تحذير

لا يعد نظام التنبيه من التصادمات الأمامية (FCA) سوى نظام تحذير ولا يقوم بتعشيق الفرامل. عند الاقتراب بسرعة كبيرة من سيارة تسير ببطء أو سيارة متوقفة أمامك أو عند السير خلف سيارة ما على نحو قريب جدًا، لن يوفر لك نظام FCA تحذيرًا بشأن الوقت الكافي الذي يمكنك من تجنب التصادم. كما أنه قد لا يوفر لك أي تحذير على الإطلاق. ونظام FCA لا يحذرك كذلك بشأن وجود مشاة أو حيوانات أو علامات أو أسوار أو جسور أو براميل البناء أو غير ذلك من

(يتبع)

تحذير (يتبع)

الأشياء. ولذا، ينبغي أن تكون مستعدًا لاتخاذ أية إجراءات وتعشّق الفرامل بنفسك. انظر القيادة الوقائية ⇦ ١٨٠.

يمكن تعطيل FCA من خلال إعدادات السيارة. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه الرئيسية، المس Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف).

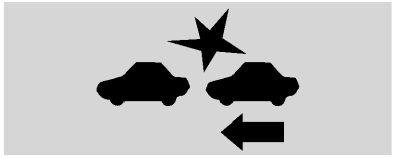
الكشف عن المركبة التي أمامك

تحذيرات نظام FCA لن تنطلق إلا إذا اكتشف نظام FCA مركبة أمامك. عند اكتشاف مركبة، يتحول مؤشر المركبة في الأمام إلى اللون الأخضر. قد يتعذر اكتشاف السيارات في المنعطفات أو مخارج الطرق السريعة أو في المرتفعات بسبب ضعف الرؤية؛ أو إذا كانت السيارة التي أمامك محجوبة جزئيًا بواسطة المشاة أو أي أجسام أخرى. وسيتعذر على نظام FCA اكتشاف أي سيارة في الأمام حتى تكون بالكامل في حارة القيادة.

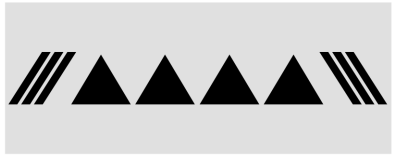
⚠ تحذير

ولا يصدر نظام إنذار التصادم الأمامي تحذيرًا يساعد في تفادي تصادم، إلا إذا اكتشف وجود مركبة. وقد لا يكتشف وجود مركبة مسبقًا إذا حدث انسداد لمستشعر النظام بفعل الأوساخ أو الجليد أو الثلج أو في حالة تلف الزجاج الأمامي. وقد لا يكتشف أيضًا وجود مركبة في الطرق التي تهب بها الرياح أو بها مرتفعات، أو في الظروف التي يمكن أن تقلل من الرؤية مثل الضباب أو المطر أو الجليد أو في حالة عدم تنظيف المصابيح الرئيسية أو الزجاج الأمامي أو في حالة عدم صيانتها بصورة جيدة. حافظ على الزجاج الأمامي والمصابيح الرئيسية ومستشعرات نظام إنذار التصادم الأمامي نظيفة وفي حالة جيدة.

التنبيه من التصادمات



مع الشاشة العلوية



بدون الشاشة العلوية

عندما تقترب مركبتك بسرعة من مركبة أخرى تم اكتشافها، سيومض بيان نظام FCA الأحمر على الزجاج الأمامي. إما أن تنطلق ثمانية صفارات سريعة من المقدمة، أو سيهتز مقعد تنبيه السلامة خمس مرات من كلا الجانبين. عند حدوث تنبيه التصادم هذا، قد يتجهز نظام الفرامل لفرملة السائق بصورة سريعة مما قد يتسبب في تباطئ قصير ومعتدل. واصل الضغط على دواسة الفرامل عند الحاجة.

التنبيه الخاص بتتبع المركبات من الخلف

وسيظهر مؤشر مركبة في الأمام باللون البرتقالي إذا كنت قريب جدا من المركبة التي أمامك.

تحديد توقيت التنبيه

يوجد مفتاح التحكم في نظام التنبيه من التصادمات على عجلة القيادة. اضغط على لضبط توقيت FCA على Far (بعيد) أو Medium (متوسط) أو Near (قريب). يبين الضغط على الزر الأول وضع الضبط الحالي بمركز معلومات السائق (DIC). وسوف يؤدي الضغط على الزر لمرات أخرى إلى تغيير وضع الضبط هذا. وسوف يظل وضع الضبط المحدد كما هو حتى يتم تغييره، وسوف يؤثر في خصائص التنبيه من التصادمات والتنبيه الخاص بتتبع المركبات من الخلف. كما سوف يختلف توقيت كل من نظامي التنبيه بناءً على سرعة المركبة. فكلما زادت سرعة المركبة، بَعُد توقيت حدوث التنبيه. هذا، وينبغي وضع الحركة المرورية والأحوال الجوية بعين الاعتبار عند تحديد توقيت التنبيه. فقد لا يتناسب توقيت التنبيه مع جميع السائقين ومختلف ظروف القيادة.

إذا كانت المركبة مزودة بالنظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC)، فإن تغيير إعداد التوقيت في FCA يؤدي تلقائيًا إلى تغيير إعداد المسافة الفاصلة للمتابعة ACC على Far (بعيد) أو Medium (متوسط) أو Near (قريب).

مؤشر مسافة التتبع

في حالة التجهيز، يُشار إلى مسافة التتبع بين مركبتك والمركبة التي تسير أمامك في المسار في وقت التتبع الذي يتم عرضه بالثواني على مركز معلومات السائق (DIC). انظر مركز معلومات السائق (DIC) ⇦ ١٢٠. الحد الأدنى لوقت التتبع هو ٠٫٥ ثانية. في حالة عدم اكتشاف وجود أي مركبة أمامك أو كانت تلك المركبة موجودة ولكن خارج نطاق المستشعر، فسيتم عرض أشرطة.

تنبيهات غير ضرورية

قد يقوم نظام التنبيه من التصادمات الأمامية (FCA) بإجراء تنبيهات غير ضرورية بسبب المركبات المنعطفة أو المركبات في الحارات المرورية الأخرى أو الأجسام التي ليست بمركبات أو الظلال. وتعد هذه التنبيهات طبيعية، ولا تحتاج المركبة معها لإجراء الخدمة عليها.

تنظيف النظام

إذا لم يعمل نظام FCA بشكل صحيح، فقد يحل التالي المشكلة:

- نظف الزجاج الأمامي من الخارج أمام مرآة الرؤية الخلفية.
- حافظ على الجزء الأمامي من السيارة بالكامل نظيفًا.
- نظف المصابيح الرئيسية.

للاطلاع على إرشادات تنظيف المركبة، راجع "غسيل المركبة" ضمن العناية بالسطح الخارجي ⇦ ٣٧٢.

سيكون تشغيل النظام محدودًا أيضًا في حالة هطول الثلج أو الأمطار الغزيرة أو وجود رش في الطريق.

فرامل الطوارئ التلقائية (AEB)

قد يساعد نظام AEB إذا كان مجهزًا على تجنب الضرر الناجم عن اصطدام الواجهة الأمامية أو تقليله. يشتمل نظام AEB أيضًا على نظام مساعد الفرامل الذكي (IBA). عند اكتشاف النظام لسيارة أمامك في مسارك وتسير في الاتجاه نفسه بحيث إنها على وشك الاصطدام بسيارتك، فيمكن

للنظام توفير دعم أو الفرملة تلقائيًا لإيقاف السيارة. وهذا الأمر سيساعد على تجنب الصدام أو على الأقل التقليل من آثار التصادم عند القيادة للأمام. على حسب الموقف، قد يتم فرملة السيارة تلقائيًا بقوة أو برفق. احرص دائمًا على ارتداء حزام الأمان وتأكد من تقييد جميع الركاب بشكل صحيح. يمكن أن تحدث الفرملة الطارئة التلقائية هذه فقط في حالة اكتشاف وجود مركبة ما. ويظهر ذلك من خلال إضاءة مؤشر مركبة في الأمام الخاص بنظام FCA. انظر نظام إنذار التصادم الأمامي ⇦ ٢٦٤.

يعمل النظام أثناء القيادة للأمام بسرعة أعلى من ٤ كم/سا (٢ ميل في الساعة). ويمكنه اكتشاف السيارات حتى مسافة ٦٠ مترًا (١٩٧ قدمًا) تقريبًا.

⚠ تحذير

يعتبر نظام AEB خاصية استعداد للتصادم في حالة الطوارئ وهو غير مصمم لتجنب التصادم. لا تعتمد على نظام AEB في فرملة المركبة. فهذا النظام لن يستخدم الفرملة خارج نطاق السرعة المصمم عليه، ولا يستجيب إلا للمركبات التي يتم اكتشافها فقط.

قد لا يقوم نظام AEB بما يلي:

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- يكتشف وجود مركبة أمامك في حالة الطرق الملتوية أو كثيرة المرتفعات والمنخفضات.
- اكتشاف كل السيارات، خاصةً السيارات التي تجر مقطورة أو الجرارات أو السيارات المغطاة بالوحل، أو غيرها.
- يكتشف مركبة إذا كانت ظروف الطقس تحد من الرؤية، مثلما في حالة الضباب، والأمطار والثلج.
- اكتشاف السيارة التي أمامك في حالة حجبها جزئيًا بواسطة المشاة أو أي أجسام أخرى.

الانتباه الكامل مطلوب دائما أثناء القيادة، وينبغي أن تكون جاهزا لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرامل و/أو توجيه المركبة لتجنب التصادم.

قد يقوم نظام AEB بفرملة المركبة حتى التوقف التام كمحاولة لتجنب حدوث تصادم محتمل. إذا حدث ذلك، يقوم نظام AEB باستخدام فرامل الركن الكهربائية (EPB) للاحتفاظ بالمركبة متوقفة. حرر فرامل EPB أو اضغط بقوة على دواسة السرعة.

⚠ تحذير

يمكن أن يقوم نظام AEB تلقائيًا بالضغط على فرامل السيارة في المواقف التي تكون غير متوقعة وغير مرغوب بها. فقد تستجيب لمركبة منعطفة أمامك، وعلامات الطريق، وقضبان الحماية على جانبي الطريق، والأجسام الأخرى غير المتحركة. لتجاوز نظام AEB، اضغط بقوة على دواسة السرعة، إذا كان ذلك آمنًا.

مساعد الفرامل الذكي (IBA)

قد يتم تفعيل نظام IBA عند الضغط على دواسة الفرامل بسرعة من خلال تعزيز الفرامل اعتمادا على سرعة الاقتراب والمسافة نحو المركبة التي أمامك.

نبضات دواسة الفرامل البسيطة أو تحرك الدواسة خلال هذا الوقت يعد أمرا طبيعيا وينبغي مواصلة الضغط على دواسة الفرامل بقدر الاحتياج. سيتم تحرير نظام IBA أوتوماتيكيا فقط عند ترك دواسة الفرامل.

⚠ تحذير

قد يقوم نظام IBA بزيادة درجة فرملة المركبة في بعض المواقف بشكل غير ضروري. وقد تتسبب في إعاقة حركة المرور. إذا حدث ذلك، ارفع قدمك عن دواسة الفرامل ثم قم بتشغيل الفرامل بقدر الاحتياج.

يمكن تعطيل كل من AEB وIBA من خلال إعدادات تخصيص المركبة. لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدد "Vehicle (مركبة)" لعرض قائمة الخيارات المتاحة وحدد "Collision/Detection Systems (أنظمة الكشف/التصادم)".

قد تظهر رسالة تفيد بأن النظام غير متوفر إذا:

- كان الجزء الأمامي من المركبة أو الزجاج الأمامي غير نظيف.
- كان المطر الغزير أو الثلج الكثيف يؤثر على عملية الكشف عن الأجسام.
- توجد مشكلة بنظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC).

لا يحتاج نظام AEB إلى خدمة.

نظام فرملة المشاة بالأمام (FPB)

⚠ تحذير

لا يعطي نظام FPB تنبيهًا أو يقوم بفرملة المركبة تلقائيًا، ما لم يكتشف وجود أحد المشاة. فقد لا يكتشف نظام FPB وجود أحد المشاة، بما في ذلك الأطفال:

- عندما لا يكون المشاة أمامك مباشرة، أو مرئيين تمامًا أو يقف منتصبًا أو عندما يكون جزءًا من مجموعة.
- نتيجة لضعف الرؤية، بما في ذلك ظروف وقت الليل أو الضباب أو المطر أو الثلج.
- إذا كان مستشعر نظام FPB مسدودًا بأوساخ أو ثلج أو جليد.
- إذا كانت المصابيح الرئيسية أو الزجاج الأمامي غير نظيف أو في حالة غير سليمة.

ولذا، ينبغي أن تكون مستعدًا لاتخاذ أية إجراءات وتعشّق الفرامل بنفسك. للمزيد من المعلومات، راجع القيادة الوقائية ⇦ ١٨٠. حافظ على الزجاج الأمامي والمصابيح الرئيسية ومستشعر نظام FPB نظيفًا وفي حالة جيدة.

قد يساعد نظام FPB إذا كان مزودًا في تجنب أو الحد من الضرر الناجم عن الاصطدامات بالواجهة الأمامية مع المشاة القريبين عند القيادة للأمام. يعرض نظام FPB مؤشرًا كهرمانيًا، 🚶، عند اكتشاف وجود أحد المشاة بالأمام. عند الاقتراب من أحد المشاة المكتشفين بسرعة كبيرة جدًا، يصدر نظام FPB وميضًا أحمر للتنبيه على الزجاج الأمامي وتصدر صافرات بسرعة أو نبضات في مقعد السائق. كما يمكن لنظام FPB توفير دعمًا للفرملة أو يقوم بفرملة المركبة تلقائيًا. يتضمن هذا النظام مساعد الفرامل الذكي (IBA) كما قد يستجيب نظام فرامل الطوارئ التلقائي (AEB) للمشاة. احرص دائمًا على ارتداء حزام الأمان وتأكد من تقييد جميع الركاب بشكل صحيح. انظر فرامل الطوارئ التلقائية (AEB) ⇦ ٢٦٦.

قد يكتشف نظام FPB وينبه بوجود مشاة عند السير للأمام بسرعات بين ٨ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة) و٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميلا/ساعة). أثناء القيادة بالنهار، يكتشف النظام وجود مشاة بما يصل مسافة تقريبية تبلغ ٤٠ متراً (١٣١ قدماً). أثناء القيادة بالنهار، يكون أداء النظام محدودًا جدًا. يمكن لنظام الرؤية الليلية، إذا تم تجهيزه أثناء القيادة الليلية، اكتشاف وتنبيه المشاة عندما تكون المركبة في وضع ترس أمامي. انظر نظام الرؤية الليلية ⇦ ٢٧٠.

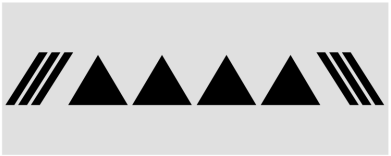
يمكن ضبط نظام FPB على إيقاف التشغيل أو التنبيه أو التنبيه والفرملة من خلال إعدادات السيارة. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف).

الكشف عن المشاة الذين يسيرون أمامك

يصدر نظام FPB تنبيهًا ولن تتم الفرملة التلقائية إذا لم يكتشف نظام FPB وجود أحد المشاة. عند اكتشاف أحد المشاة الذي قد يدخل المسار الأمامي للسيارة، سيعرض مؤشر المشاة الأمامي باللون الكهرماني.

تنبيه المشاة الأمامي

مع الشاشة العلوية



بدون الشاشة العلوية

عند اقتراب المركبة من أحد المشاة بالأمام بسرعة كبيرة للغاية، سوف تومض شاشة تنبيه FPB الحمراء على الزجاج الأمامي. وتنطلق ثمانية صفارات سريعة من المقدمة، أو سيهتز مقعد تنبيه السلامة خمس مرات من كلا الجانبين. عند صدور تنبيه المشاة هذا، قد يتجهز نظام الفرامل لفرملة السائق بصورة سريعة مما قد يتسبب في تباطؤ قصير ومعتدل. واصل الضغط على دواسة الفرامل عند الحاجة. قد يتم فصل نظام التحكم في ثبات السرعة عند صدور تنبيه المشاة بالأمام.

خاصية الفرملة الأوتوماتيكية

⚠ تحذير

قد يقوم نظام FPB بإصدار تنبيه أو بالضغط على فرامل المركبة تلقائيًا في المواقف التي تكون غير متوقعة وغير مرغوب بها. وقد يصدر تنبيهًا كاذبًا أو يضغط على الفرامل لأجسام مماثلة في الشكل أو الحجم للمشاة بما في ذلك الظلال. وتعد هذه عملية طبيعية، ولا تحتاج المركبة معها لإجراء الخدمة عليها. لتجاوز خاصية الفرملة الأوتوماتيكية، اضغط بقوة على دواسة الوقود، إذا كان ذلك آمنا.

في حالة اكتشاف نظام FPB أن المركبة على وشك الاصطدام بأحد المشاة أمامك مباشرة ولم يتم تعشيق الفرامل، فقد يقوم نظام FPB تلقائيًا بفرملة بسيطة أو فرملة قوية. ويمكن أن يساعد ذلك في تجنب بعض الاصطدامات بالمشاة عند السرعة المنخفضة أو يقلل إصابة المشاة. يمكن لنظام FPB الفرملة تلقائيًا لاكتشاف المشاة بين ٨ كم/ساعة (٥ أميال/ساعة) و٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميلا/ساعة). قد يتم خفض مستويات الفرملة الأوتوماتيكية في ظل ظروف محددة مثل السرعات المرتفعة.

قد يقوم نظام FPB بفرملة المركبة حتى التوقف التام كمحاولة لمحاولة تجنب الاصطدام المحتمل مع أحد المشاة. إذا حدث ذلك، يقوم نظام AEB

باستخدام فرامل الركن الكهربائية (EPB) للاحتفاظ بالمركبة متوقفة. اضغط بقوة على دواسة الوقود لتحرير AEB وEPB. إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، فلن يؤدي اكتشاف المشاة بواسطة نظام الرؤية الليلية إلى حدوث فرملة تلقائية.

يمكن تعطيل خاصية الفرملة التلقائية من خلال إعدادات السيارة. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف) > Front Pedestrian Detection (كشف المشاة الأمامي).

تنظيف النظام

إذا بدا أن نظام FPB لا يعمل بشكل سليم، فقد يتم حل المشكلة من خلال تنظيف الجهة الخارجية للزجاج الأمامي أمام مرآة الرؤية الخلفية.

نظام الرؤية الليلية

⚠ تحذير

حيث لا يكتشف النظام جميع الأجسام أو مسافة المركبة من الأجسام. قد لا يعطي النظام تحذيرًا بوقت كافٍ للمساعدة في تجنب حدوث اصطدام.

⚠ تحذير

لا يقوم نظام الرؤية الليلية بفرملة المركبة تلقائيًا. لا يعطي تنبيهات ما لم يكتشف وجود أحد المشاة أو حيوان ضخم. قد لا يكتشف النظام وجود مشاة بما في ذلك الأطفال والحيوانات:

- إذا كانوا على بعد مسافة أقل من ١٠ أمتار (٣٣ قدمًا).
- وإذا لم يكونوا أمام المركبة مباشرة في منطقة تغطية المستشعر، ومرئيين بالكامل وواقفين منتصبين أو جزءًا من مجموعة.
- إذا كان الشخص الماشي أو الحيوان يتحرك بسرعة كبيرة للغاية عبر مجال الرؤية مثل قائد دراجة.
- إذا كان أحد المشاة يرتدي ملابس عازلة.
- إذا كانت المصابيح الرئيسية مطفأة باستثناء عند الركن.
- إذا كانت درجة الحرارة الخارجية أعلى من ٣٠ درجة مئوية (٨٦ درجة فهرنهايت).
- نتيجة لضعف الرؤية، بما في ذلك في الضباب أو المطر أو الثلج الكثيف.

(يتبع)

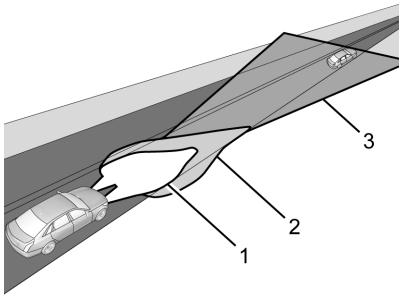
تحذير (يتبع)

- إذا كان المستشعر مسدودًا بأوساخ أو ثلج أو مطر أو جليد.
- عند السير بسرعة تزيد عن ١١٣ كم/ساعة (٧٠ ميل/ساعة).

ولذا، ينبغي أن تكون مستعدًا لاتخاذ أية إجراءات وتعشّق الفرامل بنفسك. للمزيد من المعلومات، راجع القيادة الوقائية ⇦ ١٨٠. حافظ على مستشعر الرؤية الليلية نظيفًا وفي حالة جيدة.

وإذا كان مزودًا، وخلال الليل، يمكن لهذا النظام مساعدة السائق في الرؤية وتنبيه السائق بوجود المشاة أو حيوانات ضخمه أمام المركبة خلف المنطقة المضاءة بالمصابيح الرئيسية. يتم عرض صورة حرارية للمنظر الموجود بالأمام عندما يكون الجو مظلمًا بدرجة كافية بالخارج. وفي حالة اكتشاف أحد المشاة أو حيوان ضخم على بعد أكثر من ٢٥ مترًا (٨٢ قدمًا)، يتم عرض رمز كهرماني للمشاة أو الحيوان ويظهر مربع حول أحد المشاة أو الحيوان. عندما يكتشف النظام أن المركبة تقترب من مشاة أو حيوان بالأمام بسرعة كبيرة، يتغير لون المربع إلى الأحمر.

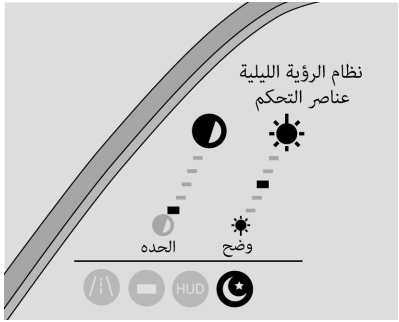
ومع تشغيل نظام الفرملة لحماية المشاة بالأمام، يعطي نظام الرؤية الليلية تنبيه شاشة علوية أحمر (HUD) عندما يكتشف النظام أن المركبة تقترب من أحد المشاة بالأمام بسرعة كبيرة. إضافة إلى ذلك، تصدر صافرة تنبيه أو ينبض مقعد تنبيه الأمان إذا كان مزودًا. انظر نظام فرملة المشاة بالأمام (FPB) ⇦ ٢٦٨.



١. المصابيح الرئيسية ذات الشعاع المنخفض
٢. المصابيح الرئيسية ذات الشعاع العالي
٣. نظام الرؤية الليلية

بتحديد منظر بمجموعة العدادات، يمكن عرض الرؤية الليلية. انظر مجموعة أجهزة القياسات ⇦ ١٠٥. يمكن أن يكتشف نظام الرؤية وجود أجسام فقط في حالة:

- تشغيل الإشعال.
- كانت المركبة في الوضع P (الركن) أو ترس أمامي.
- كان الجو مظلمًا بدرجة كافية في الخارج.
- تشغيل المصابيح الرئيسية، باستثناء وقت الركن.



عناصر التحكم في ضبط الرؤية الليلية

⚠ تحذير

لا تحدق النظر في الصورة أثناء القيادة حيث إن ذلك قد يتسبب في عدم رؤية الأجسام المهمة الموجودة أمامك. فقد تصطدم وقد تصاب أنت والآخرون بأذى.

أوقف تشغيل الصورة بتحديد منظر آخر بمجموعة العدادات. يمكن تعديل سطوع وتباين صورة الرؤية الليلية بشكل فردي باستخدام الشاشة اللمسية الموجودة على يسار مجموعة العدادات.

من المفترض أن تظهر الأجسام الدافئة مثل المشاة والحيوانات والمركبات الأخرى المتحركة أكثر بياضًا بشاشة الرؤية الليلية. من المفترض أن تبدو الأجسام الباردة مثل السماء والأشجار والمركبات المتوقفة أكثر ظلمة. لا يظهر نظام الرؤية الليلية سوى الأجسام الأكثر سخونة أو برودة من الأشياء المحيطة. فهو لا يكتشف مصابيح الفرامل أو إشارات الانعطاف أو وامضات الطوارئ أو مصابيح حركة المرور أو معلومات الإشارة.

استخدم هذا النظام كمساعد من خلال إلقاء نظرة سريعة على الصورة بين الفينة والأخرى. لا تحدق النظر في الصورة أو تستخدم الصورة تحت ظروف الإضاءة الجيدة.

عند اكتشاف أحد المشاة أو حيوان ضخم، يعرض صندوق كهرماني حول الماشي أو الحيوان في شاشة الرؤية الليلية ويعرض رمز كهرماني للماشي، أو رمز للحيوان، بمجموعة العدادات. كما يظهر رمز الماشي هذا بالشاشة العلوية (HUD). عندما يكتشف النظام مركبة تقترب من أحد المشاة بسرعة كبيرة، يتحول لون رمز المشاة والمربع الكهرماني للأحمر، ويعرض رمزًا وامضًا أحمر، على الشاشة العلوية مع صدور صفارة سريعة أو نبض مقعد تنبيه الأمان إذا كان مزودًا.

يمكن ضبط رموز نظام المشاة والصفارات ونبضات مقعد تنبيه الأمان على إيقاف تشغيل من خلال إعدادات المركبة بإيقاف تشغيل نظام فرملة المشاة بالأمام. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف) > Front Pedestrian Detection (كشف المشاة الأمامي).

قد لا تتوفر خاصية اكتشاف المشاة في درجات الحرارة المرتفعة بالخارج. ويظهر رمز . لا يحتاج النظام إلى صيانة.

قد لا تكون الصورة في المطر أو الثلج أو الضباب واضحة وقد لا تتمكن من رؤية اتجاه الطريق أمامك. في ظروف الطقس الأشد قسوة، قد تكون الصورة غير واضحة وغير مستعملة. لا يحتاج النظام إلى صيانة.

أبق مستشعر النظام نظيفًا من خلال تنشيط غاسلة الزجاج الأمامي خمس مرات عندما يكون الجو مظلمًا بدرجة كافية يصعب فيه تشغيل النظام. إذا كانت صورة الرؤية الليلية ما تزال ضبابية، فاستخدم قطعة قماش مبتلة لتنظيف عدسات كاميرا المستشعر برفق وتجفيفها تمامًا. يقع المستشعر خلف الشبكة الأمامية السفلية أسفل المصباح الرئيسي جانب السائق.

كما يجب محاذاة الكاميرا لكي تعمل بصورة صحيحة. إذا كانت الكاميرا تحتاج إلى الضبط، فارجع إلى الوكيل. لا تحاول ضبط الكاميرا بنفسك.

إذا كانت المركبة تعرض SERVICE NIGHT VISION (خدمة الرؤية الليلية)، فلا تحاول ضبط الكاميرا بنفسك. راجع الأمر مع الوكيل.

إذا كان هناك ما يحجب رؤية كاميرا الرؤية الليلية أثناء القيادة، فسيحاول النظام اكتشاف السبب وتنظيف عدسة الكاميرا أوتوماتيكيًا. سيحدث ذلك ثلاث مرات كحدّ أقصى خلال كل دورة قيادة. وفي حالة عدم قدرة النظام على إزالة مسبّب حجب الرؤية، سيعرض نظام الرؤية الليلية الرسالة NIGHT VISION TEMP. UNAVAILABLE (درجة حرارة الرؤية الليلية غير متوفرة) في مركز معلومات السائق. لا يحتاج النظام إلى صيانة. يُرجى تنظيف العدسة يدويًا عبر اتّباع التعليمات الواردة في هذا القسم.

تحذير المنطقة العمياء الجانبية (SBZA)

إذا كانت السيارة مجهزة بذلك، فإن مساعد منطقة انعدام الرؤية الجانبية (SBZA) عبارة عن وسيلة مساعدة على تغيير حارة السير لمساعدة قائدي السيارات على تجنب التصادمات التي قد تحدث مع السيارات المتواجدة في منطقة انعدام الرؤية الجانبية أو مناطق نقطة عمياء. عندما تكون السيارة على أحد تروس التحرك للأمام، تضيء شاشة العرض على المرآة اليمنى أو

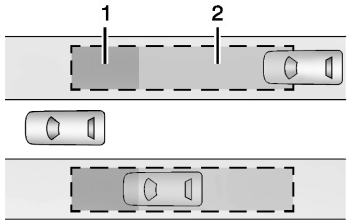
اليسرى إذا تم اكتشاف مركبة ما في المنطقة العمياء تلك. إذا كانت إشارة الانعطاف تعمل وتم اكتشاف مركبة على نفس الجانب، سوف تومض شاشة العرض لتعطيك تحذيراً إضافياً بعدم تغيير حارة السير. نظرًا لأن هذا النظام جزء من منبه تغيير حارة السير (LCA)، فيُرجى قراءة فصل LCA قبل استخدام هذه الميزة.

تنبيه تغيير حارة السير (LCA)

إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، فإن تنبيه تغيير حارة السير عبارة عن وسيلة مساعدة على تغيير حارة السير يمكنها مساعدة قائدي المركبات على تجنب التصادمات مع المركبات المتواجدة في المنطقة العمياء الجانبية، أو النقطة العمياء، أو المركبات التي تدخل في هذه المناطق بسرعة من الخلف. عند اكتشاف مركبة في المنطقة العمياء، ستضيء شاشة عرض تحذير منبه تغيير حارة السير في المرآة الجانبية المقابلة وسيومض إذا كانت إشارة الانعطاف قيد التشغيل. يتم تضمين نظام تنبيه المنطقة الجانبية العمياء (SBZA) كجزء من نظام منبه تغيير الحارة المرورية.

⚠ تحذير

لا يعمل نظام LCA على تنبيه السائق بشأن المركبات أو المشاة أو قائدي الدراجات أو الحيوانات خارج مناطق رصد النظام. وقد لا يكون هناك تنبيهات بشأن تغيير الحارة في ظل ظروف قيادة معينة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي عند تغيير الحارة في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة. قبل إجراء تغيير للحارات، تحقق دائمًا من المرايا، وألق نظرة سريعة من فوق كتفك، واستخدم إشارات الانعطاف.



مناطق رصد نظام LCA

١. منطقة رصد نظام SBZA

٢. منطقة رصد نظام LCA

عند سحب مقطورة، يتم تعطيل ميزة LCA. وفي حالة عدم سحب مقطورة، يغطي مستشعر نظام LCA منطقة تساوي تقريبًا حارة إضافية على جانبي المركبة، أو ٣,٥ متر (١١ قدم). وارتفاع المنطقة عن الأرض هو ما بين ٠,٥ متر (١,٥ قدم) و ٢ متر (٦ قدم). يتم تحذير السائقين أيضًا من المركبات التي تدخل في هذه المنطقة من الخلف لمسافة تصل إلى حوالي ٧٠ م (٢٣٠ قدم) خلف المركبة.

منطقة انعدام الرؤية الجانبية للمقطورة (TSBZA)

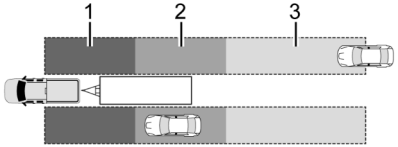
إذا كانت السيارة مجهزة بذلك، فإن نظام TSBZA عبارة عن وسيلة مساعدة على تغيير حارة السير لمساعدة قائدي السيارات على تجنب التصادمات التي قد تحدث مع السيارات المتواجدة في منطقة انعدام الرؤية الجانبية أو مناطق نقطة عمياء. تضيف المنطقة العمياء الجانبية للمقطورة المنطقة العمياء على طول جانب المقطورة التي تسحبها المركبة المضيفة.

عندما تكون السيارة على أحد تروس التحرك للأمام، تضيء شاشة العرض على المرآة اليمنى أو اليسرى إذا تم اكتشاف مركبة ما في المنطقة العمياء للمقطورة تلك. إذا كانت إشارة الانعطاف تعمل وتم اكتشاف مركبة على نفس الجانب، سوف تومض شاشة العرض لتعطيك تحذيراً إضافياً بعدم تغيير حارة السير. نظرًا لأن النظام

جزء من تنبيه تغيير حارة السير، فيُرجى قراءة فصل تنبيه تغيير حارة السير قبل استخدام هذه الميزة.

⚠ تحذير

لا يعمل نظام TSBZA على تنبيه السائق بشأن المركبات أو المشاة أو قائدي الدراجات أو الحيوانات خارج مناطق رصد النظام. وقد لا يكون هناك تنبيهات بشأن تغيير الحارة في ظل ظروف قيادة معينة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي عند تغيير الحارة في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة. قبل إجراء تغيير للحارات، تحقق دائمًا من المرايا، وألقِ نظرة سريعة من فوق كتفك، واستخدم إشارات الانعطاف.



مناطق اكتشاف TSBZA

١. منطقة رصد نظام SBZA
٢. منطقة اكتشاف TSBZA
٣. منطقة رصد نظام LCA

يبدأ نطاق تحذير منطقة انعدام الرؤية الجانبية (SBZA) في وسط المركبة تقريباً وتمتد للوراء ٥ م (١٦ قدم). تبدأ منطقة التحذير من التنبيه من المنطقة الجانبية العمياء للمقطورة (TSBZA) عند حوالي ٣ أمتار (١٠ أقدام) إلى الحافة الخلفية للسيارة وتعود حتى ٢١ مترًا (٦٩ قدمًا) خلف المركبة. يبلغ أقصى طول للمقطورة ١٢ متراً (٣٩ قدمًا).

كيف يعمل النظام

يضيء رمز LCA/TSBZA في المرايا الجانبية عندما يكتشف النظام وجود سيارة متحركة في حارة السير التالية داخل المنطقة العمياء الجانبية للمقطورة. هذا يشير إلى أنه قد يكون تغيير الممرات غير آمن. قبل إجراء تغيير لحارة السير، تحقق دائمًا من شاشة SBZA، وألقِ نظرة سريعة من فوق كتفك، واستخدم إشارات الانعطاف.

شاشة عرض المرآة الجانبية اليسرى **شاشة عرض المرآة الجانبية اليمنى**

عند بدء تشغيل المركبة، سوف يعمل بيان نظام LCA/TSBZA بالمرآتين الجانبيتين لفترة قصيرة للدلالة على أن النظام يعمل. عندما تكون السيارة على أحد تروس التحرك للأمام، تضيء شاشة العرض على المرآة اليمنى أو اليسرى إذا تم اكتشاف سيارة في المنطقة العمياء تلك. إذا كانت إشارة الانعطاف نشطة في الاتجاه نفسه الذي تأتي منه المركبة المكتشفة، فستومض هذه الشاشة كتحذير إضافي لكي لا تقوم بتغيير حارات السير.

قد لا تضيء شاشات LCA/TSBZA عند تجاوز مركبة بسرعة أو عند المرور بمركبة متوقفة. وقد يقوم نظام LCA/TSBZA بالتحذير من أجسام ملتحقة بالمركبة مثل الدراجة أو أجسام ممتدة خارج المركبة أو المقطورة من أي اتجاه. وهذا أمر طبيعي بالنسبة إلى تشغيل النظام؛ فلا تحتاج المركبة إلى أعمال الخدمة.

يمكن تعطيل نظام LCA/TSBZA من خلال إعدادات السيارة. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف). إذا تم إيقاف نظام SBZA من قبل السائق، عندها لا تضيء شاشات عرض نظام TSBZA في المرايا.

إذا كان يبدو أن النظام لا يعمل بالشكل الملائم

قد لا تضيء بيانات LCA/TSBZA عند المرور بسرعة بجوار مركبة أو عند المرور بمركبة متوقفة. مناطق الرصد في نظام LCA/TSBZA التي تمتد من جانب المركبة لا تمتد لمسافة أكبر عند جر مقطورة. كن حذرًا عند تغيير حارات السير أثناء جر مقطورة. قد يقوم نظام LCA/TSBZA بالتنبيه إلى الأشياء الملحقة بالمركبة، مثل مقطورة أو دراجة أو شيء يمتد من الجانب الآخر من المركبة أو المقطورة. وهذا أمر طبيعي بالنسبة إلى تشغيل النظام؛ فلا تحتاج المركبة إلى أعمال الخدمة.

قد لا يقوم نظام LCA/TSBZA بتنبيه السائق بوجود مركبات في المنطقة العمياء الجانبية، وخصوصا في ظروف الطرق المبتلة. لا يحتاج النظام للصيانة. قد يعمل النظام بسبب علامات الطريق، وقضبان الحماية على جانبي الطريق، والأشجار، والشجيرات، والأجسام الأخرى غير المتحركة. وهذا أمر طبيعي بالنسبة إلى تشغيل النظام؛ فلا تحتاج المركبة إلى أعمال الخدمة.

قد لا يعمل نظام LCA/TSBZA إذا كانت مستشعرات نظام LCA/TSBZA في الزاوية اليمنى أو اليسرى للمصدم الخلفي مغطاة بالوحل أو الأوساخ أو الثلج أو الجليد أو الثلج الذائب أو إذا كانت هناك عواصف مطيرة قوية. للاطلاع على إرشادات تنظيف المركبة، راجع "غسيل المركبة" ضمن العناية بالسطح الخارجي ◁ ٣٧٢. إذا ظهرت رسالة عدم توفر النظام على شاشة مركز معلومات السائق (DIC) بعد تنظيف جانبي المركبة في اتجاه الأركان الخلفية من المركبة، فراجع الوكيل الخاص بك.

إذا ظهرت رسالة عدم توفر النظام على شاشة مركز معلومات السائق (DIC) بعد تنظيف جانبي المركبة في اتجاه الأركان الخلفية من المركبة، فراجع الوكيل الخاص بك

إذا لم تضئ شاشات عرض LCA/TSBZA بينما هناك مركبات في المنطقة العمياء وكان النظام نظيفا، فقد يكون النظام في حاجة إلى إجراء صيانة له. خذ المركبة إلى الوكيل الخاص بك.

عندما يكون نظام TSBZA متوقفا لأي سبب باستثناء أن السائق قام بإيقافه، فإن خاصية تشغيل تنبيه المنطقة العمياء الجانبية للمقطورة لن تكون متاحة في قائمة التخصيص.

القيادة مع وجود مقطورة

على الرغم من أن هذا النظام يهدف إلى مساعدة السائقين على تجنب حوادث تغيير المسار، إلا أنه لا يحل محل رؤية السائق وبالتالي يجب اعتباره مساعدًا لتغيير المسار. حتى مع نظام TSBZA، يجب على السائق التحقق بعناية من وجود أشياء خارج منطقة الإبلاغ (على سبيل المثال، مركبة تقترب بسرعة) أو مركبة على طول جانب المقطورة قبل تغيير الممرات.

كن حذرًا عند تغيير حارات السير أثناء جر مقطورة.

مساعد التوجيه في المنطقة العمياء (BZSA)

⚠ تحذير

لا تعتمد على مساعِد التوجيه لمنطقة انعدام الرؤية (BZSA) بغية منع وقوع اصطدام. فهذا النظام لا يحل محل الانتباه والقيادة بأمان. بالتالي، قد يؤدي عدم الحرص بالشكل المناسب أثناء القيادة إلى إلحاق الضرر بالمركبة أو الإصابة الجسدية أو الوفاة.

- قد يتأثر أداء مساعد التوجيه في المنطقة العمياء بالطقس وظروف الطريق.
- لا يقدم مساعد التوجيه في المنطقة العمياء المساعدة في التوجيه لتجنب وجود مركبة في حارة سيرك أو دخلت فيها.
- لن يمنع مساعد التوجيه في المنطقة العمياء المقطورة المقطوعة من العبور إلى حارة السير المجاورة. راقب دائمًا موضع المقطورة في أثناء السحب للتأكد من وجودها في نفس حارة مركبتك. تم تصميم مساعد التوجيه في المنطقة العمياء فقط لاكتشاف عندما تعبر مركبتك عن غير قصد خطوط الحارة المكتشفة.

يمكن لمساعد التوجيه في المنطقة العمياء (BZSA) في حالة التجهيز اكتشاف اصطدام محتمل بمركبة متحركة في حارة السير التي تدخلها. فهو يوفر انعطافًا سريعًا وعاجلًا لعجلة القيادة لتنبيهك لاتخاذ الإجراءات اللازمة لتجنب الاصطدام.

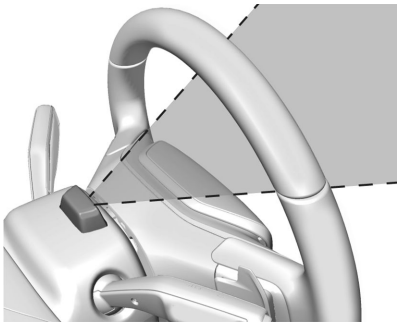
تعمل BZSA مع نظام المساعدة على الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) وتنبيه تغيير حارة السير (LCA). يعمل BZSA عندما تكون المركبة في الترس الأمامي، وفقط عندما يكون LKA وLCA ممكّنين وقادرين على المساعدة. انظر Lane Keep Assist (LKA) (مساعد البقاء على المسار) ⇦ ٢٧٧. راجع تنبيه تغيير حارة السير (LCA) ⇦ ٢٧٣.

سيوفر مساعد التوجيه في المنطقة العمياء تصحيح التوجيه عندما تكون سيارتك على وشك مغادرة حارة السير الحالية للسير، مع احتمال حدوث تصادم مع مركبة في حارة السير المجاورة. على عكس LKA، سيتم تصحيح التوجيه باستخدام BSZA حتى لو كانت إشارة الانعطاف قيد التشغيل في اتجاه مغادرة حارة السير.

بالإضافة إلى تدخل توجيه مساعد التوجيه في المنطقة العمياء، فإن سيضيء باللون الكهرماني، وستصدر أصوات تنبيه أو ست نبضات للمقاعد، إذا كانت مزودة بمقعد تنبيه السلامة، و أو سيومض على مرآة الرؤية الخلفية الخارجية.

مساعدة السائق على الانتباه

في حال التوفر، يعمل نظام مساعد السائق على الانتباه على توجيه السائق إلى الانتباه بشكل أكبر إلى الطريق أمامه. يستخدم نظام مساعد السائق على الانتباه نظام مراقبة السائق القائم على الكاميرا. يراقب نظام مراقبة السائق الموجود على عمود التوجيه باستمرار حركات رأس السائق وموقع نظرة العين لتحديد ما إذا كان السائق نعسانًا أو متعبًا. اعتمادًا على مستوى تشتيت انتباه السائق أو نعاسه، سيوفر نظام مساعد السائق على الانتباه تحذيرات بصرية وأجراسًا، وفي حال التوفر، حركات لمسية لتوجيه السائق برفق إلى النظر إلى الخلف على الطريق.



قد تتداخل النظارات الشمسية أو القبعات أو الأنواع الأخرى من الملابس التي تغير شكل الرأس مع أداء الكاميرا. لتحسين أداء الكاميرا، ارفع عجلة القيادة أو اخفضها، أو غيّر موضع المقعد.

لا يسجل نظام مساعد السائق على الانتباه الفيديو أو الصوت. زهو ينشط فقط أثناء القيادة مع تمكين الميزة.

كيفية تنشيط نظام مساعد السائق غلى الانتباه

يتم تشغيل نظام مساعد السائق على الانتباه أوتوماتيكيًا في كل مرة يتم فيها تشغيل المركبة. يمكن تمكين الميزة أو تعطيلها من خلال إعدادات المركبة. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس الإعدادات > المركبة > مساعد السائق على الانتباه > اكتشاف النعاس.

تنبيهات النعاس

اعتمادًا على مستوى النعاس، سيعرض مساعد السائق على الانتباه تنبيهات متصاعدة في مجموعة العدادات. تتقدم هذه التنبيهات مع زيادة مستوى النعاس. يتم تحديد كل مستوى بفنجان قهوة ورسالة من مركز معلومات السائق التي توصي السائق بالتفكير في أخذ قسط من الراحة. اعتمادًا على مستوى نعاس السائق، سيرسل النظام أيضًا أجراسًا أو تنبيهات لمسية، إذا كان

مزودًا بمقعد تنبيه السلامة. ستتكرر رؤية التنبيهات الأعلى. قد لا تحدث جميع التنبيهات أثناء حدث النعاس.

عند حدوث تنبيه النعاس الأقصى، سيتم تقديم الخيارات التالية للسائق على شاشة المعلومات والترفيه:

- الاتصال بصديق
- فتح قائمة تشغيل
- الانتقال إلى أقرب نقطة اهتمام

حدد خيارًا من القائمة واتبع التعليمات المعروضة على شاشة المعلومات والترفيه.

تنظيف الكاميرا

قد يتسخ غطاء عدسة الكاميرا على عمود التوجيه بمرور الوقت. إذا حدث هذا، فنظف غطاء العدسة بقطعة قماش ناعمة مرشوشة بمنظف الزجاج. امسح العدسة برفق، ثم جففها. تجنب استخدام أقمشة أو منظفات كاشطة أو مواد كيميائية تآكلية من أي نوع على غطاء العدسة.

القيود

يمكن أن تؤثر بعض العوامل في أداء ميزة مساعد السائق على الانتباه، ما يتسبب في عدم عملها على النحو المقصود. ومن هذه العوامل، على سبيل المثال لا الحصر:

- تلف نظام مراقبة السائق أو الكاميرا أو العدسة.
- حجب الكاميرا بواسطة عجلة القيادة أو اليدين أو الأشياء.

إذا كانت هناك مشكلة في النظام، فقد تظهر رسالة أو رمز مركز معلومات السائق (DIC) في مجموعة العدادات.

Lane Keep Assist (LKA) (مساعد البقاء على المسار)

⚠ تحذير

لا يتحكم نظام LKA باستمرار في المركبة. قد لا يجعل المركبة مستقرة في الحارة أو يقوم بإصدار تنبيه التحذير عند مغادرة حارة سير (LDW)، حتى وإن تم اكتشاف علامة حارة.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

قد لا يقوم كل من نظام LKA وLDW بالتالي:

- إصدار تنبيه أو مساعدة كافيه للتوجيه من أجل تجنب مغادرة حارة ما أو وقوع تصادم.
- اكتشاف علامات حارة السير في ظروف الطقس أو الرؤية المنخفضة. قد يحدث هذا الأمر عن اتساخ الزجاج الأمامي أو المصابيح الرئيسية بالوحل أو تغطيتها بالجليد أو إذا كانت في حالة غير جيدة أو في حالة سطوع الشمس بشكل مباشر في مواجهة الكاميرا.
- اكتشاف حواف الطريق.
- اكتشاف الحارات في الطرق المتموجة أو ذات المرتفعات.

إذا كان نظام LKA يكتشف فقط علامات الطريق على جانب واحد من الطريق، فسيقوم بمساعدتك أو سيقوم بإصدار تنبيه LDW عند الاقتراب من حارة السير على الجانب الذي اكتُشف فيه علامة حارة السير. حتى وإن كان نظامي LKA وLDW يعملان، يجب عليك أن تقوم بالتحكم في المركبة. انتبه دائمًا إلى الطريق وحافظ على الوضع الملائم للمركبة داخل حارة السير، وإلا فقد يحدث

(يتبع)

تحذير (يتبع)

تلف للمركبة أو تقع إصابات أو حالات وفاة. حافظ على الزجاج الأمامي والمصابيح الرئيسية ومستشعرات الكاميرا نظيفة وفي حالة جيدة. تجنب استخدام LKA في ظروف الطقس السيئة.

⚠ تحذير

يمكن أن يتسبب استخدام LKA عند سحب مقطورة أو في الطرق المنزلقة في فقدان التحكم في المركبة ومن ثم وقوع تصادم. إيقاف تشغيل النظام.

عند توفره، قد يساعد LKA في تجنب التصادمات بسبب مغادرة حارة السير بشكل غير مقصود. يستخدم هذا النظام كاميرا لاكتشاف علامات الحارة. يمكن أن يكون مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) جاهزًا لتقديم المساعدة بسرعة أعلى من ٥٠ كم/ساعة (٣١ ميل/ساعة) تقريبًا. وقد يقوم نظام LKA بتقديم المساعدة عن طريق تدوير عجلة القيادة برفق إذا اقتربت المركبة من علامة حارة السير المكتشفة. وقد يوفر هذا النظام أيضًا تنبيهًا للتحذير عند مغادرة حارة السير (LDW) إذا تجاوزت المركبة عن غير قصد علامة حارة السير المكتشفة. لكن نظام LKA لن يقوم بتقديم المساعدة أو التنبيه إذا كانت إشارة الانعطاف نشطة في اتجاه علامة حارة السير نفسها أو إذا اكتشف أنك تقوم بالتسارع أو الفرملة أو التوجيه النشط. كما يمكن تجاوز نظام LKA عن طريق تدوير عجلة القيادة. وإذا اكتشف النظام أنك تقوم بالتوجيه عن قصد لاجتياز علامة الحارة، فقد لا يتم إعطاء أيّ تحذير خاص بمغادرة حارة السير (LDW). لا تتوقع حدوث التحذير عند مغادرة حارة سير عندما تتخطى عمدًا علامة حارة سير.

كيف يعمل النظام

يوجد مجس كاميرا نظام LKA على الزجاج الأمامي مقابل مرآة الرؤية الخلفية.

لتشغيل ميزة LKA وإيقاف تشغيلها، قم بضغط على الكونسول الأوسط.

قد لا يتوفر LKA في درجات حرارة شديدة البرودة أقل من حوالي −٣٠ درجة فهرنهايت (−٣٤ درجة مئوية).

عند تشغيله، سيضئ باللون الأبيض ويتحول إلى الأخضر إذا توافر نظام المساعدة على الحفاظ على حارة السير (LKA) للمساعدة وإصدار تنبيه LDW (مغادرة حارة السير). فقد يساعد في تدوير عجلة القيادة برفق وكذلك عرض باللون الكهرماني إذا اقتربت المركبة من تجاوز علامة حارة مُكتشفة دون استخدام إشارة الانعطاف في هذا الاتجاه. فقد يقوم أيضًا بإصدار تنبيه خاص بنظام التحذير عند مغادرة حارة سير (LDW) عن طريق إضاءة باللون الكهرماني عند تجاوز علامة حارة. إضافةً إلى ذلك، قد تصدر ثلاثة أصوات رنين من جهة اليمين أو اليسار على حسب جهة حارة السير المعنية.

خذ التوجيه

لا يتحكم نظام LKA باستمرار في المركبة. إذا لم يقم نظام LKA بكشف توجيه السائق النشط، سيتم إصدار صوت تنبيه أو صوت رنين أو رسالة في مركز معلومات السائق (DIC). حرك عجلة القيادة للخروج.

إذا كان يبدو أن النظام لا يعمل بالشكل الملائم

قد يتأثر أداء النظام عن طريق:

- اقتراب مركبة من الأمام.
- التغييرات المفاجئة في الإضاءة مثل القيادة داخل الأنفاق.
- الطرق المنحدرة.
- الطرق التي تتضمن علامات غير واضحة للكشف عن حارة سير، مثل الطرق ذات الحارتين.

إذا لم يعمل نظام LKA جيدًا على الرغم من وضوح علامات حارة السير، فعليك بتنظيف الزجاج الأمامي فربما يساعد هذا الأمر.

قد يتم عرض رسالة تنص على أن النظام غير متاح إذا تمت إعاقة الكاميرا. لا يحتاج نظام LKA إلى الخدمة.

قد تحدث مساعدة LKA و/أو تنبيهات LDW بسبب علامات القطران أو الظلال أو التصدعات في الطريق أو بسبب وجود علامات مؤقتة للحارات أو بسبب أي عيوب أخرى في الطريق. وهذا أمر طبيعي بالنسبة إلى تشغيل النظام؛ فلا تحتاج المركبة إلى أعمال الخدمة. يمكنك إيقاف تشغيل نظام LKA إذا استمرت هذه الظروف.

الوقود

وقود الفئة العليا

توصي شركة جنرال موتورز باستخدام بنزين من فئة عليا "TOP TIER" مزيل للأوساخ للحفاظ على المحرك نظيفًا وتقليل الرواسب به والحفاظ على أداء المركبة الأمثل. ابحث عن شعار TOP TIER أو انظر الموقع www.toptiergas.com للحصول على قائمة بمسوقي البنزين المزيل للأوساخ من الفئة العليا "TOP TIER" والدول المسموح باستخدامه بها.

TOP TIER
Detergent Gasoline

TOP TIER
بنزين مزيل للأوساخ

الوقود الموصى به

يوصى ببنزين خال من الرصاص بتصنيف أوكتان معلن من الدرجة 95 RON أو أعلى مع نسبة إيثانول تصل إلى ١٠ % من حيث الحجم. في حالة عدم توفره، يمكن استخدام البنزين الخالي من الرصاص من الدرجة 91 RON، ولكنه سيؤدي إلى انخفاض في الأداء وقابلية القيادة، مع احتمالية سماع صوت خبط. بمجرد توفره، يجب الاستمرار في استخدام البنزين 95 RON أو أعلى. في حال سماع صوت خبط شديد عند استخدام البنزين الخالي من الرصاص من الدرجة 95 RON أو أعلى، يعني ذلك أن المحرك يحتاج إلى الصيانة.

الوقود الممنوع استخدامه

تنبيه

لا تستخدم الوقود مع أي من المواصفات التالية؛ وقد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى تلف السيارة وخروجها من تغطية الضمان:

- أي وقود مزود بأي كمية من الميثانول أو الميثيلال أو الفيروسين أو الأنيلين. قد تؤدي هذه الأنواع من الوقود إلى حدوث تآكل في أجزاء نظام الوقود المعدنية أو تلف للأجزاء البلاستيكية والمطاطية.
- الوقود الذي يحتوي على معادن مثل ميثيل سيكلو بينتاديينيل منغنيز تراي كاربونيل (MMT) الذي قد يؤدي إلى تلف نظام التحكم في الانبعاثات وشمعات الاحتراق.
- الوقود الذي يحتوي على نسبة أوكتان أقل من النسبة الموصى بها للوقود. يؤدي استخدام هذه النوعية من الوقود إلى خفض

(يتبع)

تنبيه (يتبع)

قدرات الاقتصاد في الوقود وخفض الأداء وقد يؤدي إلى تقليل عمر العامل الحفاز للانبعاثات.

إضافات الوقود

يوصى بشدة باستخدام البنزين المزيل للأوساخ TOP TIER لمركبتك. إذا كان لا يتوفر بالدولة التي تقيم فيها البنزين المزيل للأوساخ من الفئة العليا "TOP TIER"، أضف السائل ACDelco Fuel System Treatment Plus-Gasoline إلى خزان البنزين بمركبتك عند كل عملية تغيير للزيت أو سير مسافة ١٥٠٠٠ كم (٩٠٠٠ ميل)، أيهما يحدث أولًا. سيساعد البنزين المزيل للأوساخ من الفئة العليا "TOP TIER" والسائلACDelco Fuel System Treatment Plus-Gasoline في الحفاظ على وقود محرك سيارتك خالٍ من الرواسب وعلى تشغيله بشكل مثالي. في حالة عدم تمكنك من الحصول على بنزين ACDelco Fuel System Treatment Plus - Gasoline، استشر الوكيل الذي تتعامل معه بشأن المواد المضافة المعتمدة من شركة جنرال موتورز في الدولة التي تقيم بها.

ملء الخزان

يُشير السهم الموجود على مقياس الوقود إلى أي جانب من المركبة يتم فتح باب الوقود. انظر مقياس الوقود ⇦ ١٠٧.

⚠ تحذير

تشتعل أبخرة الوقود وحرائق الوقود بشدة، ويمكن أن تتسبب في حدوث إصابات أو في الوفاة.

اتبع هذه الإرشادات التوجيهية للمساعدة في تجنب الإصابات التي قد تصيبك أنت والآخرين:

- اقرأ جميع التعليمات الموجودة على جانب مضخة الوقود واتبعها.
- أوقف تشغيل المحرك أثناء التزويد بالوقود.
- أبعِد الشرر واللهب ومواد التدخين عن الوقود.
- لا تترك مضخة الوقود بدون مراقبة.
- تجنب استخدام الأجهزة الإلكترونية أثناء تزويد المركبة بالوقود.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- لا تدخل إلى المركبة مرة أخرى أثناء ضخ الوقود.
- أبعِد الأطفال عن مضخة الوقود، ولا تسمح لهم بضخ الوقود.
- قبل لمس فوهة الملء، المس جسمًا معدنيًا لتفريغ الكهرباء الساكنة من جسمك.
- يمكن أن يتطاير الوقود إذا تم إدخال مسدس تعبئة الوقود بسرعة كبيرة للغاية. يمكن أن يحدث هذا التناثر إذا كان الخزان ممتلئاً تقريباً، وتزداد احتمالية حدوثه في الطقس الحار. أدخل مسدس تعبئة الوقود ببطء وتحقق من توقف سماع أي صوت صفير قبل البدء في ضخ الوقود.

يفتح باب الوقود عند فتح أبواب المركبة. انظر تشغيل المفتاح عن بُعد ⇦ ٦.

لفتح باب فتحة الوقود، اضغط الحافة الخلفية من منتصف الباب ثم حررها.

لا يحتوي نظام التزود بالوقود دون غطاء على غطاء وقود. أدخل فوهة الملء بالكامل وأغلقها، ابدأ في التزود بالوقود.

⚠ تحذير

الإفراط في تعبئة الخزان بالوقود بحيث يتم الضغط على مسدس الوقود ثلاثة مرات بعد توقفه قد يؤدي إلى:

- مشاكل في أداء السيارة، منها تعطل المحرك وتلف نظام الوقود.
- انسكاب الوقود.
- يشتعل الوقود في ظل ظروف معينة.

⚠ تحذير

في حالة اندلاع حريق أثناء التزويد بالوقود، لا تقم بإخراج فوهة الملء. بل أغلق تدفق الوقود من خلال إغلاق المضخة أو إبلاغ عامل المحطة. ثم اترك المنطقة في الحال.

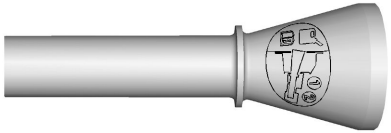
احترس حتى لا ينسكب الوقود. انتظر لخمس ثوان بعد الانتهاء من الضخ قبل إزالة فوهة الملء. نظف الوقود من على الأسطح المطلية بأسرع وقت ممكن. انظر العناية بالسطح الخارجي ⇦ ٣٧٢. اضغط على باب الوقود حتى يستقر في موضعه.

تعبئة الوقود بحاوية وقود محمولة

⚠ تحذير

محاولة إعادة التعبئة من وعاء وقود متنقل دون استخدام مهايئ القُمع قد تتسبب في فيض الوقود وإتلاف نظام تعبئة الوقود بدون سدادة. وقد يتسبب ذلك في وقوع حريق. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرين للإصابة بحروق خطيرة، ويمكن أن تتلف السيارة.

إذا أصبحت المركبة فارغة من الوقود ويجب إعادة تعبئتها من حاوية وقود محمولة:



١. حدد موضع المحول القمعي الشكل عديم الغطاء.
٢. أدخل وثبت القُمع في نظام الوقود بدون سدادة.
٣. قم بخلع وتنظيف مهايئ القُمع وأعده إلى موضع تخزينه.

ملء حاوية الوقود المتنقلة

⚠ تحذير

لا تملأ حاوية الوقود المتنقلة أثناء وجودها في المركبة مطلقاً. حيث يمكن أن يؤدي تفريغ الكهرباء الساكنة إلى اشتعال بخار الوقود. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرين للإصابة بحروق خطيرة، ويمكن أن تتلف السيارة. لتجنب إصابتك أنت والآخرين:

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- ضع الوقود في الحاويات المعتمدة فقط.
- لا تملأ الحاوية أثناء وجودها داخل المركبة، أو في حقيبة المركبة أو في صندوق مركبة البيك أب أو على أي سطح آخر غير الأرض.
- اجعل فوهة الملء تلامس الجزء الداخلي لفتحة الملء قبل تشغيل الفوهة. حافظ على التلامس حتى اكتمال الملء.
- أبعِد الشرر واللهب ومواد التدخين عن الوقود.
- تجنب استخدام الأجهزة الإلكترونية أثناء ضخ الوقود.

سحب مقطورة

معلومات عامة عن السحب

استخدم فقط معدات السحب التي تم تصميمها للمركبة. اتصل بالوكيل الذي تتعامل معه أو وكيل المقطورة للحصول على المساعدة في إعداد السيارة لجر مقطورة. وينبغي قراءة القسم كاملاً قبل سحب المقطورة.

لجر مقطورة معطلة، انظر نقل مركبة معطلة ◁ ٣٧١.

طرق القيادة وإرشادات القطر

⚠ تحذير

فقد تفقد السيطرة على سيارتك عند سحب المقطورة إذا لم يتم استخدام المعدات الصحيحة أو لم تتم قيادة السيارة بشكل صحيح. على سبيل المثال، إذا كانت المقطورة ثقيلة جدًا أو فرامل المقطورة غير مناسبة للحمولة، قد لا تتوقف المركبة كما هو متوقع. وقد تتعرض أنت والأشخاص الآخرين لإصابات بالغة. وقد تتعرض السيارة كذلك للتلف ولن يغطي ضمان السيارة الإصلاحات الناتجة عن ذلك. لا تسحب المقطورة إلا إذا تم اتباع كافة الخطوات الموضحة في هذا القسم. اطلب من الوكيل المشورة والمعلومات الخاصة بسحب مقطورة باستخدام المركبة.

القيادة مع وجود مقطورة

ضع في الاعتبار أن القطر مختلف كل الاختلاف عن قيادة المركبة لوحدها. يؤثر القطر في المناورة بالمركبة والتسارع والفرملة والمتانة والاقتصاد في استهلاك الوقود. يتطلب القطر الناجح والآمن الاستخدام المناسب للمعدات الصحيحة.

تتضمن المعلومات الآتية العديد من نصائح القطر المهمة والمختبرة جيدًا وقواعد الأمان. والكثير منها مهم لسلامتك وسلامة الركاب. اقرأ هذا القسم بعناية قبل سحب مقطورة.

عند سحب مقطورة، ينبغي عليك ما يلي:

- اتبع جميع قوانين الولاية والقوانين المحلية التي تنطبق على سحب المقطورات. تختلف هذه المتطلبات من ولاية إلى أخرى.
- قم بتركيب مرايا جانبية ممتدة على سيارتك إذا كانت رؤيتك محدودة أو مقيدة في أثناء السحب. قد تتطلب قوانين الدولة استخدام مرايا الرؤية الجانبية الممتدة.
- قد تتطلب قوانين الدولة استخدام مرايا الرؤية الجانبية الممتدة. إذا كانت رؤيتك محدودة أو مقيدة في أثناء السحب، فقم بتركيب مرايا رؤية جانبية ممتدة في مركبتك، حتى لو لم يكن ذلك مطلوبًا.
- لا تجر مقطورة خلال أول ٨٠٠ كم (٥٠٠ ميل) من استخدام المركبة لمنع إلحاق الضرر بالمركبة.
- قم بإجراء أول تغيير للزيت قبل السحب الشاق.
- لا تقود أكثر من ٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميلاً في الساعة) ولا تبدأ بأقصى سرعة من دواسة الوقود خلال أول ٨٠٠ كم (٥٠٠ ميل) من وصلة سحب المقطورة.

- السحب في وضع D (القيادة). في حالة التجهيز، يوصى بوضع السحب/القطر للمقطورات الثقيلة. انظر التحكم بوضع القيادة ⇦ ٢١٥. إذا كان الانخفاض إلى ترس أدنى في ناقل الحركة يحدث بشكر متكرر، يمكن اختيار ترس أقل باستخدام الوضع اليدوي. راجع الوضع اليدوي (طراز V-Series فقط) ⇦ ٢٠٣ الوضع اليدوي (بخلاف V-Series) ⇦ ٢٠٤.

في حالة التجهيز، يجب إيقاف تشغيل ميزات مساعدة السائق التالية عند سحب مقطورة، وقد يتم إيقاف تشغيلها تلقائيًا عند اكتشاف مقطورة:

- نظام مساعد الركن
- نظام مساعد الركن التلقائي (APA)
- الفرامل الأوتوماتيكية عند الرجوع للخلف (RAB)
- نظام تحذير حركة المرور الجانبي من الخلف (RCTA)
- الفرملة المساعدة في حالة التقاطعات المرورية الخلفية
- تنبيه تغيير حارة السير (LCA)
- نظام التحكم في ثبات السرعة والنظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC)، ما لم يكن مزودًا بوظيفة السحب، انظر ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية ⇦ ٢٢١.

يجب ضبط الفرملة التلقائية في حالات الطوارئ (AEB) والفرملة الأمامية للمشاة (FPB) على التنبيه ما لم تكن مجهزة بنظام Super Cruise.

⚠ تحذير

لمنع التعرض لإصابة خطيرة أو الوفاة بفعل أول أكسيد الكربون (CO)، عند سحب المقطورة:

- لا تقد السيارة أبدًا عند فتح الباب الخلفي أو غطاء الصندوق أو النافذة الخلفية.
- افتح فتحات الهواء الموجودة على لوحة التحكم أو تحتها بشكل كامل.
- يلزم أيضًا ضبط نظام التحكم بالمناخ على إعداد لا يسمح إلا بدخول الهواء الخارجي. انظر "أنظمة التحكم بالمناخ" في الفهرس.

للمزيد من المعلومات حول أول أكسيد الكربون، راجع انبعاثات المحرك ⇦ ١٩٩.

يتطلب سحب مقطورة الخبرة. يؤدي الجمع بين السيارة والمقطورة إلى زيادة الطول ولا لا يكون مستوى التجاوب هو نفسه عند قيادة السيارة فحسب. تعرف على كيفية التعامل معهما وكيفية فرملتهما عن طريق القيادة على سطح طريق مستوي قبل القيادة على الطرق العامة.

ينبغي تقييم هيكل المقطورة وجميع الإطارات والفرامل من حيث قدرتها على حمل البضائع المقصودة. يمكن أن يؤدي استخدام أجهزة المقطورة غير المناسبة إلى تشغيل المجموعة بطريقة غير متوقعة أو غير آمنة. ويلزم قبل القيادة فحص جميع أجزاء الحلقات ووصلات المقطورة وسلاسل الأمان والوصلات الكهربائية والمصابيح والإطارات والمرايا. انظر تجهيزة سحب المقطورة ⇦ ٢٩١. إذا كانت المقطورة مزودة بفرامل كهربائية، فابدأ تشغيل المجموعة ثم استخدم ذراع التحكم في فرامل المقطورة يدويًا للتأكد من عمل فرامل المقطورة. وتحقق من وقت لآخر، أثناء الرحلة، من أمان الحمولة والمقطورة ومن عمل جميع المصابيح ومكابح المقطورة.

السحب مع نظام التحكم في الاستقرار

أثناء السحب، قد يتم سماع صوت نظام التحكم في الثبات. يتفاعل النظام مع حركة السيارة الناتجة عن المقطورة والتي تحدث بشكل أساسي أثناء الانعطاف. وهذا أمر طبيعي أثناء سحب المقطورات الثقيلة.

مسافة التتبع

حافظ على ضعف المسافة على الأقل خلف المركبة التي أمامك كما تفعل عند القيادة بدون مقطورة للمساعدة على تجنب الفرملة الشديدة والانعطافات المفاجئة.

المرور

تحتاج إلى مسافة مرور أكبر عند سحب مقطورة. لن تزداد سرعة مجموعة السيارة والمقطورة بنفس درجة زيادة السرعة عندما تكون السيارة بمفردها وستكون أطول بكثير من السيارة وحدها. ولذا يلزم الابتعاد بمسافة أكبر خلف السيارة المارة قبل الرجوع إلى الحارة المرورية. قم بالسير على الطرق المستوية. تجنب السير على المرتفعات إن أمكن ذلك.

الرجوع للخلف

امسك الجزء السفلي من عجلة القيادة بإحدى اليدين. لتحريك المقطورة إلى اليسار، حرك هذه اليد إلى اليسار. لتحريك المقطورة إلى اليمين، حرك هذه اليد إلى اليمين. احرص دوماً على الرجوع للخلف ببطء واستعن بأحد الأشخاص ليوجهك إن أمكن.

الانعطاف

تنبيه

انعطف ببطء وبشكل أوسع عند سحب أية مقطورة لمنع تلف سيارتك. فقد تؤدي الانعطافات الحادة إلى ملامسة المقطورة للسيارة.

قم بإجراء انعطافات أوسع عند الجر لمنع المقطورة من عبور أكتاف الطريق عبر الأرصفة أو الاصطدام بعلامات الطريق أو الأشجار أو غيرها من الأشياء. تأكد من تشغيل إشارة اتجاه انعطافك مسبقًا. تجنب توجيه السيارة أو الفرملة بشكل مفاجئ.

السحب على المنحدرات

قلل السرعة وقم بالتحويل إلى ترس أدنى قبل النزول على منحدر طويل أو حاد. فإذا لم يتم نقل ناقل الحركة لترس أقل، قد تزداد درجة حرارة الفرامل مما يؤدي إلى تقليل كفاءة الفرملة.

السحب في وضع D (القيادة). إذا كان ناقل الحركة يقوم بتبديل التروس بشكل متكرر في ظل الأحمال الثقيلة و/أو ظروف القيادة على التلال، ففكر في تبديل ناقل الحركة إلى ترس أقل أو استخدم الوضع Tow/Haul (السحب/القطر) إذا كانت المركبة مجهزة به.

يبدأ سائل التبريد بالغليان عند درجة حرارة أقل عند القيادة على ارتفاعات عالية وذلك مقارنة بدرجة الحرارة عند القيادة على ارتفاعات منخفضة. إذا تم إيقاف تشغيل المحرك فور الجر على ارتفاع عالٍ من منحدرات حادة، فربما تعطي المركبة علامات مشابهة لعلامات السخونة المفرط. ولتجنب حدوث ذلك، اترك المركبة يعمل، ويفضل أن يكون على أرض مستوية، مع جعل ناقل الحركة في الوضع P (الركن) لمدة بضع دقائق قبل إيقاف تشغيل المركبة.

أنظمة العرض

يمكن أن تعمل أنظمة العرض بالمركبة، في حالة توفرها، على تحسين مستوى رؤية التوصيل والدعم والقيادة مع المقطورة. انظر أنظمة مساعدة السائق المتقدمة ◁ ٢٤٩.

الركن على المرتفعات

⚠ تحذير

لمنع التعرض لإصابة خطيرة أو الوفاة، قم دائمًا بإيقاف سيارتك والمقطورة على سطح مستوٍ حيثما أمكن ذلك.

عند ركن سيارتك ومقطورتك على أحد المرتفعات:

١. اضغط مع الاستمرار على دواسة الفرامل، لكن لا تبدل إلى وضع P (الركن). أدر العجلات إلى حافة الرصيف في حالة الاتجاه لأسفل التل أو إلى اتجاه المرور في حالة الاتجاه لأعلى التل.

٢. اجعل أحد الأشخاص يضع ساندات أسفل عجلات المقطورة.

٣. عندما تكون ساندات العجلة في مكانها، قم بتحرير دواسة الفرامل تدريجيًا للسماح للساندات بدعم حمولة المقطورة.

Cadillac Escalade Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-17943480) - 2025

٤. اضغط مرة أخرى على دواسة الفرامل. ثم استخدم فرامل الركن وبدّل إلى وضع P (الركن).

٥. قم بتحرير دواسة الفرامل.

التحرك بعد الركن على المرتفع

١. اضغط باستمرار على دواسة الوقود.
- ابدأ بتشغيل المحرك.
- قم بالتغيير إلى الترس المطلوب.
- وتحرير فرملة الركن.

٢. حرّر فرملة الركن.

٣. تحرك ببطء حتى تبتعد المقطورة عن الساندات.

٤. توقف واجعل أحد الأشخاص يلتقط الساندات ويحتفظ بها.

إطلاق واسترداد قارب

الرجوع بالمقطورة في الماء

⚠ تحذير

- اجعل جميع الركاب يخرجون من المركبة قبل التراجع إلى الجزء المنحدر من المنصة. اخفض النوافذ الجانبية للسائق والراكب قبل التراجع على المنصة. هذا سيوفر وسيلة للهروب في الحالة غير المحتملة لانزلاق السيارة في الماء.
- إذا كان سطح إطلاق القارب زلقًا، فاجعل السائق يظل في السيارة مع استخدام دواسة الفرامل أثناء إطلاق القارب. يمكن أن يكون إطلاق القارب زلقًا بشكل خاص عند انخفاض المد حيث يكون قد انغمر جزء من المنصة عند ارتفاع المد. لا تتراجع إلى المنصة لإطلاق القارب إذا لم تكن متأكدًا من قدرة السيارة على الحفاظ على قوة الجر.
- لا تحرك السيارة إذا كان شخص ما في مسار المقطورة. قد تكون بعض أجزاء المقطورة تحت الماء وغير مرئية للأشخاص الذين يساعدون في إطلاق القارب.

قم بفصل الأسلاك الواصلة إلى المقطورة قبل الرجوع بالمقطورة في الماء لمنع تلف الدوائر الكهربائية الموجودة على المقطورة. أعد توصيل الأسلاك الواصلة إلى المقطورة بعد إزالة المقطورة من الماء. إذا كان للمقطورة فرامل كهربائية يمكن أن تعمل أثناء غمر المقطورة، اترك موصل المقطورة الكهربائي المرفق موصولاً للحفاظ على وظيفة فرامل المقطورة أثناء التواجد على منصة القارب.

للرجوع بالمقطورة في الماء:

١. إذا كانت المركبة مجهزة، فضع المركبة في نظام الدفع بأربع عجلات العالي أو نظام الدفع بأربع عجلات الأوتوماتيكي.

٢. ارجع ببطء لأسفل منصة القارب فقط حتى يطفو القارب، ولكن ليس أبعد من اللازم.

٣. اضغط مع الاستمرار على دواسة الفرامل، لكن لا تبدل إلى وضع P (الركن).

٤. اطلب من شخص ما وضع ساندات تحت العجلات الأمامية للمركبة.

٥. قم بتحرير دواسة الفرامل تدريجيًا للسماح للساندات بدعم حمولة المقطورة.

٦. اضغط مرة أخرى على دواسة الفرامل. ثم استخدم فرامل الركن وبدّل إلى وضع P (الركن).

٧. قم بتحرير دواسة الفرامل.

سحب المقطورة من الماء

لسحب المقطورة ببطء من الماء:

١. اضغط مع الاستمرار على دواسة الفرامل.
٢. ابدأ بتشغيل المركبة وانتقل إلى الوضع D (قيادة).
٣. وتحرير فرملة الركن.
٤. حرّر فرملة الركن.
٥. تحرك ببطء حتى تبتعد الإطارات عن الساندات.
٦. توقف واجعل أحد الأشخاص يلتقط الساندات ويحتفظ بها.
٧. اسحب المقطورة ببطء من الماء.
٨. بمجرد أن يتم دفع السيارة والمقطورة من الجزء المنحدر من منصة القارب، يمكن نقل السيارة من وضع الدفع المرتفع بأربع عجلات. قم بالنقل إلى وضع القيادة المناسب لظروف الطريق.

تنبيه

إذا بدأت إطارات السيارة في الدوران وبدأت المركبة تنزلق نحو الماء، فقم بإزالة قدمك عن دواسة الوقود وقم بتطبيق دواسة الفرامل. اطلب المساعدة في سحب المركبة لأعلى المنصة.

الصيانة عند سحب مقطورة

تتطلب السيارة المستخدمة لسحب المقطورات الخدمة في كثير من الأحيان. انظر جدول الصيانة ⇦ ٣٨٣. من المهم بشدة التحقق من زيت المحرك وزيت تشحيم المحور والأحزمة ونظام التبريد ونظام الفرامل قبل وأثناء كل رحلة.

تحقق بشكل دوري من أن جميع الصواميل والمسامير الملولبة الموجودة على وصلة سحب المقطورة مُحكمة.

تبريد المحرك عند سحب المقطورة

قد تزداد سخونة نظام التبريد بشكل مؤقت أثناء التعرض لظروف التشغيل القاسية. انظر ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة ⇦ ٣٢٠.

سحب مقطورة

تنبيه

قد يُلحق سحب المقطورة بشكل غير صحيح الضرر بالسيارة ويتسبب في إصلاحات مُكلفة لا يغطيها ضمان السيارة. ولسحب المقطورة بشكل صحيح، اتبع إرشادات وتوجيهات هذا القسم وراجع الوكيل للحصول على المعلومات المهمة حول سحب مقطورة بالسيارة.

ضع في الاعتبار أن القطر مختلف كل الاختلاف عن قيادة المركبة لوحدها. لأن سحب المقطورة يؤدي إلى تغيير التحكم والتسارع والفرملة والتحمل واستهلاك الوقود. يقتضي القطر الآمن والناجح استخدام المعدات المناسبة، كما يجب استخدامها بشكل صحيح.

تتضمن المعلومات الآتية العديد من نصائح القطر المهمة والمختبرة جيدًا وقواعد الأمان. والكثير منها مهم لسلامتك وسلامة الركاب. اقرأ هذا القسم بعناية قبل سحب مقطورة.

وزن المقطورة

⚠ تحذير

تجنب تمامًا تجاوز قدرة السحب الخاصة بسيارتك.

يتطلب القَطْر الآمن مراقبة الوزن والسرعة والارتفاع ودرجة انحدار الطريق ودرجة الحرارة الخارجية ومدى تكرار استخدام المركبة لجر المقطورة.

Trailer Weight Ratings
(تصنيفات وزن المقطورة)

عند سحب مقطورة ما، ينبغي أن يكون الوزن المشترك للسيارة ومحتويات السيارة والمقطورة ومحتويات المقطورة أقل من جميع تقديرات الوزن القصوى للسيارة، بما في ذلك:

- تقدير الوزن الإجمالي المشترك (GCWR)
- تقدير الوزن الإجمالي للسيارة (GVWR)
- تقدير الوزن الأقصى للمقطورة
- تصنيف الوزن الإجمالي للمحور الخلفي (GAWR-RR)
- تقدير الوزن الأقصى للسان المقطورة

انظر "وصلة توزيع الوزن والتعديل" تحت تجهيزة سحب المقطورة ⇦ ٢٩١ لتحديد فيما إذا كانت قضبان الموازن مطلوبة للحصول على تقدير الوزن الأقصى للمقطورة.

انظر العنوان "فرامل الخدمة" أسفل القسم تجهيزة سحب المقطورة ⇦ ٢٩١ لتحديد ما إذا كانت الفرامل مطلوبة بناءً على وزن المقطورة.

والطريقة الوحيدة للتأكد من عدم تجاوز الوزن لأي من هذه التقديرات هو وزن مجموعة سيارة السحب والمقطورة معًا، وهي بكامل حمولتها للقيام برحلة، ومعرفة الأوزان الفردية لكل من هذه العناصر.

⚠ تحذير

فقد تتعرض أنت والأشخاص الآخرين لإصابات خطيرة أو الوفاة إذا كانت المقطورة ثقيلة للغاية أو كانت فرامل المقطورة غير مناسبة للحمل. وقد تتعرض السيارة للتلف ولن يغطي ضمان السيارة الإصلاحات الناتجة عن ذلك.

تجنب سحب المقطورة سوى في حالة اتباع كافة الخطوات الموضحة في هذا القسم. اطلب من الوكيل الذي تتعامل معه المشورة والمعلومات الخاصة بسحب مقطورة.

تقدير الوزن الإجمالي المشترك (GCWR)

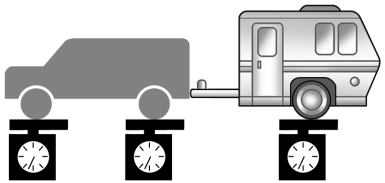
تقدير الوزن الإجمالي المشترك (GCWR) هو الوزن الإجمالي المسموح به للسيارة والمقطورة المحملة بالكامل بما في ذلك أي وقود وركاب وبضائع ومعدات وملحقات. تجنب تجاوز تقدير الوزن الإجمالي المشترك (GCWR) لسيارتك.

للتأكد من أن وزن السيارة والمقطورة ضمن GCWR للمركبة، اتبع الخطوات التالية:

١. ابدأ "بالوزن الفارغ."
٢. أضف وزن المقطورة المحملة بالبضاعة والجاهزة للرحلة.
٣. أضف وزن جميع الركاب.
٤. أضف وزن جميع البضائع في السيارة.
٥. أضف وزن أدوات وصلة الجر مثل قضيب السحب أو الكرة أو قضبان موازنة الحمولة أو قضبان التأرجح.
٦. أضف وزن أي ملحقات أو معدات ما بعد البيع التي تمت إضافتها إلى السيارة.

لا يمكن أن يتجاوز الوزن الناتج قيمة GCWR.

يمكن أيضاً تأكيد إجمالي الوزن المجمَّع (GCWR) من خلال وزن المركبة والمقطورة على ميزان عام. يجب تحميل السيارة والمقطورة للرحلة مع الركاب والبضائع.



تقدير الوزن الإجمالي للسيارة (GVWR)

للحصول على معلومات حول سعة التحميل القصوى للسيارة، انظر حدود حمولة المركبة ⇦ ١٨٩. عند حساب تقدير الوزن الإجمالي للسيارة (GVWR) والمقطورة مرفقة بها، يجب إدراج وزن لسان المقطورة كجزء من الوزن الذي تحمله السيارة.

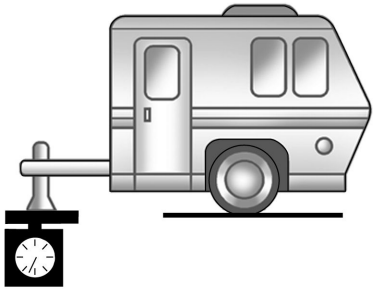
الحد الأقصى لوزن المقطورة

يتم حساب تقدير الوزن الأقصى للمقطورة بناءً على السيارة القاطرة الموجود بها سائق وراكب بالمقعد الأمامي وجميع معدات القطر. تمثل هذه القيمة أثقل مقطورة يمكن للمركبة سحبها، ولكن قد يلزم تقليل وزن المقطورة للبقاء ضمن نسبة الوزن الكلي المشترك أو معدل الوزن الإجمالي للمركبة أو الحمل الأقصى للسان المقطورة أو نسبة الوزن الكلي للمحور - الخلفي للمركبة.

المركبة	تقدير إجمالي كتلة/وزن المجموعة (GCMR/GCWR)
٦,٢ لترات السلسلة V	٦٣٥٠ كجم (١٤٠٠٠ رطل)
٦,٢ لترات بسعة تبريد محسنة	٦٥٧٧ كجم (١٤٥٠٠ رطل)
٦,٢ لترات مع/من دون سعة تبريد محسنة	٦٣٥٠ كجم (١٤٠٠٠ رطل)
ملاحظة: تقدير الوزن الأقصى للمقطورة = GCWR-GVWR الحمل الأقصى للسان = تقدير الوزن الأقصى للمقطورة × ٠,١٠ (١٠٪)	

تقدير الوزن الأقصى للسان المقطورة

تقدير الوزن الأقصى للسان المقطورة هو الوزن المسموح به للسان المقطورة الذي يمكن للمركبة دعمه بأستخدام نقطة سحب مقطورة تقليدية. قد يلزم تقليل الوزن الشامل للمقطورة للبقاء ضمن نطاق تقدير أقصى وزن للسان المقطورة مع استمرار الحفاظ على توازن الحمل الصحيح للمقطورة.



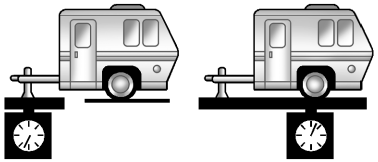
تجنب تجاوز الوزن الأقصى للسان المقطورة الذي يبلغ ٥٦٧ كجم (١,٢٥٠ رطل) بالنسبة لوصلة جر المقطورة التقليدية.

يساهم وزن لسان المقطورة في الوزن الإجمالي للمركبة (GVW). يتضمن الوزن الإجمالي للمركبة (GVW) الوزن الفارغ لمركبتك، أي الركاب والحمولة والمعدات ووزن لسان المقطورة. تعمل خيارات السيارة والركاب والبضائع والمعدات على تقليل الوزن الأقصى

المسموح به للسان والذي يمكن للسيارة حمله، مما يقلل أيضًا من الوزن الأقصى المسموح به للمقطورة.

توازن حمولة المقطورة

يجب الحفاظ على توازن الحمولة الصحيح للمقطورة لضمان ثبات المقطورة. يمثل التوازن غير صحيح للحمولة السبب الرئيسي في تأرجح المقطورة.



1 2

ينبغي أن يمثل وزن لسان المقطورة (١) ١٠– ١٥% من إجمالي وزن المقطورة المحملة (٢). بعض أنواع المقطورات المحددة، مثل مقطورات القوارب تقع خارج هذا النطاق. راجع دليل مالك المقطورة لمعرفة وزن لسان المقطورة الذي يُنصح به لكل مقطورة. تجنب تمامًا تجاوز الحمولات القصوى لمركبتك ووصلة الجر والمقطورة.

يتم حساب نسبة توازن حمولة المقطورة على النحو التالي: الوزن (١) مقسومًا على الوزن (٢) مضروبة بـ ١٠٠.

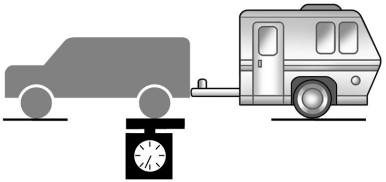
بعد تحميل المقطورة، قُم بحساب وزن المقطورة ولسان المقطورة بشكل منفصل. قُم بحساب النسبة المئوية لتوازن حمولة المقطورة من أجل معرفة ما إذا كانت الأوزان وطريقة توزيعها مناسبتين لمركبتك. إذا كان وزن المقطورة مرتفعًا للغاية، فقد يمكن نقل بعض البضائع إلى سيارتك. إذا كان وزن لسان المقطورة مرتفعًا للغاية أو منخفضًا للغاية، فقد يمكن إعادة ترتيب بعض البضائع داخل المقطورة.

لا تتجاوز أقصى حد مسموح به لوزن لسان المركبة. استخدم أقصر امتداد لوصلة الجر والذي يتيح لكرة وصلة الجر أن تكون أقرب ما يمكن إلى المركبة. سيساعد ذلك في تقليل تأثير وزن لسان المقطورة على وصلة جر المقطورة والمحور الخلفي.

في حالة استخدام حامل الحمولة في مستقبل وصلة المقطورة، اختر حامل يضع الحمل في أقرب موضع ممكن من المركبة. تأكد أن الوزن الإجمالي، متضمنًا ذلك الحامل، لا يزيد عن نصف وزن اللسان المسموح به للمركبة أو ٢٢٧ كغم (٥٠٠ رطل)، أيهما أقل.

تقدير إجمالي وزن المحور الخلفي (GAWR-RR)

إنّ التقدير GAWR-RR يمثل الوزن الإجمالي الذي يمكن أن يحمله المحور الخلفي للمركبة. لا تتجاوز حد GAWR-RR، مع مركبة السحب والمقطورة وهما بكامل حمولتهما للقيام برحلة، بما في ذلك وزن لسان المقطورة. إذا كنت تستخدم وصلة توزيع الوزن، لا تتجاوز GAWR-RR بعد وضع قضبان توزيع الوزن الزنبركية.



للحصول على مساعدة إضافية بخصوص القطر أو للحصول على معلومات إضافية، راجع وكيلك.

تجهيزة سحب المقطورة

الحلقات

⚠ تحذير

لتجنب الإصابة الخطيرة أو تلف الممتلكات، اتبع دائمًا إرشادات الشركة المصنعة للربط عند تأمين قضيب السحب/جهاز القارنة بمستقبل قضيب الربط في المركبة.

تأكد من تأمين قضيب السحب /جهاز القارنة بواسطة مسمار تثبيت القفل أو وسائل أخرى مثل دوران المسمار أو آلية القفل لن تسبب خروج المسمار أو فكه أثناء الاستخدام. يمكن أن يؤدي عدم تأمين قضيب السحب/جهاز القارنة بشكل صحيح بالمستقبل إلى فصل قضيب الربط/المستقبل أثناء السحب.

وصلة الجر التقليدية

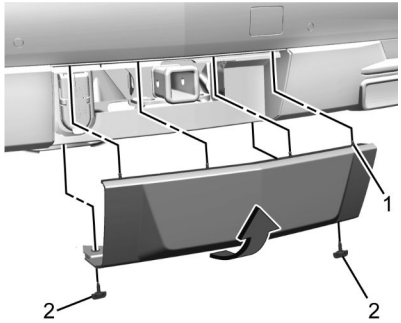
يتم تثبيت أي وصلة جر تقليدية بالإطار أو بعارضة مركبة الجر، ويتم تصنيفها بوجه عام ضمن الفئة ٢ أو ٣ أو ٤ أو ٥.

استخدم دائمًا معدات السحب الصحيحة المناسبة لسيارتك. يمكن أن تؤثر الرياح المتقاطعة والشاحنات الكبيرة العابرة والطرق الوعرة على مجموعة المركبة والمقطورة.

تساعد معدات السحب المناسبة لسيارتك في الحفاظ على التحكم في مجموعة السيارة - المقطورة. يمكن جر العديد من المقطورات باستخدام وصلة حمل الوزن المزودة بقارنة مثبتة في كرة الوصلة أو حلقة سحب مثبتة في خطاف محور ارتكاز رأسي. وقد تتطلب المقطورات الأخرى وصلة توزيع الوزن والتي تستخدم قضبانًا نابضة لتوزيع وزن لسان المقطورة بين محاور سيارتك ومقطورتك. انظر العنوان "تقدير الوزن الأقصى للسان المقطورة" أسفل القسم سحب مقطورة ⇦ ٢٨٦ لحدود الوزن مع أنواع وصلات الجر المختلفة.

تجنب تمامًا تثبيت وصلات الإيجار أو الوصلات من نوع المصد. لا تستخدم سوى الوصلات المثبتة على الإطار التي لا توصل بالمصد.

غطاء وصلة الربط



لإزالة غطاء وصلة الربط، في حالة وجوده:

١. قم بإزالة المثبتتين على اللسينين السفليين (٢).
٢. اسحب الحافة السفلية للغطاء إلى زاوية ٤٥ درجة تقريبًا.
٣. اسحب الغطاء لأعلى لفصل الملحقات العليا (١).

لإعادة تركيب غطاء وصلة الربط:

١. امسك الغطاء بزاوية ٤٥ درجة بالنسبة للمركبة واضغط على اللسينين العلويين في داخل الفتحات في ممتص الصدمات.
٢. ادفع أسفل الغطاء للأمام حتى يتوازى اللسينان السفليان مع الفتحات السفلى.

٣. أطبق غطاء وصلة الربط في مكانه بالضغط على الجوانب العليا للأمام (١).

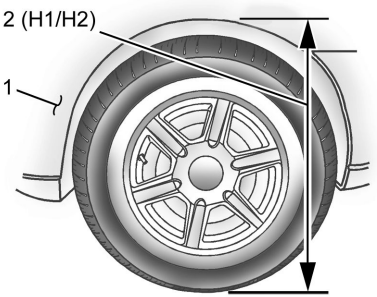
٤. قم بإعادة تركيب المثبتتين على اللسينين السفليين (٢).

لذا يُنصح باستخدام أدوات التحكم الميكانيكية في التمايل والتأرجح مع أية مقطورة. استشر أخصائي قطر بشأن أدوات التحكم في التمايل أو راجع توصيات وتعليمات الشركة المصنعة للمقطورة.

ضبط وصلة توزيع الوزن

قد تكون وصلة توزيع الوزن مفيدة مع بعض المقطورات. استخدم التوجيهات الآتية لتحديد ما إذا كان ينبغي توفر وصلة توزيع الوزن.

وزن المقطورة	استخدام وصلة توزيع الوزن	توزيع الوصلة
حتى ٢٧٢٠ كجم (٦٠٠٠ رطل)	اختياري	٥٠٪
أكثر من ٢٧٢٠ كجم (٦٠٠٠ رطل)	مطلوب	٥٠٪



١. الجزء الأمامي من المركبة
٢. H1/H2 المسافة بين البدن والأرض

السحب

١. اضبط الشاحنة بحيث يتسنى توصيل المقطورة. حافظ على فصل المقطورة.
٢. قم بقياس ارتفاع الجزء العلوي لفتحة العجلة الأمامية بالرفرف حتى الأرض (H1).
٣. قم بتوصيل المركبة بالمقطورة، ولا تقم بتثبيت قضبان توزيع الوزن في ذلك الحين.
٤. قم بقياس ارتفاع الجزء العلوي لفتحة العجلة الأمامية بالرفرف حتى الأرض (H2).
٥. اضبط مستوى الشد في قضبان توزيع الوزن وفقاً لتوصيات الجهة المصنعة بحيث يكون ارتفاع الرفرف الأمامي تقريباً H2- [(H2-H1)/2] (نصف المسافة بين ارتفاعي القيادة المقاسين).
٦. افحص المقطورة ووصلة توزيع الوزن نظرياً للتحقق من الالتزام بتوصيات الجهة المصنعة.

القياس	مثال للارتفاع ١٥٠٠ (مم)
H1	١٠٠٠
H2	١٠٥٠
H2-H1	٥٠
(H2-H1)/٢	٢٥
H2−[(H2−H1)/2]	١٠٢٥

الجر باستخدام نظام تعليق هوائي

١. اضبط تعليق هوائي المركبة على "ارتفاع الخلوص الأرضي العادي".

٢. اضبط الشاحنة بحيث يتسنى توصيل المقطورة. حافظ على فصل المقطورة.

٣. قُم بتفعيل "Service Mode" (وضع الخدمة) للتعليق الهوائي من خلال شاشة نظام المعلومات والترفيه. راجع "Service Mode" (وضع الخدمة) في تعليق هوائي ◁ ٢١٨.

٤. قم بقياس ارتفاع الجزء العلوي لفتحة العجلة الأمامية بالرفرف حتى الأرض (H1).

٥. قم بتوصيل المركبة بالمقطورة، ولا تقم بتثبيت قضبان توزيع الوزن في ذلك الحين.

٦. قم بقياس ارتفاع الجزء العلوي لفتحة العجلة الأمامية بالرفرف حتى الأرض (H2).

٧. اضبط مستوى الشد في قضبان توزيع الوزن وفقاً لتوصيات الجهة المصنعة بحيث يكون ارتفاع الرفرف الأمامي تقريبًا -H2 [(H2-H1)/3] (١/٣ المسافة بين ارتفاعي القيادة المقاسين، فوق ارتفاع الركوب الأساسي {H1}).

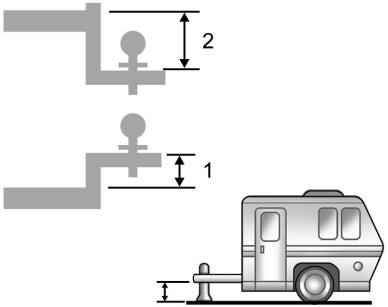
٨. تعطيل نظام التعليق الهوائي "وضع الخدمة".

٩. سيقوم التعليق الهوائي بضبط ارتفاع الركوب تلقائيًا بعد الخطوة ٨.

١٠. افحص المقطورة ووصلة توزيع الوزن نظريًا للتحقق من الالتزام بتوصيات الجهة المصنعة.

القياس	مثال للارتفاع ١٥٠٠ (مم)
H1	١٠٠٠
H2	1060
H2-H1	٦٠
3/(H2 −H1)	٢٠
H2−[(H2−H1)/3]	١٠٤٠

تسوية المقطورة



١. رفع قضيب الجر
٢. خفض قضيب الجر

⚠ تحذير

قم دائمًا بضبط مستوى المقطورة من الأمام إلى الخلف باستخدام قضيب الجر الصحيح لربط المقطورة. يمكن أن يؤدي السحب بمقطورة غير مستوية إلى تحميل غير صحيح لمحاور المقطورة والزنبركات والإطارات، مما قد يؤدي إلى تأرجح المقطورة و/أو تلف المقطورة و/أو انفجار إطارات المقطورة مما يؤدي إلى وقوع حادث يتسبب في إصابة و/أو وفاة محتملة. لا تحاول سحب مقطورة غير مستوية.

حدّد الارتفاع أو الانخفاض الصحيح لقضيب الجر من أجل تسوية المقطورة.

إطارات

- تجنب سحب أية مقطورة أثناء استخدام الإطار الاحتياطي المدمج في السيارة.
- ينبغي نفخ الإطارات بشكل مناسب لدعم الأحمال أثناء سحب المقطورة. انظر إطارات ٣٤١ ⇦ للحصول على المعلومات المتعلقة بنفخ الإطارات بشكل صحيح.

سلاسل الأمان

⚠ تحذير

اعبر دائمًا سلاسل أمان المقطورة ولا تسمح لها أبدًا بالسحب على الأرض. يمكن أن يؤدي التثبيت غير الصحيح إلى تلف السلاسل وقد يؤدي إلى فقدان السيطرة على المقطورة ومركبة السحب. يمكن أن تحدث إصابة خطيرة إذا انفصلت المقطورة عن مركبة السحب.

قم دائمًا بتوصيل السلاسل بين السيارة والمقطورة وبالفتحات الموجودة في منصة وصلة جر المقطورة. قد توفر الشركة المصنعة لوصلة الربط أو المقطورة إرشادات حول سلاسل الأمان.

مرّر سلاسل الأمان من أسفل لسان المقطورة لمنع اللسان من الاحتكاك بالطريق إذا انفصل عن الحلقة. دومًا، اترك الوصلة مرتخية بما يكفي بحيث يمكن الانعطاف بالمجموعة. لا تترك سلاسل الأمان تُجر على الأرض.

فرامل المقطورة

⚠ تحذير

لا تحاول أبدًا العبث بنظام الفرامل الهيدروليكي لفرامل المقطورة. لا تقم بتوصيل نظام الفرامل الهيدروليكي للمقطورة مباشرة بنظام الفرامل الهيدروليكي لمركبتك. فإذا قمت بذلك، قد لا يعمل كل من فرامل المانعة للانغلاق بالمركبة وفرامل المقطورة، مما قد يؤدي إلى حدوث تصادم.

ينبغي تجهيز المقطورات المُحملة التي يزيد وزنها عن ٩٠٠ كجم (٢٠٠٠ رطل) بأنظمة فرامل وبفرامل لكل محور.

قد تتطلب اللوائح التنظيمية الدولية أو المحلية أن تحتوي المقطورات على نظام الفرملة الخاص بها إذا كان الوزن المحمل للمقطورة يتجاوز الحدود الدنيا التي يمكن أن تختلف من دولة إلى أخرى. قم بقراءة التعليمات الخاصة بفرامل المقطورة واتباعها حتى تضمن تركيبها وضبطها وصيانتها بطريقة صحيحة.

حزمة أسلاك المقطورة

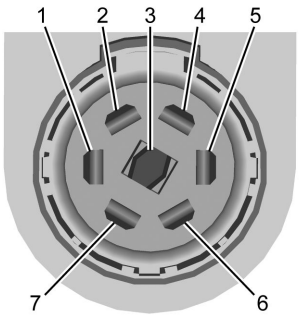
حزمة الأسلاك الرئيسية بالمقطورة

⚠ تحذير

قد يؤدي توصيل المقطورة بشكل غير صحيح إلى انفجار المصهرات الكهربائية أو تلف الأسلاك أو تشغيل فرامل المقطورة بشكل دائم أو عدم تشغيل فرامل المقطورة. قد يؤدي هذا إلى وقوع حادث و/أو قد يتسبب في تلف المركبة. احرص دائمًا على اتباع تعليمات الشركة المصنعة للموصل/المقطورة في ما يتعلق بتوصيل أسلاك المقطورة.

إذا لم تكن المركبة مزودة بموصل مقطورة في ماص الصدمات الخلفي، يتم ربط حزمة أسلاك المقطورة المزودة بسبعة أسلاك بإطار المركبة. تتطلب مجموعة الأسلاك تركيب موصل مقطورة متوفر لدى الوكيل.

استخدم موصلاً مستديرًا بسبعة أسلاك مع أطراف مسطحة مشفرة تلبي مواصفات SAE J2863 لتوصيل كهربائي أفضل.



١. انعطاف يسار/فرملة
٢. مصابيح المؤخرة
٣. مصابيح الرجوع
٤. تغذية البطارية
٥. انعطاف يمين/فرملة
٦. الفرامل الكهربائية
٧. أرضي

إمدادات أسلاك التحكم بالفرامل الكهربائية

وتأتي إمدادات الأسلاك هذه مع المركبة كجزء من حزمة أسلاك المقطورة. وهذه الإمدادات مخصصة لوحدة التحكم في الفرامل الكهربائية. ينبغي تركيب الحزمة بواسطة الوكيل أو مركز خدمة معتمد.

راجع دليل المالك من أجل عنصر التحكم بفرامل المقطورة الكهربائية لسوق ما بعد البيع لتحديد ترميز لون الأسلاك لعنصر التحكم بفرامل المقطورة الكهربائية. قد تختلف ألوان الأسلاك الموجودة على عنصر التحكم بالفرامل عن تلك الموجودة على السيارة.

مصابيح المقطورة

تأكد دائمًا من عمل جميع مصابيح المقطورة في بداية كل رحلة وبشكل دوري في الرحلات الطويلة.

توصيل المقطورة ورسائل المصباح

عندما تكون المقطورة موصولة بشكل صحيح وتعمل بشكل صحيح، لا تظهر رسائل توصيل المقطورة أو المصباح في مركز معلومات السائق (DIC). ولكن؛ إذا اكتشفت السيارة مشكلة في توصيل المقطورة أو المصباح، فقد ترى رسالة DIC التالية:

تظهر TRAILER DISCONNECTED CHECK CONNECTION (المقطورة منفصلة - تحقق من التوصيل) عند فصل مقطورة متصلة. تظهر فورًا عندما تكون السيارة قيد التشغيل أو عند بدء التشغيل التالي إذا تم فصل المقطورة أثناء إيقاف تشغيل السيارة. تحقق من توصيل المقطورة بالشكل المناسب.

إشارات الانعطاف عند سحب مقطورة

عند توصيلها بشكل صحيح، تضيء إشارات انعطاف المقطورة للإشارة إلى أن السيارة تنعطف أو تُغير حارة السير أو تتوقف. عند سحب أية مقطورة، ستضيء الأسهم الموجودة على مجموعة العدادات حتى في حالة عدم توصيل المقطورة بشكل صحيح أو احتراق اللمبات.

وضع السحب/القطر

تساعد ميزة السحب/القطر فقط عند جر مقطورة ثقيلة أو حمولة كبيرة أو ثقيلة.

للحصول على تعليمات حول كيفية الدخول إلى وضع الجر/القطر، إذا توفر، راجع التحكم بوضع القيادة ⇦ ٢١٥.

نظام التحكم في فرامل المقطورة المضمن

قد تحتوي المركبة على نظام التحكم في فرامل المقطورة المضمن (ITBC) للاستخدام مع فرامل المقطورة الإلكترونية أو معظم فرامل المقطورة الإلكترونية الهيدروليكية. تنطبق هذه التعليمات على كلا النوعين من فرامل المقطورة الكهربائية.

يوجد هذا الرمز في لوحة التحكم بفرامل المقطورة في المركبات التي تتضمن نظام التحكم في فرامل المقطورة المضمن. يتناسب خرْج الطاقة إلى فرامل المقطورة مع كمية فرملة السيارة. ويمكن ضبط خرْج الطاقة المتوفر لفرامل المقطورة وفقًا لمجموعة واسعة من مواقف القطر.

تم دمج نظام التحكم في فرامل المقطورة المضمن (ITBC) مع نظام فرامل المركبة، ونظامي التحكم في الفرامل المانع للانغلاق (ABS) والتحكم الإلكتروني في الثبات (ESC). في حالات القطر التي تسبب تنشيط نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) أو التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC) في المركبة، يتم تلقائيًا ضبط الخرْج الذي يتم إرساله إلى فرامل المقطورة لتقليل انغلاق عجلات المقطورة. هذا لا يعني أن المقطورة بها ESC.

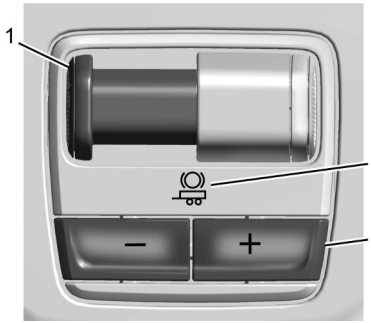
بغية ضمان تشغيل نظام ITBC بشكل صحيح، يجب أن يتم تشغيل أنظمة فرامل السيارة وABS وESC بشكل صحيح.

يتم توصيل الطاقة إلى نظام التحكم في فرامل المقطورة المضمن (ITBC) من خلال نظام المركبة الكهربائي. مع العلم بأن إيقاف تشغيل المركبة يؤدي أيضاً إلى إيقاف نظام التحكم في فرامل المقطورة المضمن (ITBC). فنظام التحكم في فرامل المقطورة المضمن (ITBC) لا يعمل بكامل طاقته إلا عندما تكون المركبة في وضع ON/RUN (تشغيل/تدوير).

⚠ تحذير

قد يؤدي توصيل المقطورة التي تحتوي على نظام فرامل هوائية إلى إنقاص وظيفة فرامل المقطورة أو فقدانها بالكامل، بما في ذلك زيادة مسافة التوقف أو عدم استقرار المقطورة مما قد يؤدي إلى إصابة خطيرة أو الموت أو تلف بالممتلكات. لا تستخدم سوى نظام ITBC مع أنظمة الفرامل الكهربائية أو كهربائية على أنظمة فرامل مقطورة هيدروليكية.

لوحة التحكم في فرامل المقطورة



١. ذراع تطبيق فرامل المقطورة اليدوية
٢. مؤشر رمز المقطورة
٣. أزرار ضبط طاقة المقطورة

يتحوّل لون مؤشر رمز المقطورة (٢) إلى الكهرماني عند توصيل مقطورة مزودة بفرامل كهربائية.

يتضمن نظام تحكم ITBC لوحة تحكم كائنة في لوحة أجهزة القياسات إلى يسار عمود عجلة القيادة. انظر نظرة عامة على لوحة أجهزة القياسات ⇦ ٣. تتيح لوحة التحكم ضبط مقدار الطاقة الناتجة، والمشار إليها بطاقة المقطورة، المتوفرة لفرامل المقطورة، كما تتيح استخدام فرامل المقطورة اليدوية. استخدم لوحة تحكم

Cadillac Escalade Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-17943480) - 2025

ITBC وشاشة عرض DIC لفرامل المقطورة لضبط وعرض خرْج الطاقة إلى مكابح المقطورة.

صفحة عرض فرامل المقطورة في مركز معلومات السائق

تشير صفحة عرض ITBC إلى:

- إعداد طاقة المقطورة
- خرْج فرامل المقطورة
- توصيل المقطورة
- حالة تشغيل النظام

للعرض، يجب تنفيذ أحد الإجراءات التالية:

- قم بالتمرير عبر قائمة مركز معلومات السائق
- اضغط زر طاقة المقطورة (+) أو (−)
- قم بتنشيط ذراع تطبيق فرامل المقطورة اليدوية

كسب المقطورة: اضغط على زر كسب المقطورة لاستعادة إعداد كسب المقطورة الحالي. اضغط على طاقة المقطورة (+) أو (-) للضبط. في كل مرة يتم فيها ضغط زر الكسب وتحريره، سيتم تغيير إعداد كسب المقطورة. اضغط مع الاستمرار لضبط طاقة المقطورة بشكل مستمر. لإيقاف الخرج إلى المقطورة، اضبط إعداد طاقة المقطورة على ٠٫٠. يمكن ضبط إعداد الكسب من ٠٫٠ إلى ١٠٫٠ مع توصيل المقطورة أو فصلها.

TRAILER OUTPUT (إنتاج المقطورة): يُعرض عند توصيل مقطورة ذات فرامل كهربائية. ويستند إنتاج الطاقة إلى فرامل المقطورة على مقدار فرملة المركبة الحالية وله علاقة بضبط طاقة المقطورة. ويتم عرض الإنتاج في شكل قضبان من ٠ إلى ١٠٠% لكل ضبط طاقة.

يُظهر خرج المقطورة "------" في شاشة فرامل المقطورة عند حدوث أحد الأمور التالية:

- لم يتم توصيل مقطورة
- تم توصيل مقطورة بدون فرامل كهربائية، لا يتم عرض أية رسالة في مركز معلومات السائق
- تم فصل مقطورة ذات فرامل كهربائية، تظهر أيضًا الرسالة افحص أسلاك المقطورة في مركز معلومات السائق
- هناك عطل في الأسلاك المتصلة بفرامل المقطورة الكهربائية، تظهر الرسالة افحص أسلاك المقطورة في مركز معلومات السائق
- لا يعمل نظام ITBC بسبب وجود عطل، سيتم عرض رسالة SERVICE TRAILER BRAKE) SYSTEM) نظام فرامل مقطورة الخدمة في مركز معلومات السائق

ذراع تطبيق فرامل المقطورة اليدوية

اسحب هذا الذراع لتعشيق الفرامل الكهربائية للمقطورة بغض النظر عن فرامل المركبة. استخدم هذا الذراع لضبط طاقة المقطورة للوصول إلى خرج الطاقة المناسب لفرامل المقطورة. قد يستخدم هذاالذراع أيضًا لطل بفرملة إضافية للمقطورة في أي وقت. تضيء مصابيح فرامل المقطورة والمركبة عند تطبيق إما فرامل المركبة أو فرامل المقطورة اليدوية بعد توصيلها على النحو الصحيح.

إجراءات ضبط طاقة المقطورة

يجب ضبط طاقة المقطورة لظروف قطْر محددة ويجب إعادة ضبطها عند تغير ظروف تحميل المركبة أو تحميل المقطورة أو سطح الطريق.

⚠ تحذير

قد لا تعمل فرامل المقطورة ذات الطاقة الزائدة أو المنخفضة على إيقاف المركبة والمقطورة كما هو مطلوب وقد يؤدي هذا إلى

(يتبع)

تحذير (يتبع)

حدوث تصادم. اتبع الإرشادات دائمًا لتعيين طاقة المقطورة حتى تقوم بإيقاف المقطورة بشكل صحيح.

لضبط طاقة المقطورة بحسب كل حالة سحب:

١. قم بقيادة المركبة موصلاً بها المقطورة على طريق مستوٍ، كمثال لحالة سحب، وخالٍ من حركة المرور بسرعة ٣٢ إلى ٤٠ كم/ساعة (من ٢٠ إلى ٢٥ ميلاً في الساعة)، ثم استخدم ذراع تعشيق فرامل المقطورة اليدوية بالكامل.

إن ضبط كسب المقطورة في سرعة أقل من ٣٢ إلى ٤٠ كم/ساعة (من ٢٠ إلى ٢٥ ميل/ساعة) يؤدي إلى ضبط الكسب بشكل غير صحيح.

٢. اضبط طاقة المقطورة، باستخدام أزرار ضبط طاقة المقطورة، إلى مقدار أقل من نقطة انغلاق عجلات المقطورة، والتي يمكن تمييزها بواسطة صرير عجلات المقطورة أو تصاعد دخان من الإطارات عند انغلاق عجلات المقطورة.

قد لا يحدث انغلاق في عجلات المقطورة في حالة سحب مقطورة محملة بشكل مفرط. اضبط طاقة المقطورة على أعلى ضبط مسموح به لحالة السحب.

٣. أعد ضبط طاقة المقطورة عند تغير ظروف تحميل المركبة أو تحميل المقطورة أو سطح الطريق أو في حالة انغلاق العجلات أثناء الجر.

الرسائل الأخرى لمركز معلومات السائق ذات الصلة بنظام التحكم في فرامل المقطورة المضمن (ITBC)

TRAILER BRAKES CONNECTED (فرامل المقطورة متصلة): تظهر هذه الرسالة لفترة وجيزة عند توصيل مقطورة ذات فرامل كهربائية بالمركبة لأول مرة. تختفي هذه الرسالة تلقائيًا بعد ١٠ ثوانٍ تقريبًا.

افحص أسلاك المقطورة: ستظهر هذه الرسالة في حالة:

- يحدد نظام التحكم في فرامل المقطورة المضمن (ITBC) أولاً التوصيل بمقطورة ذات فرامل كهربائية ثم يتم فصل حزمة أسلاك المقطورة من المركبة.
  - إذا حدث الفصل أثناء كون السيارة ثابتة، فستختفي هذه الرسالة تلقائيًا بعد ٣٠ ثانية. سيتم إيقاف تشغيل هذه الرسالة إذا تمت قراءتها أو إذا تمت إعادة توصيل مجموعة أسلاك المقطورة.
  - إذا حدث الفصل في أثناء سير المركبة، فستستمر هذه الرسالة إلى أن يتم إيقاف المركبة. سيتم إيقاف تشغيل هذه الرسالة إذا تمت قراءتها أو إذا تمت إعادة توصيل مجموعة أسلاك المقطورة.
- هناك عطل كهربائي في الأسلاك الموصلة بفرامل المقطورة. ستستمر هذه الرسالة في الظهور ما دام هناك عطل كهربائي في أسلاك المقطورة. سيتم إيقاف تشغيل هذه الرسالة إذا تم قراءتها.

لتحديد فيما إذا كان العطل الكهربائي في توصيل حزمة أسلاك المقطورة من جانب المركبة أم المقطورة:

١. افصل حزمة أسلاك المقطورة من المركبة.
٢. ضع المركبة في وضع إيقاف التشغيل.
٣. انتظر ١٠ ثوانٍ، ثم بدّل المركبة مرة أخرى إلى On (تشغيل).
٤. إذا ظهرت رسالة افحص أسلاك المقطورة مرة أخرى، فبذلك يكون العطل الكهربائي من جانب المركبة.

أما إذا لم تظهر الرسالة افحص أسلاك المقطورة مرة أخرى إلا عند توصيل حزمة أسلاك المقطورة بالمركبة، فالعطل الكهربائي من جانب المقطورة.

SERVICE TRAILER BRAKES (فرامل مقطورة الخدمة) أو REDUCED TRAILER BRAKING (فرامل المقطورة منخفضة): ستظهر هذه الرسالة إذا كان أداء فرامل المقطورة الكهربائية منخفضًا أو كانت الفرامل لا تعمل.

HOLD LAST KNOWN GAIN (الاحتفاظ بآخر كسب معروف): ستظهر هذه الرسالة إذا لم يعد من الممكن ضبط كسب الفرامل للمقطورة. قد تكون فرامل المقطورة قابلة للتشغيل أو لا تزال غير قابلة للتشغيل، ولا يمكن ضبط كسب الفرامل وفقًا لظروف الطريق. قد تظل فرامل المقطورة تعمل حتى المرة التالية التي يتم فيها إيقاف تشغيل السيارة.

TRAILER BRAKES DISABLED SERVICE REQUIRED (فرامل المقطورة معطلة - يلزم الخدمة): تظهر هذه الرسالة عند وجود مشكلة في نظام التحكم في فرامل المقطورة المضمن (ITBC). إذا استمرت هذه الرسالة خلال عمليات إعادة التشغيل المتعددة، فقم بصيانة المركبة.

إذا ظهرت الرسالة افحص أسلاك المقطورة أو TRAILER BRAKES DISABLED SERVICE REQUIRED (فرامل المقطورة معطلة - يلزم الخدمة) أو SERVICE TRAILER BRAKES (فرامل مقطورة الخدمة) أو REDUCED TRAILER BRAKING (فرامل المقطورة منخفضة) أثناء القيادة، فإنّ ذلك قد يعني أنّ نظام ITBC غير فعال. متى سمحت ظروف حركة المرور بذلك، فاركن المركبة بعناية على جانب الطريق وأوقف تشغيل المركبة. تحقق من توصيل الأسلاك إلى مقطورة وشغّل المركبة مرة أخرى. إذا استمرت أي من هذه الرسائل في الظهور، فالمركبة أو المقطورة بحاجة إلى صيانة.

⚠ تحذير

قد تؤدي القيادة في أثناء تعطل نظام فرملة المقطورة إلى زيادة التحميل على نظام فرملة المركبة أو يؤدي إلى عدم استقرار المقطورة. كن حذرًا. قم بالقيادة ببطء واترك مسافات توقف أكبر.

وقد يكون وكيل جنرال موتورز قادرًا على تشخيص وإصلاح مشكلات المقطورة. ومع ذلك، لا يغطي ضمان المركبة أي تشخيص وإصلاح للمقطورة. اتصل بوكيل المقطورة للمساعدة في إصلاح المقطورة والحصول على معلومات ضمان المقطورة.

التحكم في ترنح المقطورة (TSC)

⚠ تحذير

يمكن أن يؤدي تأرجح المقطورة إلى تصادم أو حدوث إصابات خطيرة أو الوفاة، حتى إذا كانت السيارة مجهزة بـ TSC.

إذا بدأت المقطورة بالتأرجح، قم بتقليل سرعة السيارة عن طريق إزالة قدمك تدريجيًا عن دواسة الوقود. ثم قم بالتوقف بجانب الطريق لفحص المقطورة والمركبة للمساعدة في تصحيح الأسباب المحتملة، بما في ذلك مقطورة غير ملائمة أو مثقلة بالحمولة، أو بضائع غير مثبَّتة، أو تهيئة وصلة المقطورة غير ملائمة، أو إطارات المركبة أو المقطورة المنفوخة بشكل غير مناسب أو الإطارات غير الصحيحة. راجع تجهيزة سحب المقطورة ↩ ٢٩١ للتعرف على توصيات إعداد معدلات المقطورة والعقدة.

المركبات المزودة بنظام التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC) تكون مجهزة بميزة التحكم في تأرجح المقطورة (TSC). لم يتم تصميم تأرجح المقطورة لتتحرك من جانب إلى جانب لمقطورة أثناء السحب. إذا كانت المركبة تقطر مقطورة واكتشف نظام TSC أن التأرجح يزيد، فيتم تطبيق فرامل المركبة بشكل انتقائي على كل إطار، وذلك للمساعدة على تقليل التأرجح المفرط

للمقطورة. إذا كانت المركبة مجهزة بنظام التحكم في فرامل المقطورة المضمن (ITBC)، وكانت المقطورة تحتوي على نظام فرامل كهربائية، فقد يقوم نظام TSC أيضًا بتطبيق فرامل المقطورة.

في حالة تمكين TSC، فسيومض مصباح تحذير نظام التحكم في الجر/ESC على مجموعة العدادات. خفض سرعة السيارة عن طريق إزالة قدمك تدريجيًا عن دواسة الوقود. إذا استمر تأرجح المقطورة، فإن ESC يمكن أن يقلل من عزم المحرك للمساعدة على إبطاء السيارة. لن يعمل TSC إذا تم إيقاف تشغيل ESC. انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ↩ ٢١٣.

أجهزة سوق ما بعد البيع للتحكم الإلكتروني بتأرجح المقطورة

⚠ تحذير

يمكن أن يؤدي استخدام أجهزة إلكتروني من سوق ما بعد البيع للتحكم بتأرجح المقطورة إلى انخفاض أداء فرامل المقطورة، أو فقدان فرامل المقطورة، أو أعطال أخرى، وقد يؤدي ذلك إلى حدوث اصطدام. قد تتعرض أنت أو الأشخاص الآخرون لإصابة خطيرة أو للوفاة. قبل استخدام أحد هذه الأجهزة:

- اسأل الشركة المصنعة للجهاز أو المقطورة إذا كان قد تم اختبار الجهاز بدقة بشأن التوافق مع الموديل والطراز والسنة لمركبتك وكذلك المعدات الاختيارية المثبتة على مركبتك.
- قبل القيادة، تأكد من أن فرامل المقطورة تعمل بشكل صحيح، إذا كانت مركبتك مجهزة بها. قم بقيادة المركبة الموصولة بالمقطورة على طريق مستوٍ وخالٍ من حركة المرور بسرعة 32-40 كم/ساعة (من 20-25 ميلاً/ساعة)، ثم استخدم ذراع تطبيق فرامل المقطورة اليدوية

(يتبع)

تحذير (يتبع)

بالكامل. تحقق أيضًا من أن مصابيح فرامل المقطورة والمصابيح الأخرى تعمل بشكل صحيح.

- إذا لم تكن فرامل المقطورة تعمل بشكل صحيح في أي وقت، أو إذا كانت رسالة DIC تشير إلى مشاكل في توصيلات المقطورة أو فرامل المقطورة، فقم بقيادة المركبة بعناية إلى جانب الطريق عندما تسمح ظروف حركة المرور.

قد تأتي بعض المقطورات مجهزة بجهاز إلكتروني مصمم للتحكم بتأرجح المقطورة. تقدم الشركات المصنعة للمعدات في سوق ما بعد البيع أيضًا أجهزة مماثلة تتصل بالأسلاك بين المقطورة والمركبة. قد تؤثر هذه الأجهزة على عمل أنظمة فرامل المقطورة أو الأنظمة الأخرى في المركبة، بما في ذلك الأنظمة المضادة للتأرجح، إذا كانت المركبة مجهزة بها. يمكن أن تظهر الرسائل المتعلقة باتصالات المقطورة أو فرامل المقطورة في مركز معلومات السائق (DIC). لا يُعرف تأثير هذه الأجهزة ما بعد البيع على التعامل مع المركبة أو أداء فرامل المقطورة.

إطارات المقطورة

تختلف إطارات المقطورة الخاصة (ST) عن إطارات المركبات. تم تصميم إطارات ST بجدران جانبية صلبة للمساعدة في منع التأرجح ودعم الأحمال الثقيلة. يمكن أن تُصعب هذه الميزات من تحديد ما إذا كانت ضغوط إطارات المقطورة منخفضة وذلك بناءً على الفحص البصري فقط.

تحقق دائمًا من جميع ضغوط إطارات المقطورة قبل كل رحلة عندما تكون الإطارات باردة. يمثل انخفاض ضغط إطارات المقطورة السبب الرئيسي في انفجارها.

تتدهور إطارات المقطورة بمرور الوقت. سيوضح الجدار الجانبي لإطار المقطورة أسبوع وسنة تصنيع الإطار. يوصي العديد من مصنعي إطارات المقطورات باستبدال الإطارات التي يزيد عمرها عن ست سنوات.

يعد التحميل الزائد سبباً رئيسياً آخر لانفجار إطار المقطورة. لا تقم أبداً بتحميل مقطورة بوزن أكثر من الإطارات المصممة لدعمها. يوجد تقدير الحمل على الجدار الجانبي لإطار المقطورة.

تعرف دائمًا على معدل السرعة الأقصى لإطارات المقطورة قبل البدء في القيادة. فقد يكون ذلك أقل بكثير من معدل سرعة إطارات السيارة. قد يوجد معدل السرعة على الجدار الجانبي لإطار المقطورة. إذا لم يتم عرض معدل السرعة، فسيكو معدل السرعة الافتراضي لإطارات المقطورة هو ١٠٥ كم/س (٦٥ ميل في الساعة).

التحويلات والمكونات الإضافية

المعدات الكهربائية الإضافية

⚠ تحذير

يتم استخدام موصل رابط البيانات (DLC) لأداء الخدمة على السيارة ولاختبارات فحص الانبعاثات/الصيانة. انظر مصباح مؤشر الأعطال (ضوء فحص المحرك) ⇦ ١٠٩. أي جهاز يتم توصيله بموصل رابط البيانات (DLC)- مثل جهاز تتبع الأسطول تم شراؤه بعد البيع أو تتبع سلوكيات السائق- قد يتداخل مع أنظمة السيارة. وقد يؤدي هذا إلى التأثير في تشغيل السيارة كما يؤدي إلى وقوع تصادم. مثل هذه الأجهزة قد تتمكن من الوصول إلى المعلومات المحفوظة في أنظمة السيارة.

تنبيه

يمكن أن تسبب بعض المعدات الكهربائية تلفًا للسيارة أو تتسبب في تعطل المكونات، وهي أمور لا يغطيها ضمان المركبة. ولكن قبل إضافة المعدات الكهربائية، يجب دائمًا مراجعة الوكيل.

⚠ تحذير

يمكن أن تتداخل بعض أجهزة الراديو المحمولة، مثل مكبرات الصوت والهوائيات المستخدمة في الاتصال ثنائي الاتجاه، مع بعض أنظمة المركبات. تأكد دائمًا من تزويد هذه المعدات بأرضية محلية مناسبة. اتبع جميع التعليمات المرفقة مع الجهاز وراجع وكيل جنرال موتورز الخاص بك للحصول على إرشادات إضافية لتركيب راديو المحمول.

يمكن أن تؤدي المعدات الإضافية إلى تفريغ بطارية المركبة التي بجهد ١٢ فولت، حتى وإن كانت المركبة لا تعمل.

تحتوي المركبة على نظام وسائد هوائية. قبل محاولة إضافة أي مكون كهربائي إلى المركبة، راجع صيانة المركبات المجهزّة بوسائد هوائية ⇦ ٧٠ وإضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية ⇦ ٧١.

Cadillac Escalade Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-17943480) - 2025

العناية بالمركبة

معلومات عامة
معلومات عامة ٣٠٦
الملحقات والتعديلات ٣٠٦
عمليات التحقق من المركبة
إجراء أعمال الصيانة بنفسك ٣٠٦
غطاء المحرك ٣٠٧
نظرة عامة على غرفة المحرك ٣٠٩
زيت المحرك ٣١٢
نظام عمر زيت المحرك ٣١٤
سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي ٣١٥
نظام عمر فلتر هواء المحرك ٣١٥
منقي/فلتر هواء المحرك ٣١٦
نظام التبريد ٣١٧
ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة ٣٢٠
مروحة تبريد المحرك ٣٢١
سائل نظام الغسل ٣٢١
الفرامل ٣٢٢
نظام عمر بطانة الفرامل ٣٢٣
زيت الفرامل ٣٢٣
البطارية ٣٢٤
قيادة سيارة تعمل نظام الدفع بأربع عجلات ٣٢٥
المحور الأمامي ٣٢٦
المحور الخلفي ٣٢٦
فحص آلية فرامل الركن ووضع الفرامل P (الركن) ٣٢٦
استبدال شفرة الماسحات ٣٢٧
استبدال الزجاج ٣٢٨
استبدال الزجاج الأمامي ٣٢٨
دعامة (دعامات) الغاز ٣٢٨
توجيه المصابيح الأمامية
توجيه المصباح الأمامي ٣٢٩
استبدال اللمبة
إضاءة مصابيح LED ٣٢٩
النظام الكهربائي
الحمل الزائد على النظام الكهربائي ٣٢٩
المصهرات وقواطع الدائرة ٣٣١
صندوق مصاهر حجيرة المحرك ٣٣١
مجموعة مصهرات لوحة أجهزة القياس . ٣٣٦
كتلة منصهرات الحجرة الخلفية ٣٣٩
العجلات والإطارات
إطارات ٣٤١
إطارات تصلح لكل المواسم ٣٤٢
إطارات الشتاء ٣٤٣
الإطارات ذات المقطع المنخفض ٣٤٣
ضغط الإطارات ٣٤٣
ضغط الإطارات في عملية القيادة عالية السرعة ٣٤٥
نظام مراقبة ضغط الإطارات ٣٤٦
تشغيل مراقبة ضغط الإطارات ٣٤٧
فحص الإطارات ٣٤٩
تدوير الإطارات ٣٥٠
متى يحين وقت لإطارات جديدة ٣٥١
شراء إطارات جديدة ٣٥٢
الإطارات والعجلات المصممة بأحجام مختلفة ٣٥٣
محاذاة العجلات وضبط الإطارات ٣٥٣
إحلال العجلات ٣٥٣
أجهزة جرّ الإطارات ٣٥٤
إذا نفد الهواء من الإطار ٣٥٤
تغيير الإطارات ٣٥٦
العجلة الاحتياطية كاملة الحجم ٣٦٧
بدء التشغيل بوصلة البطارية
بدء التشغيل بوصلة البطارية ٣٦٨
سحب المركبة
نقل مركبة معطلة ٣٧١
العناية بالمظهر
العناية بالسطح الخارجي ٣٧٢
العناية الداخلية ٣٧٦
سجادات الأرضية ٣٨٠

معلومات عامة

لأغراض الخدمة وللحصول على قطع الغيار، يُرجى زيارة وكيلك. ستحصل على قطع غيار أصلية، بالإضافة إلى التمتع بالخدمة من قبل أفراد مدربين ومعتمدين.

الملحقات والتعديلات

قد يتعرض أداء المركبة وعامل الأمان بها إلى الخطر وذلك نتيجة لإضافة ملحقات من مصادر غير الوكيل أو إجراء تعديلات على المركبة، ويشمل ذلك على سبيل المثال الوسائد الهوائية والفرامل والثبات والركوب وتماسك الحركة والانبعاثات وأنظمة الديناميكا الهوائية والمتانة وأنظمة مساعدة السائق المتقدمة والأنظمة الإلكترونية مثل الفرامل المانعة للانغلاق والتحكم في الجر والتحكم في الثبات. وقد تتسبب هذه الملحقات والتعديلات في إحداث عطل أو تلف لا يسري عليه ضمان المركبة.

تنبيه

عند إضافة ملحقات أو معدات أخرى بعد شراء مركبتك، تأكد من أنك لا تتجاوز تصنيفات وزن محور المركبة أو معدلات الوزن الإجمالية. قد يتسبب الحمل الزائد في

(يتبع)

تنبيه (يتبع)

إحداث تلفيات بالمركبة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. لا تضع حملاً زائدًا على المركبة. انظر حدود حمولة المركبة ⇦ ١٨٩ وسحب مقطورة ⇦ ٢٨٦ للتعرف على معدلات الوزن المحددة هذه.

لن يشمل ضمان المركبة أي تلف يلحق بمكونات التعليق يكون ناتج عن إجراء أي تعديل في ارتفاع المركبة مخالف لإعدادات المصنع.

إن التلفيات التي تصيب مكونات المركبة نتيجة إجراء تعديلات أو تركيب قطع غيار غير معتمدة من شركة GM أو استخدامها، بما في ذلك التعديلات التي يتم إجراؤها على وحدة التحكم أو البرامج، لا تسري عليها شروط ضمان المركبة، بل وقد تؤثر في التغطية المتبقية للضمان عن الأجزاء التالفة.

تم تصميم ملحقات شركة جنرال موتورز بغرض التكامل مع الأنظمة الأخرى في المركبة والعمل معها بكفاءة. راجع وكيلك لتزويد المركبة بالملحقات مستخدمًا ملحقات جنرال موتورز الأصلية التي يركبها الفني التابع للوكيل.

راجع كذلك، إضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية ⇦ ٧١.

عمليات التحقق من المركبة

إجراء أعمال الصيانة بنفسك

⚠ تحذير

يمكن أن يشكل العمل في المركبة خطورة عليك في حالة عدم امتلاكك المعرفة المناسبة أو دليل الصيانة أو الأدوات أو الأجزاء اللازمة لذلك. اتبع دومًا الإجراءات الموضحة في دليل المالك، وراجع دليل الصيانة الخاص بالمركبة قبل تنفيذ أي أعمال خدمة.

في حالة إجراء بعض أعمال الخدمة بنفسك، احرص على استخدام دليل الخدمة المناسب. حيث ستجد معلومات كافية تساعدك على إجراء عملية الخدمة للمركبة، ولن تجد هذه المعلومات في الدليل المتوفر بين يديك.

هذه المركبة مزودة بنظام الوسائد الهوائية. راجع صيانة المركبات المجهزّة بوسائد هوائية ⇦ ٧٠ قبل محاولة إجراء أعمال الخدمة بنفسك.

احتفظ بسجل يحتوي على جميع إيصالات قطع الغيار التي اشتريتها، وقم بتسجيل المسافة التي تقطعها وتاريخ إجراء أي أعمال للخدمة.

تنبيه

يمكن حتى لكميات صغيرة من التلوث أن تسبب ضررًا بأنظمة السيارة؛ فلا تسمح للملوثات بالوصول إلى السوائل أو أغطية الخزان أو عصى القياس.

غطاء المحرك

⚠ تحذير

بالنسبة للمركبات المزودة بميزة تشغيل/إيقاف المحرك تلقائيًا، أوقف تشغيل المركبة قبل فتح غطاء المحرك. إذا كانت المركبة قيد التشغيل، سيبدأ تشغيل المحرك عند فتح غطاء المحرك. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة.

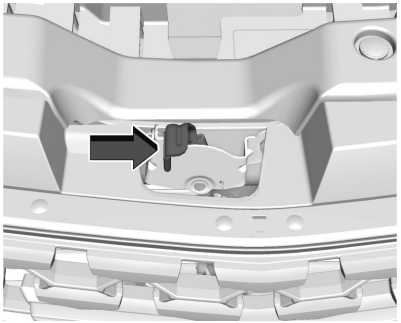
⚠ تحذير

يمكن أن تسخن المكونات الموجودة أسفل غطاء المحرك نتيجة لتشغيل المحرك. للمساعدة في تجنب خطر تعرض الجلد غير المحمي للاحتراق، تجنب تمامًا لمس هذه المكونات إلى أن تبرد واستخدم دائمًا قفازًا أو منشفة لتجنب ملامسة الجلد لها بشكل مباشر.

امسح أي جليد موجود على غطاء المحرك قبل فتحه.

لفتح غطاء محرك المركبة:

١. اسحب مقبض تحرير غطاء المحرك المزود بالرمز . ستجده في الجانب المنخفض على اليسار من لوحة أجهزة القياسات.



٢. انتقل إلى الجزء الأمامي من المركبة وحدد موقع ذراع التحرير الثانوي أسفل المنتصف الأمامي من غطاء المحرك. ادفع ذراع تحرير غطاء المحرك الثانوي إلى اليمين لتحريره.

٣. بعد رفع غطاء المحرك جزئيًا، سيقوم نظام ضغط الغاز برفع غطاء المحرك تلقائيًا وتثبيته في وضع الفتح الكامل.

لإغلاق غطاء المحرك:

١. تأكد، قبل غلق غطاء المحرك، من عمل جميع أغطية فتحة التعبئة بشكل صحيح وإزالة جميع الأدوات.

٢. اسحب غطاء المحرك لأسفل إلى أن يتوقف نظام الضغط عن تثبيت غطاء المحرك في الوضع لأعلى.

٣. اترك غطاء المحرك يسقط. افحص غطاء المحرك للتأكد من إغلاقه تمامًا. كرر هذه العملية مع استخدام مزيد من القوة إذا لزم الأمر.

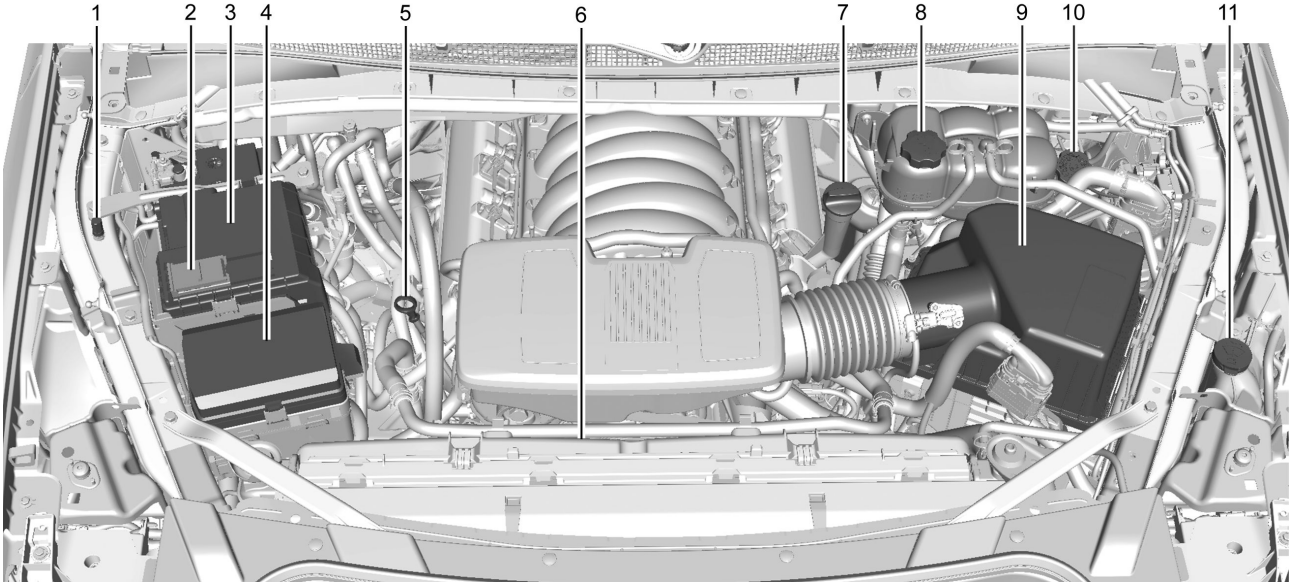
⚠ تحذير

تجنب قيادة المركبة في حالة عدم غلق غطاء المحرك تمامًا. يمكن أن ينفتح الغطاء بالكامل ويحجب الرؤية عنك ويتسبب في تعرضك لتصادم. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة. أغلق الغطاء تمامًا قبل القيادة.

سيعرض مركز معلومات السائق (DIC) رسالة في حالة عدم إغلاق غطاء المحرك بالكامل وكانت المركبة تتحرك. توقف وأوقف تشغيل المركبة وافحص غطاء المحرك للتحقق من عدم

وجود أية عوائق وأغلق الغطاء مرة أخرى. تحقق لمعرفة ما إذا كانت الرسالة لا تزال تظهر في مركز معلومات السائق أم لا.

نظرة عامة على غرفة المحرك



محرك V8 سعة ٦,٢ لتر (L87)

١. موضع الطرف السالب (–) البعيد. راجع بدء التشغيل بوصلة البطارية ⇦ ٣٦٨.

٢. الطرف الموجب (+) (أسفل الغطاء). راجع بدء التشغيل بوصلة البطارية ⇦ ٣٦٨.

٣. البطارية ⇦ ٣٢٤.

٤. صندوق مصاهر حجيرة المحرك ⇦ ٣٣١.

٥. عصا قياس مستوى زيت المحرك. راجع "فحص زيت المحرك" ضمن زيت المحرك ⇦ ٣١٢.

٦. مراوح تبريد المحرك (لا يمكن رؤيتها). راجع نظام التبريد ⇦ ٣١٧.

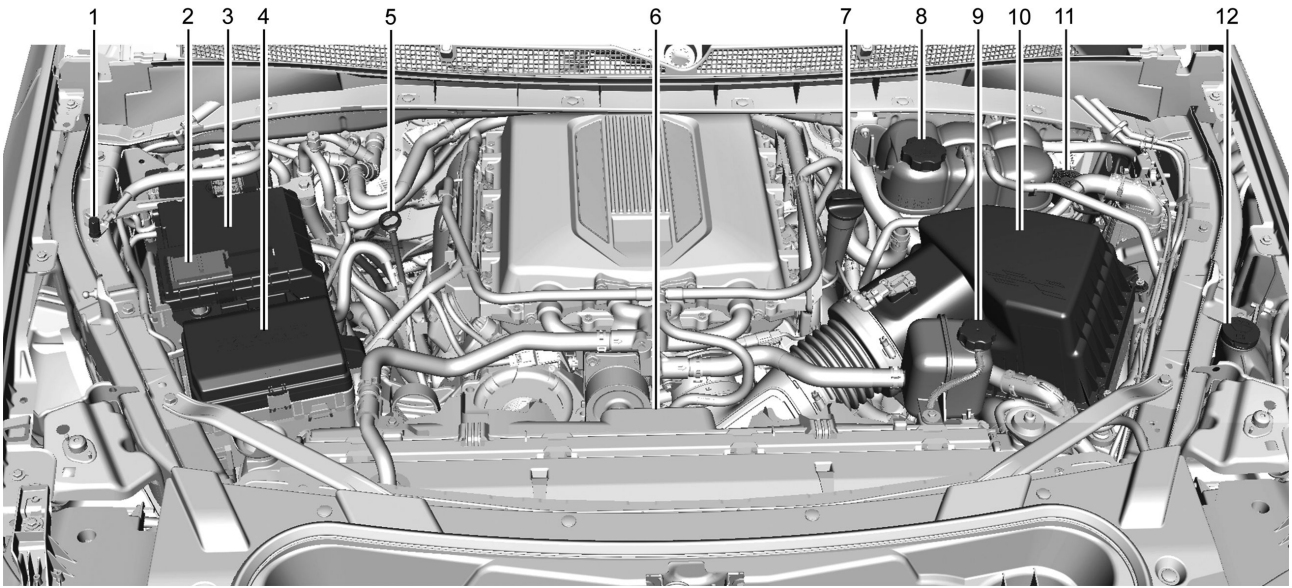
٧. غطاء تعبئة زيت المحرك. راجع "متى تضيف زيت المحرك" ضمن زيت المحرك ⇦ ٣١٢.

٨. خزان اندفاع محلول التبريد وغطاء الضغط. راجع نظام التبريد ⇦ ٣١٧.

٩. منقي/فلتر هواء المحرك ⇦ ٣١٦.

١٠. خزان سائل الفرامل. راجع زيت الفرامل ⇦ ٣٢٣.

١١. خزان سائل غسيل الزجاج الأمامي. راجع "إضافة سائل الغسل " ضمن سائل نظام الغسل ⇦ ٣٢١.



محرك V8 سعة ٦,٢ لتر (LT4)

١. موضع الطرف السالب (–) البعيد. راجع بدء التشغيل بوصلة البطارية ⇦ ٣٦٨.
٢. الطرف الموجب (+) (أسفل الغطاء). راجع بدء التشغيل بوصلة البطارية ⇦ ٣٦٨.
٣. البطارية ⇦ ٣٢٤.
٤. صندوق مصاهر حجيرة المحرك ⇦ ٣٣١.
٥. عصا قياس مستوى زيت المحرك. راجع "فحص زيت المحرك" ضمن زيت المحرك ⇦ ٣١٢.
٦. مراوح تبريد المحرك (لا يمكن رؤيتها). راجع نظام التبريد ⇦ ٣١٧.
٧. غطاء تعبئة زيت المحرك. راجع "متى تضيف زيت المحرك" ضمن زيت المحرك ⇦ ٣١٢.
٨. خزان اندفاع محلول التبريد وغطاء الضغط. راجع نظام التبريد ⇦ ٣١٧.
٩. منقي/فلتر هواء المحرك ⇦ ٣١٦.
١٠. خزان سائل الفرامل. راجع زيت الفرامل ⇦ ٣٢٣.
١١. خزان سائل غسيل الزجاج الأمامي. راجع "إضافة سائل الغسل " ضمن سائل نظام الغسل ⇦ ٣٢١.

زيت المحرك

لضمان أداء مناسب للمحرك وزيادة عمره، يجب الانتباه إلى زيت المحرك. إن اتباع هذه الخطوات البسيطة والهامة سوف يساعد على حماية بيئتك:

- استخدم زيت محرك معتمدًا من حيث ملاءمة المواصفات المناسبة ودرجة اللزوجة المناسبة. راجع "اختيار زيت المحرك الصحيح" في هذا القسم.
- افحص مستوى زيت المحرك بانتظام وحافظ على مستواه المناسب. راجع "فحص زيت المحرك" و"متى تضيف زيت المحرك" في هذا القسم.
- استبدل زيت المحرك في الوقت المناسب. راجع نظام عمر زيت المحرك ⇦ ٣١٤.
- تخلص من زيت المحرك بطريقة مناسبة دائماً. راجع "ماذا تفعل بالزيت المستعمل" في هذا القسم.

فحص زيت المحرك

تحقق من مستوى زيت المحرك بانتظام، كل ٦٥٠ كم (٤٠٠ ميل)، خاصةً قبل الرحلات الطويلة. مقبض عصا قياس مستوى الزيت بالمحرك يأخذ شكل حلقة. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ⇦ ٣٠٩ للتعرف على الموقع.

⚠ تحذير

قد يكون مقبض عصا قياس مستوى الزيت بالمحرك ساخنًا، بل ويمكن أن تصيبك بالحروق. استخدم منشفة أو قفازًا للمس مقبض عصا القياس.

في حالة ظهور رسالة في مركز معلومات السائق تشير إلى انخفاض مستوى الزيت، تحقق من مستوى الزيت.

اتبع التوجيهات التالية:

- للحصول على قراءة دقيقة، أوقف السيارة على أرض مستوية. تحقق من مستوى زيت المحرك بعد إيقاف تشغيل المحرك لمدة لا تقل عن ساعتين. قد يؤدي التحقق من مستوى زيت المحرك أثناء وقوف السيارة على أرض مائلة أو بعد إيقاف المحرك بوقت قصير إلى الحصول على قراءة غير صحيحة. ترتفع دقة النتيجة عند فحص المستوى أثناء برودة المحرك قبل بدء التشغيل. أزل عصا قياس مستوى الزيت وافحص المستوى عليها.
- إذا تعذر الانتظار لمدة ساعتين من إيقاف تشغيل المحرك، فيلزم إيقاف تشغيل المحرك لمدة ١٥ دقيقة على الأقل إذا كان المحرك دافئًا أو لمدة ٣٠ دقيقة إذا لم يكن المحرك دافئًا. اسحب عصا قياس مستوى زيت المحرك للخارج ثم امسحها بمنديل أو قطعة

قماش نظيفة وبعد ذلك أعد إدخالها بالكامل مرة أخرى. بعد دفعها إلى النهاية، يمكنك نزعها مرةً أخرى مع الاحتفاظ بطرف العصا للأسفل والتحقق من مستوى الزيت.

متى يجب إضافة زيت المحرك

تنبيه
يجب عدم إضافة زيت أكثر من اللازم. إن مستويات الزيت التي تقع فوق أو تحت مدى التشغيل المقبول المبين على عصا قياس مستوى الزيت تكون مضرة بالمحرك. إذا كان مستوى الزيت يقع فوق مدى التشغيل (أي أنه يوجد في المحرك زيت كثير بحيث يصل الزيت إلى ما فوق منطقة العلامة المتقاطعة التي تبين نطاق التشغيل الصحيح) فقد يصاب المحرك بأضرار. أفرغ الزيت الفائض أو قلل من قيادة السيارة والجأ إلى فني صيانة محترف لإزالة كمية الزيت الفائضة.

عند انخفاض مستوى الزيت عن المنطقة المستعرضة في حافة عصا قياس مستوى الزيت وكان المحرك لا يعمل لمدة ١٥ دقيقة على الأقل فعليك بإضافة ١ لتر (١ كوارت) من الزيت الذي ينصح باستخدامه ثم إعادة فحص المستوى. راجع العنوان "اختيار زيت المحرك الصحيح" الذي سيرد فيما بعد في هذا القسم للحصول على شرح بشأن نوع الزيت الذي ينبغي استخدامه. لمعرفة قدرة علبة مرافق زيت المحرك، راجع القدرات والمواصفات ⇦ ٣٩٢.

راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ⇦ ٣٠٩ للتعرف على مكان غطاء تعبئة زيت المحرك.

أضف كميةً مناسبةً من الزيت بحيث يصل المستوى إلى المكان اللازم للتشغيل الصحيح. ادفع عصا قياس مستوى الزيت مرةً أخرى إلى الداخل عند الانتهاء.

تحديد زيت المحرك المناسب (محرك L87 سعة ٦,٢ لتر)

تنبيه
إن عدم استعمال زيت المحرك الموصى به أو ما يعادله قد يسبب للمحرك أضراراً لا يسري عليها ضمان المركبة.

يعتمد اختيار زيت المحرك الصحيح على كل من مواصفات الزيت المناسبة ودرجة اللزوجة. راجع السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها ⇦ ٣٨٨.

المواصفات

استخدم زيوت المحرك التخليقية بالكامل التي تستوفي متطلبات الزيت dexos1. زيوت المحرك المعتمدة بواسطة GM لأنها تستوفي متطلبات dexos1 تكون مميزة بشعار الاعتماد dexos1.

dexos™1
GM APPROVED - GEN 3

درجة اللزوجة

استخدم زيت محرك بدرجة لزوجة SAE 0W-20 للمحرك L87 سعة ٦,٢ لتر.

عند اختيار زيت له درجة لزوجة مناسبة، ينصح دومًا باختيار زيت يلبي المواصفات الصحيحة. انظر "المواصفات" الوارد سابقاً في هذا القسم.

تحديد زيت المحرك المناسب (محرك فائق الشحن LT4 سعة ٦,٢ لتر)

تنبيه
إن عدم استعمال زيت المحرك الموصى به أو ما يعادله قد يسبب للمحرك أضراراً لا يسري عليها ضمان المركبة.

يعتمد اختيار زيت المحرك الصحيح على كل من مواصفات الزيت المناسبة ودرجة اللزوجة. راجع السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها ⇦ ٣٨٨.

المواصفات

استخدم زيوت المحرك الاصطناعية بالكامل التي تستوفي متطلبات dexosR. زيوت المحرك المعتمدة بواسطة GM لأنها تستوفي متطلبات dexosR تكون مميزة بشعار الاعتماد dexosR.

درجة اللزوجة

تنصح GM باستخدام زيوت محركات Mobil 1 التي تعرض شعار اعتماد dexosR.

عند اختيار زيت له درجة لزوجة مناسبة، ينصح دومًا باختيار زيت يلبي المواصفات الصحيحة. انظر "المواصفات" الوارد سابقاً في هذا القسم.

إضافات زيت المحرك/زيادات زيت المحرك

يجب عدم إضافة أي مواد إلى الزيت. لتحقيق الأداء المتميز ولحماية المحرك، ما عليك سوى استخدام الزيوت التي يُنصح بها والتي تستوفي متطلبات dexos.

حيث لا يوصي بوضع زيادات على نظام زيت المحرك، نظراً لأن ذلك يمكن أن يعرّض المحرك لتلفيات لا يسري عليها ضمان المركبة.

ماذا تفعل في الزيت المستعمل

تحتوي زيوت المحرك المستعملة على مواد معينة قد تكون ضارة بالبشرة وقد تسبب مرض السرطان. وعليه فيجب تجنب تعريض البشرة للزيوت المستعملة لفترة طويلة. احرص على تنظيف بشرتك وأظفارك بالماء والصابون أو باستخدام منظف جيد لليدين. اغسل الملابس وقطع القماش التي تحتوي على زيت محرك أو تخلص منها بطريقة مناسبة. راجع تحذيرات المصنّع بخصوص استخدام منتجات الزيت وكيفية التخلص منها.

قد تشكل الزيوت المستعملة خطراً على البيئة. عند الرغبة في تغيير الزيت، فاحرص على تفريغ الزيت بالكامل من الفلتر قبل التخلص منه. لا تقم أبدًا بالتخلص الزيت عبر وضعه في سلة المهملات أو سكبه على الأرض أو في المجاري أو في الجداول أو المسطّحات المائية. واحرص على إعادة تدويره عن طريق الذهاب به إلى الأماكن التي تجمع الزيوت المستعملة.

نظام عمر زيت المحرك

متى يجب تغيير زيت المحرك

يجب تغيير زيت المحرك والمرشح، ويجب إعادة ضبط النظام مرة واحدة على الأقل في السنة.

يظهر
CHANGE ENGINE OIL SOON
(الرجاء تغيير زيت المحرك في أقرب فرصة) عندما يحتاج زيت المحرك والمرشح إلى الصيانة. تؤثر العوامل بما في ذلك وقت التشغيل ودرجة حرارة المحرك والمسافة المقطوعة في مدى سرعة ظهور هذا الضوء. لذلك، قد يختلف الزمن والمسافة بين خدمات تغيير الزيت.

بمجرد ظهور ضوء
CHANGE ENGINE OIL SOON
(الرجاء تغيير زيت المحرك في أقرب فرصة)، قم بتغيير الزيت في أقرب وقت ممكن خلال ١ ٠٠٠ كيلومتر (٦٠٠ ميل) القادمة. افحص

الزيت بانتظام بين الخدمات واحتفظ به عند المستوى المناسب. يوجد لدى الوكيل فنيون مدربون يمكنهم القيام بهذا العمل.

إعادة ضبط نظام عمر زيت المحرك

يلزمك إعادة تعيين عمر الزيت إلى ١٠٠٪ بعد كل مرة تغير فيها الزيت. راجع حالة المركبة ⇦ ١٢٢.

إذا ظهر CHANGE ENGINE OIL SOON (الرجاء تغيير زيت المحرك في أقرب فرصة) عند بدء تشغيل السيارة و/أو كان OIL LIFE REMAINING (عمر الزيت المتبقي) قريبًا من ٠٪، فإن نظام عمر زيت المحرك لم يتم إعادة ضبطه بشكل صحيح. أعد الإجراء.

وفي حال إعادة تعيين النظام عن طريق الخطأ، يجب تغيير الزيت بعد ٥٠٠٠ كم (٣٠٠٠ ميل) منذ آخر مرة تم فيها تغيير الزيت.

سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي

متى تفحص وتستبدل سائل صندوق التروس الأوتوماتيكية

لا يجب عادة فحص مستوى سائل ناقل الحركة. والسبب الوحيد لفقدان السائل هو حدوث تسريب في صندوق التروس أو فرط إحماء صندوق التروس. هذه المركبة غير مزودة بعصا قياس مستوى سائل جهاز نقل الحركة. هناك إجراءات خاصة لفحص سائل جهاز نقل الحركة وتغييره في هذه المركبات. ونظرًا إلى كون هذا الإجراء معقدًا، يجب القيام به لدى الوكيل. اتصل بالوكيل القريب منك للحصول على معلومات إضافية.

تنبيه

إن استعمال سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي غير الصحيح قد يضر بالمركبة، وقد لا يسري الضمان على ما ينتج من تلف. استعمل دائماً سائل صندوق التروس الأوتوماتيكية المنصوص عليه في السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها ⇦ ٣٨٨.

استبدل السائل والمرشح في فترات الصيانة المجدولة المدرجة في جدول الصيانة ⇦ ٣٨٣. تأكد من استعمال سائل صندوق التروس المذكورة في السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها ⇦ ٣٨٨.

نظام عمر فلتر هواء المحرك

توفر هذه الميزة، في حالة توافرها، العمر المتبقي لفلتر هواء المحرك وأفضل توقيت لتغييره. يعتمد توقيت تغيير فلتر هواء المحرك على ظروف القيادة والظروف البيئية.

إنّ المركبات المجهّزة بنظام سحب الهواء عالي الأداء لا تستخدم نظام مراقبة نظافة مرشح الهواء. انظر جدول الصيانة ⇦ ٣٨٣.

متى ينبغي تغيير فلتر هواء المحرك

عندما يعرض مركز معلومات السائق (DIC) رسالة لاستبدال فلتر هواء المحرك عند عملية تغيير الزيت التالية، اتبع هذا التوقيت.

عندما يعرض مركز معلومات السائق رسالة لاستبدال فلتر هواء المحرك قريبًا، استبدله في أقرب وقت مُمكن.

ينبغي إعادة ضبط النظام بعد تغيير فلتر هواء المحرك.

في حالة عرض مركز معلومات السائق رسالة للتحقق من نظام فلتر هواء المحرك، يرجى الرجوع إلى الوكيل الذي تتعامل معه.

كيفية إعادة تعيين نظام عمر فلتر هواء المحرك

لإعادة الضبط:

١. ضع السيارة في الوضع P (الركن).

٢. من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد "معلومات المركبة" > "عمر مرشح الهواء" > "إعادة الضبط" > نعم. راجع حالة المركبة ⇦ ١٢٢ للحصول على تعليمات حول الملاحة وتحديد العناصر.

منقي/فلتر هواء المحرك

يوجد مرشح تنقية هواء المحرك في جانب السائق بحجرة المحرك. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ⇦ ٣٠٩.

متى يجب التحقق من مرشح هواء المحرك

إذا لم تكن المركبة مجهزة بنظام عمر مرشح هواء المحرك، فارجع إلى وكيلك لمعرفة الفترات الزمنية اللازم عندها فحص فلتر تنقية هواء المحرك واستبداله.

كيفية فحص/استبدال مرشح هواء المحرك

تجنب بدء تشغيل المحرك أو تركه قيد التشغيل ومبيت منقي هواء المحرك مفتوحًا. قبل إزالة مرشح تنظيف هواء المحرك، تأكد من أن مبيت منقي هواء المحرك والمكونات القريبة خالية من الأوساخ والحطام. تجنب تنظيف مرشح هواء المحرك أو أي من مكوناته بواسطة الماء أو الهواء المضغوط.

⚠ تحذير

إذا كان استبدال القطعة ضروريًا، يجب استبدال القطعة بواحدة من نفس رقم القطعة أو بقطعة مكافئة. قد يؤدي استخدام قطعة غيار بديلة دون نفس الملاءمة، والشكل، والوظيفة إلى إصابة شخصية أو تلف في المركبة.

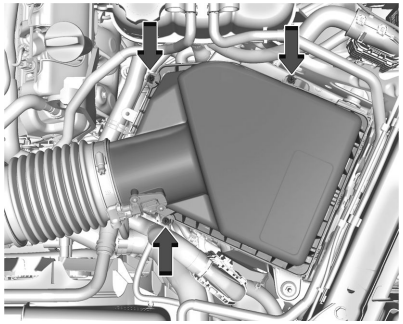
⚠ تحذير

يمكن أن يُسبب تشغيل المحرك مع عدم وجود منقي/فلتر الهواء إلى تعرضك أو تعرض الآخرين للحروق. توخ الحذر عند العمل على المحرك. تجنب تشغيل المحرك أو قيادة السيارة ومنظف/فلتر الهواء قيد إيقاف التشغيل، فقد يوجد لهبًا في حالة توقف المحرك عن العمل.

تنبيه

في حالة عدم وجود منقي/فلتر الهواء، يمكن أن تدخل الأتربة بسهولة إلى المحرك، مما قد يلحق به التلف. احرص دائماً على تثبيت منقي/فلتر الهواء في مكانه المناسب أثناء القيادة.

للتحقق من مرشح هواء المحرك أو لاستبداله:



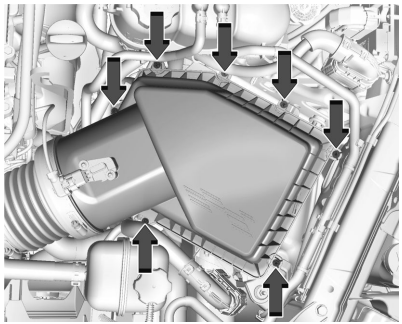
محرك V8 سعة ٦,٢ لتر (L87)

١. أزل البراغي الثلاث، وقم بإمالة الغطاء ثم حركه للخارج.

٢. افحص مرشح تنقية هواء المحرك أو استبدله.

٣. أخفض الغطاء، وأدخله في مكانه ثم أحكم ربط البراغي الثلاث.

٤. أعد تعيين نظام عمر فلتر الهواء، في حالة توافره، بعد استبدال فلتر هواء المحرك. راجع نظام عمر فلتر هواء المحرك ◁ ٣١٥.



محرك فائق الشحن V8 سعة ٦,٢ لتر (LT4)

١. أزل البراغي السبعة، وقم بإمالة الغطاء ثم حركه للخارج.

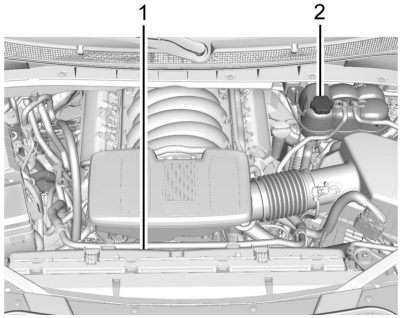
٢. افحص مرشح تنقية هواء المحرك أو استبدله.

٣. أخفض الغطاء، وأدخله في مكانه ثم أحكم ربط البراغي السبعة.

٤. أعد تعيين نظام عمر فلتر الهواء، في حالة توافره، بعد استبدال فلتر هواء المحرك. راجع نظام عمر فلتر هواء المحرك ◁ ٣١٥.

نظام التبريد

يحافظ نظام التبريد على استقرار درجة حرارة المحرك في المعدل الطبيعي اللازم للتشغيل.



١. المراوح الكهربائية لتبريد المحرك (لا يمكن رؤيتها)

٢. خزان اندفاع محلول التبريد وغطاء الضغط

⚠ تحذير

يمكن أن تعمل المروحة الكهربائية تحت الغطاء حتى في حالة عدم تشغيل المحرك ومن الممكن أن تتسبب في إصابة. احرص على إبعاد اليدين والملابس والأدوات عن أية مروحة كهربائية موجودة تحت غطاء محرك المركبة.

⚠ تحذير

لا تلمس وحدة التسخين أو الراديياتير أو أنابيب أو خراطيم التيار المتردد أو أي جزء آخر من المحرك. يمكن أن تكون ساخنة جدًا ويمكن أن تحرقك. لا تقم بتشغيل المحرك في حالة وجود تسرب. يمكن أن يتسرب كل سائل التبريد. يمكن أن يتسبب ذلك في حدوث حريق في المحرك ويمكن أن يحرقك. قم بإصلاح أي تسرب قبل قيادة المركبة.

محلول تبريد المحرك

نظام التبريد في المركبة يُملأ بمحلول تبريد المحركات DEX-COOL. إن محلول التبريد مصمم ليبقى في المركبة لمدة ٥ سنوات أو مسافة ٢٤٠٠٠٠ كم (١٥٠٠٠٠ ميل)، أيهما يحدث أولاً.

النقاط التالية تشرح نظام التبريد وكيفية التحقق من محلول التبريد وإضافته عند انخفاضه. راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة ⇦ ٣٢٠، عند تعرض المحرك لمشكلة السخونة المفرطة.

ماذا يمكن استخدامه

⚠ تحذير

يمكن أن يغلي الماء العادي، أو بعض السوائل الأخرى كالكحول مثلاً، في مدة زمنية أقل من المدة الزمنية المستغرقة لغليان مزيج محلول التبريد المناسب. وبناءً عليه فمن الممكن أن يتعرض المحرك للسخونة الشديدة عند استخدام الماء العادي أو المزيج غير السليم، ولكن لن تظهر رسالة تحذير من الحرارة المفرطة. كما يمكن أن تنشب النيران في المحرك وتتعرض أنت والآخرون للحروق.

استخدم نسبة ٥٠/٥٠ من المياه النظيفة الصالحة للشرب ومحلول التبريد DEX-COOL. يتميز هذا المزيج بما يلي:

- يتيح حماية ضد التجمد تحت درجة -٣٧ مئوية (-٣٤ فهرنهايت)، في درجة الحرارة الخارجية.
- يتيح حماية ضد الغليان فوق درجة ١٢٩ مئوية (٢٦٥ فهرنهايت)، في درجة حرارة المحرك.
- يتيح الحماية ضد الصدأ والتآكل.
- لن يُعرّض قطع الألمونيوم للتلف.
- يساعد على الحفاظ على درجة حرارة المحرك المناسبة.

تنبيه

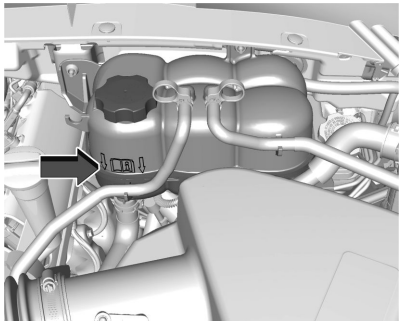
لا تستخدم أي شيء آخر غير مزيج من محلول التبريد DEX-COOL الذي يلبي معيار جنرال موتورز GMW3420، والماء النقي الصالح للشرب. إن أي شيء آخر يمكن أن يُلحق الضرر بنظام تبريد المحرك وبالمركبة، وهذه الأضرار لن يشملها ضمان المركبة.

تجنب إلقاء سائل تبريد المحرك المستعمل في القمامة أو سكبه على الأرض أو في البالوعات أو في مصادر المياه. يتعين تغيير محلول التبريد من قبل مركز خدمات معتمد لديه خبرة بالمتطلبات القانونية المتعلقة بالتخلص من محلول التبريد المستعمل. سيساعدك ذلك على حماية البيئة وحماية صحتك.

فحص محلول التبريد

يوجد خزان اندفاع سائل التبريد في حجيرة المحرك جهة سائق المركبة. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ⇦ ٣٠٩.

يجب أن تكون المركبة على سطح مستوٍ عند فحص مستوى محلول التبريد.



تحقق لمعرفة ما إذا أمكن رؤية محلول التبريد في خزان اندفاع محلول التبريد. وإذا كان سائل التبريد داخل خزان اندفاع سائل التبريد يغلي، فانتظر حتى يبرد. ينبغي أن يكون مستوى سائل التبريد عند العلامة المُشار إليها أو فوقها. أما إذا لم يكن الوضع كذلك، فيحتمل وجود تسريب في نظام التبريد.

إذا كان سائل التبريد مرئيًا ولكن مستوى السائل ليس عند العلامة المشار إليها، فراجع القسم التالي عن كيفية إضافة سائل التبريد في خزان اندفاع سائل التبريد فيما يلي.

كيفية إضافة محلول التبريد إلى خزان دفع محلول التبريد

⚠ تحذير

يمكن لمحلول التبريد المنسكب على أجزاء المحرك الساخنة أن يحرقك. حيث يحتوي محلول التبريد على مادة الإثيلين جليكول، وسوف تحترق في حال لو كانت أجزاء المحرك ساخنة بما فيه الكفاية.

⚠ تحذير

يمكن أن يغلي الماء العادي، أو بعض السوائل الأخرى كالكحول مثلاً، في مدة زمنية أقل من المدة الزمنية المستغرقة لغليان مزيج محلول التبريد المناسب. وبناءً عليه فمن الممكن أن يتعرض المحرك للسخونة الشديدة عند استخدام الماء العادي أو المزيج غير السليم، ولكن لن تظهر رسالة تحذير من الحرارة المفرطة. كما يمكن أن تنشب النيران في المحرك وتتعرض أنت والآخرون للحروق.

⚠ تحذير

البخار والسوائل الغالية من نظام التبريد الساخن هي تحت الضغط. إن تدوير غطاء الضغط، ولو قليلاً، يمكن أن يتسبب بخروجها بسرعة عالية ويمكن أن تحرقك. تجنب تدوير الغطاء عندما يكون نظام التبريد ساخناً، بما في ذلك غطاء الضغط. انتظر حتى يبرد نظام التبريد وغطاء الضغط.

تنبيه

إن عدم اتباع الإجراءات المحددة لتعبئة محلول التبريد يمكن أن يسبب زيادة مفرطة في سخونة المحرك ويمكن أن يسبب تلف النظام. إذا كان محلول التبريد غير مرئي في خزان الاندفاع، اتصل بوكيلك.

وإذا لم تتمكن من رؤية سائل التبريد في خزان الاندفاع، فينبغي إضافته.

١. قم بإزالة غطاء الضغط المثبت على خزان اندفاع محلول التبريد، بعد انخفاض حرارة نظام التبريد والغطاء وخرطوم المبرد العلوي.

   افتح غطاء الضغط برفق عكس عقارب الساعة بحوالي دورة كاملة. إذا سمعت صوت هسيس فانتظر حتى يتوقف الصوت. حيث يعني ذلك الصوت أنه لا يزال هناك بعض الضغط المتبقي.

٢. استمر في إدارة غطاء الضغط برفق إلى أن تتمكن من نزعه.

٣. املأ خزان اندفاع محلول التبريد بالمزيج المناسب حتى العلامة full cold (ممتلئ بارد).

٤. مع إخراج غطاء الضغط المثبت على صهريج تدفق سائل التبريد، قم بتشغيل المحرك واتركه يدور حتى يشير مقياس درجة حرارة سائل تبريد المحرك إلى ٩٠° مئوية تقريبًا (١٩٥° فهرنهايت).

   عند ذلك، يمكن أن ينخفض مستوى محلول التبريد داخل الخزان. إذا كان المستوى أقل، أضف المزيد من الخليط المناسب إلى خزان تدفق محلول التبريد حتى يصل المستوى إلى العلامة الموضحة.

٥. أعد غطاء الضغط إلى مكانه وأحكم ربطه.

٦. تأكد من صحة مستوى سائل التبريد بعد إيقاف المحرك وبعد أن يبرد سائل التبريد. إذا لزم الأمر، أعد إجراء ملء محلول التبريد من الخطوة ١ وحتى ٦.

تنبيه

إذا لم يتم تركيب غطاء الضغط بإحكام، قد يحدث فقدان لمحلول التبريد وقد يتعرض المحرك للتلف. ولذا، احرص على أن يكون غطاء الضغط محكماً بصورة صحيحة.

ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة

تنبيه

لا تقم بتشغيل المحرك في حالة وجود تسرب في نظام تبريد المحرك. يمكن أن يسبب هذا فقدان كل محلول التبريد ويمكن أن يتلف النظام والمركبة. قم بإصلاح أي تسربات على الفور.

مثبت بالمركبة عدة مؤشرات للتحذير من سخونة المحرك المفرطة.

يوجد مقياس درجة حرارة سائل التبريد وضوء تحذير درجة حرارة سائل تبريد المحرك في مجموعة العدادات في المركبة. راجع "درجة حرارة سائل التبريد" في حالة المركبة ⇦ ١٢٢ ومصباح التحذير الخاص بدرجة حرارة محلول تبريد المحرك ⇦ ١١٥.

بالإضافة إلى ذلك، هناك الرسائل
أوقف المحرك، فلقد زادت درجة سخونة المحرك بشكل مفرط،
اترك المحرك في وضع التباطؤ، فلقد زادت درجة سخونة المحرك بشكل مفرط،
و تم تخفيض قوة المحرك في مركز معلومات السائق (DIC).

إذا تم اتخاذ القرار بعدم رفع غطاء المحرك عند ظهور هذه الرسالة، اطلب مساعدة الخدمة على الفور.

إذا تم اتخاذ القرار برفع غطاء المحرك، فتأكد من أن المركبة تقف على سطح مستوٍ.

قم بإزالة أي أجسام تعيق تدفق الهواء إلى المبرد أو تلتصق بالجزء الأمامي من المركبة.

إذا كان البخار خارجاً من غرفة المحرك

⚠ تحذير

البخار والسوائل الغالية من نظام التبريد الساخن هي تحت الضغط. إن تدوير غطاء الضغط، ولو قليلاً، يمكن أن يتسبب بخروجها بسرعة عالية ويمكن أن تحرقك. تجنب تدوير الغطاء عندما يكون نظام التبريد ساخناً، بما في ذلك غطاء الضغط. انتظر حتى يبرد نظام التبريد وغطاء الضغط.

إذا لم يكن البخار خارجاً من غرفة المحرك

الرسالة
أوقف المحرك، فلقد زادت درجة سخونة المحرك بشكل مفرط أو
اترك المحرك في وضع التباطؤ، فلقد زادت درجة سخونة المحرك بشكل مفرط، بجانب مستوى سائل تبريد منخفض، قد تشير إلى مشكلة خطيرة.

إذا ظهر تحذير من ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة، مع عدم إمكانية رؤية أي بخار أو سماع صوته، فقد لا تشكل المشكلة خطورة كبيرة. حيث إنه أحياناً قد يسخن المحرك قليلاً في حالات:

- صعود المرتفعات العالية في يومٍ حار.
- توقف المركبة بعد فترة قيادة بسرعة عالية.

- تباطؤ المركبة لفترات طويلة في زحمة المرور.
- سحب المركبة لمقطورة. راجع سحب مقطورة ⇦ ٢٨٦.

إذا ظهرت الرسالة
أوقف المحرك، فلقد زادت درجة سخونة المحرك بشكل مفرط أو
اترك المحرك في وضع التباطؤ، فلقد زادت درجة سخونة المحرك بشكل مفرط بدون أي علامة تدل على اندفاع الأبخرة، فجرّب ما يلي لمدة دقيقة أو نحو ذلك:

١. إيقاف تشغيل تكييف الهواء.
٢. تشغيل السخان على أعلى درجة حرارة وأعلى سرعة مروحة. افتح النوافذ حسب الضرورة.
٣. وإذا كان الوضع آمنًا للقيام بذلك، فاركن مركبتك على جانب الطريق، وانقل إلى الوضع (P) (الركن) أو (N) (محايد)، واترك المحرك في وضع الدوران المحايد.

وفي حال لم يكن مقياس حرارة سائل تبريد المحرك يشير إلى منطقة الحرارة المفرطة أو لم يظهر تحذير من ارتفاع درجة الحرارة، فحينها يمكن قيادة المركبة. يمكنك مواصلة قيادة المركبة ببطء لمدة ١٠ دقائق. حافظ على مسافة آمنة بين مركبتك والمركبة التي أمامك. إذا لم يظهر التحذير مجددا، فواصل القيادة بطريقة عادية وافحص نظام التبريد من حيث الملء والأداء الصحيحين.

أما إذا استمر هذا التحذير في الظهور، فتنحى عن الطريق، وقف، ثم انتظر بالمركبة على الفور.

وفي حال لم تجد أي دليل على وجود البخار، فقم بتعطيل المحرك لمدة خمس دقائق، أثناء الانتظار بالمركبة. وينبغي إيقاف المحرك حتى يبرد، في حال استمر التحذير في الظهور.

مروحة تبريد المحرك

إذا كانت المركبة مزودة بمراوح تبريد كهربائية، فيمكن سماعها تدور بسرعة منخفضة في ظل معظم القيادة اليومية. قد تتوقف المراوح عن العمل إذا لم تكن هناك حاجة للتبريد. في ظل وجود حمل ثقيل على المركبة وسحب مقطورة و/أو ارتفاع درجة الحرارة الخارجية، أو أثناء تشغيل نظام تكييف الهواء، يمكن أن تحول المراوح عملها إلى السرعة العالية لذلك ربما تسمع زيادة في مستوى صوت ضجيج المروحة. هذا الأمر طبيعي ويشير إلى أن نظام التبريد يعمل بشكل جيد. تعود المراوح إلى السرعة المنخفضة عندما يكون التبريد الإضافي غير ضروري.

مراوح تبريد المحرك الكهربائية قد تدور بعد إيقاف المحرك. وهذا أمر عادي ولا يتطلب إجراء خدمة.

سائل نظام الغسل

إذا كانت المركبة مزودة بمؤشر مستوى سائل الغسل، وكان خزان سائل الغسل منخفضًا، فتظهر رسالة في مركز معلومات السائق (DIC). راجع مركز معلومات السائق (DIC) ⇦ ١٢٠ للمزيد من المعلومات.

ماذا يمكن استخدامه

تنبيه

- لا تستخدم سائل الغسل الذي يحتوي على أي نوعية من الأغطية المضادة للماء. فقد يؤدي هذا الأمر إلى احتكاك شفرات الماسحات أو عدم ثباتها.
- لا تستخدم محلول تبريد المحرك (مادة مقاومة للتجميد) لغسيل الزجاج الأمامي. قد يؤدي هذا إلى إحداث تلف في نظام غسيل الزجاج الأمامي وفي الطلاء.
- لا تخلط الماء مع سائل الغسيل المُعد للاستخدام. حيث يمكن أن يتسبب الماء في تجميد المحلول وإحداث تلف في خزان سائل الغسيل وفي الأجزاء الأخرى لنظام الغسيل.

(يتبع)

تنبيه (يتبع)

- عند استخدام سائل غسل مركّز، يجب اتباع تعليمات الشركة المصنّعة بخصوص إضافة الماء.
- املأ خزان سائل الغسيل إلى ثلاثة أرباعه فقط عندما يكون الطقس شديد البرودة. بحيث تتيح فرصة لتمدد السائل إذا حدث تجمد، مما قد يؤدي إلى تلف الخزان إذا كان ممتلئاً إلى آخره.

تأكد من قراءة تعليمات الشركة المصنعة عند الحاجة إلى إضافة سائل غسل الزجاج الأمامي. استخدم سائلاً يتمتع بحماية كافية ضد التجمد في حالة تشغيل المركبة في منطقة قد تنخفض فيها درجة الحرارة إلى ما دون درجة التجمد.

إضافة سائل الغسيل

افتح الغطاء الذي يظهر عليه رمز الغسيل. أضف سائل الغسيل حتى يمتلئ الخزان. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ⇦ ٣٠٩ للتعرف على مكان الخزان.

الفرامل

يتوفر مع بطانات أقراص الفرامل مؤشرات مُدمجة تُصدر تحذيراً عالي النبرة في حالة تآكل بطانات الفرامل وضرورة تغييرها. قد يتم سماع صوت التحذير بصورة متقطعة أو قد يظل صوت التحذير مستمراً أثناء تحرك السيارة، باستثناء عند الضغط على دواسة الفرامل بقوة.

⚠ تحذير

ويعني صوت التحذير من تآكل الفرامل أن الفرامل لن تعمل بشكل جيد في وقت قريب. وقد يؤدي ذلك إلى وقوع اصطدام. عند سماع صوت تحذير تآكل الفرامل، يجب إجراء الخدمة على المركبة.

تنبيه

قد يؤدي الاستمرار في القيادة في حالة تآكل بطانات الفرامل إلى تكبدك مبالغ باهظة من أجل إصلاحات الفرامل.

قد تتسبب القيادة في ظروف بيئية معينة أو في مناخ معين في صدور صوت مرتفع من الفرامل عند الضغط عليها لأول مرة أو عند تنظيفها بعد القيام بعدة تطبيقات. ولا يعتبر هذا الأمر مؤشراً على حدوث عطل في الفرامل.

تُعتبر الصواميل المربوطة بإحكام ضروريةً لتفادي تنبُّض الفرامل. عندما يتم إدارة الإطارات، افحص بطانات الفرامل بحثاً عن أي تآكل، واربط صواميل العجلات بصورة متساوية بالتسلسل المناسب لمواصفات العزم. راجع القدرات والمواصفات ⇦ ٣٩٢.

ينبغي استبدال بطانات الفرامل كمجموعات محور كاملة.

المسافة التي تقطعها دواسة الفرامل

يمكنك الرجوع إلى وكيلك إذا لم تعُد دواسة الفرامل إلى الارتفاع الطبيعي، أو في حالة وجود زيادة كبيرة في المسافة التي تقطعها الدواسة. هذه الأعراض تعتبر مؤشرات على ضرورة إجراء خدمة للفرامل.

استبدال أجزاء نظام الفرامل

احرص دومًا على استخدام قطع غيار جديدة ومعتمدة لنظام الفرامل. وقد لا تعمل الفرامل بشكل جيد في حالة عدم اتباع هذه الإرشادات. وقد يتغير أداء الفرامل وتختلف النتائج بشكل

كبير وذلك في حالة تركيب قطع غيار الفرامل غير الصحيحة أو في حالة التركيب بشكل غير صحيح.

نظام عمر بطانة الفرامل

متى يجب تغيير بطانات الفرامل

يتوافر بهذه المركبة نظام يقوم بتقدير العمر المتبقي لبطانات الفرامل الأمامية والخلفية. يتم عرض العمر المتبقي لبطانة الفرامل كنسبة مئوية لكل محور. يلزم إعادة ضبط النظام في كل مرة يتم فيها تغيير بطانات الفرامل.

عندما يحدد النظام ضرورة استبدال بطانات الفرامل، ستظهر رسالة، قد تشمل المسافة المتبقية بالأميال.

ينبغي استبدال بطانات الفرامل دائماً كمجموعات محور كاملة.

كيفية إعادة ضبط نظام عمر بطانة الفرامل

سيكتشف النظام تلقائيًا متى ينبغي استبدال بطانات الفرامل المهترئة بشكل ملحوظ. عند تشغيل الإشعال بعد تثبيت البطانات الجديدة وحساسات الاهتراء، سيتم عرض رسالة. اتبع الأوامر الصوتية لإعادة ضبط النظام.

يمكن أيضًا إعادة ضبط نظام عمر بطانة الفرامل يدويًا:

١. ضع السيارة في الوضع P (الركن).

٢. من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد Vehicle Status (حالة المركبة) > Maintenance (الصيانة) > Brake Pad Life (عمر بطانة الفرامل). راجع حالة المركبة ⇦ ١٢٢.

٣. المس إما RESET FRONT BRAKE PADS (إعادة ضبط بطانات الفرامل الأمامية) أو RESET REAR BRAKE PADS (إعادة ضبط بطانات الفرامل الخلفية).

٤. المس RESET (إعادة التعيين) مرة أخرى للتأكيد. ستتغير النسبة المئوية لعمر وسادة الفرامل المتبقي إلى ١٠٠%.

٥. كرر ذلك مع المجموعة الأخرى من بطانات الفرامل إذا تم استبدالها أيضًا.

كيفية تعطيل نظام عمر بطانة الفرامل

يمكن إيقاف تشغيل نظام عمر بطانة الفرامل. وقد يكون ذلك ضروريًا إذا تم تركيب بطانات الفرامل في عمليات ما بعد البيع دون حساسات الاهتراء. عند إيقاف تشغيل النظام، لن يتم عرض النسب المئوية لعمر بطانة الفرامل الأمامية والخلفية. ومع ذلك، لا يزال بإمكان مؤشرات الاهتراء المُدمجة التي تصدر صوتًا تحذيريًا عاليًا عند اهتراء بطانات الفرامل تحديد متى يجب استبدال البطانات. راجع الفرامل ⇦ ٣٢٢.

لإيقاف تشغيل نظام عمر بطانة الفرامل:

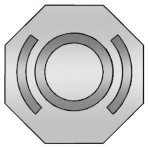
١. ضع السيارة في الوضع P (الركن).

٢. من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد Vehicle Status (حالة المركبة) > Maintenance (الصيانة) > Brake Pad Life (عمر بطانة الفرامل). راجع حالة المركبة ⇦ ١٢٢.

٣. المس إيقاف التشغيل.

لإعادة تشغيل نظام عمر بطانة الفرامل، اتبع الخطوات نفسها والمس "تشغيل" في الخطوة الأخيرة.

زيت الفرامل



يتم تعبئة خزان أسطوانة الفرامل الرئيسية بزيت الفرامل DOT 4 معتمد من جينرال موتور كما هو موضح على غطاء الخزان. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ⇦ ٣٠٩ لتحديد موقع الخزان.

فحص سائل الفرامل

يجب أن يكون مستوى سائل الفرامل بين علامتي الحد الأدنى والأقصى على خزان سائل الفرامل مع توقف المركبة في الوضع P (ركن) على سطح مستوٍ.

هناك سببان فقط يفسران انخفاض مستوى سائل الفرامل في الخزان:

- التآكل الطبيعي لبطانة الفرامل. عندما يتم تركيب بطانات جديدة، سيرتفع مستوى الزيت مرة أخرى.
- حدوث تسرب للسائل في نظام الفرامل الهيدروليكي. قم بإصلاح نظام الفرامل الهيدروليكي. في حال حدوث تسرب في السائل، لن تعمل الفرامل بصورة جيدة.

احرص على التنظيف المستمر لغطاء خزان زيت الفرامل وكذلك المنطقة المحيطة بالغطاء قبل إزالته.

لا تملأ زيت الفرامل حتى النهاية. ولن تساعد عملية إضافة السائل في حل المشكلة في حالة حدوث تسرب. إذا أضيف الزيت في حالة تآكل البطانات فستكون هناك كمية أكبر من اللازم من الزيت عند تركيب البطانات الجديدة. يمكنك إضافة الزيت أو إزالته حسب الضرورة وذلك فقط في حالة إذا ما كان العمل على نظام الفرامل الهيدروليكية.

⚠ تحذير

إذا تم إضافة كمية كبيرة من زيت الفرامل، فإنه قد يمتد إلى المحرك ويشتعل إذا كان المحرك ساخناً إلى حد يسمح بالاشتعال. قد تتعرض للأذى أنت أو من معك، وكذلك قد تتعرض المركبة للتلف. تجنب إضافة زيت الفرامل إلا إذا كان العمل على نظام الفرامل الهيدروليكية.

عندما ينخفض مستوى زيت الفرامل، يضيء تحذير الفرامل. راجع مصباح تحذير نظام الفرامل ⇦ ١١١.

يمتص سائل الفرامل المياه على مدار الوقت ما يقلل من كفاءة سائل الفرامل. استبدل سائل الفرامل في المدة الزمنية المحددة لتجنب ضعف أداء الفرملة. راجع جدول الصيانة ⇦ ٣٨٣.

ماذا تُضيف

استخدم فقط سائل الفرامل DOT 4 المعتمد من GM من عبوة مغلقة ونظيفة. راجع السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها ⇦ ٣٨٨.

⚠ تحذير

إن استخدام سائل فرامل ملوث أو غير مطابق للمواصفات قد يؤدي إلى تلف نظام الفرامل. وقد يؤدي كذلك إلى فقد القدرة على فرملة السيارة مما قد ينتج عنه حوادث خطيرة. استخدم دائماً زيت الفرامل المعتمد من GM المناسب.

تنبيه

إذا انسكب زيت الفرامل على الأسطح المطلية للمركبة فقد يؤدي إلى تلف تشطيب الطلاء. قم على الفور بغسيل الأسطح المطلية.

البطارية

البطارية الأصلية لا تحتاج لأي صيانة. لا تنزع الغطاء ولا تقم بإضافة أي سوائل.

راجع رقم قطعة الغيار المعروض على بطاقة تسمية البطارية الأصلية وذلك عند الحاجة إلى شراء بطارية جديدة. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ⇦ ٣٠٩ للتعرف على مكان البطارية.

بدء/إيقاف النظام

يتوافر بهذه المركبة نظام بدء/إيقاف وذلك لإيقاف المحرك للمساعدة في توفير الوقود. راجع بدء/إيقاف النظام ⇦ ١٩٥.

تحتوي المركبة على بطارية جهد ١٢ فولت ذات لوحي زجاجي ماص (AGM). تركيب بطارية قياسية جهد ١٢ فولت سيؤدي إلى تقليل عمر البطارية ذات الجهد ١٢ فولت.

عند استخدام شاحن بطارية جهد ١٢ فولت مع بطارية AGM جهد ١٢ فولت، يتوافر ببعض أجهزة الشحن إعداد خاص ببطارية AGM على الشاحن. إذا توافر هذا الإعداد، استخدمه لتحديد جهد الشحن إلى ١٤٫٨ فولت. اتبع تعليمات الشركة المُصنعة للشاحن.

⚠ تحذير

لا تستخدم ثقاب أو أي من مصادر اللهب بالقرب من بطارية المركبة. وإذا احتجت إلى مزيد من الضوء، فاستخدم مصباح وامض.

لا تُدخن بالقرب من بطارية المركبة.

عند العمل بالقرب من بطارية المركبة، قم بحماية عينيك باستخدام نظارات واقية.

ابق الأطفال بعيدًا عن بطاريات المركبة.

⚠ تحذير

تحتوي البطاريات على حامض يمكن أن يحرقك كما تحتوي على غاز قابل للانفجار. يمكن أن تتعرض للإصابة الشديدة في حالة عدم التعامل بحرص.

اتبع الإرشادات بعناية عند العمل بالقرب من البطارية.

تحتوي أقطاب البطارية، وأطرافها، والملحقات الخاصة بها على مكونات الرصاص، والتي يمكن أن تسبب الإصابة بالسرطان وضعف القدرة على الإنجاب. اغسل يديك بعد التعامل مع البطارية.

ركن المركبة

الاستخدام على فترات متباعدة: قم بإزالة الكابل الأسود (-) السالب من البطارية لكي تحافظ على شحنة البطارية.

التخزين طويل الأجل: قم بإزالة الكابل الأسود (-) السالب من البطارية أو يمكنك استخدام trickle charger (شاحن نضيض) للبطارية.

قيادة سيارة تعمل نظام الدفع بأربع عجلات

صندوق النقل

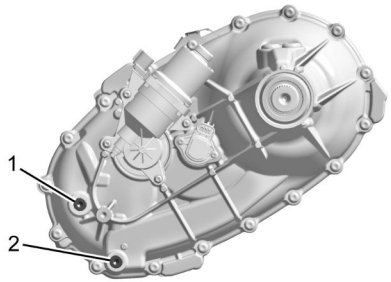
إذا لم تكن السيارة مجهزة بنظام الدفع بأربع عجلات، فتأكد من عمليات فحص زيت التشحيم المذكورة في هذا القسم.

متى يتم فحص زيت التشحيم

راجع جدول الصيانة ⇦ ٣٨٣ لتحديد معدل فحص زيت التشحيم.

كيف يتم فحص زيت التشحيم

للحصول على قراءه دقيقة، ينبغي أن تقف المركبة على أرض مستوية.



١. سدادة التعبئة

٢. سدادة التفريغ

إذا كان مستوى السائل أدنى من قاع فتحة سدادة التعبئة (١) الموجودة في صندوق النقل، فستلزم إضافة القليل من زيت التشحيم. أضف كمية كافية من زيت التشحيم لرفع المستوى إلى أسفل فتحة سدادة التعبئة (١). تجنب إغلاق السدادة بصورة مبالغ فيها.

ماذا يمكن استخدامه

ارجع إلى السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها ⇦ ٣٨٨ لتحديد نوع زيت التشحيم المطلوب استخدامه.

المحور الأمامي

متى يتم فحص زيت التشحيم

ليس من الضروري التحقق من سائل المحور الأمامي بصورة دورية، ما لم يشتبه في وجود تسرب أو سماع ضجيج غير عادي. فقدان السائل يمكن أن يشير إلى مشكلةٍ ما. افحص هذه المشكلة واعمل على إصلاحها. هذه الخدمة يمكن أن تكون معقدة. راجع الأمر مع الوكيل.

لا تستخدم أدوات غسل بالكهرباء بصورة مباشرة على صندوق النقل و/أو أقفال ناتج المحور الأمامي/الخلفي. لأن المياه ذات الضغط المرتفع قد تؤدي إلى فتح الأقفال وتلويث السائل. وبالتالي فالمياه الملوثة ستؤدي إلى تقليل عمر صندوق النقل و/أو محاور التشغيل وسيلزم استبدالها.

المحور الخلفي

متى يتم فحص زيت التشحيم

ليس من الضروري التحقق من سائل المحور الخلفي بصورة دورية، ما لم يشتبه في وجود تسرب أو سماع ضجيج غير عادي. فقدان السائل يمكن أن يشير إلى مشكلةٍ ما. افحص هذه المشكلة واعمل على إصلاحها. هذه الخدمة يمكن أن تكون معقدة. راجع الأمر مع الوكيل.

لا تستخدم أدوات غسل بالكهرباء بصورة مباشرة على صندوق النقل و/أو أقفال ناتج المحور الأمامي/الخلفي. لأن المياه ذات الضغط المرتفع قد تؤدي إلى فتح الأقفال وتلويث السائل. وبالتالي فالمياه الملوثة ستؤدي إلى تقليل عمر صندوق النقل و/أو محاور التشغيل وسيلزم استبدالها.

فحص آلية فرامل الركن ووضع الفرامل P (الركن)

⚠ تحذير

عند إجراء هذا الفحص، قد تبدأ المركبة في التحرك. قد تتعرض للأذى أنت أو من معك، وقد يحدث تلف للممتلكات. تأكد من وجود مساحة خالية أمام المركبة تحسباً لتحركها. كن على استعداد لاستخدام الفرامل العادية في الحال إذا بدأت المركبة في التحرك.

اركن المركبة على منحدر شديد، مع جعل المركبة مواجهة للانحدار نزولًا. عند وضع قدمك على الفرامل العادية، قم بتعيين فرامل الركن.

- لكي تفحص قدرة الإمساك لفرامل الركن: في أثناء تشغيل المركبة وذراع جهاز نقل الحركة على الوضع N (محايد)، قم بإزالة قدمك ببطء من على دواسة الفرامل العادية. استمر في ذلك حتى تكون المركبة متوقفة فقط بواسطة فرامل الركن.
- لفحص قدرة إمساك آلية فرامل P (الركن): في أثناء تشغيل المركبة، قم بالتغيير إلى P (الركن). ثم حرر فرامل الركن وقم بإزالة الضغط ببطء عن دواسة الفرامل العادية.

اتصل بوكيلك إذا كانت الخدمة مطلوبة.

استبدال شفرة الماسحات

تنبيه
قد يتعرض الزجاج الأمامي للتلف في حال ملامسة ذراع الماسحة له في ظل عدم وجود ريشة الماسحة. لن يسري ضمان المركبة على أية أضرار تتعرض لها. لا تدع ذراع الماسحة يلمس الزجاج الأمامي.

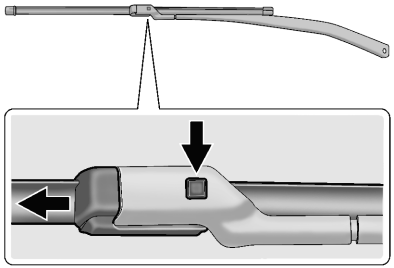
لابد أن يتم فحص شفرة ماسحات الزجاج الأمامي لاحتمال تعرضها للكسر أو التآكل.

لمعرفة النوع والقياس المناسبين راجع الأمر مع الوكيل.

استبدال شفرة الماسحات الأمامية

لاستبدال مجموعة شفرة الماسحة:

١. اسحب مجموعة ماسحة الزجاج بعيداً عن الزجاج الأمامي.



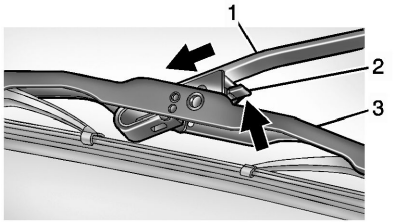
٢. اضغط على الزر الموجود في وسط موصل ذراع المسح واسحب شفرة الماسحة بعيدا عن موصل الذراع.
٣. أزل شفرة الماسحة.
٤. اعكس الخطوات ١-٣ لاستبدال ريش الماسحات.

استبدال شفرة الماسحات الخلفية

لاستبدال شفرة الممسحة الخلفية:

١. عندما تكون الماسحة الخلفية في وضع الإطفاء، قم بفتح زجاج الرفع للوصول إلى ذراع/شفرة الماسحة الخلفية.

لا يمكن قَفل شفرة ماسحة الزجاج الخلفي بالوضع العمودي، لذلك يتعين اتخاذ الحيطة عند سحبها بعيداً عن المركبة.



٢. اضغط على ذراع التحرير (٢) لفك الخطاف، واضغط على ذراع الماسحة (١) لإخراجه من مجموعة الريشة (٣).
٣. اضغط مجموعة الشفرة الجديدة بإحكام في خطاف ذراع الماسحة حتى تثبت ذراع التحرير في موضعها بإحكام.
٤. قم بإعادة مجموعة ذراع الماسحة والشفرة إلى وضع الاستناد على الزجاج.

استبدال الزجاج

عندما يكون من الضروري استبدال الزجاج الأمامي أو الزجاج الجانبي الأمامي، راجع وكيلك لتحديد زجاج الاستبدال الصحيح.

استبدال الزجاج الأمامي

نظام HUD

الزجاج الأمامي هو جزء من نظام HUD. في حال دعت الحاجة إلى استبدال الزجاج الأمامي، يتعين إحضار زجاج مصمم خصيصًا لنظام عرض المعلومات الأساسية ضمن مجال رؤية السائق HUD و إلا ستتميز صورة النظام HUD بانعدام التركيز.

أنظمة مساعدة السائق

إذا كان الزجاج الأمامي يحتاج إلى استبدال، وتم تجهيز المركبة بحساس كاميرا أمامية لأنظمة مساعدة السائق، يُنصح باستبدال الزجاج الأمامي عن طريق جنرال موتورز. يجب تثبيت الزجاج الأمامي البديل وفقًا لمواصفات جنرال موتورز من أجل المحاذاة المناسبة. إذا لم يكن كذلك، قد لا تعمل هذه الأنظمة بشكل صحيح، أو قد تعرُضُ رسائلاً، أو قد لا تعمل على الإطلاق. راجع الوكيل الخاص بك للاستبدال المناسب للزجاج الأمامي.

الزجاج الأمامي الصوتي

المركبة مزودة بزجاج أمامي صوتي. إذا احتجتَ لاستبدال الزجاج الأمامي لسبب ما فتأكد من حصولك على زجاج أمامي صوتي، وذلك للاستفادة من المزايا التي يوفرها الزجاج الأمامي الصوتي.

دعامة (دعامات) الغاز

يمكن أن تكون مركبتك مجهزة بدعامة (دعامات) الغاز للمساعدة في رفع وفتح نظام غطاء المحرك/صندوق الأمتعة/باب المؤخرة في وضع الفتح الكامل.

⚠ تحذير

إذا سقطت دعامات الغاز التي تحافظ على فتح غطاء محرك، وصندوق الأمتعة، و/أو باب المؤخرة، يمكن أن تصاب أنت أو الآخرون بإصابات خطيرة. خذ المركبة إلى وكيلك للحصول على الخدمة على الفور. افحص بالبصر دعامات الغاز وبشكل دوريّ بشأن وجود علامات البلى، أو الشقوق، أو غيرها من الأضرار. افحص للتأكد من أن غطاء المحرك/صندوق الأمتعة/باب المؤخرة مفتوح بما يكفي من القوة. إذا فشلت الدعامات

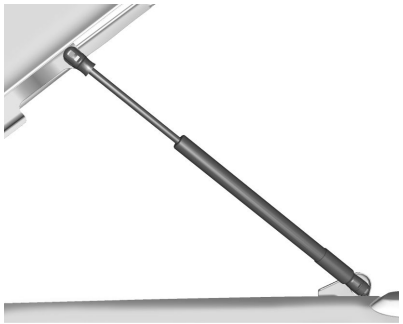
(يتبع)

تحذير (يتبع)

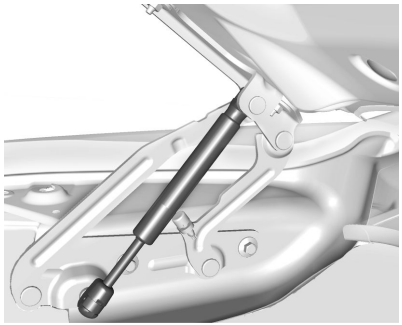
في إمساك غطاء المحرك/صندوق الأمتعة/باب المؤخرة، لا تقم بالتشغيل. ثم اصطحب السيارة للصيانة.

تنبيه

لا تستخدم الأشرطة و لا تقم بتعليق أي أشياء على دعامات الغاز. لا تقم أيضًا بالدفع إلى الأسفل أو السحب على دعامات الغاز. قد يؤدي هذا إلى تضرُّر المركبة.



غطاء المحرك



صندوق السيارة الخلفي

باب المؤخرة

توجيه المصابيح الأمامية

توجيه المصباح الأمامي

لقد تم ضبط مدى تصويب المصابيح الرئيسية مسبقًا وينبغي ألا تحتاج لمزيد من الضبط.

ومع ذلك، في حال تعرضت المركبة إلى تلف نتيجة حادث، قد يتأثر مدى تصويب المصابيح الرئيسية. وفي حالة وجود ضرورة لضبط المصابيح الرئيسية، راجع الوكيل.

استبدال اللمبة

إضاءة مصابيح LED

هذه المركبة مزودة بمصادر إضاءة LED لجميع المصابيح الخارجية.

لا تحتوي مجموعات المصباح على أي مصادر إضاءة صالحة للاستعمال (مثل المصابيح المتوهجة).

اتصل بالوكيل لاستبدال أي مجموعة إضاءة من النوع LED.

النظام الكهربائي

الحمل الزائد على النظام الكهربائي

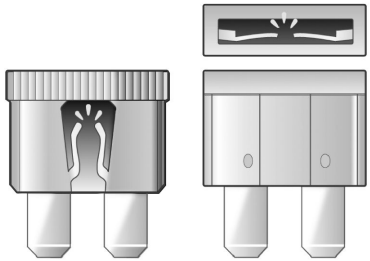
هذه المركبة مزودة بمصهرات وكذلك قواطع للدائرة لكي تحميها من الحمل الزائد على النظام الكهربائي.

عندما يكون الحمل الكهربائي الحالي ثقيلاً بدرجة أكثر من اللازم، يتم فتح قاطع الدائرة وإغلاقه بحيث يحمي الدائرة لحين عودة الحمل على التيار إلى معدله الطبيعي أو لحين الانتهاء من حل المشكلة. هذا يقلل بشكل كبير من إمكانية زيادة الحمل في الدائرة الكهربائية ويقلل أيضا من إمكانية حدوث حريق بسبب المشكلات الكهربائية.

تعمل المصاهر وقاطعات الدارة الكهربائية على حماية الأسلاك التي توفر الطاقة للأجهزة في سيارتك.

في حال وجود مشكلة على الطريق وتحتاج لاستبدال أحد المصهرات، فيمكن استعارة مصهر من نفس القوة الأمبيرية. اختر إحدى الميزات الموجودة التي لا تحتاج إلى استخدامها في المركبة واستبدله في أسرع وقت ممكن.

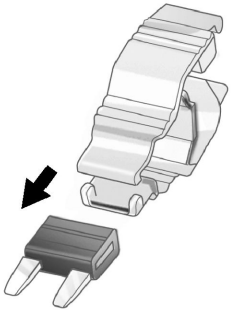
لفحص أحد المصاهر، انظر إلى الشريط الموجود داخل المصاهر. إذا كانت المجموعة الفضية الداخلية مكسورة أو ذائبة، فيجب تغيير المصهر. تأكد من استبدال المصاهر التالف بآخر مطابق له في الحجم والتصنيف.

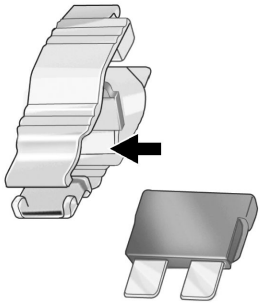


استبدال مصاهر تالف

١. أطفئ المركبة.

٢. حدد مكان ساحب المصهر الكهربائي على الغطاء الطرفي للوحة العدادات. انظر مجموعة مصهرات لوحة أجهزة القياس ⇦ ٣٣٦.





٣. استخدم ساحب المصاهر لنزع المصاهر من الأعلى أو من الجانب، كما هو موضح أعلاه.

٤. إذا كان يجب استبدال المصهر الكهربائي على الفور، يتم أيضًا توفير الصمامات الاحتياطية على الغطاء الطرفي للوحة العدادات أو استعارة مصهر بديل بنفس شدة التيار من مجموعة المصهرات الكهربائية. اختر المصاهر الذي يعود لميزة في المركبة لا تحتاج لها لتشغيل المركبة بأمان. كرّر الخطوتين ٢ و٣.

٥. أدخل المصاهر البديل في الفتحة الفارغة الخاصة بالمصاهر التالف.

بعد ذلك، راجع وكيلك في أقرب فرصة لاستبدال المصاهر التالف.

كابلات المصابيح الرئيسية

قد يتسبب الحمل الكهربائي الزائد في إضاءة المصابيح وإطفائها، أو في بعض الحالات قد لا تعمل المصابيح. افحص كابلات المصابيح الرئيسية فوراً إذا أضاءت وانطفأت بشكل تلقائي أو إذا انطفأت وبقيت كذلك.

ماسحات الزجاج الأمامي

إذا كان موتور الماسحات يتعرض للسخونة الزائدة لمقاومة الثلوج الثقيلة أو الجليد، فستتوقف الماسحات حتى يبرد الموتور ثم يتم التشغيل مرة أخرى.

على الرغم من أنه قد تم توفير الحماية للدارات من أضرار الحمل الزائد للطاقة الكهربائية، إلا أن الحمل الزائد بسبب الثلوج الكثيفة أو الجليد يمكن أن يتسبب في تلف وصلة الماسحات. نظف الجليد الثقيل والثلوج بشكل دائم من على الزجاج الأمامي قبل استخدام الماسحات.

إذا كان زيادة الحمل نتيجة لمشكلة كهربائية وليس بسبب الجليد أو الثلج، فتأكد من إصلاح هذه المشكلة.

المصهرات وقواطع الدائرة

دوائر الأسلاك في المركبة قد تم توفير الحماية لها من الدوائر القصيرة عن طريق مجموعة من المصهرات وقواطع الدوائر. هذا يقلل بشكل كبير إمكانية التلف الناتجة عن المشكلات الكهربائية.

⚠ خطر

المصاهر وقاطعات الدارة الكهربائية عليها علامات تدل على قيمة الأمبيرات الخاصة بها. لا تتجاوز قيمة الأمبير المحددة عند استبدال المصاهر وقاطعات الدارة الكهربائية. إن استخدام قيمة أكبر للمصاهر أو قاطعات الدارة الكهربائية يمكن أن يؤدي إلى اندلاع حريق في المركبة. وقد تتعرض أنت أو الآخرون لإصابة بالغة أو الوفاة.

⚠ تحذير

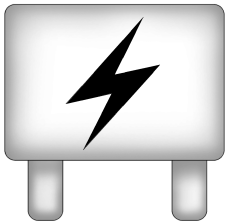
من الخطر تركيب أو استخدام المصهرات الكهربائية التي لا تتطابق مواصفات المصهرات الكهربائية الأصلية لجنرال موتورز. قد تفشل المصهرات الكهربائية وتتسبب في حدوث حريق. قد تتعرض أنت أو من معك للإصابة أو الموت، وكذلك قد تتعرض المركبة للتلف.

راجع الملحقات والتعديلات ⇦ ٣٠٦ ومعلومات عامة ⇦ ٣٠٦.

بغية فحص أو استبدال مصاهر تالف، راجع الحمل الزائد على النظام الكهربائي ⇦ ٣٢٩.

صندوق مصاهر حجيرة المحرك

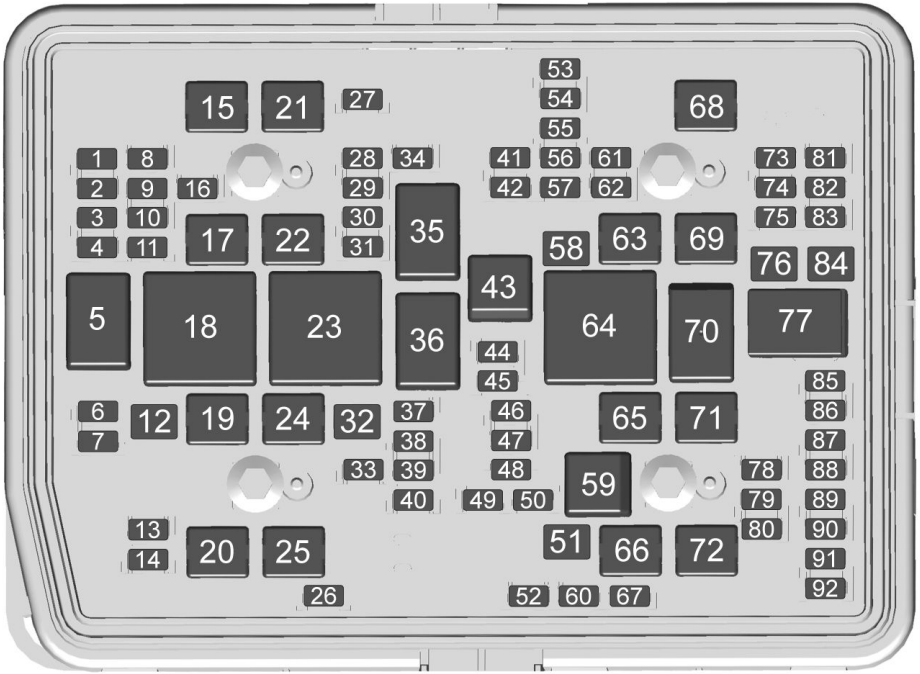
توجد مجموعة مصهرات غرفة المحرك في غرفة المحرك، جهة السائق بالمركبة.



ارفع الغطاء للوصول إلى مجموعة المصهرات.

تنبيه

قد يتسبب سكب أي سائل على المكونات الكهربائية في المركبة في إتلافها. احرص على تغطية أية مكونات كهربائية.


15
21
27
53
54
55
68
1
8
2
9
16
3
10
4
11
28
34
29
30
31
17
22
35
41
56
61
42
57
62
58
63
69
73
81
74
82
75
83
76
84
5
18
23
36
43
64
70
77
44
45
85
6
7
12
19
24
32
37
38
33
39
40
46
47
48
65
71
86
87
78
88
79
89
80
90
49
50
59
13
14
20
25
51
66
72
91
92
26
52
60
67

المصهرات	الاستخدام
١	-
٢	SAM RF (٢ BATT) – وحدة الوصول الجانبية الأمامية اليمنى (البطارية ٢)
٣	SAM RR (١ BATT) – وحدة الوصول الجانبية الخلفية اليمنى (البطارية ٢)
٤	-
٦	ELM ٧ – وحدة الإنارة الخارجية٧
٧	ELM ٤ – وحدة الإنارة الخارجية٤
٨	-
٩	ELM ٥ – وحدة الإنارة الخارجية٥
١٠	ACP ٣ – أنظمة مساعدة السائق المتقدمة - منصة الحوسبة ٣

المصهرات	الاستخدام
١١	LRR FRT SRR/VKS FRT – مستشعر أمامي للرادار بعيد المدى/مستشعر مفتاح افتراضي
١٢	SAM RF (١ BATT) – وحدة الوصول الجانبية الأمامية اليمنى (البطارية ١)
١٣	الغاسلة الأمامية
١٤	الغاسلة الخلفية
١٥	REC ٢ – المركز الكهربائي الخلفي٢
١٦	وحدة قياس الطاقة
١٧	EBCM BATT ١ – بطارية وحدة التحكم الإلكتروني في الفرامل١
١٩	محول من تيار مستمر لمتردد DC/AC
٢٠	IECR ٢ – المركز الكهربائي للعدادات في الجانب الأيمن

المصهرات	الاستخدام
٢١	ACP ٤ – أنظمة مساعدة السائق المتقدمة - منصة الحوسبة ٤
٢٢	IECL ٢ – المركز الكهربائي للعدادات في الجانب الأيسر٢
٢٤	سخان الوقود
٢٥	REC BATT ١ – بطارية مركزية كهربائية خلفية ١
٢٦	غسل الكاميرا
٢٧	البوق
٢٨	المصباح الرئيسي RT – الأيمن
٢٩	المصباح الرئيسي LT – الأيسر
٣٠	ELM ٣ – وحدة الإنارة الخارجية٣
٣١	ELM ١ – وحدة الإنارة الخارجية١

Cadillac Escalade Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-17943480) - 2025

المصهرات	الاستخدام
٣٢	SAM RR (٢ BATT) – وحدة الوصول الجانبية الخلفية اليمنى (البطارية ٢)
٣٣	غير محول المفاعل (R/C)
٣٤	-
٣٧	هيكل متنوع - الإشعال١
٣٨	هيكل متنوع - الإشعال٢
٣٩	Upfitter
٤٠	تشغيل لوحة العدادات (IP) المتنوعة
٤١	وحدة واجهة المقطورة - مصابيح ركن المقطورة
٤٢	مصباح المؤخرة الأيمن
٤٤	تشغيل وحدة واجهة المقطورة/المقطورة
٤٥	محرك المحور الثانوي
٤٦	إشعال وحدة التحكم في المحرك (ECM)

المصهرات	الاستخدام
٤٧	TCM/TCCM/PTSQ/ DEFC IGN – تشغيل وحدة التحكم في الجر/وحدة التحكم في علبة النقل/جودة صوت مجموعة نقل الحركة - صمام العادم/وحدة التحكم في سائل عادم الديزل
٤٨	-
٤٩	مضخة زيت مساعدة ناقل الحركة
٥٠	قابض تكييف الهواء
٥١	TCCM – وحدة التحكم في علبة النقل
٥٢	الماسحة الأمامية
٥٣	-
٥٤	مصابيح المؤخرة اليسرى
٥٥	مصباح الدعم للمقطورة
٥٦	SADS – نظام التخميد شبه النشط

المصهرات	الاستخدام
٥٧	-
٥٨	محرك بادئ الحركة
٦٠	PWR/TRN SNSR ٢ – مجموعة نقل الحركة مستشعر ٢
٦١	التحكم التلقائي في المصباح الرئيسي (ALC)
٦٢	DEFC BATT /٢ CNSTR VENT SOL – بطارية وحدة تحكم سائل عادم الديزل ٢
٦٣	فرامل المقطورة
٦٥	-
٦٦	محرك مروحة التبريد اليسرى
٦٧	-
٦٨	محرك التحكم التلقائي في المصباح (ALC)
٦٩	بينون بادئ الحركة

المصهرات	الاستخدام
٧١	محرك مروحة التبريد السفلي
٧٢	محرك مروحة التبريد اليمنى/السفلي
٧٣	مصباح انعطاف وقوف المقطورة الأيسر
٧٤	TIM BATT ٢ – بطارية وحدة واجهة المقطورة ٢
٧٥	DEFC BATT ١ – بطارية وحدة تحكم سائل عادم الديزل ١
٧٦	ELEC RNG BDS
٧٨	ECM BATT – بطارية وحدة التحكم في المحرك
٧٩	مضخة تبريد الحجرة ١٧ وات
٨٠	PWR/TRN SNSR ١ – مستشعر مجموعة نقل الحركة ١
٨١	مصباح انعطاف وقوف المقطورة الأيمن

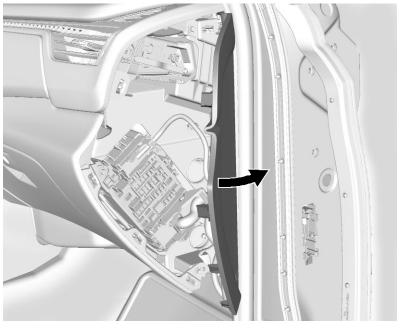
المصهرات	الاستخدام
٨٢	TIM BATT ١ – بطارية وحدة واجهة المقطورة ١
٨٣	FTZM – وحدة منطقة خزان الوقود
٨٤	بطارية المقطورة
٨٥	مضخة الماء الإضافية
٨٦	PWR/TRN ECM ١ – وحدة التحكم الكهربائية في مجموعة نقل الحركة ١
٨٧	وحدة التحكم الكهربائية/المتساوية في الحاقن (ECM)
٨٨	B ٠٢ مستشعر/MAF/ECM/WRAF/BCV ٠٢ B – مستشعر/تدفق الهواء الكتلي/وحدة التحكم الكهربائية/مستشعر الوقود الهوائي واسع النطاق

المصهرات	الاستخدام
٨٩	A ٠٢ مستشعر/EPWR/CNSTR A ٠٢ –PRGE/WRAF مستشعر/تطهير العلبة/مستشعر وقود الهواء واسع النطاق
٩٠	وحدة التحكم الفردية/الكهربائية (ECM) في الحاقن A
٩١	PWR/TRN ECM ٢ – وحدة التحكم الكهربائية في مجموعة نقل الحركة ٢١
٩٢	غالق AERO لقابض مروحة التبريد

المرحلات	الاستخدام
٥	-
١٨	محول من تيار مستمر لمتردد DC/AC
٢٣	سخان الوقود

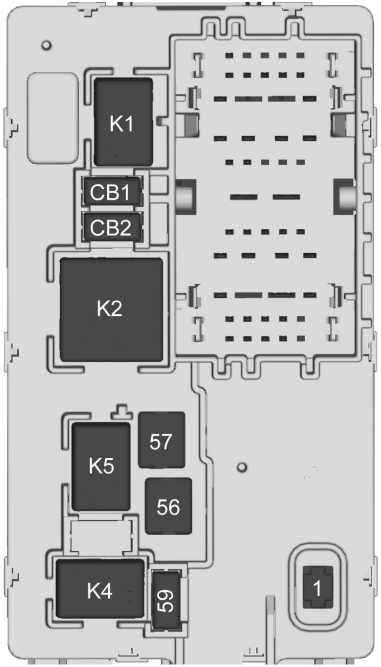
المرحلات	الاستخدام
٣٥	مصباح ركن المقطورة
٣٦	تشغيل/بدء تشغيل
٤٣	محرك المحور الثانوي
٥٩	قابض تكييف الهواء
٦٤	محرك بادئ الحركة
٧٠	بينون بادئ الحركة
٧٧	مولد الطاقة

مجموعة مصهرات لوحة أجهزة القياس

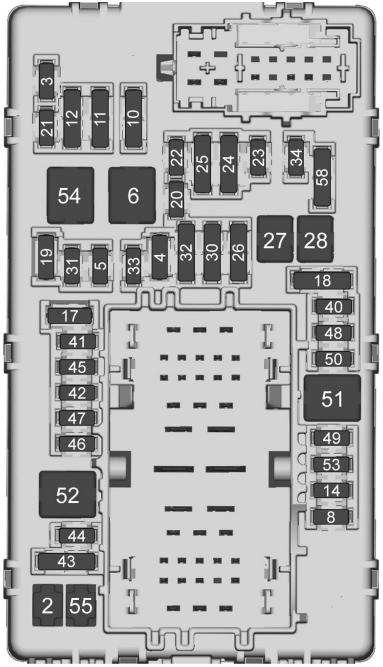


يوجد باب الوصول إلى مجموعة مصهرات لوحة أجهزة القياس يمينًا على حافة لوحة أجهزة القياس جهة الراكب.

اسحب الغطاء للوصول إلى مجموعة المصهرات. يوجد ملقاط للمصهرات بالغطاء الطرفي للوحة أجهزة القياس يمينًا.



هناك مرحّلات على الجزء الخلفي من كتلة المصهرات الكهربائية. للوصول إليها، اضغط على الماسكات وقم بإزالة كتلة المصهرات الكهربائية.



قد لا تكون المركبة مزودة بكل المصهرات والمرحلات والميزات المبينة.

المصهرات	الاستخدام
F1	الباب الأيمن
F2	الباب الأيسر
F3	مفتاح باب المرآب العالمي (UGDO)/الاتصال بدون استخدام اليدين من OnStar (OHC)/الكاميرا/التحكم الإلكتروني في الخانق (ETC)/ACP ٢ – مخرج طاقة التيار المتردد/LIDAR – اكتشاف الضوء وتحديد المدى
F4	BCM ٢ – تغذية/وحدة التحكم في الجسم٢
F5	شاشات العرض
F6	المنفاخ الأمامي
F8	لوحة الباب الأيسر
F10	TVR/UVM/TILT – مسجل فيديو مُفعَّل/حركة مركبة غير مصرح بها/ TILT

المصهرات	الاستخدام
F11	DLC/COL LOCK – موصل رابط البيانات/قفل العمود
F12	وحدة البوابة المركزية Onstar/(CGM)
F14	لوحة الباب الأيمن
F17	عناصر تشغيل عجلة القيادة
F18	-
F19	-
F20	-
F21	-
F22	تدفئة العجلة
F23	-
F24	GLVBX DR REL – تحرير باب صندوق القفازات
F25	تحسين محرك البحث UPFITTER/(SEO)

المصهرات	الاستخدام
F26	USB/تحسين محرك البحث (SEO) طاقة الملحقات المحجوزة (RAP)
F27	مقبس تشغيل الملحقات المساعد (APO)/طاقة الملحقات المحجوزة
F28	-
F30	SDM/AOS/NVM/ TBCS – وحدة الاستشعار والتشخيص/الاستشعار الأوتوماتيكي للراكب
F31	BCM ٣ – تغذية/وحدة التحكم في الجسم٣
F32	VCU USB – وحدة قمرة القيادة الافتراضية USB
F33	BCM ٤ – تغذية/وحدة التحكم في الجسم٤
F34	من وضع الركن
F40	-
F41	-

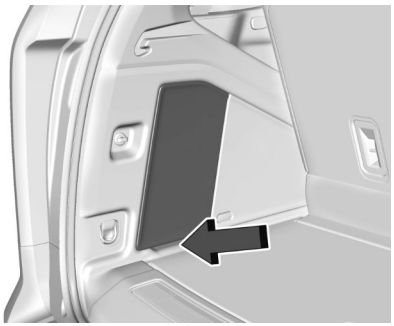
المصهرات	الاستخدام
F42	مفتاح فرملة الانتظار الكهربائية/تحديد مدى ناقل الحركة الإلكتروني (ETRS)
F43	RSI/MFC – المعلومات و الترفيه بالمقعد الخلفي/وحدة التحكم في الوظائف المتعددة
F44	-
F45	احتياطي
F46	-
F47	-
F48	TCM – وحدة التحكم عن بُعد
F49	BCM ١ – تغذية/وحدة التحكم في الجسم١
F50	-
F51	-
F52	-

المصهرات	الاستخدام
F53	-
F54	فتحة السقف
F55	MSM Row ٢ – وحدة مقعد الذاكرة ٣
F56	DC/DC CNV BATT ١ – التيار المباشر/بطارية محول التيار المباشر١
F57	DC/DC CNV BATT ٢ – التيار المباشر/بطارية محول التيار المباشر٢
F58	-
F59	-

قواطع الدائرة	الاستخدام
CBO1	APO ١ – مقابس تشغيل الملحقات الأمامية الإضافية١
CBO2	APO ٢ – مقابس تشغيل الملحقات الأمامية الإضافية٢

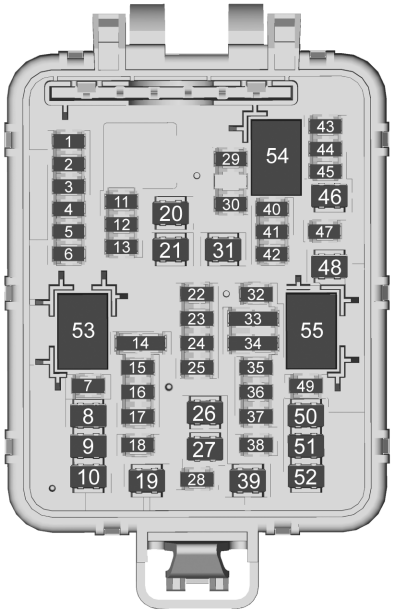
المرحلات	الاستخدام
K1	GLVBX DR REL – تحرير باب صندوق القفازات
K2	RAP/ACCY ١ – طاقة الملحقات المحجوزة/ الملحق١
K4	-
K5	-

كتلة منصهرات الحجرة الخلفية



يوجد صندوق المصاهر بحجيرة الأمتعة خلف لوحة الوصول في الجانب الأيسر من الحجيرة.

اسحب اللوحة للخارج من خلال إدخال الأصبع في فتحة الوصول بالحافة الخلفية.



قد لا تكون المركبة مزودة بكل المصهرات والمرحلات والميزات المبينة.

المصهرات	الاستخدام
F01	RFA – مشغل الوظائف عن بُعد
F02	احتياطي
F03	صف١ لوحدة المقعد المدفأة (البطارية١)
F04	وحدة مقعد الذاكرة (MSM) السائق
F05	-
F06	-
F07	Amp Aux ٢ – مساعد المضخم٢
F08	مضخم صوت المقعد الخلفي
F09	SAM LR (١ BATT) – وحدة الوصول الجانبية الخلفية اليسرى (البطارية ١)
F10	احتياطي
F11	صف المقعد الآلي القابل للطي٢

المصهرات	الاستخدام
F12	GBS – مستشعر كسر الزجاج
F13	SAM LR (٢ BATT) – وحدة الوصول الجانبية الخلفية اليسرى (البطارية ٢)
F14	وحدة مقعد الذاكرة (MSM) Row ٢
F15	صف١ لوحدة المقعد المدفأة (البطارية٢)
F16	RH CINCH Latch – مزلاج حزام الجانب الأيمن
F17	وحدة ذاكرة المقعد للراكب
F18	الماسحة الخلفية
F19	احتياطي
F20	مزيل الضباب الخلفي
F21	وحدة مقعد الذاكرة (MSM) Row ٢ المحرك الأيسر

المصهرات	الاستخدام
F22	نظام التدفئة والتهوية وتكييف الهواء الخلفي/مركز القيادة الأمامي للسائق (FCCD)/ نظام المعلومات والترفيه للراكب الأمامي (FPI)
F23	ODS – مستشعر اكتشاف الراكب
F24	-
F25	OBS DET – OnStar
F26	RDCM – وحدة التحكم الخلفية للقيادة
F27	Amp Aux ١ – مساعد المضخم١
F28	WCM/VKM – وحدة الشحن اللاسلكي/وحدة المفتاح الافتراضي
F29	-
F30	-
F31	AMP – المضخم

المصهرات	الاستخدام
F32	-
F33	ICCM – وحدة التحكم في الهيكل المدمجة
F34	صف٢ لوحدة المقعد المدفأة
F35	TTPM/VKS RR – شاشة مراقبة ضغط إطارات المقطورة/مستشعر المفتاح الافتراضي الخلفي
F36	ELM ٢ – وحدة الإنارة الخارجية٢
F37	ELM ٦ – وحدة الإنارة الخارجية ٦
F38	RFCM/الكونسول المنزلق الخلفي
F39	SAM LF (BATT ١) – وحدة الوصول الجانبية الأمامية اليسرى (البطارية ١)
F40	-
F41	-

المصهرات	الاستخدام
F42	SAM LF (BATT ٢) – وحدة الوصول الجانبية الأمامية اليسرى (البطارية ٢)
F43	UPA – نظام مساعد الركن العام
F44	-
F45	AFL AHL – الأضواء الأمامية التكيفية/ضبط تلقائي للمصابيح الأمامية
F46	محرك منفاخ التدفئة والتهوية وتكييف الهواء الخلفي
F47	LH CINCH Latch – مزلاج حزام الجانب الأيسر
F48	وحدة إمالة المقعد الآلية
F49	رفع الزجاج
F50	المقعد الكهربائي الخاص بالسائق

المصهرات	الاستخدام
F51	وحدة باب صندوق الأمتعة الكهربائي
F52	المقعد الكهربائي الخاص بالراكب

المرحلات	الاستخدام
K53	-
K54	-
K55	رفع الزجاج

العجلات والإطارات

إطارات

تم تجهيز كل مركبة جديدة من GM بإطارات ذات جودة عالية تم تصنيعها من قبل شركة رائدة في تصنيع الإطارات. راجع كتيب الضمان للحصول على معلومات بشأن ضمان الإطارات وأماكن الحصول على الخدمة. لمزيد من المعلومات يمكنك الرجوع إلى الشركة المصنعة للإطارات.

⚠ تحذير

- الإطارات التي لا يتم صيانتها بشكل جيد أو التي يتم استخدامها بصورة غير مناسبة، تعتبر من مصادر الخطر.
- زيادة التحميل على الإطارات يمكن أن يتسبب في زيادة الحرارة كنتيجة للحمل الزائد. ويمكن أن يقع انفجار أو حادث تصادم عنيف. راجع حدود حمولة المركبة ⇦ ١٨٩.
- تشكل الإطارات غير المنفوخة بشكل جيد الخطر نفسه الذي تشكله الإطارات المنفوخة أكثر من اللازم. وقد يتسبب الاصطدام الناتج عن ذلك بحدوث إصابة خطيرة. افحص جميع الإطارات بشكل منتظم لكي تحصل على الضغط المناسب. و تجدر الإشارة إلى أنه يجب فحص ضغط الإطارات عندما تكون الإطارات باردة.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- تزداد احتمالية تمزق الإطارات المنفوخة بصورة أكثر من اللازم أو تعرضها للثقب أو الانفجار في حال حدوث تصادم مفاجئ، مثلما يحدث عندما ترتطم المركبة بأية حفرة في الطريق. حافظ على ضغط الإطارات دائماً عند مسبوى الضغط الموصى به.
- الإطارات المهترئة أو القديمة قد تسبب حادثاً. إذا كانت أسطح الإطارات مهترئة فاستبدلها.
- استبدل أي إطار تعرض لضرر بسبب الارتطامات في الحفر أو حواف الرصيف إلخ.
- الإطارات التي لم يتم تصليحها بشكل مناسب قد تسبب حادثاً. يجب ألا يقوم بعملية تصليح الإطارات واستبدالها وفكها وتركيبها إلا وكيلك أو مركز خدمة الإطارات المعتمد.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- لا تقم بتدوير الإطارات أكثر من ٥٦ كم/ساعة (٣٥ ميل بالساعة) على السطوح الزلقة كالثلج والطين والجليد وغيرها. قد يؤدي التدوير الزائد إلى انفجار الإطارات.

راجع ضغط الإطارات في عملية القيادة عالية السرعة ⇦ ٣٤٥ للتعرف على معلومات عن كيفية ضبط ضغط الإطارات للقيادة بسرعة كبيرة.

إطارات تصلح لكل المواسم

قد تأتي هذه السيارة مزودة بإطارات تصلح لكل المواسم. وقد صممت هذه الإطارات لتوفير أداء جيد عمومًا على معظم أسطح الطرق وفي غالبية الأحوال الجوية. يوجد رمز مواصفات لأداء الإطار (TPC) على جوانب إطارات التركيب الأصلية المصممة لتتوافق مع معايير أداء إطارات شركة جنرال موتورز.

ننصحك بتركيب إطارات الشتاء بالسيارة إذا كنت تتوقع القيادة على طرق مغطاة بالثلوج أو الجليد بشكل متكرر. توفر الإطارات التي تصلح لكل المواسم أداء مناسبًا في ظل معظم ظروف القيادة في فصل الشتاء، لكنها قد لا توفر المستوى ذاته

من الجر أو الأداء مثل إطارات الشتاء عند القيادة على طرق مغطاة بالثلوج أو الجليد. راجع إطارات الشتاء ⇦ ٣٤٣.

إطارات الشتاء

لم يتم تجهيز هذه السيارة، في الأصل، بإطارات الشتاء. تم تصميم إطارات الشتاء لتوفير قوة جر أكبر أثناء القيادة على الطرق المغطاة بالثلوج والجليد. ننصحك بتركيب إطارات الشتاء بالسيارة إذا كنت تتوقع القيادة على طرق مغطاة بالثلوج أو الجليد بشكل متكرر. يمكنك الرجوع إلى الوكيل لمزيد من التفاصيل عن توفر إطارات الشتاء والاختيار الأنسب للإطارات. راجع كذلك، شراء إطارات جديدة ⇦ ٣٥٢.

يؤدي استخدام الإطارات الشتوية على الطرق الجافة إلى انخفاض في قوة الجر وارتفاع في درجة الضوضاء بالإضافة إلى أن القيادة على الطرق الجافة يقلل من عمر الإطارات الشتوية. بعد التغيير إلى إطارات الشتاء، كن حذرًا بخصوص التغييرات التي تطرأ على التحكم في المركبة والفرامل.

في حالة استخدام إطارات الشتاء:

- استخدم إطارات تحمل العلامة التجارية نفسها مع الحرص على تطابق نوعية المداس على كل العجلات الأربع.
- لا تستخدم إلا إطارات ذات طيات من النوع الشعاعي فقط، والتي تتطابق مع إطارات التركيب الأصلية في الحجم، ومدى الحمولة، ومعدل السرعة.

لكن قد لا تتوافر الإطارات الشتوية التي تتطابق مع معدل سرعة إطارات التركيب الأصلية الخاصة بك، وذلك بالنسبة لإطارات (H وV وW وY وZR) ذات السرعة المصنفة. إذا تم اختيار إطارات شتاء ذات معدل سرعة أقل، فينبغي عليك دومًا ألا تتجاوز الحد الأقصى لسرعة تلك الإطارات.

الإطارات ذات المقطع المنخفض

إذا كانت المركبة مزودة بإطارات من حجم 275/50R22 أو 285/40R24، هذا الإطارات مصنفة على أنها إطارات قصيرة الجانب.

تنبيه

وتكون الإطارات قصيرة الجانب أكثر عرضة للتلف بسبب مخاطر الطريق أو الارتطام بحافة الرصيف بصورة أكثر من الإطارات ذات الجوانب القياسية. كما يمكن أن تتعرض الإطارات و/أو العجلات للتلف عند التعرض لمخاطر الطريق كالحفر، أو

(يتبع)

تنبيه (يتبع)

الأشياء الحادة المدببة، أو عند ارتطامها بحافة الرصيف. ولا يغطي الضمان هذا النوع من التلفيات. وعليه، فينبغي إبقاء مجموعة الإطارات عند ضغط نفخ مناسب وتحاشي، قدر الإمكان، الارتطام بحافة الرصيف والحفر، وغيرها من مخاطر الطريق.

ضغط الإطارات

تحتاج الإطارات إلى مقدار صحيح من ضغط الهواء لكي تعمل بفعالية.

⚠ تحذير

لا يعد أيٌ من ضغط النفخ المنخفض أو ضغط النفخ الزائد عن الحد شيئًا جيدًا. حيث يمكن أن تتسبب الإطارات ذات ضغط النفخ المنخفض، أو الإطارات التي لا يكون الهواء بداخلها كافيًا فيما يلي:

- الحمل الزائد على الإطار والسخونة الزائدة اللذان قد يؤديان إلى انفجار الإطار
- التآكل السريع أو غير المنتظم

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- التماسك الضعيف
- انخفاض الاقتصاد في استهلاك الوقود لمركبات محرك الاحتراق الداخلي
- نطاق مخفض للسيارات الكهربائية

كما يمكن أن تتسبب الإطارات ذات ضغط النفخ الزائد عن الحد، أو الإطارات التي يكون الهواء بداخلها زائدًا عن الحد فيما يلي:

- التآكل غير العادي
- التماسك الضعيف
- التماسك الضعيف
- التلفيات التي يمكن تفاديها من جرّاء مخاطر الطريق

يوضح ملصق معلومات الإطار والحمولة على المركبة إطارات المعدات الأصلية ومعدلات ضغط النفخ الصحيحة للإطارات الباردة. يكون الضغط الموصى به هو الحد الأدنى لضغط الهواء المطلوب لدعم سعة الحمل القصوى للمركبة.

للحصول على معلومات إضافية بشأن مدى الحمولة التي يمكن أن تستوعبها مركبتك، بالإضافة إلى مثال على ملصق معلومات التحميل والإطار، راجع حدود حمولة المركبة ⇦ ١٨٩. ويؤثر مدى تحميل المركبة على التحكم فيها والراحة أثناء ركوبها. كما يجب ألا يتم تحميلها وزنًا أكبر مما هو مخصص لها.

متى يتم الفحص

افحص ضغط الإطارات مرة أو أكثر كل شهر.

لا تنسَ الإطار الاحتياطي، إذا كان موجودًا بالمركبة. راجع العجلة الاحتياطية كاملة الحجم ⇦ ٣٦٧ للمزيد من المعلومات.

كيف يتم الفحص

ينبغي استخدام نوعية جيدة من أجهزة القياس الصغيرة (التي يمكن حملها بالجيب) وذلك لفحص ضغط الهواء في الإطار. وجدير بالذكر أنه لا يمكن تحديد ضغط النفخ المناسب بمجرد النظر للإطار. تحقق من ضغط النفخ بالإطارات عندما تكون باردة، وهذا يعني أنه لم تتم قيادة المركبة لمدة ثلاث ساعات على الأقل أو لمسافة أكثر من ١,٦ كم (١ ميل).

قم بإزالة غطاء الصمام عن ساق صمام الإطار. ثم اضغط بقوة بجهاز قياس الإطار على الصمام للحصول على قراءة لقياس الضغط. فإذا توافق ضغط نفخ الإطار البارد مع الضغط الموصى به، والموجود على ملصق معلومات الحمولة والإطار، فلا توجد حاجة لمزيد من المهايئة. إذا كان ضغط النفخ منخفضًا، فأضف الهواء لحين الوصول إلى مستوى الضغط الموصى به. إذا كان ضغط النفخ مرتفعًا، فاضغط على الساق المعدنية في مركز صمام الإطار لتفريغ بعض الهواء.

وبعدها، افحص ضغط الهواء في الإطار باستخدام جهاز القياس.

أعد أغطية الصمام على سيقان الصمام للوقاية من الأوساخ والرطوبة. لا تستخدم سوى أغطية الصمامات المصممة للسيارات بواسطة GM. قد تتعرض مستشعرات TPMS للتلف ولن تدخل ضمن إصلاحات الضمان في هذه الحالة.

ضغط الإطارات في عملية القيادة عالية السرعة

⚠ تحذير

تعمل القيادة بسرعات عالية، أي بنحو ١٦٠ كم/سا (١٠٠ ميل/الساعة) أو أكثر، على إضافة عبء آخر على الإطارات. وتتسبب القيادة المطردة عالية السرعة في وجود حرارة مفرطة بشكل مطرد والتي يمكن بدورها أن تتسبب في انفجار مفاجئ للإطار. وذلك ربما يعرضك لخطر التصادم، مما قد ينتج عنه مصرعك أو مصرع الآخرين. وتتطلب بعض الإطارات المصنفة للسرعة العالية ضبطًا لضغط النفخ للتشغيل عالي السرعة. عندما تكون حدود السرعة وظروف الطريق ملائمة لقيادة السيارة بسرعات عالية، فينبغي التأكد من أن الإطار مصنف للتشغيل عالي السرعة، وفي حالة ممتازة، علاوة على كونه مضبوطًا على ضغط نفخ صحيح للإطار وهو بارد قياسًا على حمولة السيارة.

تتطلب السيارات ذات أحجام الإطارات المُدرجة في جدول ضغوط نفخ التشغيل عالي السرعة تعديل ضغط النفخ عند قيادة المركبة بسرعات ١٦٠ كم/سا (١٠٠ ميل في الساعة) أو أعلى. اضبط ضغط نفخ الإطار البارد على القيمة المقابلة في الجدول لحجم الإطار في المركبة.

ضغوط النفخ لعملية التشغيل عالية السرعة	
حجم الإطار	ضغط النفخ على البارد كيلو باسكال (رطل لكل بوصة مربعة)
275/50R22 111H	٢٧٠ كيلوباسكال (٣٩ رطلا في البوصة المربعة)
285/40R24 112H	٢٩٠ كيلوباسكال (٤٢ رطل في البوصة المربعة)

أعد الإطارات إلى ضغط النفخ الموصى به للإطار البارد عندما تنتهي من القيادة بالسرعة العالية. راجع حدود حمولة المركبة ⇦ ١٨٩ وضغط الإطارات ⇦ ٣٤٣.

نظام مراقبة ضغط الإطارات

تنبيه

أي تعديل على نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) يقوم به شخص غير مخول من مركز الخدمة قد يبطل تصريح استخدام النظام.

يستخدم نظام مراقبة ضغط الإطار (TPMS) تقنية مجسات الراديو لفحص مستويات ضغط الهواء في الإطار. حيث تعمل تلك المجسات على مراقبة ضغط الهواء في إطارات مركبتك وبث قراءات ضغط الهواء في الإطار لوحدة استقبال موجودة في المركبة.

وينبغي فحص كل إطار شهرياً، بما في ذلك الإطار الاحتياطي (إن وجد)، عندما يكون بارداً ومضبوطاً على ضغط النفخ الموصي به من قبل الشركة المصنعة، والمدون على لافتة المركبة أو ملصق ضغط نفخ الإطار. (وفي حال كانت إطارات مركبتك مختلفة عن الحجم المبين على لافتة المركبة أو ملصق ضغط نفخ الإطار، فيجب عليك تحديد ضغط النفخ المناسب لتلك الإطارات.)

وكميزة سلامة إضافية، فقد تم تزويد مركبتك بنظام مراقبة ضغط الهواء في الإطار (TPMS) ويقوم بإضاءة مؤشر انخفاض ضغط الإطار عند تدني مستوى ضغط الهواء في أحد الإطارات أو في أكثر من إطار إلى ما دون معدل النفخ بصورة كبيرة.

وتبعاً لذلك، عندما يضيء مؤشر انخفاض ضغط الإطار، يتوجب عليك أن تتوقف وتفحص الإطارات الخاصة بك في أقرب وقت ممكن، وتقوم بمهايئة ضغط النفخ بها إلى المستوى المناسب. واعلم بأن القيادة مع وجود الإطارات دون معدل النفخ تؤدي إلى ارتفاع حرارة الإطار وقد تؤدي إلى انفجاره. كما أن انخفاض معدل النفخ يقلل أيضاً من كفاءة استهلاك الطاقة وعمر المداس، ويمكن أن يؤثر على تماسك المركبة وقدرة توقفها.

ويُرجى ملاحظة أن نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطار لا يعتد به كبديل للصيانة السليمة للإطارات، وتقع المسئولية على عاتق السائق في الحفاظ على ضغط الهواء في الإطار بصورة صحيحة، حتى لو لم يؤدي انخفاض معدل النفخ إلى إضاءة مؤشر انخفاض ضغط الإطار.

واعلم أيضاً بأن مركبتك قد تم تجهيزها بمؤشر خاص باختلال التشغيل لإظهار أي خلل في النظام. ويرتبط هذا المؤشر بمؤشر انخفاض ضغط الإطار. فعندما يكتشف النظام خللاً معيناً، فسوف يومض مؤشر انخفاض ضغط الإطار لمدة دقيقة واحدة تقريباً ثم يضيء باستمرار. وسوف يستمر ذلك كلما يتم بدء تشغيل المركبة طالما أن الخلل مازال قائماً.

ولكن عندما يضيء مؤشر اختلال النظام، فإن النظام قد لا يتمكن من تتبع إشارة انخفاض ضغط الهواء في الإطار أو إرسالها على النحو المنشود. هذا، وقد يحدث خلل بالنظام لأسباب عدة، منها عمل إحلال للإطارات أو تركيب أخرى أو عجلات بديلة بالمركبة مما قد يمنع نظام مراقبة ضغط الإطار من العمل بشكل صحيح. ولذا، ينبغي دائماً فحص مؤشر نظام مراقبة ضغط الإطار بعد عمل إحلال لأحد الإطارات أو العجلات أو أكثر بمركبتك للتأكد من أن هذا الإحلال أو الإطارات والعجلات البديلة تسمح للنظام بمواصلة العمل بشكل صحيح.

راجع تشغيل مراقبة ضغط الإطارات ⇦ ٣٤٧ للمزيد من المعلومات.

تشغيل مراقبة ضغط الإطارات

قد يتم تجهيز المركبة بنظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS). قد يكون نظام مراقبة ضغط الإطارات مصمماً لتحذير السائق عند انخفاض ضغط الهواء في الإطار. حيث تم تركيب مجسات هذا النظام على كل الإطارات والعجلات، باستثناء الإطار والعجلة الاحتياطيين. حيث تعمل مستشعرات TPMS على مراقبة ضغط الهواء في الإطارات وإرسال قراءات ضغط الهواء في الإطارات لوحدة استقبال موجودة في المركبة.

عند الشعور بانخفاض ضغط الهواء في الإطار، يقوم نظام مراقبة ضغط الإطارات بإضاءة مصباح التحذير من انخفاض الضغط في الإطار والموجود في مجموعة لوحة أجهزة القياسات. إذا حدث ذلك، توقف في أقرب وقت ممكن، وانفخ الإطارات إلى المستوى الموصى به كما هو مبين على ملصق الإطار ومعلومات التحميل. راجع حدود حمولة المركبة ⇦ ١٨٩.

وتظهر رسالة تطلب منك التحقق من الضغط في إطار محدد في مركز معلومات السائق (DIC). ويضيء مصباح تحذير انخفاض ضغط الهواء في الإطار وتظهر رسالة التحذير في مركز معلومات السائق (DIC) في كل مرة يتم فيها تشغيل المركبة وحتى يتم تعديل ضغط الإطار على النحو الصحيح. في حالة احتواء المركبة على أزرار مركز معلومات السائق، فإنه يمكن عرض مستويات ضغط الإطارات. للمزيد من المعلومات والتفاصيل عن تشغيل مركز معلومات السائق (DIC) وشاشته، راجع مركز معلومات السائق (DIC) ⇦ ١٢٠.

كما قد يضيء مصباح التحذير من انخفاض الضغط في الإطار عندما يتم تشغيل المركبة للمرة الأولى في الطقس البارد، ثم ينطفئ عندما تشرع في القيادة. قد يكون هذا مؤشرًا مبكرًا على أن ضغط الهواء في الإطار قد أخذ في الانخفاض ويحتاج إلى زيادة وصولاً إلى الضغط المناسب.

يبين ملصق معلومات الحمولة والإطار حجم إطارات التركيب الأصلية وضغط النفخ الصحيح للإطارات عندما تكون باردة. للاطلاع على أحد الأمثلة على ملصق معلومات الحمولة والإطار، ومكان تثبيته، راجع حدود حمولة المركبة ⇦ ١٨٩. راجع كذلك ضغط الإطارات ⇦ ٣٤٣.

تجدر الإشارة إلى أن نظام مراقبة ضغط الإطارات يمكن أن يحذرك من انخفاض ضغط الهواء في الإطار ولكنه لا يغني عن إجراء الصيانة العادية على الإطارات. راجع فحص الإطارات ⇦ ٣٤٩ وتدوير الإطارات ⇦ ٣٥٠ وإطارات ⇦ ٣٤١.

تنبيه

ليست كل مواد منع التسرب متشابهة. إن استخدام لاصق غير معتمد للإطارات قد يؤدي إلى تلف مجسات TPMS (نظام مراقبة ضغط الإطارات). وعند حدوث ذلك، فإن ضمان المركبة لا يسري في هذه الحالة على تلك التلفيات. دائماً استخدم فقط مانع التسرب المعتمد من جنرال موتورز المتوفر عن طريق وكيلك أو المتضمن في مركبتك.

رسالة خلل نظام مراقبة ضغط الإطارات ومصباح التحذير منها

لن يعمل نظام مراقبة ضغط الإطارات بشكل صحيح في حالة لو كان واحد أو أكثر من مجساته مفقوداً أو تالفاً. عندما يكتشف النظام خللاً معيناً، سوف يومض مصباح انخفاض ضغط الإطار لمدة دقيقة واحدة تقريبًا ثم يضيء باستمرار طوال الفترة المتبقية التي تكون فيها المركبة في وضع التشغيل. كما تظهر أيضًا رسالة تحذير في مركز معلومات السائق (DIC). سيضيء ضوء العطل ورسالة تحذير بمركز معلومات السائق في كل مرة يتم فيها تشغيل المركبة حتى يتم تصحيح المشكلة. بعض الحالات التي يمكن أن تتسبب في ذلك هي:

- تم استبدال أحد إطارات الطريق بالإطار الاحتياطي. إضافةً إلى أن الإطار الاحتياطي ليس لديه أحد مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات. ويفترض أن تختفي رسالة التحذير في مركز معلومات السائق وينطفئ مصباح الأعطال بعد استبدال إطار الطريق وإجراء عملية مطابقة المستشعر بنجاح. راجع "عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات - وظيفة التعرف التلقائي" الواردة لاحقاً في هذا القسم.
- لم يتم إجراء عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات أو لم تكتمل بنجاح بعد تناوب الإطارات. وينبغي أن ينطفئ مصباح الأعطال وتختفي رسالة مركز معلومات السائق بعد إتمام عملية مطابقة المجسات بنجاح. راجع "عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات - وظيفة التعرف التلقائي" الواردة لاحقاً في هذا القسم.
- فقدان أو تلف واحد أو أكثر من مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات. ويفترض أن تختفي رسالة التحذير في مركز معلومات السائق وينطفئ مصباح الأعطال عند تركيب مستشعرات نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) واكتمال عملية مطابقة المستشعرات بنجاح. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.
- عدم تطابق الإطارات أو العجلات المستبدلة مع مثيلاتها الأصلية. حيث قد يؤدي استخدام إطارات وعجلات خلافًا للموصى بها إلى منع نظام مراقبة ضغط الإطارات من العمل بشكل سليم. راجع شراء إطارات جديدة ⇦ ٣٥٢.
- تشغيل الأجهزة الإلكترونية أو القرب من المرافق التي تستخدم ترددات موجات لاسلكية مماثلة لنظام مراقبة ضغط الإطارات يمكن أن يتسبب في خلل المجسات.

يجب التنويه هنا إلى أنه في حالة عدم عمل نظام مراقبة ضغط الإطارات بشكل سليم، فإنه لا يمكنه تتبع إشارة انخفاض ضغط الهواء في أحد الإطارات أو إرسالها. في حال استمرار ظهور رسالة التحذير أو وميض المصباح، يجب الرجوع إلى الوكيل لإجراء الصيانة.

تنبيه تعبئة الإطار

إذا كانت مجهزة، توفر هذه الميزة تنبيهات بصرية ومسموعة خارج المركبة للمساعدة أثناء نفخ الإطارات الفارغة من الهواء وذلك عند الوصول إلى ضغط الهواء الموصى به على البارد.

عندما يضيئ مصباح تحذير انخفاض ضغط هواء الإطار:

١. اركن السيارة في موضع مستوٍ وآمن.
٢. شد فرامل الركن بإحكام.

٣. ضع السيارة في الوضع P (الركن).

٤. أضف الهواء إلى الإطار الفارغ. سيومض مصباح إشارة الانعطاف.

عند الوصول إلى ضغط الهواء المطلوب سيصدر البوق صوتًا مرةً واحدة ويتوقف مصباح إشارة الانعطاف عن الوميض ويثبت لفترة قصيرة.

قم بتكرار هذه الخطوات لكل الإطارات ذات ضغط الهواء غير الكافي والتي أضاءت ضوء التحذير من انخفاض ضغط الإطار.

⚠ تحذير

قد يتسبب نفخ الإطار بشكل زائد عن الحد في تمزيق الإطار وتعرضك أنت أو الآخرين للإصابة. تجنب تجاوز الحد الأقصى للضغط المذكور على الجدار الجانبي للإطار.

إذا تم نفخ الإطار بصورة زائدة بمقدار ٣٥ كيلوباسكال (٥ رطل لكل بوصة مربعة) فسيصدر البوق صوتًا عدة مرات ويواصل مصباح إشارة الانعطاف وميضه لعدة ثوان بعد توقف عملية التعبئة. لتصريف الهواء الزائد وتصحيح قيمة الضغط، أثناء وميض مصباح إشارة الانعطاف، اضغط لفترة وجيزة على مركز الصمام. وعند الوصول إلى قيمة الضغط الصحيحة، سيصدر البوق صوتًا مرة واحدة.

إذا لم يومض مصباح إشارة الانعطاف في غضون ١٥ ثانية بعد الشروع في نفخ الإطار، فهذا دليل على أن تنبيه نفخ الإطار غير نشط أو لا يعمل.

إذا كانت أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة تعمل، فلن يعمل التنبيه البصري لتعبئة الإطار بالهواء بصورة صحيحة.

لن يعمل TPMS على تنشيط تنبيه تعبئة الإطار بصورة صحيحة في الظروف التالية:

- وجود تداخل من جهاز خارجي أو جهاز إرسال.
- عدم كفاية ضغط الهواء من جهاز النفخ لتعبئة الهواء في الإطار.
- وجود عطل في TPMS.
- وجود عطل في البوق أو مصابيح إشارة الانعطاف.
- رمز تعريف حساس TPMS غير مسجل في النظام.
- بطارية حساس TPMS منخفضة.

إذا لم يعمل تنبيه نفخ الهواء في الإطار بسبب تدخل TPMS، فحرك السيارة حوالي ١ متر (٣ قدم) للخلف أو الأمام وحاول مرة أخرى. إذا لم تعمل ميزة تنبيه تعبئة الهواء، فاستخدم مقياس ضغط الهواء.

عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات - وظيفة التعرف التلقائي

لكل مجس من مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات رمز تعريف غير متماثل. وينبغي مطابقة رمز التعريف مع موضع العجلة الجديدة/الإطار الجديد بعد تناوب الإطارات أو استبدال واحد أو أكثر من مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات. عند تركيب إطار جديد، يلزم أن تكون المركبة متوقفة لمدة حوالي ٢٠ دقيقة قبل أن يقوم النظام بإعادة عملية الحساب. تستغرق عملية التعرف التالية حوالي ١٠ دقائق، مع القيادة بسرعة لا تقل عن ٢٠ كم/ساعة (١٢ ميل في الساعة). يتم عرض العلامة (-) أو قيمة الضغط في مركز معلومات السائق. راجع مركز معلومات السائق (DIC) ⇦ ١٢٠. تظهر رسالة تحذير في مركز معلومات السائق في حالة حدوث مشكلة أثناء عملية التعلم.

فحص الإطارات

نوصي بفحص الإطارات، بما في ذلك الإطار الاحتياطي، إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، لاكتشاف أية علامات على التآكل أو التلف مرة واحدة شهريًا على الأقل.

يجب استبدال الإطار في حالة:

- إمكانية رؤية المؤشرات في ثلاثة مواضع أو أكثر حول الإطار.

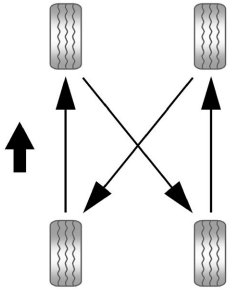
- إمكانية رؤية السلك أو النسيج المار من خلال مطاط الإطار.
- أن يوجد تشقق، أو قطع، أو تمزق بصورة كبيرة في المداس أو جانب الإطار تكفي لإظهار السلك أو النسيج.
- أن يصاب الإطار بنتوء، أو انتفاخ، أو انشقاق.
- أن يتعرض الإطار للثقب، أو القطع، أو غيرها من التلفيات التي لا يمكن إصلاحها بشكل جيد بسبب حجمها أو موقعها.

تدوير الإطارات

يجب تدوير الإطارات وفقًا للفاصل الزمني المحدد في جدول الصيانة. راجع جدول الصيانة ⇦ ٣٨٣.

تتم مناوبة الإطارات لتحقيق مستوى تآكل موحد لجميع الإطارات. والدورة الأولى هي الأهم.

في أي وقت تلاحظ فيه تآكل غير عادي، بدّل مواضع الإطارات بأسرع وقت ممكن وتأكد من أن ضغط نفخ الإطارات مناسب وتحقق من عدم وجود إطارات أو عجلات تالفة. إذا استمر التآكل غير العادي بعد التبديل، فافحص محاذاة العجلات. راجع متى يحين وقت لإطارات جديدة ⇦ ٣٥١ وإحلال العجلات ⇦ ٣٥٣.



استخدم أسلوب المناوبة هذا عند مناوبة الإطارات.

لا تشمل الإطار الاحتياطي في التناوب بين الإطارات.

اضبط الإطارات الأمامية والخلفية على مستوى ضغط النفخ الموصى به على ملصق معلومات الإطار والحمولة بعد مناوبة الإطارات. راجع ضغط الإطارات ⇦ ٣٤٣ وحدود حمولة المركبة ⇦ ١٨٩.

إعادة ضبط نظام مراقبة ضغط الإطار. راجع تشغيل مراقبة ضغط الإطارات ⇦ ٣٤٧.

تحقق من أن جميع صامولات العجلات مربوطة بإحكام وعلى نحو سليم. راجع "عزم ربط صامولة العجلة" الوارد أسفل القدرات والمواصفات ⇦ ٣٩٢ و"إزالة الإطار المفرغ من الهواء وتركيب الإطار الاحتياطي" أسفل تغيير الإطارات ⇦ ٣٥٦.

⚠ تحذير

إن وجود الصدأ أو الأوساخ على العجلة، أو على الأجزاء المثبتة عليها، يمكن أن يؤدي إلى ارتخاء صامولات العجلة مع مرور الوقت. كما يمكن أن تنفصل العجلة من مكانها وتتسبب في وقوع حادث. وعند تغيير العجلة، ينبغي إزالة أي صدأ أو أوساخ من الأماكن المثبت عليها عجلة المركبة. في حالة الطوارئ، يمكن استخدام قطعة قماش أو منشفة ورقية؛ ولكن استخدم مكشطة أو فرشاة سلك لاحقًا لإزالة كل الصدأ والأوساخ.

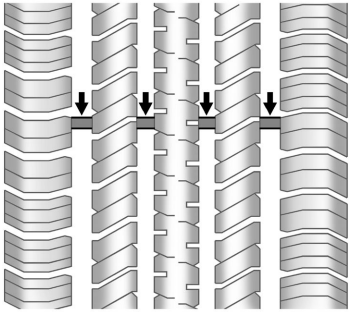
قم بتغطية القطر الداخلي لفتحة محور العجلة بقليل من شحم محمل العجلة بعد تغيير العجلة أو تدوير الإطار لمنع التآكل أو تراكم الصدأ.

⚠ تحذير

لا تضع الشحم على سطح تركيب العجلة، أو المقاعد المخروطية للعجلة، أو صواميل أو مسامير العجلات. يمكن أن يتسبب الشحم الموضوع على هذه المناطق في خلل العجلة أو إزالتها، ما يؤدي إلى تحطمها.

متى يحين وقت لإطارات جديدة

هناك عوامل تؤثر في معدل تآكل الإطارات، مثل الصيانة ودرجات الحرارة وسرعات القيادة وحمولة المركبة وظروف الطريق.



تعد مؤشرات إهتراء المداس إحدى طرق معرفة موعد تركيب إطارات جديدة. تظهر مؤشرات إهتراء المداس للإطارات عندما يتبقى ما لا يزيد عن ١,٦ ملم (١٦/١ بوصة) أو أقل من المداس. راجع فحص الإطارات ⇦ ٣٤٩ وتدوير الإطارات ⇦ ٣٥٠.

يصبح المطاط الموجود في الإطارات قديماً مع مرور الوقت. وينطبق ذلك على الإطار الاحتياطي أيضًا، إذا كانت المركبة مزودة به، حتى ولو لم يكن قد تم استخدامه من قبل. هناك عوامل متعددة، تتضمن درجات الحرارة وظروف التحميل وصيانة ضغط النفخ، من شأنها أن تؤثر في سرعة حدوث التقادم. لذا، توصي جنرال موتورز باستبدال الإطارات، بما في ذلك الإطار الاحتياطي إذا كانت السيارة مجهزة به، بعد مرور ست سنوات، بغض النظر عن تآكل المداس. للتعرف على عمر إطار، استخدم تاريخ تصنيع الإطار، والذي يمثل آخر أربعة أرقام من DOT رقم تعريف الإطار (TIN) المصبوب على جانب واحد من جدار الإطار. آخر أربعة أرقام من رقم تعريف الإطار (TIN) يشير إلى تاريخ تصنيع الإطار. ويمثل أول رقمين الأسبوع بينما يشير آخر رقمين إلى العام. على سبيل المثال، سيكون للأسبوع الثالث من عام ٢٠٢٠ تاريخ DOT مكون من ٤ أرقام هو ٠٣٢٠. بينما الأسبوع ٠١ يعتبر أول أسبوع كامل (من الأحد إلى السبت) من كل عام.

ركن المركبة

تهرم الإطارات عادة عندما تكون مركبة على سيارة مركونة. اركن السيارة التي ستقوم بتخزينها لمدة شهر واحد على الأقل في مكان بارد وجاف ونظيف، بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة لكي تحافظ عليها. هذا المكان يجب أن يكون خاليًا من الشحم والبنزين وأي مادة أخرى قد تضر بالمطاط.

إن ركن المركبة لفترة طويلة قد يسبب نشوء بقع مسطحة على الإطارات مما قد يؤدي إلى اهتزازات أثناء القيادة. عند تخزين المركبة لمدة شهر واحد على الأقل، انزع الإطارات أو ارفع المركبة كي تخفف الوزن عن الإطارات.

شراء إطارات جديدة

صنعت شركة جنرال موتورز إطارات خاصة ومتوافقة مع المركبة. وقد تم تصميم إطارات المعدات الأصلية المركبة لتلبي تصنيف نظام مواصفات معايير أداء الإطارات (TPC Spec) من جنرال موتورز. وعندما تدعو الحاجة لاستبدال الإطارات، توصي جنرال موتورز بشدة بشراء إطارات لها تصنيف TPC Spec نفسه.

يراعي نظام مواصفات أداء الإطارات الحصري من جنرال موتورز أكثر من اثنتي عشرة من المواصفات المهمة التي تؤثر على أداء المركبة بشكل عام، بما في ذلك أداء نظام الفرامل، والقيادة والتحكم في المركبة، والتحكم في الجر، وأداء مراقبة ضغط الإطارات. يوجد رقم مواصفات أداء الإطارات الخاصة بشركة جنرال موتورز محفورًا على جانب الإطار قريبا من معلومات حجم الإطار.

توصي شركة جنرال موتورز بتغيير مجموعة الإطارات الأربعة المتآكلة كاملة. ويساعد عمق سطح الإطارات الموحد على الحفاظ على أداء المركبة. قد يتأثر أداء الفرملة والتحكم في المركبة بشكل عكسي إذا لم يتم استبدال كل الإطارات في الوقت نفسه. إذا كان قد تم إجراء تناوب وصيانة مناسبين، فمن المرجح أن تتآكل جميع الإطارات الأربعة في الوقت نفسه تقريبًا. ومع ذلك، إذا كان من الضروري استبدال مجموعة محور واحدة للإطارات المتآكلة، فيجب تركيب الإطارات الجديدة على المحور الخلفي. راجع تدوير الإطارات ⇦ ٣٥٠.

⚠ تحذير

قد تنفجر الإطارات أثناء الخدمة غير المناسبة. قد تتسبب محاولة تركيب الإطارات أو فكها في وقوع الإصابات أو التعرض للوفاة. يجب ألا يقوم بعملية تركيب الإطارات وفكها إلا وكيلك أو مركز خدمة الإطارات المعتمد.

⚠ تحذير

قد يتسبب الخلط بين إطارات من أحجام (بخلاف تلك التي تم تركيبها في الأصل بالمركبة) أو علامات تجارية، أو أنماط مداس، أو أنواع مختلفة في فقدان التحكم (يتبع)

تحذير (يتبع)

بالمركبة، مما يؤدي إلى حدوث تصادم أو تلف آخر في المركبة. استخدم الحجم أو العلامة التجارية أو نوع الإطار الصحيح على العجلات.

⚠ تحذير

قد يسبب استخدام الإطارات ذات الطيات المتعارضة في المركبة تشقق حواف أطراف العجلات بعد قطع عدة أميال من القيادة. قد ينفجر الإطار وتتلف العجلة فجأة وبالتالي تتسبب في حدوث تصادم. استخدم النوع الشعاعي (radial-ply) من هياكل الإطارات مع العجلات المثبتة في مركبتك.

لكن قد لا تتوفر إطارات الشتاء التي تتطابق مع معدل سرعة إطارات المعدات الأصلية، وذلك بالنسبة إلى إطارات H وV وW وY وZR ذات السرعة المصنفة. لا تتجاوز مطلقًا قدرة السرعة القصوى لإطارات الشتاء عند استخدام إطارات الشتاء ذات تصنيف السرعة المنخفض.

إذا استلزم الأمر استبدال إطارات المركبة بإطارات ليس لها رقم TPC Spec، فتأكد من أنها لها الحجم ونطاق الحمولة وتصنيف السرعة والتكوين (نصف قطري) نفسه تمامًا كالإطارات الأصلية.

يشير ملصق معلومات الإطار والحمولة إلى إطارات المعدات الأصلية التي ينبغي تركيبها للمركبة. راجع حدود حمولة المركبة ⇦ ١٨٩.

الإطارات والعجلات المصممة بأحجام مختلفة

⚠ تحذير

إذا أضفت عجلات بقياسات مختلفة، فقد لا تقدم المركبة مستوى مقبولاً من الأداء والأمان إذا تم اختيار إطارات غير موصى بها لهذه العجلات. وهذا يزيد من فرصة وقوع تصادمات وإصابات خطيرة. لا تستخدم سوى أنظمة عجلات وإطارات محددة من جنرال موتورز ومطورة للمركبة، واطلب تركيبها على نحو مناسب من قبل فني مخول من جنرال موتورز.

إذا تم تثبيت عجلات أو إطارات ذات أحجام مختلفة عن العجلات والإطارات الأصلية، فقد يتأثر أداء المركبة، مشتملا ذلك نظام الفرامل، وخصائص الركوب وتماسك الحركة، وثبات المركبة، ومقاومتها للانقلاب. بالإضافة إلى ذلك، إذا كانت المركبة مزودة بأنظمة إلكترونية مثل نظام الفرامل المانعة للانغلاق، أو الوسائد الهوائية التي تنفرج عند انقلاب المركبة، أو نظام التحكم في الجر، أو النظام الإلكتروني للتحكم في الثبات، أو نظام الدفع بجميع العجلات، فقد يتأثر أداء هذه الأنظمة هي الأخرى.

راجع شراء إطارات جديدة ⇦ ٣٥٢ والملحقات والتعديلات ⇦ ٣٠٦.

محاذاة العجلات وضبط الإطارات

لقد تمت محاذاة الإطارات والعجلات وضبطها في المصنع لتوفير أطول عمر للإطارات وأفضل أداء عام للمركبة. ليس هناك حاجة إلى إجراء أي ضبط أو تعديل لمحاذاة العجلة وضبط الإطارات بشكل دوري. قم بإجراء فحص للمحاذاة إذا لاحظت تآكلاً غير مألوف على الإطارات أو إذا كانت المركبة تنسحب لأحد جانبيها بشكل ملفت. السحب الخفيف جهة اليسار أو اليمين، على حسب انحدار الطريق و/أو تنوعات سطح الطريق الأخرى مثل القباب والحفر يُعد أمرًا عاديًا. وإذا اهتزت المركبة أثناء القيادة على طريق مستو، فمن الممكن أن تكون الإطارات والعجلات بحاجة إلى إعادة موازنة. استشر الوكيل للتعرف على العمليات التشخيصية المناسبة.

إحلال العجلات

استبدل أي عجلة بها انحناءات، أو تشققات، أو بها صدأ أو تآكل. إذا كانت صواميل العجلات تفك بشكل مستمر، فيجب استبدال العجلات، أو مسامير العجلات وصواميل العجلات. إذا كانت العجلة تسرب هواء، فقم باستبدالها. ويمكن إصلاح بعض العجلات المصنوعة من الألومنيوم. استشر بوكيلك إذا ظهرت أي من الظروف التالية.

سيعرف وكيلك نوع العجلات التي تحتاجها.

يجب أن تكون لكل عجلة جديدة نفس قدرة الحمل، والقطر، والعرض، والموازنة مثل العجلة المستبدلة، وأن يتم تركيبها بالطريقة ذاتها.

استبدل العجلات والبراغي والصواميل الخاصة بها، أو غيّر مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) باستخدام قطع غيار معدات أصلية وجديدة من GM.

⚠ تحذير

وكذلك فإن استخدام العجلات أو مسامير العجلات أو صواميل عجلات بديلة غير مناسبة قد ينطوي على خطورة. وقد تتأثر فرامل المركبة أو أسلوب التعامل مع المركبة من جراء ذلك. يمكن أن تفقد الإطارات الهواء مما يؤدي إلى فقد التحكم بالسيارة ما يؤدي إلى حدوث تحطم. استخدم العجلات، ومسامير العجلات، وصواميل العجلات الصحيحة عند الاستبدال.

⚠ تحذير

تعد عملية استخدام عجلة مستعملة بدلاً من عجلة من عجلات المركبة أمرًا خطيرًا. حيث لا يمكن معرفة كيف تم استخدامها أو كم المسافة التي تمت القيادة بها. فقد تتعطل فجأة وتسبب حدوث تصادم. فعند استبدال العجلات، استخدم عجلة معدات جديدة أصلية من جنرال موتورز.

تنبيه

قد تتسبب العجلات غير المناسبة في حدوث مشاكل في مدة خدمة المحامل، وتبريد الفرامل، ومعايرة عداد السرعة أو عداد المسافة، ومدى المصابيح الأمامية، وارتفاع مصد الصدمات، والمسافة الفاصلة بين المركبة والأرض، والمسافة الفاصلة بين الإطار والهيكل والشاسيه.

أجهزة جرّ الإطارات

⚠ تحذير

لا تستخدم سلاسل الإطارات. حيث لا توجد مسافة فاصلة كافية. ويمكن أن تتسبب سلاسل الإطارات المستخدمة دون مراعاة المسافة الفاصلة الصحيحة في تلف الفرامل، أو مكونات نظام التعليق أو أجزاء المركبة الأخرى. قد تتسبب المنطقة التي تلفت بفعل سلاسل الإطارات في فقدان التحكم وحدوث تصادم.

استخدم نوعًا آخر من أجهزة الجر فقط إذا أوصت الشركة المصنعة باستخدامه مع مجموعة حجم إطارات المركبة وظروف الطريق. اتبع تعليمات تلك الشركة المصنعة.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

لتفادي إتلاف المركبة، قُد ببطء وأعد ضبط جهاز الجر أو أزله إذا كان يلامس المركبة. لا تُدر العجلات. في حالة استخدام أجهزة الجر، قم بتثبيتها على إطارات محور الدفع فقط.

إذا نفد الهواء من الإطار

ليس من المعتاد أن تنفجر الإطارات أثناء القيادة خاصة إذا كنت توفر صيانة جيدة لها. من المرجح أن يتعرض الإطار لتسريب بطيء. راجع إطارات ⇦ ٣٤١.

في حالة حدوث انفجار، اتبع هذه النصائح:

- يتسبب انفجار الإطار الأمامي في سحب السيارة إلى جانب الإطار المفرغ. ارفع قدمك من على دواسة زيادة السرعة وامسك بعجلة التوجيه بقوة. قم بالتوجيه للحفاظ على وضع حارة السير، ثم قم بالفرملة برفق حتى تتوقف.
- انفجار أحد الإطارات الخلفية، خاصة عند منحنى، تجعل الأمر يشبه التزلج وقد يتطلب الإجراء التصحيحي نفسه الذي تتبعه عند التزلج. أوقف الضغط على دواسة الوقود

ووجّه المركبة في اتجاه مستقيم. قد ينطوي الأمر على مطبات كثيرة وضوضاء شديدة. قم بالفرملة برفق حتى تتوقف.

⚠ تحذير

القيادة بعجلة مثقوبة قد تسبب أضراراً دائمة في الإطار. إن إعادة نفخ الإطار بعد القيادة به مع كونه خالياً من الهواء أو مثقوباً قد يؤدي إلى انفجاره ويسبب حادثاً خطيراً. لا تحاول أبداً إعادة نفخ الإطار إذا كنت قد قدت المركبة به ومستوى الضغط بداخله أقل من المطلوب، أو به ثقوب. دع وكيلك أو مركز خدمة الإطارات المعتمد يقوم بتصليح أو استبدال الإطار المثقوب بأسرع وقت ممكن.

⚠ تحذير

من الأمور الخطيرة رفع المركبة والنزول تحتها للقيام بالصيانة وإجراء الإصلاحات دون التدريب أو وجود معدات السلامة. إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمركبة، فانها مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطار الفارغ. وإذا تم استخدامها لأغراض أخرى، فقد تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة أو الوفاة إذا انزلقت المركبة من على الرافعة.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمركبة، فانها مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطار الفارغ.

إذا نفد الهواء من الإطار، فيمكنك القيادة ببطء على سطح مستو لكي تتجنب تلف الإطار والعجلة بشكل زائد، وتوقف على جانب الطريق، إذا أمكن. قم بإضاءة مؤشرات التحذير من الخطر. راجع وامضات التحذير من الخطر ⇦ ١٣٥.

إذا كانت مركبتك محملة بأقصى سعة حمولتها أو بالقرب منها، فقد يكون من الصعب تركيب الرافعة أسفل المركبة بسبب البيئة (منحدر الكتف وحطام الطريق وما إلى ذلك). قد تؤدي إزالة بعض الوزن إلى تحسين القدرة على تركيب الرافعة أسفل المركبة في موقع الرفع الصحيح.

⚠ تحذير

يمكن أن تنطوي عملية تغيير الإطار على بعض الخطورة. وقد تنزلق المركبة من على الرافعة وتنقلب أو تسقط مما يسبب التعرض للإصابات أو الوفاة. أوقف المركبة على

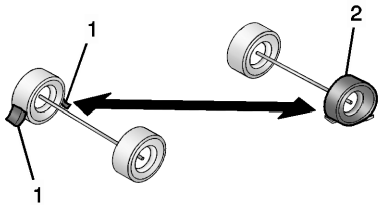
(يتبع)

تحذير (يتبع)

سطح مستوٍ عند تغيير الإطار. لا تحاول تغيير الإطار على أرض غير مستوية وعرة. للمساعدة على منع تحرك المركبة:

١. اضبط فرامل الركن.
٢. ضع المركبة في الوضع P (الركن).
٣. بالنسبة للمركبات ذات نظام الدفع بأربع عجلات والمزودة بوضع صندوق النقل N (محايد)، تأكد من أن صندوق النقل في وضع ترس القيادة — ليس في الوضع N (المحايد).
٤. أوقف تشغيل المحرك، ولا تعد تشغيله أثناء رفع المركبة.
٥. لا تدع الركاب داخل المركبة.
٦. ركّب عقبات العجلات، إذا توفرت، على جانبي الإطار في الزاوية المقابلة من الإطار المراد تغييره.

لتغيير الإطار المفرغ بأمان:



١. في حالة التجهيز، ضع حواجز العجلات (١)، كما هو موضح، لمنع المركبة من التحرك.

٢. استخدم معدات الرفع لتغيير الإطار المفرغ من الهواء (٢). راجع تغيير الإطارات ⇦ ٣٥٦.

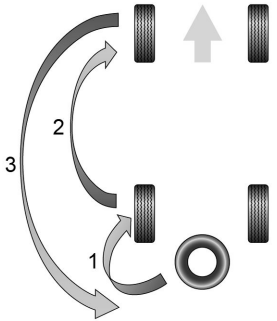
تغيير الإطارات

قبل تغيير الإطار الفارغ، راجع "التشغيل حر اليدين" تحت عنوان الباب الخلفي ⇦ ٢١.

مجموعة مكابح الأداء RPO J49

لن يلائم الإطار/العجلة الاحتياطية الأصلية المحور الأمامي إذا كانت مزودة بمجموعة فرامل الأداء RPO J49. إذا كان هناك إطار فارغ على المحور الأمامي، فيجب استخدام إطار/عجلة من المحور الخلفي لإجراء الإصلاح. ثم يستبدل الإطار الاحتياطي بالإطار/العجلة التي تمت إزالتها من المحور الخلفي.

إذا كانت مزودة بمجموعة فرامل الأداء RPO J49 وكان الإطار الفارغ على المحور الأمامي، فتوقف بعد تنفيذ جميع الخطوات في إزالة الإطار الاحتياطي والأدوات وقم بما يلي. وخلاف ذلك، تابع الإجراء:



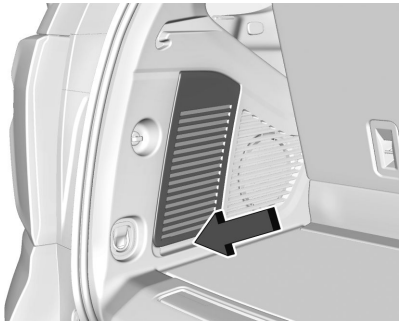
١. قم بإزالة الإطار الخلفي واستبداله بالإطار الاحتياطي عن طريق تنفيذ جميع الخطوات في إزالة الإطار الفارغ وتركيب الإطار الاحتياطي.

٢. قم بتنفيذ جميع الخطوات في إزالة الإطار الفارغ وتركيب الإطار الاحتياطي مرة أخرى هذه المرة واستبدال الإطار الأمامي الفارغ بالإطار الخلفي.

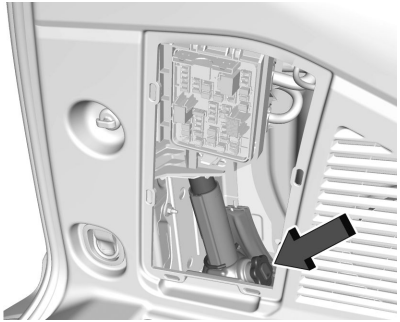
٣. تابع في تخزين الإطارات الفارغة أو الاحتياطية والأدوات.

نزع الإطار الاحتياطي والأدوات

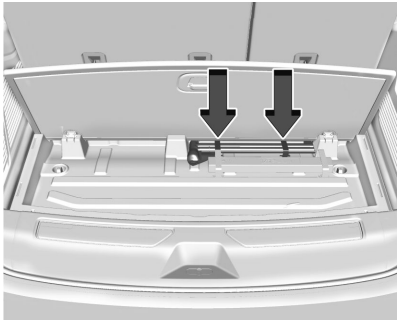
يتم تخزين المعدات اللازمة لتغيير الإطار المفرغ من الهواء في الجزء الخلفي من المركبة. توجد أدوات الرفع تحت أرضية التحميل، مثبتة بأشرطة فيلكرو. وتوجد الرافعة خلف باب في لوحة كسوة الباب على جانب السائق.



١. اسحب لفتح باب لوحة الكسوة.
قد تحتاج إلى طي الصف الثالث جهة السائق للوصول إلى باب لوحة الكسوة.



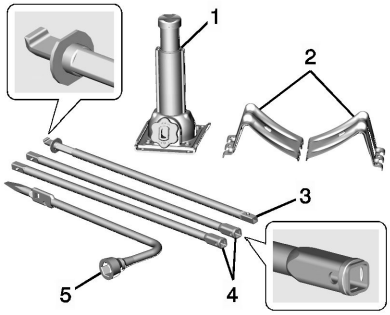
٢. أدر مقبض الرافعة عكس اتجاه عقارب الساعة لتحرير الرافعة وحواجز العجلات من الكتيفة. في حالة توافرها، قم بإزالة حواجز العجلة من الرافعة وضع الحواجز على جانبي الإطار في الزاوية المقابلة للإطار المراد تغييره. انظر إذا نفد الهواء من الإطار ⇦ ٣٥٤ لمعرفة مزيد من المعلومات حول وضع حواجز العجلة. ضع الرافعة والعجلات بالقرب من الإطار المراد تغييره.



تظهر قاعدة العجلات القصيرة، قاعدة العجلات الممتدة مماثلة

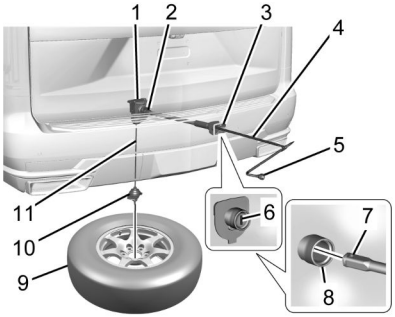
٣. ارفع أرضية الحمولة. قم بإزالة أدوات الرفع وضعها بالقرب من الإطار المراد تغييره.

استخدم الأدوات التالية:



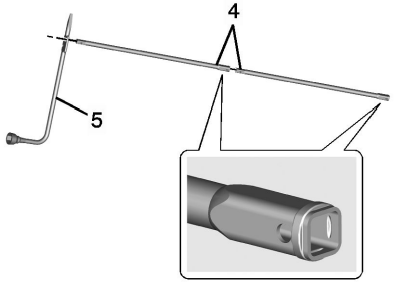
١. الرافعة
٢. حواجز العجلة
٣. مقبض الرافعة
٤. وصلات تطويل مقبض الرافعة
٥. مفتاح العجلة

للوصول إلى الإطار الاحتياطي، راجع الرسومات والتعليمات التالية:

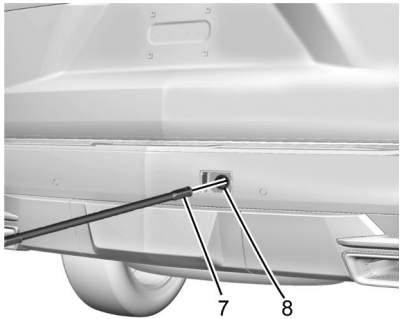


١. مجموعة الرفع
٢. عمود الرفع
٣. فتحة/غطاء الوصول إلى عمود الرفع
٤. وصلة تطويل مقبض الرافعة
٥. مفتاح العجلة
٦. قفل الإطار الاحتياطي
٧. طرف الرفع لأداة التطويل
٨. ثقب الوصول إلى عمود الرفع
٩. الإطار الاحتياطي (ساق الصمام متجه لأعلى)
١٠. حاجز الإطار/العجلة
١١. كابل الرفع

١. افتح غطاء قفل الإطار الاحتياطي الموجود على المصدم واستخدم المفتاح الميكانيكي لإزالة قفل الإطار الاحتياطي (6). ولإزالة قفل الإطار الاحتياطي، أدخِل الميكانيكي وأدره، ثم اسحبه بشكل مستقيم نحو الخارج.



٢. قم بتجميع وصلتي تطويل مقبض الرافعة (٤) ورافعة العجلة (٥) كما هو موضح.



٣. أدخل طرف الرفع (الطرف المفتوح) لأداة التمديد (7) من خلال فتحة الوصول إلى عمود الرفع (8) في المصد الخلفي حتى تشعر بالتعشيق مع مجموعة الرفع (1). لن يكون مرئيًا سوى الحد الأدنى من طرف وصلة تطويل مقبض الرافعة.

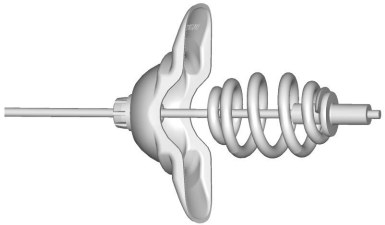
لا تستعمل الطرف الإزميلي لمفتاح العجلة (5).

تأكد من أن طرف الرفع لأداة التمديد (7) متصل بعمود الرفع (2). استخدم الطرف المضلع لأداة التمديد لإنزال الإطار الاحتياطي.

٤. أدر مفتاح العجلة (5) عكس اتجاه عقارب الساعة لإنزال الإطار الاحتياطي (9) إلى الأرض. استمر في فتل مفتاح العجلة (5) حتى يمكنك سحب الإطار الاحتياطي (9) من أسفل المركبة.

٥. اسحب الإطار الاحتياطي (9) من تحت المركبة.

٦. قم بإمالة الإطار الاحتياطي نحو المركبة مع بعض الارتخاء في كابل الرفع (11) كي تتمكن من الوصول إلى حاجز الإطار/العجلة (10).

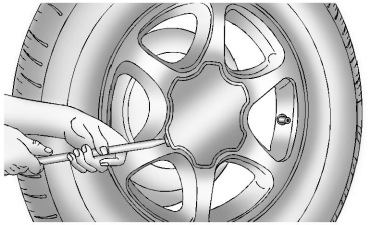


قم بإمالة أداة الاحتجاز واسحبها والكابل والزنبرك عبر منتصف العجلة.

٧. ضع الإطار الاحتياطي قرب الإطار المثقوب.

إزالة الإطار الفارغ وتثبيت الإطار الاحتياطي

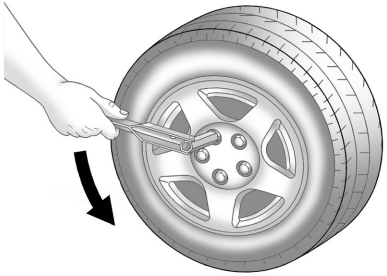
١. قم بإجراء فحص السلامة قبل البدء. راجع إذا نفد الهواء من الإطار ⇦ ٣٥٤ للمزيد من المعلومات.



٢. إذا كانت مركبتك مزودة بأغطية صواميل العجلات، فقم بإزخائها من خلال إدارة مفتاح العجلات في عكس اتجاه عقارب الساعة.

أما إذا كانت المركبة بها غطاء مركزي مثبت على أغطية صواميل العجلات، فأعلم أن تلك الأغطية مصممة للبقاء مع الغطاء المركزي بعد إزخائها. وأيضًا عليك إزالة الغطاء المركزي كاملاً.

وإذا كانت العجلة مزودة بغطاء مركزي أملس، فضع طرف أزميل مفتاح العجلات في فتحة العجلة، ثم اخلعه برفق.



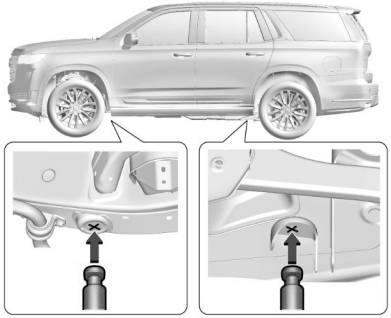
٣. استخدم مفتاح العجلة لفك صمولات العجلة. أدر مفتاح العجلة بعكس اتجاه عقارب الساعة لتفك صمولات العجلة. لا تنزع صمولات العجلات بعد.

⚠ تحذير

لتجنب الإصابة الشخصية وتلف السيارة، قم بتعطيل الدرجات المساعدة الكهربائية قبل استخدام مقبس أو وضع جسم تحت السيارة. راجع خطوات الحصول على الطاقة المساعدة ◁ ٢٥.

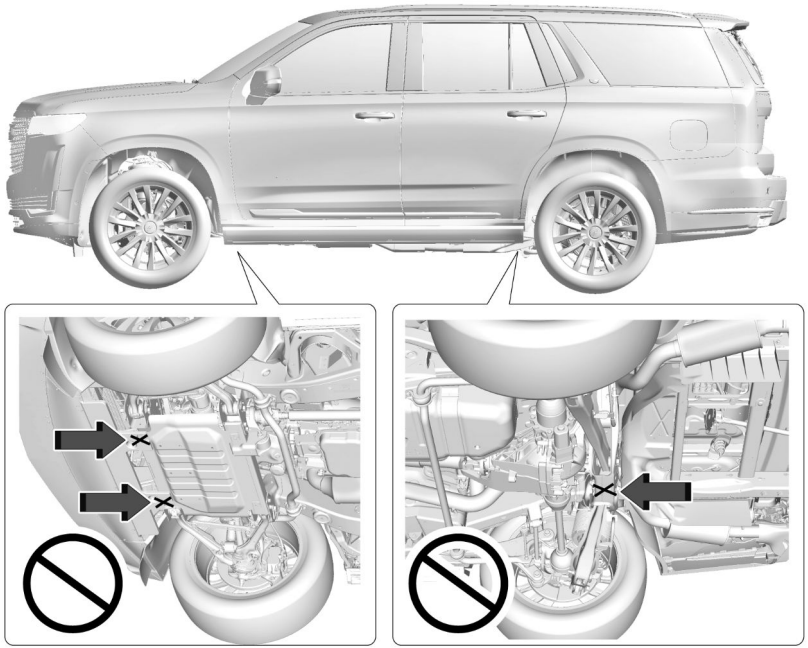
تنبيه

ارفع المركبة فقط من أماكن الرفع الموضحة. يمكن أن يؤدي رفع المركبة من الخلف إلى إتلاف الإطار أو المكونات الأخرى. قد لا يسري ضمان المركبة على هذا الضرر.



أماكن رفع المركبة

٤. ثبت وضعية رأس الرفع الموجود على قضيب الرفع كما هو موضح، في مكان الرفع بالقرب من الاطار الفارغ. لا يجوز استخدام قضيب الرفع في أي مكان آخر.



بعض الأمثلة للأماكن التي لا توضع فيها الرافعة

⚠ تحذير

يشكل النزول تحت المركبة عندما تكون مرفوعة على رافعة خطورة عليك. إذا انزلقت المركبة من على الرافعة، يمكن أن تصاب إصابة خطيرة أو تتعرض للوفاة. لا تنزل تحت مركبة مرفوعة بواسطة الرافعة فقط.

⚠ تحذير

رفع المركبة بالرافعة في وضع غير صحيح من شأنه إحداث تلف للمركبة أو يجعلها تسقط. للمساعدة في تجنب الإصابة الشخصية أو تلف المركبة، تأكد من تثبيت الرافعة في المكان الصحيح قبل رفع المركبة.

⚠ تحذير

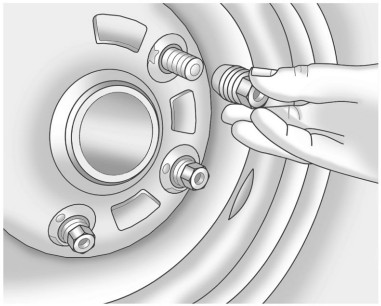
تحتوي الرافعة على ميزة للحد من ترحيله لمنع الإفراط في التمديد. عند الوصول إلى حد الارتفاع المراد، تحدث زيادة في المقاومة إذا تم الشعور بذلك عند محاولة رفع الرافعة أبعد. يمكن أن يؤدي رفع الرافعة بعد حد الارتفاع إلى إتلاف دبوس الرافعة ويؤدي إلى

(يتبع)

تحذير (يتبع)

قفل الرافعة في وضع مفرط التمديد أو لا ينخفض بالكامل. لا تحاول دفع الرافعة لأعلى بمجرد الوصول إلى حد الارتفاع.

٥. ارفع السيارة عن طريق تدوير مفتاح ربط العجلة في الرافعة باتجاه عقارب الساعة. ثم ارفع المركبة بعيدًا بما فيه الكفاية عن الأرض حتى تكون هناك مساحة كافية لإطار احتياطي، بحيث يمكن وضعه أسفل العجلة جيدًا.

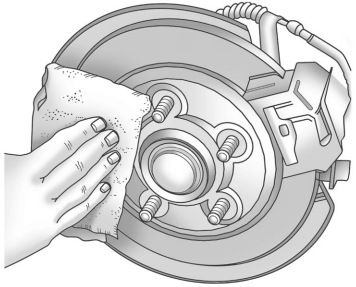


٦. أزل جميع صواميل العجلة.

٧. أزل الاطار الفارغ.

⚠ تحذير

إن وجود الصدأ أو الأوساخ على العجلة، أو على الأجزاء المثبتة عليها، يمكن أن يؤدي إلى ارتخاء صامولات العجلة مع مرور الوقت. كما يمكن أن تنفصل العجلة من مكانها وتتسبب في وقوع حادث. وعند تغيير العجلة، ينبغي إزالة أي صدأ أو أوساخ من الأماكن المثبت عليها عجلة المركبة. في حالة الطوارئ، يمكن استخدام قطعة قماش أو منشفة ورقية؛ ولكن استخدم مكشطة أو فرشاة سلك لاحقًا لإزالة كل الصدأ والأوساخ.



٨. أزل أي صدأ أو أوساخ من على مسامير العجلة، وأسطح التثبيت، والعجلة الاحتياطية.

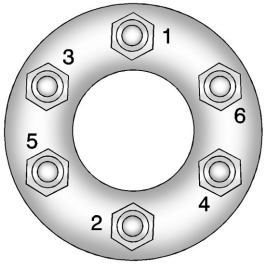
٩. ضع الإطار الاحتياطي على سطح تركيب الإطار.

⚠ تحذير

لا تضع زيت أو شحم على المسامير أو الصواميل حيث قد تصبح الصواميل غير محكمة الربط. وقد تنزلق عجلات المركبة مسببة تصادم.

١٠. أعد تركيب صواميل العجلات. شد كل صمولة من صمولات باليد. ثم استخدم مفتاح العجلة لشد الصمولات حتى تثبت العجلة على محورها.

١١. أدر مفتاح العجلة بعكس اتجاه عقارب الساعة لتنزل المركبة. اخفض الرافعة تماما.



١٢. شد الصمولات بإحكام بتتابع متقاطع كما هو مبين من خلال فتل مفتاح العجلة باتجاه عقارب الساعة.

⚠ تحذير

يمكن أن تنكسر مسامير العجلات في حالة تلفها. وإذا تكسرت جميع مسامير العجلة، فيمكن أن تنفصل العجلة من مكانها وتتسبب في وقوع حادث. في حالة تلف أي مسمار بسبب انفصال أحد العجلات، فيمكن أن تصاب باقي المسامير بالتلف هي الأخرى. وكإجراء وقائي، استبدل جميع المسامير المثبتة على العجلة. إذا أصبحت فتحات

(يتبع)

تحذير (يتبع)

المسامير في العجلة أكبر، فيمكن للعجلة أن تنفصل أثناء التشغيل. وعليه، يجب استبدال أي عجلة إذا أصبحت فتحات مساميرها أكبر أو إذا أصيبت بالتلف بأي شكل من الأشكال. كما ينبغي فحص المحاور والعجلات التي توجهها تلك المحاور للكشف عن التلف الذي قد يلحق بها. ربما تصاب لوحة التوجيه بأضرار بسبب انفصال العجلات مما يستوجب استبدال المحور بأكمله، من أجل الحفاظ على وضعية المركز السليم للعجلات. عند استبدال المسامير أو المحاور أو صواميل العجلات أو العجلات، فتأكد من استخدام المعدات الأصلية من GM.

⚠ تحذير

قد تتسبب صواميل العجلة المربوطة بشكل غير صحيح في عدم إحكام ربط العجلة وخروجها من محور التثبيت. يجب تثبيت صواميل العجلة بمفتاح عزم مناسب كما هو وارد في المواصفات بعد تغيير العجلة. اتبع مواصفات عزم الدوران التي توفرها خدمة ما بعد البيع الخاصة بالشركة المصنعة عند

(يتبع)

تحذير (يتبع)

استخدام الصواميل الإضافية لقفل العجلة. راجع القدرات والمواصفات ⇦ ٣٩٢ لمعرفة مواصفات عزم صواميل العجلة الأصلية.

تنبيه

قد يؤدي ربط صواميل العجل بشكل غير صحيح إلى تقطع الكبح أو إتلاف الجزء الدوار. لتجنب إصلاحات الفرامل باهظة الثمن، اربط صواميل العجل بشكل متناسب وبالترتيب الصحيح وطبقا للمواصفات الصحيحة لعزم الدوران. راجع القدرات والمواصفات ⇦ ٣٩٢ للتعرف على مواصفات عزم دوران صامولة العجلة.

عند إعادة تثبيت العجلة والإطار العاديين، قم بإعادة تثبيت إما الغطاء المركزي، أو غطاء محور البراغي، اعتمادًا على ما هو موجود في المركبة.

- بالنسبة للأغطية الموجودة في المنتصف، قم بمحاذاة العروة الموجودة في الغطاء الموجود في المنتصف مع الفتحة الموجودة في العجلة. لا يدخل الغطاء إلا باتجاه واحد. ضع الغطاء على العجلة، واضغط عليه حتى يستقر في مكانه.

- بالنسبة للمسامير الموجودة في أغطية الصرة، قم بمحاذاة الأغطية البلاستيكية للصواميل مع صواميل العجلات، واربطها بإحكام في اتجاه عقارب الساعة باليد لكي تبدأ العمل. ثم اربط المسامير باستخدام مفتاح العجلات حتى تحكم ربطها.

تخزين الإطارات الفارغة أو الاحتياطية والأدوات

⚠ تحذير

قد يتسبب تخزين الرافعة، أو الإطارات، أو المعدات الأخرى داخل مقصورة الركاب الموجودة داخل المركبة في حدوث إصابات. عند التوقف المفاجئ أو التصادم، قد ترتطم المعدات غير محكمة الربط بالركاب. يجب تخزين كافة تلك الأغراض في المكان المناسب.

⚠ تحذير

قد يؤدي الفشل في اتباع تعليمات تخزين الإطارات هذه بعناية إلى حدوث إصابة شخصية أو تلف في الممتلكات إذا سقط كبل الرفع أو إذا ارتخى الإطار. تأكد من أن الإطار مخزن بشكل محكَم قبل القيادة.

تنبيه

قم دائمًا بتخزين الإطار الاحتياطي أو الإطار المفرغ من الهواء مع توجيه ساق الصمام لأعلى. قد يؤدي تخزين إطار مع ساق الصمام متجهًا لأسفل إلى تلف العجلة.

تنبيه

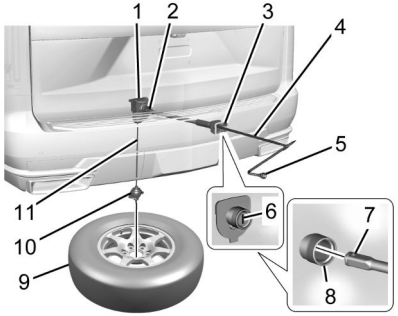
تم تصميم مرفاع الإطارات ليتم رفعها وخفضها بالشد على الكابل. إذا كان يجب رفع المرفاع أو خفضه دون إرفاق إطار، فقم بذلك يدويًا وبوتيرة بطيئة لتجنب إتلاف الآلية. لا تستخدم أدوات الطاقة.

⚠ تحذير

يمكن أن يرتخي الإطار الاحتياطي المخزن بشكل غير صحيح ويتسبب في حادثة تصادم. لتجنب الإصابة الشخصية أو تلف الممتلكات، قم دائمًا بتخزين الإطار الاحتياطي عندما تكون السيارة متوقفة على سطح مستوٍ.

إذا كانت المركبة تحتوي على إطارات مقاس 275/60R20 أو 275/50R22، يجب تخزين الإطار المفرغ من الهواء داخل المركبة باستخدام حزام الأمان للإطار المفرغ من الهواء داخل صندوق القفازات. راجع "تخزين إطار مفرغ من الهواء داخل المركبة" لاحقًا في هذا القسم.

إذا كانت المركبة تحتوي على إطارات مقاس 265/65R18 أو 275/55R20، فقم بتخزين الإطار المفرغ من الهواء أسفل المركبة في حامل الإطارات الاحتياطية. يرجى الرجوع إلى التعليمات والرسومات التالية:

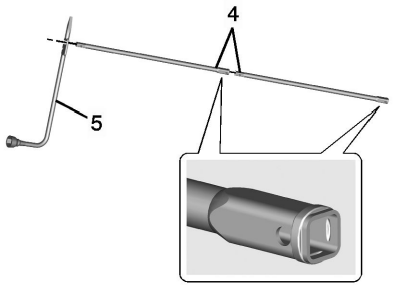


١. مجموعة الرفع
٢. عمود الرفع
٣. فتحة/غطاء الوصول إلى عمود الرفع
٤. وصلة تطويل مقبض الرافعة
٥. مفتاح العجلة
٦. قفل الإطار الاحتياطي

٧. طرف الرفع لأداة التطويل
٨. ثقب الوصول إلى عمود الرفع
٩. الإطار الاحتياطي (ساق الصمام متجه لأعلى)
١٠. حاجز الإطار/العجلة
١١. كابل الرفع

١. ضع الإطار (٩) على الأرض في مؤخرة المركبة مع كون ساق الصمام متجهاً لأعلى ونحو الخلف.
٢. قم بإمالة الإطار باتجاه المركبة. افصل حاجز الإطار/العجلة من المسمار الدليلي. اسحب المسمار عبر مركز العجلة. قم بإمالة الحاجز لأسفل من خلال الفتحة الموجودة في منتصف العجلة.

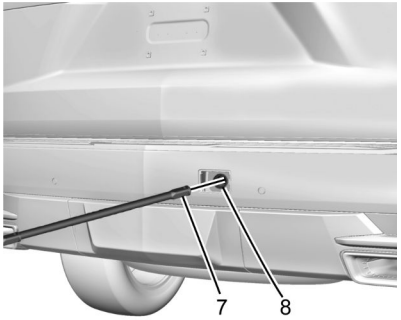
تأكد من أن الحاجز مثبت بشكل جيد عبر الجانب السفلي للعجلة.



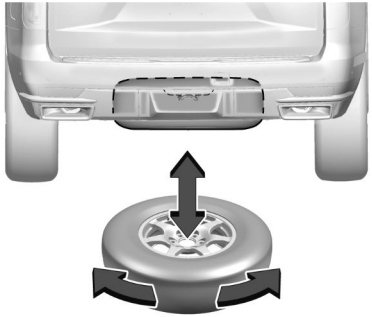
٣. قم بتجميع وصلتي تطويل مقبض الرافعة (٤) ورافعة العجلة (٥ كما هو موضح).

تنبيه

لا يوصى باستخدام مفتاح هوائي أو أي أدوات أخرى تعمل بالطاقة عند التعامل مع آلية الرفع لأنها قد تؤدي إلى تلف النظام. استخدم فقط الأدوات المقدَّمة لك مع آلية الرفع.



٤. أدخل طرف الفتحة الخاصة بوصلة التطويل (٧) من خلال الثقب الموجودة في المصد الخلفي (٨) (ثقب الوصول إلى عمود الرافعة).
٥. ارفع الإطار قليلاً نحو الأعلى. تأكد من أن الحاجز مثبت في فتحة العجلة.
٦. ارفع الإطار كلياً نحو الجانب أسفل المركبة من خلال فتل مفتاح العجلة باتجاه عقارب الساعة حتى تسمع صوت طقتين أو تشعر به يفوت مرتين. لا يجوز الإفراط في ربط الكابل.



٧. تأكد من أن الإطار مخزن بشكل مناسب. ادفع واسحب ثم افتل الإطار. إذا تحرك الإطار، استخدم مفتاح العجلة لتشد الكابل.

كرر هذا الإجراء لفحص الإحكام عند فحص ضغط الإطارات الاحتياطية وفقًا لمعلومات الصيانة المجدولة أو في أي وقت يتم فيه معالجة الإطارات الاحتياطية بسبب خدمة المكونات الأخرى.

مخزنة بشكل صحيح

مخزنة بشكل غير صحيح

٨. أعد تركيب قفل الإطار الاحتياطي.

٩. أعد تركيب غطاء الوصول إلى عمود الرافعة.

تخزين الأدوات

طريقة تخزين الأدوات:

١. أعد وضع الأدوات (مفتاح العجلة، ومقبض الرافعة، ووصلات تطويل مقبض الرافعة) في حقيبة الأدوات. استخدم أشرطة فيلكرو لتثبيت حقيبة الأدوات أسفل أرضية التحميل في منطقة الشحن.

٢. اضبط وضع الرافعة وحواجز العجلات في لوحة كسوة جانب السائق فوق مبيت العجلات.

٣. قم بإدارة مقبض الرافعة في اتجاه عقارب الساعة حتى يتم تثبيت الرافعة بإحكام في مسند التثبيت. تأكد من ضبط الثقوب الموجودة في قاعدة الرافعة داخل المسمار الموجود في مسند التثبيت.

٤. أغلق باب لوحة الكسوة.

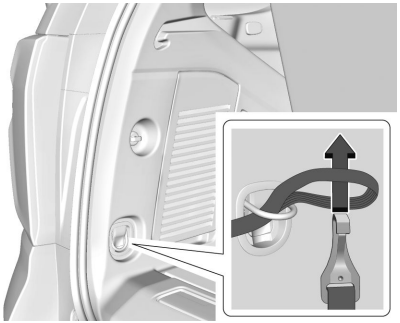
تخزين إطار مفرغ من الهواء داخل المركبة

إذا كانت المركبة تحتوي على إطارات مقاس 275/60R20 أو 275/50R22، يجب تخزين الإطار المفرغ من الهواء داخل المركبة في منطقة الحمولة باستخدام حزام الأمان للإطار المفرغ من الهواء داخل صندوق القفازات.

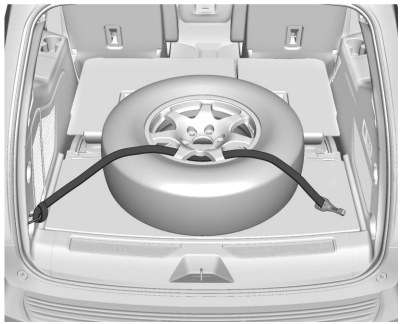
١. قم بتخزين الأدوات. راجع "تخزين الأدوات" المذكورة سابقًا في هذا القسم.

٢. يجب طي مقعد الصف الثالث لأسفل لتوفير مساحة كافية لتخزين الإطار الفارغ. وإذا تعذر طي مقعد الصف الثالث لأسفل، فلا يمكن تخزين الإطار المفرغ من الهواء ويجب تركه في مكان آمن ليتم التقاطه في وقت لاحق.

٣. بمجرد وجود مساحة كافية في الجزء الخلفي من المركبة، ارفع الإطار المفرغ من الهواء وضعه أعلى أرضية التحميل، مع توجيه ساق الصمام لأعلى.



٤. أزل الشريط الآمن للإطار الفارغ من صندوق القفازات، ثم ضع الطرف الحلقي للشريط خلال رابط الحمولة. مرر طرف خطاف الشريط خلال العروة، واسحبه حتى يتم تثبيت الشريط بإحكام في الرابط.



٥. مرر نهاية الخطاف الموجودة بالشريط من خلال العجلة كما هو موضح.

٦. اربط الخطاف في رباط الحمولة الآخر الموجود في الجزء الخلفي للمركبة.

٧. اربط الشريط.

العجلة الاحتياطية كاملة الحجم

إذا كانت هذه المركبة مجهزة بإطار احتياطي بالحجم الكامل وكان معبأ بالهواء تمامًا عندما كان جديدًا، فمن الممكن أن يفرغ من الهواء بمرور الوقت. لذا يجب فحص ضغط الهواء بانتظام. راجع ضغط الإطارات ⇦ ٣٤٣ وحدود حمولة المركبة ⇦ ١٨٩ للاطلاع على المعلومات المتعلقة بنفخ الإطار بشكل مناسب وتحميل المركبة. لمعرفة التعليمات المتعلقة بكيفية إزالة أو تركيب أو تخزين إطار احتياطي، راجع تغيير الإطارات ⇦ ٣٥٦.

بعد تركيب الإطار الاحتياطي في المركبة، توقف في أقرب وقت ممكن للتأكد من أن الإطار الاحتياطي منفوخ بشكل صحيح. الإطار الاحتياطي مصمم لكي يعمل بشكل جيد عند السير بسرعة تصل إلى ١١٢ كم/ساعة (٧٠ ميل/ساعة) مع ضبط ضغط الإطار وفقًا لما هو موصى به، بحيث يمكنك إنهاء رحلتك بأمان.

اطلب إصلاح أو استبدال إطار الطريق التالف أو المفرغ من الهواء وتركيبه مرة أخرى في المركبة في أقرب وقت ممكن بحيث يكون الإطار الاحتياطي متوفرًا في حالة الحاجة إليه مرة أخرى. لا تمزج بين الإطارات والعجلات من قياسات مختلفة لأنها لن تناسب. احرص على تركيب الإطار الاحتياطي بالعجلة المخصصة له.

تنبيه

إذا كانت المركبة مزودة بنظام الدفع بأربع عجلات وتم تركيب إطار احتياطي بمقاس مختلف، فتجنب القيادة بنظام الدفع بأربع عجلات حتى يتم إصلاح الإطار المفرغ و/أو استبداله. فربما تتلف المركبة ولا يغطي الضمان عمليات الإصلاح. لا تستخدم نظام الدفع بأربع عجلات أبدًا إذا تم تركيب إطار احتياطي بمقاس مختلف في المركبة.

قد تكون المركبة مزودة بإطار احتياطي من مقاس مختلف عن إطارات الطريق التي تم تركيبها في الأساس في المركبة. لقد تم تطوير هذا الإطار الاحتياطي للاستخدام على هذه المركبة، لذلك لا بأس من القيادة به. إذا كانت المركبة مزودة بدفع رباعي العجلات وتم تركيب إطار احتياطي بقياس مختلف على المركبة، فقم بقيادة المركبة بدفع ثنائي العجلات فقط.

إذا كانت المركبة مزودة بإطار احتياطي لا يتناسب مع إطارات وعجلات الطريق الأصلية من حيث القياس والنوع، فلا تشمل الإطار الاحتياطي في التبديل بين الإطارات.

في حالة التجهيز بإطار احتياطي بقياس كامل للاستخدام المؤقت، فستجد ذلك موضحًا على الجدار الجانبي للإطار. لا يجوز القيادة مع هذا الإطار الاحتياطي بسرعة تزيد على ١١٢ كم/ساعة (٧٠ ميل في الساعة)، أو ٨٨ كم/ساعة (٥٥ ميل في الساعة) أثناء جر مقطورة، بضغط الهواء الصحيح. قم بإصلاح واستبدال إطار الطريق في أقرب وقت ممكن، وقم بتخزين الإطار الاحتياطي للاستخدام اللاحق.

بدء التشغيل بوصلة البطارية

للمزيد من المعلومات حول بطارية المركبة، راجع البطارية ⇦ ٣٢٤.

في حالة فراغ بطارية المركبة، ربما ترغب في استخدام مركبة أخرى وبعض كبلات التوصيل من مصدر خارجي لبدء تشغيل المركبة. تأكد من اتباع الخطوات التالية للقيام بذلك بطريقة آمنة.

⚠ تحذير

من الممكن أن تتسبب البطاريات في إصابتك بالأذى. ومن الممكن أن تكون خطرة بسبب:

- احتوائها على الأحماض التي من الممكن أن تسبب لك بعض الحروق.
- إنها تحتوي على الغاز الذي من الممكن أن ينفجر أو يشتعل.
- كما تحتوي على قدر من الكهرباء كاف لإحداث حروق.

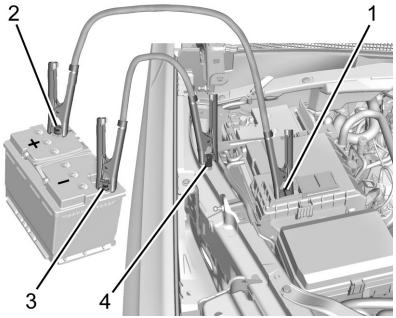
إذا لم تتبع تلك التعليمات بالضبط، فيمكن أن تصاب بأحد أو كل ما سبق.

تنبيه

تجاهل تلك الخطوات من الممكن أن يؤدي إلى أضرار مكلفة للمركبة والتي لا يشملها ضمان المركبة. محاولة البدء في تشغيل المركبة عن طريق الدفع أو السحب لن يجدي نفعا، ومن الممكن أن يتسبب ذلك في إتلاف المركبة.

تنبيه

عند توصيل كبلات التوصيل أو إزالتها بترتيب خاطئ، ربما يحدث قصور في الدائرة الكهربية ويتسبب في إتلاف المركبة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. قم دائما بتوصيل وإزالة كبلات التوصيل بالترتيب الصحيح، وتأكد من أن الكبلات لا تلامس بعضها أو تلامس الأجزاء المعدنية الأخرى.



نقاط الاتصال والتسلسل

١. الطرف الموجب (+) للبطارية الفارغة
٢. الطرف الموجب (+) للبطارية السليمة
٣. الطرف السالب (-) للبطارية السليمة
٤. نقطة الأرضي السالبة (-) للبطارية الفارغة

يتم وضع الطرف الموجب (+) للبطارية الجيدة وكذلك الطرف السالب (–) للبطارية الجيدة لبدء التشغيل بمساعدة بطارية أخرى على بطارية المركبة لتوفير الشحنة اللازمة للتشغيل.

الطرف الموجب (+) للبطارية الفارغة ونقطة التأريض للطرف السالب (–) للبطارية الفارغة موجودان في جانب الراكب.

الطرف الموجب (+) للبطارية الفارغة تحت غطاء. افتح الغطاء لكشف طرف البطارية.

تنبيه

إذا لم تكن المركبة الأخرى مزودة بنظام بطارية بجهد ١٢ فولت مع تأريض سلبي، فيمكن أن يتسبب ذلك في تلف المركبتين. استخدم فقط مركبة مزودة بنظام ذو جهد ١٢ فولت مع تأريض سلبي عند بدء التشغيل من مصدر خارجي.

١. افحص المركبة الأخرى. يجب أن تكون مجهزة ببطارية بجهد ١٢ فولت ومزودة بنظام تأريض سلبي.
٢. اجعل المركبات قريبة بما فيه الكفاية حتى تستطيع توصيل الكبلات، ولكن تأكد من أن المركبات لا تلامس بعضها. وفي حال تلامس المركبتين لبعضهما البعض، فيمكن أن يحدث اتصال أرضي غير مرغوب. ربما لا تستطيع بدء تشغيل مركبتك، وربما يتسبب التأريض السيئ في إتلاف الأنظمة الكهربائية.
٣. لتجنب احتمال انزلاق المركبات، استخدم فرملة اليد بإحكام في كل من السيارتين المستخدمتين في بدء التشغيل من مصدر خارجي. اجعل ناقل الحركة الأوتوماتيكي في الوضع P (الركن) قبل ضبط فرامل الركن. إذا كانت مركبتك ذات دفع رباعي فتأكد من أن صندوق النقل في وضع ترس القيادة، وليس وضع N (الحيادي).

تنبيه

إذا تم ترك أي من الملحقات في وضع التشغيل أو متصلة خلال إجراءات التشغيل بمساعدة بطارية أخرى، فقد يصيبها التلف. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. متى أمكن ذلك، فأوقف تشغيل كل الملحقات أو افصلها عن أي من المركبتين عند القيام بالتشغيل بمساعدة بطارية أخرى.

٤. أوقف الإشعال في كلتا السيارتين. قم بفصل الملحقات غير الضرورية والمتصلة بمقابس تشغيل الملحقات. قم بإيقاف تشغيل الراديو وكل المصابيح التي لا تحتاج إليها. سيعمل ذلك على تلافي الشرر وسيساعد على الحفاظ على البطاريّتين والراديو.
٥. افتح غطاء المحرك في المركبة الأخرى وحدد موضع الطرف الموجب (+) والسالب (-) في تلك المركبة.

⚠ تحذير

يمكن أن تعمل المروحة الكهربائية حتى في حالة عدم تشغيل المحرك ومن الممكن أن تتسبب في إصابتك. احرص على إبعاد اليدين والملابس والأدوات عن أية مروحة كهربائية موجودة تحت غطاء محرك المركبة.

⚠ تحذير

من الممكن أن يتسبب إشعال عود ثقاب بالقرب من البطارية في انفجار غاز البطارية. وقد تسبب ذلك في إصابة الكثير من الأفراد، أصيب بعضهم بالعمى. استخدم مصباحاً يدوياً في حالة الرغبة في توفير المزيد من الإضاءة.

يحتوي سائل البطارية على الأحماض التي من الممكن أن تسبب لك الأذى. لا تلمسها. في حالة ملامسة تلك الأحماض لعينيك أو بشرتك، اغسل المكان جيدا بالماء واحصل على المساعدة الطبية فورا.

⚠ تحذير

المراوح أو أجزاء المحرك المتحركة الأخرى من الممكن أن تسبب لك ضررا بالغا. ابعد يديك عن الأجزاء المتحركة بمجرد بدء المحرك في العمل.

⚠ تحذير

قم دائمًا بفحص كابلات التوصيل قبل استخدامها. يمكن لكابلات التوصيل ذات العزل السائب أو المفقود أن تعرّضك لصدمة كهربائية أو تتسبّب في إلحاق الضرر بالمركبة. لذلك، لا تستخدم كابلات التوصيل التي تبدو تالفة.

٦. تأكد من أن كبلات التوصيل غير مرتخية أو يوجد بها عزل.

قبل قيامك بتوصيل الكبلات، توجد بعض الأمور الأساسية التي يتوجب عليك معرفتها. سيتم توصيل الطرف الموجب (+) بالطرف الموجب (+) أو النهاية الطرفية الموجبة البعيدة (+) إذا كانت هناك واحدة في المركبة. سيتم توصيل الطرف السالب (-)، بالجزء الثقيل غير المدهون من المحرك أو النهاية الطرفية السالبة البعيدة (-) إذا كانت هناك واحدة في المركبة.

لا تقم بتوصيل الطرف الموجب (+) إلى الطرف السالب (-) حتى لا تتسبب في إحداث قصر من الممكن أن يؤدي إلى إتلاف البطارية وربما الأجزاء الأخرى كذلك. ولا تقم بتوصيل الكبل السالب (-) بالنهاية الطرفية السالبة (-) في البطارية فارغة الشحنة لأن ذلك من الممكن أن يتسبب في إحداث شرر.

٧. صل أحد طرفي الكابل الموجب الأحمر (+) بالطرف الموجب (+) للبطارية الفارغة.

٨. لا تحدث تلامس بين النهاية الأخرى وأي أطراف معدنية. قم بتوصيله بالطرف الموجب (+) للبطارية الجيدة. استخدم النهاية الطرفية الموجبة (+) البعيدة في حالة وجود واحدة في المركبة.

٩. صل أحد طرفي الكابل الأسود السالب (-) بطرف البطارية السالب (-) الجيد. استخدم النهاية الطرفية السالبة البعيدة (-) في حالة وجود واحدة في المركبة.

لا تحدث تلامس بين النهاية الأخرى وأي شيء حتى يتم الانتقال إلى الخطوة الأخرى.

١٠. صل الطرف الآخر من الكابل السالب (–) بنقطة تأريض السالبة (–) للبطارية الفارغة.

١١. قم الآن بتشغيل المركبة بواسطة البطارية السليمة وقم بإدارة المحرك لفترة.

١٢. حاول تشغيل المركبة التي توجد بها البطارية الفارغة. إذا لم تعمل المركبة بعد عدة محاولات، ربما تكون المركبة بحاجة إلى الصيانة.

إزالة كبل التوصيل

بغية إزالة كابلات التوصيل، قم بتنفيذ الخطوات من ٧ إلى ١٠ بشكل معاكس وبالترتيب الدقيق. بعد بدء تشغيل السيارة المعطلة وإزالة الكابلات المتصلة بالبطارية، اترك السيارة تدور لعدة دقائق.

سحب المركبة

نقل مركبة معطلة

تنبيه

قد يؤدي نقل المركبة المعطّلة بشكل خاطئ إلى إلحاق الضرر بها. استخدم أحزمة الإطارات المناسبة لتثبيت المركبة على شاحنة القطر المسطّحة. لا تقم بربط المركبة أو تثبيتها على أي إطار أو هيكل سفلي أو مكوّن من نظام التعليق غير محدّد أدناه. ولا (يتبع)

تنبيه (يتبع)

تقم بتحريك المركبة إذا كانت إطارات محور الدفع فيها ملامِسة للأرض. لا تغطي بوليصة ضمان المركبة هذا النوع من الضرر.

تنبيه

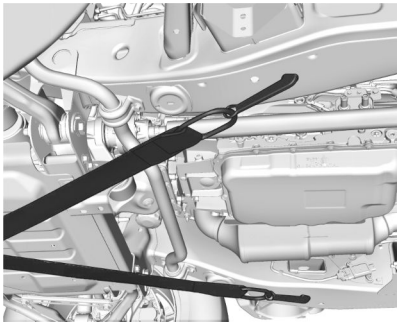
يمكن أن تكون المركبة مزوّدة بفرامل ركن كهربائية (EPB) و/أو بناقل تروس إلكتروني. في حالة فقد طاقة بطارية ١٢ فولت، لا يمكن تحرير فرامل الركن الكهربائية (EPB)، ولا يمكن نقل المركبة إلى الوضع N (محايد). يجب عندئذٍ وضع مزلاجات للإطارات أو منصة نقل صغيرة تحت الإطارات العالقة بغية منع إلحاق الضرر بالمركبة أثناء عملية التحميل/الإنزال. سيؤدي سحب المركبة إلى إلحاق ضرر لا تغطيه بوليصة ضمان المركبة.

اتصل بخدمة السحب المتخصصة إذا كان لابد من نقل المركبة المعطلة. توصي GM بشاحنة سحب مسطحة لنقل مركبة معطلة. استخدم الممرات للمساعدة في تقليل زاوية الارتفاع، إذا لزم الأمر.

يجب أن تكون المركبة في الوضع N (محايد) ويجب تحرير فرامل الركن الكهربائية (EPB) عند تحميل المركبة على شاحنة سحب مسطحة.

- إذا كانت المركبة مزودة بوضع غسل المركبة وبها طاقة بطارية ١٢ فولت، فراجع "وضع غسل المركبة" ضمن ناقل الحركة الأوتوماتيكي ⇦ ١٩٩ لوضع المركبة في الوضع N (محايد).
- في حالة نفاد بطارية ١٢ فولت و/أو عدم بدء تشغيل المحرك، فلن تتحرك المركبة. حاول التشغيل بمساعدة بطارية أخرى لبدء تشغيل المركبة. ارجع إلى بدء التشغيل بوصلة البطارية ⇦ ٣٦٨ وإذا نجح التشغيل بمساعدة بطارية أخرى، فحاول إجراء "وضع غسل المركبة".
- إذا لم ينجح التشغيل بمساعدة بطارية أخرى، فلن تتحرك المركبة. يجب استخدام زلاجات أو حوامل الإطارات في أسفل الإطارات غير المتحركة لمنع تلف المركبة.

نقاط الربط الأمامية



السيارة مزودة بنقاط توصيل محددة يجب استخدامها في سحب السيارة أعلى سيارة النقل المسطحة وذلك على أرضية مسطحة. تجنب استخدام نقاط التوصيل هذه لسحب المركبة على الجليد أو الوحل أو الرمال.

العناية بالمظهر

العناية بالسطح الخارجي

أقفال

يتم تشحيم الأقفال في المصنع. استخدم وسيطاً لإزالة الصقيع فقط عند الضرورة القصوى وقم بتشحيم الأقفال بعد الاستخدام. راجع السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها ⇦ ٣٨٨.

غسيل المركبة

تنبيه

لا تستخدم محاليل تنظيف مسببة للتآكل أو حمضية أو تستند في تركيبتها إلى البترول؛ حيث قد تُتلف طلاء المركبة أو الأجزاء المعدنية أو البلاستيكية بها. لن يسري ضمان المركبة إذا حدث ضرر. يمكن الحصول على منتجات التنظيف المعتمدة من الوكيل الذي تتبعه. اتبع كافة التعليمات الخاصة بالمصنع فيما يتعلق بالاستخدام الصحيح للمنتجات، وتحذيرات السلامة الضرورية والتخلص بشكل سليم من أي من منتجات العناية بالمركبة.

تنبيه

تجنب استخدام غاسلات الضغط العالي لمسافة أقل من ٣٠ سم (١٢ بوصة) من سطح السيارة. استخدام آلات الغسيل التي تعمل بطاقة أكبر من ٨٢٧٤ كيلوباسكال (١٢٠٠ رطل/بوصة مربعة) من الممكن أن يتسبب في إتلاف أو إزالة الدهانات والملصقات.

للحفاظ على طلاء المركبة، اغسله بشكل متكرر وبعيدًا عن أشعة الشمس المباشرة.

عند استخدام غسيل السيارة الآلي، اتبع تعليمات غسل السيارة. يجب إطفاء ماسحات الزجاج الأمامي والخلفي، إذا كانت متوفرة. قم بفك كل الملحقات الإضافية التي قد تتضرر أو تعيق أجهزة غسل السيارة.

اشطف المركبة جيدًا قبل الغسيل وبعده لإزالة مواد التنظيف بشكل كامل. قد يؤدي تجفيف عوامل التنظيف إلى تلطيخ السطح.

جفف سطح المركبة بمنشفة ناعمة، من الشمواة النظيف أو القطن لتفادي إحداث الخدوش وترك بقع المياه.

تنظيف المكونات تحت غطاء المحرك

تنبيه

تجنب استخدام الغسيل القوي لأي مكون أسفل غطاء المحرك يوجد عليه رمز .

فقد يتسبب هذا في إحداث تلف ولن يغطي ضمان المركبة تكلفة إصلاحه.

قد تضر المذيبات أو عمال النظافة العدوانية المكونات الموجودة في تحت غطاء المحرك. يجب تجنب استخدام هذه المواد الكيميائية.

المياه الموصى بها فقط.

إذا تم استخدام غاسلة الضغط، فاستخدمها بحذر. يجب اتباع المعايير التالية:

- يجب أن يبقى ضغط الماء أقل من ١٤,٠٠٠ كيلوباسكال (٢,٠٠٠ رطلا في البوصة المربعة)
- يجب أن تكون درجة حرارة الماء أقل من ٨٠ درجة مئوية (١٨٠ درجة فهرنهايت).
- يجب استخدام فوهة الرش مع نمط رش بزاوية ٤٠ درجة أو أوسع.
- يجب إبقاء الفوهة على مسافة ٣٠ سم (١ قدم) على الأقل بعيدًا عن جميع الأسطح.

العناية بالشكل العام

تنبيه

لا تضع مواد شمعية أو مواد تلميع على البلاستيك غير المغطى أو الفينيل أو المطاط أو الملصقات أو الخشب المقلد أو الطلاء غير اللامع أو حواجز الشبكة المعدنية حيث يمكن أن يتسبب هذا الأمر في حدوث تلفيات.

تنبيه

إن استخدام مركبات الآلات أو مواد التلميع شديدة التأثير على الطبقة الأساسية/الطبقة الشفافة ربما يتسبب في إتلافها. استخدم فقط الشمع ومواد التلميع غير الكاشطة والمعدة خصيصاً لدهانات الطبقة الأساسية/الطبقة الشفافة في المركبة.

لا يوصى باستخدام مواد الشمع/الطلاءات الشفافة مانعة التسرب من خدمة ما بعد البيع. إذا تلفت الأسطح المطلية، فراجع وكيلك لتقييم التلف وإصلاحه. المواد الخارجية مثل كلوريد الكالسيوم والأملاح الأخرى، ومواد إذابة الجليد، والنفط والقطران، وعصارة النباتات وروث الطيور، والمواد الكيميائية الصادرة عن المداخن الصناعية، وما إلى ذلك، يمكن أن تلحق الضرر بدهانات المركبة إذا بقيت لفترة على الأسطح المطلية. اغسل المركبة بأسرع ما يمكن. في حالة الضرورة، استخدم منظفات غير كاشطة والتي تعتبر آمنة لاستخدامها على الأسطح المطلية لإزالة المواد الغريبة.

يجب إجراء صقل لطيف أو إضافة شمع يدويًا في بعض الأحيان لإزالة بقايا من طلاء الدهان. راجع وكيلك للتعرف على منتجات التنظيف المعتمدة.

للاحتفاظ بمظهر الدهان كما لو كان جديدا، اترك المركبة في مكان انتظار المركبات أو مغطاة بقدر الإمكان.

حماية الأجزاء المعدنية الخارجية اللامعة المصممة للزينة والحماية

تنبيه

إن عدم تنظيف وحماية الأجزاء المعدنية الخارجية اللامعة قد يؤدي إلى تشكل طبقة بيضاء ضبابية عليها أو حدوث تجاويف فيها. لن يغطي ضمان المركبة هذا النوع من الضرر.

الأجزاء المعدنية الخارجية اللامعة المتواجدة على السيارة مصنوعة من الألومنيوم أو الكروم أو الصلب الذي لا يصدأ. من أجل تفادي حدوث أي ضرر، اتبع دائماً تعليمات التنظيف التالية:

- تأكد من أن الجزء المعدني اللامع هو بارد عند لمسه قبل استخدام أي سائل تنظيف.
- لا تستخدم سوى محلول تنظيف معتمد للتعامل مع الألومنيوم أو الكروم أو الصلب غير القابل للصدأ. إنّ بعض المنظّفات تكون شديدة الحموضة أو تحتوي على مواد قلوية ويمكن أن تلحق الضرر بالقوالب.
- قم بتخفيف تركيز سائل التنظيف المركَّز حسب تعليمات المُصنِّع.

- لا تستخدم سوائل تنظيف غير مصممة للمركبات.
- ضع شمعاً غير خادش على المركبة بعد الغسل لحماية وإطالة عمر الطبقة الخارجية للأجزاء المعدنية اللامعة.

تنظيف المصابيح الخارجية/العدسات والشعارات والملصقات والأشرطة

تنبيه
قد يؤدي الإخفاق في تنظيف المصابيح بصورة جيدة إلى تلف أغطيتها وقد لا تدخل عملية الإصلاح تحت ضمان المركبة.

تنبيه
استخدام الشمع على الأشرطة ذات الطبقة السوداء قليلة اللمعان قد يزيد مستوى اللمعان ويشكّل طبقة نهائية غير منتظمة الشكل. قم بتنظيف الأشرطة قليلة اللمعان بالماء والصابون فقط.

لا تستخدم إلا الماء الفاتر أو البارد وقطعة من القماش الناعم مع صابون مخصص لغسيل السيارات، لتنظيف اللمبات والعدسات والشعارات الخارجية وما شابهها. اتبع التعليمات الموجودة في "غسيل المركبة" في جزء سابق من هذا القسم.

أغطية المصابيح مصنوعة من البلاستيك وبعض الأغطية الواقية للأشعة فوق البنفسجية. تجنب إجراء عملية التنظيف أو المسح على الجاف.

تجنب استخدام أي مما يلي على أغطية المصابيح:

- مواد كاشطة أو كاوية.
- سوائل غسيل وأي مواد تنظيف أخرى بتركيزات أعلى من النسبة التي ينصح بها المصنع.
- مواد مذيبة أو كحوليات أو بنزين أو أي منظفات قوية.
- كاشطات الثلج أو أي أجهزة صلبة.
- أغطية تجميلية تباع في الأسواق أو أي أغطية في حالة إضاءة المصابيح، بسبب انبعاث الحرارة منها.

مداخل الهواء

قم بتنظيف أية اتساخات من مداخل الهواء، بين غطاء المحرك والزجاج الأمامي، أثناء غسيل المركبة.

نظام الغلق التلقائي

قد تحتوي هذه المركبة على نظام غلق تلقائي يغلق فتحة التبريد الأمامية تلقائيًا. قد تكون السيارة مزودة بنظام غلق أوتوماتي مُصمم خصيصًا للمساعدة في تحسين الاقتصاد في استهلاك الوقود. حافظ على نظام الغلق خاليًا من الترسبات والثلج والجليد. إذا تم تنشيط ضوء فحص المحرك، يرجى التحقق لمعرفة ما إذا كان نظام الغلق الأوتوماتي خاليًا من الترسبات أو الثلج أو الجليد.

الزجاج الأمامي وشفرة الماسحات

نظف الزجاج الأمامي من الخارج بمنظف الزجاج.

نظف الريش المطاطية باستخدام قطعة من القماش خالية من الوبر أو منشفة ورقية بعد غمرها في سائل تنظيف الزجاج الأمامي أو سائل تنظيف معتدل. اغسل الزجاج الأمامي جيدا عند تنظيف الشفرات. الحشرات، والأوساخ، وعصارة النباتات، وتراكم مواد الغسيل/التشميع من الممكن أن تتسبب في تلويث الماسحة.

يمكن أن تتسبب الظروف الغبارية الشديدة والرمل والملح والحرارة والشمس والثلج والجليد في حدوث أضرار. استبدل شفرات الماسحة إذا كانت مستهلكة أو تالفة.

أشرطة الريح والمطر

ضع مادة تشحيم شرائط الطقس مرة واحدة في السنة للمساعدة في إطالة عمر شرائط الطقس وإحكام إغلاقها بشكل أفضل وعدم التصاقها أو صريرها. الطقس الحار والجاف قد يستلزم تكرار التزليق.

استخدم قطعة قماش نظيفة لإزالة أي علامات سوداء ناجمة عن شرائط الطقس.

إطارات

تنبيه

إن استخدام منتجات طلاء الإطارات التي تحتوي على مشتقات البترول على المركبة من الممكن أن يتسبب في إتلاف الدهان و/أو الإطارات. عند وضع مادة طلاء الإطارات، امسح دائما الزوائد من على الأسطح المطلية في المركبة.

استخدم فرشاة خشنة مع منظف الإطارات لتنظيف الإطارات.

العجلات والجنوط

تنبيه

قد تتعرض العجلات الجنوط المصنوعة من الكروم إذا لم يتم غسل المركبة بعد قيادتها على الطرق التي يتناثر عليها كلوريد الماغنسيوم أو كلوريد الكالسيوم. ويتم استخدام هذه العجلات والجنوط على الطرق لأسباب معينة مثل وجود الأتربة والثلوج. اغسل دائمًا الأجزاء المطلية بالكروم بالصابون والماء بعد تعرضها لتلك المواد.

تنبيه

لتجنب تلف سطح العجلات الجنوط، تجنب استخدام الصابون أو المواد الكيميائية القوية أو مواد التلميع الكاشطة أو المنظفات أو الفرش. لا تستخدم سوى محاليل التنظيف المعتمدة من جنرال موتورز. تجنب قيادة المركبة مباشرة بعد غسلها بإحدى ورش غسل السيارات آليًا التي تستخدم فرش تنظيف الإطارات / العجلات المصنوعة من كربيد السيليكون. فقد يحدث تلف، ولن يغطي ضمان المركبة عمليات الإصلاح.

استخدم قطعة قماش ناعمة ونظيفة مع الماء والصابون المعتدل لتنظيف العجلات. بعد الشطف بالكامل باستخدام مياه نظيفة، جفف باستخدام منشفة ناعمة ونظيفة. بمجرد أن يجف، استخدم الشمع حسب الرغبة.

نظام الفرامل

افحص خطوط وخراطيم الفرامل بصريًا لتتأكّد من توصيلها بالشكل المناسب ومن عدم وجود تعرّجات وتسرّبات وشقوق واحتكاك وما إلى ذلك. افحص وسادات الفرامل القرصية بحثًا عن التآكل وافحص الدوّارات لتتأكّد من حالة سطحها. افحص بطانة الفرامل الأسطوانية/المداس بحثًا عن أي تآكل أو تصدعات. افحص كل أجزاء الفرامل الأخرى.

مكونات التوجيه ونظام التعليق والشاسيه

افحص التوجيه والتعليق ومكونات الشاسيه بصريًا للتعرف على أي تلفيات أو فك أو أجزاء مفقودة أو علامات تآكل وذلك مرة على الأقل سنويًا.

افحص التوجيه المعزز للتحقق من التركيب الصحيح، والتوصيلات، والربط، وأحذية قضيب الربط المقطوعة/المثقوبة التي يمكن أن تسمح بتسرب المياه، والشقوق، والكسر، وما إلى ذلك.

افحص ببصرك وصلات السرعة الثابتة وسدادات المحاور بحثًا عن التسرب.

لا تحتاج الوصلات الكروية لذراع التحكم وأطراف قضيب الربط الخارجي إلى صيانة.

تشحيم مكونات الهيكل

قم بتشحيم جميع أسطوانات قفل المفتاح ومفصلات غطاء المحرك ومفصلات الباب الخلفي ومفصلة باب الوقود الفولاذية ومفصلات الدرج المساعدة بالطاقة، ما لم تكن المكونات من البلاستيك. يحافظ وضع شحوم السليكون على أشرطة الحماية من الطقس باستخدام قطعة قماش نظيفة عليها لمدة أطول، ويساعد على إحكام العزل، ويمنع الالتصاق أو الصرير

صيانة الجزء السفلي

تنبيه

تجنب الضغط عند غسل إطار المركبة. يمكن أن يؤدي استخدام غاسلات الضغط العالي إلى إزالة الحماية من التآكل وتلف المركبة المحتمل.

على الأقل مرتين، في الربيع والخريف، استخدم ماءً عاديًا لشطف أي مواد أكالة بالهيكل السفلي. اعتن جيدًا بتنظيف المناطق التي قد يتجمع بها الطين والمخلفات العالقة الأخرى. في حالة التجهيز بعتبات مساعدة كهربائية، قم بمدها ثم استخدم الغسل بالضغط العالي لتنظيف جميع الوصلات والفجوات.

لا تقم بغسل صندوق نقل التروس و/أو مانعات التسرب في خرج المحور الأمامي/الخلفي بشكل مباشر وبواسطة الضغط. لأن المياه ذات الضغط المرتفع قد تؤدي إلى فتح الأقفال وتلويث السائل. وبالتالي فالمياه الملوثة ستؤدي إلى تقليل عمر صندوق النقل و/أو المحاور وسيلزم استبدالها.

تلف الألواح المعدنية

إذا كانت المركبة تالفة وتحتاج إلى إصلاح الألواح المعدنية أو استبدالها، تأكد من وضع ورشة الإصلاح مادة مضادة للصدأ للأجزاء التي تم إصلاحها أو استبدالها لاستعادة الحماية من الصدأ.

سيوفر مصنع قطع الغيار الأصلية الحماية من الصدأ مع الحفاظ على ضمان المركبة.

تلف الدهان

أصلح الكسور والخدوش الطفيفة بسرعة باستخدام مواد التجميل التي يوفرها وكيلك لتجنب التآكل. يمكن علاج المساحات الكبيرة التالفة من الدهان في ورشة الإصلاح التابعة للوكيل.

بقع الدهانات الكيماوية

قد تسقط الملوثات المحمولة جوًا على أسطح المركبة المطلية وتؤثر عليها مسببة حالات بهتان ألوان على شكل حلقات ملطخة وتكوّن بقع داكنة صغيرة غير منتظمة على سطح الدهان. انظر "العناية بالشكل العام" في جزء سابق من هذا القسم.

العناية الداخلية

للحيلولة دون حالات الكشط التي تسببها الجسيمات المتسخة، نظِّف الجزء الداخلي للمركبة بانتظام. قبل استخدام المنظفات، اقرأ

تعليمات السلامة الموجودة على الملصق واتبعها جيدًا. أثناء تنظيف الأجزاء الداخلية بالسيارة، افتح الأبواب والنوافذ لتحصل على التهوية المناسبة. أوراق الجرائد أو الأقمشة الداكنة قد تتسبب في تلويث الأجزاء الداخلية بالسيارة.

تنبيه

قُم على الفور بإزالة المنظفّات وغسول اليدين وكريم الوقاية من الشمس وطارد الحشرات عن جميع الأسطح الداخلية بغية تجنّب إلحاق الضرر الدائم بها.

تنبيه

استخدم منظّفات مصنّعة خصيصًا للأسطح التي يتم تنظيفها للحيلولة دون حدوث أيّ ضرر دائم في المركبة. ضع كل المنظّفات على قطعة التنظيف مباشرةً. لا تقم برش المنظفات مباشرةً على أي مفاتيح أو عناصر تشغيل.

عند استخدام منظّفات الصابون السائل، اتبع الإرشادات الموجودة على ملصق المنظّف أو محلول الصابون المحدّد للحصول على التعليمات الخاصة بالتخفيف.

تنبيه

لتجنّب أي ضرر:

- لا تستخدم مطلقًا موس حلاقة أو أية أداة حادة لإزالة الأوساخ من على أي من الأسطح الداخلية.
- لا تستخدم فرشاة ذات شعر جاف مطلقًا.
- لا تحك أي سطح بشدة أو بضغط مفرط.
- تأكّد من عدم تعرّض أيّة مكونات كهربائية مكشوفة للبلل.
- لا تستخدم المواد المطهرة الخاصة بالمغسلة أو أنواع الصابون المخصصة لغسيل الأطباق مع مواد إزالة الشحوم. لا تستخدم محاليل تشتمل على صابون قوي أو كاوٍ.
- لا تغمر الكسوة بالماء عند تنظيفها.
- لا تستخدم مواد مذيبة أو منظفات تشتمل على مواد مذيبة.
- لا تستخدم مناديل مطهّرة معطّرة أو تحتوي على مواد مبيّضة. لا تستخدم المناديل المطهّرة التي قد تساهم في انتقال

(يتبع)

تنبيه (يتبع)

اللون إليها أو المنظّفات التي قد تعرّض مظهر السطح الداخلي للتغيير عند استخدامها.

- لا تستخدم معقّمات اليدين المعطّرة أو المصنوعة من مادة هلامية. إذا لامس معقّم اليدين الأسطح الداخلية للمركبة، انزع اللطّخة على الفور ونظّف السطح بقطعة قماش ناعمة مبلّلة بمحلول من الصابون الخفيف والماء.

الزجاج الداخلي

للتنظيف، استخدم قطعة قماش من الألياف الدقيقة مبلّلة بالماء. امسح القطرات المتبقية باستخدام قطعة قماش جافة ونظيفة. عند الضرورة، استخدم منظف زجاج تجاريًا بعد التنظيف بالماء العادي.

تنبيه

للحيلولة دون حدوث خدوش، لا تعمد مطلقًا لاستخدام المنظفات المسببة للتآكل على زجاج المركبات. فقد تتسبب المنظفات المسببة للتآكل أو التنظيف العنيف في إتلاف مزيل الضباب من النوافذ الخلفية.

يؤدي تنظيف الزجاج الأمامي باستخدام المياه خلال فترة الثلاثة إلى الستة أشهر الأولى من ملكية السيارة إلى تقليل الميل إلى تكدس الضباب عليها.

أغطية مكبرات الصوت

قم بالتنظيف بالمكنسة الكهربائية برفق حول غطاء مكبر الصوت بحيث لا يتعرض للأضرار. نظّف البقع بماء وصابون معتدل فقط.

القوالب المطلية

أيضًا، يجب تنظيف القوالب المطلية.

- عندما تكون متسخة بشكل خفيف، نظفها باستخدام إسفنجة أو قطعة قماش خالية من الوبر ومبلّلة بقليل من الماء.
- عندما تكون شديدة الاتساخ، استخدم مزيجا من الماء والصابون.

الفينيل/المطاط

إذا كانت المركبة مزوّدة بأرضية من الفينيل وبحصائر من المطاط، استخدم قطعة قماش ناعمة و/أو فرشاة مبلّلة بالماء لإزالة الغبار والأوساخ. ولإجراء تنظيف أكثر فعالية، استخدم محلولًا من الصابون الخفيف والماء.

⚠ تحذير

لا تستخدم المنظّفات التي تحتوي على السيليكون أو المنتجات المصنوعة من الشمع أو المنظّفات التي تزيد من لمعان الأرضيات والحصائر المصنوعة من الفينيل/المطاط. فقد تؤدي هذه المنظفات إلى تغيير مظهر وملمس الفينيل/المطاط بشكل دائم كما قد تجعل الأرضية زلقة. قد تنزلق قدمك أثناء تشغيل المركبة، وقد تفقد السيطرة، ما يؤدي إلى وقوع حادث. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة.

القماش/السجاد/الجلد المدبوغ

ابدأ باستخدام مكنسة كهربائية لتنظيف السطح مع استخدام مرفق بفرشاة ناعمة. إذا تم استخدام مرفق دوار للمكنسة الهوائية، فاستخدمه فقط على سجادة الأرضية. قبل التنظيف، قم بإزالة أكبر قدر يمكنك من الأتربة:

- انزع بقع السوائل برفق مستخدمًا منشفة ورقية. واصل نزع البقع حتى لا تتبقى أيّ بقع ينبغي إزالتها.
- بالنسبة إلى الأوساخ الصلبة، أزل أكبر قدر ممكن منها قبل التنظيف باستخدام المكنسة الكهربائية.

للتنظيف:

١. اغمر قطعة من القماش النظيف الخالي من الوبر وثابت الألوان في الماء. يوصى باستخدام القماش ذي الأنسجة الدقيقة للحيلولة دون انتقال الوبر إلى السجاد أو النسيج.
٢. أزل الرطوبة الزائدة عبر العصر برفق حتى يتوقف تساقط قطرات المياه من قماش التنظيف.
٣. البدء بالحافة الخارجية للبقعة والمسح برفق باتجاه المنتصف. قُم بطيّ قطعة التنظيف باستمرار لاستخدام المساحات النظيفة فيها للحيلولة دون التصاق الأوساخ بالأنسجة.
٤. واصل حك المنطقة المتسخة برفق إلى أن يتوقف انتقال اللون من المنطقة المتسخة إلى قماش التنظيف.
٥. وإذا لم تتم إزالة الأتربة بشكل تام، فاستخدم محلول صابون معتدلاً متبوعًا فقط بالماء العادي.

إذا لم تتم إزالة الأتربة بشكل تام، فقد يستلزم الأمر استخدام منظف كسوة تجاري أو مزيل بقع. اختبر جزءا صغيرا للتأكد من ثبات اللون قبل استخدام منظف الكسوة أو مزيل البقع. إذا تشكلت حلقات، فنظف السجاد أو الأنسجة بالكامل.

بعد التنظيف، استخدم مناديل ورقية لنزع بقع الرطوبة المتبقية.

Cadillac Escalade Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-17943480) - 2025

تنظيف الأسطح شديدة اللمعان وشاشتا المعلومات والراديو بالسيارة

استخدم قطعة قماش من الألياف المصغرة على الأسطح عالية اللمعان أو على شاشات السيارة. أولاً، استخدم فرشاة شعر ناعمة لإزالة الأتربة التي قد تخدش الأسطح. ثم نظف برفق عن طريق المسح باستخدام قطعة القماش من الألياف المصغرة. لا تستخدم المنظفات أو المذيبات الخاصة بالنوافذ. وبصفة دورية، اغسل قطعة القماش من الألياف الدقيقة على حدة، وذلك باستخدام قليل من الصابون. لا تستخدم مواد التبييض أو منعّم أنسجة. واشطفها تمامًا واتركها تجف في الهواء قبل استخدامها مرة أخرى.

تنبيه

لا تستخدم جهازًا يحتوي على كأس شفط لتنظيف الشاشة؛. فقد يتسبب هذا في إحداث تلف ولن يغطي ضمان المركبة تكلفة إصلاحه.

لوحة العدادات والجلد والفينيل والأسطح البلاستيكية الأخرى وأسطح الطلاء قليلة اللمعان والأسطح الخشبية بمسام مفتوحة بشكل طبيعي

تنبيه

قد يتسبب غمر الجلد أو نقعه في الماء، وبخاصة الجلد المثقوب، فضلاً عن الأسطح الداخلية الأخرى، في تلف دائم. امسح الرطوبة المفرطة من على هذه الأسطح بعد التنظيف ودعها تجف بصورة طبيعية. تجنب استخدام الحرارة، أو البخار، أو مزيلات البقع. تجنب استخدام السوائل التي تحتوي على الكحول أو المواد المذيبة على المقاعد الجلدية. لا تستخدم المنظفات التي تشتمل على السليكون أو المنتجات التي تستند في تركيبتها إلى الشمع. يمكن للمنظفات التي تشتمل على تلك المواد المذيبة تغيير مظهر وشكل الجلد أو الفرش الناعم، ومن ثم لا يوصى باستخدامها.

تنبيه

قد يتسبب استخدام معطرات الجو في تلف دائم للمواد البلاستيكية والأسطح المطلية. إذا لامس معطر الجو أي سطح بلاستيكي أو مطلي داخل المركبة، فنشفه على الفور ونظّفه باستخدام قطعة قماش مبللة بمحلول صابون معتدل. واعلم أن ضمان المركبة لن يغطي التلفيات الناجمة عن استخدام معطرات الجو.

استخدم الهواء المضغوط أو مكنسة كهربائية لإزالة الغبار من تحت غطاء وحدة التحكم متعدّدة الوظائف (MFC)، إذا كانت المركبة مزوّدة بها.

استخدم فرشاة ذات شعر ناعم لإزالة الأتربة من على المقابض والشقوق بمجموعة العدادات. استخدم نسيجًا دقيقًا ناعمًا مبللاً بالماء لإزالة الأتربة والتخلص من الأوساخ غير الثابتة. ولإجراء تنظيف أكثر فعالية، استخدم قطعة قماش من الألياف الدقيقة مبلّلة بمحلول من الصابون الخفيف والماء.

لا تستخدم المنظفات التي تزيد من اللمعان، وخصوصا على لوحة العدادات. فقد يخفض الوهج المنعكس من القدرة على الرؤية عبر الزجاج الأمامي في ظل ظروف معينة.

غطاء غرفة الشحن وشبكة حفظ خدمات الراحة

في حالة توافره، اغسل المركبة بماء دافئ وأحد المنظفات المعتدلة. تجنب استخدام كلور التبييض. ثم اشطفها بالماء البارد، واتركها تجف تمامًا.

العناية بأحزمة الأمان

حافظ على نظافة وجفاف الأحزمة.

⚠ تحذير

لا تستعمل مُبيّض مع أحزمة الأمان ولا تقم بصبغها. فقد يؤدي ذلك إلى إضعاف الأشرطة بشدة. وفي حالة وقوع حادث، قد لا تتمكن أحزمة الأمان من توفير الحماية الملائمة. قم بغسل وشطف أحزمة الأمان بصابون معتدل وماء فاتر فقط. اترك الأشرطة لتجف.

سجادات الأرضية

⚠ تحذير

إذا كان مقاس سجاد الأرضية غير مناسب أو إذا لم يتم تركيبه بشكل صحيح، فقد يعيق استخدام الدواسات. وقد يؤدي التداخل مع الدواسات إلى الضغط على دواسة الوقود بطريقة غير مقصودة و/أو زيادة مسافة التوقف، وهو ما قد يؤدي إلى حدوث تصادم أو التعرض لإصابة. تأكد أن سجادة الأرضية لا تعيق الدواسات.

اتبع الإرشادات التالية لاستخدام حصائر الأرضية بطريقة مناسبة:

- لقد تم تصميم حصائر الأرضية الأصلية بشكل يتناسب مع مواصفات مركبتك. وإذا تطلّب الأمر استبدال حصائر الأرضية، يوصى بشراء حصائر للأرضية معتمدة من شركة جنرال موتورز. قد لا يتم تثبيت سجاجيد الأرضية من الأنواع الأخرى بخلاف سجاجيد جنرال موتورز بطريقة صحيحة، وقد تعيق الدواسات. تأكد دومًا أن سجاجيد الأرضية لا تتداخل مع الدواسات.
- لا تستخدم سجادة أرضية إذا لم تكن المركبة مزودة بماسكة سجادة أرضية على أرضية جانب السائق.
- استخدم السجادة مع وضع الجانب الصحيح نحو الأعلى. لا تقلبها.
- لا تضع أي شيء فوق سجادة الأرضية في جانب السائق.
- استخدم سجادة أرضية واحدة في جهة السائق.
- لا تضع سجادة أرضية فوق سجادة أخرى.

فك سجاجيد الأرضية واستبدلها

اسحب الجزء الخلفي من سجادة الأرضية لإلغاء قفل الماسك وقم بإزالته.

أعد التثبيت بواسطة تبطين فتحة ماسك سجادة الأرضية فوق ماسك الممسحة وقم بتثبيتها في مكانها.

تأكد أن سجادة الأرضية مثبتة جيدًا في مكانها.
تأكد من أن سجادة الأرضية لا تعيق الدواسات.

تنظيف سجاد الأرض المطاطي (سجاد لجميع الأحوال الجوية وبطانات الأرضيات)

راجع "الفينيل/المطاط" ضمن العناية الداخلية ⇦ ٣٧٦ للحصول على معلومات مهمة عن التنظيف.

الخدمة والصيانة

معلومات عامة
معلومات عامة ٣٨٢
جدول الصيانة
جدول الصيانة ٣٨٣
السوائل وزيوت التشحيم وقطع الغيار الموصى بها
السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها .. ٣٨٨
سجلات الصيانة
سجلات الصيانة ٣٨٩

معلومات عامة

مركبتك استثمار مهم. يوضح هذا القسم الصيانة المطلوبة للمركبة. اتبع هذا الجدول لمساعدتك على تفادي تكاليف الإصلاح الباهظة نتيجة الإهمال أو الصيانة غير الملائمة. وقد يساعدك أيضًا على الاحتفاظ بقيمة المركبة تحسبًا لبيعها. تقع مسؤولية إجراء جميع أعمال الصيانة المطلوبة على المالك.

يوفر الوكيل فنيين مدربين يمكنهم إجراء الصيانة المطلوبة باستخدام قطع الغيار الأصلية البديلة. ولديهم أحدث الأدوات والتجهيزات لإجراء تشخيص سريع ودقيق. وقد زاد العديد من الوكلاء عدد ساعات العمل في المساء وأيام السبت، ووفروا خدمات النقل المجانية وحجز المواعيد عبر الإنترنت بهدف المساعدة في تلبية حاجات العملاء من الخدمة.

يدرك الوكيل مدى أهمية توفير خدمات الصيانة والإصلاح بسعر منافس. ونظرًا لوجود الفنيين المدربين، فإن الوكيل هو المكان الأمثل لإجراء الصيانة الدورية مثل تغيير الزيت والتناوب بين الإطارات وفحص عناصر الصيانة الإضافية، مثل الإطارات والفرامل والبطاريات وريش الماسحة.

تنبيه

قد تتسبب الصيانة غير الصحيحة في الحاجة إلى إصلاحات مكلفة وقد لا يغطيها ضمان المركبة. إن الالتزام بفترات الصيانة وإجراء عمليات الفحص والمعاينة على المركبة واستخدام السوائل ومواد التشحيم الموصى بها إجراءات مهمة للحفاظ على المركبة في حالة جيدة.

لا تستخدم أي مواد كيميائية لم تعتمدها جنرال موتورز لشطف أو تلميع مركبتك. إن استخدام مواد الشطف أو التلميع، أو المذيبات، أو المنظفات، أو زيوت التشحيم غير المعتمَدة من جنرال موتورز قد يؤدي إلى الإضرار بالمركبة، وهذا يتطلب إصلاحات مكلِفة لا يغطيها ضمان المركبة.

تقع مسؤولية الالتزام بالتناوب بين الإطارات وبالخدمات المطلوبة على عاتق مالك المركبة. يوصى بالتوجه إلى الوكيل لإجراء أعمال الخدمة هذه كل ١٠٠٠٠ كم. تساعد الصيانة الجيدة للمركبة في الحفاظ عليها في حالة جيدة وترشيد استهلاك الوقود وتقليل انبعاثات الغازات من المركبة.

وبسبب الاستخدامات المتعددة للمركبات، فإن احتياجات الصيانة تختلف تبعًا لذلك. فقد تبرز الحاجة إلى زيادة عمليات الفحص وإجراء الخدمات. الخدمة الإضافية - الخدمة العادية مطلوبة للمركبات التي:

- تحمل ركاباً وبضائع مع مراعاة الحدود المسموحة وفقاً لبطاقة معلومات الإطارات والتحميل. راجع حدود حمولة المركبة ⇦ ١٨٩.
- يتم قيادتها على طرق ذات أسطح مناسبة للسير مع مراعاة حدود القيادة القانونية.
- تستخدم الوقود الموصى به. راجع الوقود الموصى به ⇦ ٢٧٩.

راجع المعلومات في القسم "الخدمة الإضافية - الخدمة العادية".

الخدمة الإضافية - الخدمة الشاقة مطلوبة للمركبات التي:

- تُستخدم غالبًا في المدن كثيفة المرور في الطقس الحار.
- تُستخدم غالبًا على المنحدرات والمناطق الجبلية.
- تسحب مقطورة بصفة متكررة.
- تُستخدم للقيادة التنافسية أو عالية السرعة.
- تُستخدم كسيارة أجرة أو مركبة شرطة أو لخدمات توصيل السلع.

راجع المعلومات في القسم "الخدمة الإضافية - الخدمة الشاقة".

⚠ تحذير

من الممكن أن يكون تنفيذ أعمال الصيانة خطيرًا وقد يتسبب في وقوع إصابات خطيرة. فلا تنفّذ أعمال الصيانة إلا إذا توافرت لديك المعلومات الضرورية والأدوات والمعدات المناسبة. وإلا، فاطلب من وكيلك توفير فني مدرب للقيام بأعمال الصيانة. راجع إجراء أعمال الصيانة بنفسك ⇦ ٣٠٦.

جدول الصيانة

الفحوصات وأعمال الخدمة التي يقوم بها المالك

افحص مستوى زيت المحرك. راجع زيت المحرك ⇦ ٣١٢.

مرة كل شهر

- تحقق من ضغوط نفخ الإطارات، بما في ذلك الإطار الاحتياطي. راجع ضغط الإطارات ⇦ ٣٤٣.
- افحص الإطارات بحثًا عن التآكل. راجع فحص الإطارات ⇦ ٣٤٩.
- افحص مستوى سائل غسل الزجاج الأمامي. راجع سائل نظام الغسل ⇦ ٣٢١.

كل خمس سنوات

- استبدال سائل الفرامل.

تغيير زيت المحرك

عند ظهور الرسالة CHANGE ENGINE OIL SOON (الرجاء تغيير زيت المحرك في أقرب فرصة)، اطلب تغيير زيت المحرك واستبدال المرشح خلال ١ ٠٠٠ كم التالية. في حالة القيادة في أفضل ظروف، قد لا يشير نظام عمر زيت المحرك إلى الحاجة لخدمة المركبة لما يصل إلى عام. يجب تغيير زيت المحرك والفلتر على الأقل مرة في العام ويجب إعادة تعيين نظام عمر الزيت. يستطيع الفني المدرب لدى الوكيل تنفيذ هذا العمل. إذا أعيد تعيين نظام عمر زيت المحرك دون قصد، قم بإجراء الصيانة على المركبة خلال مسافة ٥٠٠٠ كم من آخر عملية صيانة. أعد ضبط نظام عمر زيت المحرك عند تغيير الزيت. راجع نظام عمر زيت المحرك ⇦ ٣١٤.

تغيير فلتر هواء المحرك

عند عرض الرسالة استبدال خلال تغيير الزيت التالي، يجب استبدال فلتر هواء المحرك عند تغيير زيت المحرك

التالي. عند عرض الرسالة ينبغي استبدال مرشح هواء المحرّك قريباً، يجب استبدال فلتر هواء المحرك في أقرب وقت مناسب. أعد ضبط نظام عمر فلتر هواء المحرك بعد استبدال فلتر هواء المحرك. راجع نظام عمر فلتر هواء المحرك ◁ ٣١٥.

استخدام وضع الإبطاء المطول

عند استخدام السيارة بطريقة تتطلب وقتًا طويلاً في وضع الإبطاء، يتم اعتبار ساعة الاستخدام بمثابة ٣٣ ميلاً. انظر مركز معلومات السائق (DIC) ◁ ١٢٠ من عداد الساعات.

مُجفف تكييف الهواء (استبدله كل سبع سنوات)

يحتاج نظام تكييف الهواء إلى الصيانة كل سبع سنوات. تتطلب هذه الخدمة استبدال المُجفف للمساعدة في إطالة عمر نظام تكييف الهواء وزيادة فعاليته التشغيلية. يمكن أن تكون هذه الخدمة معقدة. راجع وكيلك.

التناوب بين الإطارات والخدمات المطلوبة كل ١٠٠٠٠ كم

نفّذ التناوب بين الإطارات، إذا كان ذلك موصى به للمركبة، ونفّذ الخدمات التالية. راجع تدوير الإطارات ◁ ٣٥٠.

- افحص مستوى زيت المحرك والنسبة المئوية لعمر الزيت. عند الحاجة، عليك تغيير زيت المحرك واستبدال المرشح وإعادة ضبط نظام عمر الزيت. راجع زيت المحرك ◁ ٣١٢ ونظام عمر زيت المحرك ◁ ٣١٤.
- تحقق من نسبة عمر فلتر الهواء. وإذا لزم الأمر، استبدل فلتر هواء المحرك وأعد ضبط نظام عمر فلتر هواء المحرك. راجع نظام عمر فلتر هواء المحرك ◁ ٣١٥.
- افحص مستوى سائل تبريد المحرك. راجع نظام التبريد ◁ ٣١٧.
- افحص مستوى سائل غسل الزجاج الأمامي. راجع سائل نظام الغسل ◁ ٣٢١.
- تحقق من ضغوط نفخ الإطارات، بما في ذلك الإطار الاحتياطي. راجع ضغط الإطارات ◁ ٣٤٣.
- افحص تآكل الإطارات. راجع فحص الإطارات ◁ ٣٤٩.
- افحص ببصرك بحثًا عن تسربات السوائل.
- افحص مرشح هواء المحرك. أو كل ٦ أشهر، أيهما أقرب. راجع منقي/فلتر هواء المحرك ◁ ٣١٦.
- افحص نظام الفرامل. راجع العناية بالسطح الخارجي ◁ ٣٧٢.
- افحص بصريًا مكونات نظام التوجيه والتعليق والشاسيه للتحقق من عدم تلفها، بما في ذلك التصدعات أو التمزقات في المدسات المطاطية أو الأجزاء المرتخية أو المفقودة أو علامات التآكل مرة واحدة على الأقل كل عام. راجع العناية بالسطح الخارجي ◁ ٣٧٢. عليك بتزليق مكونات التعليق والتوجيه على الأقل مرة في كل عملية تغيير زيت أخرى. (في حال توفر وصلات شحم.
- افحص نظام التوجيه الكهربائي للتحقق من صحة الملحقات والتوصيلات وعمليات الربط وعدم وجود تسريبات وشقوق وإحتكاك وغير ذلك.
- افحص بصريًا الأعمدة النصفية وأعمدة الإدارة للتحقق من عدم تآكلها بشكل مفرط و/أو تسرب مواد التشحيم منها و/أو تلفها وغير ذلك: إنبعاجات أو تصدعات الأنبوب أو ارتخاء وصلة السرعة الثابتة أو الوصلة العامة أو تشقق المدسات أو فقدانها أو ارتخاء مشابك المداس أو فقدانها أو ارتخاء المحمل المركزي بشكل مفرط أو ارتخاء أدوات التثبت أو فقدانها ووجود تسربات من مانعة تسرب المحور.
- افحص مكونات نظام أمان الأطفال. راجع فحص نظام الأمان ◁ ٦٠.

- افحص ببصرك نظام الوقود بما في ذلك نظام التبخر (EVAP) بحثاً عن التلف أو التسريبات. افحص جميع أنابيب الوقود والبخار والخراطيم بصريًا وذلك للتأكد من تركيبها وتوصيلها وتوجيهها بشكل سليم ومن أنها في حالة جيدة.
- افحص ببصرك نظام العادم والواقيات الحرارية المجاورة بحثًا عن الأجزاء غير محكمة الربط أو التالفة.
- ضع مواد التشحيم على مكونات الهيكل. راجع العناية بالسطح الخارجي ⇦ ٣٧٢.
- افحص فرامل الركن وآلية الركن بصندوق التروس الأوتوماتيكي. راجع فحص آلية فرامل الركن ووضع الفرامل P (الركن) ⇦ ٣٢٦.
- افحص شفرات ماسحات الزجاج الأمامي والخلفي للتأكد من عدم وجود تآكل أو تشقق.
- افحص دواسة الوقود للكشف عن التلف أو زيادة الجهد أو الالتواء. استبدلها إذا لزم الأمر.
- افحص ببصرك دعامة الغاز بحثًا عن علامات التآكل أو الشقوق أو غيرها من التلفيات. افحص قدرة الدعامة على الثبات في وضع الفتح. إذا كانت القدرة على مواصلة الفتح منخفضة، قم بخدمة دعامة الغاز. راجع دعامة (دعامات) الغاز ⇦ ٣٢٨.
- افحص مسار فتحة السقف ومادة العزل، إن وجدت. راجع فتحة السقف ⇦ ٣٥.
- افحص شفرات الماسحات الأمامية والخلفية.
- تحقق من تشغيل قفل مفتاح الإطار الاحتياطي، وقم بتشحيمه حسب الحاجة. راجع تغيير الإطارات ⇦ ٣٥٦.
- افحص الإطار الاحتياطي بصريًا للتأكد من أنه مخزَّن بإحكام أسفل السيارة. ادفع، واسحب، وحاول تدوير الإطار. إذا تحرك الإطار الاحتياطي، قم بإحكام تثبيته حسب الضرورة. راجع تغيير الإطارات ⇦ ٣٥٦.

الخدمة الإضافية المطلوبة - الخدمة العادية

كل ١٠٠٠٠ كم

- استبدال مرشح الغبار. أو كل ١٢ شهرًا، أيهما أقرب. يلزم تغيير مرشح الغبار على فترات قريبة في حالة القيادة في مناطق ذات كثافة مرورية عالية أو مناطق بجودة هواء منخفضة أو بمستويات أتربة عالية أو في مناطق ضارة بالبيئة. قد يلزم تغيير مرشح الغبار في حالة انخفاض تدفق الهواء أو عند تكون ضباب على النوافذ أو عند انبعاث روائح غريبة. يستطيع وكيل GM المساعدة في تحديد التوقيت المطلوب لاستبدال المرشح.

كل ٨٠٠٠٠ كم

- تغيير سائل علبة النقل (السلسلة V فقط). لا توجه فوهة الغسيل الآلي بصورة مباشرة تجاه علبة صندوق التروس و/أو براشيم خارج المحور الخلفي. يمكن أن يتجاوز الماء السدادات تحت الضغط العالي ويلوث سائل علبة التحويل. السائل الملوث يقلل من عمر صندوق التروس و/أو المحاور ويجب استبداله.

كل ٩٠٠٠٠ كم

- استبدل شمعات الإشعال. افحص أسلاك و/أو الأجزاء المعزولة لشمة الإشعال. محرك فائق الشحن LT4 بسعة ٦,٢ لتر.

كل ١٥٠٠٠٠ كم

- استبدل شمعات الإشعال. افحص أسلاك توهج الشرارة و/أو المنصهرات. محرك L87 سعة ٦,٢ لتر.

كل ١٦٠٠٠ كم

- استبدل الدعامات الغازية الداعمة لرفع غطاء المحرك و/أو الهيكل. راجع دعامة (دعامات) الغاز ⇦ ٣٢٨.
- قم بتغيير سائل علبة النقل، إذا كانت المركبة مجهزة بنظام الدفع الرباعي (باستثناء السلسلة V). لا توجه فوهة الغسيل الآلي بصورة مباشرة تجاه علبة صندوق التروس و/أو

براشيم خارج المحور الخلفي. يمكن أن يتجاوز الماء السدادات تحت الضغط العالي ويلوث سائل علبة التحويل. السائل الملوث يقلل من عمر صندوق التروس و/أو المحاور ويجب استبداله.

كل ٢٤٠٠٠٠ كم

- تصريف السائل من نظام تبريد المحرك وإعادة تعبئته. أو كل ستة أعوام، أيهما أقرب. راجع نظام التبريد ⇦ ٣١٧.
- افحص بصريًا سيور تدوير الملحقات. أو كل ١٠ أعوام، أيهما أقرب. افحص بحثًا عن البلى أو الشقوق الزائدة أو التلف؛ واستبدل عند الحاجة.

الظروف الشاقة التي تتطلب الصيانة على فترات أقرب*

- مركبات الخدمة العامة أو العسكرية أو الاستخدام التجاري، بما في ذلك ما يلي:
  - سيارات الإسعاف ومركبات الشرطة وإنقاذ الطوارئ.
  - المركبات المدنية، مثل الشاحنات الخفيفة والسيارات الرياضية وسيارات الركاب المستعملة في الاستخدامات العسكرية.
  - مركبات الطوارئ، مثل شاحنات السحب وحاملات المركبات الفردية المسطحة أو أية مركبة تُستخدم باستمرار لسحب المقطورات أو الحمولات الأخرى.
  - المركبات التجارية كثيرة الاستخدام، مثل سيارات توصيل الطرود أو مركبات الدورية التابعة لشركات الأمن الخاصة أو أية مركبة تعمل على مدار الـ٢٤ الساعة.
  - أية مركبة يتم تشغيلها في بيئة تزيد فيها مستويات الرمال أو الأتربة، مثل تلك المستخدمة في مجال خطوط أنابيب النفط أو الاستخدامات المماثلة.
- المركبات المستخدمة بصفة مستمرة لقطع رحلات قصيرة تبلغ ٦ كم أو أقل.

سيوضح لك مؤشر عمر الزيت وقت تغيير الزيت والفلتر. في ظل الظروف القاسية، قد يضيء المؤشر قبل قطع مسافة ١٠٠٠٠ كم. لا يكتشف المراقب الغبار الموجود في الزيت، ولذلك في حالة القيادة في منطقة متربة، قد يلزم تغيير الزيت واستبدال المرشح على فترات أقرب من ١٠٠٠٠ كم.

* حاشية: في ظل ظروف القيادة القاسية المذكورة أعلاه، قد يكون من الضروري استبدال شمعات الإشعال على فترات أقرب.

لمزيد من المساعدة في تحديد فترات الخدمة الملائمة لمركبتك، يُرجى الاتصال بوكيل جنرال موتورز المعتمد.

الخدمة الإضافية المطلوبة - خدمة الظروف الشاقة

كل ٤٠٠٠٠ كم

- تغيير سائل علبة النقل (السلسلة V فقط). لا توجه فوهة الغسيل الآلي بصورة مباشرة تجاه علبة صندوق التروس و/أو براشيم خارج المحور الخلفي. يمكن أن يتجاوز الماء السدادات تحت الضغط العالي ويلوث سائل علبة التحويل. السائل الملوث يقلل من عمر صندوق التروس و/أو المحاور ويجب استبداله.

كل ٧٠٠٠٠ كم

- قم بتغيير سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي والفلتر.

كل ٨٠٠٠٠ كم

- قم بتغيير سائل علبة النقل، إذا كانت المركبة مجهزة بنظام الدفع الرباعي (باستثناء السلسلة V). لا توجه فوهة الغسيل الآلي بصورة مباشرة تجاه علبة صندوق التروس و/أو براشيم خارج المحور الخلفي. يمكن أن يتجاوز الماء السدادات تحت الضغط العالي ويلوث سائل علبة التحويل. السائل الملوث يقلل من عمر صندوق التروس و/أو المحاور ويجب استبداله.

السوائل وزيوت التشحيم وقطع الغيار الموصى بها

السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها

يمكن الحصول على السوائل وزيوت التشحيم المحددة أدناه بالاسم، أو المواصفات، بما في ذلك السوائل أو زيوت التشحيم غير المدرجة هنا، من وكيلك.

الاستخدام	السائل/زيت التشحيم
ناقل الحركة الأوتوماتيكي	سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي DEXRON ULV.
تشحيم الهيكل	يتناسب التشحيم مع متطلبات NLGI #2، من الفئة LB أو الفئة GC-LB.
سائل تبريد المحرك	خليط بنسبة ٥٠/٥٠ من الماء النظيف القابل للشرب، استخدم فقط محلول تبريد DEX-COOL. راجع نظام التبريد ⇦ ٣١٧.
زيت المحرك	زيت محرك يلبي مواصفات dexos1 بدرجة لزوجة SAE المناسبة. يُنصح باستخدام ACDelco dexos1 التخليقي بالكامل. راجع زيت المحرك ⇦ ٣١٢.
المحور الأمامي (الفع الرباعي فقط) والمحور الخلفي.	راجع وكيلك.
نظام الفرامل الهيدروليكية	زيت الفرامل الهيدروليكي نوعية DOT 4.
أسطوانات القفل الرئيسية، ومفصلات الغطاء، ومسامير مفصلات باب الهيكل، والدرجات المساعدة الكهربائية، ومفصلة الباب الخلفي، ومفصلة باب الوقود.	زيت تشحيم متعدد الأغراض، نوعية Superlube. راجع وكيلك.
علبة النقل (الدفع الرباعي فقط)	راجع وكيلك.

الاستخدام	السائل/زيت التشحيم
تزييت شرائط عزل عوامل الطقس	سائل تزييت شرائط عزل عوامل الطقس. راجع وكيلك.
نظام غسل الزجاج الأمامي	سائل نظام غسل الزجاج الأمامي بالمركبة الذي يتوافق مع الشروط الإقليمية للحماية من التجمّد.

سجلات الصيانة

بعد إجراء الخدمات المجدولة، سجل التاريخ وقراءة عداد المسافة، ومن قام بالخدمة ونوع الخدمات التي أجريت في المربعات الواردة بأسفل. احتفظ بجميع إيصالات الصيانة.

التاريخ	قراءة عداد المسافة	قام بالخدمة	ختم الصيانة	الخدمات التي أجريت

التاريخ	قراءة عداد المسافة	قام بالخدمة	ختم الصيانة	الخدمات التي أجريت

البيانات الفنية

تعريف المركبة
رقم تعريف المركبة (VIN) ٣٩١
تحديد أجزاء الخدمة ٣٩١
بيانات المركبة
القدرات والمواصفات ٣٩٢
مسار سير المحرك ٣٩٥

تعريف المركبة

رقم تعريف المركبة (VIN)

يوجد بيان التعريف القانوني هذا في الزاوية الأمامية للوحة العدادات على جانب المركبة الخاص بالسائق. يمكن رؤيته عبر الزجاج الأمامي من الخارج. كما يظهر رقم تعريف السيارة (VIN) على ملصق اعتماد السيارة وشهادات الملكية والتسجيل.

تعريف المحرك

كود المحرك هو الحرف الثامن في رقم VIN. يعرف هذا الكود محرك المركبة والمواصفات وقطع الغيار. راجع "مواصفات المحرك" ضمن القدرات والمواصفات ⇦ ٣٩٢ للحصول على معلومات حول كود محرك المركبة.

تحديد أجزاء الخدمة

إنّ الهدف من ملصق الشهادة هو تزويد فنّي الخدمة بمعلومات الخدمة الخاصة بالمركبة.

قد يكون هناك رمز شريطي (باركود) كبير على ملصق الشهادة الموجود على العمود الأوسط الذي يمك لفني الخدمة فحصه للحصول على المعلومات التالية:

- رقم تعريف المركبة (VIN)
- العلامات الخاصة بالطراز
- معلومات الطلاء
- خيارات الإنتاج

في حال عدم وجود رمز شريطي (باركود) كبير على هذا الملصق، يمكن الحصول على هذه المعلومات نفسها على ملصق داخل صندوق القفازات.

بيانات المركبة

القدرات والمواصفات

القدرات التقريبية التالية متوفرة بوحدات قياس حسب النظامين الإنجليزي والمتري. راجع السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها ⇦ ٣٨٨.

المادة	السعات	
	متري	إنجليزي
سائل تبريد تكييف الهواء	لمعرفة المقدار المطلوب لشحن نوع نظام تكييف الهواء بسائل التبريد، انظر بطاقة سائل التبريد أسفل غطاء المحرك. ارجع إلى الوكيل الخاص بك للحصول على مزيد من المعلومات.	
نظام التبريد*		
٦,٢ لتر (L87)	١٤,٣ لتر	١٥,١ كوارت
نظام تبريد المحرك سعة ٦,٢ لتر (محرك فائق الشحن LT4)	١٤,٦ لترًا	١٥,٤ كوارت
٦,٢ لتر (محرك فائق الشحن LT4) نظام تبريد منخفض الحرارة	٥,٣ لتر	٥,٦ كوارت
زيت المحرك مع فلتر	٧,٦ لتر	٨,٠ كوارت
خزان الوقود		
قاعدة عجل قصيرة	٩٠,٨ لتر	٢٤,٠ جالونًا
قاعدة عجل طويلة	١٠٦,٠ لتر	٢٨,٠ جالونًا
سائل علبة النقل	١,٥ لتر	١,٦ كوارت

المادة	السعات	
	متري	إنجليزي
عزم صامولات العجلات	N•m ١٩٠	١٤٠ رطل قدم
جميع السعات تقريبية. إضافة هذه المواد، تأكد من ملئها حتى المستوى التقريبي، حسب ما هو موصى به في هذا الدليل. تأكد مرة أخرى من مستوى السائل بعد ملئه.		
*تستند قيم سعة نظام تبريد المحرك إلى نظام التبريد بالكامل ومكوناته.		

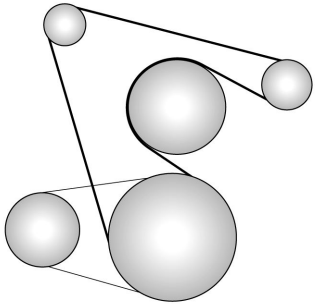
مواصفات المحرك

المحرك	كود VIN	القدرة الحصانية	عزم الدوران	فجوة شمعة الإشعال
محرك V8 سعة ٦,٢ لتر (L87)	لتر	٣١٣ كيلووات (٤٢٠ قدرة حصانية) بسرعة ٥٦٠٠ دورة في الدقيقة	N•m ٦٢٤ (٤٦٠ رطل قدم) عند ٤١٠٠ دورة في الدقيقة	٠,٩٥–١,١٠ ملم (٠,٠٣٧–٠,٠٤٣ بوصة)
محرك V8 سعة ٦,٢ لتر (LT4)	٩	٥٠٩ كيلووات (٦٨٢ قدرة حصانية) بسرعة ٦٠٠٠ دورة في الدقيقة	N•m ٨٨٥ (٦٥٣ رطل قدم) عند ٤٤٠٠ دورة في الدقيقة	٠,٧٢٥–٠,٨٧٥ مم (٠,٠٢٨–٠,٠٣٤ بوصة)
يتم تعيين فجوات شمعة الإشعال مسبقًا من قبل الشركة المصنعة. لا يوصى بإعادة ضبط فجوة شمعة الإشعال ويمكن أن يؤدي إلى تلفها.				

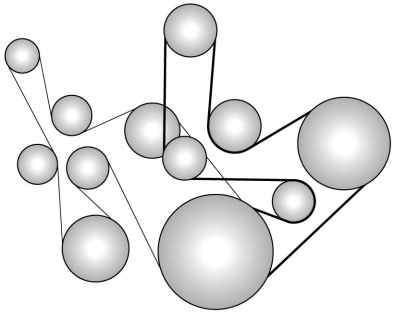
أعلى سرعة للمركبة

المحرك	متري	إنجليزي
محرك Escalade ESV (LWB) بدفع ثنائي بسعة ٦,٢ لتر (L87)	١٨٠ كم/ساعة	١١٢ ميلاً في الساعة
محرك Escalade (SWB) بدفع رباعي مع صندوق تروس بسرعتين بسعة ٦,٢ لتر V8 (L87)	١٩٠ كم/ساعة	١١٨ ميلاً في الساعة
محرك ESV (LWB) بدفع رباعي مع صندوق تروس بسرعتين بسعة ٦,٢ لتر V8 (L87)	١٩٠ كم/ساعة	١١٨ ميلاً في الساعة
محرك Escalade (SWB) بدفع ثنائي بسعة ٦,٢ لتر (L87)	٢٠٠ كم/سا	١٢٤ ميلاً في الساعة
محرك Escalade (SWB) بدفع رباعي مع صندوق تروس بسرعة واحدة بسعة ٦,٢ لتر V8 (L87)	٢٠٠ كم/سا	١٢٤ ميلاً في الساعة
محرك ESV (LWB) بدفع رباعي مع صندوق تروس بسرعة واحدة بسعة ٦,٢ لتر V8 (L87)	٢٠٠ كم/سا	١٢٤ ميلاً في الساعة
محرك Escalade (SWB) بدفع AWD مع صندوق تروس بسرعة واحدة بسعة ٦,٢ لتر V8 (LT4)	٢٠٠ كم/سا	١٢٤ ميلاً في الساعة
محرك ESV (LWB) بدفع AWD مع صندوق تروس بسرعتين بسعة ٦,٢ لتر V8 (LT4)	٢٠٠ كم/سا	١٢٤ ميلاً في الساعة

مسار سير المحرك



محرك ٦,٢ لتر (L87)



محرك فائق الشحن سعة ٦,٢ لتر (LT4)

معلومات العميل

معلومات العميل
بيان المطابقة ٣٩٦
تسجيل بيانات المركبة والخصوصية
تسجيل بيانات المركبة والخصوصية ٤٠٣
الأمن السيبراني ٤٠٤
مسجلات بيانات الحدث ٤٠٤
OnStar ٤٠٥
نظام المعلومات والترفيه ٤٠٥

بيان المطابقة

أجهزة تردد اللاسلكي

الصين

- لا يجوز تغيير تردد الإرسال، وزيادة قدرة الإرسال (بما في ذلك مضخم طاقة التردد اللاسلكي الإضافي)، وعدم توصيل هوائي خارجي أو تغيير هوائي الإرسال.
- عند استخدامه، يجب ألا يتسبب في حدوث تداخل ضار في مختلف خدمات الاتصالات اللاسلكية القانونية. بمجرد العثور على التداخل، يجب إيقافه فورًا، ويجب اتخاذ تدابير لإزالة التداخل قبل أن يمكن الاستمرار في استخدامه.
- عند استخدام معدات لاسلكية ذات طاقة صغيرة، يجب التسامح مع التداخل من مختلف خدمات الراديو أو التداخل الإشعاعي من التطبيقات الصناعية والعلمية والطبية.
- لا يجوز استخدامه في الطائرات والمطارات.
- يجب أن يتوافق استخدام تجهيزات الإرسال اللاسلكي لمسافات قصيرة ذات الطاقة الصغيرة مع اللوائح ذات الصلة بالدولة بشأن إدارة الراديو.

نيجيريا

يتيح توصيل معدة الاتصالات هذه واستخدامها من قبل لجنة الاتصالات النيجيرية.

وحدة التحكم في الجسم (B2NA0)

إسرائيل

رقم الشهادة ٥٥٤٤-٥٦.

الأردن

رقم الموافقة على النوع
TRC/34/10062/2022

عمان

OMAN - TRA
TA-R/13741/22
D100428

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER10725/22
DEALER No:
DA00290/21

جهاز فتح باب المرآب (LMHL5A)

إسرائيل

رقم الشهادة ٠٤٤١٣-٥٦

الأردن

رقم الموافقة على النوع
TRC/34/10006/2022

عمان

OMAN TRA
TA-R/13539/22
D172338

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER08430/22
DEALER No:
Not Available

باب الرادار المضاد للتصادم

اليابان

رقم الشهادة 202-JKM024

تم منح هذا الجهاز بموجب قانون الراديو الياباني. لا يجب تعديل هذا الجهاز (وإلا سيصبح رقم التعيين الممنوح غير صالح).

عمان

رقم الموافقة TRA/TA-R/15613/23
رقم مقدم الطلب D172338

رادار داخلي (رادار استشعار داخل الحجرة)

إسرائيل

رقم الشهادة 56-01259

اليابان

رقم الشهادة 219-230020

الأردن

رقم الموافقة على النوع
TRC/31/13444/2023

عمان

رقم الموافقة TRA/TA-5/17078/23
رقم مقدم الطلب D172338

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

رقم ترخيص ER89680/20 TDRA

الرادار بعيد المدى (77V12FLR/ LRR120)

إسرائيل

رقم الشهادة 55-15901

اليابان

يتم منح هذا الجهاز وفقًا لقانون الراديو الياباني بموجب رقم المنح: 215-JRA00323671
لا يجب تعديل هذا الجهاز (وإلا سيصبح رقم التعيين الممنوح غير صالح).

الأردن

رقم الموافقة على النوع TRC/
٣٢/٦٨٦٣/٢٠٢٠

عمان

OMAN TRA
TA-R/7713/19
D172338

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER72325/19
DEALER No:
DA0020858/10

الرادار قصير المدى (تنبيه المنطقة العمياء الجانبية RS5.3A)

إسرائيل

رقم الشهادة 55-14227

اليابان

يتم منح هذا الجهاز وفقًا لقانون الراديو الياباني بموجب رقم المنح.: 219-210023

لا يجب تعديل هذا الجهاز (وإلا سيصبح رقم التعيين الممنوح غير صالح).

الأردن

رقم الموافقة على النوع
TRC/31/10345/2022

عمان

OMAN TRA
TA-R/14101/22
D172338

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TDRA
هيئة تنظيم الاتصالات والحكومة الرقمية
TELECOMMUNICATIONS AND DIGITAL GOVERNMENT REGULATORY AUTHORITY

TDRA – United Arab Emirates
Dealer ID: DA44932/15
TA RTTE: ER1176/22
Model: RS5.3A
Product Type: Advanced Driver Assistance System

الراديو (VCU)

إسرائيل

رقم الشهادة ٥٦-٠١٦١٢

اليابان

R 204-A00036

الأردن

رقم الموافقة على النوع
TRC/34/10976/2022

عمان

OMAN TRA
TA-R/14736/22
D172249

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

رقم ترخيص TDRA ER16436/22

المعلومات والترفيه بالمقعد الخلفي — سماعات رأس بلوتوث

اليابان

رقم الشهادة 007-AJ0156

الأردن

رقم الموافقة على النوع
TRC/18/7980/2023

عمان

OMAN TRA
TA-R/10314/20
D090024

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER91686/20
DEALER No:
Not Available

مستقبل الوظيفة عن بُعد (RFR)

إسرائيل

رقم الشهادة ٥٦-٠٣٦٥٤

الأردن

رقم الموافقة على النوع TRC/
٣٦/٧٧١٦/٢٠٢٠

عمان

OMAN TRA
TA-R/6220/18
D172338

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER66706/18
DEALER No:
DA36976/14

مفتاح التحكم عن بعد

إسرائيل

رقم الشهادة 51-86353

اليابان

رقم تقرير الاختبار
EMC_HUFUS-02819001_ARIB-T93

الأردن

رقم الموافقة على النوع
TRC/36/7715/2020

عمان

OMAN - TRA
TA-R/6218/18
D172338

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER66704/18
DEALER No:
DA36976/14

مستشعر ضغوط الإطارات (AHMPD4)

إسرائيل

رقم الشهادة 51-92443

الأردن

رقم الموافقة على النوع TRC/
٣٢/٥٨٦٧/٢٠٢١

عمان

OMAN TRA
TA-R/8931/20
D172338

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TDRA
ER78362/20
UNITED ARAB EMIRATES

مستشعر ضغوط الإطارات (G6GB3)

اليابان

رقم شهادة النوع 020-190091

نظام مراقبة ضغط هواء عجلات المقطورة (MFR2A)

إسرائيل

رقم الشهادة ٥١-٩٣٢٩٥

الأردن

رقم الموافقة على النوع TRC/
٣٦/٦٣٨٦/٢٠٢٠

عمان

OMAN TRA
R/12836/21
D172338

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TDRA
ER19236/23
UNITED ARAB EMIRATES

وحدة النسخ الاحتياطي الافتراضية (VKBM)

إسرائيل

رقم الشهادة 55-15418

اليابان

رقم تقرير الاختبار:
20221127-WAC0100280Ar0

الأردن

رقم الموافقة على النوع
TRC/36/11014/2022

عمان

OMAN TRA
TA-R/14721/22
D202897

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER16852/23
DEALER No:
DA37380/15

وحدة المفتاح الافتراضي (VKM)

إسرائيل

رقم الشهادة 51-98111

اليابان
رقم الشهادة 202-JCE012

الأردن
رقم الموافقة على النوع TRC/
٣٦/١٠٨٨٧/٢٠٢٢

الإمارات العربية المتحدة (UAE)
رقم الترخيص ٢٢/ER15639

مستشعر المفتاح الافتراضي (VKS)

إسرائيل
رقم الشهادة 51-97928
رقم الطراز PKA2.0.0

اليابان
رقم الشهادة 202-JCE011

الأردن
رقم الموافقة على النوع TRC/
٣٦/١٠٨٨٤/٢٠٢٢
رقم الطراز PKA2.0.0

الإمارات العربية المتحدة (UAE)
PKA 2.0.0: رقم الترخيص
٢٢/ER15747

PKA 2.0.1: رقم الترخيص
٢٢/ER15681

PKA 2.1.1: رقم الترخيص
٢٢/ER15746

٢٠١٤/٥٣ /بيان المطابقة التوجيهي للأجهزة اللاسلكية (RED) للاتحاد الأوروبي
تحتوي هذه المركبة على أنظمة ترسل و/أو تستقبل موجات راديو تخضع لـ 2014/53/EU. تعلن الشركات المصنعة للأنظمة المدرجة أدناه عن مطابقتها للتوجيه2014/53/EU. النص الكامل لبيان المطابقة للاتحاد الأوروبي لكل نظام متاح على عنوان الإنترنت التالي: www.chevroleteurope.com.

المستورد
GM Mobility Europe GmbH
Ort ٥٤-٥٠ Bethmannstraße
Frankfurt am Main ٦٠٣١١
هيسن
ألمانيا

وحدة التحكم في الجسم (B2NA0)
DENSO International America Inc.
36777 DENSO Drive
Southfield, MI ٤٨٠٣٣
الولايات المتحدة الأمريكية
تردد التشغيل: ١٢٥ كيلوهرتز
طاقة الإخراج القصوى (القدرة المشعّة الفعالة): ٠,٩٧ ميغاواط

جهاز فتح باب المرآب (LMHL5A)
Gentex Corporation
600 N. Centennial
Zeeland, MI ٤٩٤٦٤
الولايات المتحدة الأمريكية
نطاقات التردد: ٢٨٦,٠–٣٠٣,٥ ميجاهرتز، ٣٠٧,٥–٣٢١,٠ ميجاهرتز، ٣٣٦,٤–٣٩٨,٩ ميجاهرتز، ٤١١,٠–٤٤٠,٠ ميجاهرتز

باب الرادار المضاد للتصادم
Brose Fahrzeugteile SE & Co. Kommanditgesellschaft
Berliner Ring 1, 96052
Bamberg, Germany
نطاق التردد: ٧٧ - ٨١ جيجاهرتز
أقصى طاقة خرج: ١٩,٩ ديسيبل ميلي واط (EIRP)

رادار داخلي (رادار استشعار داخل الحجرة)
Veoneer US, Inc.
26360 American Drive
Southfield, MI ٤٨٠٣٤
مدى التردد: ٦٠ إلى ٦٦ كيلوهرتز
واط الإخراج: ٠,٠٠٩١

الرادار بعيد المدى
Veoneer US, Inc
26360 American Drive
Southfield, MI ٤٨٠٣٤
الولايات المتحدة الأمريكية
نطاق التردد: ٧٦-٧٧ جيجاهرتز
واط الإخراج: ٠,١٥٣

رادار قصير المدى (تنبيه المنطقة الجانبية العمياء)
HELLA GmbH & Co. KGaA
٧٥ Rixbecker Strasse
Lippstadt., D-59552
ألمانيا
نطاق التردد: ٧٦-٧٧ جيجاهرتز
واط الإخراج: ٠,٤٣٦٥

الراديو (VCU)
Robert Bosch GmbH
Robert-Bosch-Strasse 200
Hildesheim, 31139
ألمانيا
نطاقات التردّدات: ٥٧٢٥ - ٥٨٥٠ ميغاهرتز، ٢٤٠٠ - ٢٤٨٣,٥ ميغاهرتز
الطاقة القصوى للإرسال: <= ٣٣ ديسيبل مللي واط (EIRP)، <= ٢٠ ديسيبل مللي واط (EIRP)
نطاق التردد: ٨٨,٠-١٠٨,٠ ميجاهرتز
الطاقة القصوى للإرسال: ١٣,٨٧ ديسيبل ميلي

المعلومات والترفيه بالمقعد الخلفي — سماعات رأس بلوتوث
الطراز: KT001 WH01
اسم العلامة التجارية: Foster
بلد المنشأ: الصين
الشركة المصنعة: Foster Electric Co. Ltd.
1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City
Tokyo, 196-8550, Japan
نطاق التردد: ٢٤٠٠ – ٢٤٨٣,٥ ميجاهرتز
تردد التشغيل: ٢٤٠٢ – ٢٤٨٠ ميجاهرتز
الطاقة القصوى للإخراج: ٦,١٩ ديسيبل ميلي واط

مستقبل الوظيفة عن بُعد (RFR)
Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG
١٧ Steeger Strasse
Velbert, 42551
ألمانيا
تردّد التشغيل: جهاز استقبال ٤٣٣,٩٢ ميجاهرتز

مفتاح التحكم عن بعد
Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG
١٧ Steeger Strasse
Velbert, 42551
ألمانيا
تردد التشغيل: ٤٣٣ ميجاهرتز
الطاقة القصوى للإرسال: ٠,٣ ميغاواط EIRP

هوائيات السقف (AM/FM، AM/FM/DAB)
Amphenol Airwave (Haiyan) Communication Electronics Co., Ltd

No. 158 Zhonggang Road,
XiTang Industry Park, HaiYan,
Zhejiang, China
الرمز البريدي ٣١٤٣٠٠
HaiYan, Zhejiang

Telematics (الجيل ١٢ Continental)
Continental Automotive Systems, Inc.
21440 West Lake Cook Road
Deer Park, IL ٦٠٠١٠
الولايات المتحدة

تكنولوجيا المعلومات (الجيل ١٢ LGE)
LG Electronics
Magokjungang 10–ro ,١٠
Gangseo-gu, Seul, 07796
كوريا

مستشعر ضغوط الإطارات (AHMPD4)
Schrader Electronics Ltd.
Technology Park ١١
Belfast Road
Antrim BT41 1QS
Ireland

تردد التشغيل: ٤٣٣,٩٢ ميجاهرتز
الطاقة القصوى للإرسال: ١٠ ديسيبل ميلي

نظام مراقبة ضغط هواء عجلات المقطورة (MFR2A)
Schrader Electronics Ltd.
Technology Park ١١
Belfast Road
Antrim BT41 1QS
Ireland
تردد التشغيل: ٤٢٢,٩٢ ميجاهرتز

وحدة النسخ الاحتياطي الافتراضية (VKBM)
Vitesco Technologies GmbH
Siemensstrasse 12
Regensburg, 93055
ألمانيا
تردد التشغيل: ١٣,٥٦ ميجاهرتز

وحدة المفتاح الافتراضي (VKM)
Robert Bosch Corporation
Haggerty Rd ١٥٠٠٠.
Plymouth, MI ٤٨١٧٠
الولايات المتحدة الأمريكية
مدى التردد: ٢,٤ - ٢,٥ جيجاهرتز
واط الإخراج: ١,٥٨ ميجاواط

مستشعر المفتاح الافتراضي (VKS)
Robert Bosch
Haggerty Rd ١٥٠٠٠
Plymouth, MI ٤٨١٧٠
مدى التردد: ٢٤٠٢,٠–٢٤٨٠,٠ ميجاهرتز
واط الإخراج: ٠,٠٠١٦٢

شاحن الهاتف اللاسلكي
BH EVS Co., Ltd.
Leaders Avenue
Magok 2nd Floor, ٧٩١-٧,
Magokdong, Gangseo-gu
Seoul, Korea ٠٧٧٩٤,
تردد التشغيل: ١٤٥ كيلوهرتز
طاقة الإرسال القصوى: ٣ أمبير (١٥ واط)

تسجيل بيانات المركبة والخصوصية

تشتمل المركبة على مجموعة من أجهزة الكمبيوتر التي تقوم بتسجيل المعلومات الخاصة بأداء المركبة وكيفية قيادتها أو استخدامها. على

سبيل المثال، تستخدم السيارة وحدات كمبيوتر وظيفتها المراقبة والتحكم في أداء المحرك وصندوق التروس، ومراقبة حالات انتشار الوسادة الهوائية ونفخها عند حدوث تصادم، وإذا كانت السيارة مزودة بهذا النظام، توفير الفرامل المانعة للانغلاق لمساعدة السائق على التحكم في السيارة. قد تخزن هذه الوحدات البيانات لمساعدة الفني الذي يعمل لدى التاجر في خدمة المركبة أو لمساعدة شركة GM (جنرال موتورز) في تحسين مستويات السلامة أو الميزات. قد تقوم بعض الوحدات أيضًا بتخزين بيانات حول كيفية قيامك بتشغيل السيارة، على سبيل المثال معدل استهلاك الوقود أو معدل السرعة. يمكن لهذه الوحدات أيضًا الاحتفاظ بالتفضيلات الشخصية، مثل محطات الراديو مسبقة الضبط وأوضاع المقاعد وإعدادات درجة الحرارة.

الأمن السيبراني

تقوم شركة جنرال موتور بجمع معلومات حول استخدام مركبتك بما في ذلك المعلومات التشغيلية والمعلومات المتعلقة بالسلامة. نحن نجمع هذه المعلومات لتوفير منتجاتنا وخدماتنا وتقييمها وتحسينها واستكشاف المشاكل بها وحلها وكذلك لتطوير منتجات وخدمات جديدة. من المهم لشركة جنرال موتور حماية الأنظمة الإلكترونية بالمركبة وحماية البيانات من الوصول الإلكتروني أو التحكم الخارجي غير المصرح به. وتحتفظ الشركة بمعايير الأمان والممارسات والتوجيهات الإرشادية وعناصر التحكم التي تهدف إلى حماية المركبة والنظام البيئي لخدمة المركبة ضد الوصول الإلكتروني غير المصرح به واكتشاف النشاط الضار المحتمل في الشبكات المرتبطة والاستجابة لحوادث الأمن السيبراني المشتبه بها في الوقت والمناسب وبطريقة منسقة وفعالة. يمكن أن تؤثر الحوادث الأمنية على سلامتك أو تعرض بياناتك الخاصة للخطر. وللحد من مخاطر الأمان، يُرجى عدم توصيل الأنظمة الإلكترونية بمركبتك بأجهزة غير معتمدة أو توصيل مركبتك بأي شبكات غير معروفة أو غير موثوقة (مثل، Bluetooth أو Wi-Fi أو تقنية مماثلة). في حالة كنت تشك في أي حادثة أمنية تؤثر على بياناتك أو التشغيل الآمن لمركبتك، يُرجى إيقاف تشغيل مركبتك والاتصال بوكيلك.

مسجلات بيانات الحدث

هذه المركبة مزودة بمسجل بيانات الأحداث (EDR). يتمثل الغرض الرئيسي من EDR في القيام بتسجيل بيانات ستساعد على فهم كيفية أداء أنظمة المركبة في حالة حدوث تصادم أو ما يشبه التصادم، مثل انتفاخ الوسادة الهوائية أو الاصطدام بحاجز بالطريق. تم تصميم EDR لتسجيل البيانات الخاصة بديناميكيات المركبة وأنظمة الأمان لفترة زمنية قصيرة، ٣٠ ثانية أو أقل بشكل نموذجي. تم تصميم EDR الموجود في هذه المركبة لتسجيل بيانات مثل:

- كيفية عمل الأنظمة المختلفة في مركبتك؛
- ما إذا كانت أحزمة أمان السائق والراكب الأمامي مثبتة/مربوطة؛
- إلى أي مدى (إذا كان هناك من الأساس) قام السائق بضغط دواسة الوقود و/أو الفرامل،
- ما مقدار سرعة سير المركبة.

بإمكان هذه البيانات المساعدة على توفير فهم أفضل للحالات التي قد تحدث بها تصادمات وإصابات.

ملاحظة

يتم تسجيل بيانات EDR بواسطة السيارة فقط في حالة حدوث تصادم خطير؛ ولا يتم تسجيل أية بيانات بواسطة EDR في ظروف القيادة العادية ولا يتم تسجيل أية بيانات شخصية (مثل، الاسم والنوع والعمر وموقع التصادم). لكن، قد تقوم بعض الأطراف، مثل سلطات تطبيق القانون، بدمج بيانات EDR مع بيانات التعريف الشخصية التي يتم الحصول عليها بشكل روتيني أثناء التحقيق في حادث التصادم.

لقراءة البيانات المسجلة بواسطة EDR، يلزم توافر معدات خاصة وإمكانية الوصول للمركبة أو EDR. بالإضافة إلى مُصنّع المركبة، بإمكان أطراف أخرى، مثل سلطات تطبيق القانون والتي تمتلك المعدات الخاصة، القيام بقراءة المعلومات إذا توافرت لها إمكانية الوصول إلى المركبة أو EDR.

لن تقوم شركة جنرال موتورز (GM) بالاطلاع على هذه البيانات ولا بمشاركتها مع أطراف أخرى إلا: بعد الحصول على موافقة مالك السيارة، أو إذا كانت السيارة مستأجرة فبعد الحصول على موافقة المستأجر أو كاستجابة لطلب رسمي من الشرطة أو أية جهة حكومية مشابهه أو كجزء من دفاع شركة جنرال موتورز (GM) ضمن عملية تحقيق أو وفقًا لما يسمح به القانون. يمكن أيضاً استخدام البيانات التي تقوم شركة جنرال موتورز (GM) بجمعها أو استلامها للإيفاء بمتطلبات البحث الخاصة بشركة جنرال موتورز (GM) أو قد تتم إتاحة هذه البيانات للآخرين لأغراض البحث، عندما يتم توضيح الحاجة وعدم ارتباط البيانات بمركبة محددة أو بمالك مركبة محدد.

OnStar

إذا كانت المركبة مزودة بنظام OnStar ولديها خطة خدمة نشطة، فقد يتم جمع بيانات إضافية ونقلها من خلال نظام OnStar. ويتضمن ذلك معلومات حول تشغيل المركبة؛ والاصطدامات التي تنطوي عليها المركبة؛ واستخدام المركبة وميزاتها، بما في ذلك نظام المعلومات والترفيه؛ والموقع وسرعة المركبة التقريبية بنظام GPS. راجع شروط وأحكام نظام OnStar وبيان الخصوصية على موقع OnStar.

راجع معلومات إضافية حول OnStar ⇦ ٤٠٨.

نظام المعلومات والترفيه

إذا كانت السيارة تشتمل على نظام ملاحة كجزء من نظام المعلومات والترفيه، فإن استخدام هذا النظام قد يؤدي إلى تخزين الوجهات والعناوين وأرقام الهواتف وغيرها من معلومات الرحلة. راجع قسم نظام المعلومات والترفيه للاطلاع على معلومات بشأن البيانات المخزنة، وللحصول على تعليمات الحذف.

OnStar

نظرة عامة على OnStar
نظرة عامة على OnStar ٤٠٦
خدمات OnStar
الطوارئ ٤٠٨
الأمان ٤٠٨
معلومات إضافية حول OnStar
معلومات إضافية حول OnStar ٤٠٨

نظرة عامة على OnStar

زر الخصوصية

زر OnStar الأزرق

زر الطوارئ الأحمر

قد تكون هذه السيارة مزودة بنظام شامل داخل المركبة يمكنه الاتصال بمستشار OnStar لخدمات الطوارئ والأمن والتنقل والاتصالات والتشخيصات. قد تتطلب خدمات OnStar والخدمات المتصلة بها خطة خدمة مدفوعة وخطة بيانات. تشترط OnStar توفر بطارية المركبة والنظام الكهربائي وخدمة الاتصال الخلوي وإشارات القمر الصناعي GPS وتعمل. يعمل OnStar بمثابة حلقة وصل لمقدمي خدمات الطوارئ الحاليين. قد يقوم تطبيق OnStar بجمع معلومات عنك وعن مركبتك، بما في ذلك معلومات الموقع. انظر شروط مستخدم OnStar، وبيان الخصوصية، وشروط البرنامج للحصول على مزيد من التفاصيل بما في ذلك قيود النظام على my.cadillacarabia.com أو onstararabia.com.

يوجد مصباح ضوء حالة نظام OnStar بجوار أزرار OnStar. إذا كان مصباح الحالة هو:

- أخضر ثابت: يكون النظام جاهزًا.
- أخضر وامض: عند الطلب.
- أحمر: يشير إلى وجود مشكلة.
- إيقاف: النظام لا يعمل. اضغط على مرتين للتحدث مع أحد مستشاري OnStar.

اضغط على للتحدث إلى أحد المستشارين. راجع "الاتصال بنظام OnStar" لاحقًا في هذا القسم.

قد تختلف وظائف زر OnStar الأزرق حسب المركبة والمنطقة.

اضغط على من أجل:

- الحصول على اسم نقطة اتصال واي فاي (معرّف مجموعة الخدمات) وكلمة المرور وتخصيصهما، في حال توفرهما.

أو

- قم بالرد على مكالمة واردة أو إنهائها باستخدام مستشار OnStar المباشر.

اضغط على ⓞ للاتصال بمستشار من أجل:

- تحقق من معلومات الحساب أو قم بتحديث معلومات الاتصال.
- احصل على فحص تشخيصي عند الطلب لأنظمة التشغيل الرئيسية للمركبة.
- احصل على مساعدة على الطريق.
- قم بإدارة إعدادات واي فاي، في حال توافرها.

اضغط على ⓢ للحصول على اتصال ذي أولوية بمستشار OnStar متوفر على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع من أجل:

- الحصول على مساعدة في الطوارئ.
- كن مواطناً صالحاً.

الاتصال على OnStar

للاتصال بمستشار OnStar، اضغط على ⓞ أو اتصل بأحد أرقام الهاتف التالية.

الدولة	رقم الهاتف
البحرين	٨٠٠ ٠٦٩٥٦
الكويت	٢٢٢٨٥٣٣٤
الإمارات العربية المتحدة	٨٠٠ ٠٤٤٤٤٤٣٣
STC المملكة العربية السعودية	٨٠٠ ٨٤٤٩١٠٢
المملكة العربية السعودية غير STC	٨٠٠ ٨٥٠٠٦٧٤

خدمات OnStar

الطوارئ

تتطلب خدمات الطوارئ خطة سلامة وأمان نشطة. مع خدمة Automatic Crash Response (الاستجابة التلقائية لحوادث التصادم)، يمكن للمستشعرات المدمجة تنبيه مستشار OnStar المدرب خصيصًا تلقائيًا والذي سيتم توصيله على الفور بالمركبة للمساعدة.

اضغط على SOS لإجراء اتصال ذي أولوية بأحد مستشاري OnStar الذي يمكنه الاتصال بمزودي خدمات الطوارئ، وتوجيههم إلى موقعك بالضبط، ونقل المعلومات الهامة.

باستخدام المساعدة على الطريق، يمكن للمستشارين تحديد موقع موفر خدمة قريب للمساعدة في حالة تفريغ هواء الإطار أو توصيل البطارية بوصلة عبور أو فراغ خزان الغاز.

الأمان

إذا كانت المركبة مزوّدة بنظام OnStar، فإنه يوفر الخدمات التالية:

- بفضل خدمة المساعدة في حالة سرقة المركبة، يمكن لمستشاري OnStar استخدام نظام GPS لتحديد موقع المركبة ومساعدة السلطات المعنيّة على استعادتها بسرعة.
- بفضل خدمة حظر الإشعال عن بُعد، إذا كانت المركبة مزوّدة بها، باستطاعة OnStar منع إعادة تشغيل المحرّك.
- بفضل خدمة إبطاء سرعة المركبة المسروقة، إذا كانت المركبة مزوّدة بها، باستطاعة OnStar التعاون مع جهات إنفاذ القانون لإبطاء سرعة المركبة بشكل تدريجي.

إشعار إنذار الحماية من السرقة

إذا كانت المركبة مزوّدة بها، وإذا كانت الأبواب مقفلة وتمّ تفعيل جهاز الإنذار في المركبة، فسيتم إرسال إشعار بذلك عبر رسالة نصية قصيرة أو بريد إلكتروني أو كليهما. عندئذٍ، وفي حالة سرقة المركبة، يمكن لمستشار OnStar التعاون مع السلطات المعنيّة لاستعادة المركبة.

معلومات إضافية حول OnStar

خدمة نقل الملكية

اضغط على Off لطلب معلومات أهلية نقل الحساب. يمكن للمستشار تغيير معلومات الحساب أو إزالتها.

بيع/نقل ملكية المركبة

اتصل على الفور لإنهاء خدمة OnStar أو الخدمات المتصلة إذا تم التخلص من المركبة أو بيعها أو نقلها أو إذا انتهى عقد الإيجار. راجع "الاتصال بنظام OnStar" لاحقًا في هذا القسم.

إعادة التنشيط للمالكين اللاحقين

اضغط على Ⓞn واتبع المطالبات للتحدث إلى مستشار في أقرب وقت ممكن. سيقوم المستشار بتحديث سجلات المركبات وسيشرح تطبيق OnStar أو خيارات الخدمة المتصلة.

كيف تعمل خدمة OnStar

تتوفر الاستجابة التلقائية لحوادث التصادم وخدمات الطوارئ، ومساعدة المركبات المسروقة والخدمات عن بُعد والمساعدة على الطريق في معظم المركبات. لا تتوفر جميع خدمات OnStar في كل مكان أو بجميع المركبات. لمزيد من المعلومات، ووصف كامل لخدمات OnStar وقيود النظام وشروط مستخدم OnStar وبيان الخصوصية وشروط البرنامج، راجع "الاتصال بنظام OnStar" لاحقًا في هذا القسم.

- راجع my.cadillacarabia.com.
- اضغط على Ⓞn للتحدث مع أحد المستشارين.

لا يمكن أن تعمل OnStar أو الخدمات المتصلة إلا إذا كانت المركبة في مكان يكون فيه OnStar لديه اتفاق مع مزود خدمة لاسلكية للخدمة في تلك المنطقة. يجب أن يكون لدى مزود خدمة اللاسلكي التغطية وسعة الشبكة والاستقبال والتقنية المتوافقة مع خدمات OnStar أو الخدمات المتصلة. لا يمكن أن تعمل الخدمة التي تتضمن معلومات الموقع بشأن المركبة ما لم تتوفر إشارات GPS دون إعاقة وتكون متوافقة مع أجهزة OnStar. وقد لا تعمل خدمات OnStar أو الخدمات المتصلة إذا لم يتم تثبيت معدات OnStar بصورة صحيحة أو لم يتم صيانتها بصورة صحيحة. في حالة إضافة معدات أو أجهزة أو توصيلها أو تعديلها، فقد لا تعمل خدمات OnStar أو الخدمات المتصلة. إن المشاكل الأخرى التي تقع خارج نطاق تحكم OnStar - مثل التلال والمباني العالية والأنفاق والطقس وتصميم النظام الكهربائي وبنية المركبة وتلف المركبة في حادث تصادم أو ازدحام شبكة الهاتف اللاسلكية أو الازدحام قد تمنع الخدمة.

رقم التعريف الشخصي (PIN) لتطبيق OnStar

يلزم وجود رقم التعريف الشخصي (PIN) للوصول إلى بعض خدمات OnStar. يجب تغيير رقم التعريف الشخصي في المرة الأولى عند التحدث مع أحد المستشارين. لتغيير رقم تعريف OnStar الشخصي، اتصل بمستشار OnStar بالضغط على Ⓞn أو الاتصال. راجع "الاتصال بنظام OnStar" لاحقًا في هذا القسم.

الضمان

يمكن ضمان معدات OnStar كجزء من ضمان المركبة.

Languages (اللغات)

ويمكن برمجة المركبة للاستجابة بلغات متعددة. اضغط على Ⓞn واطلب مستشارًا. يتوفر المستشارون باللغتين الإنجليزية والعربية. قد تختلف اللغات المتاحة حسب المركبة.

المشاكل المحتملة

لا يمكن لخدمة OnStar القيام بفتح قفل الأبواب عن بُعد أو مساعدة المركبات المسروقة بعد إيقاف المركبة بشكل مستمر لمدة عشرة (١٠) أيام دون دورة إشعال. إذا لم يتم تشغيل المركبة لمدة عشرة (١٠) أيام، فإن يمكن لخدمة OnStar الاتصال بالمساعدة على الطريق أو صانع أقفال للمساعدة في الوصول إلى المركبة.

النظام العالمي لتحديد المواقع (GPS)

- قد تحدث إعاقة نظام GPS في إحدى المدن الكبرى مع المباني الطويلة؛ في مرآب الركن؛ وحول المطارات؛ وفي الأنفاق والطرق السفلية؛ أو في منطقة ذات كثافة أشجار عالية. إذا لم تكن إشارات GPS متاحة، فمن المفترض أن يبقى نظام OnStar في العمل للاتصال على OnStar. ومع ذلك، قد تجد OnStar صعوبة في تحديد الموقع بالضبط.

- في مواقف الطوارئ، تستطيع OnStar استخدام آخر موقع مخزن على GPS لإرسال معلومات للمستجيبين في الطوارئ.

الاستقبال الخلوي وهوائيات GPS

يتطلب الاستقبال الخلوي أن يقوم OnStar بإرسال إشارات عن بعد إلى المركبة. لا تضع عناصر فوق الهوائي أو بالقرب منه لمنع حظر استقبال الإشارات الخلوية ونظام تحديد المواقع العالمي.

يتعذر الاتصال برسالة OnStar

إذا كانت هناك تغطية خلوية محدودة أو قد بلغت الشبكة الخلوية إلى الحد الأقصى للسعة، فقد تظهر هذه الرسالة. اضغط على Off لمحاولة المكالمة مرة أخرى أو المحاولة مرة أخرى بعد القيادة بضعة أميال في منطقة خلوية أخرى.

مشاكل المركبة والطاقة

تتطلب خدمات OnStar وجود نظام كهربائي للمركبة، وخدمة لاسلكية، وتقنيات الأقمار الصناعية لنظام تحديد المواقع العالمي (GPS) وتشغيلها حتى تعمل الميزات بشكل صحيح. قد لا تعمل هذه النظم في حالة تفريغ البطارية أو فصلها.

المعدات الكهربائية الإضافية

تم دمج نظام OnStar في الهندسة الكهربائية للمركبة. لا تضف أي معدات كهربائية. راجع المعدات الكهربائية الإضافية ↩ ٣٠٣. قد تتداخل الأجهزة الكهربائية المضافة مع تشغيل نظام OnStar وتسبب عدم تشغيله.

تحديثات برامج المركبة

قد تقدم OnStar أو شركة جنرال موتورز تحديثات البرامج عن بُعد أو إجراء تغييرات على المركبة دون إخطار أو الحصول على موافقة أخرى. فقد تعزز هذه التحديثات أو التغييرات أو تحافظ على السلامة أو الأمان أو تشغيل المركبة أو نظم المركبة. قد تؤثر تحديثات البرامج أو التغييرات أو تمحو البيانات أو الإعدادات المخزنة في المركبة، مثل وجهات التنقل المحفوظة أو محطات الراديو المحددة مسبقًا. لا تعد OnStar أو شركة جنرال موتورز مسؤولا عن أي بيانات أو إعدادات متأثرة أو تم محوها. وقد تجمع هذه التحديثات أو التغييرات معلومات شخصية أيضًا. وتم توضيح هذا الجمع للمعلومات في بيان خصوصية OnStar أو الإفصاح عنها بصورة منفصلة في وقت التركيب. كما قد تتسبب هذه التحديثات أو التغييرات في اتصال النظام تلقائيًا بخوادم شركة جنرال موتورز لجمع معلومات عن حالة نظام المركبة وتحديد ما إذا كانت التحديثات أو التغييرات متاحة أم لا وتقديم التحديثات أو التغييرات. تشكل اتفاقية OnStar السارية موافقة على تحديثات أو تغييرات البرامج والاتفاق على أن شركة جنرال موتورز قد تقدمها عن بُعد للمركبة.

الخصوصية

يمكن العثور على بيان الخصوصية الكامل لـ OnStar على my.cadillacarabia.com. نوصي بمراجعته. إذا كانت لديك أي أسئلة، فاتصل أو اضغط على Off للتحدث مع مستشار. يتم تحذير مستخدمي الاتصالات اللاسلكية من أنه لا يمكن ضمان خصوصية أي معلومات يتم إرسالها عبر الاتصالات الخلوية اللاسلكية. يحق للأطراف الثالثة اعتراض الإرسال أو الاتصالات الخاصة أو الوصول إليها بشكل غير قانوني دون موافقة.

OnStar - إقرارات البرامج

للحصول على كود المصدر تحت GPL، MPL، LGPL، وتراخيص أخرى مفتوحة المصدر، واردة في هذا المنتج، يرجى زيارة https://opensource.lge.com. بالإضافة إلى شفرة المصدر، تتوفر جميع شروط الترخيص المشار إليها وإخلاء المسؤولية عن الضمان وإشعارات حقوق النشر للتنزيل. هذا العرض ساري لمدة ثلاث سنوات بعد الشحن الأخير لهذا المنتج. هذا العرض ساري لأي شخص عند استلام هذه المعلومات.

*يتم توفيره من خلال شركة LG Electronics Inc.، وهو المسؤول الوحيد عن أحكام الامتثال مع OSS ذات الصلة

الاتصال على OnStar

للاتصال بمستشار OnStar، اضغط على Off أو اتصل بأحد أرقام الهاتف التالية.

الدولة	رقم الهاتف
البحرين	80006956
الكويت	22285334
الإمارات العربية المتحدة	800 04444433
STC المملكة العربية السعودية	800 8449102
المملكة العربية السعودية غير STC	800 8500674

eCall

لمحة عامة على eCall
لمحة عامة على eCall (الإمارات العربية المتحدة) ٤١٣

لمحة عامة على eCall

لمحة عامة على eCall (الإمارات العربية المتحدة)

قد تكون هذه المركبة مجهزة بنظام eCall القائم على ٩٩٩ مجانًا. في حالة حدوث تصادم، قد تتصل مركبة مجهزة بخدمة eCall تلقائيًا بأقرب مركز للطوارئ على الرقم ٩٩٩. إذا اكتشفت أجهزة الاستشعار المدمجة حدوث تصادم، يتم إجراء مكالمة طوارئ تلقائيًا. يقوم أحد المستشارين بتحديد ما إذا كانت هناك حاجة للمساعدة. يتم إرسال المكان الدقيق لموقع الحادث إلى مركز الطوارئ حتى إذا لم يتمكن الركاب بالمركبة من الاتصال بأفراد الطوارئ.

يمكن أيضًا تنشيط نظام eCall يدويًا. اضغط على SOS بوحدة التحكم العلوية للاتصال بأقرب مركز طوارئ على الرقم ٩٩٩. اضغط على في غضون ثانيتين لإلغاء eCall المنشط يدويًا.

يمكن الإشارة إلى مشكلة في النظام من خلال ما يلي:

- يظهر ضوء أحمر بالقرب من الزر .
- لا يضيء الزر عندما تكون المركبة قيد التشغيل.
- تظهر رسالة مركز معلومات السائق (DIC).

لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

عندما يكون النظام نشطًا، يضيء الضوء الأخضر بالقرب من الزر .

يقتصر استخدام البيانات الشخصية بشكل صارم على الغرض من معالجة مكالمة الطوارئ على رقم الطوارئ ٩٩٩.

يجوز لنظام eCall جمع ومعالجة البيانات التالية:

- رقم تعريف السيارة
- نوع المركبة، مثل مركبة ركاب أو مركبة تجارية خفيفة
- نوع تخزين دفع المركبة، مثل البنزين أو الديزل أو الغاز الطبيعي المضغوط (CNG) أو غاز البترول المسال (LPG) أو الكهرباء أو الهيدروجين
- آخر ثلاثة مواقع للمركبة واتجاه السفر

- ملف سجل التنشيط التلقائي للنظام وطابعه الزمني
- عدد الركاب/عدد شاغلي المركبة
- موقع الاصطدام
- سرعة دلتا - الفرق بين السرعة بعد الاصطدام مباشرةً والسرعة قبله مباشرةً

يتم مشاركة البيانات التي يجمعها نظام eCall فقط مع مركز الطوارئ على رقم ٩٩٩ عند إجراء اتصال.

تتمثل البيانات التي يجمعها النظام في:

- يتم تخزينها مؤقتًا في ذاكرة النظام، ولكنها غير متاحة خارج النظام قبل تشغيل eCall.
- لا يمكن تتبعه ولا يخضع للتتبع المستمر أثناء التشغيل العادي للنظام.
- مخزنة في ذاكرة النظام ولكن يتم حذفها تلقائيًا وبشكل مستمر.

يتم الكتابة فوق بيانات موقع المركبة بشكل مستمر وتقتصر على المواقع الثلاثة الأخيرة للتشغيل العادي للنظام.

يتم الاحتفاظ بسجل نشاط النظام طوال مدة مكالمة الطوارئ، أو بحد أقصى ١٣ ساعة بعد بدء المكالمة.

يحق لموضوع البيانات، أو مالك المركبة، الوصول إلى البيانات وعند الاقتضاء، طلب تصحيح البيانات الشخصية أو محوها أو حجبها عندما لا تتوافق معالجة البيانات مع اللوائح المحلية. يجب إخطار أي أطراف ثالثة تلقت البيانات بأي تصحيح، أو محو، أو حظر تم القيام به للامتثال للوائح المحلية ما لم يثبت أنه مستحيل أو ينطوي على جهد غير متناسب.

يحق لموضوع البيانات، أو مالك المركبة، تقديم شكوى إلى السلطة المختصة بحماية البيانات إذا شعر أنه قد تم انتهاك حقوقه أو حقوقها نتيجة لمعالجة بياناته الشخصية.

تم تجهيز هذه المركبة بنظام خدمة طرف ثالث من GM يسمى OnStar. راجع نظرة عامة على OnStar ⇦ ٤٠٦.

وعند تمكين خاصية OnStar Automatic Crash Response (الاستجابة التلقائية للتصادم باستخدم نظام OnStar)، سيتم التعامل مع مكالمات الطوارئ بواسطة OnStar وأقرب مركز طوارئ على الرقم ٩٩٩ كنسخة احتياطية. وعند تعطيل خاصية OnStar Automatic Crash Response، سيتم الرد على مكالمات الطوارئ من قبل أقرب مركز طوارئ على الرقم ٩٩٩.

يعالج نظام OnStar البيانات الشخصية فقط بعد موافقة صريحة من مالك المركبة. راجع سياسة خصوصية OnStar على موقع https://www.onstararabia.com/en/privacy-policy للحصول على معلومات تتعلق بإمكانية التعقب، والتتبع، ومعالجة البيانات الشخصية.

يحق لمالك مركبة مجهزة بخدمة OnStar بالإضافة إلى وجود نظام eCall داخل المركبة القائم على رقم ٩٩٩ أن يختار استخدام نظام eCall داخل المركبة القائم على ٩٩٩ بدلاً من نظام OnStar. يمكنك إلغاء خدمة OnStar الخاصة بك في أي وقت عن طريق الضغط على الزر OnStar الأزرق أو عن طريق الاتصال على الرقم 04444433 800.

Cadillac Escalade Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-17943480) - 2025

الخدمات المتصلة

الخدمات المتصلة

الملاحة ٤١٥
الاتصالات ٤١٥
التشخيص ٤١٧

الملاحة

تتطلب الملاحة نظام OnStar خاص أو خطة خدمة متصلة.

إرسال الوجهة إلى المركبة

يمكن إرسال التوجيهات على شاشة ملاحة المركبة، إذا كانت المركبة مجهزة بواحدة.

اضغط على Or، ثم اطلب من "المستشار" تنزيل التوجيهات على نظام ملاحة المركبة، إذا كانت المركبة مزودة به. بعد انتهاء الاتصال، ستظهر على شاشة الملاحة مطالبات لبدء توجيهات القيادة. يمكن إلغاء الطرق التي تم إرسالها إلى شاشة الملاحة عبر نظام الملاحة فقط.

راجع my.cadillacarabia.com.

الاتصالات

تساعد الخدمات التالية على البقاء متصلاً.

لمزيد من المعلومات، راجع my.cadillacarabia.com.

تأمين الحماية

- قم بتغيير كلمات المرور الافتراضية لنقطة اتصال واي فاي وتطبيق myCadillac. اجعل هذه الكلمات مختلفة عن بعضها البعض، واستخدم تركيبة من الأحرف، والأرقام لزيادة الحماية.
- قم بتغيير الاسم الافتراضي لمعرف ضبط الخدمة (SSID). وهذا يعد اسم شبكتك المرئي للأجهزة اللاسلكية الأخرى. اختر اسمًا فريدًا وتجنب أسماء العائلة أو أوصاف المركبات.

نقطة توصيل واي فاي

في حال التوفر والتفعيل، تتوفر في هذه المركبة نقطة اتصال واي فاي مدمجة توفر الوصول إلى الإنترنت ومحتوى الويب بسرعة 5G كحد أقصى. يمكن توصيل عدة أجهزة. مطلوب توفير خطة بيانات. استخدم عناصر التشغيل التي بداخل المركبة فقط عندما يكون الوضع آمن للقيام بذلك.

١. لاسترداد معلومات نقطة اتصال واي فاي، اضغط على أيقونة نقطة اتصال واي فاي في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه
٢. ستعرض إعدادات الواي فاي اسم نقطة اتصال الواي فاي (SSID)، وكلمة المرور، وفي بعض المركبات، سيظهر نوع الاتصال (اتصال إنترنت، 3G، 4G، 4G LTE، 5G)، وجودة الإشارة (ضعيفة، جيدة، ممتازة). يُظهر رمز LTE الاتصال بشبكة Wi-Fi. من الممكن ألا تضيء الأيقونة على الرغم من وجود اتصال نشط بالمركبة.

٣. لتغيير اسم نقطة اتصال الواي فاي (SSID) أو كلمة المرور، اضغط على Off أو اتصل للاتصال بمستشار. في بعض المركبات، يمكن تغيير اسم نقطة اتصال الواي فاي (SSID) وكلمة المرور ضمن قائمة Wi-Fi Hotspot (نقطة اتصال الواي فاي).

الدولة	رقم الهاتف
البحرين	٨٠٠٠٦٩٥٦
الكويت	٢٢٢٨٥٣٣٤
الإمارات العربية المتحدة	٨٠٠ ٠٤٤٤٤٤٣٣
STC المملكة العربية السعودية	٨٠٠ ٨٤٤٩١٠٢
المملكة العربية السعودية غير STC	٨٠٠ ٨٥٠٠٦٧٤

بعد الإعداد الأولي، سوف تتصل نقطة اتصال الواي فاي لديك تلقائيًا بالأجهزة المحمولة الخاصة بك. قم بإدارة استخدام البيانات عن طريق تشغيل أو إيقاف تشغيل الواي فاي على الجهاز المحمول الخاص بك، وذلك باستخدام تطبيق myCadillac أو الاتصال بـ "مستشار OnStar". في بعض المركبات، يمكن أيضًا إدارة الواي فاي من خلال قائمة Wi-Fi Hotspot (نقطة اتصال الواي فاي).

تطبيق myCadillac

في حال التوفر، قم بتنزيل تطبيق المحمول myCadillac للتوافق مع هواتف Apple وAndroid الذكية. يمكن لمستخدمي Cadillac الوصول إلى الخدمات التالية:

- تشغيل/إيقاف المركبة عن بُعد، في حالة تجهيز المركبة بذلك في الشركة المصنعة.
- قفل/فتح الأبواب، إذا كانت المركبة مزودة بنظام القفل التلقائي.
- تنشيط البوق (آلة التنبيه) والمصابيح.
- فحص مستوى وقود المركبة أو عمر الزيت أو ضغط الإطار، إذا كانت المركبة مجهزة في شركة التصنيع بـ "نظام مراقبة ضغط الإطارات".
- تشغيل أو إيقاف تشغيل نقطة اتصال الواي فاي بالمركبة، وإدارة الإعدادات، ومراقبة تحصيل البيانات، في حالة تجهيز المركبة بذلك.
- تحديد موقع الموزع وجدولة موعد الخدمة.
- طلب المساعدة على جانب الطريق
- الاتصال بـ Cadillac على وسائل التواصل الاجتماعي.

تخضع الميزات للتغيير. للاطلاع على معلومات حول تطبيق المحمول myCadillac ومدى توافقه، راجع my.cadillacarabia.com.

قد تتم المطالبة بتنشيط تطبيق OnStar أو خطة خدمة متصلة. يتطلب الأمر توفير جهاز متوافق، وإمكانية التشغيل عن بُعد المعدة في شركة التصنيع، وأقفال كهربائية. يتم تطبيق أسعار البيانات. راجع my.cadillacarabia.com للتعرف على التفاصيل وقيود النظام.

التشخيص

من خلال مراقبة النظم الأساسية بالمركبة وإرسال تقارير حولها، يوفر OnStar Advanced Diagnostics (تشخيص OnStar المتطور) - إذا كانت المركبة مجهزة به - وسيلة لمتابعة الصيانة. تتفاوت الإمكانيات وفقًا للموديل. راجع www.onstararabia.com للتعرف على التفاصيل وقيود النظام. تخضع الميزات للتغيير. للحصول على تحديثات بخصوص إمكانيات المميزات، راجع my.cadillacarabia.com. وقد يتم تطبيق رسوم على الرسائل والبيانات.

الفهرس

A

Apple CarPlay وAndroid Auto. ١٦٦
Auto Stop (توقف تلقائي)
مؤشر. ١١٨

E

eCall
نظرة عامة. ٤١٣

H

HVAC. ..... ١٧٢، ١٧٥

O

OnStar. ٤٠٥
معلومات إضافية. ٤٠٨
نظرة عامة. ٤٠٦
OnStar الأمان. ٤٠٨
OnStar الطوارئ. ٤٠٨

P

Parking Assist (مساعد الركن)
أوتوماتيكي. ٢٥٩

ا

الاتصالات
الخدمات المتصلة. ٤١٥
الاتفاقيات
العلامات التجارية والترخيص. ١٧٠
أجهزة الجرّ،
إطارات. ٣٥٤
أحزمة الأمان. ٥٤
الاستبدال بعد وقوع حادث تصادم. ٦١
الاستخدام خلال فترة الحمل. ٦٠
العناية. ٦١
المذكرات. ١٠٧
حزام الكتف - الحضن. ٥٨
كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل
مناسب. ٥٥
استبدال
أجزاء نظام LATCH بعد حادث
تصادم. ٨٧
أجزاء نظام حزام الأمان بعد حادث
تصادم. ٦١
الزجاج. ٣٢٨
نظام الوسائد الهوائية. ٧٢
استبدال الزجاج. ٣٢٨
استبدال الشفرة، الماسحة. ٣٢٧
استبدال اللمبة
توجيه المصابيح الأمامية. ٣٢٩
استخدام
نظام المعلومات والترفيه. ١٤٣
نظام الملاحة. ١٥٦
هذا الدليل. ١
إشارات، الانعطاف وتغيير حارة السير. . ١٣٦
إشارتا الانعطاف وتغيير الحارة. ١٣٦

الإضاءة المحيطة ١٣٨
الإضاءة عن الخروج ١٣٧
الإضاءة عند الدخول ١٣٧
إضاءة مصابيح LED ٣٢٩
إضافي
معلومات OnStar ٤٠٨
أضواء
Adaptive Forward Lighting
Light (AFL) (مصباح الأضواء
الأمامية التكيفية) ١١٩
TRACTION OFF (إيقاف
تشغيل الجر) ١١٤
افحص المحرك (مؤشر الأعطال) ١٠٩
الأمان ١١٨
الإيقاف التلقائي للمركبة ١١٣
التحذير الخاص بدرجة حرارة سائل
تبريد المحرك ١١٥
التحكم بوضع القيادة ١١٦
التحكم في ثبات السرعة الفائق ١٢٠
التذكيرات بحزام الأمان ١٠٧
الدفع الرباعي ١١٢
المقاييس والمؤشرات ١٠٤
باب غير مغلق تمامًا ١٢٠
تحذير انخفاض الوقود ١١٨
تحذير نظام الفرامل ١١١
تحذير نظام الفرامل المانع للانغلاق
(ABS) ١١٢
تشغيل الضوء العالي ١١٨
تعطيل الفرملة التلقائية في حالات
الطوارئ (AEB) ١١٣
تعليق هوائي ١١٦
جاهزية الوسادة الهوائية ١٠٨
صيانة Electric Parking
Brake (فرامل الركن الكهربائية) .. ١١٢
ضغط الإطارات ١١٧
ضغط زيت المحرك ١١٧
فرامل الركن الكهربائي ١١١
مساعد الحفاظ على الحارة المرورية .. ١١٣
مساعدة السائق على الانتباه ١٢٠
مصباح مثبت السرعة ١١٩
مصباح نظام التحكم في الجر
(TCS)/نظام التحكم الإلكتروني في
الثبات ١١٤
ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية ١١٩
نظام التحكم الإلكتروني بالثبات
(ESC)، إيقاف ١١٥
نظام الشحن ١٠٩
أضواء السقف ١٣٦
إطارات ٣٤١
أجهزة الجرّ ٣٥٤
إحلال العجلات ٣٥٣
إذا نفد الهواء من الإطار ٣٥٤
الإطار الاحتياطي كامل الحجم ٣٦٧
الشتاء ٣٤٣
الضغط ..... ٣٤٣، ٣٤٥
الفحص ٣٤٩
المقطع المنخفض ٣٤٣
تشغيل مراقبة ضغط الإطارات ٣٤٧
تغيير ٣٥٦
جميع المواسم ٣٤٢
حجم مختلف ٣٥٣
شراء إطارات جديدة ٣٥٢
ضوء الضغط ١١٧
متى يحين وقت لإطارات جديدة ٣٥١
محاذاة العجلات وضبط الإطارات ... ٣٥٣
مناوبة ٣٥٠
نظام مراقبة الضغط ٣٤٦
إطارات تصلح لكل المواسم ٣٤٢
الإطارات ذات المقطع المنخفض ٣٤٣
الإطار الاحتياطي بقياس كامل ٣٦٧
الإطار الفارغ ٣٥٤
تغيير ٣٥٦
الأطفال الأكبر سنًا، نظام أمان ٧٢
الإعدادات ١٦٧
افحص ضوء المحرك (مؤشر
الأعطال) ١٠٩
أقفال
الباب الكهربائي ١٦
الحماية من الإغلاق ١٧
السلامة ١٨
باب ١٤
باب أوتوماتيكي ١٧
تأخر الإقفال ١٧
أقفال أمان الأطفال ١٨
ألواح القدم ٢٥
إمالة ظهور المقاعد ٤١

الأمام
المحور ٣٢٦
نظام الوسائط ١٥٠
الأمان
OnStar ٤٠٨
السيارة ٢٦
إنذار السيارة ٢٦
ضوء ١١٨
أمان المركبة
قفل عمود التوجيه ٢٨
الأمن السيبراني ٤٠٤
الإنارة
الأضواء الأمامية التكييفية ١٣٥
التحكم في الإضاءة ١٣٦
المحيطة ١٣٨
المدخل ١٣٧
خروج ١٣٧
صمام ثنائي ضوئي ٣٢٩
إنذار
أمان المركبة ٢٦
أنظمة
الضوء العالي ١٣٢
أنظمة التحكم في القيادة
تعليق هوائي ٢١٨
مغناطيسي ٢١٨
أنظمة الضوء العالي ١٣٢
أنظمة القيادة
الدفع الرباعي ٣٢٥
أنظمة المساعدة
Lane Keep Assist (LKA)
(مساعد البقاء على المسار) ٢٧٧
التوجيه في المنطقة العمياء
(BZSA) ٢٧٥
الركن ٢٥٧
الركن والرجوع للخلف ٢٥١
الرؤية الليلية ٢٧٠
الفرامل الأوتوماتيكية عند الرجوع
للخلف (RAB) ٢٦١
القيادة ٢٦٤
انتباه السائق ٢٧٦
تنبيه المنطقة العمياء (SBZA) ٢٧٢
تنبيه تغيير حارة السير (LCA) ٢٧٣
تنبيه وجود مشاة في الخلف ٢٦٣
فرامل الطوارئ التلقائية (AEB) ٢٦٦
كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) ٢٥١
متقدم ٢٤٩
نظام التنبيه من التصادمات الأمامية
(FCA) ٢٦٤
نظام الرؤية المحيطية ٢٥٢
نظام الفرملة في حالة وجود مشاة
بالأمام (FPB) ٢٦٨
نظام تحذير حركة المرور الجانبي من
الخلف (RCTA) ٢٦٤
نظام مساعد الركن الأوتوماتيكي
(APA) ٢٥٩
أنظمة منع السرقة ٢٨
أوتوماتيكي
أقفال الأبواب ١٧
سائل صندوق التروس ٣١٥
ضوء إيقاف المركبة ١١٣
ضوء تعطيل الفرملة في حالات
الطوارئ (AEB) ١١٣
مرايا الخفوت ٣١
مساعِد الركن (APA) ٢٥٩
ناقل الحركة ١٩٩
نظام المصابيح الرئيسية ١٣٤
أوضاع الإشعال ١٩٣
أول أكسيد الكربون
القيادة في الشتاء ١٨٧
انبعاثات المحرك ١٩٩
باب المؤخرة ٢١
الإيقاف التلقائي للمركبة (AVH) ٢١٢

ب

باب
أقفال ١٤
الأقفال الكهربائية ١٦
التشغيل ١٨
تأخر الإقفال ١٧
مصباح الإغلاق الجزئي ١٢٠
باب المؤخرة ٢١
بدء/إيقاف النظام ١٩٥
بدء التشغيل
عن بُعد ١٢
بدء تشغيل المحرك ١٩٥

Cadillac Escalade Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-17943480) - 2025

البضائع
المثبتات ٩٥
البطارية ٣٢٤
إدارة الحمولة ١٣٩
بدء التشغيل بوصلة البطارية ٣٦٨
حماية الطاقة ١٣٩
موفر طاقة البطاريات الخاص
بالإضاءة الخارجية ١٤٠
بعيدًا عن الطريق
استرداد ١٨١
القيادة ١٨٢
البوصلة ١٠٢
البوق ٩٩
بيان المطابقة
معلومات الشهادة ٣٩٦

ت

تأخر الإقفال ١٧
التبريد ..... ١٧٢، ١٧٥
تثبيت مقاعد الأطفال ..... ٨٧، ٨٩
تجريب، السيارة الجديدة ١٩٣
تجنب أجهزة الوسائط غير الموثوقة ١٤٩
تجهيزات، السحب ٢٩١
التحديثات
البرنامج ١٤٦
تحديثات البرامج ١٤٦
تحديد الموضع
السيارة ١٥٨
تحذير
المصابيح والمقاييس والمؤشرات ١٠٤
تنبيهات وأخطار ١
ضوء نظام الفرامل ١١١
وامضات التحذير من المخاطر ١٣٥
التحكم المغناطيسي في القيادة ٢١٨
التحكم في المركبة ١٨٠
التحكم في ثبات السرعة الفائق ٢٣٢
ضوء ١٢٠
التخزين
الخلف ٩٣
الكونسول المركزي ٩٤
الوحدات ٩٢
حوامل الأقداح ٩٢
شبكة المركبة ٩٥
صندوق القفازات ٩٢
نظام شبكة تحميل الأمتعة على السقف ٩٦
التدفئة ..... ١٧٢، ١٧٥
المرايا ٣٠
المقاعد الخلفية ٥١
عجلة القيادة ٩٩
والمقاعد الأمامية القابلة للتهوية ٤٦
التدليك
المقاعد ٤٢
ترويض السيارة الجديدة ١٩٣
تشتت الانتباه أثناء القيادة ١٧٩
التشخيص
الخدمات المتصلة ٤١٧
تشغيل المركبة أثناء إيقافها ١٩٩
تشغيل بمساعدة بطارية أخرى
بدء تشغيل ٣٦٨
تشغيل عالي السرعة ٣٤٥
التعرف
صوت ١٥٩
التعرف على الصوت ١٥٩
تقنية بلوتوث
الصوت ١٥٠
نظرة عامة ..... ١٦١، ١٦٢
تكيفي
Forward Lighting (AFL)
(الأضواء الأمامية) ١٣٥
Forward Lighting (AFL)
Light (مصباح الأضواء الأمامية) ... ١١٩
مثبت السرعة ..... ١١٩، ٢٢١
تكييف الهواء ١٧٢
التنبيه
التقاطعات المرورية الخلفية ٢٦٤
المنطقة العمياء الجانبية (SBZA) ٢٧٢
تغيير حارة السير (LCA) ٢٧٣
مساعد التوجيه في المنطقة العمياء
(BZSA) ٢٧٥
مشاة في الخلف ٢٦٣
التنبيه من التصادمات
نظام التنبيه من التصادمات الأمامية
(FCA) ٢٦٤
تنبيه وخطر وتحذير ١

تنظيف
العناية الداخلية ٣٧٦
العناية بالسطح الخارجي ٣٧٢
التنظيم الديناميكي لاستخدام الوقود ١٩٨
التهوية، هواء ١٧٥
التوجيه ١٨١
تدفئة العجلة ٩٩
ضبط العجلة ٩٩
عناصر تشغيل العجلات ١٤٣
قفل العمود ٢٨
مشاكل في المسار ١٥٩
توجيه، سير تدير المحرك ٣٩٥

ج

جدول الصيانة ٣٨٣
السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها ٣٨٨
الجر
التحكم/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ٢١٣
مصباح إيقاف التشغيل ١١٤
مصباح نظام التحكم (TCS)/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ١١٤
جمع البيانات
OnStar ٤٠٥
نظام المعلومات والترفيه ٤٠٥
جهاز فتح باب المرآب
برمجة ١٢٨

ح

الحالة
السيارة ١٢٢
حزام الكتف - الحضن ٥٨
حوامل الأقداح ٩٢

خ

خارجي
تذكير إطفاء المصابيح ١٣٣
عناصر التحكم في المصابيح ١٣١
موفر طاقة البطاريات الخاص بالإضاءة ١٤٠
الخدمات المتصلة
الاتصالات ٤١٥
التشخيص ٤١٧
الملاحة ٤١٥
الخدمة ١٧٧
سجلات الصيانة ٣٨٩
Electric Parking Brake
Light (مصباح فرامل الركن الكهربائي) ١١٢
الصيانة ومعلومات عامة ٣٨٢
القيام بالعمل بنفسك ٣٠٦
الملحقات والتعديلات ٣٠٦
تحديد الأجزاء ٣٩١
نظام التحكم بالمناخ ١٧٢
الخرائط ١٥٦
الخصوصية
تسجيل بيانات المركبة ٤٠٣
خطر وتحذير وتنبيه ١
خطوات
مساعد طاقة ٢٥
الخلف
التخزين ٩٣
المحور ٣٢٦
المقاعد ٤٧
المقاعد المدفأة ٥١
ماسحة/غاسلة النافذة ١٠١
محور القفل ٢١٨
مرآة الكاميرا ٣١
نظام التحكم بالمناخ ١٧٥
نظام الوسائط ١٥٣

د

الداخل
مرآة الرؤية الخلفية ٣١
دعامات
غاز ٣٢٨
دعامة (دعامات) الغاز ٣٢٨
الدفع الرباعي ..... ٢٠٥، ٣٢٥
ضوء ١١٢

ر

الراديو
الاستقبال ١٤٨

Cadillac Escalade Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-17943480) - 2025

بث الصوت الرقمي (DAB). ١٤٧
راديو AM-FM. ١٤٦
راديو AM-FM. ١٤٦
راكب
فلتر الهواء بالمقصورة. ١٧٦
مؤشر وضع الوسادة الهوائية. ١٠٨
نظام الاستشعار. ٦٧
الرسائل
السيارة. ١٢٧
سرعة السيارة. ١٢٨
طاقة المحرك. ١٢٧
الرضّع والأطفال الصغار، نظام أمان. ٧٤
رقمي
راديو بث الصوت (DAB). ١٤٧
الركن
على الأشياء التي تحترق. ١٩٨
فحص الفرامل وآلية الوضع P (
الركن). ٣٢٦
موسّع. ١٩٨
الركن الممتد. ١٩٨
الركن أو الرجوع للخلف
أنظمة المساعدة. ٢٥١
الركن
النقل إلى. ١٩٧
النقل من وضع. ١٩٨
جهاز مساعدة. ..... ٢٥١، ٢٥٧
الرموز. ٢
الملاحة. ١٥٧

ز

الزجاج الأمامي
استبدال. ٣٢٨
ماسحة/غاسلة. ٩٩
الزيت
المحرك. ٣١٢
ضوء الضغط. ١١٧
نظام عمر زيت المحرك. ٣١٤

س

الساعة. ١٠٢
السائق
التحكم في الوضع. ٢١٥
أنظمة المساعدة، المتقدمة. ٢٤٩
مركز معلومات (DIC). ١٢٠
مساعد الانتباه. ٢٧٦
مصباح التحكم بالوضع. ١١٦
مصباح مساعدة الانتباه. ١٢٠
سائل
الغاسلة. ٣٢١
الفرامل. ٣٢٣
ناقل الحركة الأوتوماتيكي. ٣١٥
سائل التبريد
مصباح التحذير الخاص بدرجة
حرارة المحرك. ١١٥
سائل نظام الغسل. ٣٢١
سجادات الأرضية. ٣٨٠
سجلات
الصيانة. ٣٨٩
السحب
التحكم في تأرجح المقطورة
(TSC). ٣٠١
المقطورة. ٢٨٦
تجهيزات. ٢٩١
طرق القيادة. ٢٨٢
معلومات عامة. ٢٨٢
سخونة المحرك المفرطة. ٣٢٠
السقف
فتحة السقف. ٣٥
نظام الرف. ٩٦
السلامة
أقفال. ١٨
المجموعة. ٩٦
السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها. ... ٣٨٨
السيارة
الأمان. ٢٦
الحالة. ١٢٢
الرسائل. ١٢٧
الرموز. ٢
تحديد الموضع. ١٥٨
تسجيل البيانات والخصوصية. ٤٠٣
تعليق تلقائي. ٢١٢
حدود الحمولة. ١٨٩
رسائل السرعة. ١٢٨
رقم تعريف (VIN). ٣٩١
ضوء الإيقاف التلقائي. ١١٣

عنصر تشغيل..... ١٨٠
مؤشر السير للأمام..... ١١٤
نظام الإنذار..... ٢٦
سيارة عالقة..... ١٨٨

ش

شاشة العرض الأمامية..... ١٢٥
شبكة، الملاءمة..... ٩٥
شبكة المركبة..... ٩٥
الشتاء
إطارات..... ٣٤٣
القيادة..... ١٨٧
الشحن
لاسلكي..... ١٠٣
مصباح النظام..... ١٠٩
الشحن اللا سلكي..... ١٠٣
شراء إطارات جديدة..... ٣٥٢

ص

صندوق القفازات..... ٩٢
الصوت
تقنية بلوتوث..... ١٥٠
الصيانة
سجلات..... ٣٨٩
صيانة الوسادة الهوائية..... ٧٠

ض

ضبط أسفل الظهر
المقاعد الأمامية..... ٤١

ط

الطاقة
أقفال الأبواب..... ١٦
الحماية، البطارية..... ١٣٩
الدرج المساعد..... ٢٥
المرايا..... ٢٩
النوافذ..... ٣٤
ضبط المقعد..... ٤٠
طاقة الملحقات المحتجزة (RAP)..... ١٩٦
منافذ..... ١٠٢
طاقة الملحقات المختزنة (RAP)..... ١٩٦
طرق
القيادة، رطب..... ١٨٦
الطرق الجبلية والتلالية..... ١٨٦
الطوارئ
OnStar..... ٤٠٨
طي المرايا..... ٣٠

ع

العجلات
استبدال..... ٣٥٣
المحاذاة وموازنة الإطارات..... ٣٥٣
حجم مختلف..... ٣٥٣
عداد السرعة..... ١٠٦
عداد المسافات..... ١٠٦
رحلة..... ١٠٦
عداد مسافات الرحلة..... ١٠٦
العلامات التجارية واتفاقيات الترخيص..... ١٧٠
علبة النقل
الدفع الرباعي..... ٢٠٥
العناية بالمركبة
ضغط الإطارات..... ٣٤٣
العناية بالمظهر
الداخل..... ٣٧٦
خارجي..... ٣٧٢
عن بُعد
المفتاح..... ٦
بدء التشغيل..... ١٢
تشغيل المفتاح..... ٦
عنصر تشغيل
الجر والثبات الإلكتروني..... ٢١٣

غ

غطاء المحرك..... ٣٠٧

ف

فتحة السقف..... ٣٥
فترة الحمل، استخدام أحزمة الأمان..... ٦٠
فحص نظام الأمان..... ٦٠
الفرامل..... ١٨٠، ٣٢٢
الرجوع للخلف الأتوماتيكي..... ٢٦١
الطوارئ التلقائية (AEB)..... ٢٦٦
تعزيز الفرامل الكهربائية..... ٢٠٩

Cadillac Escalade Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-17943480) - 2025

سائل ٣٢٣
ضوء تحذير النظام ١١١
فرامل الركن الكهربائي ٢١٠
مانع للانغلاق ٢١٠
مساعد الفرامل ٢١٢
نظام المشاة بالأمام (FPB) ٢٦٨
نظام عمر البطانة ٣٢٣
فقد السيطرة ١٨٢

ق

القدرات والمواصفات ٣٩٢
قطع غيار الاستبدال
الوسائد الهوائية ٧٢
القفل
عمود التوجيه ٢٨
قفل المحور الخلفي ٢١٨
قواطع الدارة ٣٣١
القيادة
إذا علقت السيارة ١٨٨
الاسترداد خارج الطريق ١٨١
الأسلوب الاقتصادي الأفضل في
استهلاك الوقود ١٧٩
الشتاء ١٨٧
الطرق الجبلية والتلالية ١٨٦
الطرق المبللة ١٨٦
الطرق وإرشادات القطر ٢٨٢
أنظمة المساعدة ٢٦٤
بعيدًا عن الطريق ١٨٢
حدود حمولة المركبة ١٨٩
فقد السيطرة ١٨٢
وقائي ١٨٠
القيادة الوقائية ١٨٠

ك

الكاميرا
الرؤية الخلفية (RVC) ٢٥١
الكهرباء الملحقة ١٩٦
كهربائي
تجهيزات، إضافية ٣٠٣
زيادة تحميل النظام ٣٢٩
الكونسول المركزي
التخزين ٩٤
كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل
مناسب ٥٥

ل

لوحة القيادة ٣

م

الماسحة
استبدال الشفرة ٣٢٧
الغاسلة الخلفية ١٠١
المبرد ٣١٧
متقدم
أنظمة مساعدة السائق ٢٤٩
متى يحين وقت لإطارات جديدة ٣٥١
المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال
(نظام LATCH) ٨٠
مثبت السرعة
تكيفي ٢٢١
ضوء ١١٩
فائق ٢٣٢
مجموعة، العدادات ١٠٥
مجموعة أجهزة القياسات ١٠٥
المحرك
افحص الضوء (مؤشر الأعطال) ١٠٩
السخونة الزائدة ٣٢٠
العادم ١٩٩
المروحة ٣٢١
بدء تشغيل ١٩٥
تشغيل السيارة أثناء ركنها ١٩٩
توجيه سير التدوير ٣٩٥
رسائل الطاقة ١٢٧
لمحة عامة على الغرفة ٣٠٩
مصباح التحذير الخاص بدرجة
حرارة سائل التبريد ١١٥
مصباح ضغط الزيت ١١٧
منقي/فلتر الهواء ٣١٦
نظام التبريد ٣١٧
نظام عمر الزيت ٣١٤
نظام عمر فلتر الهواء ٣١٥
محرّك، توجيه سير التدوير ٣٩٥
المحور
الأمام ٣٢٦
الخلف ٣٢٦

محيطي
نظام الرؤية ٢٥٢
مرآة الرؤية الخلفية
الخفوت الأوتوماتيكي ٣١
المرايا
الإمالة إلى الوضع العكسي ٣١
التدفئة ٣٠
الخفوت الأوتوماتيكي ٣١
الرؤية الخلفية الخافتة الأوتوماتيكية ٣١
الطاقة ٢٩
الكاميرا الخلفية ٣١
رؤية خلفية داخلية ٣١
طي ٣٠
محدب ٢٩
مرايا الإمالة إلى الوضع العكسي ٣١
المرايا المحدبة ٢٩
مرشح
منظف هواء المحرك ٣١٦
مركبة معطلة
نقل ٣٧١
المروحة
المحرك ٣٢١
المساعدة في بدء التشغيل، المرتفعات ٢١٢
مساند الرأس ٣٨
مستحسن
الوقود ٢٧٩
مسجلات بيانات، الحدث ٤٠٤
مسجلات بيانات الحدث ٤٠٤
المشاكل التي تحدث مع توجيه المسار ١٥٩
مشتت
القيادة ١٧٩
المصابيح
أداة التذكير بإيقاف تشغيل المصابيح الخارجية ١٣٣
السقف ١٣٦
القراءة ١٣٦
تشغيل المذكر ١١٩
جهاز التغيير بين الضوء العالي والضوء المنخفض ١٣٣
عناصر التشغيل الخارجية ١٣١
مصابيح النهار (DRL) ١٣٣
مؤشر الأعطال (افحص المحرك) ١٠٩
موفر طاقة البطاريات الخاص بالإضاءة الخارجية ١٤٠
وميض التخطي ١٣٣
مصابيح التشغيل النهاري (DRL) ١٣٣
المصابيح الرئيسية
أداة التذكير بتشغيل المصابيح ١١٩
الأضواء الأمامية التكيفية (AFL) ١٣٥
التصويب ٣٢٩
أوتوماتيكي ١٣٤
جهاز التغيير بين الضوء العالي والضوء المنخفض ١٣٣
مصابيح التشغيل النهاري (DRL) ١٣٣
مصباح تشغيل الضوء العالي ١١٨
مفتاح التحكم في ضبط المستوى ١٣٥
وميض التخطي ١٣٣
مصابيح القراءة ١٣٦
مصباح
مساعد الحفاظ على الحارة المرورية ١١٣
مصباح التحذير من انخفاض الوقود ١١٨
مصباح إيقاف نظام التحكم الإلكتروني بالثبات (ESC) ١١٥
مصباح تشغيل الضوء العالي ١١٨
مصباح مؤشر الأعطال ١٠٩
المصهرات الكهربائية
المصهرات وقواطع الدائرة ٣٣١
كتلة منصهرات الحجرة الخلفية ٣٣٩
مجموعة مصهرات غرفة المحرك ٣٣١
مجموعة مصهرات لوحة أجهزة القياس ٣٣٦
المطابقة
إعلان ٣٩٦
المعايرة
البوصلة ١٠٢
المعدات
Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن) ١١١
تعزيز الفرامل ٢٠٩
فرامل الركن ٢١٠
المعدات الكهربائية الإضافية ٣٠٣
معلومات عامة
الخدمة والصيانة ٣٨٢
السحب ٢٨٢
العناية بالمركبة ٣٠٦
المفاتيح ٥

Cadillac Escalade Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-17943480) - 2025

التشغيل عن بُعد ٦
عن بُعد ٦
مفاتيح التحكم
عجلة القيادة ١٤٣
مفتاح التحكم في ضبط المستوى
المصباح الرئيسي ١٣٥
المقاعد
التدفئة والتهوية، الجزء الأمامي ٤٦
التدليك ٤٢
الخلف ٤٧
الذاكرة ٤٣
المقعد الثاني ٤٧
إمالة ظهور المقاعد ٤١
تدفئة، خلفي ٥١
ضبط الطاقة، أمامي ٤٠
ضبط مسند أسفل الظهر، أمامي ٤١
مساند الرأس ٣٨
مقعد الصف الثالث ٥٢
مقاعد الأطفال
الأطفال الأكبر سناً ٧٢
الرضّع والأطفال الأصغر سناً ٧٤
أنظمة ٧٦
تأمين ..... ٨٧، ٨٩
نقاط التثبيت والأشرطة السفلى
للأطفال ٨٠
المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة ٤٣
مقاييس
أضواء التحذير ومؤشراته ١٠٤
الوقود ١٠٧
عداد السرعة ١٠٦
عداد المسافات ١٠٦
عداد مسافات الرحلة ١٠٦
مقياس سرعة دوران المحرك ١٠٦
مقدمة ..... ١، ١٤١
المقطورة
التحكم في الترنح (TSC) ٣٠١
السحب ٢٨٦
مقياس سرعة دوران المحرك ١٠٦
مكان وضع مقعد الأطفال ٧٨
الملاحة
استخدام النظام ١٥٦
الخدمات المتصلة ٤١٥
الرموز ١٥٧
الوجهة ١٥٧
الملحقات والتعديلات ٣٠٦
منافذ
الطاقة ١٠٢
منافض السجائر ١٠٤
مناوبة، الإطارات ٣٥٠
منفذ
USB ١٤٩
منفذ USB ١٤٩
المواصفات والسعات ٣٩٢
مؤشر
Auto Stop (توقف تلقائي) ١١٨
التحذير من المركبات الأمامية ١١٤
مشاة بالأمام ١١٤
المؤشرات
أضواء التحذير ومقاييسه ١٠٤
مؤشر وجود مشاة بالأمام ١١٤

ن

ناقل الحركة
أوتوماتيكي ١٩٩
سائل، أوتوماتيكي ٣١٥
ناقل الحركة الأوتوماتيكي
الوضع اليدوي ..... ٢٠٣، ٢٠٤
نظام
الوسادة الهوائية ٦١
تحديد المواقع العالمي ١٥٨
عمر بطانة الفرامل ٣٢٣
عمر فلتر هواء المحرك ٣١٥
منصة السقف ٩٦
نظام المعلومات الترفيهية ٤٠٥
نظام LATCH
استبدال قطع الغيار إثر وقوع حادث
تصادم ٨٧
نظام التبريد ٣١٧
نظام التحكم الشامل عن بعد
التشغيل ١٣٠
برمجة ١٢٨
نظام الرؤية الليلية ٢٧٠
نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) ... ٢١٠
ضوء التحذير ١١٢
النظام الكهربائي
المصهرات وقواطع الدائرة ٣٣١

كتلة منصهرات الحجرة الخلفية ٣٣٩
مجموعة مصهرات غرفة المحرك ... ٣٣١
مجموعة مصهرات لوحة أجهزة القياس ٣٣٦
نظام المساعدة عند القيادة على المرتفعات (HSA) ٢١٢
نظام المعلومات الترفيهية
استخدام النظام ١٤٣
نظام المعلومات والترفيه ٤٠٥
نظام الوسائد الهوائية ٦١
أين توجد الوسائد الهوائية؟ ٦٣
فحص ٧٢
كيف تقوم الوسائد الهوائية بالتقييد؟ ٦٦
ما الذي سوف تراه بعد انتفاخ الوسادة الهوائية؟ ٦٦
ما الذي يجعل الوسادة الهوائية تنتفخ؟ .. ٦٥
متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟ .. ٦٤
نظام استشعار الراكب ٦٧
نظام أمان
أين يمكن وضع ٧٨
نظام تحديد المواقع العالمي (GPS) ١٥٨
نظام عمر بطانة الفرامل ٣٢٣
نظام مراقبة، ضغط الإطارات ٣٤٦
نظرة عامة ١٤٢
لوحة أجهزة القياسات ٣
نظرة عامة على لوحة أجهزة القياسات ٣
نظم التحكم في المناخ ١٧٢
التدفئة ١٧٢
الخلف ١٧٥
تكييف الهواء ١٧٢
النقل
إلى وضع الركن ١٩٧
مركبة معطلة ٣٧١
من وضع الركن ١٩٨
النوافذ ٣٣
الطاقة ٣٤

ه

الهاتف
Apple CarPlay وAndroid Auto ١٦٦
تقنية بلوتوث ..... ١٦١، ١٦٢
هواء
التعليق ٢١٨
تكييف ١٧٥
ضوء التعليق ١١٦
فتحات تهوية ١٧٥
فلتر، مقصورة الركاب ١٧٦
مرشح/منظف، المحرك ٣١٦
نظام عمر الفلتر ٣١٥
الهوائي
متعدد النطاقات ١٤٩
الهوائي متعدد النطاقات ١٤٩

و

واقيات ٣٥
واقيات الشمس ٣٥
وامضات، التحذير من المخاطر ١٣٥
وامضات التحذير من الخطر ١٣٥
الوجهة ١٥٧
الوحدات
التخزين ٩٢
الوسائد الهوائية
استبدال أجزاء النظام بعد حادث تصادم ٧٢
إضافة التجهيزات إلى السيارة ٧١
صيانة السيارات المزودة بوسائد هوائية ٧٠
ضوء الاستعداد ١٠٨
مؤشر حالة الراكب ١٠٨
الوسائط
تجنب استخدام الأجهزة غير الموثوق بها ١٤٩
نظام ..... ١٥٠، ١٥٣
الوضع
التحكم بالقيادة ٢١٥
الوقت ١٠٢
الوقود
مستحسن ٢٧٩
إضافات ٢٨٠
الأسلوب الإقتصادي، القيادة للأفضل ١٧٩
التنظيم الديناميكي ١٩٨
الفئة العليا ٢٧٩
الوقود الممنوع استخدامه ٢٧٩
مصباح التحذير من انخفاض الوقود ... ١١٨

مقياس. ١٠٧
ملء الخزان. ٢٨٠
ملء حاوية الوقود المتنقلة. ٢٨١
وقود الفئة العليا. ٢٧٩
الوقود الممنوع استخدامه. ٢٧٩
ولاعة السجائر. ١٠٤
ولاعة السجائر، سيجارة. ١٠٤
وميض التخطي. ١٣٣

ي

يدوياً
الوضع. ..... ٢٠٣، ٢٠٤